

RDX-E700

*DVD RECEIVER
AMPLI-TUNER DVD*



OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place with at least 10 cm on the top, 10 cm on the left and right, and 10 cm at the back of RDX-E700 — away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold.
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. YAMAHA will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cord and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified YAMAHA service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the “TROUBLESHOOTING” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press STANDBY/ON to set this unit in standby mode, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave the unit alone.
- 19 When using the unit for a long time, the unit may become warm. Turn the power off, then leave the unit alone for cooling.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off. This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

FOR CANADIAN CUSTOMERS

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

DANGER

When this unit is plugged to the wall outlet, do not place your eyes close to the opening of the disc tray and other openings to look into inside.

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

■ Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

CONTENTS

INTRODUCTION

FEATURES	2
About this manual.....	2
SUPPLIED ACCESSORIES	2
CONTROLS AND FUNCTIONS	3
Front panel.....	3
Display.....	4
Remote control.....	5

PREPARATION

CONNECTING SPEAKERS	7
Connecting speakers.....	8
Connecting a subwoofer.....	8
CONNECTING A TV	9
CONNECTING ANTENNAS	10
Connecting the AM loop antenna.....	10
Connecting the FM antenna.....	10
CONNECTING EXTERNAL COMPONENTS	11
Connecting a CD recorder or MD recorder.....	11
Connecting the Power Cables.....	12
INSTALLING BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL	13
USING THE REMOTE CONTROL	13

BASIC OPERATION

TURNING THE POWER TO ON/STANDBY	14
SELECTING AN INPUT SOURCE	14
ADJUSTING THE VOLUME LEVEL	15
MUTING THE SOUND (MUTE)	15
ADJUSTING THE CLOCK	16
SETTING THE TIMER	16
SETTING THE SLEEP TIMER	17
CHANGING THE BRIGHTNESS OF THE DISPLAY	18
CHANGING DVD SETTING ON THE TV (OSD MENU)	19
Operating the OSD menu.....	19
OSD guide.....	20
SUPPORTED DISC TYPES	21
BASIC PLAYBACK OPERATIONS	22
USEFUL PLAYBACK OPERATIONS	23
Customizing playback order (Program Play).....	23
Playing back randomly (Random Play).....	24
Playing back repeatedly (Repeat Play).....	25
Operating disc menus (DVD menu/Video CD Playback Control).....	27
SELECTING AUDIO, SUBTITLE AND ANGLE	28
Selecting Audio and Subtitle Languages.....	28
Selecting a Viewing Angle.....	28

ZOOMING IMAGES	29
USING GUI	30
ENJOYING HIGH-QUALITY VIDEO (NTSC/PROGRESSIVE SCAN)	31
ENJOYING MULTIMEDIA FILES ON DISCS	32
TUNING RADIO STATIONS	33
Tuning radio stations automatically (Auto Tuning).....	33
Tuning radio stations manually (Manual Tuning).....	33
Selecting preset radio stations (Preset Tuning).....	34
Receiving FM Radio Data System stations (U.K. and Europe models only).....	34
PRESETTING RADIO STATIONS	36
Presetting radio stations automatically (Auto Preset).....	36
Presetting radio stations manually (Manual Preset).....	36
Editing the name of preset radio stations.....	37

ADVANCED OPERATION

PLAYING BACK EXTERNAL SOURCES	38
TV playback.....	38
Other component playback.....	38
RECORDING SOURCES WITH EXTERNAL COMPONENTS	39
Recording audio sources with the DVD receiver.....	39
ADJUSTING SOUNDS	40
Adjusting Sound Settings.....	40
Night listening mode.....	41
CONTROLLING EXTERNAL COMPONENTS	42
Setting remote control codes.....	42
Available operations.....	43

ADDITIONAL INFORMATION

TROUBLESHOOTING	44
General.....	44
Remote control.....	45
Disc playback.....	46
Radio reception.....	47
ADDITIONAL INFORMATION	48
Disc Information.....	48
Handling a disc.....	49
GLOSSARY	50
Audio formats.....	50
Audio information.....	50
Video signal information.....	51
Copyright and logo marks.....	51
SPECIFICATIONS	52

INTRODUCTION

PREPARATION

BASIC OPERATION

ADVANCED OPERATION


ADDITIONAL INFORMATION

English

FEATURES

- Plays DVDs, Video CDs, Audio CDs, MP3 CDs, WMA CDs, DivX CDs and JPEG CDs.
- Easy operation with the MULTI JOG
- Full function remote control
- On Screen Display (OSD) Menu
- DIGITAL OPTICAL OUT jack

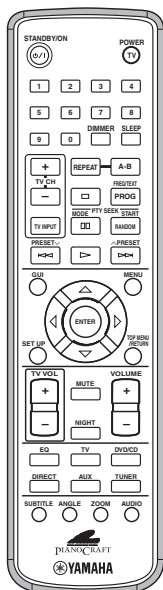
About this manual

- In this manual, operations that can be performed using either the DVD receiver or its remote control are explained using the remote control.
- Remote control descriptions and illustrations in this manual are based on the U.K. and Europe models unless otherwise specified.
-  indicates a tip for your operation.
- Notes contain important information about safety and operating instructions.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and the product, the product has priority.

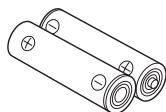
SUPPLIED ACCESSORIES

This product includes the following accessories. Before connecting speakers or a TV to this product, make sure you received all of the following parts.

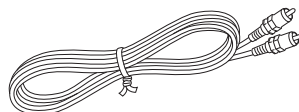
Remote control



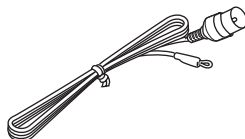
**Batteries (x2)
(AA, R06, UM-3)**



Video pin cable



Indoor FM antenna

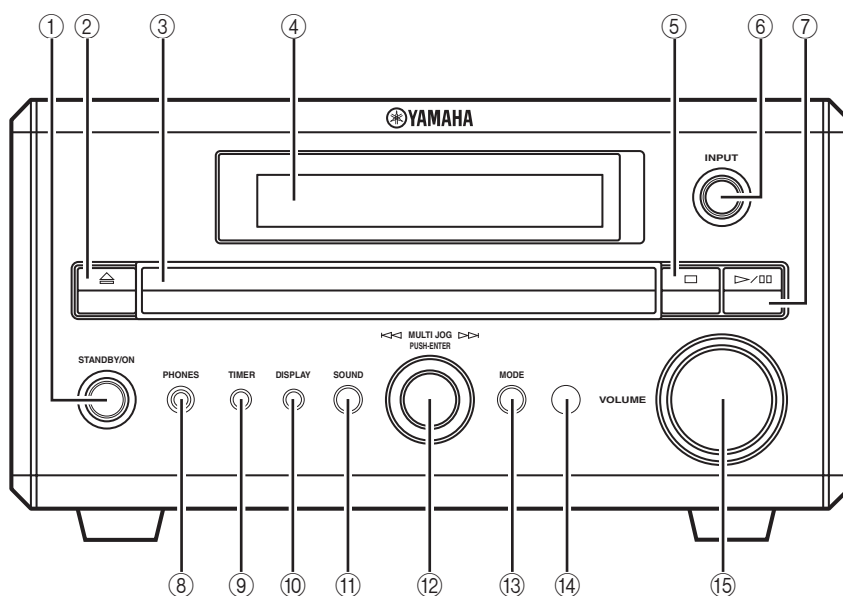


AM loop antenna



CONTROLS AND FUNCTIONS


Front panel



① **STANDBY/ON**

Turns this unit on. Press this button again to set the unit to the standby mode (page 14).



Opens and closes the disc tray. Pressing  during standby mode turns on the DVD receiver and sets the input source to DVD/CD.

③ **Disc tray**

Holds a disc to be played.

④ **Display**

Displays playback information or settings (page 4).



Stops disc playback.

⑥ **INPUT**

Selects an input source.



Starts and pauses disc playback.

⑧ **PHONES jack**

Connects headphones.

⑨ **TIMER**

Sets the DVD receiver to the timer play mode or sleep mode.

⑩ **DISPLAY**

Displays the status information such as the elapsed time of current track/chapter.

⑪ **SOUND**

Switches the sound settings to be adjusted.

⑫ **MULTI JOG**

Adjusts various settings and the frequency when tuning radio station. You can also skip chapters or tracks when the input source is set to DVD/CD.

⑬ **MODE**

Supports MULTI JOG and enables various operations.

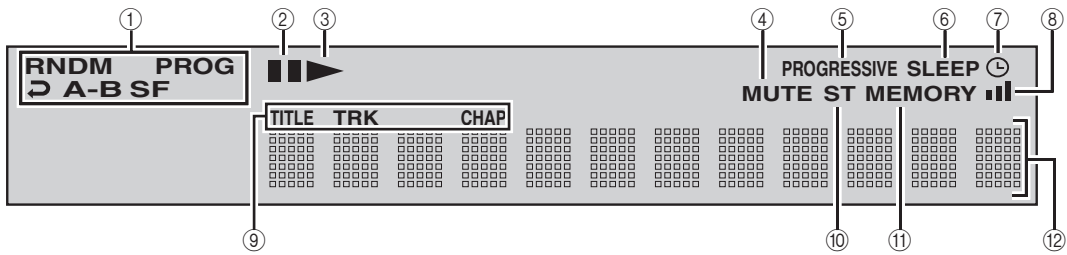
⑭ **Remote control sensor**

Receives signals from the remote control.

⑮ **VOLUME**

Adjusts the volume level.

Display



① **Playback mode indicator**

Displays the icon for the selected playback mode.

② **Pause icon**

Lights up when disc playback is paused.

③ **Playback icon**

Lights up during disc playback.

④ **MUTE**

Lights up when the mute function is activated.

⑤ **PROGRESSIVE**

Lights up when the progressive scan function is activated.

⑥ **SLEEP**

Lights up when the sleep timer function is activated.

⑦ **⌚**

Lights up when the timer play function is activated.

⑧ **▮▮▮**

Lights up when receiving a strong radio signal when the input source is set to AM or FM.

⑨ **Display mode indicator**

Lights up depending on the disc type.

⑩ **ST**

Lights up when receiving a strong FM radio signal in the FM stereo mode.

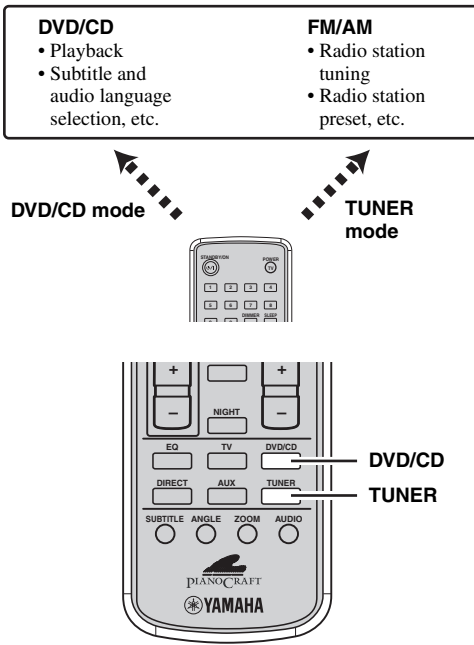
⑪ **MEMORY**

Lights up or blinks when presetting an FM/AM radio station.

⑫ **Display**

Displays various information such as a title, chapter or track number, or elapsed playing time.

Remote control



Note

Remote control descriptions and illustrations in this manual are based on the U.K. and Europe models unless otherwise specified.

The DVD receiver has two main operation modes. Before operating functions in each mode, you need to select a mode to change the remote control button assignments.

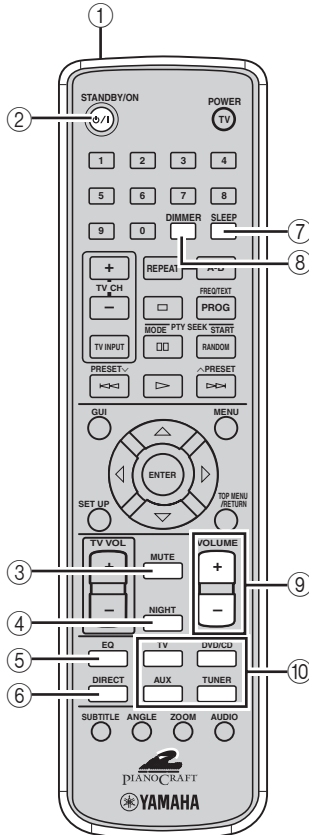
To switch the operation mode

- **DVD/CD mode:** Press DVD/CD.
- **TUNER mode:** Press TUNER. For details on tuner operations, refer to “TUNING RADIO STATIONS” (page 33).



You can also operate the TV and other components connected to the DVD receiver using the remote control. For details, refer to “CONTROLLING EXTERNAL COMPONENTS” (page 42).

Common functions



Operations common to all modes

① Infrared signal transmitter

Sends signals to the DVD receiver.

② STANDBY/ON (⏻)

Turn the DVD receiver on, or set it to the standby mode (page 14).

③ MUTE

Turns off the volume. Press again to resume the volume.

④ NIGHT

Switches the night listening mode on or off (page 41).

⑤ EQ

Switches the EQ MODE (page 40).

⑥ DIRECT

Switches the DIRECT mode on or off.

⑦ SLEEP

Sets the sleep timer (page 17).

⑧ DIMMER

Changes the brightness of the display (page 18).

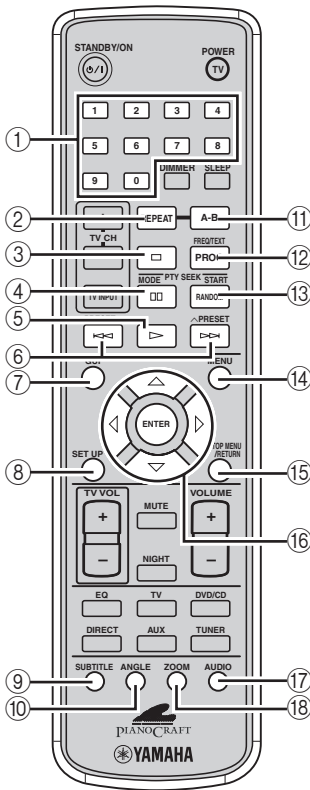
⑨ VOLUME +/-

Adjusts the overall volume level.




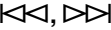

⑩ Input selection buttons

Selects the input source of the DVD receiver (page 14).

■ DVD/CD mode



Operations available only in DVD/CD mode

- ① **Number buttons (1 to 9, 0)**
Press these buttons to enter numbers.
- ② **REPEAT**
Enables the Repeat Play mode (page 25).
- ③ 
Stops disc playback.
- ④ 
Pauses disc playback.
- ⑤ 
Starts disc playback.
- ⑥ 
Skips to the start of the current chapter/track or next chapter/track.
- ⑦ **GUI**
Displays the status information such as the elapsed time of current track/chapter on the TV screen.
- ⑧ **SET UP**
Displays the OSD menu on the TV screen (page 19).
- ⑨ **SUBTITLE**
Selects subtitle language (page 28).
- ⑩ **ANGLE**
Selects a viewing angle (page 28).
- ⑪ **A-B**
Enables the A-B Repeat mode (page 26).
- ⑫ **PROG**
Enables the Program Play mode (page 23).
- ⑬ **RANDOM**
Enables the Random Play mode (page 24).
- ⑭ **MENU**
Displays the DVD menu on the TV screen (page 27).
- ⑮ **TOP MENU/RETURN**
Returns the DVD menu to the previous screen (page 27).
- ⑯  / **ENTER**
Operates the OSD menu (page 19).
- ⑰ **AUDIO**
Selects audio language (page 28).
- ⑱ **ZOOM**
Zooms in a specified part of picture (page 29).

CONNECTING SPEAKERS

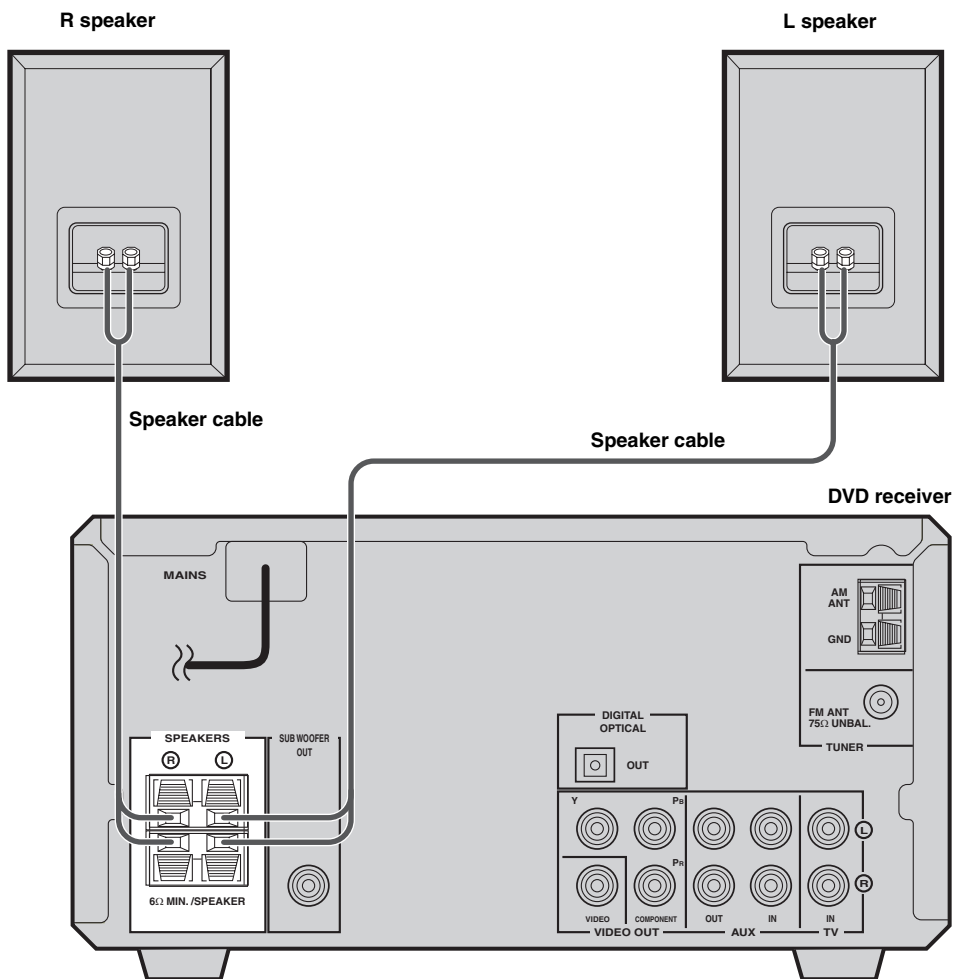
Follow the procedure below to connect speakers to the DVD receiver. Here, the connection example uses the YAMAHA NX-E700 (consisting of two speakers) and its supplied cables. For information on your speakers, refer to the owner's manual for the speakers.



You can also use commercially available speakers (see page 8).

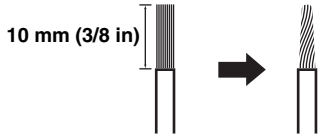
Notes

- Do not connect the power cable of the DVD receiver until all cable connections are completed.
- Be sure to connect the left channel (L), right channel (R), “+” (red) and “-” (black) properly. If the connections are faulty, no sound will be heard from the speakers, and if the polarity of the speaker connections is incorrect, the sound will be unnatural and lack bass.
- Do not let the bare speaker wires touch each other or do not let them touch any metal part of this unit. This could damage the DVD receiver and/or the speakers.
- Use speakers with the specified impedance shown on the rear panel of this unit.
- Use magnetically shielded speakers. If this type of speakers still creates the interference with the monitor, place the speakers away from the monitor.

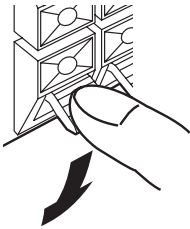


Connecting speakers

- 1 Remove approximately 10 mm (3/8 in) of insulation from the end of each speaker cable and twist the exposed wires of the cable together to prevent short circuits.

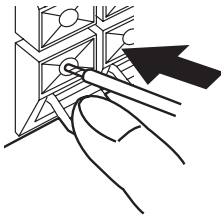


- 2 Press and hold the lever.



Red: positive (+)
Black: negative (-)

- 3 Insert one bare wire. By releasing the lever, the lever is replaced.



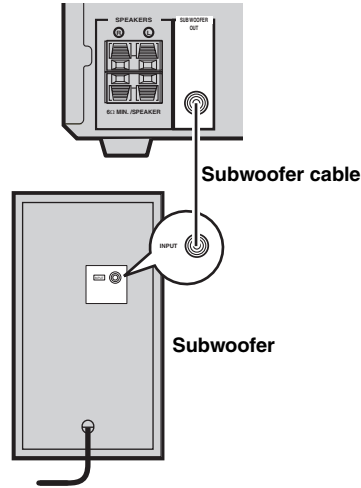
Red: positive (+)
Black: negative (-)

■ Notes on the speaker cord

A speaker cord is actually a pair of insulated cables running side by side. One cable is colored or shaped differently, perhaps with a stripe, groove or ridge. Connect the striped (grooved, etc.) cable to the “+” (red) terminals on the DVD receiver and your speaker. Connect the plain cable to the “-” (black) terminals on the DVD receiver and your speaker.

Connecting a subwoofer

Connect the SUBWOOFER OUT jack on the DVD receiver to the INPUT jack on the subwoofer using the subwoofer cable.



Notes

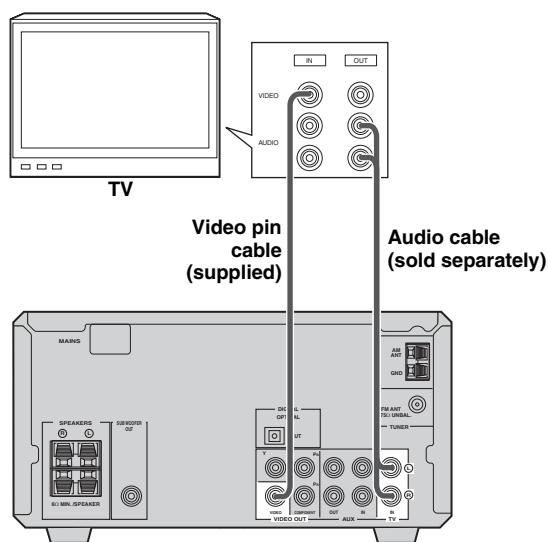
- Do not connect the power cable of the DVD receiver or subwoofer until all cable connections are completed.
- The low frequency range of the downmixed sound is output at the SUBWOOFER OUT jack.

CONNECTING A TV

Follow the procedure below to connect your TV to the DVD receiver using the supplied video pin cable and audio cables (sold separately). Also, you can enjoy high-quality pictures with a component video connection or a scart connection (U.K. and Europe models only). For information about your TV, refer to the supplied manual.

Notes

- Do not connect the power cable of the DVD receiver until all cable connections are completed.
- Turn off the TV before connecting it to the DVD receiver.



1 Connect the VIDEO jack on the DVD receiver to the video input jack on your TV using the supplied video pin cable.

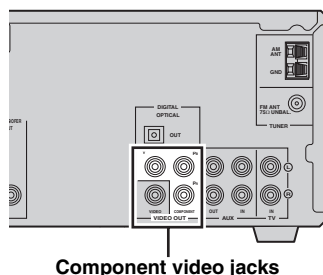
2 To output sound from the speakers connected to the DVD receiver, connect the TV IN jacks on the DVD receiver to the audio output jacks on your TV using an audio pin cable (sold separately).

Other connection methods

To make a component video connection or a scart connection (U.K. and Europe models only), a corresponding cable is required.

Component video connection

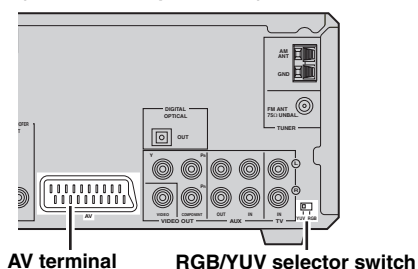
Connect the VIDEO OUT COMPONENT jacks on the DVD receiver to the component video input jacks on your TV using a commercially available component video cable.



Scart connection (for U.K. and Europe models)

Connect the AV terminal on the DVD receiver to the scart input terminal on your TV using a commercially available scart cable.

(U.K. and Europe models)



RGB/YUV selector switch

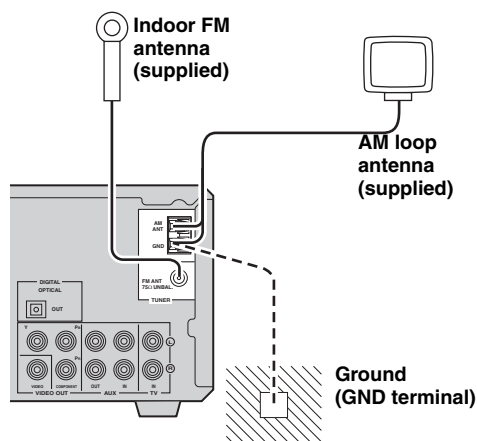
Selects the terminal where the video signals are output at. Slide this switch to the YUV position to output the component signals at the COMPONENT jacks. Slide this switch to the RGB position to output the RGB signals at the AV terminal.

Note

When the RGB/YUV selector switch is set to "RGB", Progressive Scan (page 31) is not available.

CONNECTING ANTENNAS

To enjoy radio on the DVD receiver, you need to connect AM and FM antennas to the DVD receiver. This product includes an AM loop antenna and indoor FM antenna. If there is a problem of weak radio wave reception in your area or you want to improve radio reception, we recommend that you use optional outdoor antennas. For details, consult the nearest authorized YAMAHA dealer or service center.



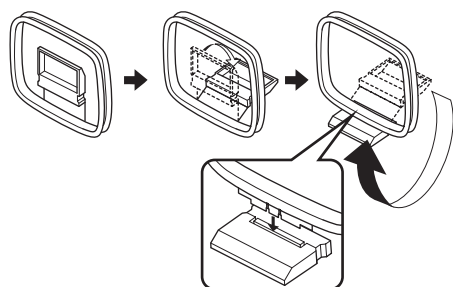
■ About grounding

For maximum safety and minimum interference, connect the antenna GND terminal to a good earth ground. A good earth ground is a metal stake driven into moist earth.

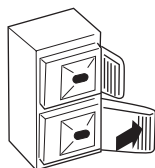
Connecting the AM loop antenna

1 Attach the antenna stand to the antenna.

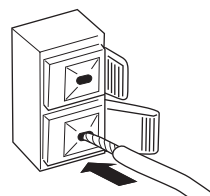
When attaching the antenna to the wall, you do not need to use the antenna stand.



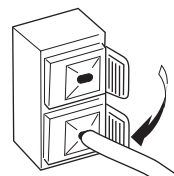
2 Press and hold the tab.



3 Insert the AM loop antenna lead wires into the AM ANT terminal.



4 Release the tab.



5 Repeat steps 2 to 4 to insert the AM loop antenna lead wires into the GND terminal.

6 Place the antenna away from the DVD receiver and speaker cables.

While listening to the radio, rotate the antenna head to find the best angle for reception.



Connecting the FM antenna

1 Connect the supplied indoor FM antenna to the FM ANT jack on the DVD receiver.

2 Place the antenna away from the DVD receiver and speaker cables.

CONNECTING EXTERNAL COMPONENTS

You can connect external components such as a CD recorder or MD recorder to the following jacks on the DVD receiver. This section provides an example of other equipment connections. For information on your equipments, refer to the manuals for them.

Connecting a CD recorder or MD recorder

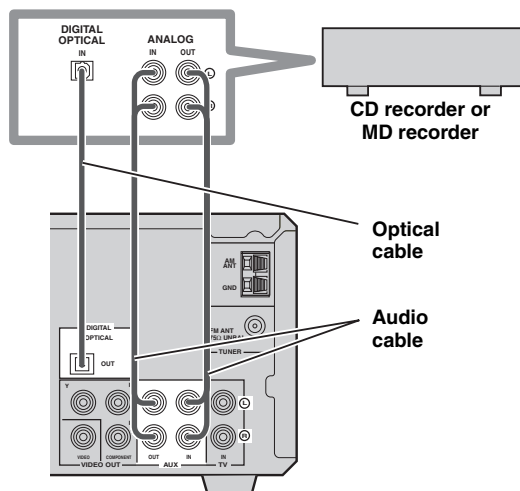
If you connect a CD recorder or MD recorder to the DVD receiver using optical cables, you can record audio sources played on the DVD receiver digitally. Also, you can enjoy audio sources played on the recorder with the DVD receiver.



AM/FM broadcasts cannot be output from this unit's DIGITAL OPTICAL OUT jack. To record AM/FM broadcasts, use a commercially available audio cable to connect the AUX OUT jack on the DVD receiver to the analog input jack on your recorder.

Notes

- Turn off the component before connecting it to the DVD receiver.
- Do not connect the power cable of the DVD receiver until all cable connections are completed.



- 1** Connect the **DIGITAL OPTICAL OUT** jack on the DVD receiver to the digital input jack on the recorder using an optical cable.
- 2** Connect the **AUX OUT** jacks on the DVD receiver to the analog input jacks on the recorder using an audio cable.
- 3** Connect the **AUX IN** jacks on the DVD receiver to the analog output jacks on the recorder using an audio cable.

■ **About the AUX jacks**

- The signal input from the AUX IN jack is not output from the AUX OUT jack.
- The DVD receiver's digital and analog signal circuits are independent of each other. Analog input signals are output only from analog output jacks.

■ **About the DIGITAL jack**

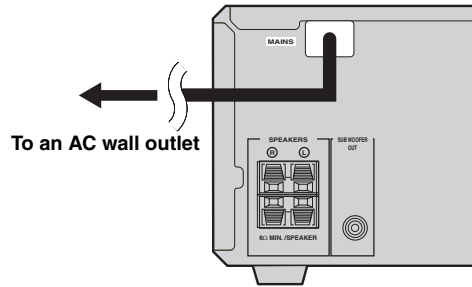
- The digital jack is compatible with PCM, Dolby Digital and DTS signals.
- The digital jack is designed based on EIA standards. To make a digital connection, use an optical cable that meets EIA standards.



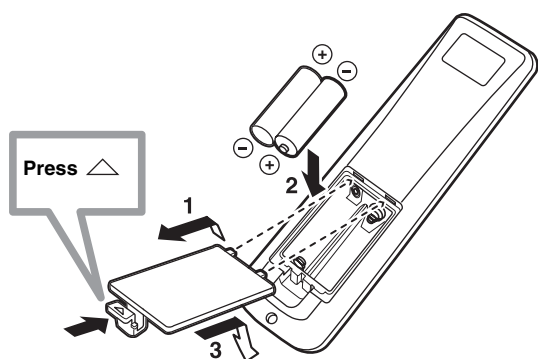
This unit can output a DTS signal digitally. To reproduce a DTS encoded source, connect the DIGITAL OPTICAL OUT jack on the DVD receiver to the digital input jack on a component that features a DTS decoder.

Connecting the Power Cables

After you made all connections, connect the power cables of the DVD receiver and subwoofer (optional).



INSTALLING BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL



■ To replace the batteries

Change all of the batteries if the operation range of the remote controls decreases.

Notes

- Do not use an old battery together with new one.
- Do not use different types of batteries (for example, alkaline and manganese) together. Each type of battery has its own characteristics even if they are similar in shape.
- If the batteries run out, immediately remove them from the remote control to prevent an explosion or acid leak.
- Dispose of the batteries according to the regional regulations.
- If a battery starts leaking, dispose of it immediately. Be careful not to let leaking battery acid come into contact with your skin or clothing. Before inserting new batteries, wipe the compartment clean.
- Replace the batteries within two minutes to preserve the memory in the remote control.

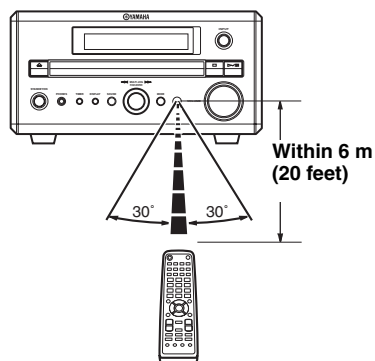
1 Press the mark on the battery cover and open the cover.

2 Insert the two supplied batteries (AA, R06, UM-3) into the battery compartment.

Make sure you insert the batteries according to the polarity markings (+ and -).

3 Close the battery cover.

USING THE REMOTE CONTROL

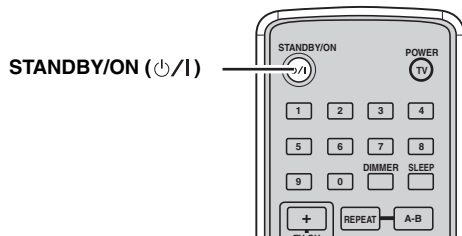


Use the remote control within 6 m (20 feet) of the DVD receiver and point it toward the remote control sensor (page 3).

Notes

- Be careful not to spill liquid on the remote control.
- Be careful not to drop the remote control.
- Do not leave the remote control in the following places:
 - hot or humid places, such as near a heater or in a bathroom
 - extremely cold places
 - dusty places

TURNING THE POWER TO ON/STANDBY



Press **STANDBY/ON** once to turn on the DVD receiver.

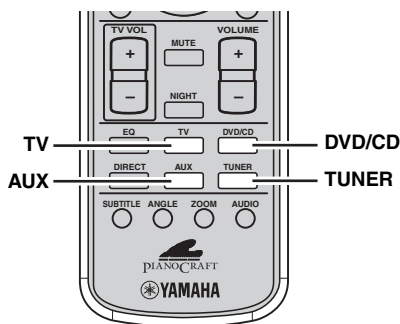
Press **STANDBY/ON** again to set the DVD receiver to the standby mode.



You can set the DVD receiver to the eco standby mode by pressing **DISPLAY** on the front panel during standby mode. In this mode, all display in the DVD receiver turns off. To cancel the eco standby mode, press **DISPLAY** during eco mode.

SELECTING AN INPUT SOURCE

You can enjoy various sources with the DVD receiver. After connecting the TV, speakers, antennas, or other equipment, follow the procedure below to select an input source you want to play on the DVD receiver. For information on connection methods, refer to pages 8 to 12.



Perform one of the following operations

To switch to DVD/CD input:

Press DVD/CD.

To switch to external source input (external equipment connected to the DVD receiver):

Press AUX.

To switch to TV input:

Press TV.

U.K. and Europe models only

You can switch the input signals between signals input at the TV IN jacks and signals input at AV terminal (page 20).

To switch to tuner input (AM/FM radio):

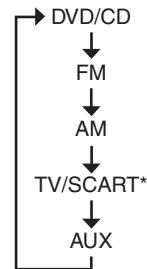
Press TUNER.

Each time you press TUNER, the input source switches between AM and FM.

■ **To select an input source using INPUT on the front panel**

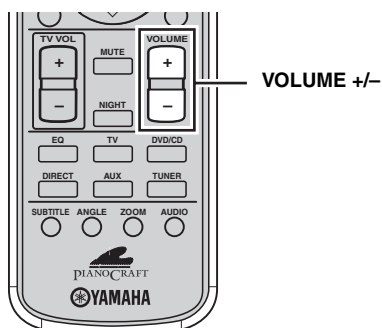
Press **INPUT** repeatedly.

Each time you press **INPUT**, the input source changes as follows:



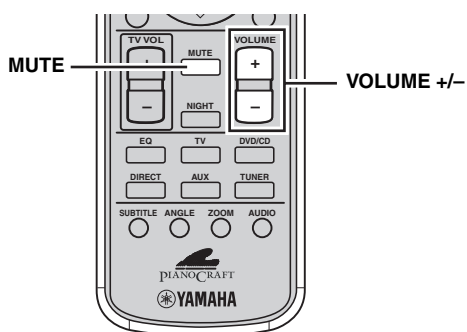
* SCART is applicable only for U.K and Europe models.

ADJUSTING THE VOLUME LEVEL



Press **VOLUME +** to increase the volume level and **VOLUME -** to decrease.

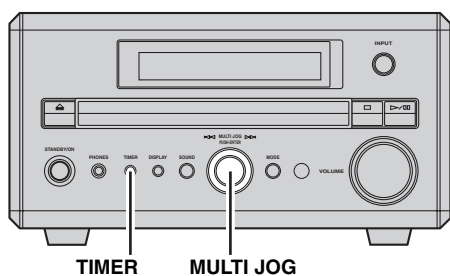
MUTING THE SOUND (MUTE)



Press **MUTE** to mute the sound.

To restore audio output to the previous volume level, press **MUTE** again or press **VOLUME +/-**.

ADJUSTING THE CLOCK



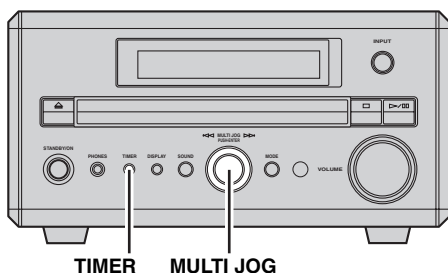
- 1 Press **TIMER** on the front panel to select “**TIME**” and then press **MULTI JOG**.
- 2 Rotate **MULTI JOG** to adjust the hour and then press **MULTI JOG**.
- 3 Rotate **MULTI JOG** to adjust the minute and then press **MULTI JOG**.
- 4 Press **MULTI JOG** again to set the time.

Note

You cannot set timer unless you adjust the clock.

SETTING THE TIMER

You can set the timer function so that the DVD receiver turns on at the specified time and begins to play the selected input source automatically.



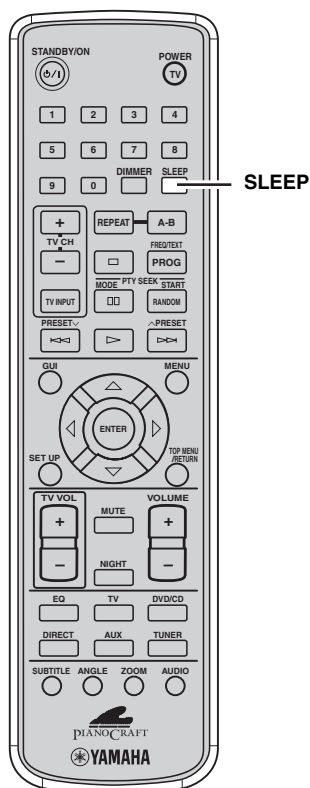
- 1 Press **TIMER** on the front panel to select “**TIMER**” and then press **MULTI JOG**.
- 2 Rotate **MULTI JOG** clockwise to select “**TIMER ON**” and then press **MULTI JOG**.
The current timer setting is displayed.
- 3 Set the time that timer play begins using the **MULTI JOG**, and then press **MULTI JOG**.
- 4 Rotate **MULTI JOG** to select the input source to be played and then press **MULTI JOG**.
- 5 Rotate **MULTI JOG** to set the duration (30 to 90 min) and then press **MULTI JOG**.
You can set the duration in 10 minutes steps.

■ To cancel the timer

Select “**TIMER OFF**” in step 2.

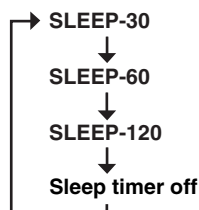
SETTING THE SLEEP TIMER

If you set the sleep timer, the DVD receiver automatically turns to the Standby mode after the specified time.



Press SLEEP repeatedly to set the duration for the sleep timer.

Each time you press SLEEP, the duration changes as follows:



- The DVD receiver automatically turns to the dimmer mode.

Notes

- The sleep timer only works for the DVD receiver. It does not turn off other equipment connected to the DVD receiver.
- The sleep timer is canceled if you turn the DVD receiver to the Standby mode.
- The DVD receiver stores the mode or playback settings in its memory when it automatically turns to the Standby mode. You can use those settings when you turn on the DVD receiver next time.

■ To set the sleep timer using MULTI JOG

Press TIMER on the front panel repeatedly until “SLEEP” appears in the DVD receiver display.

Rotate MULTI JOG to set the duration (5 to 240 min).

You can set the duration in 5 minutes steps (5 to 60 min), 10 minutes steps (60 to 120 min), or 30 minutes steps (120 to 240 min).

■ To cancel the sleep timer

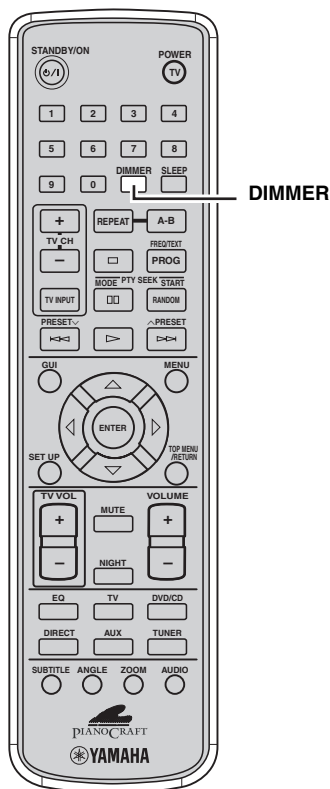
Press SLEEP repeatedly until “SLEEP” disappears from the DVD receiver display.

You can also cancel the sleep timer using MULTI JOG.

Press TIMER on the front panel repeatedly until “SLEEP” appears in the DVD receiver display, and then rotate MULTI JOG to select “SLEEP-00”.

CHANGING THE BRIGHTNESS OF THE DISPLAY

You can change the brightness of the DVD receiver display.



Press DIMMER.

Each time you press DIMMER, the brightness of the display switches between Dimmer on and Dimmer off.

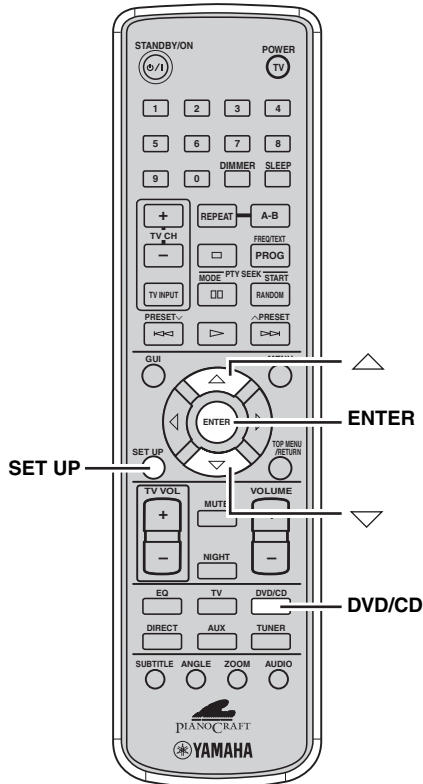
■ To cancel the dimmer mode

Press DIMMER again.

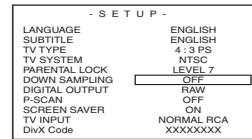
CHANGING DVD SETTING ON THE TV (OSD MENU)

You can change various settings for DVD playback using the OSD (on-screen display) menu displayed on the TV screen connected to the DVD receiver. For details on the available menu items, refer to “OSD guide” (page 20).

Operating the OSD menu





- 1 Press DVD/CD and then press SET UP to display the OSD menu on the TV screen.
- 2 Press \triangle or ∇ to select a menu item, then press ENTER repeatedly to select the setting for the item.



- 3 Press SET UP to exit the OSD menu.

OSD guide

Menu	Function
LANGUAGE	Sets the language for the OSD menu and messages. Select a setting from English, German, French, Spanish, Italian, and Simplified Chinese. Simplified Chinese is available only for General model. This setting also changes the language for audio. If the selected language is not available on the DVD, one of the actual recorded language is automatically selected.
SUBTITLE	Sets the language for subtitle. Select a setting from off, English, German, French, Spanish, Italian, etc. If the selected language is not available on the DVD, one of the actual recorded language is automatically selected.
TV TYPE	Sets the screen aspect of your TV. Select a setting from "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) and "16:9".
TV SYSTEM	<p>Sets the video signal system of your TV to "PAL", "NTSC" or "AUTO". When using a TV compatible with both NTSC and PAL, set this to "AUTO".</p>  <p>You can change the video signal system by pressing GUI when the OSD menu is displayed.</p> <p>Notes</p> <ul style="list-style-type: none"> • If you play a PAL-formatted disc with the "NTSC" setting or an NTSC-formatted disc with the "PAL" setting, the video quality may deteriorate. • Depending on the video format, the "AUTO" setting may not work properly. In this case, try the "NTSC" or "PAL" setting.
PARENTAL LOCK	<p>Sets the restriction level for the DVD playback. Some DVD discs contain a restriction level which enables parents to remove scenes or prevent playback of discs by children. You can change a password to prevent children from changing a level. <PASSWORD> Use the number buttons to change the "PARENTAL LOCK" settings. The default password is set to "1234". <RATING> UNLOCK: "PARENTAL LOCK" is disabled. LEVEL 1 to 7: The lower the level, the stricter the restrictions. ADULT: Select this when you want to play all DVDs. <CHANGE PASSWORD> Enter a new password in both the "NEW PASSWORD" field and the "CONFIRM PASSWORD" field.</p>
DOWN SAMPLING	<p>Sets the LPCM 48 kHz down sampling to "OFF" or "ON". OFF: The audio signal output from the DIGITAL OPTICAL OUT jack is not down sampled. ON: The audio signal output from the DIGITAL OPTICAL OUT jack is down sampled to LPCM 48 kHz.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Sets the output signal of the DIGITAL OPTICAL OUT jack to "RAW" or "PCM". RAW: Outputs all types of digital signal that the DVD receiver can produce. PCM: Converts the signal (except for DTS sources) to PCM before outputting it.</p> <p>Note</p> <p>Signals are not output from the speakers or AUX OUT jacks during playback of DTS sources.</p>
P-SCAN	<p>Sets the output signal of the VIDEO OUT COMPONENT jacks. OFF: Interlace signals are output from the VIDEO OUT COMPONENT jacks. ON: Progressive signals are output from the VIDEO OUT COMPONENT jacks.</p>  <p>You can turn on or off the Progressive Scan mode by pressing ZOOM when the OSD menu is displayed.</p>
SCREEN SAVER	<p>Sets the screen saver function (page 22). ON: The screen saver works. OFF: The screen saver does not work.</p>
TV INPUT	<p>(U.K and Europe models only) Switches the input signals when the input source is set to TV between signals input at the TV IN jacks and signals input at AV terminal. NORMAL RCA: Signals input at the TV IN jacks are reproduced. SCART: Signals input at the AV terminal are reproduced.</p>
DivX Code	<p>The DivX®VOD (Video On Demand) registration code appears. Use this registration code to purchase or rent the videos from DivX®VOD service at www.divx.com/vod. Follow the instructions and download the video onto a CD-R/RW for playback on this receiver. Note that all the videos downloaded from DivX®VOD can only be played back on this receiver. For more information, go to www.divx.com/vod.</p>

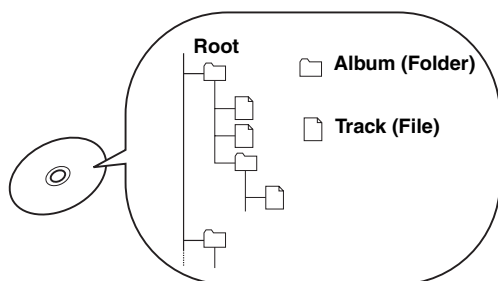
SUPPORTED DISC TYPES

You can enjoy movie or music discs with the DVD receiver. Since some DVD receiver disc operations are limited to specific disc types, the supported disc types are indicated using the icons shown below. Each icon means that the operation is limited to the corresponding disc type. For information on supported disc standards and disc usage notes, refer to “Disc Information” (page 48) and “Handling a disc” (page 49). Operations with no icon indicated are available for all disc types.

DVD video	Video CD	Music CD
DVD-V	VCD	CD

About MP3, WMA, DivX® and JPEG discs

You can play MP3, WMA and DivX® files recorded on a CD-R or CD-RW with similar uses as a music CD or a DVD. The DVD receiver regards folders in the disc as albums, and files as tracks (as shown below). Also you can play JPEG picture files recorded on a CD-R or CD-RW. For details about how to play these files, refer to “ENJOYING MULTIMEDIA FILES ON DISCS” (page 32).



What is MP3?

“MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)” is a standard technology and format for compressing an audio sequence into a small-sized file. However it preserves the original level of sound quality when it is played.

Notes

- Depending on recording conditions such as recording software settings, the DVD receiver may not be able to play the disc or play tracks in the order they were recorded.
- The DVD receiver is compatible with a bit rate range of 32, 64, 96, 128, 192, 256 or 320 kbps and variable bit encoded MP3 files.
- The DVD receiver is compatible with a sampling frequency of 16, 32, 44.1, or 48 kHz.

What is WMA?

“WMA (Windows Media Audio)” is a Microsoft file format for encoding digital audio files similar to MP3 though can compress files at a higher rate than MP3.

What is JPEG?

“JPEG” is a compression format for still images. With only a slight drop in image quality (part of the data is removed), still image data can be compressed to approximately 1/10 to 1/100 of its original size.

Note

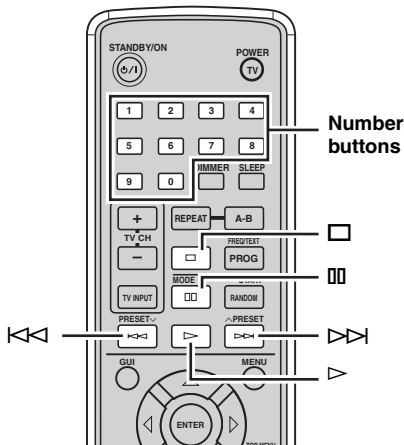
This unit does not support the progressive JPEG format.

What is DivX®?

“DivX®” is a video compression technology developed by DivX® Networks, Inc. It compresses digital video data to sizes small enough to be transported over the Internet without reducing the original video quality. You need DivX® codec software to play back DivX® movies or convert data to the DivX® format.

BASIC PLAYBACK OPERATIONS

Follow the procedures below to carry out basic disc playback operations. The DVD receiver also provides various useful functions for disc playback. For details, refer to “USEFUL PLAYBACK OPERATIONS” (page 23).



■ To start playback

Press \triangleright .



• If you do not perform any operations for 180 minutes after a menu screen appears on your TV, the DVD receiver turns into the screen saver mode. To cancel the screen saver mode, press any button. If you do not perform any operations for 30 minutes after the DVD receiver turns into the screen saver mode, the DVD receiver turns into the standby mode.

- **CD** You can play back the first 10 seconds of each track by pressing and holding \triangleright . Press \triangleright again to play back the current track.

■ To stop playback

Press \square .



Whenever you stop playback, the DVD receiver automatically memorizes the stopping position, and “RESUME” appears in the front panel display. If you press \triangleright , playback resumes from where it left off.

■ To pause playback

Press \square .

To return to normal playback, press \triangleright .



If you do not perform any operations for 15 minutes after you stop or pause the disc playback, the DVD receiver turns into the screen saver mode. To cancel the screen saver mode, press any button. If you do not perform any operations for 30 minutes after the DVD receiver turns into the screen saver mode, the DVD receiver turns into the standby mode.

■ To fast reverse or fast forward



To fast reverse, press and hold \lll . To fast forward, press and hold \ggg .

Once fast reverse or fast forward starts, you can change the speed (2X, 4X, 8X, or 20X) by pressing \lll or \ggg repeatedly. Press \triangleright to resume the normal playback.

Note

The speakers do not produce any sound if you fast forward/reverse while playing a Dolby Digital disc.

■ To skip chapters (tracks)

To skip to the start of the current chapter (track), press \lll .

To skip to the next chapter (track), press \ggg .

To skip to the previous chapter (track), quickly press \lll twice.

Note

The Skip feature may not work properly when using Playback Control (page 27) to play a video CD.

■ To specify a track for playback

VCD **CD**

Use the number buttons to enter the track number you want to play and then press \triangleright .

To enter 2-digit number, press a number button for the second digit place, then press a number button for the first digit place.

USEFUL PLAYBACK OPERATIONS

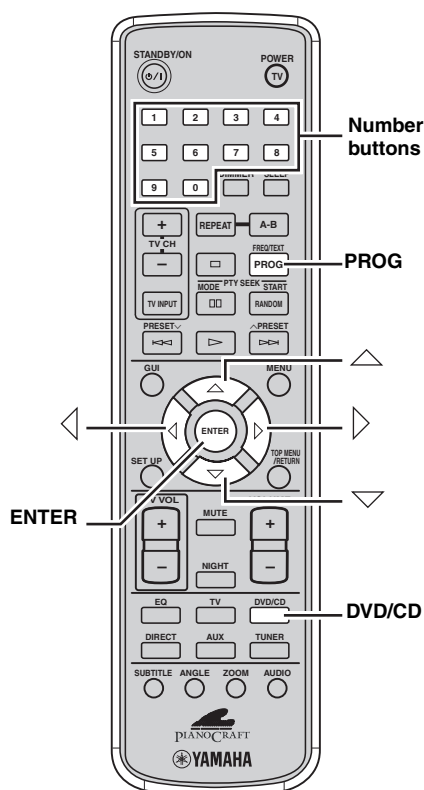
You can enjoy movie or music discs with various useful features on the DVD receiver. For information on basic disc playback operations, refer to “BASIC PLAYBACK OPERATIONS” (page 22).

Customizing playback order (Program Play)

You can customize the playback order. You can also display the playback order or clear all Program Play contents after customizing the playback order.

Note

To customize playback order, turn on the TV connected to the DVD receiver.



- 1 Press **DVD/CD**, then press **PROG** while the disc playback is stopped.

The “Program Input” screen appears on the TV screen.

- 2 Press number buttons to enter a track or title/ chapter pair to be programmed.

- 3 $\triangle / \nabla / \blacktriangleleft / \blacktriangleright$ to move the cursor to the next field.

- 4 Repeat steps 2 and 3 until you store all desired tracks.

You can store up to 12 tracks or title/chapter pairs.

- 5 Press $\triangle / \nabla / \blacktriangleleft / \blacktriangleright$ to select “Play Program” and then press **ENTER**.

The “PROG” indicator lights up in the DVD receiver display, the OSD menu disappears, and Program Play starts automatically. If playback does not start automatically, press \blacktriangleright .

Note

The program play function is not available when the video CD Playback control feature is turned on.





You can play the programmed tracks repeatedly (page 25).

Playing back randomly (Random Play)

You can shuffle tracks or chapters.

Notes

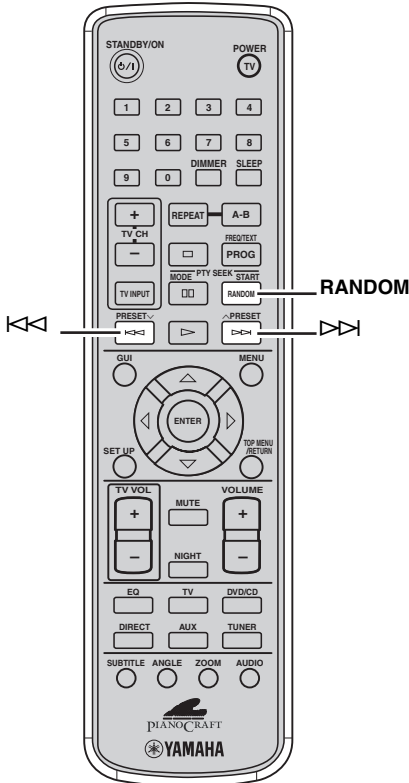
- Random Play may not work depending on DVD disc types.
- If you press  during random playback, the next track or chapter will be randomly selected and played. If you press , the currently played track or chapter will be played from the beginning. A track or chapter cannot be replayed during random playback.

Press RANDOM.

The “RANDOM” indicator lights up in the DVD receiver display.

■ To cancel Random Play

Press RANDOM again.

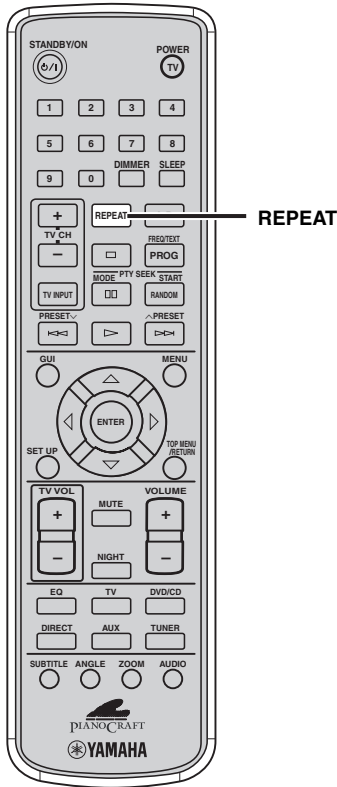


Playing back repeatedly (Repeat Play)

You can repeat single chapter (track), single title, or entire disc. Also, you can set two points (start and end points) to repeat the specified section of a title (track) with A-B Repeat (page 26).

Notes

- Repeat Play may not work depending on DVD disc types.
- Repeat Play does not work while playing back a video CD using the Playback control feature (page 27).



1 Play back the disc, title, chapter or track you want to repeat.

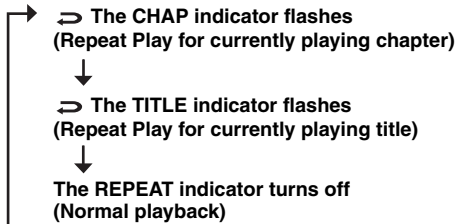
For details, refer to “BASIC PLAYBACK OPERATIONS” (page 22).

2 Press REPEAT repeatedly.

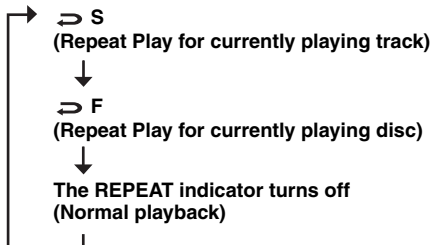
The REPEAT indicator (↷) lights up in the DVD receiver display.

Each time you press REPEAT, the indicator in the DVD receiver display changes as follows:

DVD-V



VCD CD



■ To cancel Repeat Play

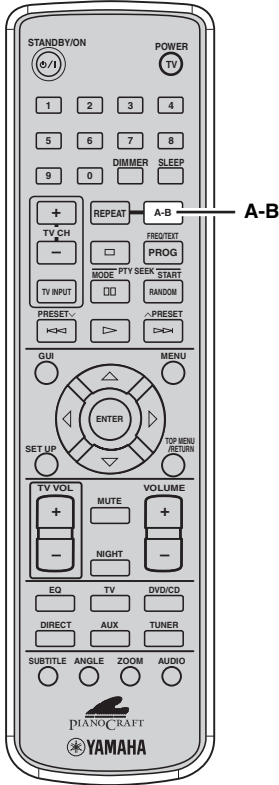
Press REPEAT repeatedly until the REPEAT indicator turns off.

■ **To repeat between two points (A-B Repeat)**

You can repeat the specified section of a title (track) by setting two points (start and end points).

Notes

- A-B Repeat may not work depending on DVD disc types.
- You can use A-B Repeat only within one title (track).



1 Play back the title or track that includes the section you want to repeat.

For details, refer to “BASIC PLAYBACK OPERATIONS” (page 22).

2 At the position where you want to set as the start point of the repeat section, press A-B.

The “➡ A-” indicator lights up in the DVD receiver display.

3 At the position where you want to set as the end point of the repeat section, press A-B again.

A-B Repeat starts.

The “➡ A-B” indicator lights up in the DVD receiver display.

■ **To cancel A-B Repeat**

Press A-B again.

The “➡ A-B” indicator turns off, and A-B Repeat is canceled.

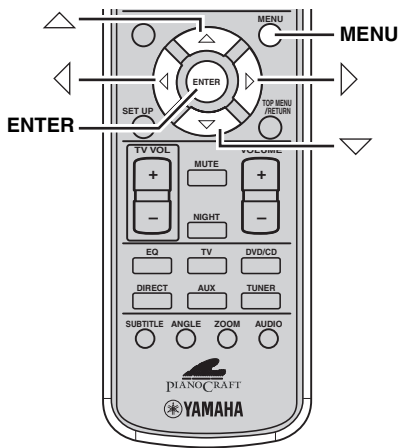
Operating disc menus (DVD menu/ Video CD Playback Control)

Many DVDs and video CDs include original navigational menus called “DVD menus” and “video CD Playback Control menus”. These menus provide a convenient way to operate the disc. Follow the procedure below to use a DVD menu or video CD Playback Control with the DVD receiver.

Note

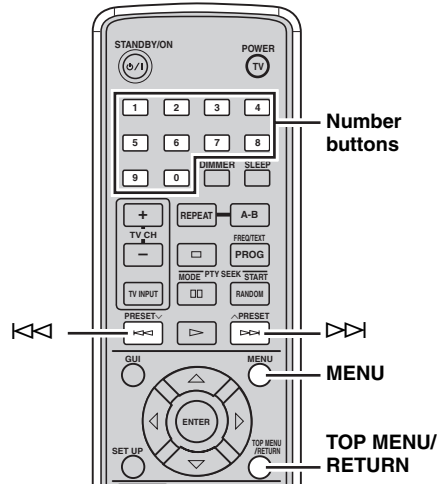
Menu contents or operation method of each disc may vary. For information about the disc you are using, refer to the operating instructions in the disc’s menu or on its jacket.

To operate the DVD menu **DVD-V**



To operate the video CD Playback Control menu **VCD**

If you play back a video CD that includes the Playback Control feature, the menu automatically appears on the TV screen. To operate the Playback Control feature with the remote control, use the following buttons.



MENU: Turns on or off the Playback Control feature.

Number buttons: Selects an item.

▷▷: Moves to the next screen.

◁◁ or **TOP MENU/RETURN:** Returns to the previous screen.

1 Press MENU.

The DVD menu appears on the TV screen.



Depending on the disc, the DVD menu may automatically appear after the disc is loaded.

2 Press **△ / ▽ / ◀ / ▶** to select a menu item, then press ENTER.

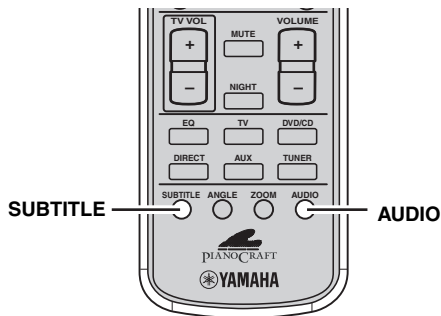
SELECTING AUDIO, SUBTITLE AND ANGLE DVD-V

You can select audio and subtitle languages for DVD playback. You can also select a viewing angle for DVD playback.

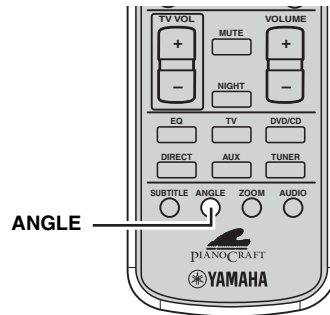
Note

This selection is available only with multi-language or multi-angle compatible discs. For information about the disc you are using, refer to the operating instructions in the disc's menu or on its jacket.

Selecting Audio and Subtitle Languages



Selecting a Viewing Angle



While playing a disc, press **ANGLE** repeatedly to select the viewing angle.

While playing a disc or pausing, press **AUDIO** or **SUBTITLE** repeatedly to select the language you want to use for audio or subtitle.

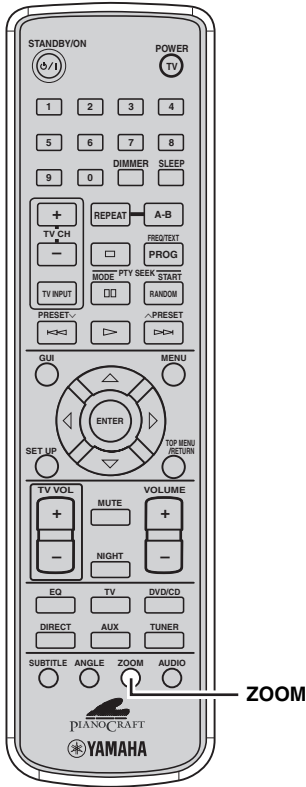
The audio language or subtitle language appears on the TV screen.

■ To turn off the subtitle

Select "Off".

ZOOMING IMAGES DVD-V

You can zoom in a specified part of picture during DVD or video CD playback.

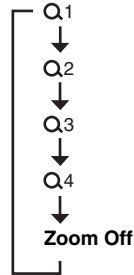


1 While playing a disc or pausing, press **ZOOM**.

The current zoom setting appears on the TV screen.

2 Press **ZOOM** repeatedly to select the **zooming scale**.

Each time you press ZOOM, the zooming changes as follows:



■ To return to the original scale

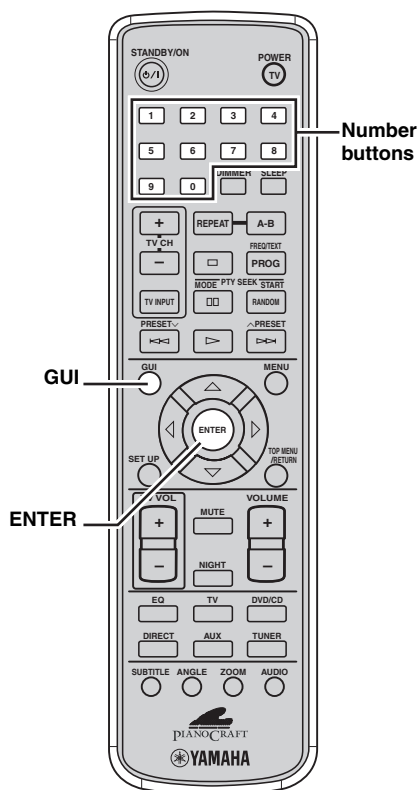
Select “Zoom Off”.



You can also zoom VCD, JPEG and DivX® images.

USING GUI

You can view various information of the currently played disc on the TV screen and specify an elapsed time where you want to start playback.



1 While playing a disc or pausing, press GUI.

The disc type, elapsed time, remaining time, title/chapter/track information, angle information, audio information, subtitle information and bitrate are displayed.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title 1/5    CHAPTER 4/52 Angle 1/1
Audio        1/3      6ch Eng
Preferred Sub Off
Bitrate      7.168Mbps
```

2 Press GUI again.

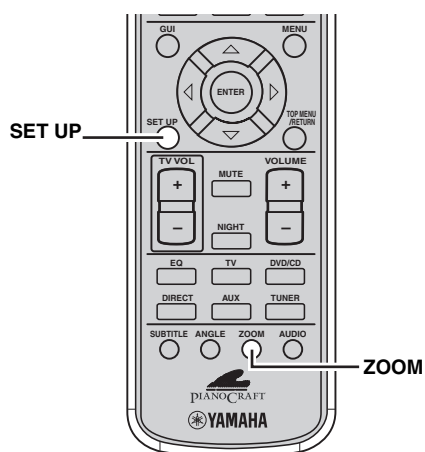
The elapsed time input screen appears.

3 Use the number buttons to enter the elapsed time where you want to start playback and then press ENTER.

If you press GUI without pressing the number buttons, the elapsed time input screen disappears.

ENJOYING HIGH-QUALITY VIDEO (NTSC/PROGRESSIVE SCAN) **DVD-V**

Progressive Scan is video that represent a frame with one pass of sequential scan lines whereas interlace output video, which is usually adopted for most TVs, represents a frame with two passes. Progressive Scan provides better video quality by reducing picture noises. To enjoy DVDs with Progressive Scan, you need to connect the DVD receiver to a TV that has component video input jacks compatible with Progressive Scan. For details on connections, refer to “Other connection methods” (page 9).



■ To turn on the Progressive Scan mode

While disc playback is stopped, press SET UP to display the OSD menu and then press ZOOM. The Progressive Scan mode is activated and the “PROGRESSIVE” indicator lights up in the DVD receiver display.

■ To turn off the Progressive Scan mode

While disc playback is stopped, press SET UP to display the OSD menu and then press ZOOM.



- When the Progressive Scan mode is off, the DVD receiver provides video with interlace output mode.
- During playback, you cannot switch between the Progressive Scan mode and the interlace output mode.

Notes

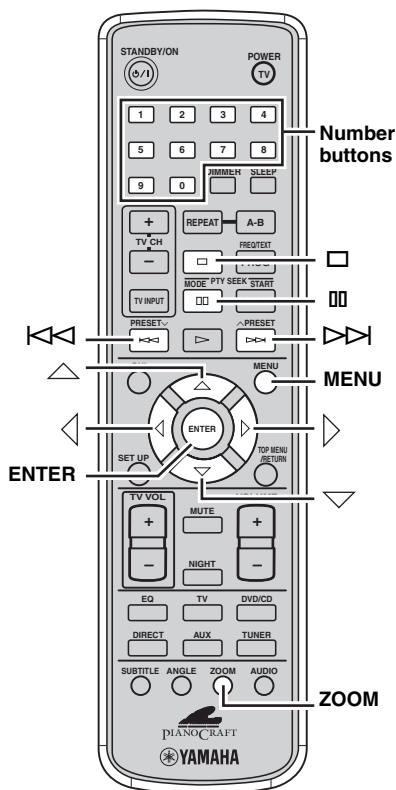
- If you play video with a 4:3 aspect ratio on a 16:9 wide television screen, Progressive Scan may fill the screen top to bottom. In this case, change the screen aspect setting of your TV with the OSD menu (page 19). If you cannot adjust the ratio, press SET UP to display the OSD menu and then press ZOOM to turn off the Progressive Scan mode (use the interlace output mode).
- CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT YOU SWITCH THE CONNECTION TO THE “STANDARD DEFINITION” OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING YOUR VIDEO MONITOR COMPATIBILITY WITH THIS UNIT, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.
- This unit is compatible with the complete line of projectors and plasma displays made by YAMAHA.

For U.K. and Europe models only

When the RGB/YUV selector switch (page 9) is set to “RGB”, Progressive Scan is not available.

ENJOYING MULTIMEDIA FILES ON DISCS

This DVD receiver can play MP3, WMA, DivX® and JPEG files on a personally recorded CD-R/RW disc or commercial CD.



1 Load a disc in the disc tray.

The disc menu appears on the TV screen.

00:00:06															
<table border="1"> <tr> <td>ROOT</td> <td>..</td> <td></td> </tr> <tr> <td>JPEG</td> <td>Pat</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>MP3</td> <td>impressions.MP3</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>WMA</td> <td>one_for_rose.MP3</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td></td> <td>sunny.MP3</td> <td>4</td> </tr> </table>	ROOT	..		JPEG	Pat	1	MP3	impressions.MP3	2	WMA	one_for_rose.MP3	3		sunny.MP3	4
ROOT	..														
JPEG	Pat	1													
MP3	impressions.MP3	2													
WMA	one_for_rose.MP3	3													
	sunny.MP3	4													
<table border="0"> <tr> <td>Song: Impressions</td> <td>Artist: Baiyina</td> </tr> <tr> <td>Album: Blueprint</td> <td>Year: 2005</td> </tr> <tr> <td>Genre: Jazz</td> <td>Comment: Fast</td> </tr> </table>	Song: Impressions	Artist: Baiyina	Album: Blueprint	Year: 2005	Genre: Jazz	Comment: Fast									
Song: Impressions	Artist: Baiyina														
Album: Blueprint	Year: 2005														
Genre: Jazz	Comment: Fast														

The disc reading time may exceed 30 seconds due to the complexity of the directory/file configuration.

2 Press \triangle / ∇ to select a desired folder and press ENTER to open the folder.

To move to the upper folder, select the folder icon with two dots.

3 Press \triangle / ∇ to select a file and press ENTER to confirm.

Playback will start from the selected file to the end of the folder.

When you select a JPEG file, a slide show of the current folder automatically begins. Press \square to pause the slide show or press \square to display the list screen. To select the previous/next file, press \lll / \ggg .

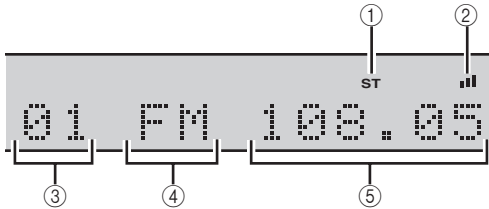


- You can select a file by pressing number buttons.
- Depending on the JPEG CD, you can display the thumbnail screen by pressing MENU. Press \lll / \ggg to move to the previous/next pages, and then press \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright and ENTER to select a picture to be displayed in full screen.
- You can rotate the displayed image by pressing \triangle / \triangleleft / \triangleright when a picture is displayed in full screen.
- You can zoom and pan the displayed image by pressing ZOOM and then \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright when the slide show is paused.

TUNING RADIO STATIONS

The DVD receiver provides several methods for tuning AM/FM radio stations, such as Auto Tuning, Manual Tuning and Preset Tuning. Follow the procedure below to tune your favorite radio stations.

About the display



- ① ST indicator**
Lights up when receiving a strong FM radio signal.
- ② ■■■ indicator**
Lights up when receiving a strong radio signal.
- ③ Preset number**
Displays the preset number (page 36).
- ④ Band**
Displays the band (AM or FM).
- ⑤ Frequency**
Displays the frequency.

Tuning radio stations automatically (Auto Tuning)

If the radio wave reception is strong in your area, Auto Tuning is a quick and useful way to tune radio stations.

- 1 Press INPUT on the front panel repeatedly to select AM or FM.**
Each time you press the button, the mode changes between “AM” and “FM”.
- 2 Press MODE to select “TUNING MODE” and then rotate MULTI JOG clockwise quickly.**
The DVD receiver automatically detects radio stations that have strong signals for your selection.

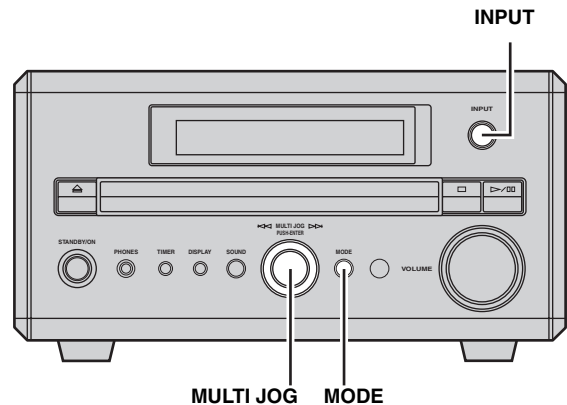
You can switch the tuning mode for FM radio stations. Press on the remote control to switch the tuning mode between stereo and mono.

■ To switch the frequency step (General model only)

Because the interstation frequency spacing differs in different areas, you may need to switch the frequency step mode.

North, Central and South America: 100 kHz/10 kHz

Follow the procedures below to set the frequency steps. While the DVD receiver is set to the standby mode, press and hold both SOUND and INPUT on the front panel, then press and hold STANDBY/ON on the front panel for 4 seconds or longer. The frequency step mode will be set to 100 kHz/10 kHz.



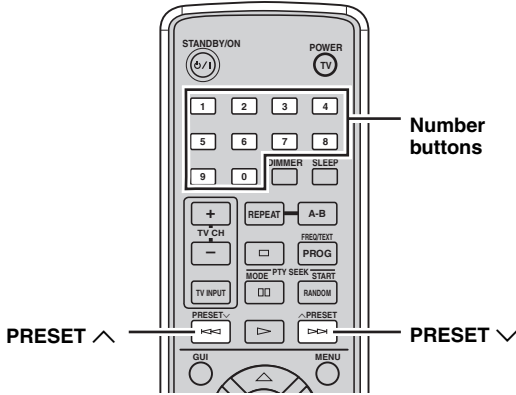
Tuning radio stations manually (Manual Tuning)

If the radio wave reception is weak in your area, tune radio stations manually.

- 1 Press INPUT on the front panel repeatedly to select “AM” or “FM”.**
- 2 Press MODE to select “TUNING MODE” and then rotate MULTI JOG to adjust the frequency.**

Selecting preset radio stations (Preset Tuning)

If you preset your favorite radio stations with Auto Preset (page 36) or Manual Preset (page 36) on the DVD receiver, you can tune the radio stations simply by selecting the preset number.



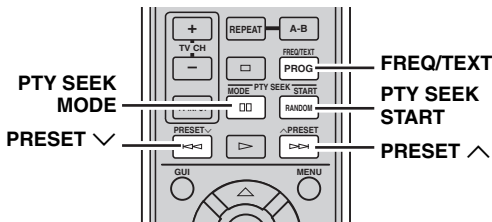
Use the number buttons or press PRESET ^ / v repeatedly to select the preset number of the radio station you want to listen to.



You can also select preset radio stations by rotating MULTI JOG on the front panel.

Receiving FM Radio Data System stations (U.K. and Europe models only)

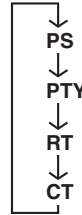
The Radio Data System is a transmission system for FM stations used mainly in the U.K. and Europe. The Radio Data System transmissions include various types of information such as PS (Program Service), PTY (Program Type), RT (Radio Text), and CT (Clock Time). Follow the procedure below to receive FM stations by the Radio Data System transmissions on the DVD receiver.



To switch frequency and Radio Data System modes

While receiving an FM Radio Data System station, press DISPLAY.

Each time you press the button, the mode changes as follows:




About information type

The Radio Data System includes the following types of information.

- **PS (Program Service)**
Displays the station name.
- **PTY (Program Type)**
Displays the program type (genre).
- **RT (Radio Text)**
Displays text information related to the Radio Data System broadcast. (Shows an under bar for a non-identifiable character.)
- **CT (Clock Time)**
Displays the current time. (Shows the message "CT WAIT" when time data cannot be received properly.)

Notes

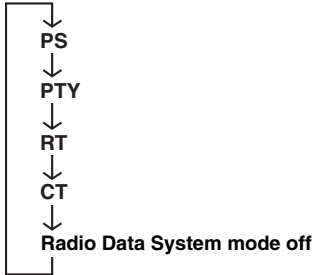
- The available Radio Data System information types vary depending on the station.
- If the FM Radio Data System station's signal transmission is too weak, the DVD receiver may not be able to receive Radio Data System information completely. In particular, RT (Radio Text) information uses a lot of bandwidth, so it may not be available even when other modes are selectable.
- The Radio Data System information may not transmit under weak radio wave conditions. In this case, press  on the remote control to let the DVD receiver's radio wave reception mode automatically change to the monaural mode to increase the signal quality.

■ To select stations by program type (genre)

You can tune FM Radio Data System stations by selecting a program type (genre). Once you select a program type, the DVD receiver automatically searches for FM Radio Data System stations currently broadcasting the corresponding programs.

1 Press **FREQ/TEXT (PROG)** repeatedly to select **PTY**.

Each time you press **FREQ/TEXT**, the display changes as follows:



2 Press **PTY SEEK MODE**.

The program type you selected last time appears in the DVD receiver display.

3 Press **PRESET** \wedge / \vee to select the program type you want to listen to.

4 Press **PTY SEEK START**.

The DVD receiver starts searching for preset Radio Data System stations.

■ To cancel **PTY SEEK MODE**

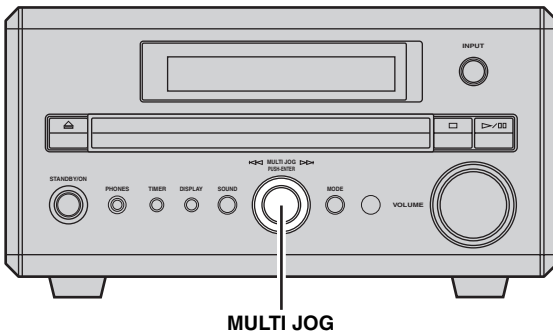
Press **PTY SEEK START**.

PRESETTING RADIO STATIONS

You can preset your favorite radio stations to tune the stations simply by selecting the preset number. The DVD receiver can store up to 20 AM stations and 30 FM stations in its memory.

Presetting radio stations automatically (Auto Preset)

Follow the procedure below to preset radio stations automatically.



MULTI JOG

Press and hold MULTI JOG for 3 seconds or longer.

Auto preset starts at the lowest frequency toward the highest frequency.

The DVD receiver automatically applies a preset number to each detected stations.

Note

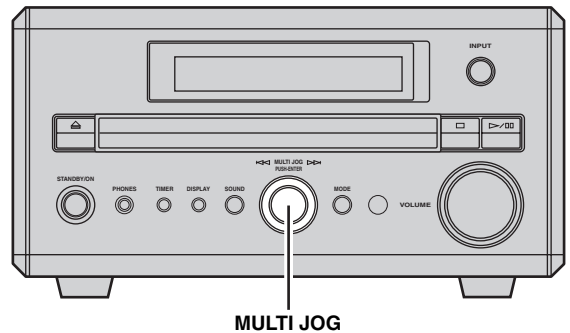
You can preset up to 20 AM stations and 30 FM stations with Auto Preset.



You can delete the currently selected preset station by pressing . You can also delete all the preset stations by pressing and holding for 3 seconds or longer.

Presetting radio stations manually (Manual Preset)

Follow the procedure below to preset radio stations manually.



MULTI JOG

1 Tune the radio station you want to preset.

For details, refer to “TUNING RADIO STATIONS” (page 33).

2 Press MULTI JOG.

The MEMORY indicator blinks in the DVD receiver display for about 5 seconds.

3 Within 4 seconds, rotate MULTI JOG to select the preset number (1 to 20 for AM, 1 to 30 for FM) to where you want to store the currently selected station.

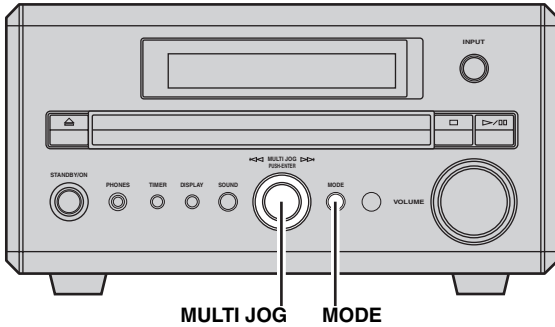
4 Press MULTI JOG.



You can delete the currently selected preset station by pressing . You can also delete all the preset stations by pressing and holding for 3 seconds or longer.

Editing the name of preset radio stations

Follow the procedure below to edit the name of preset radio stations.



1 Select the preset radio station you want to edit the name.

For details, refer to “Selecting preset radio stations (Preset Tuning)” (page 34).

2 Press and hold MODE for more than 4 seconds.

The cursor flashes in the DVD receiver display.

3 Rotate MULTI JOG to select a character, then press MULTI JOG to enter the character.

The cursor moves to the next.

You can enter alphabets (A to Z) and numbers (0 to 9).

To enter a blank space, select “ ” between “Z” and “0”.

To delete the previously input character, press . To delete all the characters, press for more than 3 seconds.

4 Repeat step 3 until you finish entering.

5 Press MODE.

The name of the preset station is stored.

PLAYING BACK EXTERNAL SOURCES

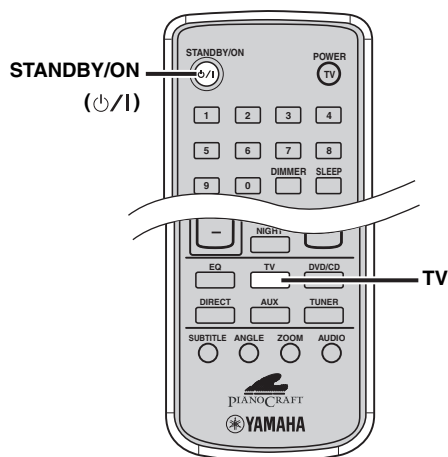
If you connect an external component to DVD receiver, you can enjoy sources played back on that component with DVD receiver. For details on connection methods, refer to “CONNECTING A TV” (page 9) and “CONNECTING EXTERNAL COMPONENTS” (page 11). Also, you can operate your TV using the remote control by setting a remote control code (page 42).

Note

Make sure you read the owner’s manual for your external component before making any connections or operating it.

TV playback

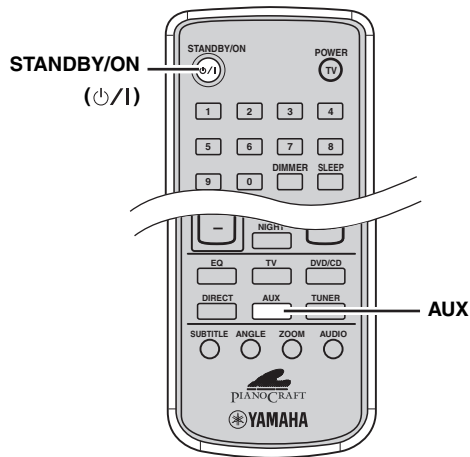
If you connect the TV L/R jacks on the DVD receiver to the audio output L/R jacks on your TV using an audio pin cable (page 9), you can enjoy TV sounds with the DVD receiver.



- 1 Turn on the TV, then press **STANDBY/ON** (⏻/⏻) to turn on the DVD receiver.
- 2 Press **TV**.

Other component playback

If you connect the AUX IN L/R jacks on the DVD receiver to the audio output L/R jacks on your component using an audio cable (page 11), you can enjoy the sources played back on the component with the DVD receiver.



- 1 Turn on the component, then press **STANDBY/ON** (⏻/⏻) to turn on the DVD receiver.
- 2 Press **AUX**.
- 3 Start playback on the connected component.

RECORDING SOURCES WITH EXTERNAL COMPONENTS

If you connect an external recorder to the DVD receiver, you can record sources played back on the DVD receiver. For details on the connection methods, refer to “CONNECTING EXTERNAL COMPONENTS” (page 11).

Note

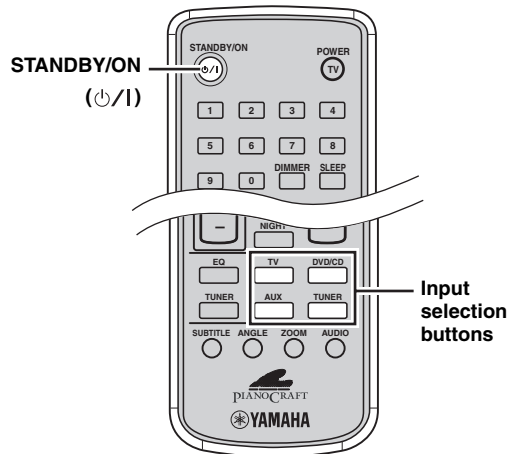
Make sure you read the manuals for your equipment to operate them.

Recording audio sources with the DVD receiver

If you connect the DIGITAL OPTICAL OUT jack on the DVD receiver to the optical digital input jack on an external recorder such as a CD recorder or MD recorder using optical cables (page 11), you can record audio sources from the DVD receiver.

Notes

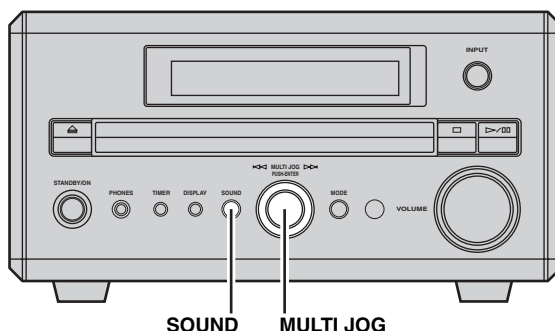
- Radio stations are not output from the DIGITAL OPTICAL OUT jack. To record AM/FM broadcasts, use a commercially available audio cable to connect the AUX OUT L/R jack on the DVD receiver to the analog input jack on your recorder.
- Be sure to perform a test recording before an actual recording.
- Turning off the external recorder connected to the DVD receiver may distort playback sounds or reduce the volume. In this case, turn on the external recorder.
- The volume level and audio quality have no effect on the recorded sound during recording. However, if the input source is set to DVD/CD, the output sound for recording may cut off if the headphones are connected/disconnected.
- Depending on the recorder, some DTS software audio signals may not record properly.
- Audio recordings that you make cannot be used for any purpose other than private enjoyment without the consent of the copyright holder.



- 1 Turn on the recorder, then press STANDBY/ON (⏻/⏻) to turn on the DVD receiver.**
- 2 Use the Input selection buttons to select the input source.**
- 3 Start recording on the recorder, then start playback.**

ADJUSTING SOUNDS

You can adjust following sound settings: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE, and the DIRECT mode.



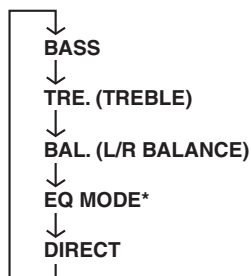
Note

These settings have no effect on the recorded sound during recording.

Adjusting Sound Settings

1 Press SOUND repeatedly to select the setting you want to adjust.

Each time you press SOUND, the display changes as follows:



* The currently selected EQ mode is displayed in the DVD receiver display.

2 Rotate MULTI JOG to adjust each setting.

- BASS:** Adjusts the BASS level. (-10 to +10 dB)
- TREBLE:** Adjusts the TREBLE level. (-10 to +10 dB)
- L/R BALANCE:** Adjusts the speaker balance. (L+6 dB to R+6 dB)
- EQ MODE:** Selects the equalizer mode. (ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
- DIRECT:** Turns on/off the DIRECT mode. When this is set to ON, a sound comes directly without Digital Signal Processor (DSP) processing.

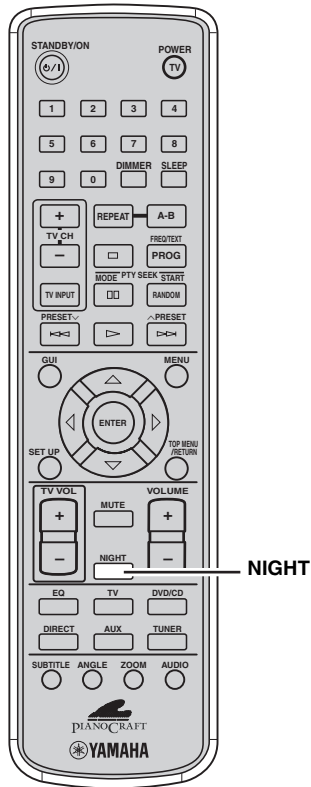
3 Press MULTI JOG.



- You can select the EQ MODE by pressing EQ on the remote control repeatedly.
- You can turn on/off the DIRECT mode by pressing DIRECT on the remote control.

Night listening mode

Since night listening mode tones down large sound effect and clears speech or vocal sounds, you can enjoy sources even at low volume.



Press NIGHT.

Each time you press NIGHT, the night listening mode changes as follows:



■ To cancel the Night listening mode

Press NIGHT repeatedly to select “NIGHT OFF”.

CONTROLLING EXTERNAL COMPONENTS

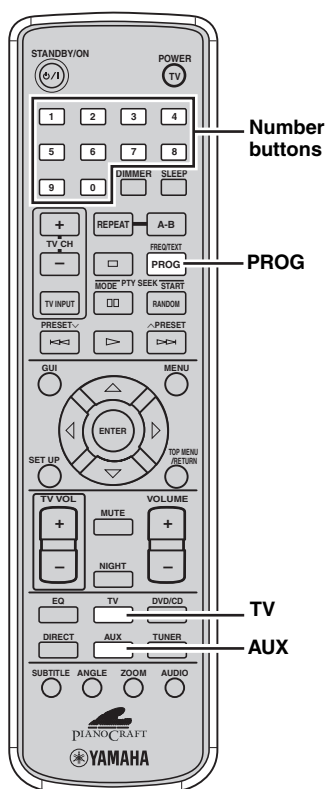
In addition to controlling this unit, you can operate external components with the remote control for the DVD receiver by selecting the appropriate remote control code (refer to “LIST OF REMOTE CONTROL CODES” at the end of this manual).

Note

Depending on the product, the remote control may not be able to operate the external component. In this case, use the remote control supplied with the product.

Setting remote control codes

You can set a remote control code for TV on the TV button on the remote control, and a remote control code for Cable TV or Digital Broadcast Satellite tuner on the AUX button on the remote control.



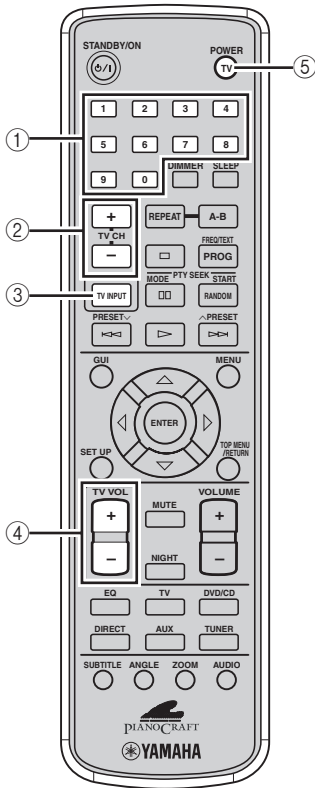
- 1 Press **TV** or **AUX** to set the input source of the DVD receiver to the component you want to operate with the remote control.
- 2 While holding down **PROG**, press **TV** or **AUX**, then while still holding down **PROG**, press the number buttons to enter the three-digit remote control code (refer to “LIST OF REMOTE CONTROL CODES” at the end of this manual) for the manufacturer of your component.
- 3 Refer to “Available operations” (page 43) and try one of the button operations for your component to check that the setting is working properly.
If the button operation does not work properly, the remote control code may be incorrect. In this case, perform step 1 again.

Notes

- Even if you set a remote control code, it will be cleared about two minutes after the remote control batteries run out. In this case, store remote control codes again after replacing the batteries. (Be careful not to press the remote control buttons while replacing the batteries. Doing so may clear the settings.)
- If the manufacturer of your component has more than one code, try each of them until you find the correct one.

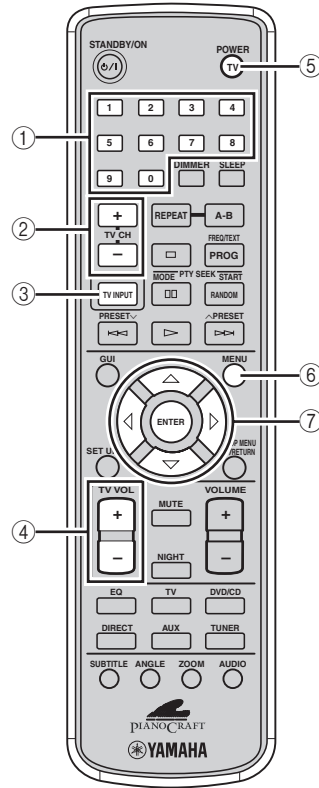
Available operations

By carrying out step 1 in “Setting remote control codes” (page 42), you can operate the following functions on the external components using the remote control.



Functions for TV operation (TV)

- ① **Number buttons**
Enters a channel number.
- ② **TV CH +/-**
Switches the TV channels.
- ③ **TV INPUT**
Switches the TV inputs.
- ④ **TV VOL +/-**
Adjusts the TV volume level.
- ⑤ **POWER TV**
Turn the TV on, or set it to the standby mode.



Functions for Cable TV and Digital Broadcast Satellite tuner operation (AUX)

- ① **Number buttons**
Enters a channel number.
- ② **TV CH +/-**
Switches the channels.
- ③ **TV INPUT**
Switches the TV inputs.
- ④ **TV VOL +/-**
Adjusts the TV volume level.
- ⑤ **POWER TV**
Turns the Cable TV or Digital Broadcast Satellite tuner on, or set it to the standby mode.
- ⑥ **MENU**
Displays the OSD menu (Digital Broadcast Satellite tuner only).
- ⑦ **△ / ▽ / ◀ / ▶, ENTER**
Operates the OSD menu.

TROUBLESHOOTING

If there is any problem with your DVD receiver system, check the following items. If you cannot solve your problem with the following remedies or if your problem is not listed below, turn off and unplug the DVD receiver, then consult the nearest authorized YAMAHA dealer or service center.

General

Problem	Cause	Solution
Power turns on but immediately shuts off.	The power cable may be connected improperly.	Make sure the power cable is plugged into the outlet firmly (page 12).
	The speaker cable may be shorted.	Make sure all speaker cables are connected properly (page 8).
	The DVD receiver may receive a strong electrical shock such as from a lightning bolt or excessive static electricity.	Set the DVD receiver to the Standby mode, then disconnect the power cable. Wait for about 30 seconds, then connect the power cable and turn on the DVD receiver.
The speakers make no sound.	The volume may be set to minimum level.	Adjust the volume level (page 15).
	The Mute function may be enabled.	Cancel the Mute function (page 15).
	The input source may be incorrect.	Select the correct input source (page 14).
	The cables may be connected improperly.	Make sure all cables are connected properly (page 7).
	The disc loaded into the DVD receiver may be not compatible.	Make sure you use a disc supported by the DVD receiver (page 21).
	You are playing a DTS source.	Make a digital connection to a component that features a DTS decoder and select "RAW" for "DIGITAL OUTPUT" with OSD menu (pages 12 and 20).
The TV shows no picture.	The cables may be connected improperly.	Make sure all cables are connected properly (page 9).
Sound suddenly turns off.	The sleep timer (page 17) might be set.	Turn on the DVD receiver and play the source again.
Sound is too low on one side.	The cables may be connected improperly.	Make sure all cables are connected properly (page 7).
The volume does not increase or sounds are distorted.	The power of the equipment connected to the DVD receiver's output jack may be turned off.	Turn on the power of the equipment connected to the DVD receiver's output jack.
A source being played back on the DVD receiver (DVD, CD, AM/FM broadcast, etc.) does not record when using an external component.	You may be trying to make a digital recording of an AM/FM broadcast.	Use the analog recording method (pages 11 and 39).

Problem	Cause	Solution
The DVD receiver does not operate properly.	The DVD receiver may receive a strong electrical shock, such as from a lightning bolt or excessive static electricity, or drop in power supply.	Set the DVD receiver to the Standby mode, then disconnect the power cable. Wait for about 30 seconds, then connect the power cable and turn on the DVD receiver.
A digital equipment or high-frequency equipment produces noises.	The DVD receiver may be placed close to the digital equipment or high-frequency equipment.	Place the DVD receiver further away from such equipment.
Sound played on the DVD receiver cannot be recorded with an external recorder.	You may be trying to make a digital recording with an analog source.	Use proper audio sources.
The clock setting has been cleared.	The power to the DVD receiver may be lost more than a week.	Make sure the power cable is plugged into outlet firmly, then set the clock again (page 16).

Remote control

Problem	Cause	Solution
The remote control does not work for operating the DVD receiver.	The remote control may be operated outside the remote control operation range.	For information on the remote control operation range, refer to "USING THE REMOTE CONTROL" (page 13).
	The remote control sensor on the DVD receiver may be exposed to direct sunlight or lighting (inverted fluorescent lamps).	Change the lighting or DVD receiver's orientation.
	The remote control mode selection may be improper.	Select the mode that suits your purpose (page 5).
	The batteries may be worn out.	Replace the batteries with new ones. (page 13).
The remote control does not work for operating TV.	The remote control code may be incorrect.	Set the correct remote control code (page 42). Depending on the model and year of the product, the remote control may not be able to operate it partly or wholly. In this case, use the remote control supplied for the product.

Disc playback

Problem	Cause	Solution
Some button operations do not work.	Some discs do not support certain DVD receiver functions.	
Playback does not start immediately when pressing ▶.	The disc may not be set in the disc tray properly.	Set the disc in the disc tray properly.
	The disc may be dirty.	Wipe the disc clean.
	The disc loaded into the DVD receiver may be not compatible.	Make sure you use a disc supported by the DVD receiver (page 21).
	When moved the DVD receiver from a cold place to warm one, condensation may be form on the disc reading lens.	Wait for one to two hours, then try again.
An audio or subtitle language does not switch.	The disc may not support the multi-language feature.	Make sure you use a disc that supports the multi-language feature.
No subtitles appear.	The subtitle may be set to "Off".	Select a subtitle language you want to display (page 28).
	The disc may not contain subtitle data.	Make sure you use a disc with subtitle data.
	When using the A-B Repeat function, the subtitle may not appear at the parts other than the selected section.	Cancel the A-B Repeat function (page 26).
A viewing angle does not switch.	The disc may not support the multi-angle feature.	Make sure you use a disc that supports the multi-angle feature.
DVD videos cannot be copied with the VCR.	You may be trying to copy a copy-protected DVD.	Most commercially available DVDs include copy protect features. You cannot make a copy of these DVDs.
Picture looks poor.	In some cases, picture may look poor while fast forwarding or reversing, but this is not a defect.	
The TV (monitor) does not show the picture properly.	The picture settings may be improper.	Adjust the picture settings with the OSD menu (page 19).
	The Progressive Scan mode may be used with a TV that does not support it.	Turn off the Progressive Scan mode (page 31).
The screen size of the TV (monitor) looks strange.	The picture settings may be improper.	Adjust the picture settings with the OSD menu (page 19).
	When the Progressive Scan mode is activated, image with a 4:3 aspect ratio are played on a 16:9 wide television screen.	Change "TV TYPE" with the OSD menu (page 19). If you cannot adjust the ratio, turn off the Progressive Scan mode and use the interlace output mode (page 31).
The TV shows overlapped picture partly.	The disc content does not match the Progressive Scan mode due to the editing method or other conditions.	Turn off the Progressive Scan mode (page 31).
The disc is ejected without an operation.	The disc loaded into the DVD receiver may be not compatible.	Make sure you use a disc supported by the DVD receiver (page 21).
The message "No Disc" appears in the DVD receiver display even though a disc is inserted.	The disc may not be set in the disc tray.	Set the disc in the disc tray properly.

Radio reception

■ FM/AM

Problem	Cause	Solution
The Preset Tuning function (page 34) does not work.	The preset (memory) may have been erased.	Preset radio stations again (page 36).
The preset station settings have been cleared.	The power to the DVD receiver may be lost more than a week.	Make sure the power cable is plugged into outlet firmly, then preset the stations again (page 36).

■ FM

Problem	Cause	Solution
Too much noise is generated during stereo broadcast.	The FM antenna may be connected improperly.	Make sure the FM antenna is connected properly (page 10).
	The radio station you selected may be far away from your area or radio wave reception is weak in your area.	Try Manual Tuning to increase the signal quality (page 33) or use a multi-channel outdoor antenna.
Even with an outdoor antenna, radio wave reception is weak (audio is distorted).	Multipath reflection or other radio interferences may occur.	Change the antenna's height, direction, or placement.
The Auto Tuning function (page 33) does not work.	The radio station you selected may be far away from your area or radio wave reception is weak in your area.	Try Manual Tuning to increase the signal quality (page 33) or use a multi-channel outdoor antenna.

■ AM







Problem	Cause	Solution
Too much noise is generated.	The noises may be generated from atmospheric electricity, lightening, fluorescent lights, motors, or thermostat electric devices.	Connect an outdoor antenna and establish better grounding to decrease noises. However, it is difficult to eliminate these types of noises.
	If too much noise is generated especially in the evening, the DVD receiver may be placed close to a TV.	Place the DVD receiver further away from a TV.
The Auto Tuning function (page 33) does not work.	The AM loop antenna may be connected improperly.	Make sure the AM loop antenna is connected properly (page 10).
	The radio station you selected may be far away from your area or radio wave reception is weak in your area.	Try Manual Tuning to increase the signal quality (page 33).

ADDITIONAL INFORMATION

Disc Information

The following tables explain the disc types supported by the DVD receiver.

Video Discs













Type of Disc	Disc Logo Mark
DVD Video	
SVCD (Super Video CD)	
Video CD	 
	  Video CDs made by copying an MPEG movie file onto a CD-R or CD-RW

This DVD receiver can play:




- MP3, WMA and picture (Kodak, JPEG) files recorded on CD-R(W).
- JPEG/ISO 9660 format
- DivX® recorded on CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x and 5.x)

DVD region codes

The region code (an ID number assigned to each market region) is set for normal DVD players and DVD video discs. The DVD receiver supports the discs with the region codes shown in the right table. For details, read the information on the disc jacket.

Destination	Region code of DVD receiver	Playable discs
U.S.A. Canada		 
U.K. Europe		 
Australia		 
Korea General Asia		 

Music Discs

Type of Disc	Disc Logo Mark
Music CD (Compact disc digital audio)	
	  Music CDs made by copying onto a CD-R or CD-RW (including MP3 or WMA format files)



Disc logo marks are printed on the disc and the disc jacket.

Notes

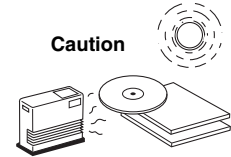
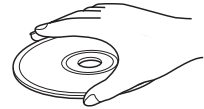
- The following discs cannot be played on the DVD receiver. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. (This product can play some types of DVD-R (Video format only), DVD-RW (Video format only), DVD+R or DVD+RW discs.)
- The DVD receiver cannot play a CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R or DVD+RW disc that has not been finalized. Finalizing is a process that prepares a disc for playback on a compatible device.
- Only use discs from a reputable manufacturer. Some discs cannot be played back, depending on recording conditions and disc characteristics.
- Do not use discs with non-standard shapes or sizes.



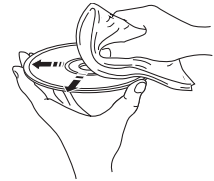
- Some DVD video or video CD discs may operate and function differently than noted in this manual. That is by manufacturer design and not a defect in this unit. For details read the information on the disc jacket.
- This unit can play the disc types associated with the logos shown on page 48. (Do not attempt to load any other type of disc into the unit, or the unit may be damaged.)
- Some discs cannot be played depending on the recording conditions such as PC environment and application software. Failure can also result from disc characteristics and condition, like material quality, scratches or curvature.

Handling a disc

- Do not touch the surface of the disc. Hold a disc by its edge and center hole.
- Do not leave a disc in the tray when you are not playing it.
- Do not write on the disc with a pencil or other marker.
- Do not stick tape, seals or other attachments to a disc, and do not bring into contact with glue.
- Do not use a protective cover to prevent scratches.
- Do not use a disc whose surface can be printed with a commercially available label printer.
- Do not put a disc in a place with direct sunlight, high temperature, high humidity or a lot of dust.



- If a disc becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth from the center out to the edge. Do not use record cleaner or paint thinner.
- To avoid malfunction, do not use a commercially available lens cleaner.



GLOSSARY

Audio formats

■ **Dolby Digital**

Dolby Digital is a digital surround sound system that gives you completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (left, center, and right), and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides 5 full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects, called LFE (low frequency effect), the system has a total of 5.1-channels (LFE is counted as 0.1 channel). The DVD receiver downmixes the multi-channel audio to 2 channel so that you can enjoy Dolby Digital sources easily.

■ **Linear PCM (LPCM)**

A signal that is changed to digital format without compression. A CD is recorded with 16-bit sound at 44.1 kHz, while DVD recording is anywhere from 16 bits at 48 kHz to 24 bits at 192 kHz, which makes it a higher quality sound than CD. This signal also has a type called Packed PCM (P.PCM) that can be compressed without any loss of data.

Audio information

■ **Dynamic range**

The difference between the smallest sound that can be heard above the equipment noise and the biggest sound that can be heard without distortion is the dynamic range.

■ **Sampling frequency and quantized bit rate**

When converting an analog signal to digital, the number of times the signal is sampled per second is called the sampling frequency, while the degree of fineness when converting the sound level into a numeric value is called the quantized bit rate.

The frequency band that can be played back is determined by the sampling rate, while the dynamic range expressing the difference in sound level is determined by the quantized bit rate. In principle, the higher the sampling rate, the wider the frequency range that can be played back, and the higher the quantized bit rate, the finer the sound that can be reproduced.

■ **Track (CD/Video CD)**

A CD or Video CD can be divided into a number of segments (tracks). Each division is called a title number.

Video signal information

■ Component video signal

With the component video signal system, the video signal is separated into the Y signal for the luminance and the P_b and P_r signals for the chrominance. Color can be reproduced more faithfully with this system because each of these signals is independent. The component signal is also called the “color difference signal” because the luminance signal is subtracted from the color signal.

■ Decoder

A device that converts encoded data on DVD and other media back to its original audio or video signal.

■ Film and video data

In general, DVD media can be classified into the 2 types below.

- **Film Data**
Video recorded at 24 frames/second. (The film used for shooting movies is recorded at 24 frames/second.) Recently 30 frames/second progressive video has made its debut.
- **Video Data**
Video recorded at 30 frames/second.

DVD receiver will automatically recognize whether the source recorded on DVD is film or video, then select the best method to convert it into progressive output.

■ Interlace and progressive outputs

Up to now the standard video signal has been NTSC with 525i (i: interlaced) scan lines. In contrast, 525p (p: progressive) is a high-density signal with double the number of scan lines.

■ NTSC

NTSC is a video signal system (525 lines, 30 frames per second) used in North America, Central America, a number of South American countries, and some Asian countries, including Japan.

■ PAL

PAL is a video signal system (625 lines, 25 frames per second) used in the United Kingdom, much of the rest of western Europe, several South American countries, some Middle East and Asian countries, several African countries, Australia, New Zealand, and other Pacific island countries.

■ Title, Chapter (DVD Video)

DVD video lets you divide a disc in a big way by titles or a small way by chapters. Each division is either called a title number or a chapter number.

Copyright and logo marks

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



“DTS” and “DTS DIGITAL OUT” are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.



“DivX”, “DivX Certified”, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.

SPECIFICATIONS

AMPLIFIER SECTION

- Minimum RMS output power per channel (20 kHz Factory LPF)
(6 Ω , 1 kHz, 0.18% THD)..... 20 W + 20 W
- Maximum RMS output power per channel (20 kHz Factory LPF)
(6 Ω , 1 kHz, 10% THD)..... 30 W + 30 W
- Total Harmonic Distortion
AUX etc (1 Channel Driven, 1 kHz)..... less than 0.08%
- Input sensitivity/Impedance
AUX etc..... 300 mV/47 k Ω
- Frequency Response
AUX etc..... 10 Hz to 22 kHz \pm 3dB
- Signal to Noise ratio
(20 kHz Factory LPF, IHF-A network, Shorted)
AUX etc (0 dB Input).....93 dB

VIDEO SECTION

- Video Signal Level
Video 1 Vp-p/75 Ω
Component 1 Vp-p/75 Ω (Y)
0.7 Vp-p/75 Ω (PB, PR)
Signal to Noise ratio.....72 dB

TUNER SECTION

FM Section

- Tuning Range 87.50 to 108.00 MHz
- Signal to Noise ratio (Mono).....75 dB
- Sensitivity (S/N 30 dB) 1.0 μ V

AM Section

- Tuning Range
U.S.A. and Canada models 530 to 1700 kHz
Other models 522 to 1629 kHz
- Signal to Noise ratio.....32 dB
- Sensitivity (S/N 20 dB) 700 μ V

CD/DVD PLAYER SECTION

- Signal to Noise ratio.....95 dB
- Total Harmonic Distortion0.007%
- Separation.....90 dB

AUDIO FORMAT

- Dolby Digital/MPEG decode (not decode DTS)
- PCM DATA: 16 bit
- LPCM DATA: 20/24 bit
Fs: 44.1, 48 kHz support/88.2, 96 kHz downmix support
- MP3: 32 kbps to 320 kbps, 16 kHz to 48 kHz sampling rate
- WMA: Up to 192 kbps (not support 32 kbps),
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz sampling rate
- Support mono and stereo WMA/MP3 and VBR files

GENERAL

- Power Supply
U.S.A. and Canada models AC 120 V, 60 Hz
Australia model AC 240 V, 50 Hz
U.K. and Europe models AC 230 V, 50 Hz
Korea model..... AC 220 V, 60 Hz
Asia model AC 220–240 V, 50/60 Hz
General model AC 110–120 V, 50/60 Hz
- Power consumption 30 W
- Standby Power consumption
U.S.A. and Canada models 0.9 W
Australia model 1.1 W
U.K. and Europe models 1.0 W
Korea model..... 1.0 W
Asia model 1.1 W
General model 0.9 W
- Laser Pickup
Type Semiconductor laser GaAlAs
Wave length 650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
Output Power 1.45 mW (DVD), 1.13 mW (VCD/CD)
- Dimensions (W x H x D).....215 x 112.8 x 295.9 mm
(8.46 x 4.44 x 11.65 inch)
- Weight.....2.65 kg
(5.84 lbs)
- Operating Temperature Range +5 to +35°C (41 to 95°F)
- Operating Humidity Range 5 to 90% (No Condensation)

Specifications are subject to change without notice.

ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet ensemble audio dans un endroit frais, bien aéré, sec et propre; ménagé un espace d'au moins 10 cm au-dessus, 10 cm à gauche et à droite et 10 cm à l'arrière du RDX-E700 — veillez à ce qu'il soit à l'abri de la lumière du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et du froid.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
 - D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - Des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. YAMAHA ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service YAMAHA compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée "GUIDE DE DÉPANNAGE" où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur STANDBY/ON pour placer l'appareil en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant. Il se trouve alors "en veille". En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

DANGER

À partir du moment où cet appareil est alimenté par le secteur, n'approchez pas vos yeux de la découpe du tiroir, ni d'ailleurs des autres découpes, dans le dessein d'examiner l'intérieur du coffret.

Le laser de cet appareil peut émettre un rayonnement dépassant les limites de la classe I.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

FONCTIONS	2
Quelques mots sur ce mode d'emploi	2
ACCESSOIRES FOURNIS	2
COMMANDES ET FONCTIONS	3
Face avant	3
Affichage	4
Boîtier de télécommande	5

PRÉPARATIONS

RACCORDEMENT DES ENCEINTES	7
Raccordement des enceintes	8
Raccordement du caisson de graves	8
RACCORDEMENT D'UN TÉLÉVISEUR	9
RACCORDEMENT DES ANTENNES	10
Raccordements de l'antenne cadre AM	10
Raccordement de l'antenne FM	10
RACCORDEMENT D'APPAREILS	
EXTERIEURS	11
Raccordement d'un graveur de CD ou d'un enregistreur MD	11
Raccordement des cordons d'alimentation	12
INSTALLATION DES PILES DANS LA	
TELECOMMANDE	13
UTILISATION DU BOÎTIER DE	
TELECOMMANDE	13

OPÉRATIONS DE BASE

MISE EN SERVICE/MISE EN VEILLE	14
SELECTION DE LA SOURCE	14
REGLAGE DU VOLUME SONORE	15
COUPURE DES SONS (SILENCIEUX)	15
REGLAGE DE L'HORLOGE	16
REGLAGE DE LA MINUTERIE	16
REGLAGE DE LA MINUTERIE D'ARRÊT ...	17
MODIFICATION DE LA LUMINOSITÉ	
DE L'ÉCRAN	18
MODIFICATION DU REGLAGE DVD SUR	
LE TÉLÉVISEUR (MENU AFFICHAGE	
A L'ÉCRAN)	19
Utilisation du menu de l'affichage à l'écran	19
Guide de l'affichage à l'écran	20
TYPES DE DISQUES PRIS EN CHARGE	21
OPÉRATIONS DE BASE POUR LA	
LECTURE	22
OPÉRATIONS UTILES POUR LA	
LECTURE	23
Lecture dans un ordre donné (Lecture programmée)	23
Lecture aléatoire	24
Répétition de la lecture (Lecture répétée)	25
Utilisation des menus de disque (menu de DVD, menu de commande de lecture de Video CD)	27

CHOIX DES DIALOGUES, DES

SOUS-TITRES ET DE L'ANGLE	28
Choix de la langue des dialogues et des sous-titres	28
Choix de l'angle de prise de vues	28
ZOOM SUR LES IMAGES	29
UTILISATION DE L'IUG	30
PROFITER D'UNE VIDÉO	
D'EXCELLENTE QUALITÉ	
(NTSC/BALAYAGE PROGRESSIF)	31
PROFITER DES FICHIERS MULTIMÉDIA	
SUR LES DISQUES	32
ACCORD DES STATIONS RADIO	33
Accord automatique sur une station (Syntonisation automatique)	33
Accord par syntonisation manuelle (Accord manuel)	33
Choix d'une présélection (Accord par rappel d'une présélection)	34
Réception d'une station FM Radio Data System (Modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni)	34
PRÉSELECTION DES STATIONS RADIO	36
Préselection automatique des stations radio (Préselection automatique)	36
Préselection manuelle des stations (Préselection manuelle)	36
Edition du nom des présélections	37

OPÉRATIONS DÉTAILLÉES

LECTURE DES SOURCES EXTERNES	38
Utilisation du téléviseur	38
Lecture d'autres appareils	38
ENREGISTREMENT DE SOURCES	
AVEC DES APPAREILS EXTERNES	39
Enregistrement d'une source audio grâce à l'ampli-tuner DVD	39
REGLAGE DES PARAMÈTRES SONORES	40
Réglage des paramètres sonores	40
Mode d'écoute nocturne	41
COMMANDE DES APPAREILS EXTERNES	42
Enregistrement des codes de commande	42
Opérations accessibles	43

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

GUIDE DE DÉPANNAGE	44
Généralités	44
Boîtier de télécommande	45
Lecture d'un disque	46
Réception de la radio	47
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES	48
Informations sur les disques	48
Manipulation des disques	49
GLOSSAIRE	50
Formats des gravures sonores	50
Informations relatives aux signaux sonores	50
Informations relatives aux signaux vidéo	51
Droits d'auteur et logos	51
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	52

INTRODUCTION

PRÉPARATIONS

OPÉRATIONS DE
BASE

OPÉRATIONS
DÉTAILLÉES


INFORMATIONS
COMPLÉMENTAIRES

Français

FONCTIONS

- Lit les DVD, les CD vidéo, les CD audio, les CD MP3, les CD WMA, les CD DivX et les CD JPEG
- Facilité d'opération avec le MULTI JOG
- Boîtier de télécommande intégral
- Menu de l'affichage à l'écran
- Prise DIGITAL OPTICAL OUT

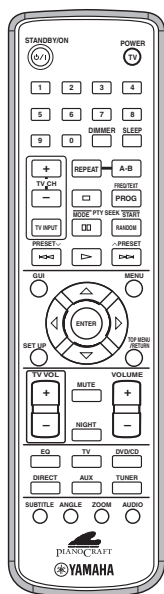
Quelques mots sur ce mode d'emploi

- Dans ce mode d'emploi, les opérations qui peuvent être exécutées au moyen des commandes du récepteur-lecteur de DVD ou de son boîtier de télécommande, sont décrites comme étant exécutées par ce dernier.
- Les descriptions et illustrations qui concernent le boîtier de télécommande et apparaissent dans ce mode d'emploi, font référence aux modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni, à moins qu'une mention contraire soit précisée.
- Le symbole  appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Les remarques contiennent des informations importantes relatives à la sécurité et à l'utilisation de l'ensemble.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Les caractéristiques et la présentation ont pu être modifiés à fin d'amélioration, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.

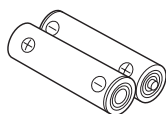
ACCESSOIRES FOURNIS

Cet ensemble doit vous être livré accompagné des accessoires suivants. Avant de relier des enceintes ou un téléviseur à cet ensemble, assurez-vous que vous disposez bien de tous les éléments suivants.

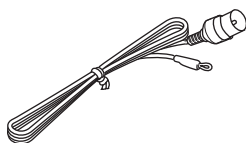
Boîtier de télécommande



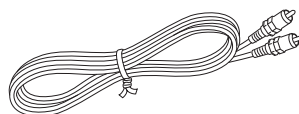
**Piles (x2)
(AA, R06, UM-3)**



Antenne intérieure FM



Câble vidéo à fiches

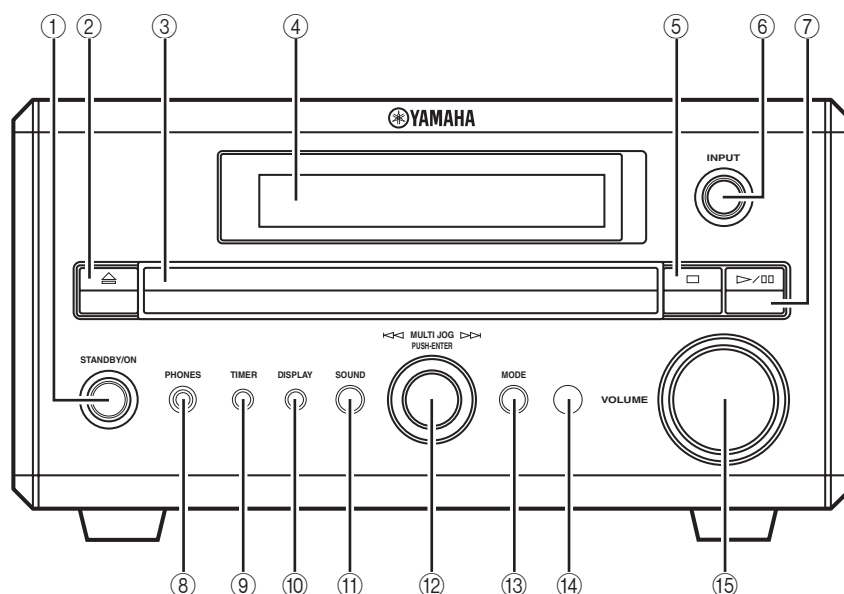


Antenne cadre AM



COMMANDES ET FONCTIONS


Face avant



① **STANDBY/ON**

Cette touche met en service cet appareil. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour mettre l'appareil en veille (page 14).

②

Cette touche ouvre ou ferme le tiroir pour le disque. Appuyer sur  pendant le mode veille met l'ampli-tuner DVD en service et sélectionne la source d'entrée sur DVD/CD.

③ **Tiroir pour le disque**

Posez le disque à lire dans ce tiroir.

④ **Afficheur**

Les informations de lecture et les réglages s'affichent ici (page 4).

⑤

Arrêt de la lecture du disque.

⑥ **INPUT**

Cette touche sélectionne une source.

⑦

Commandes de lecture et de pause de la lecture du disque.

⑧ **Prise PHONES**

Cette prise est destinée à recevoir le casque.

⑨ **TIMER**

Cette touche place l'ampli-tuner DVD en mode de lecture programmée ou en mode veille.

⑩ **DISPLAY**

Grâce à cette touche, vous pouvez afficher diverses informations telles que le temps écoulé depuis le début de la plage ou du chapitre.

⑪ **SOUND**

Cette touche permet de sélectionner les paramètres de son à régler.

⑫ **MULTI JOG**

Réglage de divers paramètres et de la fréquence lors de l'accord des stations radio. Vous pouvez aussi sauter des chapitres ou des plages lorsque la source d'entrée est définie sur DVD/CD.

⑬ **MODE**

Prend en charge MULTI JOG et autorise plusieurs opérations.

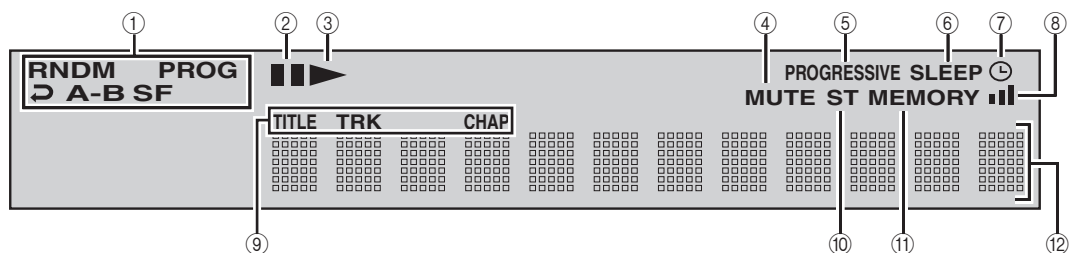
⑭ **Capteur de télécommande**

Il reçoit les signaux émis par le boîtier de télécommande.

⑮ **VOLUME**

Cette touche sert à régler le volume.

Affichage



① Témoin du mode de lecture

Le témoin correspondant au mode de lecture sélectionné, s'éclaire.

② Témoin de pause

Il s'éclaire pendant la pause de la lecture.

③ Témoin de lecture

Il s'éclaire pendant la lecture.

④ MUTE

Ce témoin s'éclaire lorsque le silencieux est en service.

⑤ PROGRESSIVE

Ce témoin s'éclaire lorsque le balayage progressif est en service.

⑥ SLEEP

Ce témoin s'éclaire lorsque la minuterie d'arrêt est en service.

⑦ 

Ce témoin s'éclaire lorsque la fonction minuterie d'arrêt est en service.

⑧ 

Ce témoin s'éclaire lors de la réception d'un signal radio puissant lorsque la source d'entrée est définie sur AM ou FM.

⑨ Témoin du mode de d'affichage

Ce témoin s'éclaire en fonction du type de disque.

⑩ ST

Ce témoin s'éclaire lors de la réception d'un signal FM puissant dans le mode stéréo FM.

⑪ MEMORY

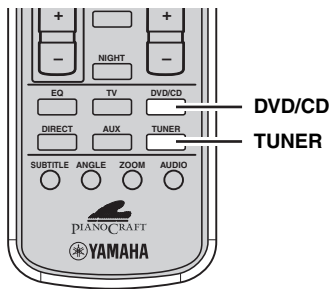
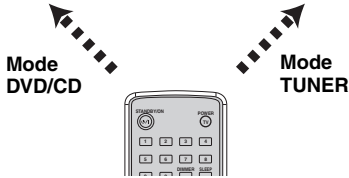
Ce témoin s'éclaire ou clignote lors de la mise en mémoire des fréquences des stations.

⑫ Afficheur

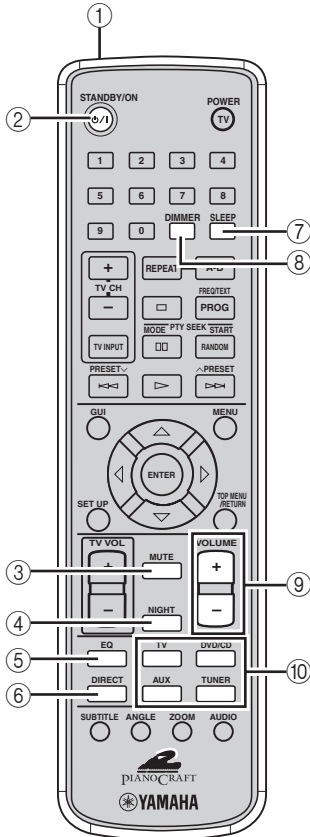
Diverses informations telles que le numéro du titre, du chapitre ou de la plage, ou encore le temps de lecture écoulé, s'affichent ici.

Boîtier de télécommande

DVD/CD • Lecture • Sélection de la langue des sous-titres, de celle des dialogues, etc.	FM/AM • Syntonisation sur une station de radio • Mise en mémoire des fréquences des stations, etc.
--	---



■ Fonctions communes



Remarque

Les descriptions et illustrations qui concernent le boîtier de télécommande et apparaissent dans ce mode d'emploi, font référence aux modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni, à moins qu'une mention contraire soit précisée.

L'ampli-tuner DVD présente deux modes principaux de fonctionnement. Avant de pouvoir utiliser une fonction d'un mode, vous devez adopter ce mode de manière que les touches du boîtier de télécommande jouent le rôle convenable.

Pour sélectionner le mode de fonctionnement

- **Mode DVD/CD:** Appuyez sur DVD/CD.
- **Mode TUNER:** Appuyez sur TUNER. Pour de plus amples détails concernant le fonctionnement en mode syntoniseur, veuillez vous reporter à "ACCORD DES STATIONS RADIO" (page 33).



Le boîtier de télécommande peut également agir sur le téléviseur et d'autres appareils reliés à l'ampli-tuner DVD. Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "COMMANDE DES APPAREILS EXTERIEURS" (page 42).

Opérations communes à tous les modes

① Émetteur de signaux infrarouges

Il émet les signaux de commande qui sont captés par l'ampli-tuner DVD.

② STANDBY/ON (⏻/⏻)

Cette touche met l'ampli-tuner DVD en service ou en veille (page 14).

③ MUTE

Cette touche coupe les sons. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour rétablir les sons.

④ NIGHT

Met en service, ou hors service, la Mode d'écoute nocturne (page 41).

⑤ EQ

Sélection du MODE EQ (page 40).

⑥ DIRECT

Active ou désactive le mode DIRECT.

⑦ SLEEP

Cette touche sert à mettre la minuterie d'arrêt en service (page 17).

⑧ DIMMER

Cette touche modifie la luminosité de l'afficheur (page 18).

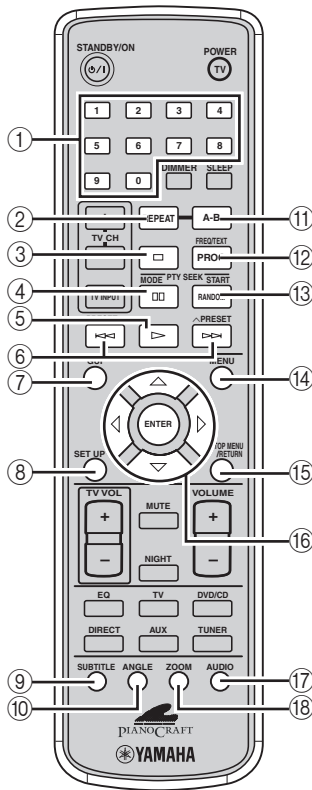
⑨ VOLUME +/-

Ces touches règlent le niveau sonore.

⑩ Touches de sélection d'entrée

Pour sélectionner la source d'entrée de l'ampli-tuner DVD (page 14).

■ Mode DVD/CD



Opérations possibles uniquement en mode DVD/CD

① **Touches numériques (1 à 9, 0)**

Appuyez sur ces boutons pour saisir les numéros.

② **REPEAT**

La répétition est possible (page 25).

③

Arrêt de la lecture du disque.

④

Pause de la lecture du disque.

⑤

Commande de la lecture du disque.

⑥

Pour accéder au début du chapitre/de la place actuel(le) ou du chapitre/de la page qui suit.

⑦ **GUI**

Grâce à cette touche, vous pouvez afficher diverses informations telles que le temps écoulé depuis le début de la page ou du chapitre sur l'écran du téléviseur.

⑧ **SET UP**

Cette touche affiche le menu de l'affichage à l'écran sur l'écran du téléviseur (page 19).

⑨ **SUBTITLE**

Pour sélectionner la langue des sous-titres (page 28).

⑩ **ANGLE**

Pour sélectionner un angle de prise de vues (page 28).

⑪ **A-B**

La répétition de l'intervalle A-B est possible (page 26).

⑫ **PROG**

La lecture programmée est possible (page 23).

⑬ **RANDOM**

La lecture aléatoire est possible (page 24).

⑭ **MENU**

Cette touche affiche le menu du DVD sur l'écran du téléviseur (page 27).

⑮ **TOP MENU/RETURN**

Cette touche rétablit la page précédente du menu du DVD (page 27).

⑯ / **ENTER**

Ces touches agissent sur le menu de l'affichage à l'écran (page 19).

⑰ **AUDIO**

Pour sélectionner la langue des dialogues (page 28).

⑱ **ZOOM**

Agrandissement d'une partie de l'image (page 29).

RACCORDEMENT DES ENCEINTES

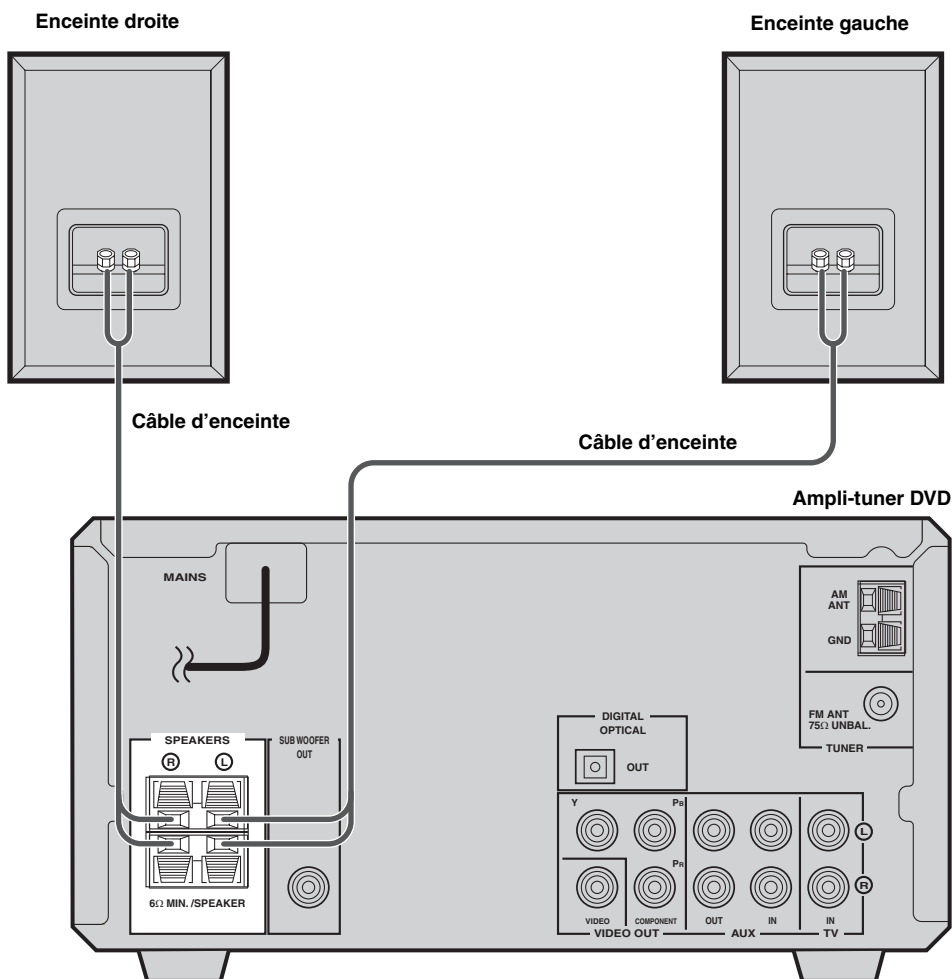
Pour raccorder les enceintes à l'ampli-tuner DVD, procédez de la manière indiquée ci-dessous. Les exemples de raccordement sont illustrés ici par l'emploi de l'ensemble YAMAHA NX-E700 (constitué de deux enceintes) et des câbles faisant partie de cette fourniture. Pour de plus amples détails concernant les enceintes, reportez-vous au mode d'emploi qui les accompagne.



Vous pouvez également utiliser des enceintes disponibles dans le commerce (voir page 8).

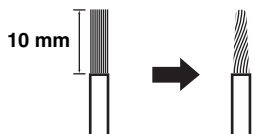
Remarques

- Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'ampli-tuner DVD aussi longtemps que tous les raccordements ne sont pas terminés.
- Assurez-vous que l'enceinte gauche (L), l'enceinte droite (R), "+" (rouge) et "-" (noir) sont raccordées convenablement. Si le raccordement n'est pas effectué correctement, aucun son ne sortira des enceintes et si la polarité du raccordement des enceintes n'est pas respectée, la restitution du son sera peu naturelle et dénuée de graves.
- Veillez à ce que les fils nus des enceintes ne puissent pas venir en contact, ni entre eux ni avec une pièce métallique de cette unité.
- L'ampli-tuner et/ou les enceintes risqueraient d'être endommagés.
- Utilisez les enceintes avec l'impédance indiquée affichée sur le panneau arrière de cette unité.
- Utilisez des enceintes à blindage magnétique. Si ce type d'enceinte continue de créer des interférences avec le monte, placez-les à distance du moniteur.

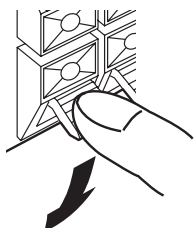


Raccordement des enceintes

- 1 Retirez environ 10 mm de gaine de l'extrémité de chaque câble et torsadez les fils nus pour éviter les court-circuits.

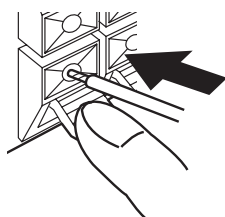


- 2 Appuyez sur le levier et maintenez-le relevé.



Rouge: positif (+)
Noir: négatif (-)

- 3 Insérez un fil nu. En libérant le levier, celui-ci est relâché.



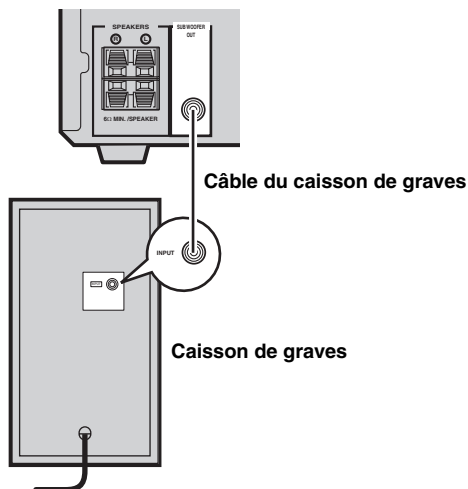
Rouge: positif (+)
Noir: négatif (-)

■ Remarques sur le câble d'enceinte

Un câble d'enceinte est composé en réalité de deux câbles électriques côte à côte. Un câble est coloré ou avec une forme différente, peut-être avec une rayure, une cannelure ou une rainure. Reliez le câble à rayure (cannelure, etc.) aux prises "+" (rouge) sur l'ampli-tuner DVD et votre enceinte. Reliez le câble simple aux prises "-" (noir) sur l'ampli-tuner DVD et votre enceinte.

Raccordement du caisson de graves

Reliez la prise SUBWOOFER OUT de l'ampli-tuner DVD à la prise INPUT du caisson de graves; utilisez pour cela le câble du caisson de graves.



Remarques

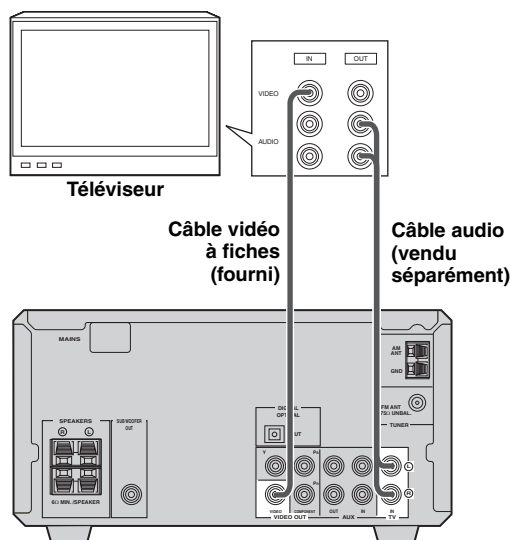
- Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'ampli-tuner DVD, ni celle du caisson de graves, tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.
- La plage des fréquences couvertes du son remixé sort à la prise SUBWOOFER OUT.

RACCORDEMENT D'UN TELEVISEUR

Procédez de la manière indiquée ci-dessous pour raccorder votre téléviseur à l'ampli-tuner DVD en utilisant le câble vidéo muni de fiches fourni et les câbles audio (vendus séparément). Vous pouvez également obtenir d'excellentes images en effectuant une liaison par les composantes vidéo, ou une liaison péritel (modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni). Pour de plus amples détails concernant le téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

Remarques

- Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'ampli-tuner DVD tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.
- Mettez le téléviseur hors tension avant de le relier à l'ampli-tuner DVD.



1 Reliez la prise VIDEO de l'ampli-tuner DVD à la prise d'entrée vidéo du téléviseur; utilisez pour cela le câble vidéo muni de fiches qui vous a été fourni.

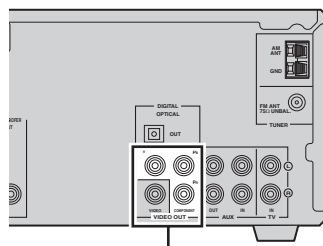
2 Pour que les sons soient émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner DVD, reliez les prises TV IN de l'ampli-tuner DVD aux prises de sortie du téléviseur; utilisez pour cela un câble audio menu de fiches (vendu séparément).

■ Autres méthodes de raccordement

Pour effectuer une liaison par les composantes vidéo, ou une liaison péritel (modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni), vous devez vous procurer le câble convenable.

Liaison par les composantes vidéo

Reliez les prises VIDEO OUT COMPONENT de l'ampli-tuner DVD aux prises d'entrée des composantes vidéo du téléviseur; utilisez pour cela un câble pour composantes vidéo, disponible dans le commerce.

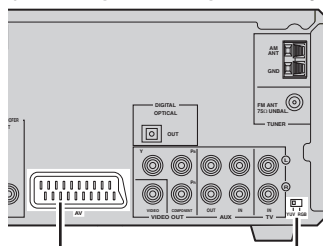


Prises des composantes vidéo

Liaison péritel (modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni)

Reliez la prise AV de l'ampli-tuner DVD à la prise d'entrée péritel de votre téléviseur; utilisez pour cela un câble péritel disponible dans le commerce.

(Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni)



Prise AV

Commutateur RGB/YUV

RGB/YUV commutateur

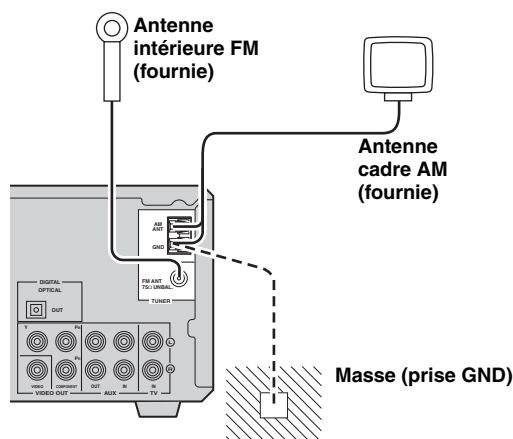
Sélectionne la prise de sortie des signaux vidéo. Tournez le commutateur dans la position YUV pour faire sortir les signaux de composante aux prises COMPONENT. Tournez le commutateur dans la position RGB pour faire sortir les signaux RVB à la borne AV.

Remarque

Lorsque le commutateur RGB/YUV est défini sur "RGB", Balayage progressif (page 31) n'est pas disponible.

RACCORDEMENT DES ANTENNES

Pour capter une station de radio au moyen de l'ampli-tuner DVD, vous devez relier les antennes AM et FM à l'ampli-tuner DVD. Cet ensemble est fourni avec une antenne cadre AM et une antenne FM intérieure. Si la réception des ondes est médiocre, ou encore si vous désirez l'améliorer, nous vous suggérons d'envisager l'emploi d'antennes extérieures. Pour de plus amples détails concernant cette question, veuillez consulter le revendeur YAMAHA ou un service après-vente.



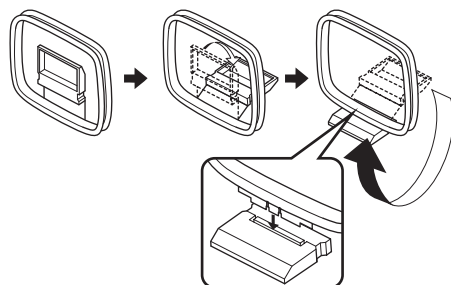
■ Quelques mots sur la mise à la masse

Par souci de sécurité et pour que le brouillage soit minimum, reliez la prise GND de l'antenne à une bonne masse. Une bonne masse peut être un pieu de métal enfoncé dans un sol humide.

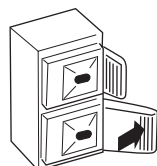
Raccordements de l'antenne cadre AM

1 Fixez le support à la base de l'antenne.

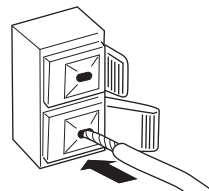
Si vous désirez accrocher l'antenne sur un mur, le support est alors inutile.



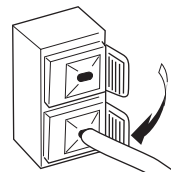
2 Appuyez sur la languette et soulevez-la.



3 Insérez les fils de sortie de l'antenne cadre AM dans la borne AM ANT.



4 Relâchez la languette.



5 Répétez les étapes 2 à 4 pour insérer les fils de sortie de l'antenne cadre AM à la borne de terre.

6 Tenez l'antenne éloignée de l'ampli-tuner DVD et des câbles d'enceinte.

Lorsque vous souhaitez écouter la radio, orientez l'antenne dans la direction qui vous donne la meilleure réception.



Raccordement de l'antenne FM

1 Reliez l'antenne FM intérieure fournie à la prise FM ANT de l'ampli-tuner DVD.

2 Tenez l'antenne éloignée de l'ampli-tuner DVD et des câbles d'enceinte.

RACCORDEMENT D'APPAREILS EXTERIEURS

Vous pouvez raccorder d'autres appareils, comme un enregistreur CD ou MD aux prises suivantes de l'ampli-tuner DVD. Voici quelques exemples de connexions. Pour de plus amples détails concernant vos appareils, reportez-vous au mode d'emploi qui les accompagne.

Raccordement d'un graveur de CD ou d'un enregistreur MD

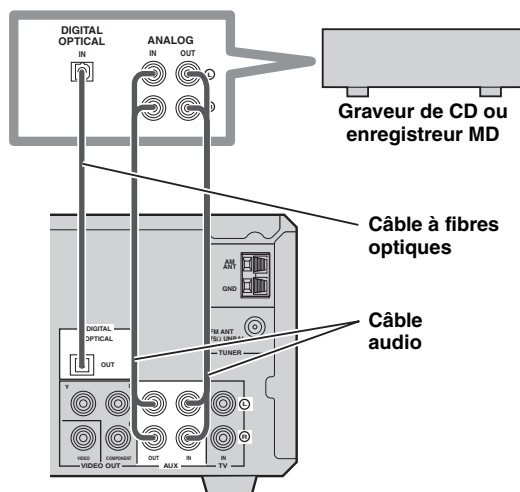
Si vous reliez un graveur de CD ou un enregistreur MD à l'ampli-tuner DVD et que vous utilisez des câbles à fibres optiques, vous pouvez enregistrer les signaux audio appliqués sur l'ampli-tuner DVD numériquement. En outre, l'ampli-tuner DVD peut restituer les signaux audio provenant de l'un ou de l'autre de ces appareils d'enregistrement.



Les émissions AM et FM ne sont pas disponibles sur la prise de sortie DIGITAL OPTICAL OUT de cet appareil. Pour enregistrer une émission AM ou FM, utilisez un câble audio, disponible dans le commerce, de façon à relier la prise AUX OUT de l'ampli-tuner DVD à la prise d'entrée analogique de l'appareil d'enregistrement.

Remarques

- Eteignez l'appareil avant de le raccorder à l'ampli-tuner DVD.
- Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'ampli-tuner DVD tant que tous les raccords ne sont pas terminés.



- 1** Reliez la prise DIGITAL OPTICAL OUT de l'ampli-tuner DVD à la prise d'entrée numérique de l'enregistreur à l'aide d'un câble optique.
- 2** Reliez les prises AUX OUT de l'ampli-tuner DVD aux prises d'entrée analogiques de l'appareil d'enregistrement en utilisant un câble audio.
- 3** Reliez les prises AUX IN de l'ampli-tuner DVD aux prises de sortie analogiques de l'enregistreur à l'aide d'un câble audio.

■ **Quelques mots concernant les prises AUX**

- Le signal appliqué sur la prise d'entrée AUX IN n'est pas disponible en sortie sur la prise AUX OUT.
- Les circuits analogiques et numériques de l'ampli-tuner DVD sont indépendants. Les signaux d'entrée analogique ne ressortent que par les prises de sortie analogique.

■ **A propos de la prise DIGITAL**

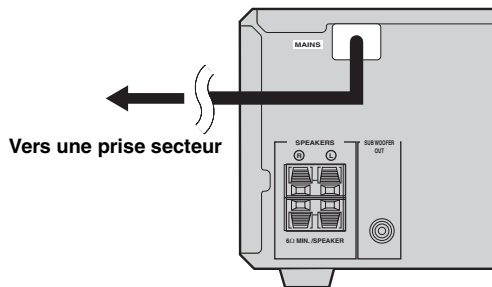
- La prise numérique est compatible avec les signaux PCM, Dolby Digital et DTS.
- La prise numérique est conçue d'après les normes EIA. Pour réaliser une liaison numérique, utilisez un câble à fibres optiques conforme aux normes EIA.



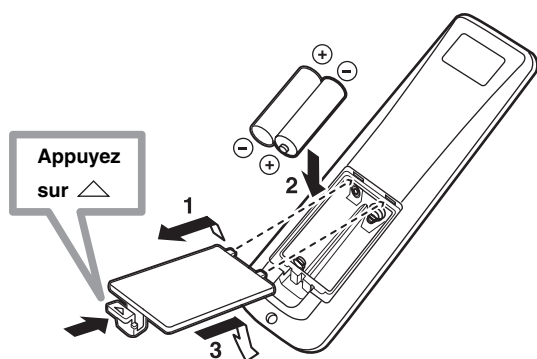
Cet appareil peut appliquer un DTS signal numériquement. Pour reproduire une source codée DTS, reliez la prise DIGITAL OPTICAL OUT de l'ampli-tuner DVD à la prise d'entrée numérique d'un appareil présentant un décodeur DTS.

Raccordement des cordons d'alimentation

Après avoir effectué tous les raccordements, branchez la fiche du cordon d'alimentation de l'ampli-tuner DVD et celle du caisson de graves (en option).



INSTALLATION DES PILES DANS LA TELECOMMANDE



■ Pour remplacer les piles

Remplacez toutes les piles si la portée de fonctionnement du boîtier de télécommande diminue.

Remarques

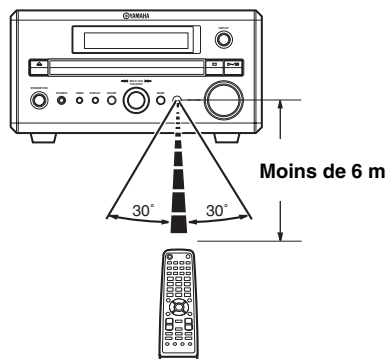
- N'utilisez pas tout à la fois une pile neuve et une pile usagée.
- N'utilisez pas, en même temps, des piles de type différent (par exemple, une pile alcaline et une pile au manganèse). Chaque type de pile possède des caractéristiques propres, même si la forme ou les dimensions sont identiques à un autre type.
- Lorsque les piles sont usées, retirez-les sans tarder du boîtier de télécommande pour éviter qu'elles n'exploient ou ne fuient.
- Mettez les piles au rebut conformément à la réglementation locale.
- Si une pile fuit, mettez-la immédiatement au rebut. Veillez à ce que l'électrolyte d'une pile ne vienne en contact ni avec votre peau ni avec un vêtement. Avant de mettre en place les piles, nettoyez leur logement.
- Effectuez le remplacement des piles en moins de 2 minutes de manière à ne pas provoquer l'effacement du contenu de la mémoire.

1 Appuyez sur la marque \triangle située sur le couvercle du logement des piles et ouvrez le couvercle.

2 Introduisez les 2 piles fournies (AA, R06, UM-3) dans le logement.
Veillez à respecter les polarités indiquées dans le logement (+ et -).

3 Refermez le logement des piles.

UTILISATION DU BOITIER DE TELECOMMANDE

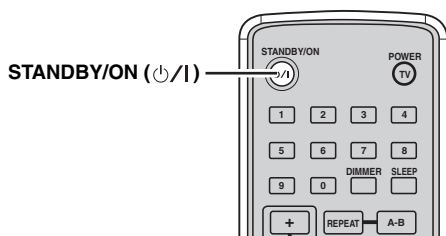


Utilisez la télécommande à moins de 6 m de l'ampli-tuner DVD et dirigez-la vers le capteur de télécommande (page 3).

Remarques

- Veillez à ne renverser aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas le boîtier de télécommande dans les endroits suivants:
 - Chauds et humides, près d'un appareil de chauffage ou dans une salle de bains
 - Très froids
 - Poussiéreux

MISE EN SERVICE/MISE EN VEILLE



Appuyez une fois sur STANDBY/ON pour mettre l'ampli-tuner DVD en service.

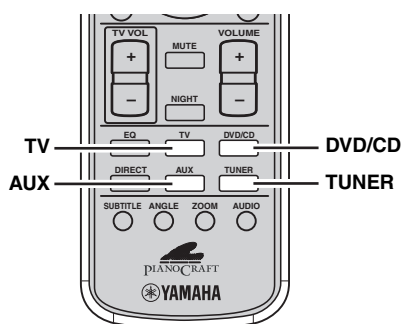
Appuyez une nouvelle fois sur STANDBY/ON pour mettre l'ampli-tuner DVD en veille.



Vous pouvez mettre l'ampli-tuner DVD en veille économique en appuyant sur DISPLAY situé sur le panneau avant pendant le mode veille. Dans ce mode, tout l'écran dans l'ampli-tuner DVD est éteint. Pour annuler le mode veille économique, appuyez sur DISPLAY pendant le mode économique.

SELECTION DE LA SOURCE

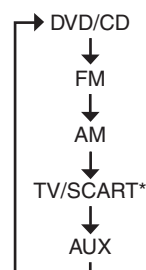
L'ampli-tuner DVD permet de lire de nombreuses sources. Après avoir relié le téléviseur, les enceintes, les antennes et les autres appareils audiovisuels, procédez de la manière indiquée ci-dessous pour sélectionner la source parmi celles raccordées à l'ampli-tuner DVD. Pour de plus amples détails concernant les raccordements, reportez-vous aux pages 8 à 12.



■ Pour sélectionner une source d'entrée en utilisant INPUT sur le panneau avant

Appuyez plusieurs fois de suite sur INPUT.

Chaque fois que vous appuyez sur INPUT, la source d'entrée change de la façon suivante:



Effectuez l'une des opérations suivantes

Pour sélectionner l'entrée DVD/CD:

Appuyez sur DVD/CD.

Pour sélectionner l'entrée de la source externe (appareil externe relié à l'ampli-tuner DVD):

Appuyez sur AUX.

Pour sélectionner l'entrée TV:

Appuyez sur TV.

Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni uniquement

Les signaux d'entrée peuvent être commutés entre les signaux transmis aux prises TV IN et les signaux transmis à la prise AV (page 20).

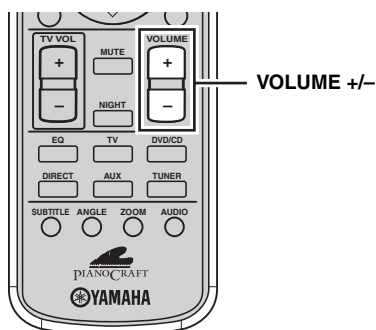
Pour sélectionner l'entrée syntoniseur (récepteur radio AM ou FM):

Appuyez sur TUNER.

Chaque fois que vous appuyez sur TUNER, la source d'entrée sélectionne AM et FM.

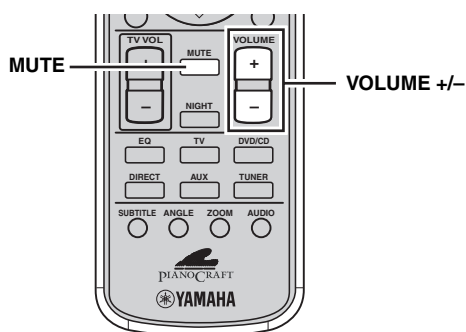
* SCART est applicable uniquement aux modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni.

REGLAGE DU VOLUME SONORE



Appuyez sur **VOLUME +** pour augmenter le niveau sonore, et sur **VOLUME -** pour le diminuer.

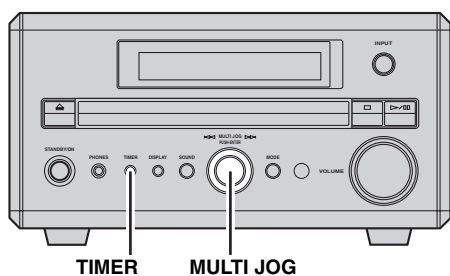
COUPURE DES SONS (SILENCIEUX)



Appuyez sur **MUTE** pour couper les sons.

Pour rétablir les sons à leur niveau antérieur, appuyez sur appuyez une nouvelle fois sur **MUTE**, ou bien appuyez sur **VOLUME +/-**.

REGLAGE DE L'HORLOGE



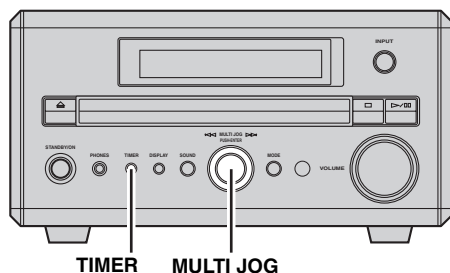
- 1 Appuyez sur **TIMER** sur le panneau avant pour sélectionner “**TIME**” puis appuyez à nouveau sur **MULTI JOG**.
- 2 Faites tourner **MULTI JOG** pour régler l’heure puis appuyez sur **MULTI JOG**.
- 3 Faites tourner **MULTI JOG** pour régler les minutes puis appuyez sur **MULTI JOG**.
- 4 Appuyez une nouvelle fois sur **MULTI JOG** pour régler l’heure.

Remarque

Vous ne pouvez pas régler la minuterie sans régler l’horloge.

REGLAGE DE LA MINUTERIE

Vous pouvez régler la minuterie de sorte que l’ampli-tuner DVD s’allume à l’heure spécifiée pour que la source sélectionnée soit lue automatiquement.



- 1 Appuyez sur **TIMER** sur le panneau avant pour sélectionner “**MINUTERIE**” puis appuyez sur **MULTI JOG**.
- 2 Faites tourner **MULTI JOG** dans le sens des aiguilles d’une montre pour sélectionner “**TIMER ON**” puis appuyez sur **MULTI JOG**.
La valeur actuelle de la minuterie s’affiche.
- 3 Réglez l’heure de début de la lecture programmée en utilisant le **MULTI JOG**, puis appuyez sur **MULTI JOG**.
- 4 Faites tourner **MULTI JOG** pour sélectionner la source d’entrée à lire puis appuyez sur **MULTI JOG**.
- 5 Faites tourner **MULTI JOG** pour régler la durée (de 30 à 90 min) puis appuyez sur **MULTI JOG**.

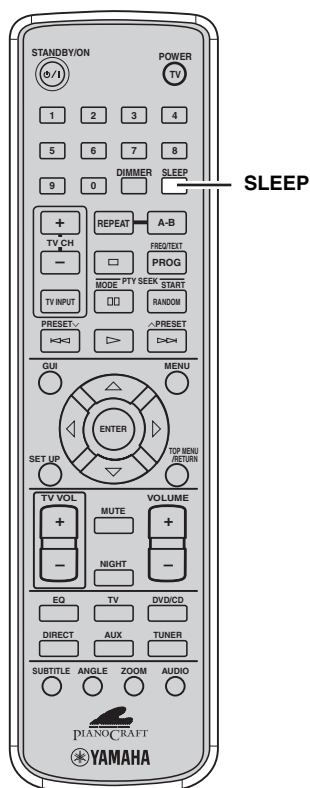
Vous pouvez régler la durée par tranches de 10 minutes.

■ Pour annuler la minuterie

Sélectionnez “**TIMER OFF**” au cours de l’opération 2 ci-dessus.

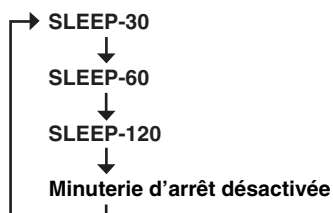
REGLAGE DE LA MINUTERIE D'ARRÊT

Vous pouvez régler cette minuterie pour mettre automatiquement l'ampli-tuner DVD hors service à l'expiration d'un certain délai.



Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP pour régler la durée de la minuterie d'arrêt.

Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, la durée change de la façon suivante:



- L'ampli-tuner DVD passe automatiquement en mode luminosité.

Remarques

- La minuterie d'arrêt n'agit que sur l'ampli-tuner DVD. Elle n'est pas capable de mettre hors service d'autres appareils, même s'ils sont reliés à l'ampli-tuner DVD.
- La minuterie d'arrêt est annulée dès lors que vous mettez l'ampli-tuner DVD en veille.
- L'ampli-tuner DVD conserve en mémoire les réglages de mode et de lecture au moment où il est mis en veille. Ces réglages sont donc disponibles au moment où vous remettez l'ampli-tuner DVD en service.

■ Pour régler la minuterie d'arrêt en utilisant MULTI JOG

Appuyez plusieurs fois de suite sur TIMER sur le panneau avant jusqu'à ce qu'apparaisse "SLEEP" sur l'écran de l'ampli-tuner DVD.

Faites tourner MULTI JOG pour régler la durée (de 5 à 240 min).

Vous pouvez régler la durée par tranches de 5 minutes (de 5 à 60 min), par tranches de 10 minutes (de 60 à 120 min) ou par tranches de 30 minutes (de 120 à 240 min).

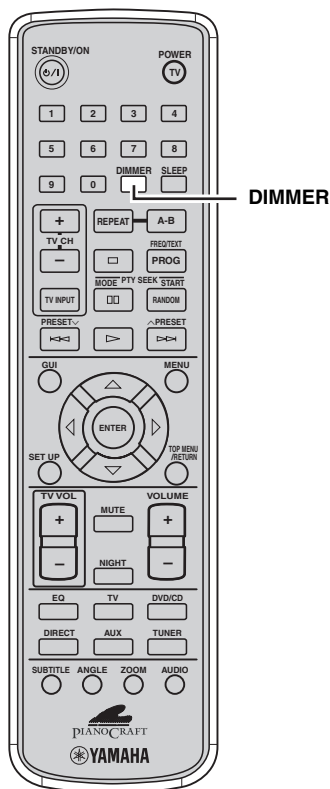
■ Pour désactiver la minuterie

Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP jusqu'à ce que "SLEEP" disparaisse de l'écran de l'ampli-tuner DVD.

Vous pouvez aussi annuler la minuterie d'arrêt en utilisant MULTI JOG. Appuyez plusieurs fois de suite sur TIMER sur le panneau avant jusqu'à ce qu'apparaisse "SLEEP" sur l'écran de l'ampli-tuner DVD puis faites tourner MULTI JOG pour sélectionner "SLEEP-00".

MODIFICATION DE LA LUMINOSITE DE L'ECRAN

Vous pouvez modifier la luminosité de l'écran de l'ampli-tuner DVD.



Appuyez sur DIMMER.

Chaque fois que vous appuyez sur DIMMER, la luminosité de l'écran sélectionne Luminosité activée et Luminosité désactivée.

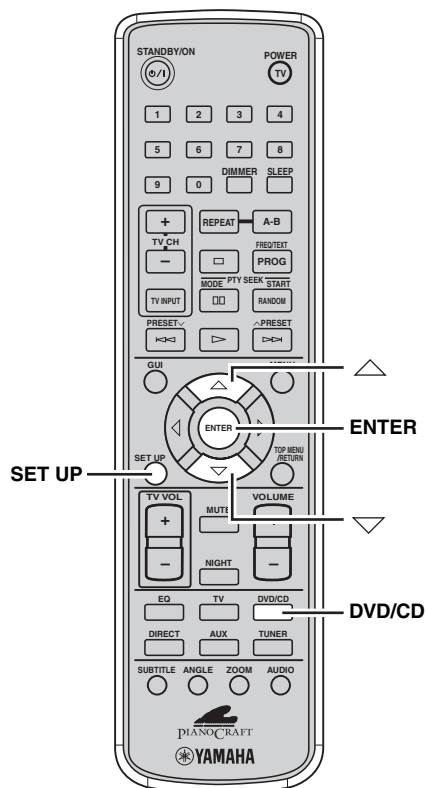
■ Pour annuler le mode luminosité

Appuyez une nouvelle fois sur DIMMER.

MODIFICATION DU REGLAGE DVD SUR LE TELEVISEUR (MENU AFFICHAGE A L'ECRAN)

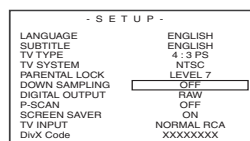
Vous pouvez modifier divers réglages relatifs à la lecture de DVD à partir du menu affiché sur l'écran du téléviseur relié à l'ampli-tuner DVD. Pour de plus amples détails concernant les options proposées par le menu, reportez-vous à "Guide de l'affichage à l'écran" (page 20).

Utilisation du menu de l'affichage à l'écran



1 Appuyez sur DVD/CD, puis appuyez sur SET UP pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur \triangle ou sur ∇ pour sélectionner une option du menu puis appuyez plusieurs fois de suite sur ENTER pour préciser la valeur à donner au paramètre sélectionné.



3 Appuyez sur SET UP pour quitter le menu de l'affichage à l'écran.

Guide de l'affichage à l'écran

Menu	Rôle
LANGUAGE	Définit la langue du menu et des messages de l'affichage à l'écran. Vous pouvez choisir entre l'anglais, l'allemand, le français, l'espagnol, l'italien et le chinois simplifié. Le chinois simplifié est disponible pour le modèle standard uniquement. Ce menu change également la langue de la piste son. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le DVD, l'une des langues enregistrées est automatiquement sélectionnée.
SUBTITLE	Définit la langue des sous-titres. Sélectionnez l'une des options proposées; Son coupé, Anglais, Allemand, Français, Espagnol, Italien, etc. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le DVD, l'une des langues enregistrées est automatiquement sélectionnée.
TV TYPE	Ce menu permet de préciser le format de l'image de votre téléviseur. Sélectionnez un réglage parmi "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) et "16:9".
TV SYSTEM	<p>Pour sélectionner le standard de télévision: "PAL", "NTSC" ou "AUTO". Si le téléviseur est compatible NTSC et PAL, adoptez la valeur "AUTO".</p> <p></p> <p>Vous pouvez modifier le standard de télévision en appuyant sur GUI lorsque le menu d'affichage à l'écran apparaît.</p> <p>Remarques</p> <ul style="list-style-type: none"> • La qualité de l'image peut se détériorer lors de la lecture en "NTSC" d'un disque formaté dans le système PAL ou lors de la lecture en "PAL" d'un disque formaté dans le système NTSC. • Selon le format vidéo, le réglage "AUTO" peut ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, essayer le réglage "NTSC" ou "PAL".
PARENTAL LOCK	<p>Ce menu permet de régler le niveau de restriction de la lecture du DVD. Certains disques DVD contiennent un niveau de restriction qui permet aux parents de retirer des scènes ou d'empêcher la lecture de disques par des enfants. Vous pouvez changer un mot de passe ou empêcher les enfants de changer de niveau. <PASSWORD> Utilisez les touches de chiffres pour modifier les "PARENTAL LOCK" réglages. Le mot de passe par défaut est défini sur "1234". <RATING> UNLOCK: "PARENTAL LOCK" est désactivé. LEVEL 1 à 7: Plus le niveau est bas, plus les restrictions sont élevées. ADULT: Sélectionnez cette touche lorsque vous voulez lire tous les DVD. <CHANGE PASSWORD> Saisissez un nouveau mot de passe dans le champ "NEW PASSWORD" et le champ "CONFIRM PASSWORD".</p>
DOWN SAMPLING	<p>Pour définir le sous-échantillonnage de la piste LPCM à 48 kHz sur "OFF" ou "ON". OFF: Le signal de sortie audio présent sur la prise DIGITAL OPTICAL OUT n'est pas sous-échantillonné. ON: Le signal de sortie audio présent sur la prise DIGITAL OPTICAL OUT est sous-échantillonné sur la piste LPCM codée à 48 kHz.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Pour que le type de signal de sortie présent sur la prise DIGITAL OPTICAL OUT soit "RAW" ou "PCM". RAW: Pour émettre tous les types de signaux numériques que l'ampli-tuner DVD peut produire. PCM: Convertit le signal (sauf pour les sources DTS) en signal PCM avant de le restituer.</p> <p>Remarque</p> <p>Les signaux ne sont pas fournis par les enceintes ou les prises AUX OUT pendant la lecture de sources DTS.</p>
P-SCAN	<p>Pour définir le type de signal de sortie présent sur les prises VIDEO OUT COMPONENT. OFF: Les signaux entrelacés sont présents sur les prises VIDEO OUT COMPONENT. ON: Les signaux progressifs sont présents sur les prises VIDEO OUT COMPONENT.</p> <p></p> <p>Vous pouvez arrêter le balayage progressif en appuyant sur ZOOM lorsque le menu de l'affichage à l'écran apparaît.</p>
SCREEN SAVER	<p>Ce menu permet de définir la fonction d'économiseur d'écran (page 22). ON: L'économiseur d'écran fonctionne. OFF: L'économiseur d'écran ne fonctionne pas.</p>
TV INPUT	<p>(Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni uniquement) Cette touche permet de sélectionner les signaux appliqués sur une entrée lorsque la source d'entrée est définie sur TV et les signaux appliqués sur les prises TV IN et les signaux appliqués sur la borne AV. NORMAL RCA: Les signaux appliqués sur les prises TV IN sont restitués. SCART: Les signaux appliqués sur la borne AV sont restitués.</p>
DivX Code	<p>Le code d'enregistrement DivX®VOD (Vidéo à la demande) apparaît. Utilisez ce code d'enregistrement pour acheter ou louer des vidéos auprès du service DivX®VOD sur le site www.divx.com/vod. Suivez les instructions pour télécharger une vidéo sur un CD-R/RW et le lire sur cet ampli-tuner. Sachez toutefois que toutes les vidéos téléchargées de DivX®VOD ne peuvent être lues que sur cet ampli-tuner. Pour le détail à ce sujet, voir www.divx.com/vod.</p>

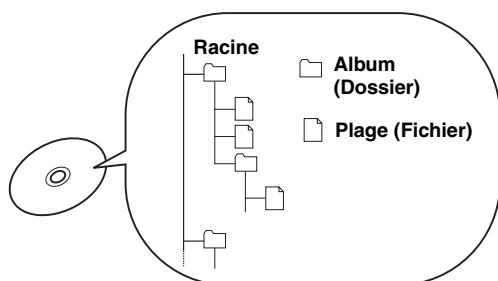
TYPES DE DISQUES PRIS EN CHARGE

L'ampli-tuner DVD est conçu pour la lecture des disques portant film ou musique. Étant donné que certaines opérations de l'ampli-tuner DVD dépendent du disque utilisé, des marques de type de disque pris en compte accompagnent ces opérations. La présence d'une marque de disque signifie que l'opération dont il s'agit est possible sur ce type de disque. Pour de plus amples détails concernant les normes régissant les disques pris en compte et les remarques sur leur utilisation, reportez-vous aux paragraphes "Informations sur les disques" (page 48) et "Manipulation des disques" (page 49). Les opérations qui ne sont pas accompagnées d'une marque de type de disque, sont possibles avec tous les types.

DVD vidéo	Video CD	Music CD
DVD-V	VCD	CD

Quelques mots sur les disques MP3, WMA, DivX® et les disques JPEG

Vous pouvez demander la lecture de fichiers MP3, WMA et DivX® enregistrés sur CD-R ou CD-RW comme s'il s'agissait d'une plage de CD de musique ou de DVD. L'ampli-tuner DVD considère que les dossiers d'un disque sont des albums, et que les fichiers sont des plages (comme le montre l'illustration ci-dessous). Vous pouvez également demander la lecture des fichiers image JPEG enregistrés sur CD-R ou CD-RW. Pour de plus amples détails concernant la lecture de ces fichiers, reportez-vous au paragraphe "PROFITER DES FICHIERS MULTIMEDIA SUR LES DISQUES" (page 32).



Qu'est-ce que MP3?

"MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)" est une technique connue pour compresser les données audio de manière à réduire la taille des fichiers. La qualité de la reproduction est préservée par cette technique.

Remarques

- Selon les conditions d'enregistrement, et en particulier les paramètres employés, l'ampli-tuner DVD peut être dans l'incapacité de lire le disque, ou de le lire dans l'ordre où il a été gravé.
- L'ampli-tuner DVD peut prendre en compte les trains binaires à 32, 64, 96, 128, 192, 256 ou 320 kb/s, ainsi que les fichiers MP3 à train binaire variable.
- L'ampli-tuner DVD peut prendre en compte les fréquences d'échantillonnage de 16, 32, 44,1 et 48 kHz.

Qu'est-ce que WMA?

"WMA (Windows Media Audio)" est un format de fichier Microsoft de compression des fichiers audio numériques similaire au format MP3 mais avec une fréquence de compression plus élevée que MP3.

Qu'est-ce que JPEG?

"JPEG" est un format de compression des données d'images fixes. Avec une perte acceptable au niveau de la qualité (une fraction des données est supprimée), la taille d'une image peut être réduite à 1/10, voire 1/100, de l'original.

Remarque

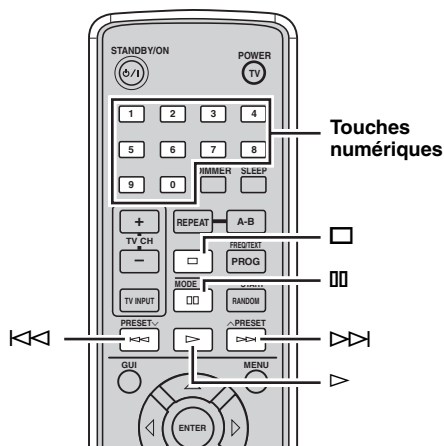
Cet appareil ne prend pas en compte le format JPEG progressif.

Qu'est-ce que DivX® ?

"DivX®" est une méthode de compression mise au point par DivX® Networks, Inc. Les données vidéo numériques sont compressées dans des formats permettant de les transmettre par Internet sans réduire la qualité originale de l'image. Vous devez posséder un logiciel à codec DivX® pour lire les films DivX® ou bien pour convertir les données dans le format DivX®.

OPERATIONS DE BASE POUR LA LECTURE

Procédez de la manière indiquée ci-dessous pour la lecture de base. L'ampli-tuner DVD possède, par ailleurs, de nombreuses fonctions pouvant être employées lors de la lecture d'un disque. Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "OPERATIONS UTILES POUR LA LECTURE" (page 23).



■ Pour commander la lecture

Appuyez sur ▶.



• Si vous n'effectuez aucune opération dans les 180 minutes qui suivent l'affichage du menu sur l'écran de votre téléviseur, l'ampli-tuner DVD active la fonction d'économiseur d'écran. Pour annuler la fonction d'économiseur d'écran, appuyez sur n'importe quelle touche. Si vous n'effectuez aucune opération dans les 30 minutes qui suivent l'activation de l'économiseur d'écran, l'ampli-tuner DVD se met en veille.

- **CD** Vous pouvez lire les 10 premières secondes de chaque piste en appuyant sur ▶ et en maintenant la touche enfoncée. Appuyez à nouveau sur ▶ pour lire la plage actuelle.

■ Pour arrêter la lecture

Appuyez sur □.



Lorsque vous arrêtez la lecture, l'ampli-tuner DVD met en mémoire le point d'arrêt et le message "RESUME" s'affiche sur l'écran du panneau avant. Si vous appuyez sur ▶, la lecture commence là où elle a été arrêtée.

■ Pour interrompre la lecture

Appuyez sur ▯.

Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur ▶.



Si vous n'effectuez aucune opération dans les 15 minutes qui suivent l'arrêt ou l'interruption de la lecture du disque, l'ampli-tuner DVD active l'économiseur d'écran. Pour annuler la fonction d'économiseur d'écran, appuyez sur n'importe quelle touche. Si vous n'effectuez aucune opération dans les 30 minutes qui suivent l'activation de l'économiseur d'écran, l'ampli-tuner DVD se met en veille.

■ Pour déplacer rapidement le capteur dans un sens ou dans l'autre



Pour atteindre le début du disque, appuyez sur ◀◀ et maintenez la touche enfoncée. Pour atteindre la fin du disque, appuyez sur ▶▶ et maintenez la touche enfoncée.

Dès que le déplacement rapide vers la fin ou le début du disque démarre, vous pouvez modifier la vitesse (2X, 4X, 8X ou 20X) en appuyant plusieurs fois de suite sur ◀◀ ou ▶▶. Appuyez sur ▶ pour poursuivre la lecture normale.

Remarque

Les enceintes n'émettent aucun son pendant le déplacement rapide du capteur au-dessus d'un disque Dolby Digital.

■ Pour sauter un chapitre (ou une plage)

Pour revenir au début du chapitre (de la plage) actuel, appuyez sur ◀◀.

Pour atteindre le début du chapitre (de la plage) suivant, appuyez sur ▶▶.

Pour atteindre le début du chapitre (de la plage) précédent, appuyez rapidement deux fois sur ◀◀.

Remarque

Le saut de chapitre (de plage) peut ne pas fonctionner parfaitement lorsque la lecture du Video CD est commandée par menu (page 27).

■ Pour préciser la plage à lire **VCD** **CD**

Utilisez les touches numériques pour taper le numéro de la plage à lire puis appuyez sur ▶.

Pour taper un nombre de 2 chiffres, appuyez sur la touche correspondant au deuxième chiffre puis sur la touche correspondant au premier chiffre.

OPERATIONS UTILES POUR LA LECTURE

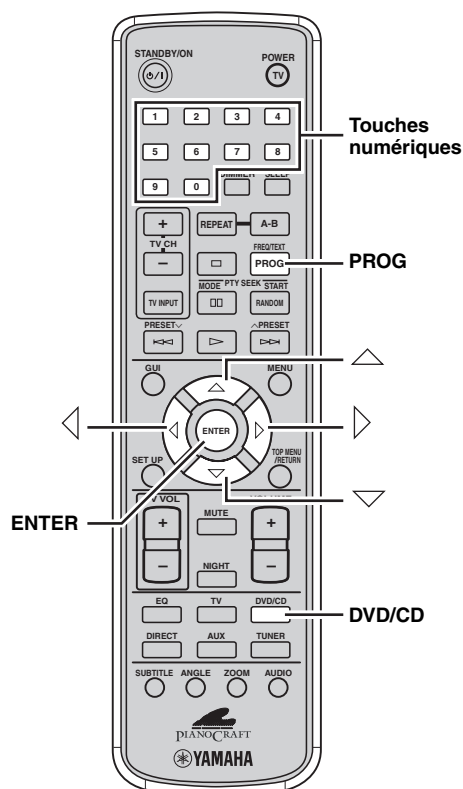
Grâce à l'ampli-tuner DVD, vous pouvez profiter d'un film ou d'un concert de diverses manières. Pour de plus amples détails concernant les opérations de lecture de base, reportez-vous au paragraphe "OPERATIONS DE BASE POUR LA LECTURE" (page 22).

Lecture dans un ordre donné (Lecture programmée)

Vous pouvez personnaliser l'ordre de lecture. Vous pouvez aussi afficher l'ordre de lecture ou supprimer toute la programmation après avoir spécifié l'ordre de lecture.

Remarque

Pour personnaliser l'ordre de lecture, allumez le téléviseur raccordé à l'ampli-tuner DVD.



1 Appuyez sur DVD/CD, puis sur PROG après avoir arrêté la lecture du disque.

Le menu "Program Input" s'affiche sur l'écran du téléviseur.


2 Appuyez sur les touches numériques pour spécifier un couple de plage ou titre/chapitre à programmer.

3 pour faire avancer le curseur au champ suivant.

4 Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que tous les couples de plages ou titres/chapitres souhaités soient enregistrés.

Vous pouvez enregistrer 12 couples de plages ou titres/chapitres au maximum.

5 Appuyez sur pour sélectionner "Play Program" puis appuyez sur ENTER.

Le témoin "PROG" s'éclaire sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD, le menu de l'affichage à l'écran disparaît et la lecture programmée commence aussitôt. Si la lecture ne commence pas automatiquement, appuyez sur .

Remarque

La lecture programmée n'est pas disponible lorsque la commande de la lecture (fonction PBC) des CD vidéo est activée.





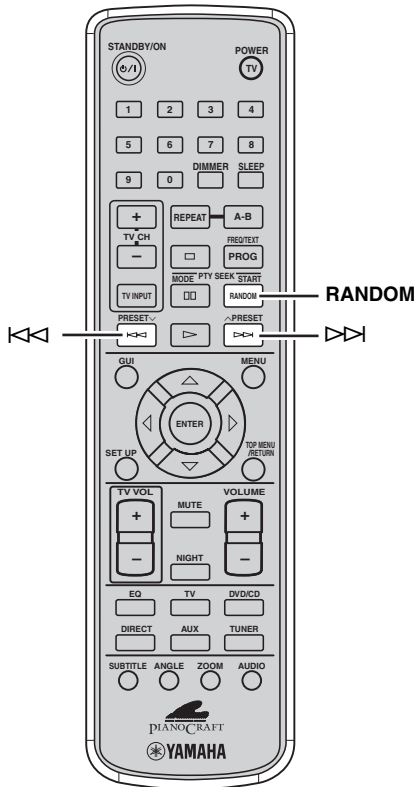
Vous pouvez lire de façon répétée les couples de plages ou titres/chapitres programmés (page 25).

Lecture aléatoire

Vous pouvez lire des pages ou des chapitres de façon aléatoire.

Remarques

- La lecture aléatoire peut être impossible avec certains DVD.
- Si vous appuyez sur  pendant la lecture aléatoire, la plage ou le chapitre suivant sera sélectionné et lu de façon aléatoire. Si vous appuyez sur , la plage ou le chapitre actuellement en cours de lecture sera lu à partir du début. La lecture d'une plage ou d'un chapitre ne peut pas être répétée pendant la lecture aléatoire.



Appuyez sur RANDOM.

Le témoin "RANDOM" s'éclaire sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD.

■ Pour abandonner la lecture aléatoire

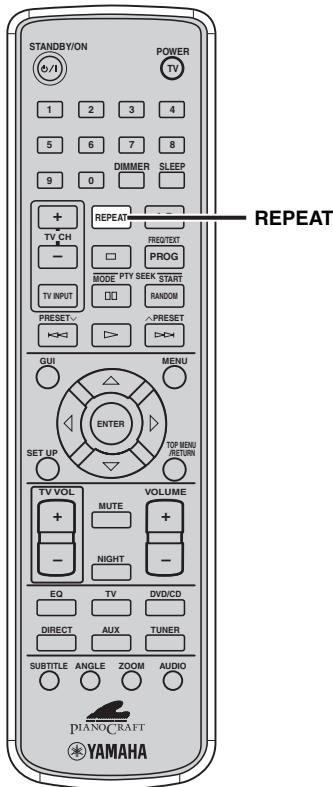
Appuyez une nouvelle fois sur RANDOM.

Répétition de la lecture (Lecture répétée)

Vous pouvez répéter un chapitre (une plage), un titre ou un disque. Par ailleurs, vous pouvez préciser deux points (le point de départ et le point d'arrivée) et demander la répétition de l'intervalle A-B (page 26).

Remarques


- La lecture répétée peut être impossible avec certains DVD.
- Dans le cas d'un CD vidéo, la lecture commandée par menu (page 27) n'est pas disponible en même temps que la lecture répétée.



- 1 **Commandez la lecture du disque, du titre, du chapitre ou de la plage qui doivent être répétés.**


Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "OPERATIONS DE BASE POUR LA LECTURE" (page 22).

- 2 **Appuyez plusieurs fois de suite sur REPEAT.**


Le témoin REPEAT () s'éclaire sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD.

Chaque fois que vous appuyez sur REPEAT, le témoin sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD change de la façon suivante:

DVD-V

 Le témoin CHAP clignote
(La lecture répétée du chapitre en cours de lecture)




 Le témoin TITLE clignote
(La lecture répétée du titre en cours de lecture)



Le témoin REPEAT s'éteint
(lecture normale)

VCD CD

 S
(La lecture répétée de la plage en cours de lecture)



 F
(La lecture répétée du disque en cours de lecture)



Le témoin REPEAT s'éteint
(lecture normale)

- **Pour abandonner la lecture répétée**

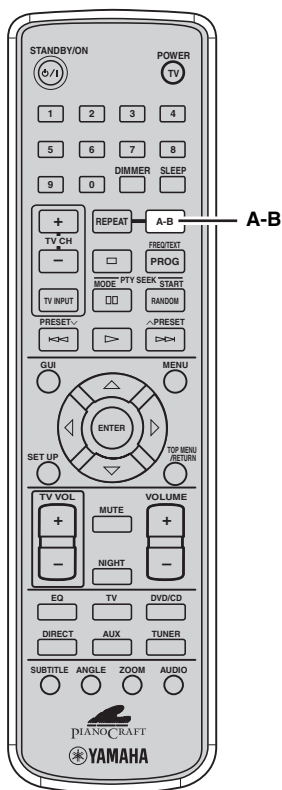
Appuyez plusieurs fois de suite sur REPEAT jusqu'à ce que le témoin REPEAT s'éteigne.

■ **Pour répéter l'intervalle entre 2 points (Répétition de l'intervalle A-B)**

Vous pouvez demander la répétition d'un passage d'un titre (d'une plage) défini par 2 points (point de départ et point d'arrivée).

Remarques

- La répétition de l'intervalle A-B peut être impossible avec certains DVD.
- Dans la répétition de l'intervalle A-B, l'intervalle doit être tout entier à l'intérieur d'un titre (d'une plage).



1 Commandez la lecture du titre ou de la plage qui contiennent le passage devant être répété.

Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "OPERATIONS DE BASE POUR LA LECTURE" (page 22).

2 Au moment où se présente le point de départ, appuyez sur A-B.

Le témoin "➡ A-" s'éclaire sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD.

3 Au moment où se présente le point d'arrivée, appuyez à nouveau sur A-B.

La répétition de l'intervalle A-B commence. Le témoin "➡ A-B" s'éclaire sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD.

■ **Pour abandonner la répétition de l'intervalle A-B**

Appuyez une nouvelle fois sur A-B.

Le témoin "➡ A-B" s'éteint et la répétition de l'intervalle A-B est abandonnée.

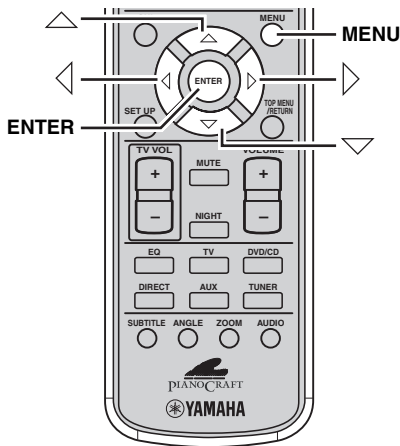
Utilisation des menus de disque (menu de DVD, menu de commande de lecture de Video CD)

De nombreux DVD et Video CD portent des menus de lecture appelés “menu DVD” et “menu de commande de lecture de Video CD”. Ces menus fournissent un moyen commode d’employer le disque. Procédez comme il est dit ci-dessous pour utiliser, grâce à l’ampli-tuner DVD, le menu d’un DVD ou la lecture commandée par menu d’un CD vidéo.

Remarque

Les menus et les modes opératoires varient avec chaque disque. Pour de plus amples détails sur le disque, reportez-vous à son menu ou au livret qui l’accompagne.

■ Pour utiliser le menu du DVD **DVD-V**



1 Appuyez sur MENU.

Le menu du DVD s’affiche sur l’écran.

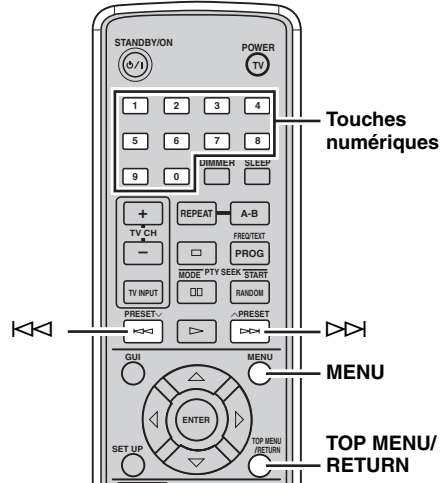


Avec certains disques, le menu du DVD apparaît dès que le chargement du disque est terminé.

2 Appuyez sur $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ pour sélectionner une option du menu puis appuyez sur ENTER.

■ Pour utiliser le menu de commande de lecture d’un Video CD **VCD**

Si le Video CD possède un menu de commande de lecture, ce menu s’affiche sur l’écran du téléviseur dès que le disque est chargé. Pour utiliser le menu de commande de lecture à partir du boîtier de télécommande de l’ampli-tuner DVD, servez-vous des touches suivantes.



MENU: Active ou désactive la lecture commandée par menu.

Touches numériques: Pour sélectionner une option.

$\nabla \nabla$: Pour accéder à la page suivante.

$\triangle \triangle$ ou **TOP MENU/RETURN:** Pour revenir à la page précédente.

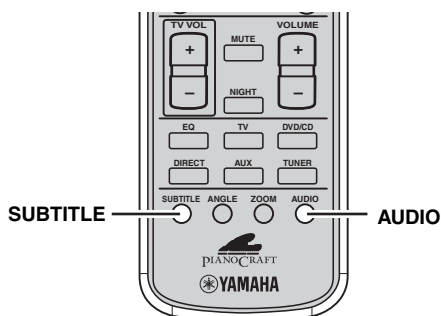
CHOIX DES DIALOGUES, DES SOUS-TITRES ET DE L'ANGLE DVD-V

Vous pouvez choisir la langue des dialogues et celle des sous-titres qui seront employées pour la lecture du DVD. Vous pouvez aussi sélectionner l'angle de prise de vues qui sera utilisé pour la lecture du DVD.

Remarque

Ce choix n'est possible que si le disque porte la même gravure en plusieurs langues ou la même scène filmée sous plusieurs angles. Pour de plus amples détails sur le disque, reportez-vous à son menu ou au livret qui l'accompagne.

Choix de la langue des dialogues et des sous-titres



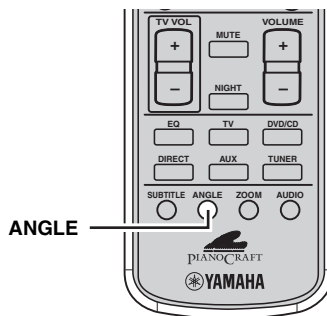
Pendant la lecture du disque, ou pendant une pause, appuyez plusieurs fois de suite sur AUDIO ou SUBTITLE pour sélectionner la langue des dialogues ou celle des sous-titres.

La langue des dialogues ou des sous-titres apparaît sur l'écran du téléviseur.

■ Pour supprimer les sous-titres

Sélectionnez "Off".

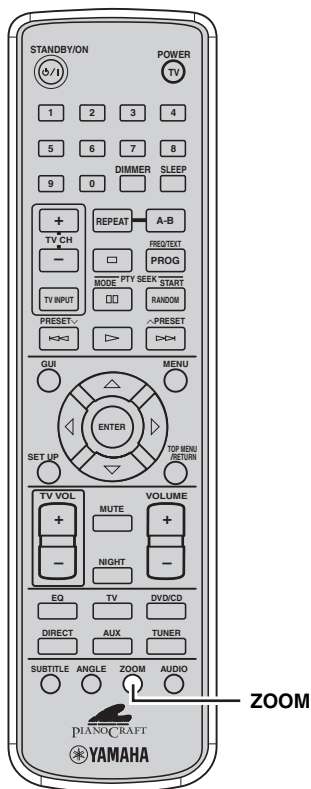
Choix de l'angle de prise de vues



Pendant la lecture du disque, appuyez plusieurs fois de suite sur ANGLE pour sélectionner l'angle de prise de vues.

ZOOM SUR LES IMAGES DVD-V

Pendant la lecture d'un DVD ou d'un CD vidéo, vous pouvez effectuer un zoom sur une partie de l'image.

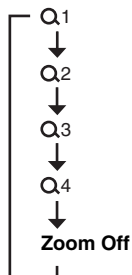


1 Pendant la lecture du disque, ou pendant une pause, appuyez sur ZOOM.

La valeur actuelle du zoom s'affiche sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois de suite sur ZOOM pour sélectionner l'échelle du zoom.

Chaque fois que vous appuyez sur ZOOM, le zoom change de la façon suivante:



■ Pour revenir à l'échelle d'origine

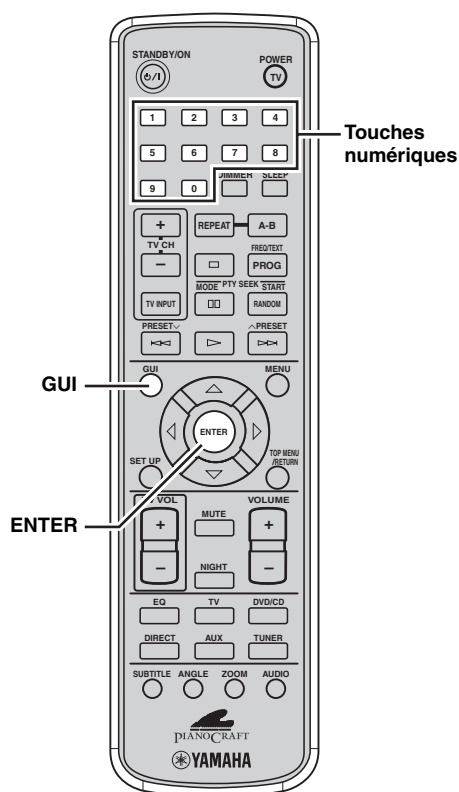
Sélectionnez "Zoom Off".



Vous pouvez aussi effectuer un zoom sur un VCD, JPEG et des DivX® images.

UTILISATION DE L'IUG

Vous pouvez afficher sur l'écran du téléviseur plusieurs informations sur le disque en cours de lecture et préciser le moment à partir duquel doit commencer la lecture.



1 Pendant la lecture du disque, ou pendant une pause, appuyez sur GUI.

Le type de disque, le temps écoulé, le temps restant, les informations sur le titre/chapitre/plage, les informations sur l'angle de prise de vues, les informations sur les dialogues, les informations sur les sous-titres et le débit binaire s'affichent.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title  1/5  CHAPTER  4/52  Angle  1/1
Audio   1/3          6ch Eng
Preferred Sub  Off
Bitrate  7.168Mbps
```

2 Appuyez une nouvelle fois sur GUI.

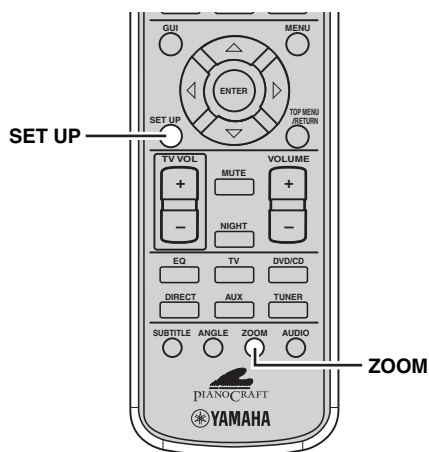
L'écran d'entrée du temps écoulé s'affiche.

3 Utilisez les touches numériques pour taper le temps écoulé au passage duquel doit commencer la lecture puis appuyez sur ENTER.

Si vous appuyez sur GUI sans appuyer sur les touches numériques, l'écran d'entrée du temps écoulé disparaît.

PROFITER D'UNE VIDEO D'EXCELLENTE QUALITE (NTSC/BALAYAGE PROGRESSIF)

Avec le balayage progressif, une image se forme en une seule passe, une ligne étant définie à la suite de celle qui la précède; avec le balayage entrelacé, celui qui est le plus souvent adopté par les téléviseurs, deux passages sont nécessaires pour former une image. Le balayage progressif donne une image de meilleure qualité car il réduit le bruit vidéo. Pour profiter des DVD compatibles avec le balayage progressif, vous devez relier l'ampli-tuner DVD à un téléviseur possédant des entrées pour les composantes vidéo et compatible avec le balayage progressif. Pour de plus amples détails concernant les raccordements, reportez-vous au paragraphe "Autres méthodes de raccordement" (page 9).



■ Pour mettre en service le balayage progressif

Après avoir arrêté la lecture du disque, appuyez sur SET UP pour afficher le menu de l'affichage à l'écran et appuyez sur ZOOM.

Le balayage progressif est adopté et le témoin "PROGRESSIVE" s'éclaire sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner DVD.

■ Pour arrêter le balayage progressif

Après avoir arrêté la lecture du disque, appuyez sur SET UP pour afficher le menu de l'affichage à l'écran et appuyez sur ZOOM.



- Lorsque le balayage progressif est hors service, l'ampli-tuner DVD fournit un signal vidéo à balayage entrelacé.
- Pendant la lecture vous ne pouvez pas passer du balayage progressif au balayage entrelacé.

Remarques

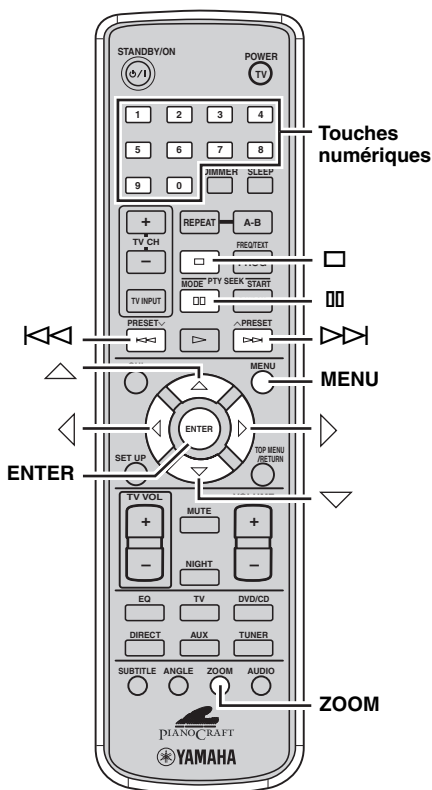
- Lorsque vous faites reproduire une image 4/3 sur un téléviseur 16/9, le balayage progressif peut engendrer une image qui occupe toute la surface de l'écran. Dans ce cas, modifiez le format de l'image en utilisant le menu affiché sur l'écran du téléviseur (page 19). Si vous ne pouvez pas trouver un format satisfaisant, appuyez sur SET UP pour afficher le menu affiché sur l'écran puis appuyez sur ZOOM de manière à arrêter le balayage progressif (et utilisez la sortie à balayage entrelacé).
- L'UTILISATEUR DOIT SAVOIR QUE TOUS LES TÉLÉVISEURS HAUTE DÉFINITION NE SONT PAS COMPATIBLES AVEC CET APPAREIL, CE QUI PEUT PROVOQUER L'APPARITION DANS L'IMAGE DE SIGNAUX INDÉSIRABLES. DANS LE CAS D'ANOMALIES RENCONTRÉES AVEC DES IMAGES 525 LIGNES À BALAYAGE PROGRESSIF, IL EST CONSEILLÉ D'OPTER POUR LA SORTIE À "DÉFINITION STANDARD". SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITÉ DE CAT APPAREIL, CONSULTEZ UN DE NOS CENTRES DE SERVICE APRÈS-VENTE.
- Cet appareil est compatible avec la gamme des projecteurs et des écrans à plasma fabriqués par YAMAHA.

Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni uniquement

Lorsque le commutateur RGB/YUV (page 9) est défini sur "RGB", Balayage progressif n'est pas disponible.

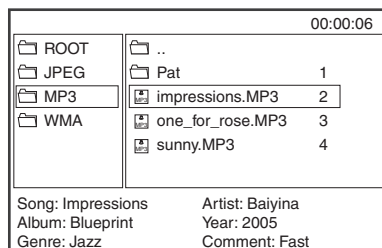
PROFITER DES FICHIERS MULTIMEDIA SUR LES DISQUES

Cet ampli-tuner DVD peut lire les fichiers MP3, WMA, DivX® et JPEG enregistrés sur les CD-R/RW ou les CD du commerce.



1 Placez un disque dans le tiroir.

Le menu du disque s'affiche sur l'écran du téléviseur.



Selon la complexité de l'arborescence des dossiers et des fichiers, il faut parfois attendre plus de 30 secondes avant que la lecture du disque commence.

2 Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner le dossier souhaité et sur ENTER pour ouvrir le dossier.

Pour passer au dossier supérieur, sélectionnez l'icône du dossier avec deux points.

3 Appuyez sur \triangle / ∇ pour sélectionner un fichier puis sur ENTER pour le confirmer.

La lecture commence à partir du fichier sélectionné jusqu'à la fin du dossier.

Lorsque vous sélectionnez un fichier JPEG, un diaporama du dossier en cours démarre automatiquement. Appuyez sur \square pour interrompre le diaporama ou sur \square pour afficher l'écran de liste. Pour sélectionner le fichier précédent/suivant, appuyez sur \lll / \ggg .

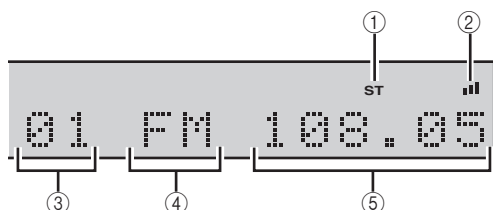


- Vous pouvez sélectionner un fichier en appuyant sur les touches numériques.
- Avec certains CD JPEG, vous pouvez afficher l'écran de vignettes en appuyant sur MENU. Appuyez sur \lll / \ggg pour passer aux pages précédente/suivante, puis sur \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright et ENTER pour sélectionner une image à afficher en plein écran.
- Vous pouvez faire pivoter l'image affichée en appuyant sur \triangle / \triangleleft / \triangleright lorsqu'une image est affichée en plein écran.
- Vous pouvez effectuer un zoom et un panorama sur l'image affichée en appuyant sur ZOOM puis sur \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright pendant la pause du diaporama.

ACCORD DES STATIONS RADIO

L'ampli-tuner DVD offre plusieurs manières d'effectuer l'accord sur les stations AM ou FM: accord automatique, accord manuel et accord par rappel d'une présélection. Procédez de la manière décrite ci-dessous pour vous mettre à l'écoute d'une station.

Ce qui est affiché



① Témoin ST

Ce témoin s'éclaire lors de la réception d'un signal FM puissant.

② Témoin ■■■

Ce témoin s'éclaire lors de la réception d'un signal radio puissant.

③ Numéro de présélection

Cette indication est le numéro de la présélection (page 36).

④ Gamme

La gamme (AM ou FM) est affichée.

⑤ Fréquence

La fréquence est affichée.

Accord automatique sur une station (Syntonisation automatique)

Quand la réception des ondes radio est bonne, l'accord automatique est un moyen rapide et commode de capter une station.

1 Appuyez plusieurs fois de suite sur INPUT sur le panneau avant pour sélectionner AM ou FM.

Chaque pression sur cette touche provoque le changement de mode, entre "AM" et "FM".

2 Appuyez sur MODE pour sélectionner "TUNING MODE" puis faites tourner rapidement MULTI JOG dans les sens des aiguilles d'une montre.

L'ampli-tuner DVD détecte automatiquement les stations dont les signaux reçus sont puissants.



Vous pouvez sélectionner le mode d'accord des stations radio FM. Appuyez sur ■■■ sur le boîtier de télécommande pour sélectionner le mode d'accord entre stéréo et mono.

■ Pour sélectionner le pas en fréquence (Modèle standard uniquement)

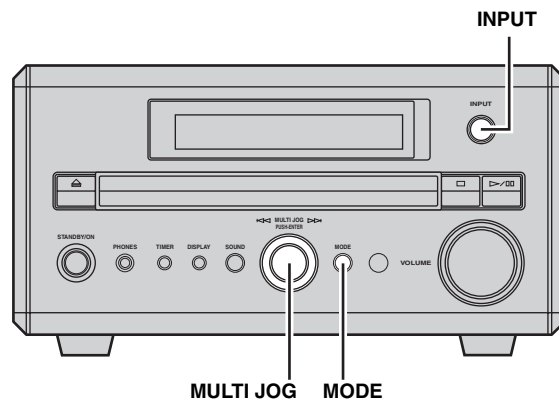
Parce que l'espacement de fréquences est différent entre les stations suivant les zones, il peut être nécessaire de sélectionner le mode de pas en fréquence.

Amérique du Nord, Amérique Centrale et Amérique du Sud: 100 kHz/10 kHz

Procédez de la manière ci-dessous pour définir les pas en fréquence.

Pendant que l'ampli-tuner DVD est mis en veille, appuyez sur les touches SOUND et INPUT situées sur le panneau avant tout en les maintenant enfoncées, puis appuyez sur la touche STANDBY/ON et maintenez-la enfoncée pendant au moins 4 secondes.

Le mode de pas en fréquence sera défini sur 100 kHz/10 kHz.



Accord par syntonisation manuelle (Accord manuel)

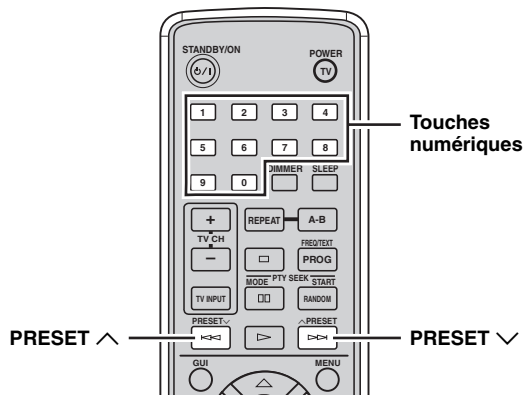
Si la réception des ondes radio est faible, utilisez l'accord manuel.

1 Appuyez plusieurs fois de suite sur INPUT sur le panneau avant pour sélectionner "AM" ou "FM".

2 Appuyez sur MODE pour sélectionner "TUNING MODE" puis faites tourner MULTI JOG pour régler la fréquence.

Choix d'une présélection (Accord par rappel d'une présélection)

Après avoir présélectionné les stations de manière automatique (page 36) ou manuelle (page 36), l'amplificateur DVD peut capter une station en indiquant simplement le numéro de la présélection.



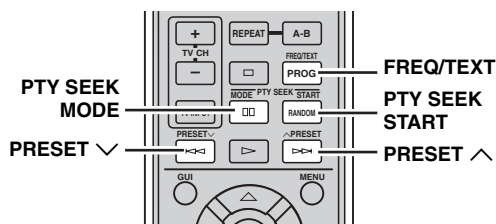
Utilisez les touches numériques ou appuyez plusieurs fois de suite sur PRESET ^ / v pour choisir le numéro de la station présélectionnée à capter.



Vous pouvez aussi sélectionner les stations radio en faisant tourner MULTI JOG sur le panneau avant.

Réception d'une station FM Radio Data System (Modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni)

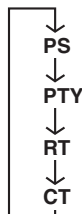
Radio Data System est un système d'émission FM largement utilisé en Europe y compris au Royaume-Uni. Les stations Radio Data System transmettent diverses informations telles que PS (Nom de la station), PTY (Type d'émission), RT (Message écrit), et CT (Heure). Procédez de la manière décrite ci-dessous pour capter une station FM Radio Data System grâce à l'amplificateur DVD.



■ Pour sélectionner les modes de fréquence et Radio Data System

Lors de la réception d'une station FM Radio Data System, appuyez sur DISPLAY.

Chaque pression sur cette touche provoque la sélection d'un autre mode, comme ceci :




Quelques mots sur les informations transmises

Une station Radio Data System peut transmettre les informations suivantes.

- **PS (Nom de la station)**
Le nom de la station s'affiche en clair.
- **PTY (Type d'émission)**
Le type (genre) des émissions habituellement diffusées par la station peut être transmis.
- **RT (Message écrit)**
Un message écrit peut être diffusé par la station Radio Data System. (Le caractère de soulignement est utilisé quand le caractère à afficher n'est pas identifié.)
- **CT (Heure)**
L'heure actuelle apparaît sur l'afficheur. (La mention "CT WAIT" s'affiche si les données d'heure ne peuvent pas être reçues convenablement.)

Remarques

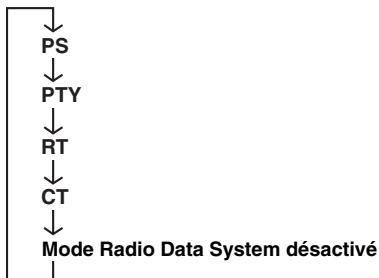
- Les informations Radio Data System transmises par une station, dépendent de la station.
- Si le signal reçu de la station FM Radio Data System est trop faible, l'amplificateur DVD peut être incapable de restituer l'information Radio Data System. Cela est tout particulièrement vrai de RT (Message écrit) qui exige une grande largeur de bande et qui peut être indisponible alors que d'autres informations le sont.
- Les informations Radio Data System peuvent être difficiles à capter lorsque les conditions de réception sont médiocres. Dans ce cas, appuyez sur la touche  du boîtier de télécommande, de manière à ce que le mode de réception des ondes de l'amplificateur DVD devienne de lui-même monophonique, ce qui accroît la qualité de la détection.

■ **Sélection d'une station par le type (genre) des émissions diffusées**

Vous pouvez demander d'effectuer l'accord sur une station FM Radio Data System qui diffuse un type donné d'émission. Après avoir choisi un type d'émission, l'ampli-tuner DVD recherche automatiquement parmi les stations FM Radio Data System qui sont actuellement à l'antenne, celles qui diffusent une émission de ce type.

1 Appuyez plusieurs fois de suite sur **FREQ/TEXT (PROG) pour sélectionner **PTY**.**

Chaque fois que vous appuyez sur FREQ/TEXT, l'affichage sur le téléviseur change de la façon suivante:



2 Appuyez sur **PTY SEEK MODE.**

Le type d'émission précédemment choisi est indiqué sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner DVD.

3 Appuyez sur **PRESET ^ / v pour sélectionner le type d'émission que vous désirez écouter.**

4 Appuyez sur **PTY SEEK START.**

L'ampli-tuner DVD commence à rechercher les stations Radio Data System présélectionnées.

■ **Pour annuler **PTY SEEK MODE****

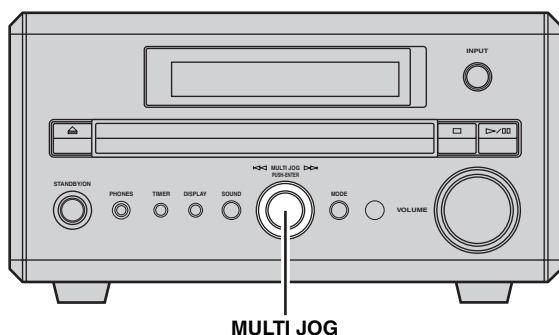
Appuyez sur **PTY SEEK START**.

PRESELECTION DES STATIONS RADIO

Vous pouvez présélectionner vos stations radio préférées de façon à capter les stations en indiquant simplement le numéro de présélection. L'ampli-tuner DVD peut garder en mémoire jusqu'à 20 stations AM et 30 stations FM.

Présélection automatique des stations radio (Présélection automatique)

Procédez de la manière ci-dessous pour présélectionner automatiquement les stations radio.



Appuyez sur MULTI JOG et maintenez la touche enfoncée pendant au moins 3 secondes.

Le préréglage automatique s'effectue de la fréquence inférieure vers la fréquence supérieure.

L'ampli-tuner DVD applique automatiquement un numéro présélectionné à chaque station détectée.

Remarque

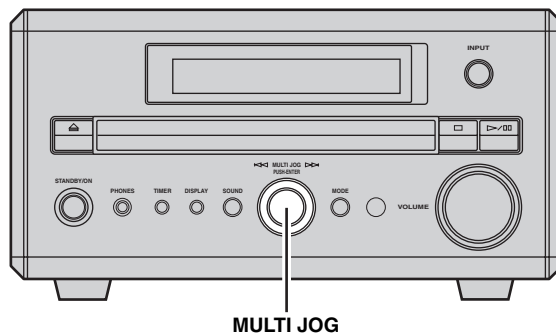
Vous pouvez présélectionner jusqu'à 20 stations AM et 30 stations FM avec la présélection automatique.



Vous pouvez supprimer la station présélectionnée actuellement captée en appuyant sur . Vous pouvez aussi supprimer toutes les stations présélectionnées en appuyant sur et en maintenant la touche enfoncée pendant au moins 3 secondes.

Présélection manuelle des stations (Présélection manuelle)

Suivez la procédure ci-dessous pour présélectionner manuellement les stations radio.



1 Réalisez l'accord sur la station à présélectionner.

Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "ACCORD DES STATIONS RADIO" (page 33).

2 Appuyez sur MULTI JOG.

Le témoin MEMORY clignote sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD pendant environ 5 secondes.

3 En l'espace de 4 secondes, faites tourner MULTI JOG pour sélectionner le numéro de présélection (de 1 à 20 pour AM, de 1 à 30 pour FM) sur lequel vous voulez mémoriser la station actuellement captée.

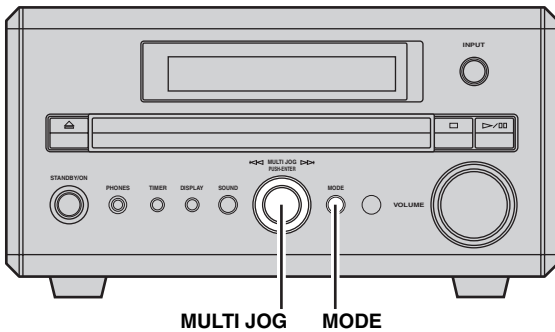
4 Appuyez sur MULTI JOG.



Vous pouvez supprimer la station présélectionnée actuellement captée en appuyant sur . Vous pouvez aussi supprimer toutes les stations présélectionnées en appuyant sur et en maintenant la touche enfoncée pendant au moins 3 secondes.

Edition du nom des présélections

Procédez de la manière ci-dessous pour éditer le nom des stations présélectionnées.



1 Sélectionnez la station radio présélectionnée dont vous souhaitez éditer le nom.

Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à “Choix d’une présélection (Accord par rappel d’une présélection)” (page 34).

2 Appuyez sur MODE et maintenez la touche enfoncée pendant au moins 4 secondes.

Le curseur clignote dans l’afficheur de l’ampli-tuner DVD.

3 Faites tourner MULTI JOG pour sélectionner un caractère puis appuyez sur MULTI JOG pour saisir le caractère.

Le curseur passe au suivant.

Vous pouvez taper les lettres de l’alphabet (de A à Z) et les chiffres (de 0 à 9).

Pour introduire un espace vide, sélectionnez “ ” entre “Z” et “0”.

Pour supprimer le caractère précédemment entré, appuyez sur . Pour supprimer tous les caractères, appuyez sur pendant au moins 3 secondes.

4 Répétez l’étape 3 jusqu’à ce que la saisie soit terminée.

5 Appuyez sur MODE.

Le nom de la station présélectionnée est mémorisée.

LECTURE DES SOURCES EXTERNES

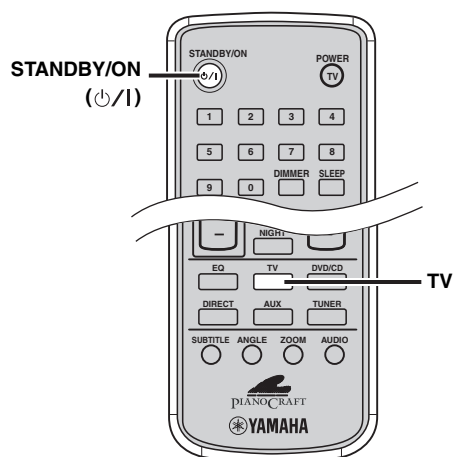
Si vous reliez un appareil externe à l'ampli-tuner DVD, vous pouvez, grâce à l'ampli-tuner DVD, profiter des sources lues par cet appareil. Pour de plus amples détails concernant les raccordements, reportez-vous au paragraphe "RACCORDEMENT D'UN TELEVISEUR" (page 9) et "RACCORDEMENT D'APPAREILS EXTERIEURS" (page 11). De plus, vous pouvez agir à distance sur votre téléviseur grâce au boîtier de télécommande et après avoir enregistré le code de commande qui convient (page 42).

Remarque

Veillez à lire le mode d'emploi qui accompagne l'appareil extérieur avant de le raccorder ou de l'employer.

Utilisation du téléviseur

Après avoir relié les prises TV L/R de l'ampli-tuner DVD aux prises gauche et droite du téléviseur, en utilisant pour cela un câble audio muni de fiches (page 9), les sons de l'émission de télévision peuvent être reproduits par l'ampli-tuner DVD.

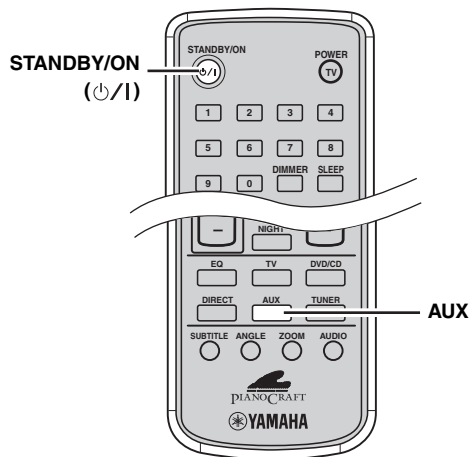


1 Mettez le téléviseur en service puis appuyez sur STANDBY/ON (⏻/⏻) pour mettre également l'ampli-tuner DVD en service.

2 Appuyez sur TV.

Lecture d'autres appareils

Après avoir relié les prises AUX IN L/R de l'ampli-tuner DVD aux prises gauche et droite de votre appareil, en utilisant pour cela un câble audio (page 11), les sources lues sur l'appareil peuvent être reproduites par l'ampli-tuner DVD.



1 Mettez l'appareil en service puis appuyez sur STANDBY/ON (⏻/⏻) pour mettre également l'ampli-tuner DVD en service.

2 Appuyez sur AUX.

3 Démarrez la lecture sur l'appareil relié.

ENREGISTREMENT DE SOURCES AVEC DES APPAREILS EXTERNES

Si vous reliez un appareil extérieur d'enregistrement à l'ampli-tuner DVD, vous pouvez enregistrer les sources lues sur l'ampli-tuner DVD. Pour de plus amples détails concernant les raccordements, reportez-vous au paragraphe "RACCORDEMENT D'APPAREILS EXTERIEURS" (page 11).

Remarque

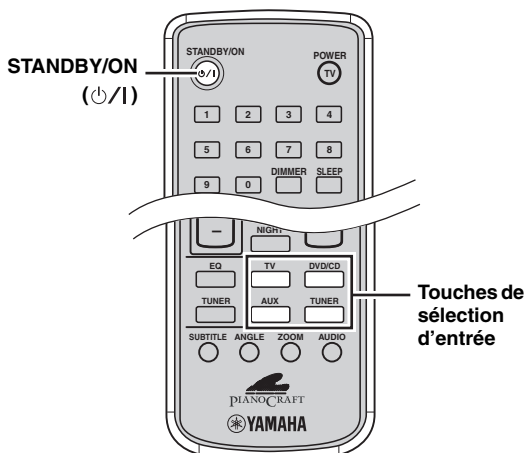
N'oubliez pas de lire le mode d'emploi de l'appareil que vous désirez utiliser.

Enregistrement d'une source audio grâce à l'ampli-tuner DVD

Si vous reliez la prise DIGITAL OPTICAL OUT de l'ampli-tuner DVD à la prise d'entrée optique pour signaux numériques de l'appareil extérieur d'enregistrement, par exemple un graveur de CD ou un enregistreur MD, et que vous effectuez cette liaison au moyen de câbles à fibres optiques (page 11), vous pouvez enregistrer les signaux audio fournis par l'ampli-tuner DVD.

Remarques

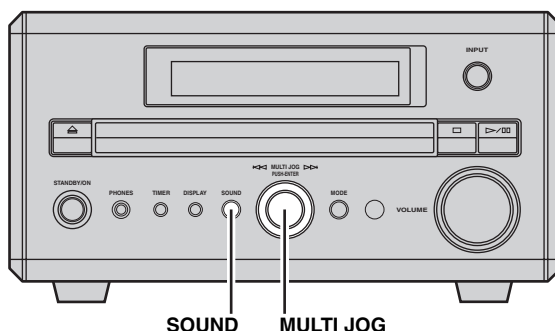
- Les signaux provenant des stations de radio ne sont pas présents sur la prise DIGITAL OPTICAL OUT. Pour enregistrer une émission AM ou FM, utilisez un câble audio, disponible dans le commerce, de façon à relier la prise AUX OUT L/R de l'ampli-tuner DVD à la prise d'entrée analogique de l'appareil d'enregistrement.
- Effectuez un essai d'enregistrement avant de réaliser le document final.
- La mise hors service de l'appareil extérieur d'enregistrement relié à l'ampli-tuner DVD peut provoquer une distorsion ou une atténuation des sons. Dans ce cas, mettez en service l'appareil extérieur d'enregistrement.
- Le niveau du volume et la qualité audio ne jouent aucun rôle vis-à-vis des sons enregistrés. Toutefois, si la source d'entrée est définie sur DVD/CD, les sons présents en sortie pour enregistrement peuvent être coupés si le casque est branché/débranché.
- En fonction de l'appareil d'enregistrement, certains signaux audio de gravures DTS ne seront pas enregistrés convenablement.
- Les enregistrements audio que vous réalisez ne peuvent être destinés qu'à votre divertissement, à moins que vous ne disposiez d'une autorisation spécifique du détenteur des droits.



- 1 Mettez l'appareil d'enregistrement en service puis appuyez sur STANDBY/ON (⏻/⏻) pour mettre également l'ampli-tuner DVD en service.**
- 2 Utilisez les touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source.**
- 3 Commandez l'enregistrement sur l'appareil d'enregistrement puis démarrez la lecture.**

REGLAGE DES PARAMETRES SONORES

Vous pouvez procéder aux réglages des paramètres sonores suivants: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE, et le mode DIRECT.



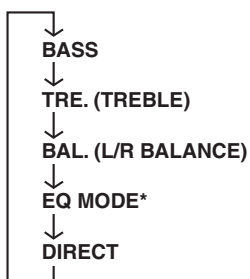
Remarque

Ces réglages ne jouent aucun rôle vis-à-vis du signal sonore enregistré.

Réglage des paramètres sonores

1 Appuyez plusieurs fois de suite sur SOUND pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez régler.

Chaque fois que vous appuyez sur SOUND, l'affichage sur le téléviseur change de la façon suivante:



* Le mode EQ actuellement sélectionné s'affiche sur l'afficheur de l'ampli-tuner DVD.

2 Faites tourner MULTI JOG pour régler chaque paramètre.

- BASS:** Cette touche sert à régler le niveau du GRAVE. (-10 à +10 dB)
- TREBLE:** Cette touche sert à régler le niveau de l'AIGU. (-10 à +10 dB)
- L/R BALANCE:** Pour régler l'équilibre entre enceintes. (L+6 dB à R+6 dB)
- MODE EQ:** Pour sélectionner le mode égaliseur. (ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
- DIRECT:** Active/Désactive le mode DIRECT. Lorsque le réglage est ON, le son sort directement sans être traité par le processeur de signal numérique (DSP).

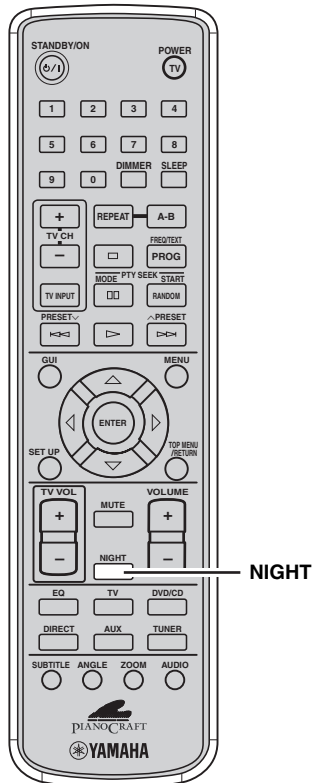
3 Appuyez sur MULTI JOG.



- Vous pouvez sélectionner EQ MODE en appuyant plusieurs fois de suite sur EQ sur le boîtier de télécommande.
- Vous pouvez activer/désactiver le mode DIRECT en appuyant sur DIRECT sur le boîtier de télécommande.

Mode d'écoute nocturne

Comme le mode d'écoute nocturne réduit les effets sonores importants et éclaircit les dialogues ou la musique vocale, vous pouvez écouter le son même lorsque le volume est réduit.



Appuyez sur NIGHT.

Chaque fois que vous appuyez sur NIGHT, le mode d'écoute change de la façon suivante:



■ Pour annuler le mode d'écoute nocturne

Appuyez plusieurs fois de suite sur NIGHT pour sélectionner "NIGHT OFF".

COMMANDE DES APPAREILS EXTERIEURS

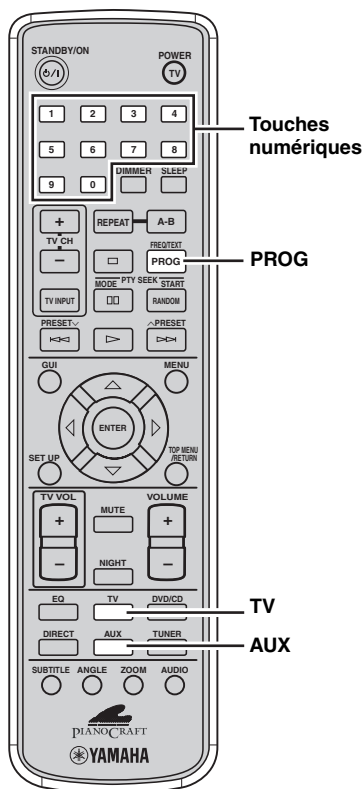
Outre le réglage de cet appareil, le boîtier de télécommande de l'ampli-tuner DVD vous permet celui des appareils externes reliés dès lorsque vous avez enregistré les codes de commande convenables (reportez-vous à "LISTE DES CODES DE COMMANDE", à la fin de ce mode d'emploi).

Remarque

Il peut arriver que le boîtier de télécommande de l'ampli-tuner DVD ne puisse pas agir sur certains appareils. Dans un tel cas, vous devez utiliser le boîtier de télécommande fourni avec l'appareil en question.

Enregistrement des codes de commande

Vous pouvez enregistrer un code de commande pour le téléviseur sur la touche TV du boîtier de télécommande et un code de commande pour le syntoniseur de télévision par câble ou le syntoniseur de satellite de radiodiffusion numérique sur la touche AUX du boîtier de télécommande.



1 Appuyez sur TV ou AUX pour définir la source d'entrée de l'ampli-tuner DVD sur l'appareil que vous voulez actionner à l'aide du boîtier de télécommande.

2 Tout en maintenant la pression d'un doigt sur PROG, appuyez sur TV ou sur AUX, puis, sans relâcher la touche PROG, tapez, au moyen des touches numériques, le code de commande à 3 chiffres (reportez-vous à "LISTE DES CODES DE COMMANDE", à la fin de ce mode d'emploi) correspondant au fabricant de l'appareil.

3 Reportez-vous au paragraphe "Opérations accessibles" (page 43) et faites une essai pour vous assurer que tout fonctionne normalement.

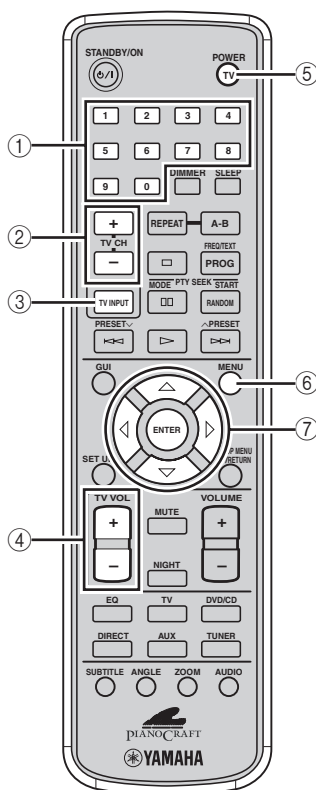
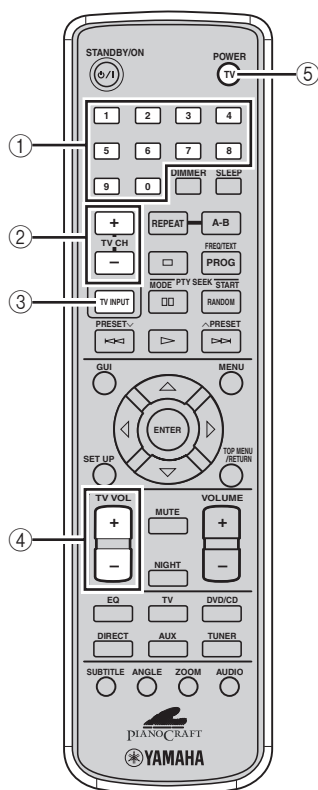
Si vous notez une anomalie, il se peut que le code de commande tapé ne soit pas le bon. En ce cas, reprenez l'opération 1.

Remarques

- Le code de commande que vous avez enregistré est effacé dans les 2 minutes qui suivent l'épuisement des piles du boîtier de télécommande. Si cela se produit, effectuez un nouvel enregistrement du code après avoir remplacé les piles. (Veillez à ne pas appuyer sur les touches du boîtier de télécommande tandis que vous remplacez les piles. Cela pourrait effacer les enregistrements.)
- Si plusieurs codes sont prévus pour le fabricant de l'appareil, essayez chaque code l'un après l'autre pour déterminer celui qui convient.

Opérations accessibles

Après avoir procédé à l'opération 1 de "Enregistrement des codes de commande" (page 42), vous pouvez utiliser le boîtier de télécommande pour accéder aux fonctions suivantes.



Fonctions relatives au téléviseur (TV)

① Touches numériques

Sélection du numéro de chaîne.

② TV CH +/-

Sélection des canaux de télévision.

③ TV INPUT

Sélection de l'entrée du téléviseur.

④ TV VOL +/-

Réglage du niveau de sortie du téléviseur.

⑤ POWER TV

Mise en service ou en veille du téléviseur.

Fonctions pour l'utilisation du syntoniseur de télévision par câble ou du syntoniseur de satellite de radiodiffusion numérique (AUX)

① Touches numériques

Sélection du numéro de chaîne.

② TV CH +/-

Sélection des chaînes.

③ TV INPUT

Sélection de l'entrée du téléviseur.

④ TV VOL +/-

Réglage du niveau de sortie du téléviseur.

⑤ POWER TV

Mise en service ou mise en veille du syntoniseur de télévision par câble ou du syntoniseur de satellite de radiodiffusion numérique.

⑥ MENU

Affichage du menu à l'écran (uniquement pour le syntoniseur de satellite de radiodiffusion numérique).

⑦ $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$, ENTER

Ces touches agissent sur le menu de l'affichage à l'écran.

GUIDE DE DÉPANNAGE

En cas d'anomalie de fonctionnement de l'ampli-tuner DVD, vérifiez les points suivants. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'ampli-tuner DVD hors service, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente YAMAHA.

Généralités

Anomalies	Causes possibles	Solution
L'alimentation se coupe immédiatement après s'être établie.	Le cordon d'alimentation n'est pas convenablement relié.	Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est complètement introduite dans la prise secteur (page 12).
	Les câbles d'enceinte sont en court-circuit.	Assurez-vous que tous les câbles d'enceintes sont raccordés convenablement (page 8).
	L'ampli-tuner DVD a reçu une secousse électrique due à un éclair ou à une décharge d'électricité statique.	Mettez l'ampli-tuner DVD en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation. Attendez environ 30 secondes puis branchez la fiche du cordon d'alimentation et mettez l'ampli-tuner DVD en service.
Les enceintes n'émettent aucun son.	Le niveau de sortie est réglé trop bas.	Réglez le niveau de sortie (page 15).
	Le silencieux est en service.	Coupez le silencieux (page 15).
	La source d'entrée est peut-être incorrecte.	Sélectionnez la source d'entrée correcte (page 14).
	Les câbles ne sont pas convenablement reliés.	Assurez-vous que tous les câbles sont convenablement reliés (page 7).
	Le disque déposé dans l'ampli-tuner DVD n'est pas compatible.	Utilisez un disque accepté par l'ampli-tuner DVD (page 21).
	Vous lisez une source DTS.	Réalisez une liaison numérique avec un appareil présentant un décodeur DTS et sélectionnez "RAW" pour "DIGITAL OUTPUT" avec le menu d'affichage à l'écran (pages 12 et 20).
Le téléviseur ne donne aucun image.	Les câbles ne sont pas convenablement reliés.	Assurez-vous que tous les câbles sont convenablement reliés (page 9).
Les sons se coupent subitement.	La minuterie de mise hors service a agi (page 17).	Mettez l'ampli-tuner DVD en service et reprenez la lecture.
Les sons sont très faibles d'un côté.	Les câbles ne sont pas convenablement reliés.	Assurez-vous que tous les câbles sont convenablement reliés (page 7).
Le niveau de sortie n'augmente pas, ou encore les sons sont déformés.	L'alimentation de l'appareil relié à une prise de sortie de l'ampli-tuner DVD est coupée.	Alimentez l'appareil relié à la prise de sortie de l'ampli-tuner DVD.
La source reproduite à l'aide de l'ampli-tuner DVD (DVD, CD, radio AM ou FM, etc.) n'est pas enregistrée sur l'appareil extérieur.	Vous tentez peut-être d'effectuer un enregistrement numérique d'une émission de radio AM ou FM.	Réalisez un enregistrement analogique (pages 11 et 39).

Anomalies	Causes possibles	Solution
L'ampli-tuner DVD ne fonctionne pas correctement.	L'ampli-tuner DVD a reçu une secousse électrique due à un éclair ou à une décharge d'électricité statique, ou bien il a été soumis à une chute de tension.	Mettez l'ampli-tuner DVD en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation. Attendez environ 30 secondes puis branchez la fiche du cordon d'alimentation et mettez l'ampli-tuner DVD en service.
Un appareil numérique ou haute fréquence produit des bruits.	L'ampli-tuner DVD est trop près de cet appareil numérique ou haute fréquence.	Éloignez l'ampli-tuner DVD de celui qui est concerné.
Les sons produits par l'ampli-tuner ne peuvent pas être enregistrés sur un enregistreur.	Vous essayez de faire un enregistrement numérique d'une source analogique.	Utilisez les sources convenables.
Le réglage de l'horloge a été effacé.	L'alimentation de l'ampli-tuner DVD a été coupée pendant plus d'une semaine.	Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est complètement introduite dans la prise secteur puis réglez l'horloge à nouveau (page 16).

Boîtier de télécommande

Anomalies	Causes possibles	Solution
Le boîtier de télécommande n'agit pas sur l'ampli-tuner DVD.	Vous utilisez le boîtier de télécommande hors de portée de fonctionnement.	Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous au paragraphe "UTILISATION DU BOÎTIER DE TELECOMMANDE" (page 13).
	Le capteur de télécommande de l'ampli-tuner DVD est exposé à la lumière du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur).	Changez la position de l'ampli-tuner DVD par rapport à l'éclairage.
	Le mode de sélection du boîtier de télécommande est incorrect.	Sélectionnez le mode qui convient (page 5).
	Les piles sont épuisées.	Remplacez les piles par les piles neuves (page 13).
La télécommande n'agit pas sur le téléviseur.	Le code de commande est incorrect.	Enregistrez le code de commande convenable (page 42). Selon le modèle et l'année de fabrication, le boîtier de télécommande de l'ampli-tuner DVD peut être dans l'incapacité totale ou partielle d'agir sur l'appareil. Dans un tel cas, vous devez utiliser le boîtier de télécommande fourni avec l'appareil en question.

Lecture d'un disque

Anomalies	Causes possibles	Solution
Certaines touches n'agissent pas.	Certains disques ne prennent pas en compte les fonctions de l'ampli-tuner DVD.	
La lecture ne commence pas immédiatement quand vous appuyez sur la touche ▷.	Le disque n'est pas convenablement déposé dans le tiroir.	Placez le disque comme il convient.
	Le disque est sale.	Essayez le disque.
	Le disque déposé dans l'ampli-tuner DVD n'est pas compatible.	Utilisez un disque accepté par l'ampli-tuner DVD (page 21).
	Si vous déplacez l'ampli-tuner DVD d'un endroit frais vers un endroit chaud, la condensation peut se former sur l'optique de lecture.	Attendez une ou deux heures puis tentez une nouvelle fois la lecture.
Il n'est pas possible de choisir la langue des dialogues ni celle des sous-titres.	Une seule langue est gravée sur le disque.	Assurez-vous que plusieurs langues sont gravées sur le disque.
Les sous-titres n'apparaissent pas.	La valeur du paramètre de sous-titrage est "Off".	Sélectionnez la langue des sous-titres (page 28).
	Le disque ne contient aucun sous-titrage.	Assurez-vous que le disque contient un sous-titrage.
	Pendant la répétition de l'intervalle A-B, les sous-titres n'apparaissent pas ailleurs que dans l'intervalle.	Supprimez la répétition de l'intervalle A-B (page 26).
La sélection de l'angle de prise de vues n'est pas possible.	Une seule prise de vues est gravée sur le disque.	Assurez-vous que plusieurs prises de vues sont gravées sur le disque.
Un DVD Video ne peut pas être copié sur cassette.	Le DVD est protégé contre la copie.	La plupart des DVD vendus dans le commerce sont protégés. Vous ne pouvez pas copier un DVD protégé.
L'image est médiocre.	Dans certains cas, lors du déplacement rapide du capteur dans un sens ou dans l'autre, l'image est médiocre; cela n'est pas anormal.	
Le téléviseur (moniteur) n'afficha pas convenablement les images.	Le réglage de l'image est incorrect.	Réglez les paramètres de l'image à l'aide du menu affiché à l'écran (page 19).
	Le balayage progressif est en service alors que le téléviseur ne le prend pas en compte.	Arrêtez le balayage progressif (page 31).
La taille du téléviseur (moniteur) paraît étrange.	Le réglage de l'image est incorrect.	Réglez les paramètres de l'image à l'aide du menu affiché à l'écran (page 19).
	Lorsque le balayage progressif est actif, les images au format 4:3 sont affichées sur un écran large au format 16:9.	Changez "TV TYPE" à l'aide du menu affiché à l'écran (page 19). Si vous ne pouvez pas modifier le format de l'image, mettez hors service le balayage progressif et utilisez le balayage entrelacé (page 31).
Des images se chevauchent sur le téléviseur.	Le contenu du disque ne convient pas au balayage progressif en raison de la méthode de montage et d'autres conditions.	Arrêtez le balayage progressif (page 31).
Le disque est éjecté sans lecture.	Le disque déposé dans l'ampli-tuner DVD n'est pas compatible.	Utilisez un disque accepté par l'ampli-tuner DVD (page 21).
Le message "No Disc" apparaît sur l'afficheur de la face avant de l'ampli-tuner DVD bien qu'un disque ait été introduit.	Le disque n'est pas convenablement déposé dans le tiroir.	Placez le disque comme il convient.

Réception de la radio

■ FM/AM

Anomalies	Causes possibles	Solution
L'accord par rappel d'une présélection (page 34) ne fonctionne pas.	Le contenu de la mémoire des présélections est effacé.	Reprenez la mise en mémoire des présélections (page 36).
Les réglages de présélection des stations ont été effacés.	L'alimentation de l'ampli-tuner DVD a été coupée pendant plus d'une semaine.	Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est complètement introduite dans la prise secteur puis présélectionnez les stations à nouveau (page 36).

■ FM

Anomalies	Causes possibles	Solution
Trop de bruit lors de l'écoute d'une station stéréophonique.	L'antenne FM n'est pas convenablement reliée.	Assurez-vous que l'antenne FM est convenablement reliée (page 10).
	La station est trop éloignée, ou bien la réception des ondes est médiocre dans la région où vous habitez.	Essayez l'accord manuel pour obtenir un signal de meilleure qualité (page 33) ou bien utilisez une antenne extérieure.
Même avec une antenne extérieure, la réception est médiocre (sons déformés).	Vous êtes en présence de trajets multiples ou de brouillages radio.	Modifiez la hauteur, l'orientation ou la disposition de l'antenne.
L'accord automatique (page 33) ne fonctionne pas.	La station est trop éloignée, ou bien la réception des ondes est médiocre dans la région où vous habitez.	Essayez l'accord manuel pour obtenir un signal de meilleure qualité (page 33) ou bien utilisez une antenne extérieure.

■ AM








Anomalies	Causes possibles	Solution
Trop de bruits sont produits.	Ces bruits peuvent être causés par de l'électricité atmosphérique, un orage, un éclairage fluorescent, un moteur ou un appareil électrique à thermostat.	Utilisez une antenne extérieure ou améliorez la qualité de la masse. Sachez qu'il est difficile de supprimer ces bruits.
	Si les bruits sont particulièrement puissants le soir, l'ampli-tuner DVD est trop près d'un téléviseur.	Éloignez l'ampli-tuner DVD du téléviseur.
L'accord automatique (page 33) ne fonctionne pas.	L'antenne cadre AM n'est pas convenablement reliée.	Assurez-vous que l'antenne cadre AM est convenablement reliée (page 10).
	La station est trop éloignée, ou bien la réception des ondes est médiocre dans la région où vous habitez.	Essayez l'accord manuel pour obtenir un signal de meilleure qualité (page 33).

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Informations sur les disques

Le tableau qui suit mentionne les disques pris en compte par l'ampli-tuner DVD.

Disques vidéo













Type de disque	Logos des disques
DVD Video	 
SVCD (Super Video CD)	
Video CD	 
	  Video CD réalisés par copie d'un film MPEG sur CD-R ou CD-RW

Cet ampli-tuner DVD peut:




- Lire les fichiers MP3, WMA et les fichiers d'images (Kodak, JPEG) enregistrés sur CD-R(W).
- Lire les fichiers de format JPEG/ISO 9660
- Lire les enregistrements DivX® sur CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x et 5.x)

Codes régionaux des DVD

Un code régional (numéro d'identification de la zone commerciale) est attribué aux lecteurs de DVD et aux DVD Video. L'ampli-tuner DVD prend en compte les disques portant les codes régionaux indiqués dans le tableau de droite. Pour de plus amples détails, consultez le livret qui accompagne le disque.

Zone commerciale	Code régional de l'ampli-tuner DVD	Disques compatibles
États-Unis Canada		 
Europe Royaume-Uni		 
Australie		 
Corée Autres régions Asie		 

Disques de musique

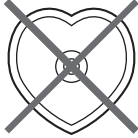
Type de disque	Logos des disques
CD de musique (Compact disc digital audio)	
	  CD de musique réalisé par copie de fichiers (y compris MP3 ou WMA) sur un CD-R ou CD-RW



Les logos sont imprimés sur les disques et sur leur pochette.

Remarques

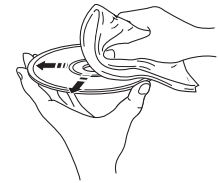
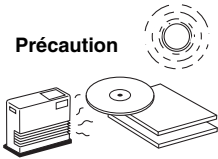
- Les disques suivants ne sont pas compatibles avec l'ampli-tuner DVD. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. (Cet appareil peut lire certains DVD-R (format vidéo uniquement), DVD-RW (format vidéo uniquement), DVD+R ou DVD+RW.)
- L'ampli-tuner DVD ne peut pas lire les CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R ou DVD+RW qui n'ont pas été finalisés. La finalisation est une opération assurant la compatibilité avec l'appareil de lecture.
- N'utilisez que des disques provenant d'un fabricant réputé. La lecture de certains disques est impossible en raison des conditions d'enregistrement ou des caractéristiques des disques.
- N'utilisez aucun disque de forme ou de taille inhabituelles.



- Certains DVD Video et Video CD peuvent produire des résultats différents de ceux envisagés dans ce mode d'emploi. Cela tient au fabricant du disque et ne traduit pas une anomalie de cet appareil. Pour de plus amples détails, consultez le livret qui accompagne le disque.
- Cet appareil peut lire les disques portant un des logos mentionnés à la page 48. (N'introduisez pas un autre type de disque dans l'appareil car cela pourrait l'endommager.)
- La lecture de certains disques est impossible parce que leurs conditions d'enregistrement sont prévues pour un ordinateur. Une anomalie peut se produire en raison des caractéristiques du disque, de son matériau, des rayures qu'il porte, de ses déformations.

Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface des disques. Tenez le disque par le bord et le centre.
- Ne conservez pas le disque dans le tiroir lorsque la lecture est terminée.
- N'écrivez rien sur le disque, quel que soit l'instrument utilisé.
- Ne collez rien sur le disque (étiquette, ruban), ne le mettez pas en contact avec de la colle.
- Ne protégez pas le disque d'une enveloppe pour éviter les rayures.
- N'utilisez pas de disque dont la surface a été imprimée à l'aide d'une imprimante d'étiquette disponible dans le commerce.
- Ne conservez pas les disques dans la lumière du soleil, dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux.



- Si le disque est sale, essuyez-le avec un chiffon sec, en partant du centre et en déplaçant le chiffon vers le bord. N'utilisez aucun agent de nettoyage, ni aucun diluant.
- Pour éviter toute anomalie, n'utilisez aucun dispositif de nettoyage d'optique.

Formats des gravures sonores

■ **Dolby Digital**

Dolby Digital est un système numérique de correction d'ambiance acoustique qui produit des voies totalement indépendantes. Avec 3 voies avant (gauche, centre et droite) et 2 voies arrière stéréophoniques, Dolby Digital est un système à 5 voies audio. Une voie supplémentaire, sur laquelle ne circulent que les effets basse fréquence (LFE), dénommée voie 0.1, complète l'ensemble à 5.1 voies (la voie LFE est comptée pour 0.1). L'amplificateur DVD mixe les sons multicanaux à 2 canaux pour pouvoir profiter facilement des sources Dolby Digital.

■ **PCM linéaire (LPCM)**

Signal au format numérique obtenu sans compression. La gravure de CD utilise 16 bits et la fréquence de 44,1 kHz; celle des DVD varie de 16 bits et 48 kHz à 24 bits et 192 kHz, ce qui permet d'obtenir une meilleure qualité sonore. Ce signal existe également en version P.PCM (Packed PCM), version comprimée mais sans perte de données.

Informations relatives aux signaux sonores

■ **Dynamique**

Différence entre les sons les plus faibles qui peuvent être discernés au-dessus du bruit et les sons les plus puissants reproduits sans distorsion.

■ **Fréquence d'échantillonnage et taux binaire de quantification**

Lors de la conversion d'un signal analogique en signal numérique, le nombre d'échantillonnages par seconde est appelé fréquence d'échantillonnage, et la finesse avec laquelle l'amplitude du signal est convertie sous forme numérique est le taux binaire de quantification.

Le spectre reproductible est déterminé par la fréquence d'échantillonnage, tandis que la dynamique, qui représente la différence entre les sons les plus forts et les sons les plus faibles, dépend du taux binaire de quantification. En principe, plus la fréquence d'échantillonnage est élevée plus le spectre est large, et plus le taux binaire de quantification est élevé, plus le niveau sonore peut être clairement traduit.

■ **Plage (CD, Video CD)**

Un CD et un Video CD peuvent être divisés en plages. À chaque division est attribué un numéro de plage.

Informations relatives aux signaux vidéo

■ Composantes vidéo

Dans le cas d'un système utilisant les composantes vidéo, le signal vidéo est séparé en signal de luminance Y et signaux de chrominance P_B et P_R. Les couleurs peuvent être reproduites plus fidèlement car chaque signal est indépendant. Le signal de composante est également appelé "signal de différence de couleur" du fait que le signal de luminance est soustrait au signal de chrominance.

■ Décodeur

Un appareil capable de convertir les données que portent un DVD ou d'autres supports afin de restituer le signal audio ou vidéo d'origine.

■ Données de film et données de vidéo

En général, un DVD peut être classé dans l'une des 2 catégories ci-dessous.

• Données de film

Le signal vidéo est enregistré à raison de 24 images/seconde. (Le film ayant servi à la prise de vues possède aussi 24 images/seconde.) Récemment, de la vidéo à 30 images/seconde a été introduite sur le marché.

• Données vidéo

Le signal vidéo est enregistré à raison de 30 images/seconde.

L'ampli-tuner DVD reconnaît automatiquement si le signal enregistré sur un DVD provient d'un film ou d'une vidéo et sélectionne la meilleure méthode pour le convertir en signal à balayage progressif.

■ Sortie à balayage entrelacé ou à balayage progressif

Jusqu'à présent, le signal vidéo standard a été le signal NTSC à 525i (i: pour entrelacé (interlaced en anglais)) lignes à balayage entrelacé. Le signal 525p (p: pour progressif) présente lui un nombre de lignes doublé.

■ NTSC

NTSC est le standard de vidéo (525 lignes, 30 images par seconde) employé en Amérique du Nord, en Amérique centrale, dans certains pays d'Amérique du Sud et d'Asie, par exemple au Japon.

■ PAL

PAL est un standard vidéo (625 lignes, 25 images par seconde) développé en Allemagne et utilisé dans certains pays d'Europe, plusieurs pays d'Amérique du Sud, certains pays du Moyen-Orient, d'Afrique, en Australie, en Nouvelle-Zélande et dans plusieurs îles du Pacifique.

■ Titre, chapitre (DVD Video)

Un DVD Video est divisé en titres qui sont eux-mêmes divisés en chapitres. À chaque division est attribué un numéro de titre ou un numéro de chapitre.

Droits d'auteur et logos

Cet appareil fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteurs, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle. L'utilisation de ces principes technologiques visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation, et doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétro-technique ou le désassemblage sont proscrits.



Fabriqués sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



"DTS" et "DTS DIGITAL OUT" sont des marques de commerce de Digital Theater Systems, Inc.

Technique de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson Multimédia.



"DivX", "DivX Certified" et les logos qui leur sont associés sont des marques de commerce de DivX Networks, Inc qui sont utilisées sous licence.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SECTION AMPLIFICATEUR

- Puissance de sortie efficace minimale par voie (LPF Usine 20 kHz) (6 Ω, 1 kHz, 0,18% DHT)..... 20 W + 20 W
- Puissance de sortie efficace maximale par voie (LPF Usine 20 kHz) (6 Ω, 1 kHz, 10% DHT)..... 30 W + 30 W
- Distorsion harmonique totale
AUX etc. (1 voie entraînée, 1 kHz).....inférieure à 0,08%
- Sensibilité d'entrée/Impédance
AUX etc. 300 mV/47 kΩ
- Réponse en fréquence
AUX etc. 10 Hz à 22 kHz ±3 dB
- Rapport Signal/Bruit
(LPF Usine 20 kHz, Réseau IHF-A, court-circuité)
AUX etc. (entrée 0 dB).....93 dB

SECTION VIDEO

- Niveau de signal vidéo
Vidéo 1 V_{c-c}/75 Ω
Composantes 1 V_{c-c}/75 Ω (Y)
0,7 V_{c-c}/75 Ω (PB, PR)
- Rapport Signal sur bruit 72 dB

SECTION TUNER

Section FM

- Plage d'accord..... 87,50 à 108,00 MHz
- Rapport Signal sur bruit (Mono) 75 dB
- Sensibilité (S/B 30 dB)..... 1,0 μV

Section AM

- Plage d'accord
Modèles pour les États-Unis et le Canada.....530 à 1700 kHz
Autres modèles.....522 à 1629 kHz
- Rapport Signal sur bruit32 dB
- Sensibilité (S/B 20 dB)..... 700 μV

SECTION LECTEUR CD/DVD

- Rapport Signal sur bruit95 dB
- Distorsion harmonique totale0,007%
- Séparation.....90 dB

FORMAT AUDIO

- Décodeur Dolby Digital/MPEG (pas de décodeur DTS)
- Données PCM: 16 bits
- Données LPCM: 20/24 bits
Fs: 44,1, 48 kHz pris en charge/88,2, 96 kHz conversion prise en charge
- MP3: 32 kbps à 320 kbps, fréquence d'échantillonnage 16 kHz à 48 kHz
- WMA: Jusqu'à 192 kbps (32 kbps non pris en charge), fréquence d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Fichiers WMA/MP3 et VBR mono et stéréo pris en charge

GÉNÉRALITÉS

- Alimentation
Modèles pour le Canada et les États-Unis 120 V, 60 Hz
Modèle pour l'Australie 240 V, 50 Hz
Modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni
.....230 V, 50 Hz
Modèle pour la Corée 220 V, 60 Hz
Modèle pour l'Asie220-240 V, 50/60 Hz
Modèle standard 110-120 V, 50/60 Hz
- Consommation..... 30 W
- Consommation en veille
Modèles pour le Canada et les États-Unis 0,9 W
Modèle pour l'Australie 1,1 W
Modèles pour l'Europe, y compris le Royaume-Uni 1,0 W
Modèle pour la Corée 1,0 W
Modèle pour l'Asie 1,1 W
Modèle standard 0,9 W
- Capteur à laser
Type Laser à semi-conducteur GaAlAs
Longueur d'onde650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
Puissance de sortie..... 1,45 mW (DVD), 1,13 mW (VCD/CD)
- Dimensions (L x H x P)..... 215 x 112,8 x 295,9 mm
- Poids 2,65 kg
- Gamme de température de fonctionnement.....+5 à +35°C
- Gamme d'humidité de fonctionnement
..... 5 à 90% (sans condensation)

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

- 1 Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- 2 Installieren Sie diese Sound-Anlage an einem gut belüfteten, trockenen, sauberen Ort mit einem Abstand von mindestens 10 cm an der Oberseite, 10 cm an der linken und rechten Seite, sowie 10 cm an der Rückseite des RDX-E700, entfernt von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
- 5 Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals folgendes auf:
 - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
 - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
 - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- 6 Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- 7 Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- 8 Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
- 9 Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
- 10 Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
- 11 Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
- 12 Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. YAMAHA kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
- 13 Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn es ein Gewitter gibt.
- 14 Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen YAMAHA-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
- 15 Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 16 Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „STÖRUNGSBESEITIGUNG“, durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
- 17 Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten, und ziehen Sie danach den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 18 Es kommt zu Kondensatbildung, wenn die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
- 19 Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie die Stromversorgung aus, und lassen Sie danach das Gerät abkühlen.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, so lange der Netzstecker an eine Netzdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde. Dieser Status wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

Gefahr

Wenn dieses Gerät an eine Netzdose angeschlossen ist, blicken Sie niemals in die Öffnung der Disc-Schublade oder in andere Öffnungen.

Die Laser-Komponente in diesem Produkt kann eine Strahlung abgeben, die den Grenzwert der Klasse 1 übersteigt.

WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT

Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Anleitung beschriebenen Vorgängen kann zu Gefährdung durch gefährliche Strahlung führen.

¶ Das Typenschild ist an der Unterseite des Gerätes angeordnet.

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG

MERKMALE	2
Über diese Anleitung	2
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR	2
BEDIENUNGSELEMENTE UND FUNKTIONEN	3
Frontblende	3
Display	4
Fernbedienung	5

VORBEREITUNG

ANSCHLIESSEN DER LAUTSPRECHER	7
Anschließen der Lautsprecher	8
Anschließen eines Subwoofers	8
ANSCHLIESSEN EINES FERNSEHERS	9
ANSCHLIESSEN VON ANTENNEN	10
Anschluss der MW-Rahmenantenne	10
Anschluss der UKW-Antenne	10
ANSCHLIESSEN EXTERNER KOMPONENTEN	11
Anschluss eines CD-Recorders oder MD-Recorders	11
Anschluss der Netzkabel.....	12
BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG EINSETZEN	13
VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG	13

GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

AUF EIN/BEREITSCHAFT SCHALTEN	14
WAHL EINER EINGANGSQUELLE	14
EINSTELLUNG DES LAUTSTÄRKEPEGELS	15
STUMMSCHALTUNG DES TONES (MUTE)	15
EINSTELLEN DER UHRZEIT	16
EINSTELLUNG DES TIMERS	16
EINSTELLUNG DES EINSCHLAF-TIMERS	17
ÄNDERN DER HELLIGKEIT DES DISPLAYS	18
ÄNDERN DER DVD-EINSTELLUNG AM TV (OSD MENÜ)	19
Steuern des Bildschirmanzeige-Menüs.....	19
OSD-Anleitung.....	20
UNTERSTÜTZTE DISC-TYPEN	21
GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE	22
NÜTZLICHE BEDIENUNGSVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE	23
Anwenderanpassung der Wiedergabereihenfolge (Programm-wiedergabe).....	23
Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (Zufallswiedergabe).....	24
Wiederholte Wiedergabe (Wiederholungswiedergabe).....	25
Bedienung der Disc-Menüs (DVD-Menü/Video-CD-Wiedergaberegler)	27

WÄHLEN VON AUDIO, UNTERTITEL UND WINKEL

Wählen von Audio- und Untertitelsprachen	28
Wählen eines Blickwinkels	28
ZOOMEN VON BILDERN	29
VERWENDUNG DER GRAFISCHEN BENUTZEROBERFLÄCHE	30
GENIESSEN HOCHWERTIGEN VIDEOS (NTSC/PROGRESSIVE SCAN)	31
GENIESSEN VON MULTIMEDIA-DATEIEN AUF DISCS	32
ABSTIMMEN AUF RADIOSENDER	33
Automatisches Abstimmen von Rundfunksendern (Auto Tuning).....	33
Manuelles Abstimmen von Rundfunksendern (Manual Tuning).....	33
Wahl von Festsendern (Preset Tuning).....	34
Empfang von UKW-Radio Data System-Sendern (nur Modelle für Großbritannien und Europa)	34
PROGRAMMIEREN VON RADIOSENDERN	36
Automatische Vorprogrammierung von Sendern (Automatische Festsenderprogrammierung)	36
Manuelles Vorprogrammierung von Rundfunksendern (Manuelle Festsenderprogrammierung)	36
Bearbeiten der Namen der Festsender	37

WEITERFÜHRENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

WIEDERGABE EXTERNER QUELLEN	38
Fernseh-wiedergabe	38
Wiedergabe anderer Komponenten	38
AUFNAHME VON QUELLEN MIT EXTERNEN KOMPONENTEN	39
Aufnahme von Audio-Quellen mit dem DVD-Receiver.....	39
EINSTELLEN VON SOUNDS	40
Justieren von Sundeinstellungen	40
Nachhörmodus	41
STEUERN EXTERNER KOMPONENTEN	42
Einstellung der Fernbedienungs-codes	42
Verfügbare Bedienungsvorgänge	43

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

STÖRUNGSBESEITIGUNG	44
Allgemeines	44
Fernbedienung	45
Disc-Wiedergabe	46
Rundfunkempfang	47
WEITERE INFORMATION	48
Disc-Informationen.....	48
Handhabung einer Disc.....	49
GLOSSAR	50
Audio-Formate.....	50
Audio-Informationen	50
Videosignalinformationen	51
Urheberrecht und Logo-Markierungen.....	51
TECHNISCHE DATEN	52

EINLEITUNG

VORBEREITUNG

GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

WEITERFÜHRENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Deutsch

MERKMALE

- Spielt DVDs, Video-CDs, Audio-CDs, MP3-CDs, WMA CDs, DivX CDs und JPEG CDs.
- Leichte Bedienung mit der MULTI JOG
- Vollfunktions-Fernbedienung
- Bildschirmanzeige (OSD) Menü
- DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse

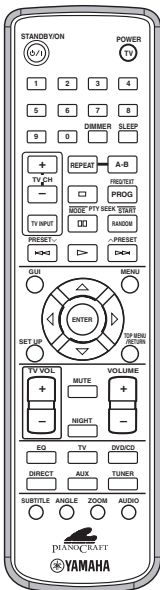
Über diese Anleitung

- In dieser Anleitung sind die Bedienungsvorgänge, die Sie entweder an dem DVD-Empfänger oder mit seiner Fernbedienung ausführen können, für die Verwendung der Fernbedienung erläutert.
- Die in dieser Anleitung für die Fernbedienung verwendeten Beschreibungen und Abbildungen beruhen auf den für Großbritannien und Europa bestimmten Modellen, wenn nicht anders angegeben.
- ☼ zeigt einen Tipp für Ihre Bedienung an.
- Hinweise enthalten Informationen bezüglich Sicherheits- und Bedienungsanweisungen.
- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Änderungen des Designs und der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserungen usw. vorbehalten. Im Falle einer Differenz zwischen der Anleitung und dem Produkt, weist das Produkt Priorität auf.

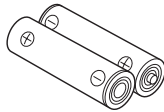
MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Dieses Produkt wird mit dem folgenden Zubehör geliefert. Bevor Sie die Lautsprecher oder einen Fernseher an dieses Produkt anschließen, stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Artikel erhalten haben.

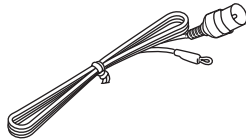
Fernbedienung



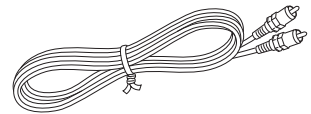
Batterien (x2)
Mignon (AA, R06, UM-3)



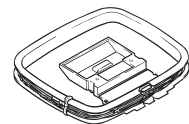
UKW-Zimmerantenne



Video-Cinch-Kabel

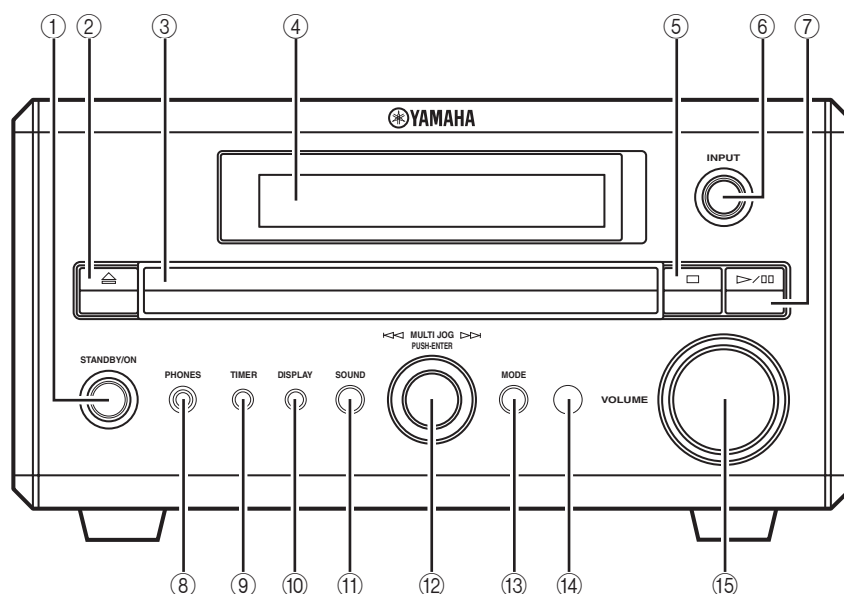


MW-Rahmenantenne



BEDIENUNGSELEMENTE UND FUNKTIONEN


Frontblende



① STANDBY/ON

Schaltet dieses Gerät ein. Drücken Sie diese Taste erneut, um das Gerät auf den Bereitschaftsmodus (Seite 14) zu schalten.



Öffnet und schließt die Disc-Schublade. Wenn  im Bereitschaftsmodus gedrückt wird, wird der DVD-Receiver eingeschaltet und die Eingangsquelle auf DVD/CD geschaltet.

③ Disc-Schublade

Nimmt die wiederzugebende Disc auf.

④ Display

Zeigt die Wiedergabeinformationen oder Einstellungen an (Seite 4).



Stoppt die Disc-Wiedergabe.

⑥ INPUT

Wählt eine Eingangsquelle.



Schaltet die Disc-Wiedergabe auf Start und Pause.

⑧ PHONES-Buchse

Hier können Sie Kopfhörer anschließen.

⑨ TIMER

Schaltet den DVD-Receiver auf Timerwiedergabe-Modus oder Einschlaf-Modus.

⑩ DISPLAY

Zeigt die Statusinformation wie vergangene Zeit für aktuellen Track/aktuelles Kapitel.

⑪ SOUND

Schaltet die einzustellenden Klangeinstellungen um.

⑫ MULTI JOG

Stellt verschiedene Einstellungen und die Frequenz beim Abstimmen des Rundfunksenders ein. Sie können auch Kapitel oder Tracks überspringen, wenn die Eingangsquelle auf DVD/CD gestellt ist.

⑬ MODE

Unterstütze MULTI JOG und erlaubt verschiedene Bedienverfahren.

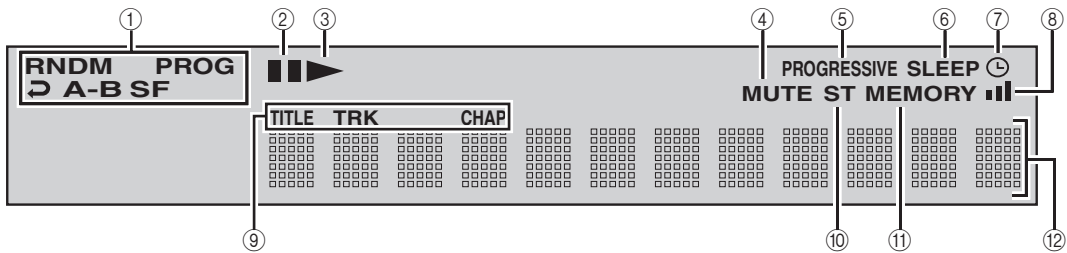
⑭ Fernbedienungssensor

Empfängt die Signale von der Fernbedienung.

⑮ VOLUME

Stellt den Lautstärkepegel ein.

Display



① **Wiedergabemodusanzeige**

Zeigt das Icon für den gewählten Wiedergabemodus an.

② **Pausen-Icon**

Leuchtet auf, wenn die Disc-Wiedergabe auf Pause geschaltet ist.

③ **Wiedergabe-Icon**

Leuchtet während der Disc-Wiedergabe auf.

④ **MUTE**

Leuchtet auf, wenn die Stummschalt-Funktion aktiviert ist.

⑤ **PROGRESSIVE**

Leuchtet auf, wenn progressive Scan-Funktion aktiviert ist.

⑥ **SLEEP**

Leuchtet auf, wenn die Einschlaf-timer-Funktion aktiviert ist.

⑦ **🕒**

Leuchtet auf, wenn die Timerwiedergabe-Funktion aktiviert ist.

⑧ **📶**

Leuchtet auf, wenn ein starkes Radiosignal empfangen wird, während die Eingangsquelle auf MW oder UKW gestellt ist.

⑨ **Displaymodusanzeige**

Leuchtet je nach Disc-Typ auf.

⑩ **ST**

Leuchtet auf, wenn ein starkes UKW-Sendersignal im UKW-Stereomodus empfangen wird.

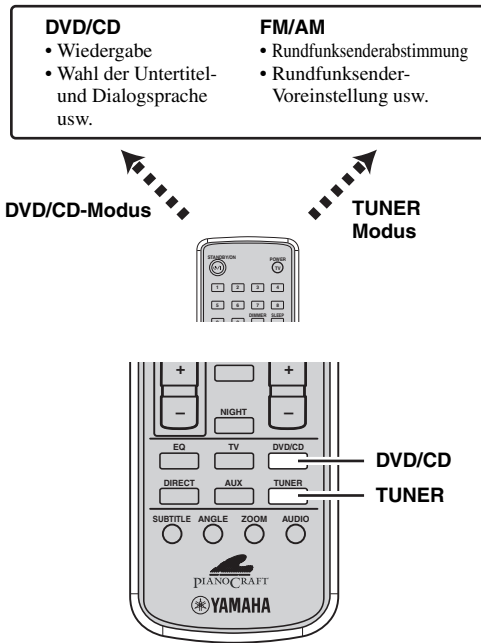
⑪ **MEMORY**

Leuchtet auf oder blinkt, wenn ein UKW/MW-Sender voreingestellt wird.

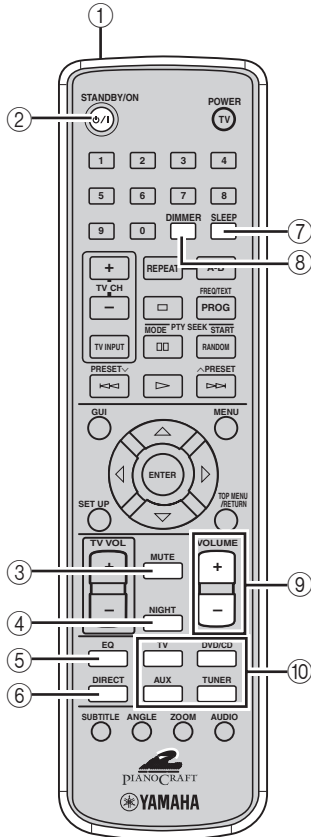
⑫ **Display**

Zeigt verschiedene Informationen wie Titel, Kapitel- oder Tracknummer bzw. die abgelaufene Wiedergabedauer an.

Fernbedienung



■ Gemeinsame Funktionen



Hinweis

Die in dieser Anleitung für die Fernbedienung verwendeten Beschreibungen und Abbildungen beruhen auf den für Großbritannien und Europa bestimmten Modellen, wenn nicht anders angegeben.

Der DVD-Receiver hat zwei Hauptbetriebsarten. Bevor Sie die Funktionen in jedem Modus bedienen, müssen Sie einen Modus wählen, um die Zuordnung der Tasten der Fernbedienung zu ändern.

Umschalten des Betriebsmodus

- **DVD/CD-Modus:** Drücken Sie DVD/CD.
- **TUNER Modus:** Drücken Sie TUNER. Für Einzelheiten über die Bedienungsvorgänge für den Tuner siehe „ABSTIMMEN AUF RADIOSENDER“ (Seite 33).

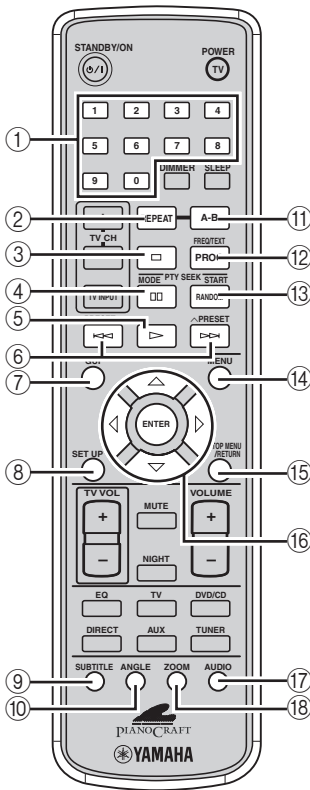


Sie können auch den an den DVD-Receiver angeschlossenen Fernseher und andere Komponenten unter Verwendung der Fernbedienung bedienen. Für Einzelheiten siehe „STEUERN EXTERNER KOMPONENTEN“ (Seite 42).




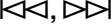

Für alle Modi gemeinsame Bedienungsvorgänge

- ① **Infrarot-Signalsender**
Sendet Signale an den DVD-Receiver.
- ② **STANDBY/ON (⏻/⏻)**
Schalten Sie den DVD-Receiver ein oder in den Bereitschaftsmodus (Seite 14).
- ③ **MUTE**
Schaltet die Lautstärke stumm. Erneut drücken, um wieder die normale Lautstärke zu erhalten.
- ④ **NIGHT**
Schaltet den Nachthörmodu ein oder aus (Seite 41).
- ⑤ **EQ**
Schaltet den EQ MODE um (Seite 40).
- ⑥ **DIRECT**
Schaltet den DIRECT-Modus ein oder aus.
- ⑦ **SLEEP**
Stellt den Einschlaf-Timer ein (Seite 17).
- ⑧ **DIMMER**
Änder die Helligkeit des Displays (Seite 18).
- ⑨ **VOLUME +/-**
Stellt den Gesamtlautstärkepegel ein.
- ⑩ **Eingangswahltasten**
Wählt die Eingangsquelle des DVD-Receivers (Seite 14).

■ DVD/CD-Modus



In dem DVD/CD-Modus verfügbare Bedienungsvorgänge

- ① **Zifferntaste (1 bis 9, 0)**
Drücken Sie diese Tasten zur Eingabe von Zahlen.
- ② **REPEAT**
Aktiviert den Wiederholungswiedergabemodus (Seite 25).
- ③ 
Stoppt die Disc-Wiedergabe.
- ④ 
Schaltet die Disc-Wiedergabe auf Pause.
- ⑤ 
Startet die Disc-Wiedergabe.
- ⑥ 
Springt an den Start des aktuellen Kapitels/Tracks oder des nächsten Kapitels/Tracks.
- ⑦ **GUI**
Zeigt die Statusinformation wie vergangene Zeit für aktuellen Track/aktuelles Kapitel auf dem Fernsehbildschirm.
- ⑧ **SET UP**
Zeigt das Bildschirm-Menü auf dem Fernsehbildschirm an (Seite 19).
- ⑨ **SUBTITLE**
Wählt die Untertitelsprache (Seite 28).
- ⑩ **ANGLE**
Wählt einen Blickwinkel (Seite 28).
- ⑪ **A-B**
Aktiviert den A-B Wiederholungsmodus (Seite 26).
- ⑫ **PROG**
Aktiviert den Programmwiedergabemodus (Seite 23).
- ⑬ **RANDOM**
Aktiviert den Zufallswiedergabemodus (Seite 24).
- ⑭ **MENU**
Zeigt das DVD-Menü auf dem Fernsehbildschirm an (Seite 27).
- ⑮ **TOP MENU/RETURN**
Schaltet das DVD-Menü auf die vorhergehende Anzeige zurück (Seite 27).
- ⑯  / **ENTER**
Steuert das Bildschirmanzeige-Menü (Seite 19).
- ⑰ **AUDIO**
Wählt die Tonsprache (Seite 28).
- ⑱ **ZOOM**
Vergrößert einen spezifischen Teil des Bildes (Seite 29).

ANSCHLIESSEN DER LAUTSPRECHER

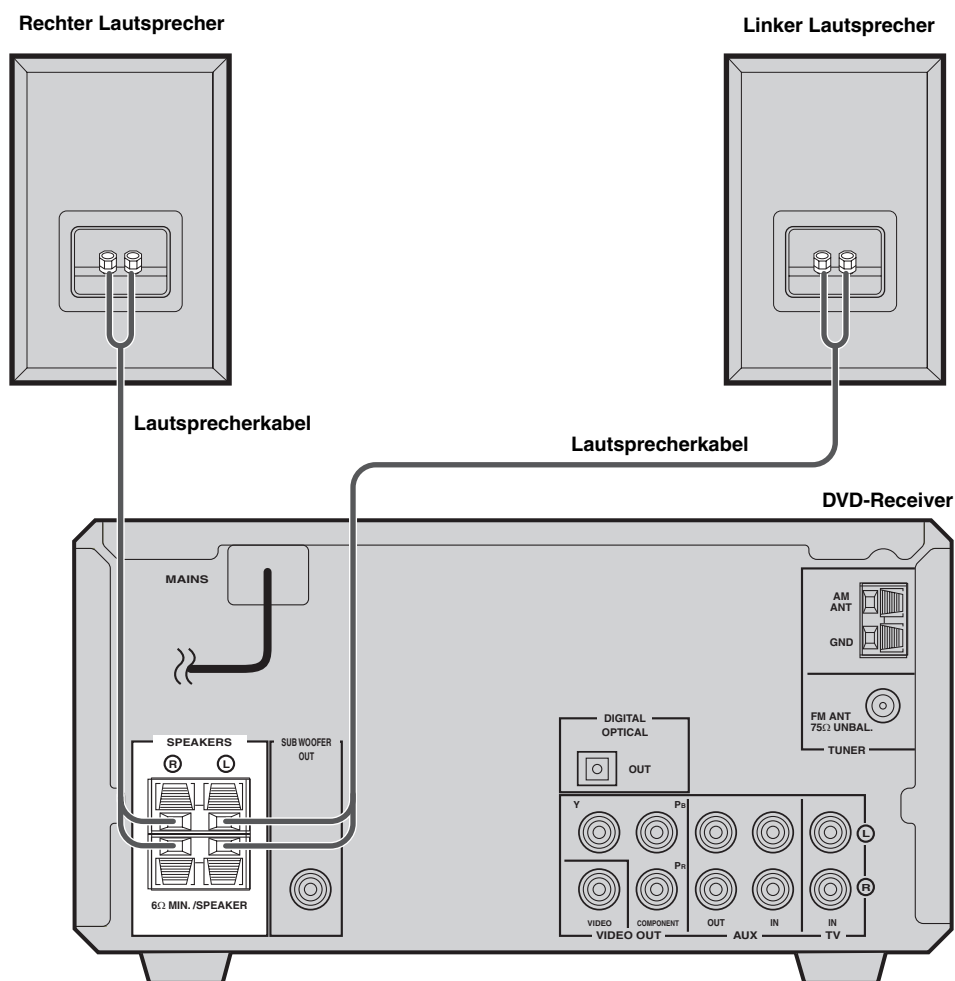
Befolgen Sie den nachfolgend beschriebenen Vorgang, um die Lautsprecher an den DVD-Receiver anzuschließen. Hier verwendet das Anschlussbeispiel den YAMAHA NX-E700 (bestehend aus zwei Lautsprechern) und die mitgelieferten Kabel. Für Informationen über Ihre Lautsprecher siehe die damit mitgelieferte Bedienungsanleitung.



Sie können auch im Fachhandel erhältliche Lautsprecher verwenden (siehe Seite 8).

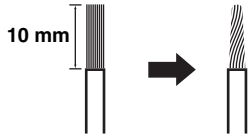
Hinweise

- Schließen Sie das Netzkabel nicht an den DVD-Receiver an, bevor nicht alle anderen Anschlüsse beendet wurden.
- Verbinden Sie immer den linken Kanal (L), rechten Kanal (R), „+“ (rot) und „-“ (schwarz) richtig. Wenn Verbindungen fehlerhaft hergestellt sind, kommt kein Ton von den Lautsprechern, und wenn die Polung der Lautsprecheranschlüsse falsch ist, klingt der Sound unnatürlich und mangelt Tiefen.
- Lassen Sie nicht blanke Lautsprecherdrähte einander berühren, und lassen Sie diese nicht Metallteile des Geräts berühren. Dadurch könnten der DVD-Receiver und/oder die Lautsprecher beschädigt werden.
- Verwenden Sie Lautsprecher mit der vorgeschriebenen Impedanz wie auf der Rückseite des Geräts angegeben.
- Verwenden Sie magnetisch abgeschirmte Lautsprecher. Wenn dieser Lautsprechertyp immer noch Störungen mit dem Monitor erzeugt, stellen Sie die Lautsprecher weiter vom Monitor entfernt auf.

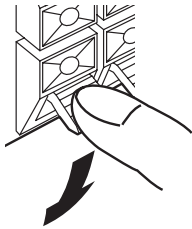


Anschließen der Lautsprecher

- 1** Entfernen Sie etwa 10 mm der Isolierung von jedem Ende des Lautsprecherkabels und verdrehen Sie die blankgelegten Litzen des Kabels, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

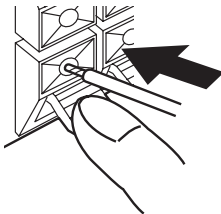


- 2** Halten Sie den Hebel gedrückt.



Rot: positiv (+)
Schwarz: negativ (-)

- 3** Setzen Sie einen blanken Draht ein. Durch Loslassen des Hebels rastet der Hebel wieder ein.



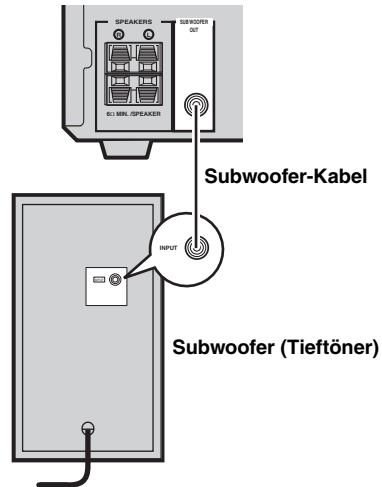
Rot: positiv (+)
Schwarz: negativ (-)

■ Hinweise zum Lautsprecherkabel

Ein Lautsprecherkabel besteht aus einem Paar nebeneinanderliegender isolierter Kabel. Ein Kabel ist anders gefärbt oder geformt, möglicherweise mit einem Streifen, einer Rille oder einer Rippenlinie. Schließen Sie das gestreifte (gerillte usw.) Kabel an die „+“ (roten) Klemmen am DVD-Receiver und Ihrem Lautsprecher an. Schließen Sie das unmarkierte Kabel an die „-“ (schwarzen) Klemmen am DVD-Receiver und Ihrem Lautsprecher an.

Anschließen eines Subwoofers

Verbinden Sie die SUBWOOFER OUT-Buchse des DVD-Repeaters mit der INPUT-Buchse des Subwoofers, indem Sie das Subwoofer-Kabel verwenden.



Hinweise

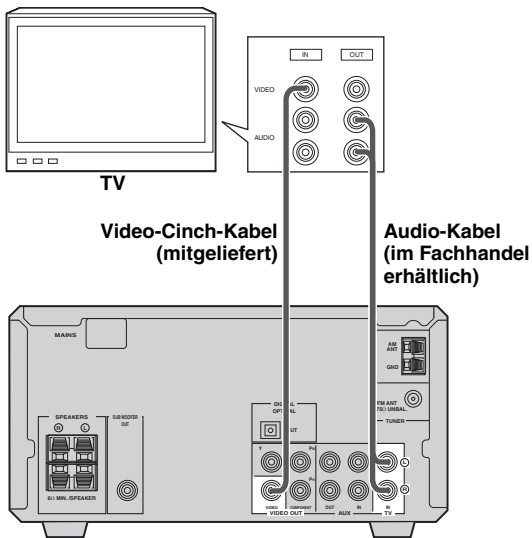
- Schließen Sie das Netzkabel nicht an den DVD-Receiver oder den Subwoofer an, bevor nicht alle anderen Anschlüsse beendet wurden.
- Der Niederfrequenzbereich des abgemischten Sounds wird an der SUBWOOFER OUT-Buchse ausgegeben.

ANSCHLIESSEN EINES FERNSEHERS

Befolgen Sie den nachfolgend beschriebenen Vorgang, wenn Sie Ihren Fernseher unter Verwendung des mitgelieferten Video-Cinch-Kabels und Audiokabels (im Fachhandel erhältlich) an den DVD-Receiver anschließen. Sie können auch Bilder mit hoher Qualität genießen, wenn Sie ein Videogerät an die Component-Video- oder SCART-Buchse (nur Modelle für Großbritannien und Europa) anschließen. Für Informationen über Ihren Fernseher siehe die damit mitgelieferte Anleitung.

Hinweise

- Schließen Sie das Netzkabel nicht an den DVD-Receiver an, bevor nicht alle anderen Anschlüsse beendet wurden.
- Schalten Sie den Fernseher aus, bevor Sie diesen an den DVD-Receiver anschließen.



1 Verbinden Sie die VIDEO-Buchse des DVD-Receiver mit der Video-Eingangsbuchse Ihres Fernsehers, indem Sie das mitgelieferte Video-Cinch-Kabel verwenden.

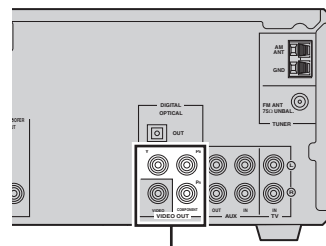
2 Um den Sound über die am DVD-Receiver angeschlossenen Lautsprecher auszugeben, verbinden Sie die TV IN-Buchsen am DVD-Receiver mit den linken/rechten Audio-Ausgangsbuchsen Ihres Fernsehers, indem Sie ein Audio-Cinch-Kabel (im Fachhandel erhältlich) verwenden.

■ Andere Anschlussmethoden

Um eine Component-Video- oder SCART-Verbindung (nur Modelle für Großbritannien und Europa) herzustellen, ist ein entsprechendes Kabel erforderlich.

Component-Video-Verbindung

Verbinden Sie die VIDEO OUT COMPONENT-Buchsen am DVD-Receiver mit den Component-Video-Eingangsbuchsen Ihres Fernsehers, indem Sie ein im Fachhandel erhältliches Component-Video-Kabel verwenden.

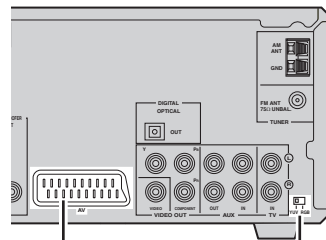


Component-Video-Buchsen

Scart-Anschluss (für Modelle für Großbritannien und Europa)

Verbinden Sie den AV-Anschluss des DVD-Receiver mit dem Scart-Eingang Ihres Fernsehers, indem Sie ein im Fachhandel erhältliches Scart-Kabel verwenden.

(Modelle für Großbritannien und Europa)



AV-Buchse RGB/YUV-Wahlschalter

RGB/YUV-Wahlschalter

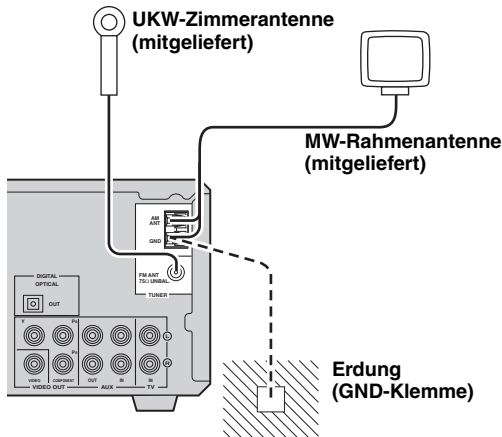
Wählt den Anschluss, wo die Videosignale ausgegeben werden. Schieben Sie diesen Schalter auf Stellung YUV zur Ausgabe der Component-Signale an den COMPONENT-Buchsen. Schieben Sie diesen Schalter auf Stellung RGB zur Ausgabe der RGB-Signale an der AV-Buchse.

Hinweis

Wenn der Wahlschalter RGB/YUV auf „RGB“ gestellt ist, steht Progressive Scan (Seite 31) nicht zur Verfügung.

ANSCHLIESSEN VON ANTENNEN

Für den Rundfunkempfang auf dem DVD-Receiver müssen Sie MW- und UKW-Antennen an den DVD-Receiver anschließen. Dieses Produkt wird mit einer MW-Rahmenantenne und einer UKW-Zimmerantenne geliefert. Falls ein Problem hinsichtlich schwachem Rundfunkempfang in Ihrem Gebiet auftreten sollte, oder wenn Sie den Rundfunkempfang verbessern möchten, empfehlen wir die Verwendung optionaler Hochantennen. Für Einzelheiten wenden Sie sich an den nächsten autorisierten YAMAHA-Fachhändler oder Kundendienst.



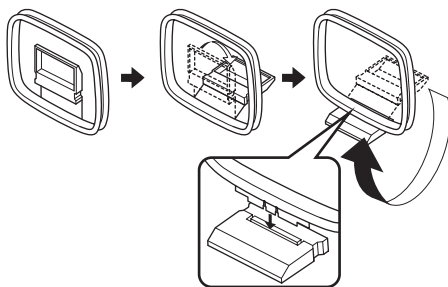
■ Über die Erdung

Für maximale Sicherheit und minimale Interferenzen sollten Sie die GND-Klemme an eine gute Erdung anschließen. Eine gute Erdung ist ein in den feuchten Erdboden getriebener Metallstab.

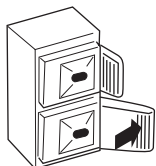
Anschluss der MW-Rahmenantenne

1 Bringen Sie den Antennenstand an der Antenne an.

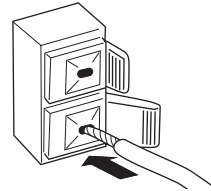
Falls Sie die Antenne an einer Wand anbringen, müssen Sie den Antennenstand nicht verwenden.



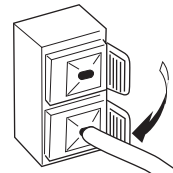
2 Halten Sie den Zapfen gedrückt.



3 Stecken Sie die MW-Rahmenantennendrähte in die AM ANT-Klemme.



4 Lassen Sie den Zapfen los.



5 Wiederholen Sie Schritt 2 bis 4 zum Einsetzen der MW-Rahmenantennendrähte in die GND-Klemme.

6 Ordnen Sie die Antenne entfernt vom DVD-Receiver und den Lautsprecherkabeln an.

Drehen Sie den Antennenkopf während des Rundfunkempfangs, um den besten Winkel für optimalen Empfang zu ermitteln.



Anschluss der UKW-Antenne

1 Schließen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne an die FM ANT-Buchse am DVD-Receiver an.

2 Ordnen Sie die Antenne entfernt vom DVD-Receiver und den Lautsprecherkabeln an.

ANSCHLIESSEN EXTERNER KOMPONENTEN

Sie können externe Komponenten wie CD-Recorder oder MD-Recorder an die folgenden Buchsen am DVD-Receiver anschließen. Dieser Abschnitt bietet ein Beispiel für andere Geräteverbindungen. Für Informationen über Ihre Ausrüstung siehe die damit mitgelieferte Anleitung.

Anschluss eines CD-Recorders oder MD-Recorders

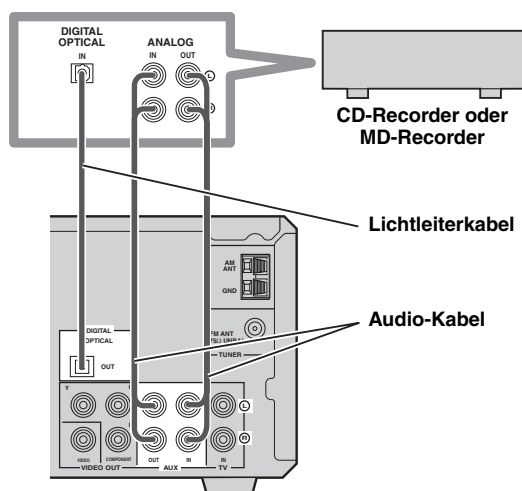
Falls Sie einen CD-Recorder oder einen MD-Recorder unter Verwendung von Lichtleiterkabeln an den DVD-Receiver anschließen, können Sie die auf dem DVD-Receiver wiedergegebene Tonquelle digital aufzeichnen. Sie können auch die auf dem Recorder wiedergegebenen Tonquellen mit der DVD-Receiver genießen.



MW/UKW-Sendungen können von der DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse dieses Gerätes nicht ausgegeben werden. Um MW/UKW-Rundfunkprogramme aufnehmen zu können, verwenden Sie ein im Fachhandel erhältliches Audio-Kabel, um die AUX OUT-Buchse am DVD-Receiver mit der Analog-Eingangsbuchse Ihres Recorders zu verbinden.

Hinweise

- Schalten Sie die Komponente vor dem Anschluss an den DVD-Receiver aus.
- Schließen Sie das Netzkabel nicht an den DVD-Receiver an, bevor nicht alle anderen Anschlüsse beendet wurden.



- 1** Verbinden Sie die **DIGITAL OPTICAL OUT**-Buchse am DVD-Receiver mit der **Digital-Eingangsbuchse** am Recorder mit einem **Optokabel**.
- 2** Verbinden Sie die **AUX OUT**-Buchsen des DVD-Receiver mit den **Analog-Eingangsbuchsen** am Recorder mit einem **Audio-Kabel**.
- 3** Verbinden Sie die **AUX IN**-Buchsen am DVD-Receiver mit den **Analog-Ausgangsbuchsen** am Recorder mit einem **Audiokabel**.

■ Über die AUX-Buchsen

- Der Signaleingang von der AUX IN-Buchse wird nicht von der AUX OUT-Buchse ausgegeben.
- Die Digital- und Analogsignal-Schaltkreise des DVD-Receivers sind unabhängig von einander. Analog-Eingangssignale werden nur von Analog-Ausgangsbuchsen ausgegeben.

■ Über die DIGITAL-Buchse

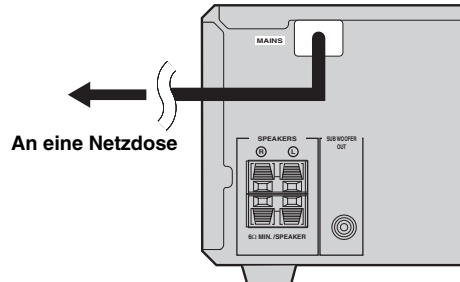
- Die digitale Buchse ist mit PCM-, Dolby-Digital- und DTS-Signalen kompatibel.
- Die digitale Buchse ist basierend auf EIA-Standards ausgelegt. Um eine Digitalverbindung herzustellen, verwenden Sie ein dem EIA-Standard entsprechendes Lichtleiterkabel.



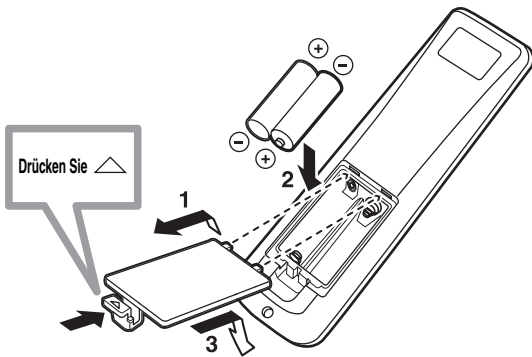
Das Gerät kann ein DTS-Signal digital ausgeben. Zum Reproduzieren einer mit DTS codierten Quelle verbinden Sie die DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse am DVD-Receiver mit der Digital-Eingangsbuchse an einer Komponente, die einen DTS-Decoder bietet.

Anschluss der Netzkabel

Nachdem Sie alle Anschlüsse ausgeführt haben, schließen Sie die Netzkabel des DVD-Recorders und des Subwoofers (optional) an.



BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG EINSETZEN



■ Austauschen der Batterien

Wechseln Sie alle Batterien aus, wenn die Reichweite der Fernbedienung abnimmt.

Hinweise

- Verwenden Sie niemals eine alte Batterie gemeinsam mit einer neuen Batterie.
- Verwenden Sie niemals gemeinsam unterschiedliche Batteriearten (zum Beispiel Alkali-Batterien und Mangan-Batterien). Jeder Batterietyp weist seine eigenen Eigenschaften auf, auch wenn die Batterien ähnlich in der Form sind.
- Falls die Batterien erschöpft sind, entfernen Sie diese unverzüglich aus der Fernbedienung, um Explosion oder Austritt von Batteriesäure (Elektrolyt) zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Falls eine Batterie undicht wird, entsorgen Sie diese unverzüglich. Achten Sie darauf, dass die austretende Batteriesäure nicht in Kontakt mit Ihrer Haut oder Bekleidung kommt. Bevor Sie neue Batterien einsetzen, wischen Sie das Batteriefach sauber.
- Tauschen Sie die Batterien innerhalb von zwei Minuten aus, um die im Speicher der Fernbedienung abgespeicherten Einstellungen beizubehalten.

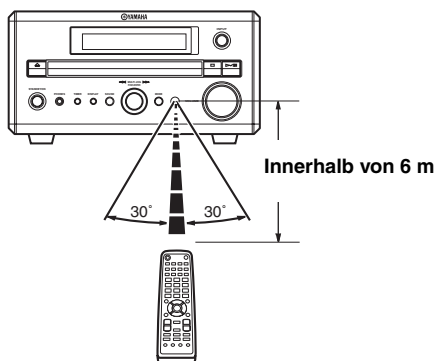
1 Drücken Sie die \triangle -Markierung auf dem Batteriefachdeckel, und öffnen Sie den Deckel.

2 Setzen Sie die beiden mitgelieferten Mignonbatterien (AA, R06, UM-3) in das Batteriefach ein.

Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf richtige Polarität (+ und -).

3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

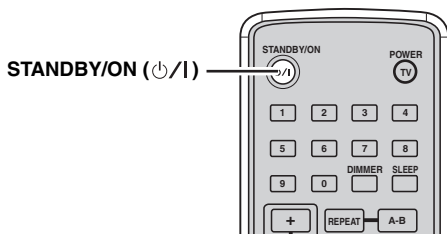


Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von innerhalb 6 m gegenüber dem DVD-Receiver, und richten Sie die Fernbedienung dabei immer auf den Fernbedienungssensor (Seite 3).

Hinweise

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit auf die Fernbedienung vergossen wird.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Belassen Sie die Fernbedienung niemals an den folgenden Orten:
 - Heiße oder feuchte Orte wie zum Beispiel in der Nähe einer Heizung oder eines Badezimmers
 - Extrem kalte Orte
 - Staubige Orte

AUF EIN/BEREITSCHAFT SCHALTEN



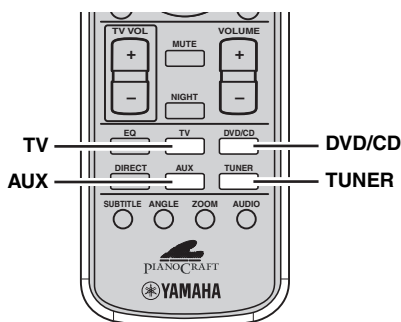
Drücken Sie **STANDBY/ON** einmal, um den **DVD-Receiver einzuschalten**.
Drücken Sie **STANDBY/ON** erneut, um den **DVD-Receiver auf den Bereitschaftsmodus zu schalten**.



Sie können den DVD-Receiver auf Stromspar-Bereitschaftsmodus schalten, indem Sie **DISPLAY** an der Frontblende im Bereitschaftsmodus drücken. In diesem Modus sind alle Anzeigen am DVD-Receiver ausgeschaltet. Zum Aufheben des Stromspar-Bereitschaftsmodus drücken Sie **DISPLAY** im Stromspar-Bereitschaftsmodus.

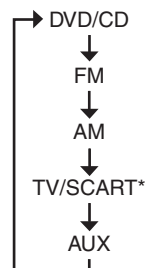
WAHL EINER EINGANGSQUELLE

Mit dem DVD-Receiver können Sie sich an verschiedenen Tonquellen erfreuen. Nachdem Sie den Fernseher, die Lautsprecher, die Antennen und andere Ausrüstung angeschlossen haben, befolgen Sie den nachfolgenden Vorgang, um die Eingangsquelle zu wählen, die Sie auf dem DVD-Receiver wiedergeben möchten. Für Informationen über die Anschlussmethoden siehe seiten 8 bis 12.



■ Um eine Eingangsquelle mit **INPUT** an der Frontblende zu wählen

Drücken Sie **INPUT** wiederholt.
Mit jedem Drücken von **INPUT** ändert sich die Eingangsquelle wie folgt:



Führen Sie einen der folgenden **Bedienungsvorgänge** aus

Umschalten auf den **DVD/CD-Eingang**:

Drücken Sie **DVD/CD**.

Umschalten auf externen Quelleneingang (an den **DVD-Receiver** angeschlossenes externes Gerät):

Drücken Sie **AUX**.

Umschalten auf den **TV-Eingang**:

Drücken Sie **TV**.

Nur Modelle für Großbritannien und Europa

Sie können die Eingangssignale zwischen Signaleingang an den TV IN-Buchsen und Signaleingang am AV-Anschluss (Seite 20) umschalten.

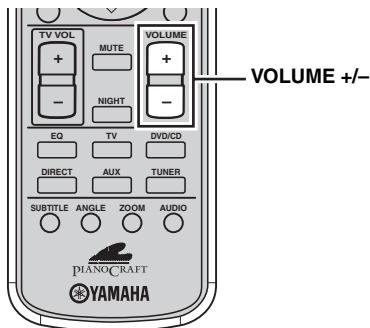
Umschalten auf den **Tuner-Eingang (MW/UKW-Radio)**:

Drücken Sie **TUNER**.

Bei jedem Drücken von **TUNER** schaltet die Eingangsquelle zwischen **AM** und **FM** um.

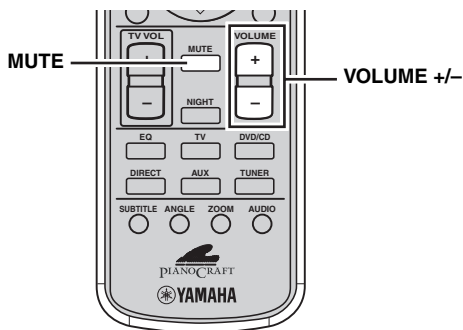
* SCART gilt nur Modelle für Großbritannien und Europa.

EINSTELLUNG DES LAUTSTÄRKEPEGELS



Drücken Sie **VOLUME +** oder **VOLUME -**, um den Lautstärkepegel zu erhöhen bzw. zu vermindern.

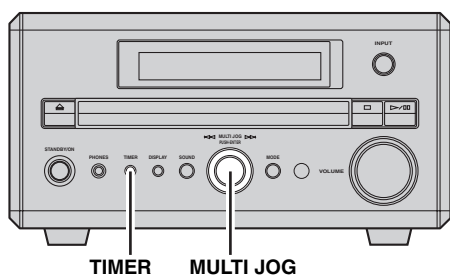
STUMMSCHALTUNG DES TONES (MUTE)



Drücken Sie **MUTE**, um den Ton stummzuschalten.

Um wiederum den ursprünglichen Lautstärkepegel des Audio-Ausgangs herzustellen, drücken Sie erneut **MUTE** oder betätigen Sie **VOLUME +/-**.

EINSTELLEN DER UHRZEIT



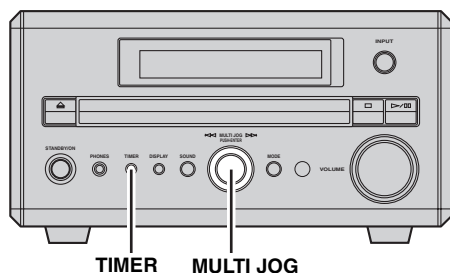
- 1 Drücken Sie **TIMER** auf der Frontblende, um „TIME“ zu wählen, und drücken Sie dann **MULTI JOG**.
- 2 Drehen Sie **MULTI JOG**, um die Stunde einzustellen und drücken Sie dann **MULTI JOG**.
- 3 Drehen Sie **MULTI JOG**, um die Minute einzustellen und drücken Sie dann **MULTI JOG**.
- 4 Drücken Sie **MULTI JOG** erneut zum Einstellen der Zeit.

Hinweis

Sie können den Timer nicht einstellen, wenn Sie nicht die Uhrzeit einstellen.

EINSTELLUNG DES TIMERS

Sie können die Timerfunktion so einstellen, dass der DVD-Receiver zur festgelegten Zeit einschaltet und die Wiedergabe der gewählten Eingangsquelle automatisch startet.



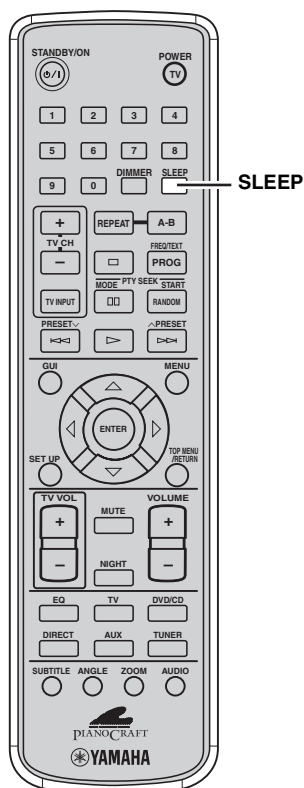
- 1 Drücken Sie **TIMER** auf der Frontblende, um „TIMER“ zu wählen, und drücken Sie dann **MULTI JOG**.
- 2 Drehen Sie **MULTI JOG** im Uhrzeigersinn, um „TIMER ON“ zu wählen, und drücken Sie danach **MULTI JOG**.
Die aktuelle Timer-Einstellung wird angezeigt.
- 3 Stellen Sie mit **MULTI JOG** die Zeit ein, zu der die Timerwiedergabe beginnt, und drücken dann **MULTI JOG**.
- 4 Drehen Sie **MULTI JOG** zum Wählen der Eingangsquelle zur Wiedergabe und drücken dann **MULTI JOG**.
- 5 Drehen Sie **MULTI JOG** zum Wählen der Zeitdauer (30 bis 90 min) und drücken dann **MULTI JOG**.
Sie können die Zeitdauer in Schritten von 10 Minuten einstellen.

■ Aufheben des Timers

Wählen Sie „TIMER OFF“ in Schritt 2.

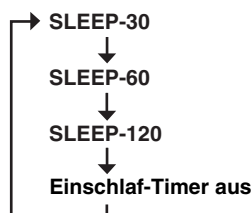
EINSTELLUNG DES EINSCHLAF-TIMERS

Falls Sie den Einschlaf-Timer einstellen, schaltet der DVD-Receiver nach einer spezifizierten Zeitspanne automatisch auf den Bereitschaftsmodus.



Drücken Sie SLEEP wiederholt zur Einstellung der Zeitdauer des Einschlaf-Timers.

Mit jedem Drücken von SLEEP, wechselt die Zeitdauer wie folgt:



- Der DVD-Receiver schaltet automatisch auf Ablend-Modus.

Hinweise

- Der Einschlaf-Timer arbeitet nur für den DVD-Receiver. Er schaltet die andere an den DVD-Receiver angeschlossene Ausrüstung nicht aus.
- Der Einschlaf-Timer wird aufgehoben, wenn Sie den DVD-Receiver auf den Bereitschaftsmodus schalten.
- Der DVD-Receiver speichert die Modus- oder Wiedergabeeinstellungen in seinem Speicher ab, wenn er automatisch auf den Bereitschaftsmodus schaltet. Sie können diese Einstellungen wieder verwenden, wenn Sie den DVD-Receiver das nächste Mal einschalten.

■ Zum Einstellen des Einschlaf-Timers mit MULTI JOG

Drücken Sie TIMER an der Frontblende wiederholt, bis „SLEEP“ im Display des DVD-Receivers erscheint. Drehen Sie MULTI JOG zum Wählen der Zeitdauer (5 bis 240 min).

Sie können die Zeitdauer in Schritten von 5 Minuten (5 bis 60 min), Schritten von 10 Minuten (60 bis 120 min) oder Schritten von 30 Minuten (120 bis 240 min) einstellen.

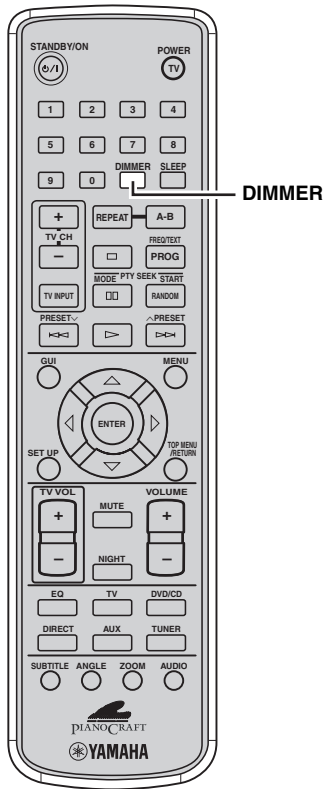
■ Freigeben des Einschlaf-Timers

Drücken Sie SLEEP wiederholt, bis „SLEEP“ aus dem Display des DVD-Receivers verschwindet.

Sie können auch den Einschlaf-Timer mit MULTI JOG aufheben. Drücken Sie TIMER an der Frontblende wiederholt, bis „SLEEP“ im Display des DVD-Receivers erscheint, und drehen Sie dann MULTI JOG, um „SLEEP-00“ zu wählen.

ÄNDERN DER HELLIGKEIT DES DISPLAYS

Sie können die Helligkeit des Displays des DVD-Receivers ändern.



Drücken Sie DIMMER.

Bei jedem Drücken von DIMMER schaltet die Helligkeit des Displays zwischen Abblendung ein und Abblendung aus um.

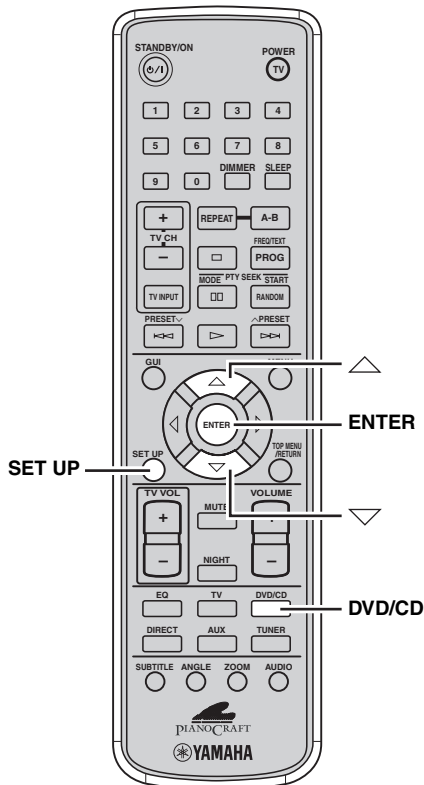
■ Abbrechen des Abblendmodus

Drücken Sie erneut DIMMER.

ÄNDERN DER DVD-EINSTELLUNG AM TV (OSD MENÜ)

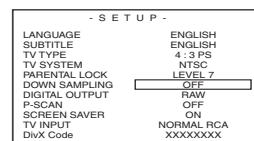
Sie können die verschiedenen Einstellungen für die DVD-Wiedergabe ändern, indem Sie das auf dem Bildschirm des am DVD-Receiver angeschlossenen Fernsehers angezeigte Menü (OSD-Menü) verwenden. Für Einzelheiten über die verfügbaren Menüeinträge siehe „OSD-Anleitung“ (Seite 20).

Steuern des Bildschirmanzei- Menüs





1 Drücken Sie DVD/CD, und betätigen Sie danach SET UP, um das OSD-Menü auf Ihrem Fernseher anzuzeigen.

2 Drücken Sie \triangle oder ∇ zum Wählen eines Menüeintrags und drücken Sie dann ENTER wiederholt zum Wählen der Einstellung für den Eintrag.



3 Drücken Sie SET UP, um das OSD-Menü zu verlassen.

OSD-Anleitung

Menü	Funktion
LANGUAGE	Wählen Sie die Sprache für das OSD-Menü und die Meldungen. Wählen Sie eine Einstellung unter Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und vereinfachtem Chinesisch. Vereinfachtes Chinesisch steht nur für das Modell für allgemeine Gebiete zur Verfügung. Die Einstellung stellt auch die Sprache für Audio um. Wenn die gewählte Sprache nicht auf DVD vorhanden ist, wird automatisch eine der aufgenommenen Sprachen gewählt.
SUBTITLE	Stellt die Untertitel-Sprache ein. Wählen Sie eine Einstellung unter Aus, Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch usw. Wenn die gewählte Sprache nicht auf DVD vorhanden ist, wird automatisch eine der aufgenommenen Sprachen gewählt.
TV TYPE	Stellt das Seitenverhältnis Ihres Fernsehbilds ein. Wählen Sie eine Einstellung unter „4:3 PS“ (4:3 Pan&Scan), „4:3 LB“ (4:3 Letter Box) und „16:9“.
TV SYSTEM	<p>Stellt das Videosignalsystem Ihres Fernsehers auf „PAL“, „NTSC“ oder „AUTO“ ein. Falls Sie einen Fernseher verwenden, der kompatibel sowohl mit NTSC als auch mit PAL ist, verwenden Sie die Einstellung „AUTO“.</p> <p> Sie können das Videosignalsystem durch Drücken von GUI ändern, wenn das OSD-Menü erscheint.</p> <p>Hinweise</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie eine im PAL-Format bespielte Disc mit der Einstellung „NTSC“ oder eine im NTSC-Format bespielte Disc mit der Einstellung „PAL“ abspielen, kann die Videoqualität beeinträchtigt werden. • Je nach dem Videoformat kann es sein, dass die Einstellung „AUTO“ nicht richtig arbeitet. In diesem Fall probieren Sie die Einstellung „NTSC“ oder „PAL“.
PARENTAL LOCK	<p>Stellt die Restriktionsebene für die DVD-Wiedergabe ein. Manche DVD-Discs enthalten eine Restriktionsebene, der Eltern erlaubt, Szenen zu entfernen oder Wiedergabe von Discs durch Kinder zu verhindern. Sie können ein Passwort ändern, um Kinder am Ändern einer Ebene zu hindern. <PASSWORD> Verwenden Sie die Zifferntasten, um die „PARENTAL LOCK“-Einstellungen zu ändern. Das Vorgabe-Passwort ist auf „1234“ eingestellt. <RATING> UNLOCK: „PARENTAL LOCK“ ist deaktiviert. LEVEL 1 bis 7: Je niedriger die Ebene, desto strenger die Begrenzung. ADULT: Wählen Sie dies, wenn Sie alle DVDs abspielen wollen. <CHANGE PASSWORD> Geben Sie ein neues Passwort sowohl im Feld „NEW PASSWORD“ als auch im Feld „CONFIRM PASSWORD“ ein.</p>
DOWN SAMPLING	<p>Stellt das LPCM 48 kHz Downsampling auf „OFF“ oder „ON“ ein. OFF: Der Audiosignaleingang von der DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse wird nicht Downsampling unterzogen. ON: Der Audiosignalausgang von der DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse wird Downsampling auf LPCM 48 kHz unterzogen.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Stellen Sie das Ausgangssignal der DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse auf „RAW“ oder „PCM“ ein. RAW: Gibt alle Typen von Digitalsignalen aus, welche der DVD-Receiver produzieren kann. PCM: Wandelt das Signal (ausgenommen bei DTS-Quellen) vor der Ausgabe in PCM um.</p> <p>Hinweis</p> <p>Es werden keine Signale von den Lautsprechern oder AUX OUT-Buchsen bei der Wiedergabe von DTS-Quellen ausgegeben.</p>
P-SCAN	<p>Stellen Sie das Ausgangssignal der VIDEO OUT COMPONENT-Buchsen ein. OFF: Zeilensprungsignale werden an den VIDEO OUT COMPONENT-Buchsen ausgegeben. EIN: Progressive Signale werden an den VIDEO OUT COMPONENT-Buchsen ausgegeben.</p> <p> Sie können den Progressive-Scan-Modus durch Drücken von ZOOM ändern, wenn das OSD-Menü erscheint.</p>
SCREEN SAVER	<p>Stellt die Bildschirmschonerfunktion ein (Seite 22). ON: Der Bildschirmschoner läuft. OFF: Der Bildschirmschoner läuft nicht.</p>
TV INPUT	<p>(Nur Modelle für Großbritannien und Europa) Schaltet die Eingangssignale um, wenn die Eingangsquelle auf TV zwischen Signaleingang an den TV IN-Buchsen und Signaleingang am AV-Anschluss eingestellt ist. NORMAL RCA: Signale, die an den TV IN-Buchsen angelegt werden, werden reproduziert. SCART: Signale, die am AV-Anschluss angelegt werden, werden reproduziert.</p>
DivX Code	<p>Der DivX®VOD (Video On Demand) Registrierungscode erscheint. Verwenden Sie diesen Registrierungscode zum Kauf oder zur Miete von Videos von dem DivX®VOD-Service auf der Webseite: www.divx.com/vod. Befolgen Sie die Instruktionen und führen Sie den Download des Videos auf eine CD-R/RW für die Wiedergabe auf diesem Receiver aus. Beachten Sie, dass alle von DivX®VOD heruntergeladenen Videos können nur auf diesem Receiver abgespielt werden können. Für weitere Informationen besuchen Sie die Webseite: www.divx.com/vod.</p>

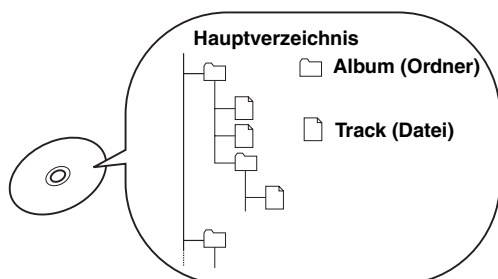
UNTERSTÜTZTE DISC-TYPEN

Sie können sich mit dem DVD-Receiver an Film- oder Musik-Discs erfreuen. Da manche Disc-Operationen des DVD-Receivers auf bestimmte Disc-Typen begrenzt sind, werden die unterstützten Disc-Typen unter Verwendung der nachfolgend dargestellten Icons angezeigt. Jedes Icon bedeutet, dass die Operation auf den entsprechenden Disc-Typ begrenzt ist. Für Informationen über die unterstützten Disc-Standards und Hinweise zur Disc-Verwendung siehe „Disc-Informationen“ (Seite 48) und „Handhabung einer Disc“ (Seite 49). Die nicht durch ein Icon bezeichneten Operationen stehen für alle Disc-Typen zur Verfügung.

DVD-Video	Video-CD	Musik-CD
DVD-V	VCD	CD

Über MP3-, WMA, DivX® und JPEG-Discs

Sie können auf einer CD-R oder CD-RW aufgezeichnete MP3-, WMA und DivX®-Dateien mit ähnlichen Verwendungen wie einer Musik-CD wiedergeben. Der DVD-Receiver sieht die Ordner auf in der Disc als Alben bzw. die Dateien als Tracks an (wie es unten dargestellt ist). Sie können auch JPEG-Bilder wiedergeben, die auf einer CD-R oder CD-RW aufgezeichnet wurden. Für Einzelheiten darüber, wie Sie diese Dateien abspielen können, siehe „GENIEßEN VON MULTIMEDIA-DATEIEN AUF DISCS“ (Seite 32).



Was ist MP3?

„MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)“ ist eine Standard-Technologie mit einem Format, um die Audio-Sequenzen in eine kleinere Datei zu komprimieren. Dabei wird jedoch das ursprüngliche Niveau der Klangqualität bei der Wiedergabe beibehalten.

Hinweise

- Abhängig von den Aufnahmebedingungen, wie z.B. den Einstellungen der Aufnahmesoftware, kann der DVD-Receiver vielleicht die Disc oder die Tracks nicht in der aufgezeichneten Reihenfolge wiedergeben.
- Der DVD-Receiver ist kompatibel mit einem Bitratenbereich von 32, 64, 96, 128, 192, 256 oder 320 kbps sowie mit MP3-Dateien, die mit variablen Bits codiert wurden.
- Der DVD-Receiver ist kompatibel mit einer Abtastfrequenz von 16, 32, 44,1 oder 48 kHz.

Was ist WMA?

„WMA (Windows Media Audio)“ ist ein Microsoft Dateiformat zur Codierung digitaler Audiodateien ähnlich wie MP3 das Dateien mit einer höheren Rate als MP3 komprimieren kann.

Was ist JPEG?

„JPEG“ ist ein komprimiertes Format für Standbilder. Mit nur geringem Abfall in der Bildqualität (Teil der Daten entfernt), können die Standbilddaten auf etwa 1/10 bis 1/100 der Originalgröße komprimiert werden.

Hinweis

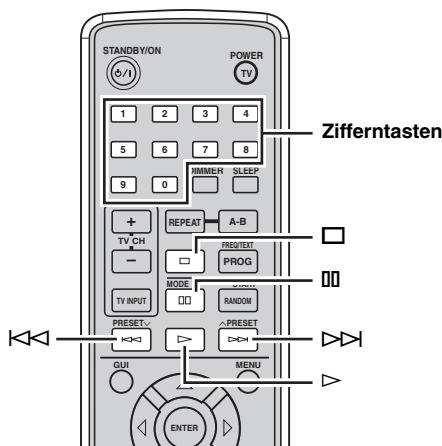
Dieses Gerät unterstützt das progressive JPEG-Format nicht.

Was ist DivX®?

„DivX®“ ist eine Video-Komprimierungstechnologie, die von der DivX® Networks, Inc. entwickelt wurde. Diese Technologie komprimiert die digitalen Videodaten auf Größen, die klein genug sind, um über das Internet versandt werden zu können, ohne dass dabei die ursprüngliche Videoqualität verloren geht. Sie benötigen die DivX® Codec-Software, um DivX®-Filme wiedergeben oder Daten in das DivX®-Format umwandeln zu können.

GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE

Befolgen Sie die nachfolgenden Vorgänge, um die grundlegenden Bedienungsvorgänge für die Disc-Wiedergabe auszuführen. Der DVD-Receiver verfügt auch über verschiedene nützliche Funktionen für die Disc-Wiedergabe. Für Einzelheiten siehe „NÜTZLICHE BEDIENUNGSVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE“ (Seite 23).



■ Starten der Wiedergabe

Drücken Sie \triangleright .



Wenn Sie nicht Verfahren für 180 Minuten nach dem Erscheinen eines Menü-Bildschirms auf dem Fernseher ausführen, schaltet der DVD-Receiver auf den Bildschirmschoner-Modus. Zum Aufheben des Bildschirmschoner-Modus drücken Sie eine beliebige Taste. Wenn Sie 30 Minuten lang nach dem Umschalten des DVD-Receiver auf Bildschirmschoner-Modus ausführen, schaltet der DVD-Receiver auf Bereitschaftsmodus.

- **CD** Sie können die ersten 10 Sekunden jedes Tracks abspielen, indem Sie \triangleright gedrückt halten. Drücken Sie \triangleright erneut, um den aktuellen Track erneut abzuspielen.

■ Stoppen der Wiedergabe

Drücken Sie \square .



Wenn immer Sie die Wiedergabe stoppen, speichert der DVD-Receiver automatisch die Stopposition und „RESUME“ erscheint im Display auf der Frontblende. Falls Sie \triangleright drücken, setzt die Wiedergabe ab dem Punkt fort, an dem Sie unterbrochen wurde.

■ Schalten der Wiedergabe auf Pause

Drücken Sie \square .

Um an die normale Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie \triangleright .



Wenn Sie nicht Verfahren für 15 Minuten nach dem Stoppen oder Pausieren der Disc-Wiedergabe ausführen, schaltet der DVD-Receiver auf den Bildschirmschoner-Modus. Zum Aufheben des Bildschirmschoner-Modus drücken Sie eine beliebige Taste. Wenn Sie 30 Minuten lang nach dem Umschalten des DVD-Receiver auf Bildschirmschoner-Modus ausführen, schaltet der DVD-Receiver auf Bereitschaftsmodus.

■ Schneller Rücklauf oder schneller Vorlauf



Für den schnellen Rücklauf halten Sie \lll gedrückt. Für den schnellen Vorlauf halten Sie \ggg gedrückt.

Wenn schneller Vorlauf oder Rücklauf beginnt, können Sie die Geschwindigkeit (2X, 4X, 8X oder 20X) durch wiederholtes Drücken von \lll oder \ggg ändern. Drücken Sie \triangleright , um auf normale Wiedergabe zurückzuschalten.

Hinweis

Die Lautsprecher erzeugen keine Sound, wenn Sie den schnellen Vorlauf/Rücklauf während der Wiedergabe einer Dolby Digital-Disc betätigen.

■ Überspringen von Kapiteln (Tracks)

Um an den Start des aktuellen Kapitels (Tracks) zu springen, drücken Sie \lll .

Um an das nächste Kapitel (Track) zu springen, drücken Sie \ggg .

Um an das vorhergehende Kapitel (Track) zu springen, drücken Sie \lll zweimal schnell aufeinander folgend.

Hinweis

Die Sprungfunktion arbeitet vielleicht nicht richtig, wenn Sie den Wiedergaberegler (Seite 27) für die Wiedergabe einer Video-CD verwenden.

■ Spezifizieren eines Tracks für die Wiedergabe **VCD** **CD**

Verwenden Sie die Zifferntasten, um die Tracknummer einzugeben, die Sie wiedergeben möchten, und drücken Sie dann \triangleright .

Um eine zweistellige Zahl einzugeben, drücken Sie die Zifferntasten für die zweite Stelle und danach die Zifferntaste für die erste Stelle.

NÜTZLICHE BETRIEBSVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE

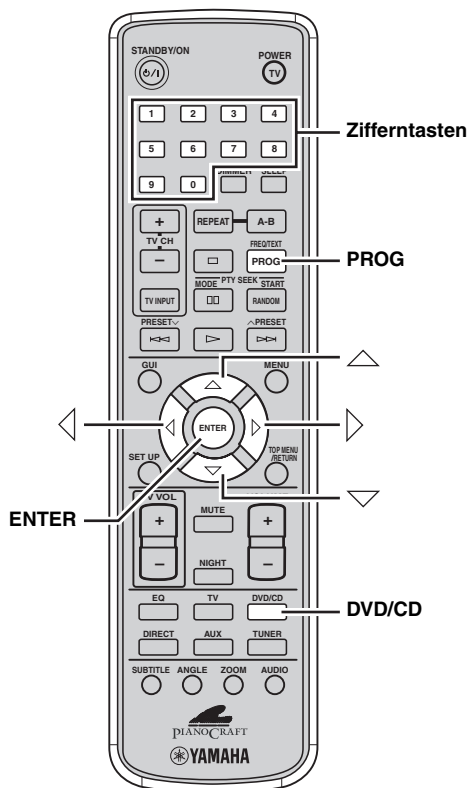
Sie können Film- oder Musik-Discs mit verschiedenen nützlichen Funktionen auf dem DVD-Receiver genießen. Für Informationen über die grundlegenden Bedienungsvorgänge für die Disc-Wiedergabe siehe „GRUNDLEGENDE BETRIEBSVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE“ (Seite 22).

Anwenderanpassung der Wiedergabereihenfolge (Programm-wiedergabe)

Sie können die Wiedergabereihenfolge anpassen. Sie können auch die Wiedergabereihenfolge anzeigen oder alle Programm-wiedergabe-Inhalte löschen, nachdem dies Anpassung der Wiedergabereihenfolge vorgenommen wurde.

Hinweis

Zum Anpassen der Wiedergabereihenfolge schalten Sie den an den DVD-Receiver angeschlossenen Fernseher ein.



- 1 Drücken Sie DVD/CD, und drücken Sie dann PROG während die Disc-Wiedergabe gestoppt ist.

Der „Program Input“-Anzeigebild erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

- 2 Drücken Sie die Zifferntasten zur Eingabe eines Tracks oder Titel-/Kapitelpaars zur Programmierung.

- 3 Verwenden Sie $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ zur Verschiebung des Cursors zum nächsten Feld.

- 4 Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, bis alle gewünschten Tracks auf Titel-/Kapitel-Paaren gespeichert sind.

Sie können bis zu 12 Tracks oder Titel-/Kapitel-Paare speichern.

- 5 Drücken Sie $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$, um „Play Program“ zu wählen, und drücken Sie danach ENTER.

Die Anzeige „PROG“ leuchtet im Display des DVD-Receiver auf, das OSD-Menü verschwindet, und die Programm-wiedergabe startet automatisch. Falls die Wiedergabe nicht automatisch startet, drücken Sie \triangleright .

Hinweis

Die Programm-wiedergabe-Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn die Video-CD-Wiedergaberegulation eingeschaltet ist.





Sie können die programmierten Tracks oder Titel-/Kapitel-Paare wiederholt abspielen (Seite 25).

Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (Zufallswiedergabe)

Sie können Tracks oder Kapitel durcheinandermischen.

Hinweise

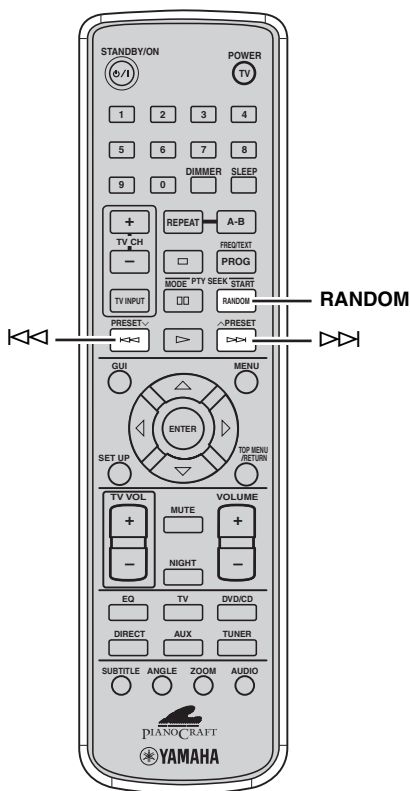
- Die Zufallswiedergabe arbeitet vielleicht nicht richtig in Abhängigkeit von den DVD-Typen.
- Wenn Sie  während der Zufallswiedergabe drücken, wird der nächste Track oder das nächste Kapitel zufällig gewählt und abgespielt. Wenn Sie  drücken, wird der aktuell spielende Track oder das aktuelle Kapitel von Anfang an abgespielt. Ein Track oder Kapitel kann bei Zufallswiedergabe nicht wiederholt werden.

Drücken Sie RANDOM.

Die „RANDOM“-Anzeige leuchtet auf dem Display des DVD-Receivers auf.

■ Aufheben der Zufallswiedergabe

Drücken Sie RANDOM erneut.

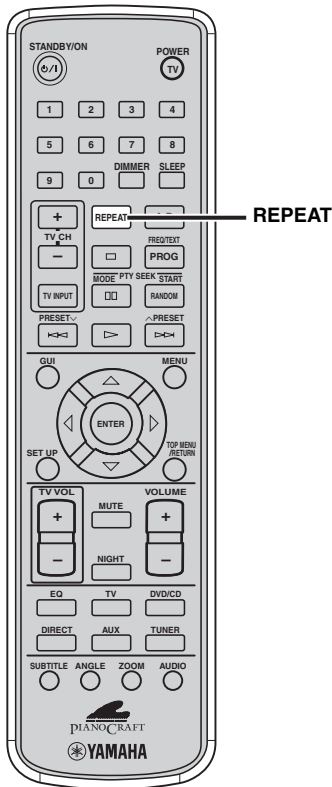


Wiederholte Wiedergabe (Wiederholungswiedergabe)

Sie können einzelne Kapitel (Tracks), einzelne Titel oder die gesamte Disc wiederholen. Sie können auch zwei Punkte (Start- und Endpunkt) setzen, um einen bestimmten Abschnitt eines Titels (Tracks) mit A-B Repeat zu wiederholen (Seite 26).

Hinweise

- Die Wiederholungswiedergabe (Repeat Play) arbeitet vielleicht nicht richtig in Abhängigkeit von den DVD-Typen.
- Die Wiederholungswiedergabe arbeitet nicht, während eine Video-CD unter Verwendung der Wiedergabereglerfunktion wiedergegeben wird (Seite 27).



1 Geben Sie die Disc, den Titel oder das Kapitel oder den Track wieder, die/den/das Sie wiederholen möchten.

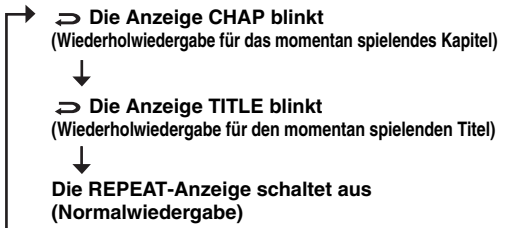
Für Einzelheiten siehe „GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE“ (Seite 22).

2 Drücken Sie REPEAT wiederholt.

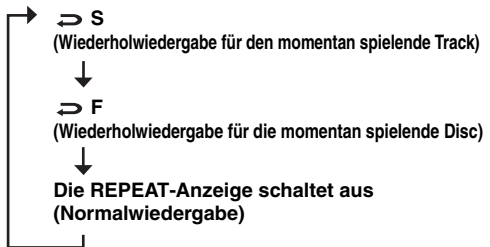
Die REPEAT-Anzeige (↔) leuchtet auf dem Display des DVD-Recievers auf.

Mit jedem Drücken von REPEAT ändert die Anzeige am Frontblenden-Display des DVD-Recievers wie folgt:

DVD-V



VCD CD



■ Freigeben der Wiederholungswiedergabe

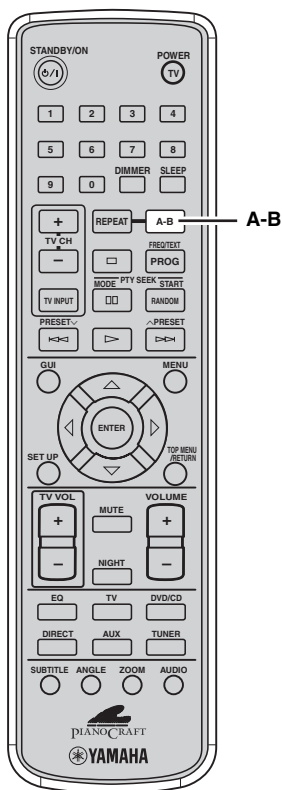
Drücken Sie REPEAT wiederholt, bis die REPEAT-Anzeige ausschaltet.

■ Wiederholung zwischen zwei Punkten (A-B-Wiederholung)

Sie können einen bestimmten Abschnitt eines Titels (Tracks) spezifizieren, indem Sie zwei Punkte (Start- und Endpunkt) setzen.

Hinweise

- Die A-B-Wiederholung arbeitet vielleicht nicht in Abhängigkeit von den DVD-Typen.
- Sie können A-B Repeat nur innerhalb eines Titels (Tracks) verwenden.



1 Geben Sie den Titel oder Track wieder, der den zu wiederholenden Abschnitt enthält.

Für Einzelheiten siehe „GRUNDLEGENDE BETRIEBVORGÄNGE FÜR DIE WIEDERGABE“ (Seite 22).

2 An der Position, die Sie als Startpunkt des zu wiederholenden Abschnitts setzen möchten, drücken Sie A-B.

Die „↔“-Anzeige leuchtet auf dem Display des DVD-Receivers auf.

3 An der Position, die Sie als Endpunkt des zu wiederholenden Abschnitts setzen möchten, drücken Sie A-B erneut.

Die A-B Wiederholung (A-B Repeat) startet.

Die „↔ A-B“-Anzeige leuchtet auf dem Display des DVD-Receivers auf.

■ Freigeben der A-B Wiederholung (A-B Repeat)

Drücken Sie erneut A-B.

Die „↔ A-B“-Anzeige schaltet aus, und die A-B-Wiederholung wird aufgehoben.

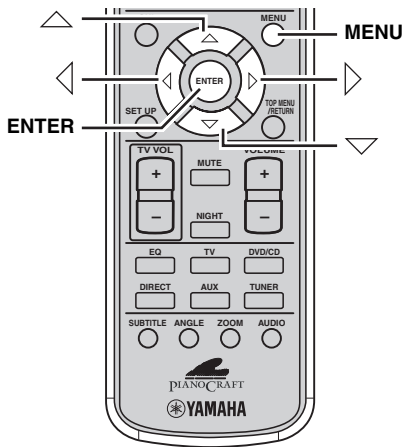
Bedienung der Disc-Menüs (DVD-Menü/Video-CD- Wiedergaberegler)

Viele DVDs und Video-CDs schließen Original-Navigationsmenüs ein, die als „DVD-Menüs“ und „Video-CD-Wiedergabereglermenüs“ bezeichnet werden. Diese Menüs bieten eine bequeme Art der Bedienung der Disc. Befolgen Sie den nachfolgend beschriebenen Vorgang, um ein DVD-Menü oder den Video-CD-Wiedergaberegler mit dem DVD-Receiver zu verwenden.

Hinweis

Die Menüinhalte oder Bedienungsverfahren für jede Disc können variieren. Für Informationen über die von Ihnen verwendete Disc siehe die Bedienungsanleitungen in dem Disc-Menü oder auf der Disc-Hülle.

■ Bedienen des DVD-Menüs DVD-V



1 Drücken Sie MENU.

Das DVD-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

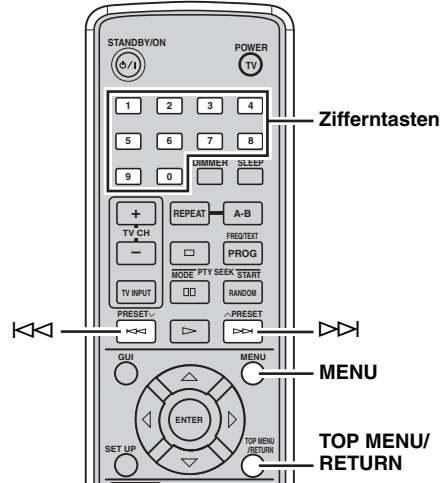


Abhängig von der Disc kann das DVD-Menü automatisch erscheinen, nachdem Sie die Disc eingesetzt haben.

2 Drücken Sie $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$, um einen Menüeintrag zu wählen, und betätigen Sie danach ENTER.

■ Bedienen des Video-CD- Wiedergabereglermenüs VCD

Falls Sie eine Video-CD wiedergeben, welche die Wiedergabereglerfunktion enthält, erscheint das Menü automatisch auf dem Fernsehbildschirm. Um die Wiedergabereglerfunktion mit der Fernbedienung zu bedienen, verwenden Sie die folgenden Tasten.



MENU: Schaltet das Wiedergaberegler-Merkmal ein oder aus.

Zifferntasten: Wählen Sie einen Eintrag.

\triangleright \triangleright : Bewegt sich an die nächste Anzeige.

\triangleleft \triangleleft oder **TOP MENU/RETURN:** Kehrt an die vorhergehende Anzeige zurück.

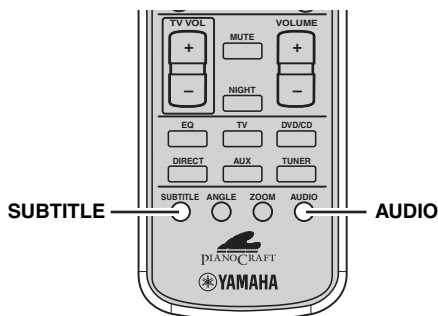
WÄHLEN VON AUDIO, UNTERTITEL UND WINKEL DVD-V

Sie können die Audio- und Untertitelsprachen für die DVD-Wiedergabe wählen. Sie können auch einen Blickwinkel für die DVD-Wiedergabe wählen.

Hinweis

Sie können diese Wahl nur mit Discs ausführen, die mit mehreren Sprachen oder mehreren Blickwinkeln kompatibel sind. Für Informationen über die von Ihnen verwendete Disc siehe die Bedienungsanleitungen in dem Disc-Menü oder auf der Disc-Hülle.

Wählen von Audio- und Untertitelsprachen



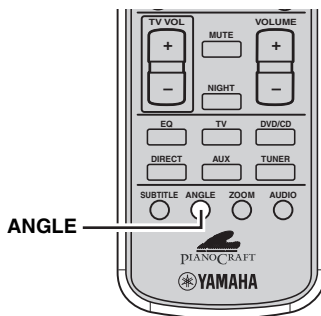
Während der Wiedergabe einer Disc oder im Pausebetrieb drücken Sie **AUDIO** oder **SUBTITLE** wiederholt, um die Sprache zu wählen, die Sie für den Ton (Audio) oder die Untertitel verwenden möchten.

Die Wahlanzeige für die Audio-Sprache oder die Untertitelsprache erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

■ Ausschalten der Untertitel

Wählen Sie „Off“.

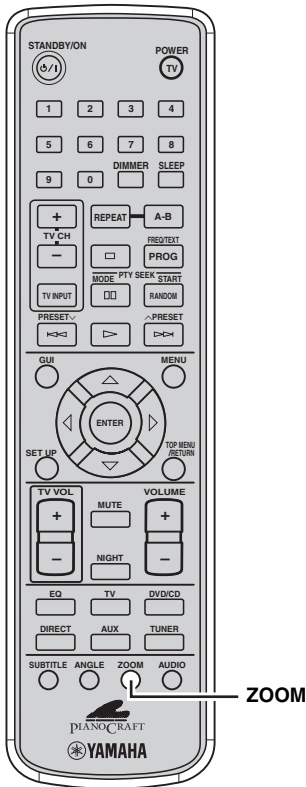
Wählen eines Blickwinkels



Während der Wiedergabe einer Disc drücken Sie **ANGLE** wiederholt, um den Blickwinkel zu wählen.

ZOOMEN VON BILDERN DVD-V

Sie können einen bestimmten Teil des Bildes während der DVD- oder Video-CD-Wiedergabe einzoomen.

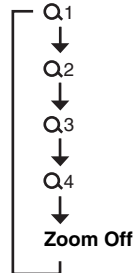


1 Während der Wiedergabe oder Pause einer Disc drücken Sie ZOOM.

Die aktuelle Zoom-Einstellung erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

2 Drücken Sie ZOOM wiederholt, um den Zoommaßstab zu wählen.

Mit jedem Drücken von ZOOM wechselt der Zoombetrieb wie folgt:



■ Rückkehren an den ursprünglichen Maßstab

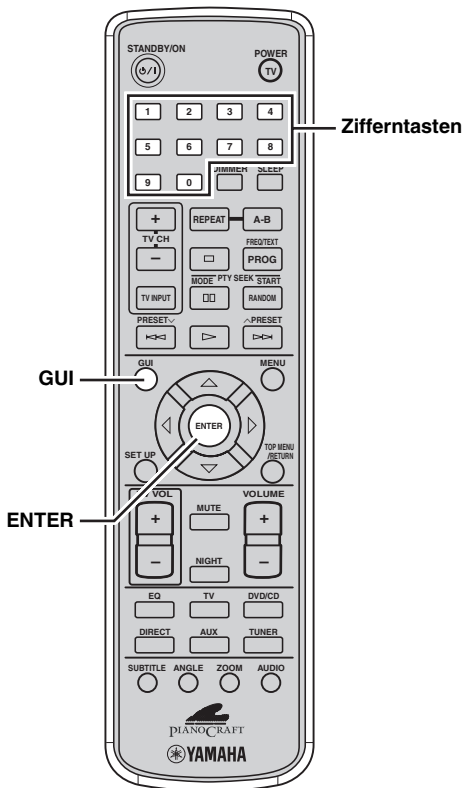
Wählen Sie „Zoom Off“.



Sie können auch VCD, JPEG und DivX® Bilder zoomen.

VERWENDUNG DER GRAFISCHEN BENUTZEROBERFLÄCHE

Sie können verschiedene Informationen der aktuell spielenden Disc im Fernsehbildschirm betrachten und eine verfllossene angeben, bei der die Wiedergabe gestartet werden soll.



1 Während der Wiedergabe oder Pause einer Disc drücken Sie GUI.

Der Disc-Typ, die verfllossene Zeit, die restliche Zeit, Titel/Kapitel/Track-Information, Blickwinkel-Information, Audio-Information, Untertitel-Information und Bitrate werden angezeigt.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title  1/5         CHAPTER  4/52  Angle  1/1
Audio    1/3       6ch Eng
Preferred Sub  Off
Bitrate   7.168Mbps
```

2 Drücken Sie erneut GUI.

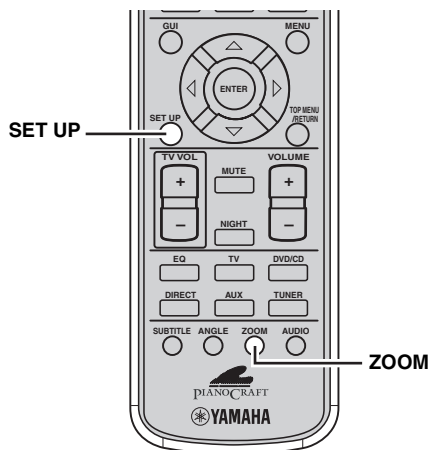
Das Eingabe-Anzeigebild für die verfllossene Zeit erscheint.

3 Verwenden Sie die Zifferntasten, um die verfllossene Zeit einzugeben, bei der Sie die Wiedergabe starten möchten, und drücken Sie dann ENTER.

Wenn Sie GUI ohne Drücken der Zifferntasten betätigen, erscheint das Anzeigebild für Eingabe der verfllossenen Zeit.

GENIEßEN HOCHWERTIGEN VIDEOS (NTSC/PROGRESSIVE SCAN) DVD-V

Progressive Scan ist ein Video, bei dem ein Vollbild mit einem Durchgang der sequenziellen Scannzeilen abgetastet wird, wogegen das für die meisten Fernsehgeräte verwendete Interlace-Ausgang-Video ein Vollbild mit zwei Durchgängen abtastet. Progressive Scan bietet bessere Video-Qualität, indem das Bildrauschen reduziert wird. Um DVDs mit Progressive Scan genießen zu können, müssen Sie den DVD-Receiver an einen Fernseher anschließen, der über Video-Eingangsbuchsen verfügt, die kompatibel mit Progressive Scan sind. Für Einzelheiten über die Anschlüsse siehe „Andere Anschlussmethoden“ (Seite 9).



■ Einschalten des Progressive Scan-Modus

Während die Disc-Wiedergabe gestoppt ist, drücken Sie SET UP zur Anzeige des OSD-Menüs und drücken dann ZOOM.

Der Progressive Scan-Modus ist aktiviert und die „PROGRESSIVE“-anzeige leuchtet auf dem Display DVD-Receiver auf.

■ Ausschalten des Progressive Scan-Modus

Während die Disc-Wiedergabe gestoppt ist, drücken Sie SET UP zur Anzeige des OSD-Menüs und drücken dann ZOOM.



- Wenn der Progressive Scan-Modus ausgeschaltet ist, liefert der DVD-Receiver das Video im Zeilensprung-Ausgangsmodus.
- Während der Wiedergabe können Sie zwischen dem Progressive-Scan-Modus und dem Zeilensprung-Ausgangsmodus nicht umschalten.

Hinweise

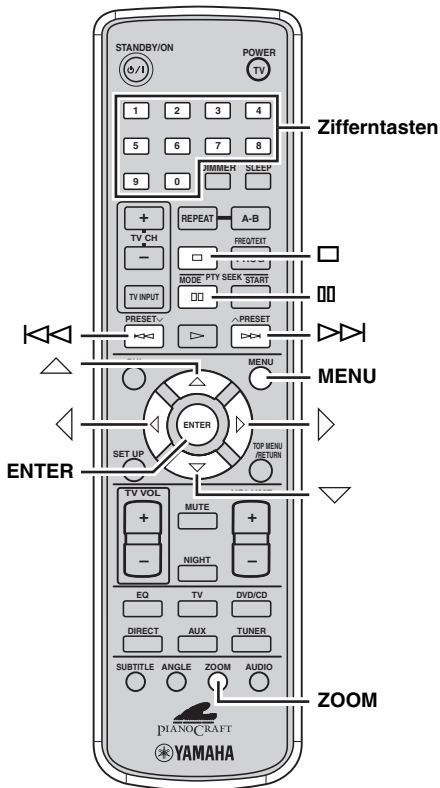
- Falls Sie ein Video mit einem Seitenverhältnis von 4:3 auf einem 16:9 Breitbild-Fernsehgerät wiedergeben, kann Progressive Scan den Bildschirm von oben bis unten ausfüllen. In diesem Falle ändern Sie das Seitenverhältnis Ihres Fernsehbildschirms mit dem OSD-Menü (Seite 19). Falls Sie das Seitenverhältnis nicht einstellen können, drücken Sie SET UP zur Anzeige des OSD-Menüs und drücken dann ZOOM, um den Progressive Scan-Modus auszuschalten (verwenden Sie den Zeilensprung-Ausgangsmodus).
- DIE KUNDEN SOLLTEN WISSEN, DAS ALLE HOCHAUFLÖSENDEN FERNSEHGERÄTE VOLLSTÄNDIG KOMPATIBEL MIT DIESEM PRODUKT SIND UND DAZU FÜHREN KÖNNEN; DAS ARTEFAKTE IN DEM BILD ANGEZEIGT WERDEN. IM FALLE VON 525 PROGRESSIVE SCAN BILDPROBLEMEN, WIRD EMPFOHLEN, DAS SIE DEN ANSCHLUSS AUF DEN „STANDARD DEFINITION“-AUSGANG UMSCHALTEN. FALLS FRAGEN HINSICHTLICH DER KOMPATIBILITÄT IHRES VIDEOMONITORS MIT DIESEM GERÄT AUFTAUCHEN SOLLTEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN UNSEREN KUNDENDIENST.
- Dieses Gerät ist mit der kompletten Palette von Projektoren und Plasma-Displays von YAMAHA kompatibel.

Nur für Modelle für Großbritannien und Europa

Wenn der Wahlschalter RGB/YUV (Seite 9) auf „RGB“ gestellt ist, steht Progressive Scan nicht zur Verfügung.

GENIEßEN VON MULTIMEDIA-DATEIEN AUF DISCS

Dieser DVD-Receiver kann MP3, WMA, DivX® und JPEG-Dateien auf einer persönlich bespielten CD-R/RW oder einer im Fachhandel erhältlichen CD abspielen.



1 Setzen Sie eine Disc in die Disc-Schublade ein.

Das Disc-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

00:00:06	
ROOT	..
JPEG	Pat 1
MP3	impressions.MP3 2
WMA	one_for_rose.MP3 3
	sunny.MP3 4
Song: Impressions Artist: Baiyina	
Album: Blueprint Year: 2005	
Genre: Jazz Comment: Fast	

Die Lesedauer für die Disc kann 30 Sekunden aufgrund der Kompliziertheit der Verzeichnis-/Dateikonfiguration übersteigen.

2 Drücken Sie \triangle / ∇ zur Wahl eines gewünschten Ordners, und drücken Sie ENTER zum Öffnen des Ordners.

Zum Weitergehen zum oberen Ordner wählen Sie das Ordner-Symbol mit zwei Punkten.

3 Drücken Sie \triangle / ∇ , um eine Datei zu wählen, und drücken Sie danach ENTER zur Bestätigung.

Die Wiedergabe beginnt ab der angewählten Datei und wird bis zum Ende des Ordners fortgesetzt. Wenn Sie eine JPEG-Datei wählen erscheint automatisch eine Diashow des aktuellen Ordners. Drücken Sie \square zum Pausieren der Diashow oder drücken Sie \square zur Anzeige des Listen-Anzeigebilds. Zum Wählen der vorherigen/nächsten Datei drücken Sie \lll / \ggg .

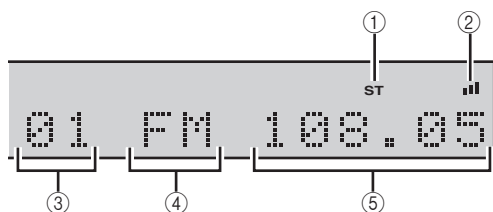


- Sie können eine Datei durch Drücken der Zifferntasten wählen.
- Je nach der JPEG CD können Sie die Vorschaubild-Anzeige durch Drücken von MENU abrufen. Drücken Sie \lll / \ggg zum Weitergehen zu den vorherigen/nächsten Seiten, und drücken Sie dann \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright und ENTER zum Wählen eines Bildes zur Anzeige im Vollbildmodus.
- Sie können das angezeigte Bild durch Drücken von \triangle / \triangleleft / \triangleright drehen, wenn ein Bild im Vollbildmodus angezeigt wird.
- Sie können das angezeigte Bild Zoomen und Schwenken, indem Sie ZOOM drücken und dann \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright wenn die Diashow auf Pause geschaltet ist.

ABSTIMMEN AUF RADIOSENDER

Der DVD-Receiver bietet verschiedene Methoden für das Abstimmen auf MW/UKW-Rundfunksender, wie automatische Abstimmung (Auto Tuning), manuelle Abstimmung und Festsenderabstimmung. Befolgen Sie den nachfolgend beschriebenen Abschnitt, um auf Ihre liebsten Rundfunksender abzustimmen.

Über das Display



① ST-Anzeige

Leuchtet auf, wenn ein starkes UKW-Rundfunksignal empfangen wird.

② ■■-Anzeige

Leuchtet auf, wenn ein starkes Rundfunksignal empfangen wird.

③ Festsendernummer

Zeigt die Festsendernummer an (Seite 36).

④ Empfangsbereich

Zeigt den Empfangsbereich (AM oder FM) an.

⑤ Frequenz

Zeigt die Frequenz an.

Automatisches Abstimmen von Rundfunksendern (Auto Tuning)

Falls Sie die Radiowellen in Ihrem Gebiet stark empfangen können, dann ist die automatische Abstimmung (Auto Tuning) ein schneller und nützlicher Weg für das Abstimmen auf Rundfunksender.

1 Drücken Sie INPUT auf der Frontblende wiederholt, um MW oder UKW zu wählen.

Mit jedem Drücken der Taste ändert der Modus zwischen „MW“ und „UKW“.

2 Drücken Sie MODE, um „TUNING MODE“ zu wählen, und drehen Sie dann MULTI JOG schnell im Uhrzeigersinn.

Der DVD-Receiver erkennt automatisch die Rundfunksender mit starkem Signal für Ihre Wahl.



Sie können den Abstimmmodus für UKW-Rundfunksender umschalten. Drücken Sie an der Fernbedienung zur Steuerung des Abstimmmodus zwischen Stereo und Mono.

■ Zum Umschalten des Frequenzschritts (nur Modell für allgemeine Gebiete)

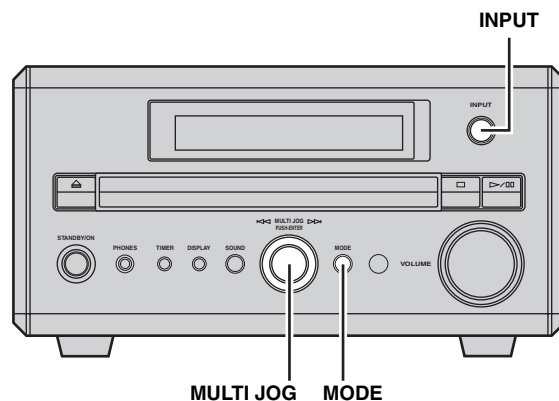
Da das Zwischensender-Frequenzraster in verschiedenen Gebieten unterschiedlich ist, kann es erforderlich sein, dass Sie den Frequenzschritt-Modus umschalten.

Nord-, Mittel- und Südamerika: 100 kHz/10 kHz

Verfahren Sie wie unten, um die Frequenzschritte einzustellen.

Während der DVD-Receiver auf Bereitschaftsmodus gestellt ist, halten Sie sowohl SOUND als auch INPUT an der Frontblende gedrückt, und halten dann STANDBY/ON an der Frontblende für 4 Sekunden oder länger gedrückt.

Der Frequenzschritt-Modus wird auf 100 kHz/10 kHz gestellt.



Manuelles Abstimmen von Rundfunksendern (Manual Tuning)

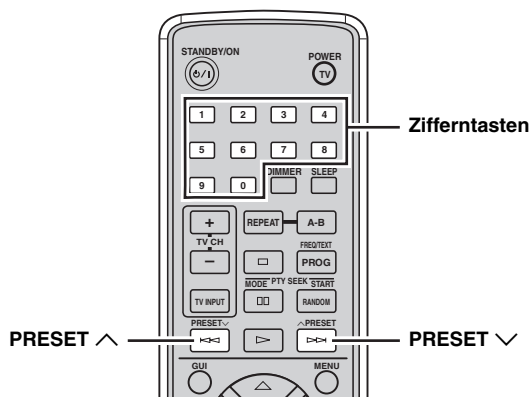
Falls der Rundfunkempfang in Ihrem Gebiet schwach ist, stimmen Sie manuell auf die Rundfunksender ab.

1 Drücken Sie INPUT auf der Frontblende wiederholt, um „AM“ oder „FM“ zu wählen.

2 Drücken Sie MODE, um „TUNING MODE“ zu wählen, und drehen Sie dann MULTI JOG zum Einstellen der Frequenz.

Wahl von Festsendern (Preset Tuning)

Falls Sie Ihre liebsten Rundfunksender mit automatischer Festsenderprogrammierung (Seite 36) oder manueller Festsenderprogrammierung (Seite 36) auf dem DVD-Receiver vorprogrammieren, können Sie danach den gewünschten Festsender durch einfache Wahl der Festsendernummer aufrufen.



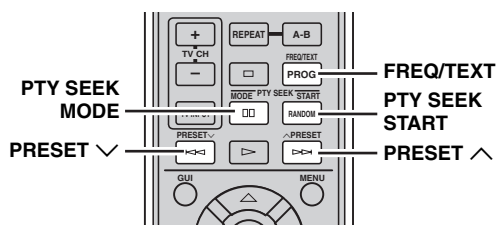
Verwenden Sie die Zifferntasten oder drücken Sie **PRESET ^ / v** wiederholt, um die Festsendernummer des Rundfunksenders zu wählen, den Sie hören möchten.



Sie können auch Festsender durch Drehen von MULTI JOG an der Frontblende wählen.

Empfang von UKW-Radio Data System-Sendern (nur Modelle für Großbritannien und Europa)

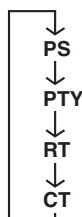
Das Radio Data System ist ein Übertragungssystem für UKW-Sender, das hauptsächlich in Großbritannien und Europa verwendet wird. Die Radio Data System-Übertragung schließt verschiedene Typen von Informationen ein, wie zum Beispiel PS (Programmdienst), PTY (Programmtyp), RT (Radiotext) und CT (Uhrzeit). Befolgen Sie den nachfolgend beschriebenen Vorgang, um UKW-Sender mit Radio Data System-Übertragung auf dem DVD-Receiver zu empfangen.



Umschalten der Frequenz und der Radio Data System-Modi

Während des Empfangs eines UKW-Radio Data System-Senders drücken Sie **DISPLAY**.

Mit jedem Drücken der Taste ändert der Modus wie folgt:



Über den Informationstyp

Das Radio Data System schließt die folgenden Typen von Informationen ein.

- **PS (Programmdienst)**
Zeigt den Sendernamen an.
- **PTY (Programmtyp)**
Zeigt den Programmtyp (Genre) an.
- **RT (Radio-Text)**
Zeigt Textinformationen an, welche die Radio Data System-Sendung betreffen. (Zeigt eine Unterstreichung für nicht identifizierbare Zeichen an.)
- **CT (Uhrzeit)**
Zeigt die aktuelle Zeit an. (Zeigt die Meldung „CT WAIT“ an, wenn die Zeitdaten nicht richtig empfangen werden können.)

Hinweise

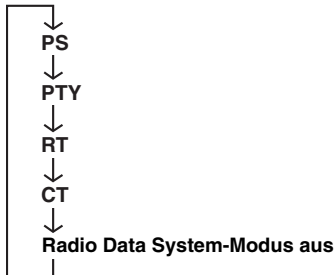
- Die verfügbaren Radio Data System-Informationstypen hängen von dem Sender ab.
- Falls das Signal des UKW-Radio Data System-Senders zu schwach ist, dann kann der DVD-Receiver die Radio Data System-Informationen vielleicht nicht vollständig empfangen. Besonders die RT (Radio-Text) Informationen verwenden eine große Bandbreite, so dass diese vielleicht nicht zur Verfügung stehen, wenn andere Modi gewählt sind.
- Die Radio Data System-Informationen werden bei schwachen Radiowellenbedingungen vielleicht nicht übertragen. In diesem Fall drücken Sie **III** an der Fernbedienung des DVD-Receiver, um den Radiowellen-Empfangsmodus automatisch auf den Mono-Modus umschalten kann, um die Signalqualität zu verbessern.

■ Wahl von Sendern nach Programmtyp (Genre)

Sie können UKW-Radio Data System-Sender abstimmen, indem Sie einen Programmtyp (Genre) wählen. Sobald Sie einen Programmtyp gewählt haben, sucht der DVD-Receiver automatisch nach den UKW-Radio Data System-Sendern, welche gegenwärtig die entsprechenden Programme ausstrahlen.

1 Drücken Sie **FREQ/TEXT (PROG)** wiederholt, um **PTY** zu wählen.

Mit jedem Drücken von **FREQ/TEXT** ändert sich die Anzeige auf dem Fernsehbildschirm wie folgt:



2 Drücken Sie **PTY SEEK MODE**.

Der von Ihnen zuletzt gewählte Programmtyp erscheint auf dem Display des DVD-Receivers.

3 Drücken Sie **PRESET** \wedge / \vee , um den gewünschten Programmtyp zu wählen.

4 Drücken Sie **PTY SEEK START**.

Der DVD-Receiver beginnt nun mit der Suche nach Radio Data System-Sendern zur Festsenderprogrammierung.

■ Zum Aufheben **PTY SEEK MODE**

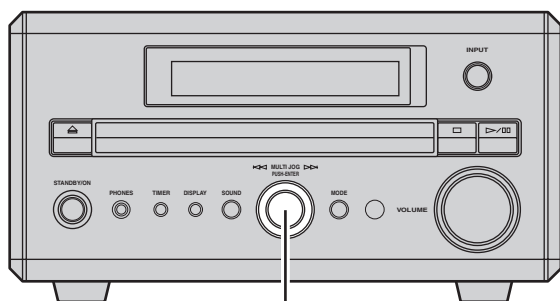
Drücken Sie **PTY SEEK START**.

PROGRAMMIEREN VON RADIOSENDERN

Sie können Ihre Lieblings-Radiosender zum Abstimmen der Sender durch einfaches Wählen der Festsendernummern programmieren. Der DVD-Receiver kann bis zu 20 MW-Sender und bis zu 30 UKW-Sender in seinem Speicher ablegen.

Automatische Vorprogrammierung von Sendern (Automatische Festsenderprogrammierung)

Verfahren Sie wie folgt, um Radiosender automatisch vorzuprogrammieren.



MULTI JOG

Halten Sie MULTI JOG für 3 Sekunden oder länger gedrückt.

Automatische Festsenderprogrammierung beginnt bei der niedrigsten Frequenz und läuft zur höchsten Frequenz. Der DVD-Receiver weist automatisch jedem erkannten Sender eine Festsendernummer zu.

Hinweis

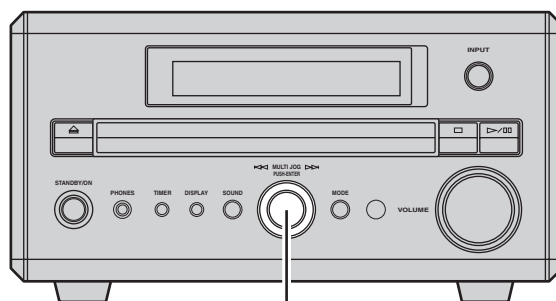
Sie können bis zu 20 MW-Sender und 30 UKW-Sender mit automatischer Sendervorwahl programmieren.



Sie können den aktuell gewählten Festsender durch Drücken von löschen. Sie können auch alle Festsender durch Gedrückthalten von für 3 Sekunden oder länger löschen.

Manuelles Vorprogrammierung von Rundfunksendern (Manuelle Festsenderprogrammierung)

Verfahren Sie wie folgt, um Radiosender manuell vorzuprogrammieren.



MULTI JOG

1 Stimmen Sie auf den Rundfunksender ab, den Sie vorprogrammieren möchten.

Für Einzelheiten siehe „ABSTIMMEN AUF RADIOSENDER“ (Seite 33).

2 Drücken Sie MULTI JOG.

Die MEMORY-Anzeige blinkt im Display des DVD-Receiver für etwa 5 Sekunden.

3 Innerhalb von 4 Sekunden drehen Sie MULTI JOG zum Wählen der Festsendernummer (1 bis 20 für MW, 1 bis 30 für UKW) wo Sie den aktuell gewählten Sender speichern wollen.

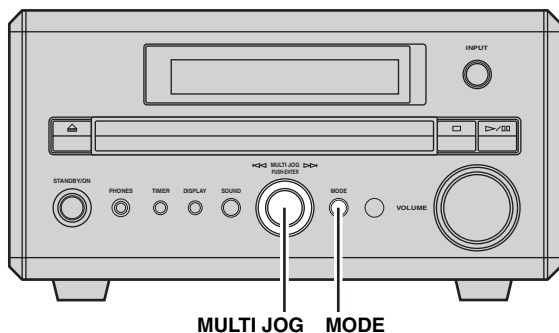
4 Drücken Sie MULTI JOG.



Sie können den aktuell gewählten Festsender durch Drücken von löschen. Sie können auch alle Festsender durch Gedrückthalten von für 3 Sekunden oder länger löschen.

Bearbeiten der Namen der Festsender

Befolgen Sie den nachfolgend beschriebenen Vorgang, um die Namen von Festsendern zu bearbeiten.



- 1 Wählen Sie den Festsender, dessen Namen Sie bearbeiten wollen.**
Für Einzelheiten siehe „Wahl von Festsendern (Preset Tuning)“ (Seite 34).
- 2 Halten Sie MODE mindestens vier Sekunden lang gedrückt.**
Der Cursor blinkt auf dem Display des DVD-Receivers auf.
- 3 Drehen Sie MULTI JOG zur Wahl eines Zeichens, und drücken Sie danach MULTI JOG zur Eingabe des Zeichens.**
Der Cursor geht zur nächsten Stelle weiter. Sie können Buchstaben (A bis Z) und Zahlen (0 bis 9) eingeben.
Zur Eingabe einer Leerstelle wählen Sie „ “ zwischen „Z“ und „0“.
Zum Löschen des vorher eingegebenen Zeichens drücken Sie . Zum Löschen aller Zeichen drücken Sie für länger als 3 Sekunden.
- 4 Wiederholen Sie Schritt 3 bis zum Beenden der Eingabe.**
- 5 Drücken Sie MODE.**
Der Name des Festsenders wird gespeichert.

WIEDERGABE EXTERNER QUELLEN

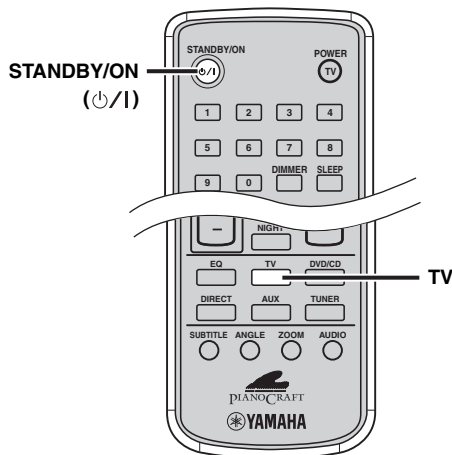
Falls Sie eine externe Komponente an den DVD-Receiver anschließen, können Sie die auf dieser Komponente wiedergegebene Quellen mit dem DVD-Receiver genießen. Für Informationen über die Anschlussmethoden siehe „ANSCHLIESSEN EINES FERNSEHERS“ (Seite 9) und „ANSCHLIESSEN EXTERNER KOMPONENTEN“ (Seite 11). Sie können Ihren Fernseher auch unter Verwendung der Fernbedienung bedienen, indem Sie einen Fernbedienungscode einstellen (Seite 42).

Hinweis

Lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung Ihrer externen Komponente durch, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse ausführen oder die Komponente bedienen.

Fernseh wiedergabe

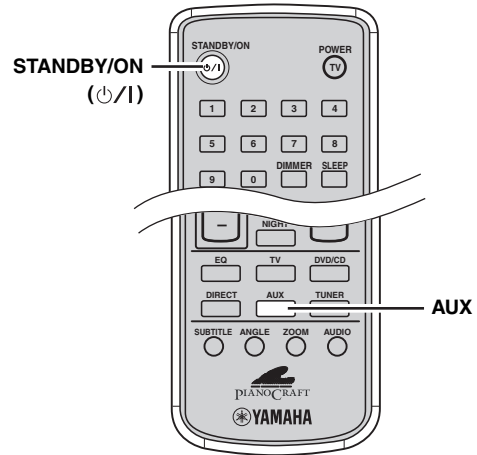
Sie können die TV L/R-Buchsen des DVD-Receiver mit den linken/rechten Audio-Ausgangsbuchsen Ihres Fernsehers verbinden, indem Sie ein Audio-Cinch-Kabel verwenden (Seite 9), um die TV-Sounds mit dem DVD-Receiver zu genießen.



- 1 Schalten Sie den Fernseher ein, und drücken Sie danach **STANDBY/ON** (⏻/⏻), um den DVD-Receiver einzuschalten.
- 2 Drücken Sie **TV**.

Wiedergabe anderer Komponenten

Sie können die AUX IN L/R-Buchsen des DVD-Receiver mit den linken/rechten Audio-Ausgangsbuchsen Ihrer Komponente verbinden, indem Sie ein Audio-Cinch-Kabel verwenden (Seite 11), um die Wiedergabe der Komponenten mit dem DVD-Receiver zu genießen.



- 1 Schalten Sie die Komponente ein, und drücken Sie danach **STANDBY/ON** (⏻/⏻), um den DVD-Receiver einzuschalten.
- 2 Drücken Sie **AUX**.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe auf der angeschlossenen Komponente.

AUFNAHME VON QUELLEN MIT EXTERNEN KOMPONENTEN

Wenn Sie einen externen Recorder an den DVD-Receiver anschließen, können Sie auf dem DVD-Receiver wiedergegebene Quellen aufnehmen. Für Informationen über die Anschlussmethoden siehe „ANSCHLIESSEN EXTERNER KOMPONENTEN“ (Seite 11).

Hinweis

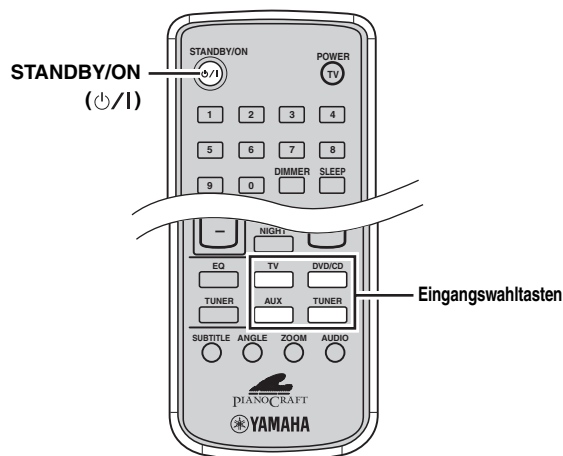
Lesen Sie unbedingt die Anleitungen Ihrer Ausrüstungen durch, um diese richtig bedienen zu können.

Aufnahme von Audio-Quellen mit dem DVD-Receiver

Falls Sie die DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse des DVD-Receiver mit der Lichtleiter-Digital-Eingangsbuchse eines externen Recorders, wie zum Beispiel eines CD-Recorders oder MD-Recorders, unter Verwendung von Lichtleiterkabeln (Seite 11) verbinden, können Sie die Audio-Quellen vom DVD-Receiver aufnehmen.

Hinweise

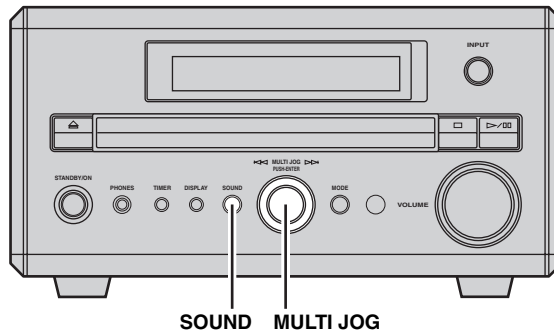
- Die Rundfunksender werden an der DIGITAL OPTICAL OUT-Buchse nicht ausgegeben. Um MW/UKW-Rundfunkprogramme aufnehmen zu können, verwenden Sie ein im Fachhandel erhältliches Audio-Kabel, um die AUX OUT L/R-Buchse am DVD-Receiver mit der Analog-Eingangsbuchse Ihres Recorders zu verbinden.
- Führen Sie unbedingt eine Testaufnahme vor der eigentlichen Aufnahme aus.
- Falls Sie den am DVD-Receiver angeschlossenen Recorder ausschalten, können die Wiedergabesounds verzerrt oder die Lautstärke reduziert werden. In diesem Fall schalten Sie den externen Recorder ein.
- Das Lautstärkepegel und die Tonqualität haben keine Wirkung auf den bei der Aufnahme aufgezeichneten Sound. Wenn Sie Eingangsquelle auf DVD/CD gestellt ist, kann der Ausgangssound zur Aufnahme abgeschnitten werden, wenn die Kopfhörer angeschlossen/abgetrennt werden.
- Abhängig von dem Recorder, können manche DTS-Software-Audiosignale vielleicht nicht richtig aufgezeichnet werden.
- Die von Ihnen ausgeführten Audio-Aufnahmen dürfen für keine anderen Zwecke als das private Hörvergnügen verwendet werden, wenn Sie nicht das Einverständnis des Urheberrechtinhabers einholen.



- 1 Schalten Sie den Recorder ein, und drücken Sie danach STANDBY/ON (⏻/⏪), um den DVD-Receiver einzuschalten.**
- 2 Verwenden Sie die Eingangswahltasten zur Wahl der Eingangsquelle.**
- 3 Starten Sie die Aufnahme auf dem Recorder, und starten Sie dann die Wiedergabe.**

EINSTELLEN VON SOUNDS

Sie können die folgenden Soundeinstellungen justieren: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE und der DIRECT-Modus.

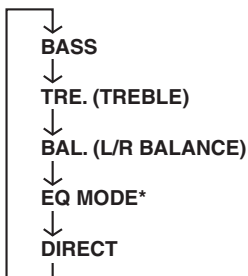


Hinweis

Diese Einstellungen haben keinen Einfluss auf den bei der Aufnahme aufgezeichneten Sound.

Justieren von Soundeinstellungen

- 1 Drücken Sie SOUND wiederholt zum Wählen der zu justieren gewünschten Einstellung.**
Mit jedem Drücken von SOUND, ändert die Anzeige auf dem Fernsehbildschirm wie folgt:



* Der aktuell gewählte EQ-Modus wird im Display des DVD-Receivers angezeigt.

- 2 Drehen Sie MULTI JOG zum Justieren jeder Einstellung.**

BASS: Stellt den BASS-Pegel ein. (-10 bis +10 dB)
TREBLE: Stellt den TREBLE-Pegel ein. (-10 bis +10 dB)
L/R BALANCE: Stellt die Lautsprecherbalance ein. (L+6 dB bis R+6 dB)
EQ MODE: Wählt den Equalizer-Modus. (ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
DIRECT: Schaltet den DIRECT-Modus ein oder aus.
Wenn auf ON gestellt, kommt der Ton direkt ohne Verarbeitung durch den digitalen Signalprozessor (DSP).

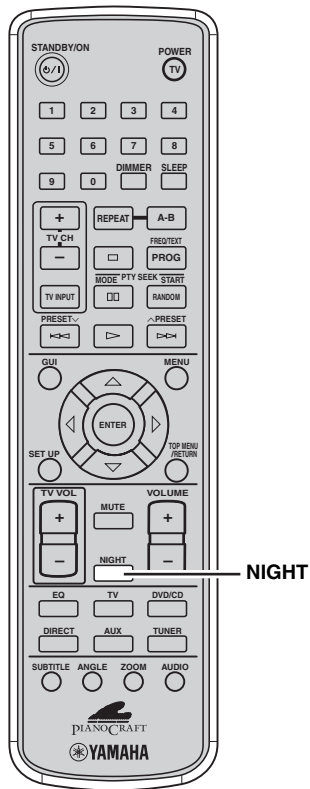
- 3 Drücken Sie MULTI JOG.**



- Sie können den EQ MODE durch wiederholtes Drücken von EQ an der Fernbedienung wählen.
- Sie können den DIRECT-Modus durch Drücken von DIRECT an der Fernbedienung ein- und ausschalten.

Nachhörmodus

Da der Nachhörmodus große Soundeffekte abdämpft und Sprache und Vokale verdeutlicht, können Sie Tonquellen auch bei niedriger Lautstärke genießen.



Drücken Sie NIGHT.

Bei jedem Drücken von NIGHT schaltet der Klangregelungsmodus wie folgt um:



■ Zum Aufheben des Nachhörmodus

Drücken Sie NIGHT wiederholt, um „NIGHT OFF“ zu wählen.

STEUERN EXTERNER KOMponentEN

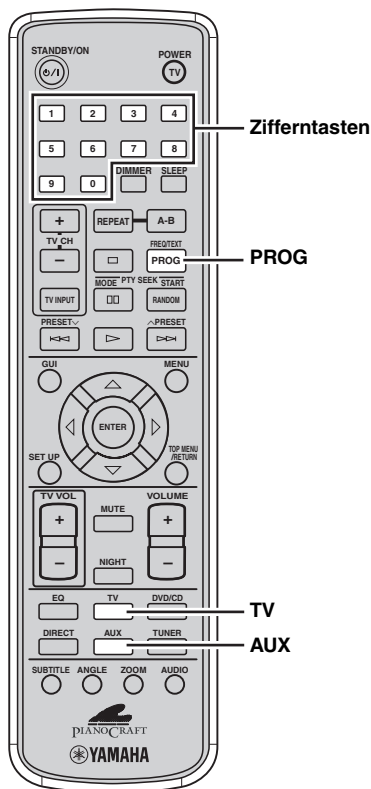
Zusätzlich zu der Steuerung dieses Gerätes können Sie externe Komponenten mit der Fernbedienung für den DVD-Receiver bedienen, indem Sie den geeigneten Fernbedienungscode wählen (siehe „LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES“ am Ende dieser Anleitung).

Hinweis

Abhängig von dem Produkt, kann die Fernbedienung des DVD-Receiver die externe Komponente vielleicht nicht bedienen. In diesem Fall verwenden Sie die mit dem Produkt mitgelieferte Fernbedienung.

Einstellung der Fernbedienungs-codes

Sie können einen Fernbedienungscode für Fernseher an der TV-Taste der Fernbedienung einstellen und einen Fernbedienungscode für Kabel-TV oder Digital-Sat-Tuner an der AUX-Taste der Fernbedienung.



1 Drücken Sie TV oder AUX zur Einstellung der Eingangsquelle am DVD-Receiver zu der Komponente, die mit der Fernbedienung gesteuert werden soll.

2 Während Sie PROG gedrückt halten, betätigen Sie TV oder AUX, und betätigen Sie danach bei weiterhin gedrückt gehaltener PROG die Zifferntasten, um den dreistelligen Fernbedienungscode (siehe „LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES“ am Ende dieser Anleitung) für den Hersteller Ihrer Komponente einzugeben.

3 Siehe „Verfügbare Bedienungsvorgänge“ (Seite 43), und versuchen Sie eine der Tastenbetätigungen für Ihre Komponente, um zu überprüfen, dass die Einstellung richtig arbeitet.

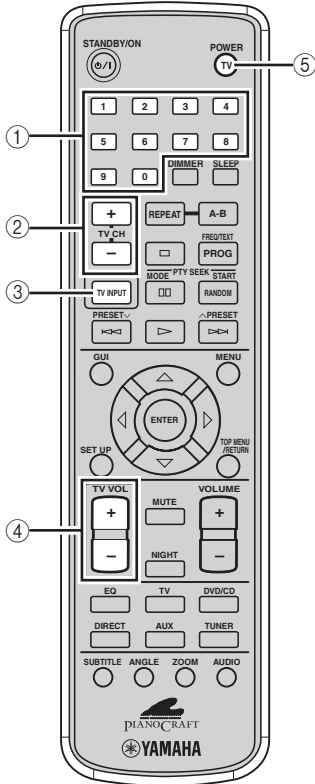
Falls eine Tastenbetätigung nicht richtig arbeitet, ist vielleicht der Fernbedienungscode falsch. In diesem Fall müssen Sie Schritt 1 erneut ausführen.

Hinweise

- Auch wenn Sie einen Fernbedienungscode einstellen, wird dieser etwa zwei Minuten nach dem Erschöpfen der Batterien der Fernbedienung gelöscht. In diesem Fall müssen Sie die Fernbedienungs-codes erneut speichern, nachdem Sie die Batterien ausgetauscht haben. (Lassen Sie Vorsicht walten, um während des Austauschs der Batterien keine der Tasten der Fernbedienung zu betätigen. Anderenfalls können die Einstellungen gelöscht werden.)
- Falls der Hersteller Ihrer Komponente mehr als einen Code aufweist, versuchen Sie jeden dieser Codes, um den richtigen zu finden.

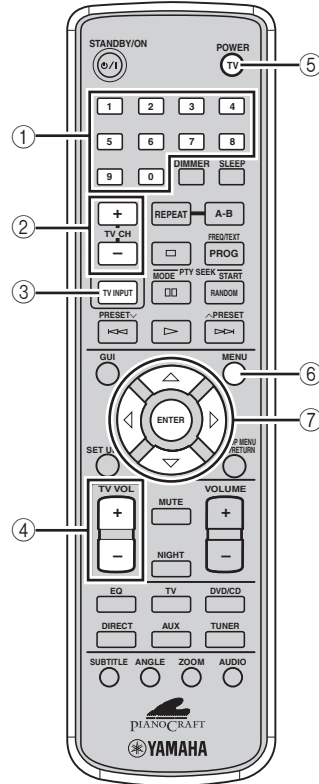
Verfügbare Bedienungsvorgänge

Indem Sie Schritt 1 in „Einstellung der Fernbedienungs-codes“ (Seite 42) ausführen, können Sie die folgenden Funktionen an der externen Komponente unter Verwendung der Fernbedienung bedienen.



Funktionen für den TV-Betrieb (TV)

- ① **Zifferntasten**
Gibt eine Kanalnummer ein.
- ② **TV CH +/-**
Schaltet die Fernsehkanäle um.
- ③ **TV INPUT**
Schaltet die TV-Eingänge um.
- ④ **TV VOL +/-**
Stellt den Lautstärkepegel des Fernsehers ein.
- ⑤ **POWER TV**
Schaltet den Fernseher ein oder stellt ihn auf den Bereitschaftsmodus ein.



Funktionen für Kabel-TV und Digital-Sat-Tunerbetrieb (AUX)

- ① **Zifferntasten**
Gibt eine Kanalnummer ein.
- ② **TV CH +/-**
Schaltet die Kanäle um.
- ③ **TV INPUT**
Schaltet die TV-Eingänge um.
- ④ **TV VOL +/-**
Stellt den Lautstärkepegel des Fernsehers ein.
- ⑤ **POWER TV**
Schaltet den Kabel-TV- oder Digital-Sat-Tuner ein oder stellt ihn auf Bereitschaftsmodus.
- ⑥ **MENU**
Zeigt das OSD-Menü an (nur Digital-Sat-Tuner).
- ⑦ **▲ / ▼ / ◀ / ▶, ENTER**
Steuert das OSD-Menü.

STÖRUNGSBESEITIGUNG

Falls ein Problem mit Ihrem DVD-Receiver-System auftreten sollte, überprüfen Sie die folgenden Punkte. Falls Sie Ihr Problem anhand der nachfolgenden Abhilfen nicht lösen können oder Ihr Problem nachfolgend nicht aufgelistet ist, schalten Sie den DVD-Receiver aus, ziehen Sie den Netzstecker ab und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten YAMAHA-Fachhändler oder -Kundendienst.

Allgemeines

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Stromversorgung wird ein- aber sofort wieder ausgeschaltet.	Das Netzkabel ist vielleicht falsch angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker richtig in eine Netzdose eingesteckt ist (Seite 12).
	Das Lautsprecherkabel ist vielleicht kurzgeschlossen.	Achten Sie darauf, dass alle Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind (Seite 8).
	Der DVD-Receiver wurde vielleicht einem starken elektrischen Schlag ausgesetzt, wie zum Beispiel von Blitzschlag oder übermäßiger statischer Elektrizität.	Schalten Sie den DVD-Receiver auf den Bereitschaftsmodus, und ziehen Sie danach den Netzstecker ab. Warten Sie etwa 30 Sekunden, stecken Sie danach den Netzstecker wieder ein und schalten Sie den DVD-Receiver ein.
Die Lautsprecher erzeugen keinen Sound.	Die Lautstärke ist vielleicht auf den minimalen Pegel eingestellt.	Stellen Sie den Lautstärkepegel ein (Seite 15).
	Die Stummschaltfunktion (Mute) ist vielleicht aktiviert.	Heben Sie die Stummschaltfunktion auf (Seite 15).
	Die Eingangsquelle kann falsch sein.	Wählen Sie die richtige Eingangsquelle (Seite 14).
	Die Kabel sind vielleicht falsch angeschlossen.	Achten Sie darauf, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind (Seite 7).
	Die in den DVD-Receiver eingesetzte Disc ist vielleicht nicht kompatibel.	Stellen Sie sicher, dass Sie eine Disc verwenden, die von dem DVD-Receiver unterstützt wird (Seite 21).
	Sie spielen eine DTS-Quelle ab.	Stellen Sie eine Digitalverbindung für eine Komponente her, die einen DTS-Decoder enthält und wählen Sie „RAW“ für „DIGITAL OUTPUT“ mit dem OSD-Menü (Seite 12 und 20).
Der Fernseher zeigt kein Bild.	Die Kabel sind vielleicht falsch angeschlossen.	Achten Sie darauf, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind (Seite 9).
Der Sound wird plötzlich abgeschaltet.	Der Einschlaf-Timer (Seite 17) ist vielleicht eingestellt.	Schalten Sie den DVD-Receiver ein, und geben Sie danach die Quelle erneut wieder.
Der Sound ist auf einer Seite zu niedrig.	Die Kabel sind vielleicht falsch angeschlossen.	Achten Sie darauf, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind (Seite 7).
Die Lautstärke nimmt nicht zu oder die Sounds sind verzerrt.	Die Stromversorgung der an eine Ausgangsbuchse des DVD-Receiver's angeschlossen Ausrüstung ist vielleicht ausgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung der Ausrüstung ein, die an eine Ausgangsbuchse des DVD-Receiver's angeschlossen ist.
Eine auf dem DVD-Receiver wiedergegebene Quelle (DVD, CD, MW/UKW-Sendung usw.) wird nicht aufgezeichnet, wenn Sie eine externe Komponente verwenden.	Sie versuchen vielleicht eine Digitalaufnahme einer MW/UKW-Sendung.	Verwenden Sie die Analogaufnahmemethode (Seite 11 und 39).

Problem	Ursache	Abhilfe
Der DVD-Receiver arbeitet nicht richtig.	Der DVD-Recorder wurde vielleicht einem starken elektrischen Schlag ausgesetzt, wie zum Beispiel von Blitzschlag oder übermäßiger statischer Elektrizität, oder ein Stromausfall ist aufgetreten.	Schalten Sie den DVD-Receiver auf den Bereitschaftsmodus, und ziehen Sie danach den Netzstecker ab. Warten Sie etwa 30 Sekunden, stecken Sie danach den Netzstecker wieder ein und schalten Sie den DVD-Receiver ein.
Eine Digitalausrüstung oder eine Hochfrequenz-Ausrüstung erzeugt Rauschen.	Der DVD-Receiver ist vielleicht zu nahe an der Digitalausrüstung oder der Hochfrequenz-Ausrüstung aufgestellt.	Stellen Sie den DVD-Receiver weiter entfernt von solcher Ausrüstung auf.
Der auf dem DVD-Receiver abgespielte Sound kann mit einem externen Recorder nicht aufgezeichnet werden.	Sie versuchen möglicherweise, eine Digitalaufnahme mit einer Analogquelle auszuführen.	Verwenden Sie die richtigen Audio-Quellen.
Die Uhreinstellung wurde gelöscht.	Die Stromversorgung des DVD-Receiver wurde vielleicht für länger als eine Woche unterbrochen.	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker richtig in eine Netzdose eingesteckt ist, und stellen Sie die Uhrzeit neu ein (Seite 16).

Fernbedienung

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Fernbedienung arbeitet nicht für die Bedienung des DVD-Receiver.	Die Fernbedienung wird vielleicht außerhalb des Fernbedienungs-Betriebsbereichs bedient.	Für Informationen über den Fernbedienungs-Betriebsbereich siehe „VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG“ (Seite 13).
	Der Fernbedienungssensor am DVD-Receiver ist vielleicht direktem Sonnenlicht oder direkter Beleuchtung (Inverter-Leuchtstofflampen) ausgesetzt.	Ändern Sie die Beleuchtung oder die Ausrichtung des DVD-Receiver.
	Die Fernbedienungs-Moduswahl ist vielleicht falsch.	Wählen Sie den Modus, der Ihren Zwecken entspricht (Seite 5).
	Die Batterien sind vielleicht erschöpft.	Ersetzen Sie die erschöpften Batterien durch neue Batterien. (Seite 13).
Die Fernbedienung arbeitet nicht für die Bedienung des Fernsehgeräts.	Der Fernbedienungscode ist vielleicht falsch.	Stellen Sie den richtigen Fernbedienungscode ein (Seite 42). Abhängig von dem Modell und Baujahr Ihres Produktes, kann die Fernbedienung Ihr Produkt vielleicht nur teilweise oder nicht bedienen. In diesem Fall verwenden Sie die für das Produkt mitgelieferte Fernbedienung.

Disc-Wiedergabe

Problem	Ursache	Abhilfe
Manche Tastenbetätigungen arbeiten nicht.	Manche Discs unterstützen bestimmte Funktionen des DVD-Receiver nicht.	
Die Wiedergabe startet nicht sofort, wenn Sie ► drücken.	Die Disc ist vielleicht nicht richtig in die Disc-Schublade eingesetzt.	Setzen Sie die Disc richtig in die Disc-Schublade ein.
	Die Disc ist vielleicht verschmutzt.	Wischen Sie die Disc sauber.
	Die in den DVD-Receiver eingesetzte Disc ist vielleicht nicht kompatibel.	Stellen Sie sicher, dass Sie eine Disc verwenden, die von dem DVD-Receiver unterstützt wird (Seite 21).
	Falls Sie den DVD-Receiver von einem kalten an einen warmen Ort bringen, kann sich vielleicht Kondensation an dem Disc-Leseobjektiv bilden.	Warten Sie für eine oder zwei Stunden, und versuchen Sie es danach nochmals.
Eine Audio- oder Untertitelsprache wird nicht umgeschaltet.	Die Disc unterstützt vielleicht nicht die Mehrsprachenfunktion.	Verwenden Sie unbedingt eine Disc, welche die Mehrsprachenfunktion unterstützt.
Keine Untertitel erscheinen.	Der Untertitel ist vielleicht auf „Off“ eingestellt.	Wählen Sie eine Untertitelsprache, die Sie anzeigen möchten (Seite 28).
	Die Disc enthält vielleicht keine Untertiteldaten.	Verwenden Sie unbedingt eine Disc mit Untertiteldaten.
	Falls Sie die A-B Wiederholungsfunktion verwenden, erscheinen vielleicht keine Untertitel an anderen als dem gewählten Abschnitt.	Deaktivieren Sie die A-B Wiederholungsfunktion (Seite 26).
Der Blickwinkel wird nicht umgeschaltet.	Die Disc unterstützt vielleicht nicht die Multiwinkelfunktion.	Verwenden Sie unbedingt eine Disc, welche die Multiwinkelfunktion unterstützt.
DVD-Videos können mit dem Videorecorder nicht kopiert werden.	Sie versuchen vielleicht, eine mit Kopierschutz versehene DVD zu kopieren.	Die meisten im Fachhandel erhältlichen DVDs weisen Kopierschutzfunktionen auf. Sie können von solchen DVDs keine Kopien anfertigen.
Bild weist schlechte Qualität auf.	In manchen Fällen weist das Bild während des schnellen Vorlaufs oder Rücklaufs schlechte Qualität auf, was jedoch keinen Defekt darstellt.	
Der TV (Monitor) zeigt das Bild nicht richtig an.	Die Bildeinstellung ist vielleicht falsch.	Stellen Sie die Bildeinstellungen mit dem OSD-Menü ein (Seite 19).
	Der Progressive Scan-Modus wird vielleicht mit einem Fernseher verwendet, der diesen nicht unterstützt.	Schalten Sie den Progressive-Scan-Modus aus (Seite 31).
Die Anzeigegröße des TV (Monitor) erscheint falsch.	Die Bildeinstellung ist vielleicht falsch.	Stellen Sie die Bildeinstellungen mit dem OSD-Menü ein (Seite 19).
	Wenn der Progressive Scan-Modus aktiviert ist, werden die Bilder mit 4:3 Seitenverhältnis auf einem 16:9 Fernschirmschirm wiedergegeben.	Ändern Sie „TV TYPE“ mit dem OSD-Menü (Seite 19). Falls Sie das Seitenverhältnis nicht einstellen können, schalten Sie den Progressive-Scan-Modus aus und verwenden den Zeilensprung-Ausgangsmodus (Seite 31).
Der Fernseher zeigt ein teilweise überlapptes Bild an.	Der Disc-Inhalt stimmt aufgrund der Bearbeitungsmethode oder anderer Bedingungen mit dem Progressive Scan-Modus nicht überein.	Schalten Sie den Progressive-Scan-Modus aus (Seite 31).
Die Disc wird ohne Betrieb ausgeworfen.	Die in den DVD-Receiver eingesetzte Disc ist vielleicht nicht kompatibel.	Stellen Sie sicher, dass Sie eine Disc verwenden, die von dem DVD-Receiver unterstützt wird (Seite 21).
Die Meldung „No Disc“ erscheint auf dem Display des DVD-Receiver, obwohl eine Disc eingesetzt ist.	Die Disc ist vielleicht nicht richtig in die Disc-Schublade eingesetzt.	Setzen Sie die Disc richtig in die Disc-Schublade ein.

Rundfunkempfang

■ UKW/MW

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Festsenderabstimmfunktion (Seite 34) arbeitet nicht.	Die Festsender (Speicher) wurden vielleicht gelöscht.	Führen Sie das Programmieren der Festsender erneut aus (Seite 36).
Die Festsender-Einstellungen wurden gelöscht.	Die Stromversorgung des DVD-Receiver wurde vielleicht für länger als eine Woche unterbrochen.	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker richtig in eine Netzdose eingesteckt ist, und stellen Sie die Festsender neu ein (Seite 36).

■ UKW

Problem	Ursache	Abhilfe
Zu starkes Rauschen wird während Stereo-Sendungen generiert.	Die UKW-Antenne ist vielleicht falsch angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die UKW-Antenne richtig angeschlossen ist (Seite 10).
	Der von Ihnen gewählte Rundfunksender ist vielleicht zu weit entfernt von Ihrem Gebiet oder der Empfang der Rundfunkwellen ist schwach in Ihrem Gebiet.	Versuchen Sie die manuelle Abstimmung, um die Signalqualität zu erhöhen (Seite 33), oder verwenden Sie eine Mehrkanal-Hochantenne.
Auch mit einer Hochantenne ist der Empfang der Rundfunkwellen schwach (Ton wird verzerrt).	Mehrwegreflexionen oder andere Radio-Interferenzen treten vielleicht auf.	Ändern Sie die Höhe, die Richtung oder den Aufstellungsort der Antenne.
Die automatische Abstimmfunktion (Seite 33) arbeitet nicht.	Der von Ihnen gewählte Rundfunksender ist vielleicht zu weit entfernt von Ihrem Gebiet oder der Empfang der Rundfunkwellen ist schwach in Ihrem Gebiet.	Versuchen Sie die manuelle Abstimmung, um die Signalqualität zu erhöhen (Seite 33), oder verwenden Sie eine Mehrkanal-Hochantenne.

■ MW








Problem	Ursache	Abhilfe
Zu viel Rauschen wird generiert.	Das Rauschen kann durch die atmosphärische Elektrizität, Gewitter, Leuchtstoffbeleuchtungen, Motoren oder elektrischen Thermostatgeräten verursacht werden.	Schließen Sie eine Hochantenne an und sorgen Sie für bessere Erdung, um das Rauschen zu vermindern. Es ist jedoch schwierig, diese Arten des Rauschens zu eliminieren.
	Falls zu starkes Rauschen besonders am Abend generiert wird, ist der DVD-Receiver vielleicht zu nahe an einem Fernseher aufgestellt.	Stellen Sie den DVD-Receiver weiter entfernt von einem Fernseher auf.
Die automatische Abstimmfunktion (Seite 33) arbeitet nicht.	Die MW-Rahmenantenne ist vielleicht falsch angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die MW-Rahmenantenne richtig angeschlossen ist (Seite 10).
	Der von Ihnen gewählte Rundfunksender ist vielleicht zu weit entfernt von Ihrem Gebiet oder der Empfang der Rundfunkwellen ist schwach in Ihrem Gebiet.	Versuchen Sie die manuelle Abstimmung, um die Signalqualität zu erhöhen (Seite 33).

WEITERE INFORMATION

Disc-Informationen

In der folgenden Tabelle sind die Disc-Typen erläutert, die von dem DVD-Receiver unterstützt werden.

Video-Discs













Disc-Typ	Disc-Logo-Markierung
DVD-Video	 
SVCD (Super Video CD)	
Video-CD	   
	Video-CDs, die durch Kopieren einer MPEG-Filmdatei auf eine CD-R oder CD-RW angefertigt wurden

Dieser DVD-Receiver kann folgende Medien wiedergeben:




- MP3-, WMA- und Bilddateien (Kodak, JPEG), die auf CD-R(W) aufgezeichnet sind.
- JPEG/ISO 9660 Format
- DivX® aufgenommen auf CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x und 5.x)

DVD-Regionalcodes

Der Regionalcode (eine jedem Regionalmarkt zugeordnete Identifikationsnummer) ist für normale DVD-Player und DVD-Video-Discs eingestellt. Der DVD-Receiver unterstützt die Discs mit den in der rechten Tabelle aufgeführten Regionalcodes. Für Einzelheiten lesen Sie die auf der Disc-Hülle aufgeführten Informationen durch.

Bestimmungsbereich	Regionalcode für DVD-Receiver	abspielbare Discs
U.S.A. Kanada		 
Großbritannien Europa		 
Australien		 
Korea Allgemeine Gebiete Asien		 

Musik-Discs

Disc-Typ	Disc-Logo-Markierung
Musik-CD (Compact Disc mit Digital-Audio)	  
	Musik-CDs, die durch Kopieren auf eine CD-R oder CD-RW (einschließlich Dateien im MP3- oder WMA-Format) angefertigt wurden



Disc-Logo-Markierungen sind auf der Disc und der Disc-Hülle aufgedruckt.

Hinweise

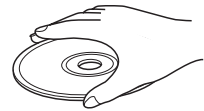
- Die folgenden Discs können auf dem DVD-Receiver nicht wiedergegeben werden. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. (Dieses Produkt kann manche Typen von DVD-Rs (nur Videoformat), DVD-RWs (nur Videoformat), DVD+Rs oder DVD+RWs wiedergeben.)
- Der DVD-Receiver kann eine CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R oder DVD+RW nicht wiedergeben, die nicht finalisiert wurde. Das Finalisieren ist ein Prozess, der eine Disc für die Wiedergabe auf einem kompatiblen Gerät vorbereitet.
- Verwenden Sie nur Discs von Herstellern mit gutem Ruf. Manche Discs können nicht wiedergegeben werden, abhängig von den Aufnahmebedingungen und den Disc-Eigenschaften.
- Verwenden Sie niemals Discs mit von der Norm abweichenden Formen oder Größen.



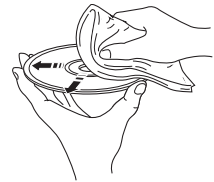
- Manche Video-DVDs oder Video-CDs können vielleicht unterschiedlich von der Beschreibung in dieser Anleitung arbeiten und funktionieren. Dies ist auf das Design des Herstellers zurückzuführen und stellt keinen Defekt dieses Gerätes dar. Für Einzelheiten lesen Sie die auf der Disc-Hülle aufgeführten Informationen durch.
- Dieses Gerät kann die Disc-Typen mit den auf Seite 48 angezeigten Logos wiedergeben. (Versuchen Sie niemals einen anderen Disc-Typ in dieses Gerät einzusetzen, da anderenfalls das Gerät beschädigt werden kann.)
- Manche Discs können nicht wiedergegeben werden, abhängig von den Aufnahmebedingungen wie PC-Umfeld und Applikationssoftware. Auch aufgrund der Disc-Eigenschaften und -Bedingungen, wie Materialqualität, Kratzer oder Verzug, kann es zu Fehlern kommen.

Handhabung einer Disc

- Berühren Sie nicht die Oberfläche der Disc. Halten Sie die Disc an ihrem Rand und der Mittelbohrung.
- Belassen Sie die Disc nicht in der Schublade, wenn Sie diese nicht wiedergeben.
- Schreiben Sie niemals mit einem Bleistift oder einem anderen Schreibuntensiel auf der Disc.
- Kleben Sie niemals Klebeband, Aufkleber oder anderes Material auf eine Disc, und bringen Sie die Disc niemals in Kontakt mit Klebemittel.
- Verwenden Sie keine Schutzabdeckung zur Vermeidung von Kratzern.
- Verwenden Sie keine Disc, deren Oberfläche mit einem im Fachhandel erhältlichen Etikettendrucker bedruckt werden kann.
- Legen Sie die Disc niemals an Orten mit direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder starker Staubentwicklung ab.



- Falls eine Disc verschmutzt ist, wischen Sie diese mit einem sauberen, trockenen Tuch von der Mitte gegen den Rand ab. Verwenden Sie niemals Schallplattenreiniger oder Farbenverdünner.
- Um Fehlbetrieb zu vermeiden, verwenden Sie kein im Fachhandel erhältliches Objektivreinigungsmittel.



Audio-Formate

■ **Dolby Digital**

Dolby Digital ist ein Digital-Surround-Soundsystem, das Ihnen vollständig unabhängiges Mehrkanal-Audio bietet. Mit 3 Frontkanälen (links, Center und rechts) und 2 Surround-Stereokanälen bietet Dolby Digital 5 Vollbereich-Audiokanäle. Mit einem zusätzlichen Kanal für besondere Basseffekte, die LFE (Niederfrequenzeffekt) genannt werden, weist das System insgesamt 5.1-Kanäle auf (LFE wird als 0.1-Kanal gezählt). Der DVD-Receiver mischt das Multikanal-Audion auf 2 Kanäle ab, so dass Sie Dolby-Digital-Quellen leicht genießen können.

■ **Linear PCM (LPCM)**

Ein Signal, das ohne Komprimierung in das Digitalformat umgewandelt wurde. Eine CD wird mit 16-Bit-Sound bei 44,1 kHz bespielt, wogegen eine DVD mit 16 Bit bei 48 kHz bis zu 24 Bit bei 192 kHz aufgezeichnet wird, sodass diese einen in der Qualität besseren Sound als die CD aufweist. Dieses Signal weist auch einen mit Packed PCM (P.PCM) bezeichneten Typ auf, der ohne Datenverlust komprimiert werden kann.

Audio-Informationen

■ **Dynamikbereich**

Die Differenz zwischen dem schwächsten Sound, der über dem Ausrüstungsrauschen gehört werden kann, und dem stärksten Sound, der ohne Verzerrungen im Dynamikbereich gehört werden kann.

■ **Abtastfrequenz und quantisierte Bitrate**

Wenn ein Analog-Audiosignal in ein Digitalsignal umgewandelt wird, wird die Anzahl der Abtastungen des Signals pro Sekunde als Abtastfrequenz bezeichnet, wogegen der Feinheitsgrad bei der Umwandlung des Soundpegels in einen numerischen Wert als quantisierte Bitrate bezeichnet wird.

Das Frequenzband, das wiedergegeben werden kann, wird anhand der Abtastrate bestimmt, wogegen der die Soundpegeldifferenz darstellende Dynamikbereich durch die quantisierte Bitrate bestimmt wird. Im Prinzip wird mit höherer Abtastfrequenz der wiederzugebende Frequenzbereich verbreitert, und je höher die quantisierte Bitrate ist, desto feiner kann der Sound reproduziert werden.

■ **Track (CD/Video-CD)**

Eine CD oder Video-CD kann in eine Anzahl von Segmenten (Tracks) aufgeteilt werden. Jede Aufteilung wird mit einer Titelnnummer bezeichnet.

Videosignalinformationen

■ Komponentenvideosignal

Bei dem Komponentenvideosignal-System wird das Videosignal in das Y Signal für die Luminanz und die P_B und P_R Signale für die Chrominanz aufgetrennt. Die Farbe kann mit diesem System naturgetreuer reproduziert werden, da jedes dieser Signale unabhängig von dem anderen ist. Das Komponentensignal wird auch als „Farbdifferenzsignal“ bezeichnet, da das Luminanzsignal von dem Farbsignal subtrahiert wird.

■ Decoder

Ein Gerät, das die codierten Daten auf der DVD und anderen Medien zurück in die ursprünglichen Audio- oder Videosignale umwandelt.

■ Film- und Videodaten

Im Allgemeinen kann das DVD-Medium in die 2 folgenden Typen klassifiziert werden.

- **Filmdatei**
Mit 24 Vollbildern/Sekunde aufgezeichnetes Video. (Die Filmaufnahme wird mit 24 Vollbildern/Sekunde aufgezeichnet.) Jüngst wurde Progressive Video mit 30 Vollbildern/Sekunde eingeführt.

- **Videodatei**
Mit 30 Vollbildern/Sekunde aufgezeichnetes Video. Der DVD-Receiver stellt automatisch fest, ob es sich bei der auf DVD aufgezeichneten Quelle um einen Film oder um Video handelt, worauf die beste Methode für die Umwandlung in den progressiven Ausgang gewählt wird.

■ Interlace- und Progressive-Ausgänge

Bis nun war das Standard-Videosignal NTSC mit 525i (i: Interlaced) Abtastzeilen. Im Gegensatz dazu ist 525p (p: Progressive) ein hochdichtes Signal mit der doppelten Anzahl an Abtastzeilen.

■ NTSC

NTSC ist ein Videosignalsystem (525 Zeilen, 30 Vollbilder pro Sekunde), das in Nordamerikas, Zentralamerika, einer Anzahl von Ländern in Südamerika und in einigen Ländern in Asien, einschließlich Japan, verwendet wird.

■ PAL

PAL ist ein Videosignalsystem (625 Zeilen, 25 Vollbilder pro Sekunde), das in Großbritannien, in den meisten Ländern in Westeuropa, in mehreren Ländern in Südamerika, in manchen Ländern im Mittleren Osten und in Asien, in verschiedenen Ländern in Afrika, in Australien, Neuseeland und in anderen Inseln des Pazifischen Ozeans verwendet wird.

■ Titel, Kapitel (DVD-Video)

DVD-Video lässt Sie eine Disc in große Abschnitte nach Titeln oder in kleine Abschnitte nach Kapiteln aufteilen. Jede Aufteilung wird mit einer Titelnummer oder einer Kapitelnummer bezeichnet.

Urheberrecht und Logo-Markierungen

Dieses Produkt ist mit Technologie zum Schutz des Urheberrechts ausgerüstet, die durch bestimmte US-Patente und andere intellektuelle Eigentumsrechte der Macrovision Corporation und anderen Rechtsinhabern geschützt ist. Die Verwendung dieser Technologie zum Schutz des Urheberrechts muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden, und ist nur für den Heimgebrauch und andere begrenzte Betrachtungsanwendungen gedacht, wenn nicht ausdrücklich anders von der Macrovision Corporation genehmigt. Reverse Engineering oder Disassembly ist verboten.



In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.



„DTS“ und „DTS DIGITAL OUT“ sind Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.

MPEG Layer-3 Audio-Decodierungstechnologie unter Lizenz von Fraunhofer IIS und Thomson Multimedia.



„DivX“, „DivX Certified“ und die einschlägigen Logos sind Marken der DivX Networks, Inc und werden unter Lizenz verwendet.

TECHNISCHE DATEN

VERSTÄRKERABSCHNITT

- Minimale effektive Ausgangsleistung pro Kanal (20 kHz werkseitig LPF)
(6 Ω , 1 kHz, 0,18% Klirrfaktor) 20 W + 20 W
- Maximale effektive Ausgangsleistung pro Kanal (20 kHz werkseitig LPF)
(6 Ω , 1 kHz, 10% Klirrfaktor) 30 W + 30 W
- Klirrfaktor
AUX usw. (1 Kanal angesteuert, 1 kHz) Weniger als 0,08%
- Eingangsempfindlichkeit/Impedanz
AUX usw. 300 mV/47 k Ω
- Frequenzgang
AUX usw. 10 Hz bis 22 kHz \pm 3 dB
- Signal-Rauschabstand (20 kHz werkseitig LPF, IHF-A-Netzwerk, kurzgeschlossen)
AUX usw. (0 dB Eingang) 93 dB

VIDEOABSCHNITT

- Video-Signalpegel
Video 1 V_{p-p}/75 Ω
Component 1 V_{p-p}/75 Ω (Y)
0,7 V_{p-p}/75 Ω (PB, PR)
Signal-Rauschabstand 72 dB

TUNER-ABSCHNITT

UKW-Abschnitt

- Empfangsbereich 87,50 bis 108,00 MHz
- Signal-Rauschabstand (Mono) 75 dB
- Empfindlichkeit (Signal-Rauschabstand 30 dB) 1,0 μ V

MW-Abschnitt

- Empfangsbereich
Modelle für USA und Kanada 530 bis 1700 kHz
Andere Modelle 522 bis 1629 kHz
- Signal-Rauschabstand 32 dB
- Empfindlichkeit (Signal-Rauschabstand 20 dB) 700 μ V

CD/DVD-PLAYER-ABSCHNITT

- Signal-Rauschabstand 95 dB
- Klirrfaktor 0,007%
- Trennung 90 dB

AUDIO-FORMAT

- Dolby Digital/MPEG Decodierung (keine Decodierung für DTS)
- PCM-DATEN: 16 Bit
- LPCM-DATEN: 20/24 Bit
Fs: 44,1, 48 kHz unterstützt/88,2, 96 kHz Abmischen unterstützt
- MP3: 32 kbps bis 320 kbps, 16 kHz bis 48 kHz Samplingfrequenz
- WMA: Bis 192 kbps (32 kbps nicht unterstützt),
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz Samplingfrequenz
- Unterstützt Mono und Stereo WMA/MP3- und VBR-Dateien

ALLGEMEINES

- Netzspannung/-frequenz
Modelle für U.S.A. und Kanada 120 V, 60 Hz
Modell für Australien 240 V, 50 Hz
Modelle für Großbritannien und Europa 230 V, 50 Hz
Modell für Korea 220 V, 60 Hz
Modell für Asien 220–240 V, 50/60 Hz
Modell für allgemeine Gebiete 110–120 V, 50/60 Hz
- Leistungsaufnahme 30 W
- Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus
Modelle für U.S.A. und Kanada 0,9 W
Modell für Australien 1,1 W
Modelle für Großbritannien und Europa 1,0 W
Modell für Korea 1,0 W
Modell für Asien 1,1 W
Modell für allgemeine Gebiete 0,9 W
- Laser-Signalabnehmer
Typ Halbleiter-Laser GaAlAs
Wellenlänge 650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
Ausgangsleistung 1,45 mW (DVD), 1,13 mW (VCD/CD)
- Abmessungen (B x H x T) 215 x 112,8 x 295,9 mm
- Gewicht 2,65 kg
- Zulässiger Betriebstemperaturbereich +5 bis +35 °C
- Zulässiger Betriebsluftfeuchtigkeitsbereich
..... 5 bis 90% (ohne Kondensation)

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

OBSERVERA: LÄS DETTA INNAN ENHETEN TAS I BRUK.

- 1 Läs noga denna bruksanvisning för att kunna ha största möjliga nöje av enheten. Förvara bruksanvisningen nära till hands för framtida referens.
- 2 Installera ljudanläggningen på en väl ventilerad plats där det är svalt, torrt och rent, lämna ett mellanrum på minst 10 cm ovanför, till vänster/höger och bakom RDX-E700 och se till att ljudanläggningen inte utsätts för direkt solljus, hög värme, vibrationer, damm, fukt och/eller kyla.
- 3 Placera enheten på behörigt avstånd från andra elapparater, motorer, transformatorer och annat som kan orsaka störningar.
- 4 Utsätt inte enheten för hastiga temperaturväxlingar och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög (t.ex. nära en luftfuktare) då fuktbildning i enheten skapar risk för brand, elstötar, skador på enheten eller personskadorna.
- 5 Placera inte enheten på ett ställe där främmande föremål kan tränga in i den eller där den kan utsättas för droppar eller vattenstänk. Placera aldrig det följande ovanpå enheten:
 - Övriga apparater då sådana kan orsaka skador och/eller missfärgning av enhetens hölje.
 - Brännbara föremål (t.ex. stearinljus) då sådana skapar risk för brand, skador på enheten och/eller personskadorna.
 - Vätskebehållare som kan falla och spilla vätska över enheten, vilket skapar risk för elstötar och/eller skador på enheten.
- 6 Täck aldrig över enheten med en tidning, duk, gardin el.dyl. då detta skapar risk för överhettning. En alltför hög temperatur inuti enheten kan leda till brand, skador på enheten och/eller personskadorna.
- 7 Anslut inte enheten till ett vägguttag förrän samtliga övriga anslutningar slutförts.
- 8 Använd aldrig enheten vänd upp och ned. Detta kan leda till överhettning som orsakar skador.
- 9 Hantera inte tangenter, reglage och kablar onödigt hårdhänt.
- 10 Fatta tag i själva kontakten när nätkabeln kopplas bort från vägguttaget; dra aldrig i kabeln.
- 11 Använd aldrig några kemiska lösningar för rengöring då dessa kan skada ytbehandlingen. Använd en ren, torr trasa.
- 12 Använd endast den spänning som står angiven på enheten. Anslutning till en strömkälla med högre spänning än den angivna kan orsaka brand, skador på enheten och/eller personskadorna. YAMAHA åtar sig inget ansvar för skador beroende på att enheten används med en spänning utöver den angivna.
- 13 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget för att undvika skador p.g.a. blixtnedslag om ett åskväder uppstår.
- 14 Försök aldrig att utföra egna reparationer. Kontakta en kvalificerad tekniker från YAMAHA om servicebehov föreligger. Du får inte under några omständigheter ta av höljet.
- 15 Koppla bort nätkabeln från vägguttaget om enheten inte ska användas under en längre tid (t.ex. under semestern).
- 16 Läs avsnittet "FELSÖKNING" om vanligt förekommande driftsproblem innan du förutsätter att enheten är söndrig.
- 17 Innan enheten flyttas ska du trycka på STANDBY/ON för att ställa den i beredskapsläge och sedan koppla bort nätkabeln från vägguttaget.
- 18 Kondensation (imma) uppstår, om den omgivande temperaturen plötsligt ändras. Koppla in så fall loss nätkabeln från nätuttaget och låt apparaten vila.
- 19 Vid långvarig användning kan det hända att apparaten blir väldigt varm. Slå in så fall av strömmen och låt apparaten vila tills den har svalnat.

Den här enheten är inte bortkopplad från nätströmmen så länge den är inkopplad i vägguttaget, även om själva enheten är avstängd. Detta tillstånd kallas för beredskapsläget (standby). Enheten är konstruerad för att förbruka en mycket liten mängd ström i detta tillstånd.

FARA!

Placera inte ögonen i närheten av skivfacket eller någon annan öppning för att titta in i apparaten, medan apparaten är ansluten till ett nätuttag.

Laserkomponenten i denna apparat kan avge en strålning som överskrider gränsvärdet för klass 1.

VARNING

UTSÄTT INTE ENHETEN FÖR REGN ELLER FUKT DÅ DETTA SKAPAR RISK FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR.

OBSERVERA

Apparaten kopplas inte bort från växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL

Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt – også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS

Laitteen toisiopiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

INNEHÅLL

INLEDNING

EGENSKAPER	2
Angående denna bruksanvisning	2
MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR	2
KONTROLLER OCH FUNKTIONER	3
Frontpanelen	3
Display	4
Fjärrkontroll	5

FÖRBEREDELSE

ANSLUTNING AV HÖGTALARE	7
Anslutning av högtalare	8
Anslutning av en subwoofer	8
ANSLUTNING AV EN TV	9
ANSLUTNING AV ANTENNER	10
Anslutning av AM-ramantennen	10
Anslutning av FM-antennen	10
ANSLUTNING AV EXTERNA	
KOMPONENTER	11
Anslutning av en CD-brännare eller en	
MD-spelare	11
Anslutning av nätkablar	12
ISÄTTNING AV BATTERIER I	
FJÄRRKONTROLLEN	13
ATT ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN	13

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

STRÖMPÅSLAG OCH	
STRÖMBEREDSKAP	14
VAL AV INGÅNGSKÄLLA	14
VOLYMREGLERING	15
LJUDAVSTÄNGNING (MUTE)	15
TIDSINSTÄLLNING	16
INSTÄLLNING AV TIMERN	16
INSTÄLLNING AV	
INSOMNINGSTIMERN	17
ÄNDRING AV DISPLAYENS	
LJUSSTYRKA	18
ÄNDRING AV DVD-INSTÄLLNING PÅ	
TV:N (OSD MENY)	19
Att göra olika val på OSD-menyn	19
OSD-guide	20
SKIVTYPER SOM STÖDS	21
GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERINGAR	
FÖR UPPSPELNING	22
ANVÄNDBARA MANÖVRERINGAR FÖR	
UPPSPELNING	23
Lagring av spelordning (programmerad	
uppspelning)	23
Att spela upp slumpvis (slumpvis uppspelning).....	24
Att spela upp upprepade gånger (repetering).....	25
Användning av skivmenyer (DVD-meny/	
uppspelningskontroll för video-CD-skiva).....	27

VAL AV LJUD, TEXTNING OCH

KAMERAVINKEL	28
Val av språk för ljud och textning	28
Val av kameravinkel	28
BILDZOOMNING	29
VISNING PÅ SKÄRMEN	30
ÅTERGIVNING AV BÄSTA BILDKVALITET	
(NTSC/PROGRESSIV SKANNING)	31
UPPSPELNING AV MULTIMEDIAFILER	
PÅ SKIVOR	32
INSTÄLLNING AV RADIOSTATIONER	33
Automatisk inställning av radiostationer	
(automatisk stationssökning).....	33
Manuell inställning av radiostationer	
(manuell stationsinställning)	33
Inställning av förvalsstationer	
(förvalsmottagning)	34
Mottagning av FM Radio Data System-stationer	
(gäller endast modeller till Europa, inkl.	
Storbritannien).....	34
FÖRINSTÄLLNING AV	
RADIOSTATIONER	36
Automatisk förinställning av radiostationer	
(automatisk förvalslagring)	36
Manuell förinställning av radiostationer	
(manuell förvalslagring)	36
Inskrivning av namn på förvalsstationer.....	37

AVANCERAD MANÖVRERING

UPPSPELNING AV EXTERNA KÄLLOR	38
Ljudåtergivning från TV	38
Uppspelning av andra komponenter	38
INSPELNING AV KÄLLOR MED	
EXTERNA KOMPONENTER	39
Inspelning av ljudkällor med DVD-receivern	39
LJUDJUSTERINGAR	40
Justering av ljudinställningar	40
Nattlyssningsläge	41
STYRNING AV EXTERNA	
KOMPONENTER	42
Inställning av fjärrstyrningskoder.....	42
Användbara manövreringar	43

YTTERLIGARE INFORMATION

FELSÖKNING	44
Allmänt	44
Fjärrkontroll	45
Skivspelning	46
Radiomottagning	47
YTTERLIGARE INFORMATION	48
Skivinformation	48
Skivhantering	49
ORDLISTA	50
Ljudformat	50
Ljudinformation	50
Videosignalinformation	51
Upphovsrätt och logotyper	51
TEKNISKA DATA	52

INLEDNING

FÖRBEREDELSE

GRUNDLÄGGANDE
MANÖVRERING

AVANCERAD
MANÖVRERING


YTTERLIGARE
INFORMATION

Svenska

EGENSKAPER

- Spelar DVD-, Video CD-, Audio CD-, MP3 CD-, WMA CD-, DivX CD- och JPEG CD-skivor
- Enkel manövrering med MULTI JOG
- Fjärrkontroll med full funktion
- Bildskärmsmeny (OSD)
- Optisk digital ljudutgång (DIGITAL OPTICAL OUT)

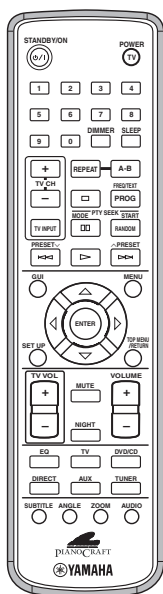
Angående denna bruksanvisning

- För åtgärder som kan utföras både med hjälp av reglagen på DVD-receivern och knapparna på fjärrkontrollen beskrivs tillvägagångssättet vid användning av fjärrkontrollen.
- Beskrivningar och illustrationer av fjärrkontrollen i denna bruksanvisning är baserade på modeller till Europa, inkl. Storbritannien, såvida inget annat anges.
-  indikerar tips för användningen.
- Anmärkningar ger viktig information gällande säkerhet och manövrering.
- Denna bruksanvisning är tryckt före tillverkningen av produkten. Utförande och tekniska data kan delvis ändras på grund av förbättringar etc. I händelse av skillnader mellan bruksanvisningen och produkten har produkten företräde.

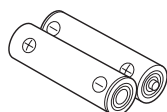
MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR

DVD-receivern levereras med följande tillbehör. Kontrollera att samtliga tillbehör finns med, innan anslutning av högtalare eller en TV påbörjas.

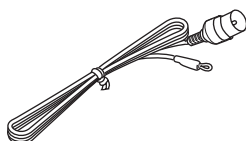
Fjärrkontroll



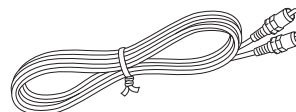
Batterier (x2) (storl. AA, R06, UM-3)



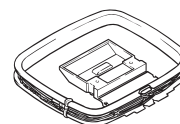
FM-inomhusantenn



Videokabel med stiftkontakter

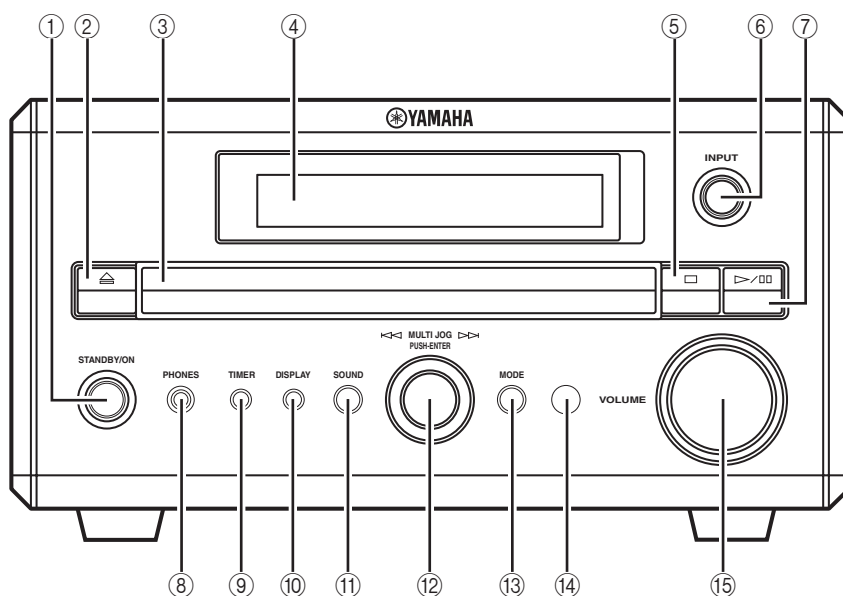


AM-ramantenn



KONTROLLER OCH FUNKTIONER


Frontpanelen



① STANDBY/ON

Denna enhet slås på. Tryck på denna knapp igen för att ställa enheten i beredskapsläget (sid. 14).



Skivfacket öppnas eller stängs. Om  trycks in i beredskapsläget, slås DVD-receivern på och ingångskällan ställs på DVD/CD.

③ Skivfack

En skiva för uppspelning kan sättas in.

④ Display

Uppspelningsinformation eller inställningar visas (sid. 4).



Skivspelning avbryts.

⑥ INPUT

En ingångskälla väljs.



Skivuppspelning startas och ställs i pausläge.

⑧ Utgången PHONES

Ett par hörlurar kan anslutas.

⑨ TIMER

DVD-receivern ställs i timeruppspelningsläget eller insomningsläget.

⑩ DISPLAY

Aktuell information såsom förfluten tid för nuvarande spår/kapitel visas.

⑪ SOUND

Växlar mellan olika ljudinställningar som ska justeras.

⑫ MULTI JOG

Justerar olika inställningar och frekvensen vid inställning av en radiostation. Används också för att hoppa över kapitel eller spår när ingångskällan är inställd på DVD/CD.

⑬ MODE

Används tillsammans med MULTI JOG och möjliggör olika operationer.

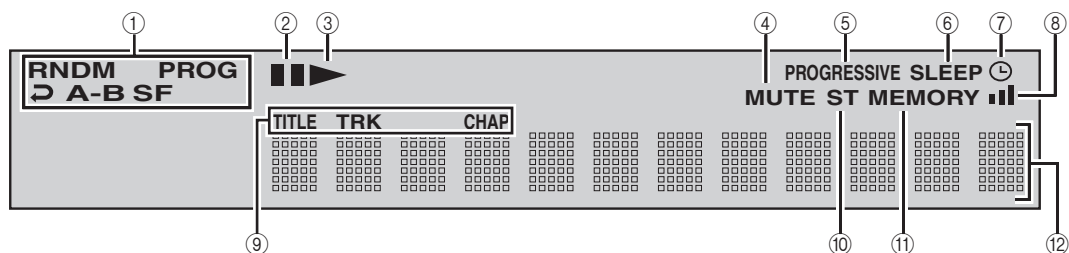
⑭ Fjärrkontrollsensor

Signaler från fjärrkontrollen tas emot.

⑮ VOLUME

Ställer in volymnivån.

Display



① Indikeringar för uppspelningssätt

Indikeringen för valt uppspelningssätt visas.

② Pausindikering

Denna indikering visas när skivspelning är pausad.

③ Uppspelningsindikering

Denna indikering visas under pågående skivspelning.

④ Indikatorn MUTE

Denna indikering visas när ljudavstängningen är aktiverad.

⑤ Indikatorn PROGRESSIVE

Denna indikering visas när progressiv skanning används.

⑥ Indikatorn SLEEP

Denna indikering visas när insomningstimern är aktiverad.

⑦ 🕒

Denna indikering visas när timeruppspelningen är aktiverad.

⑧ 📶

Denna indikering visas vid mottagning av en stark radiosignal när ingångskällan är inställd på AM eller FM.

⑨ Indikeringar för visningssätt

Dessa indikeringar visas beroende på skivtypen.

⑩ Indikatorn ST

Denna indikering visas när starka FM-radiosignaler tas emot i FM-stereoläget.

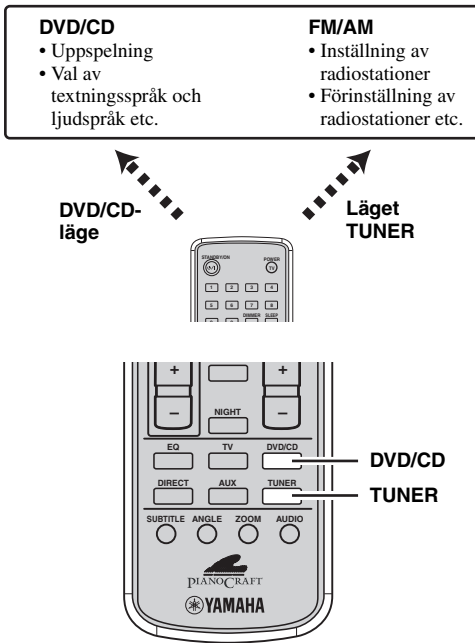
⑪ Indikatorn MEMORY

Denna indikering lyser eller blinkar när en FM/AM-station förinställs.

⑫ Display

Här visas sådan information som titel-, kapitel- eller spårnummer eller förfluten speltid.

Fjärrkontroll



Anmärkning

Beskrivningar och illustrationer av fjärrkontrollen i denna bruksanvisning är baserade på modeller till Europa, inkl. Storbritannien, såvida inget annat anges.

DVD-receivern har två huvudsakliga manövreringslägen. Innan fjärrkontrollen används måste korrekt manövreringsläge väljas för att ge knapparna på fjärrkontrollen önskade funktioner.

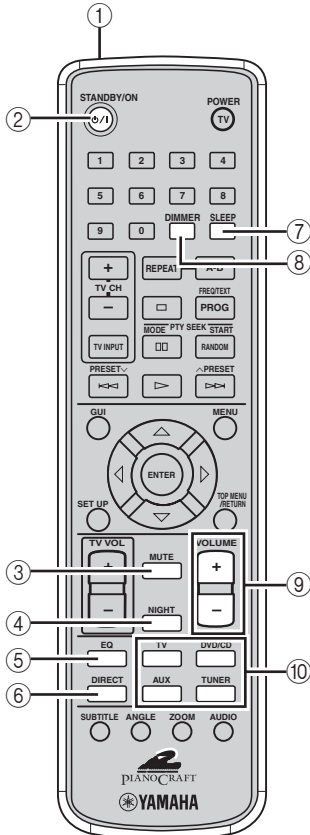
Val av manövreringsläge

- **DVD/CD-läget:** Tryck på DVD/CD.
- **Läget TUNER:** Tryck på TUNER. Vi hänvisar till "INSTÄLLNING AV RADIOSTATIONER" (sid. 33) angående manövrering vid radiomottagning.



Fjärrkontrollen kan även användas till att manövrera en TV och andra komponenter anslutna till DVD-receivern. Vi hänvisar till "STYRNING AV EXTERNA KOMPONENTER" (sid. 42) angående detaljer.

■ Gemensamma funktioner



Manövreringar gemensamma för alla manövreringslägen

① Infraröd sändare

Infraröda fjärrstyrningssignaler sänds till DVD-receivern.

② STANDBY/ON (⏻/⏻)

Slår på DVD-receivern eller ställer den i beredskapsläget (sid. 14).

③ MUTE

Ljudet stängs av. Tryck en gång till för att slå på ljudet igen.

④ NIGHT

Nattlyssningsläget kopplas in eller ur (sid. 41).

⑤ EQ

Växlar EQ MODE (sid. 40).

⑥ DIRECT

Växlar DIRECT-läget på eller av.

⑦ SLEEP

Ställer in insomningstimern (sid. 17).

⑧ DIMMER

Displayens ljusstyrka ändras (sid. 18).

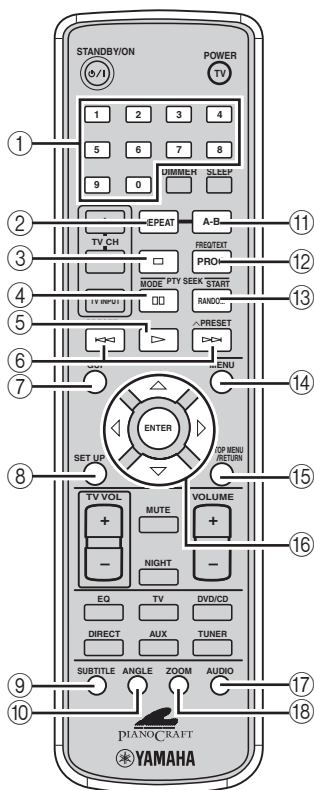
⑨ VOLUME +/-

Den totala volymnivån ändras.

⑩ Ingångsväljare

Ingångskälla för DVD-receivern väljs (sid. 14).

■ DVD/CD-läge



Manövreringar tillgängliga endast i DVD/CD-läget

① Sifferknappar (1 till 9, 0)

Tryck på dessa knappar för att mata in nummer.

② REPEAT

Repeterad uppspelning kopplas in (sid. 25).

③

Skivspelning avbryts.

④

Skivspelning pausas.

⑤

Skivspelning startar.

⑥

Början på nuvarande kapitel/spår eller nästa kapitel/spår väljs.

⑦ GUI

Aktuell information såsom förfluten tid för nuvarande spår/kapitel visas på TV-skärmen.

⑧ SET UP

OSD-meny tas fram på TV-skärmen (sid. 19).

⑨ SUBTITLE

Välj önskat textningsspråk (sid. 28).

⑩ ANGLE

En kameravinkel väljs (sid. 28).

⑪ A-B

A-B-repetering kopplas in (sid. 26).

⑫ PROG

Programmerad uppspelning kopplas in (sid. 23).

⑬ RANDOM

Slumpvis uppspelning kopplas in (sid. 24).

⑭ MENU

DVD-meny tas fram på TV-skärmen (sid. 27).

⑮ TOP MENU/RETURN

Föregående visning på DVD-meny tas fram (sid. 27).

⑯ / ENTER

Val på OSD-meny görs (sid. 19).

⑰ AUDIO

Välj önskat ljudspråk (sid. 28).

⑱ ZOOM

Zoomar in en bestämd del av bilden (sid. 29).

ANSLUTNING AV HÖGTALARE

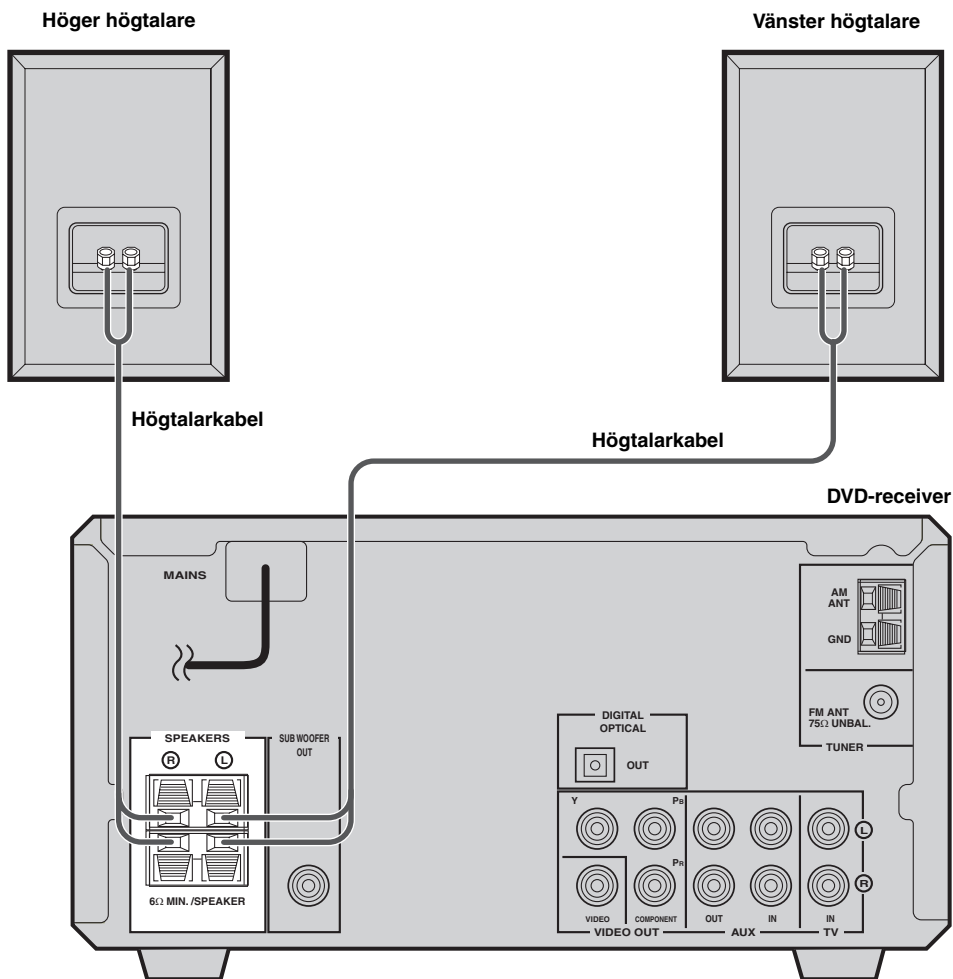
Följ anvisningarna nedan för att ansluta högtalare till DVD-receivern. I följande exempel på en anslutning används YAMAHA NX-E700 (bestående av två högtalare) och medföljande kablar. För information om högtalarna hänvisas till högtalarnas bruksanvisning.



Andra separat inköpta högtalare kan också användas (se sid. 8).

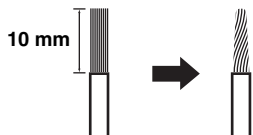
Anmärkningar

- Anslut inte nätkabeln till DVD-receivern förrän alla övriga anslutningar är klara.
- Se till att ansluta vänster kanal (L), höger kanal (R), “+” (röd) och “-” (svart) korrekt. Om anslutningarna görs fel, återges inget ljud från högtalarna, och om polariteten för högtalaranslutningarna kastas om, kommer ljudet att låta onaturligt och sakna bas.
- Låt inte blanka högtalarledningar ligga i kontakt mot varandra. De ska inte heller ligga i kontakt mot någon metall del på denna enhet. Det kan skada DVD-receivern och/eller högtalarna.
- Använd högtalare med den impedans som anges på bakpanelen av denna enhet.
- Använd magnetiskt avskärmade högtalare. Om det ändå uppstår interferens med bildskärmen med sådana högtalare, ställs högtalarna längre bort från bildskärmen.

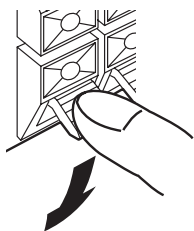


Anslutning av högtalare

- 1 Skala bort cirka 10 mm av isoleringen i änden på varje högtalarkabel och tvinna ihop de blottade trådarna på kabeln för att förhindra kortslutning.

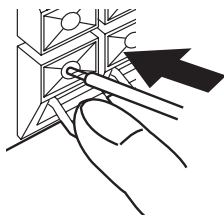


- 2 Tryck in och håll spaken intryckt.



Röd: positiv (+)
Svart: negativ (-)

- 3 För in en blank ledning. När spaken släpps upp, förs den tillbaka.



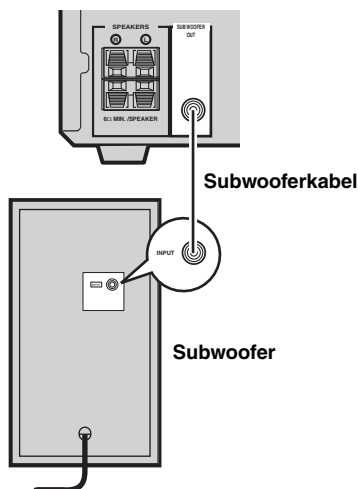
Röd: positiv (+)
Svart: negativ (-)

■ Anmärkningar gällande högtalarkablar

En högtalarkabel består i själva verket av ett par isolerade kablar som löper sida vid sida. En av kablarna har annorlunda färg eller form; det kan vara en rand, ett spår eller en upphöjd kant. Anslut kabeln med ränder (spår etc.) till de positiva kontakterna "+" (röda) på DVD-receivern och på högtalaren. Anslut den omärkta kabeln till de negativa kontakterna "-" (svarta) på DVD-receivern och högtalaren.

Anslutning av en subwoofer

Anslut utgången SUBWOOFER OUT på DVD-receivern till ingången INPUT på subwoofern genom att använda subwooferkabeln.



Anmärkningar

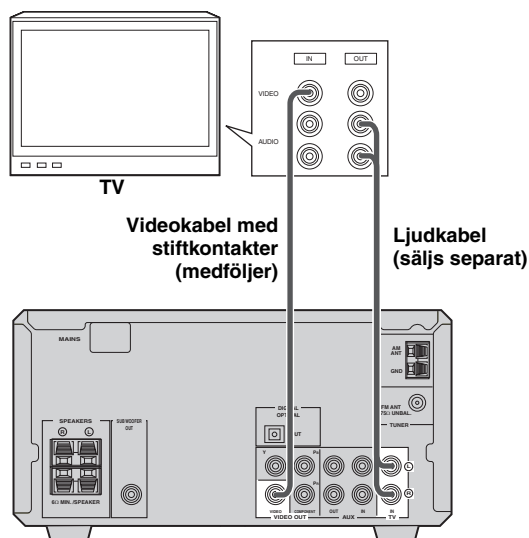
- Anslut inte nätkabeln till DVD-receivern eller till subwoofern förrän alla övriga anslutningar är klara.
- Lågfrequensområdet för det nermixade ljudet matas via utgången SUBWOOFER OUT.

ANSLUTNING AV EN TV

Anslut en TV till DVD-receivern med hjälp av den medföljande videokabeln med stiftkontakter och ljudkablarna (säljs separat) enligt nedan. Bra bildåtergivning kan även erhållas genom anslutning av komponentvideokablar eller en scartkabel (gäller endast modeller till Europa, inkl. Storbritannien). För information angående TV:n hänvisas till TV:ns bruksanvisning.

Anmärkningar

- Anslut inte nätkabeln till DVD-receivern förrän alla övriga anslutningar är klara.
- Slå av TV:n innan den ansluts till DVD-receivern.



1 Anslut den medföljande videokabeln med stiftkontakter till utgången VIDEO på DVD-receivern och till en motsvarande videoingång på TV:n.

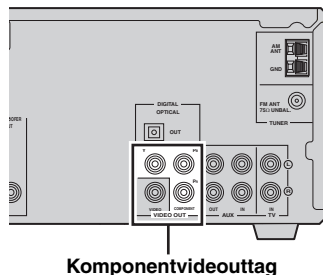
2 För att mata ut ljudet från högtalarna anslutna till DVD-receivern, anslut en ljudkabel med stiftkontakter (säljs separat) till ingångarna TV IN på DVD-receivern och till motsvarande ljudutgångar på TV:n.

■ Andra anslutningsmetoder

För komponentvideoanslutning eller scartanslutning (gäller endast modeller till Europa, inkl. Storbritannien) krävs en motsvarande anslutningskabel.

Komponentvideoanslutning

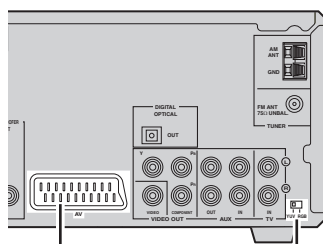
Anslut utgångarna VIDEO OUT COMPONENT på DVD-receivern till komponentvideoingångarna på TV:n genom att använda en separat inköpt komponentvideokabel.



Scartanslutning (gäller modeller till Europa, inkl. Storbritannien)

Anslut en separat inköpt scartkabel till kontakten AV på DVD-receivern och till scartingången på TV:n.

(Modell till Europa, inkl. Storbritannien)



Kopplingen AV

Väljaren RGB/YUV

Väljaren RGB/YUV

Används för att välja den kontakt där videosignalerna ska matas ut.

Skjut denna väljare till positionen YUV för att mata ut komponentsignalerna via COMPONENT-uttagen.

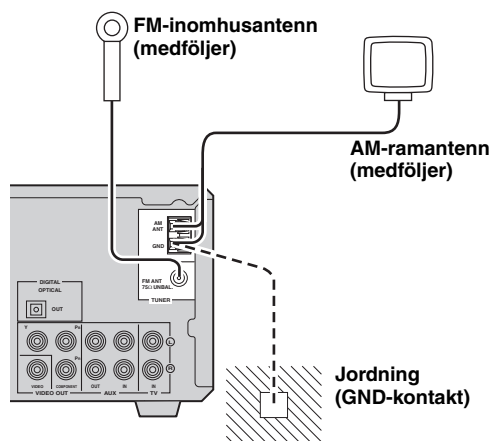
Skjut denna väljare till positionen RGB för att mata ut RGB-signalerna via AV-uttagen.

Anmärkning

När väljaren RGB/YUV är inställd på "RGB", är progressiv skanning (sid. 31) inte tillgänglig.

ANSLUTNING AV ANTENNER

För att kunna lyssna på radio på DVD-receivern, krävs att AM- och FM-antennerna ansluts till DVD-receivern. En AM-ramantenn och en FM-inomhusantenn följer med DVD-receivern. Vi rekommenderar att utomhusantennerna (tillval) ansluts för att förbättra radiomottagningen, om tillfredsställande mottagningskvalitet inte uppnås. Kontakta närmaste auktoriserade YAMAHA-handlare eller servicecenter för mer information.



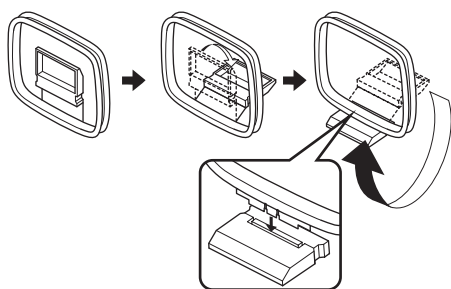
■ Angående jordning

Anslut GND-kontakten till en god jordningspunkt för att erhålla största möjliga säkerhet och minsta möjliga interferens. En metallstake nerstucken i fuktig mark erbjuder en god jordningspunkt.

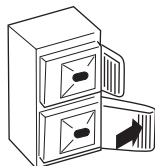
Anslutning av AM-ramantennen

1 Sätt fast antennstället på antennen.

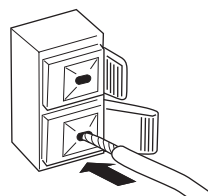
Om antennen ska fästas på en vägg behöver antennstället inte användas.



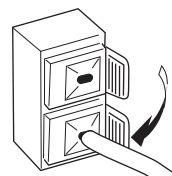
2 Tryck in och håll tabben intryckt.



3 För in AM-ramantennens ledningstrådar i AM ANT-kontakten.



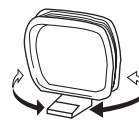
4 Släpp upp tabben.



5 Följ anvisningarna i punkt 2 till 4 för att föra in AM-ramantennens ledningstrådar i GND-kontakten.

6 Placera antennen på avstånd från DVD-receivern och högtalarkablarna.

Vrid på antennhuvudet under pågående AM-radiomottagning för att hitta den riktning som ger bäst mottagning.



Anslutning av FM-antennen

1 Anslut den medföljande FM-inomhusantennen till antenningången FM ANT på DVD-receivern.

2 Placera antennen på avstånd från DVD-receivern och högtalarkablarna.

ANSLUTNING AV EXTERNA KOMPONENTER

En extern komponent, t.ex. en CD-brännare eller en MD-spelare, kan anslutas till DVD-receivern enligt nedan. Detta avsnitt ger ett exempel på anslutning av annan utrustning. Vi hänvisar till de aktuella komponenternas bruksanvisningar angående ytterligare information.

Anslutning av en CD-brännare eller en MD-spelare

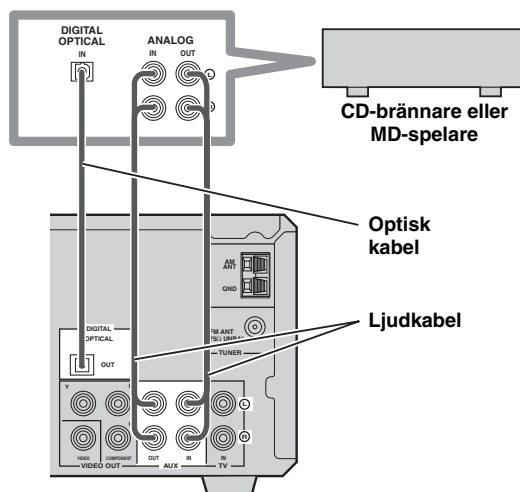
Genom att ansluta en CD-brännare eller en MD-spelare till DVD-receivern med hjälp av optiska kablar är det möjligt att göra digitala inspelningar av ljudkällor som spelas på DVD-receivern. Det är också möjligt att återge ljud från den anslutna komponenten ifråga via DVD-receivern.



Mottagna AM/FM-radiosignaler kan inte matas ut via utgången DIGITAL OPTICAL OUT på DVD-receivern. Anslut en separat inköpt ljudkabel till utgången AUX OUT på DVD-receivern och till en motsvarande analog ingång på inspelningskomponenten för att kunna spela in AM/FM-radioprogram.

Anmärkningar

- Slå av den aktuella komponenten innan den ansluts till DVD-receivern.
- Anslut inte nätkabeln till DVD-receivern förrän alla övriga anslutningar är klara.



- 1** Anslut en optisk kabel till utgången DIGITAL OPTICAL OUT på DVD-receivern och till en motsvarande digital ingång på inspelningskomponenten.
- 2** Anslut utgången AUX OUT på DVD-receivern till de analoga ingångarna på inspelningskomponenten med hjälp av en ljudkabel.
- 3** Anslut en ljudkabel till ingången AUX IN på DVD-receivern och till ett par analoga ljudutgångar på inspelningskomponenten.

■ Angående ljudin/utgångarna AUX

- Signaler som matas in via ingången AUX IN matas inte ut via utgången AUX OUT.
- Kretsarna för digitala respektive analoga signaler i DVD-receivern fungerar oberoende av varandra. Analoga insignaler matas endast ut via analoga utgångar.

■ Angående den digitala utgången DIGITAL

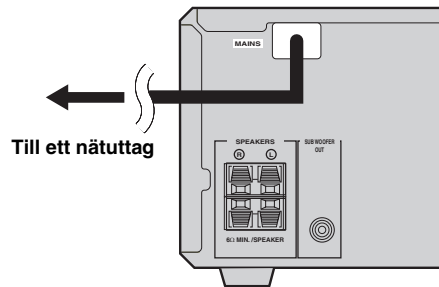
- Den digitala utgången är kompatibel med PCM-, Dolby Digital- och DTS-signaler.
- Den digitala utgången är utformad i enlighet med gällande EIA-standarder. Använd en optisk kabel som uppfyller gällande EIA-standard vid digital anslutning.



Receivern kan mata ut en DTS-signal digitalt. För återgivning av en DTS-kodad källa, anslutning utgången DIGITAL OPTICAL OUT på DVD-receivern till den digitala ingången på en komponent som har en DTS-dekoder.

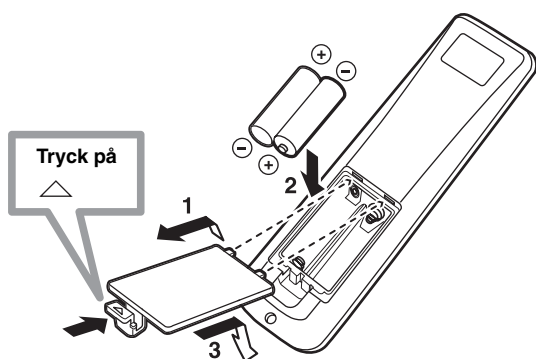
Anslutning av nätkablar

Anslut nätkablarna till DVD-receivern och subwoofern (tillval) efter att alla övriga anslutningar är klara.



Till ett nätuttag

ISÄTTNING AV BATTERIER I FJÄRRKONTROLLEN



- 1 Tryck på märket \triangle på locket till batterifacket och öppna locket.
- 2 Sätt i de två medföljande batterierna (storl. AA, R06, UM-3) i batterifacket. Se till att batterierna sätts i med batteripolerna (+ och -) korrekt vända.
- 3 Sätt fast locket igen.

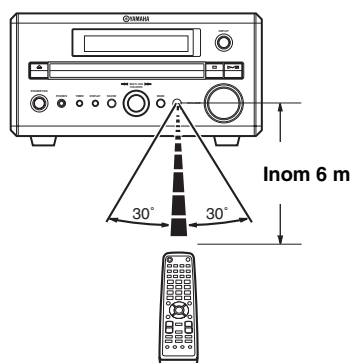
■ För att byta ut batterierna

Byt ut alla batterierna om du märker att avståndet för fjärrkontrollernas användning minskar.

Anmärkningar

- Använd inte ett gammalt batteri tillsammans med ett nytt.
- Använd inte olika typer av batterier (t.ex. ett alkaliskt batteri tillsammans med ett manganbatteri). Varje batterityp har sin egen karakteristik, även om batterierna har samma form.
- Ta genast ut urladdade batterier ur fjärrkontrollen för att undvika explosion eller läckage av batterisyra.
- Kassera batterier enligt gällande föreskrifter för miljöfarligt avfall.
- Kassera omedelbart ett batteri som har börjat läcka. Var noga med att inte låta läckande batterisyra komma i kontakt med hud eller kläder. Torka rent batterifacket ordentligt, innan nya batterier sätts i.
- Byt ut batterier inom två minuter för att bevara uppgifter lagrade i fjärrkontrollens minne.

ATT ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN

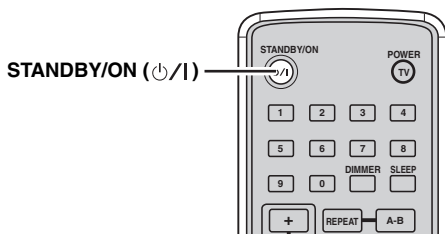


Använd fjärrkontrollen inom 6 meter från DVD-receivern och rikta den mot fjärrkontrollsensorn (sid. 3).

Anmärkningar

- Var noga med att inte spillta vätska på fjärrkontrollen.
- Tappa inte fjärrkontrollen i golvet.
- Lämna inte fjärrkontrollen på en plats där den utsätts för:
 - hög värme eller hög luftfuktighet, såsom nära ett element eller i ett badrum
 - extrem kyla eller
 - dammiga platser

STRÖMPÅSLAG OCH STRÖMBEREDSKAP



Tryck på STANDBY/ON för att slå på DVD-receivern.

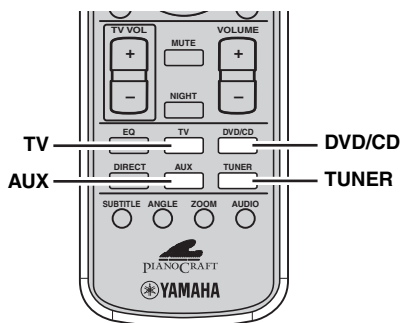
Tryck på STANDBY/ON igen för att ställa DVD-receivern i beredskapsläget.



DVD-receivern kan ställas i energibesparande beredskapsläge genom att trycka på DISPLAY på frontpanelen medan beredskapsläget är inkopplat. I detta läge visas ingenting på DVD-receivern. Tryck på DISPLAY medan energisparläget är inkopplat, för att avbryta det energibesparande beredskapsläget.

VAL AV INGÅNGSKÄLLA

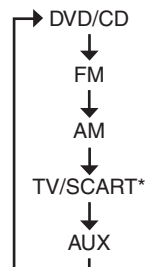
DVD-receivern kan användas för ljud/bildåtergivning från olika AV-källor. Välj önskad källa för ljud/bildåtergivning via DVD-receivern enligt nedan efter att en TV, högtalare, antenner och annan utrustning har anslutits till DVD-receivern. För information angående anslutningsmetoder hänvisas till sidorna sidor 8 till 12.



■ För att välja en ingångskälla med INPUT på frontpanelen.

Tryck på INPUT upprepade gånger.

Med vart tryck på INPUT ändras ingångskällan enligt följande:



* SCART gäller endast för modeller till Europa, inkl. Storbritannien.

Utför någon av följande manövreringar:

För att välja en DVD/CD-källa:

Tryck på DVD/CD.

För att välja en extern källa (externa komponenter anslutna till DVD-receivern):

Tryck på AUX.

För att välja en TV-källa:

Tryck på TV.

Gäller endast modeller till Europa, inkl. Storbritannien

Inmatningssignalerna kan växlas mellan signaler som matas in vid ingångarna TV IN och signaler som matas in vid kontakten AV (sid. 20).

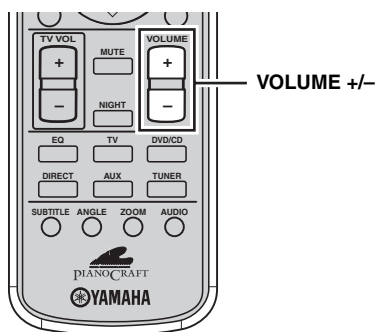
För att välja radiomottagning (AM/FM):

Tryck på TUNER.

Med vart tryck på TUNER ändras ingångskällan mellan AM och FM.

VOLYMREGLERING

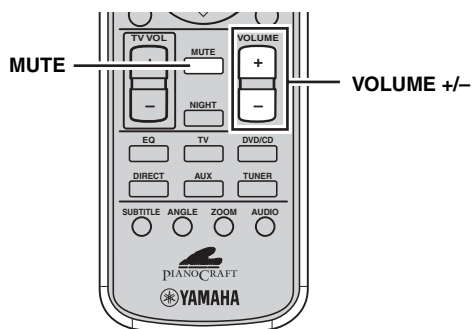
Tryck på **VOLUME +** för att höja volymen och på **VOLUME -** för att sänka volymen.



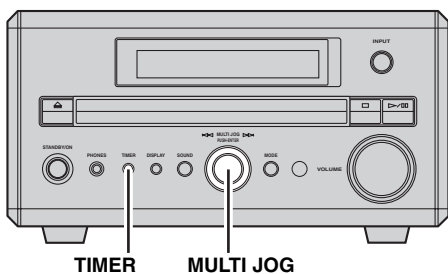
LJUDAVSTÄNGNING (MUTE)

Tryck på **MUTE** för att stänga av ljudet.

Tryck en gång till på **MUTE** eller tryck på **VOLUME +/-** för att återställa volymen till tidigare nivå.



TIDSINSTÄLLNING



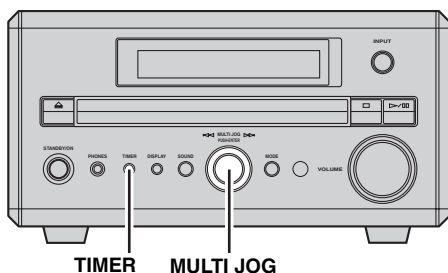
- 1 Tryck på **TIMER** på frontpanelen för att välja "TIME" och tryck därefter på **MULTI JOG**.
- 2 Vrid på **MULTI JOG** för att justera timtalet och tryck därefter på **MULTI JOG**.
- 3 Vrid på **MULTI JOG** för att justera minuterna och tryck därefter på **MULTI JOG**.
- 4 Tryck på **MULTI JOG** igen för att ställa in klockan.

Anmärkning

Det går inte att ställa in timern om inte klockan ställs.

INSTÄLLNING AV TIMERN

Timerfunktionen kan ställas in så att DVD-receivern slås på automatiskt vid önskad tidpunkt och startar ljudåtergivning från vald ingångskälla.



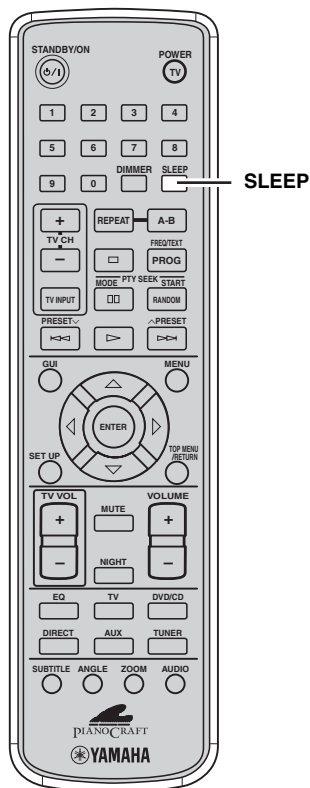
- 1 Tryck på **TIMER** på frontpanelen för att välja "TIMER" och tryck sedan på **MULTI JOG**.
- 2 Vrid på **MULTI JOG** moturs för att välja "TIMER ON" och tryck därefter på **MULTI JOG**.
Nuvarande timerinställning visas.
- 3 Använd **MULTI JOG** för att ställa in den tid då timern ska sätta igång uppspelningen, och tryck därefter på **MULTI JOG**.
- 4 Vrid på **MULTI JOG** för att välja önskad ingångskälla som ska spelas och tryck därefter på **MULTI JOG**.
- 5 Vrid på **MULTI JOG** för att ställa in tidslängden (30 till 90 minuter) och tryck därefter på **MULTI JOG**.
Tidslängden kan ställas in i steg om 10 minuter.

■ För att koppla ur timern

Välj "TIMER OFF" i punkt 2.

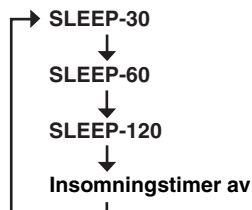
INSTÄLLNING AV INSOMNINGSTIMERN

Efter inställning av insomningstimern ställs DVD-receivern automatiskt i beredskapsläge efter angiven tid.



Tryck på SLEEP upprepade gånger för att ställa in tidslängden för insomningstimern.

Vid varje tryck på SLEEP ändras tidslängden enligt följande:



- DVD-receivern ställs automatiskt i dimmerläge.

Anmärkningar

- Insomningstimern påverkar bara DVD-receivern. Komponenter som är anslutna till DVD-receivern slås inte av.
- Om DVD-receivern ställs i beredskapsläge kopplas insomningstimern ur.
- Gällande läge eller uppspelningsinställningar lagras i DVD-receiverns minne, när DVD-receivern automatiskt ställs i beredskapsläge. Samma inställningar kan användas när DVD-receivern slås på nästa gång.

■ För att ställa in insomningstimern med MULTI JOG

Tryck på TIMER på frontpanelen upprepade gånger tills "SLEEP" visas på DVD-receiverns display.

Vrid på MULTI JOG för att ställa in tidslängden (5 till 240 minuter).

Tidslängden ställs in steg om 5 minuter (5 till 60 min), i steg om 10 minuter (60 till 120 min), eller steg om 30 minuter (120 till 240 min).

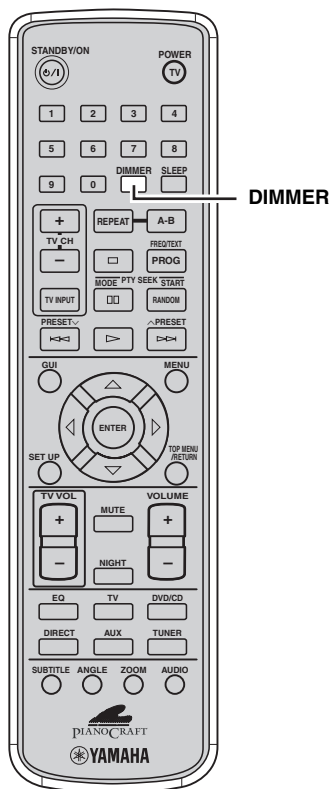
■ För att koppla ur insomningstimern

Tryck på SLEEP upprepade gånger tills "SLEEP" slocknar på DVD-receiverns display.

Insomningstimern kan även kopplas ur med MULTI JOG. Tryck på TIMER på frontpanelen upprepade gånger tills "SLEEP" visas på DVD-receiverns display, och vrid därefter på MULTI JOG för att välja "SLEEP-00".

ÄNDRING AV DISPLAYENS LJUSSTYRKA

Ljusstyrkan för DVD-receiverns display kan ändras.



Tryck på DIMMER.

Med vart tryck på DIMMER växlas ljusstyrkan för displayen mellan dimmer på och dimmer av.

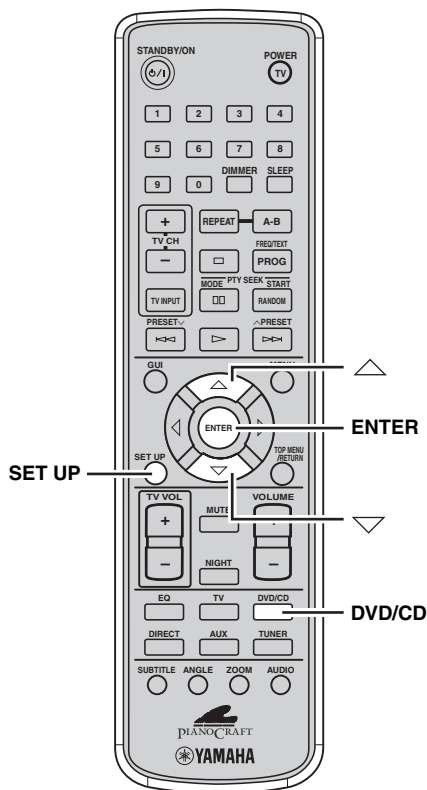
■ Urkoppling av dimmerläget

Tryck på DIMMER igen.

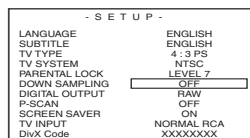
ÄNDRING AV DVD-INSTÄLLNING PÅ TV:N (OSD MENY)

Diverse inställningar för DVD-uppspelning kan ändras med hjälp av den OSD (bildskärmsvisning) som visas på bildskärmen på en TV ansluten till DVD-receiver. Vi hänvisar till "OSD-guide" angående tillgängliga menyposter (sid. 20).

Att göra olika val på OSD-menyn





- 1 Tryck på DVD/CD och därefter på SET UP för att ta fram OSD-menyn på TV-skärmen.
- 2 Tryck på \triangle eller ∇ för att välja en menypost, tryck därefter upprepade gånger på ENTER för att välja önskad inställning för posten.




- 3 Tryck på SET UP för att avsluta OSD-menyn.

OSD-guide

Meny	Funktion
LANGUAGE	För inställning av språk för OSD-menyn och meddelanden. Välj önskat språk bland engelska, tyska, franska, spanska, italiensk och förenklad kinesiska. Förenklad kinesiska gäller endast för allmän modell. Språk för ljud ändras också med denna inställning. Om valt språk inte finns tillgängligt på aktuell DVD-skiva, så väljs automatiskt ett språk som finns inspelat på skivan.
SUBTITLE	För inställning av språk för textning. Välj önskad inställning, avstängt eller något av språken engelska, tyska, franska, spanska, italienska etc. Om valt språk inte finns tillgängligt på aktuell DVD-skiva, så väljs automatiskt ett språk som finns inspelat på skivan.
TV TYPE	Inställning av bildförhållande för TV:n. Välj antingen "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) eller "16:9".
TV SYSTEM	<p>Inställning av videosignalsystem för TV:n: "PAL", "NTSC" eller "AUTO". Om TV:n som används är kompatibel med både NTSC och PAL, välj då "AUTO".</p> <p> Videosignalsystemet kan ändras genom att trycka på GUI när OSD-menyn visas.</p> <p>Anmärkningar</p> <ul style="list-style-type: none"> Om en PAL-formaterad skiva spelas upp med inställningen "NTSC", eller en NTSC-formaterad skiva med inställningen "PAL", kan det hända att videokvaliteten försämras. Beroende på videoformat kan det hända att inställningen "AUTO" inte fungerar korrekt. Prova i så fall med inställningen "NTSC" eller "PAL".
PARENTAL LOCK	<p>För inställning av restriktionsnivå för uppspelning av DVD. Vissa DVD-skivor innehåller en restriktionsnivå vilket ger föräldrarna möjlighet att ta bort scener eller förhindra att barn spelar skivor. Lösenordet kan ändras för att förhindra att barnen ändrar en inställd nivå. <PASSWORD> Använd sifferknapparna för att ändra "PARENTAL LOCK"-inställningarna. Det förvalda lösenordet är "1234". <RATING> UNLOCK: "PARENTAL LOCK" avaktiveras. LEVEL 1 till 7: Ju lägre nivå, desto hårdare begränsning. ADULT: Välj detta för att spela alla DVD-skivor. <CHANGE PASSWORD> Ange ett nytt lösenord i både fältet "NEW PASSWORD" och fältet "CONFIRM PASSWORD".</p>
DOWN SAMPLING	<p>För inställning av LPCM 48 kHz nersampling på "OFF" eller "ON". OFF: Utgående ljudsignal från utgången DIGITAL OPTICAL OUT nersamlas inte. ON: Utgående ljudsignal från utgången DIGITAL OPTICAL OUT nersamlas till LPCM 48 kHz.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Val av signaltyp för utmatning av digitala ljudsignaler via utgången DIGITAL OPTICAL OUT, "RAW" eller "PCM". RAW: Matar ut alla typer av digitala ljudsignaler som DVD-receivern kan producera. PCM: Konverterar signalen (utom för DTS källor) till PCM innan den skickas ut.</p> <p>Anmärkning</p> <p>Vid uppspelning av DTS-källor matas inga signaler ut via högtalarna eller utgångarna AUX OUT.</p>
P-SCAN	<p>För inställning av utsignal från utgångarna VIDEO OUT COMPONENT. OFF: Sammanflätade (interlace) signaler matas ut från utgångarna VIDEO OUT COMPONENT. ON: Progressiva signaler matas ut från utgångarna VIDEO OUT COMPONENT.</p> <p> Läget för progressiv skanning kan kopplas in eller ur genom att trycka på ZOOM när OSD-menyn visas.</p>
SCREEN SAVER	<p>För inställning av skärmläckaren (sid. 22). ON: Skärmläckaren är påslagen. OFF: Skärmläckaren är avslagen.</p>
TV INPUT	<p>(Endast modeller till Europa, inkl. Storbritannien) För att växla insignalerna när ingångskällan är inställd på TV mellan signalinmatningen vid ingångarna TV IN och signalinmatningen vid kontakten AV. NORMAL RCA: Signaler som matas in vid ingångarna TV IN återges. SCART: Signaler som matas in vid kontakten AV återges.</p>
DivX Code	<p>Registreringskoden DivX®VOD (Video On Demand) visas. Använd denna registreringskod till att köpa eller hyra videofilmer från en DivX®VOD-tjänst på www.divx.com/vod. Följ anvisningarna för att ladda ner en videofilm på en CD-R/RW-skiva eller på DVD-receivern. Observera att alla videofilmer som laddas ner från DivX®VOD kan endast spelas upp på denna receiver. För vidare information hänvisas till www.divx.com/vod.</p>

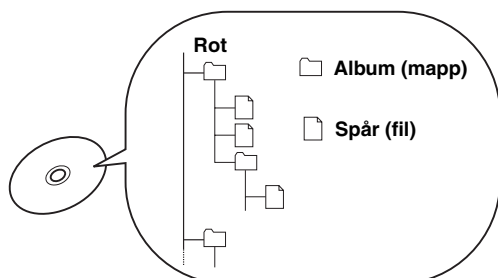
SKIVTYPER SOM STÖDS

Film- och musikskivor kan spelas upp på DVD-receivern. Eftersom en del funktioner på DVD-receivern endast är användbara för vissa typer av skivor anges de skivtyper som stöds av de ikoner som visas nedan. Varje ikon anger att manövreringen ifråga är begränsad till motsvarande skivtyp. För information om vilka skivstandarder som stöds och anmärkningar gällande skivhantering hänvisas till "Skivinformation" (sid. 48) och "Skivhantering" (sid. 49). Funktioner för vilka ingen ikon finns angiven kan användas för alla skivtyper.

DVD-videoskiva	Video-CD-skiva	Musik-CD-skiva
		

Om MP3-, WMA-, DivX®- och JPEG-skivor

MP3-, WMA- och DivX®-filer inspelade på en CD-R- eller CD-RW-skiva kan spelas upp ungefär på samma sätt som en musik-CD eller en DVD. DVD-receivern hanterar mappar på skivan som album, och filer som spår (såsom visas nedan). JPEG-bilder inspelade på en CD-R- eller CD-RW-skiva kan också spelas upp. Vi hänvisar till "UPPSPELNING AV MULTIMEDIAFILER PÅ SKIVOR" (sid. 32) angående detaljer kring uppspelning av dessa filer.



Vad är MP3?

"MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)" är en standardteknik och ett standardformat för komprimering av ljudsekvenser till små filer. Vid uppspelning behålls dock den ursprungliga nivån gällande ljudkvalitet.

Anmärkningar

- Beroende på inspelningsförhållanden som inställningar av programvaran för inspelning, kan det hända att en viss skiva inte kan spelas upp på DVD-receivern eller att spåren på skivan inte kan spelas upp i den ordning de har spelats in.
- DVD-receivern är kompatibel med bithastigheterna 32, 64, 96, 128, 192, 256 eller 320 kbit/s samt MP3-filer kodade med variabel bithastighet.
- DVD-receivern är kompatibel med samplingsfrekvenserna 16, 32, 44,1 och 48 kHz.

Vad är WMA?

"WMA (Windows Media Audio)" är ett Microsoft filformat för kodning av digitala ljudfiler liknande MP3 men det klarar att komprimera filer med en högre bithastighet än MP3.

Vad är JPEG?

"JPEG" är ett komprimeringsformat för stillbilder. Med endast en liten försämring av bildkvalitet (en del av datat avlägsnas) kan stillbilsdata komprimeras till omkring 1/10 till 1/100 av dess ursprungliga storlek.

Anmärkning

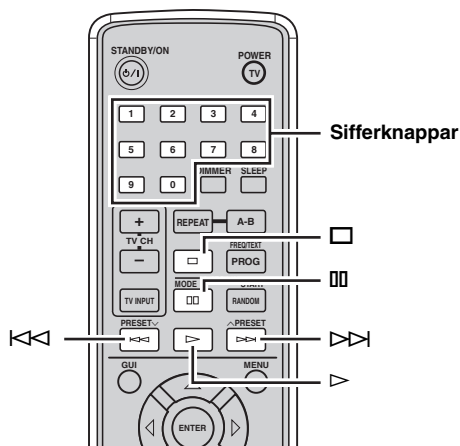
DVD-receivern stöder inte progressivt JPEG-format.

Vad är DivX®?

"DivX®" är en videokomprimeringsteknik utvecklad av DivX®Networks, Inc. Den komprimerar digitala videodata till en storlek som är tillräckligt liten för att kunna överföras via internet, utan att den ursprungliga videokvaliteten försämras. DivX®-codec programvara krävs för att kunna spela upp DivX®-filmer eller omvandla data till DivX®-format.

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERINGAR FÖR UPPSPELNING

Utför grundläggande manövrering för uppspelning av skivor enligt anvisningarna nedan. DVD-receivern har också olika användbara funktioner för skivuppspelning. Vi hänvisar till "ANVÄNDBARA MANÖVRERINGAR FÖR UPPSPELNING" (sid. 23) angående detaljer.



■ För att starta uppspelningen

Tryck på ▶.



Om inga manövreringar utförs under 180 minuter efter att en menyskärm tagits fram på TV:n, kopplas skärmläckaren in för DVD-receivern. Tryck på vilken knapp som helst för att avbryta skärmläckaren. Om inga manövreringar utförs under 30 minuter efter att skärmläckaren kopplats in för DVD-receivern, ställs DVD-receivern i beredskapsläget.

• **CD** De första 10 sekunderna av varje spår kan spelas upp genom att hålla ▶ intryckt. Tryck på ▶ igen för att spela upp nuvarande spår.

■ För att avbryta uppspelning

Tryck på □.



Närhelst uppspelningen stoppas, lägger DVD-receivern stoppositionen i minnet automatiskt, och "RESUME" visas på frontpanelens display. Vid tryck på ▶ återupptas uppspelningen från det aktuella stoppläget.

■ För att pausa uppspelning

Tryck på ■.

Tryck på ▶ för att återgå till normal uppspelning.



Om inga manövreringar utförs under 15 minuter efter att skivuppspelningen stoppats eller ställts i pausläge, kopplas skärmläckaren in för DVD-receivern. Tryck på vilken knapp som helst för att avbryta skärmläckaren. Om inga manövreringar utförs under 30 minuter efter att skärmläckaren kopplats in för DVD-receivern, ställs DVD-receivern i beredskapsläget.

■ För att snabbspela skivan bakåt/framåt



För att snabbspela bakåt, håll ◀◀ intryckt. För att snabbspela framåt, håll ▶▶ intryckt.

När snabbspelning bakåt eller framåt väl börjat, kan hastigheten ändras (2X, 4X, 8X eller 20X) genom att trycka på ◀◀ eller ▶▶ upprepade gånger. Tryck på ▶ för att återgå till normal uppspelning.

Anmärkning

Det hörs inget ljud från högtalarna vid snabbspelning framåt/bakåt av en Dolby Digital-skiva.

■ För att hoppa över kapitel (spår)

Tryck på ◀◀ för att gå till början av nuvarande kapitel (spår).

Tryck på ▶▶ för att gå till nästa kapitel (spår).

Tryck två gånger i snabb följd på ◀◀ för att gå till föregående kapitel (spår).

Anmärkning

Vid uppspelning av en video-CD-skiva med hjälp av uppspelningskontroll (sid. 27) kan det hända att överhoppning av spår inte fungerar ordentligt.

■ Att ange ett spår för uppspelning

VCD **CD**

Använd sifferknapparna för att mata in önskat spårnummer för uppspelning och tryck på ▶.

Ange ett 2-siffrigt nummer genom att trycka på sifferknappen för den andra siffran först och därefter på sifferknappen för den första siffran.

ANVÄNDBARA MANÖVRERINGAR FÖR UPPSPELNING

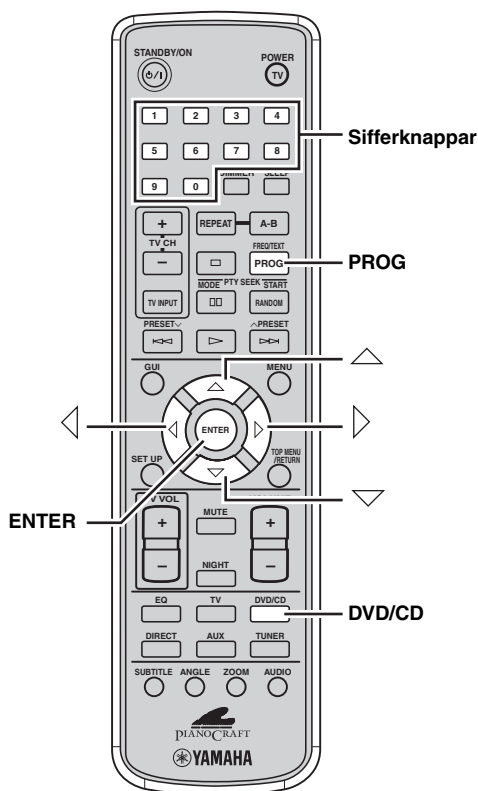
En rad olika användbara funktioner kan användas vid uppspelning av film- och musikskivor på DVD-receivern. För information om grundläggande uppspelningsfunktioner hänvisas till "GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERINGAR FÖR UPPSPELNING" (sid. 22).

Lagring av spelordning (programmerad uppspelning)

Det är möjligt att själv ange spelordningen. Du kan också visa uppspelningsordningen eller ta bort allt Spela Program innehåll efter att ha ändrat uppspelningsordningen.

Anmärkning

Vid lagring av spelordning ska TV:n som är ansluten till DVD-receiver slås på.



- 1 Tryck på DVD/CD, tryck därefter på **PROG** medan skivuppspelningen är stoppad.
"Program Input"-skärmen visas på TV-skärmen.
- 2 Tryck på sifferknapparna för att mata in ett spårnummer eller ett titel/kapitel par som ska programmeras.
- 3 Använd $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ för att flytta markören till nästa fält.
- 4 Följ anvisningarna i punkt 2 och 3 tills alla önskade spår eller titel/kapitel par har lagrats.
Upp till 12 spår eller titel/kapitel par kan lagras.
- 5 Tryck på $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ för att välja "Play Program" och tryck därefter på **ENTER**.

Indikeringen "PROG" tänds på DVD-receiverns display, OSD-menyn tas bort, och programmerad uppspelning sätts igång automatiskt. Om uppspelning inte startar automatiskt, så tryck på \triangleright .

Anmärkning

Funktionen för uppspelning av program är inte valbar när kontrollfunktionen för video CD uppspelning är på.





De programmerade spåren eller titel/kapitel paren kan spelas flera gånger i rad (sid. 25).

Att spela upp slumpvist (slumpvis uppspelning)

Spår och kapitel kan blandas.

Anmärkningar

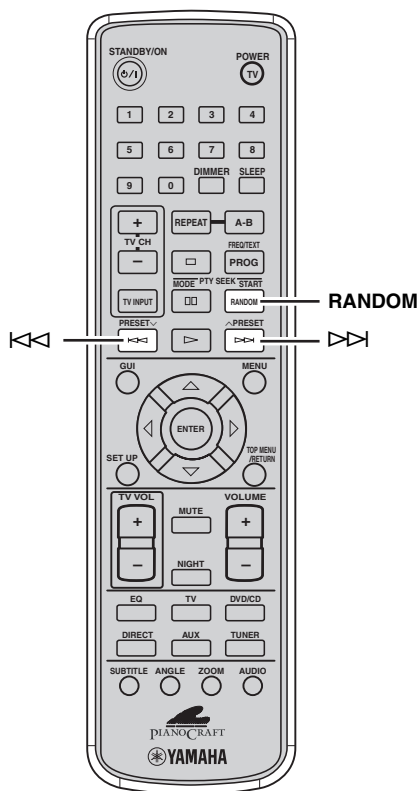
- Beroende på typen av en DVD-skiva kan det hända att slumpvis uppspelning inte fungerar.
- Om  trycks in under slumpvis uppspelning, sker ett slumpvist val och uppspelning av nästa spår eller kapitel. Om  trycks in, spelas nuvarande spår eller kapitel från början. Ett spår eller kapitel kan inte spelas flera gånger under slumpvis uppspelning.

Tryck på RANDOM.

Indikeringen "RANDOM" tänds på displayen på DVD-receivern.

■ För att koppla ur slumpvis uppspelning

Tryck på RANDOM igen.

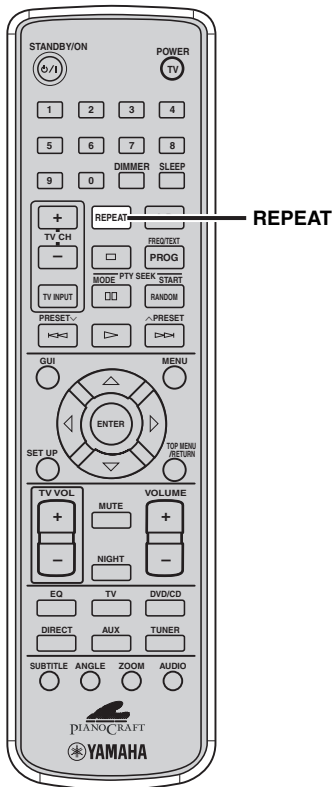


Att spela upp upprepade gånger (repetering)

DVD-receivern medger repeterad uppspelning av ett kapitel (ett spår), en titel eller en hel skiva. Det är också möjligt att ange två punkter (start- och stoppunkter) för repetering av ett visst avsnitt inom en titel eller ett spår (A-B-repetering) (sid. 26).

Anmärkningar

- Beroende på typen av en DVD-skiva kan det hända att repetering inte fungerar.
- Repetering kan inte användas vid uppspelning av en video-CD-skiva med hjälp av uppspelningskontroll (sid. 27).



1 Starta uppspelning av skivan, titeln, kapitlet eller spåret som ska repeteras.

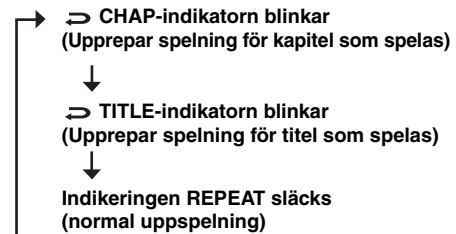
Vi hänvisar till "GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERINGAR FÖR UPPSPELNING" (sid. 22) angående detaljer.

2 Tryck på REPEAT upprepade gånger.

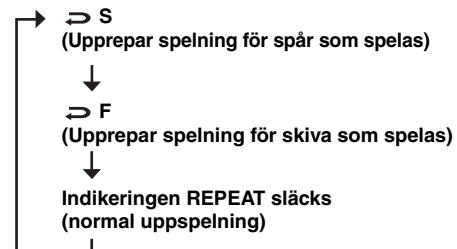
Indikeringen REPEAT (⇨) tänds på displayen på DVD-receivern.

Vid varje tryckning på REPEAT ändras indikeringen på DVD-receiverns display enligt följande:

DVD-V



VCD CD



■ För att koppla ur repetering

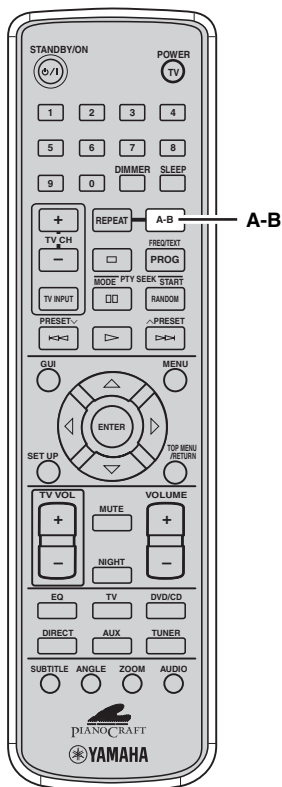
Tryck på REPEAT upprepade gånger till indikeringen REPEAT släcks.

■ För att repetera ett avsnitt mellan två punkter (A-B-repetering)

Ett önskat avsnitt inom en titel eller ett spår kan repeteras genom att ange två punkter (start- och stoppunkter).

Anmärkningar

- Beroende på typen av en DVD-skiva kan det hända att A-B repetering inte fungerar.
- A-B-repetering kan endast användas inom samma titel eller spår.



1 Spela upp titeln eller spåret som innehåller avsnittet som ska repeteras.

Vi hänvisar till "GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERINGAR FÖR UPPSPELNING" (sid. 22) angående detaljer.

2 Tryck in A-B vid den punkt som ska lagras som startpunkt.

Indikeringen "⇒ A-" tänds på displayen på DVD-receivern.

3 Tryck in A-B igen vid den punkt som ska lagras som stoppunkt.

A-B-repetering startar.

Indikeringen "⇒ A-B" tänds på displayen på DVD-receivern.

■ För att koppla ur A-B-repetering

Tryck på A-B igen.

Indikeringen "⇒ A-B" släcks och A-B-repetering kopplas ur.

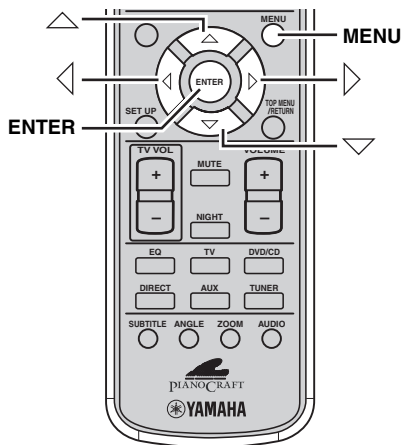
Användning av skivmenyer (DVD-meny/upp spelningskontroll för video-CD-skiva)

Många DVD-skivor och video-CD-skivor innehåller navigeringsbara menyer kallade "DVD-menyer" och "video-CD-menyer för uppspelningskontroll". Dessa menyer erbjuder ett bekvämt sätt att manövrera skivan med. Följ anvisningarna nedan för att använda en DVD-meny eller en video-CD-meny för uppspelningskontroll med DVD-receivern.

Anmärkning

Menyinnehåll och manövreringssätt för varje skiva kan variera. Vi hänvisar till anvisningar på skivans meny eller på skivfodralet för detaljerad information om den skiva som används.

■ För att använda en DVD-meny **DVD-V**



1 Tryck på MENU.

DVD-menyn visas på TV-skärmen.

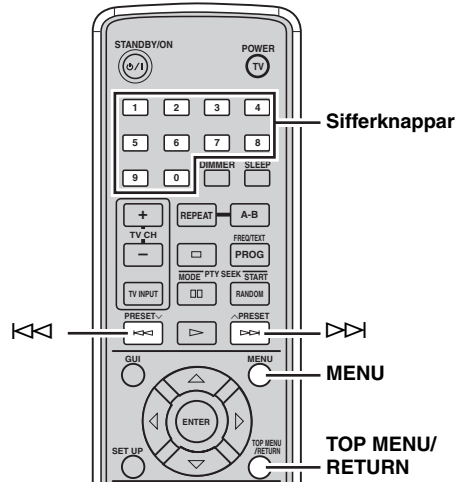


Beroende på skiva kan det hända att DVD-menyn visas automatiskt efter att skivan har satts i.

2 Använd knapparna \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright till att välja önskad menypost och tryck sedan på ENTER.

■ För att använda en video-CD-meny för uppspelningskontroll **VCD**

Vid uppspelning av en video-CD-skiva med uppspelningskontroll visas dess meny automatiskt på TV-skärmen. Använd följande knappar på fjärrkontrollen till att manövrera menyerna för uppspelningskontroll.



MENU: Uppspelningskontroll slås på eller av.

Sifferknappar: Val av önskad post.

\triangleleft / \triangleright : Val av nästa menysida.

\triangleleft eller **TOP MENU/RETURN:** Återgång till föregående menysida.

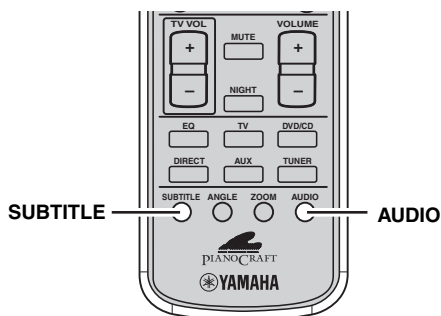
VAL AV LJUD, TEXTNING OCH KAMERAVINKEL DVD-V

Vid DVD-uppspelning är det möjligt att välja önskade språk för ljud och textning. Önskad kameravinkel kan också väljas vid DVD-uppspelning.

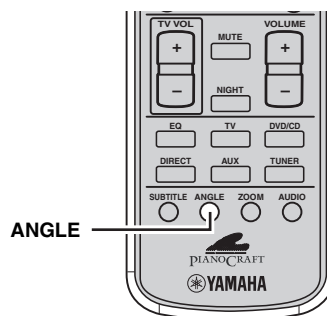
Anmärkning

Detta val kan endast göras för uppspelning av skivor som innehåller flera valbara språk eller flera kameravinklar. Vi hänvisar till anvisningar på skivans meny eller på skivfodralet för detaljerad information om den skiva som används.

Val av språk för ljud och textning



Val av kameravinkel



Under uppspelning av en skiva eller medan pausläget är inkopplat, tryck på **AUDIO** eller **SUBTITLE** upprepade gånger för att välja önskat språk för ljudet eller textning.

Valt ljudspråk eller textningsspråk visas på TV-skärmen.

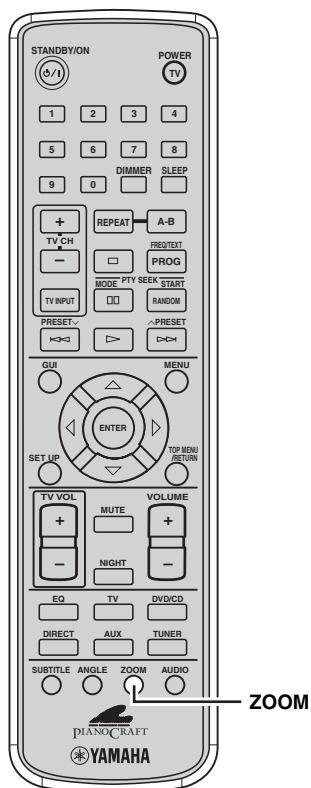
■ För att koppla ur textning

Välj "Off".

Tryck under pågående uppspelning av en skiva upprepade gånger på **ANGLE** för att välja önskad kameravinkel.

BILDZOOMNING DVD-V

Vid DVD- eller video CD-uppspelning är det möjligt att zooma in en viss del av bilden.

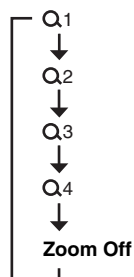


1 Under uppspelning av en skiva eller medan pausläget är inkopplat, tryck på ZOOM.

Nuvarande zoominställning visas på TV-skärmen.

2 Tryck upprepade gånger på ZOOM för att välja önskad zoomningsgrad.

Vid varje tryck på ZOOM ändras zoomningsgraden enligt följande:



■ För att koppla ur zoomning

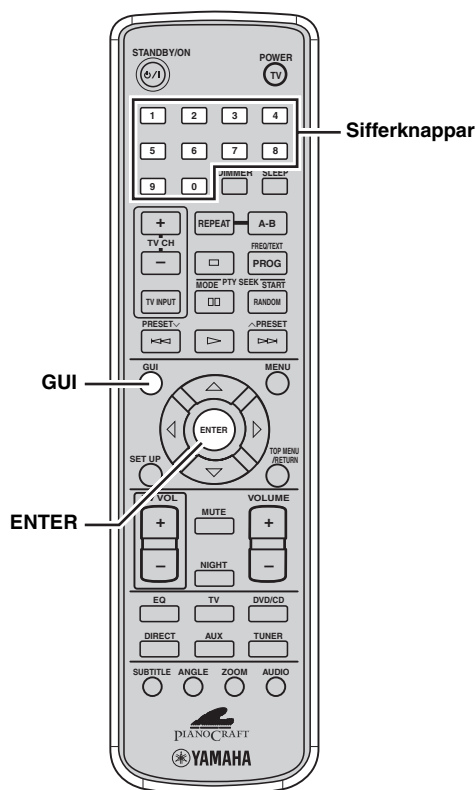
Välj "Zoom Off".



Det är också möjligt att zooma in VCD-, JPEG- och DivX®-bilder.

VISNING PÅ SKÄRMEN

Olika typer av information för skivan som håller på spelas upp kan visas på TV-skärmen. Det är också möjligt att ange en tidpunkt på skivan där uppspelningen ska startas.



1 Under uppspelning av en skiva eller medan pausläget är inkopplat, tryck på GUI.

Skivtyp, förfluten tid, återstående tid, titel/kapitel/spårinformation, kameravinkelinformation, ljudinformation, textningsinformation och bithastighet visas.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title  1/5    CHAPTER  4/52  Angle  1/1
Audio      1/3      6ch Eng
Preferred Sub  Off
Bitrate      7.168Mbps
```

2 Tryck på GUI igen.

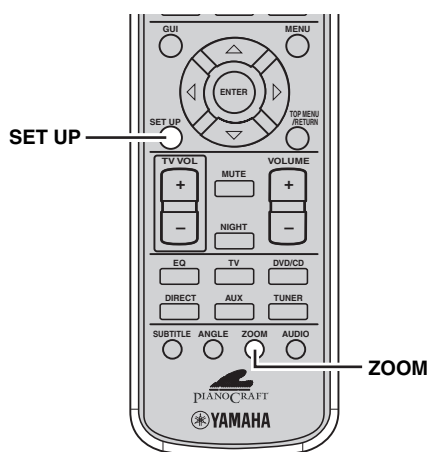
Skärmen för inmatning av en tidpunkt på skivan visas.

3 Använd sifferknapparna för att mata in den tidpunkt på skivan där uppspelningen ska startas och tryck därefter på ENTER.

Om GUI har tryckts in utan att man trycker på sifferknapparna, tas inmatningsskärmen för tidpunkt på skivan bort.

ÅTERGIVNING AV BÄSTA BILDKVALITET (NTSC/PROGRESSIV SKANNING) DVD-V

Vid progressiv skanning visas varje bildruta vid videouppspelning med dubbla skanningslinjer, medan bildrutorna vid sammanflätad videoutmatning, som de flesta TV-apparater vanligtvis använder sig av, visas med enkla skanningslinjer. Progressiv skanning sörjer för bättre bildkvalitet genom att bildbrus reduceras. För att kunna spela upp DVD-skivor med progressiv skanning måste DVD-receivern vara ansluten till komponentvideoingångar på en TV som är kompatibel med progressiv skanning. Vi hänvisar till "Andra anslutningsmetoder" (sid. 9) angående anslutningar.



■ För att koppla in läget för progressiv skanning

Under uppspelning av en skiva eller medan pausläget är inkopplat, tryck på SET UP för att visa OSD-menyn och tryck därefter på ZOOM. Läget för progressiv skanning kopplas in och indikeringen "PROGRESSIVE" visas på displayen på DVD-receivern.

■ För att koppla ur läget för progressiv skanning

Under uppspelning av en skiva eller medan pausläget är inkopplat, tryck på SET UP för att visa OSD-menyn och tryck därefter på ZOOM.



- När läget för progressiv skanning är urkopplat gäller videoutmatning för sammanflätad bild på DVD-receivern.
- Det är inte möjligt att växla mellan lägena för progressiv skanning och utmatning för sammanflätad bild under pågående uppspelning.

Anmärkningar

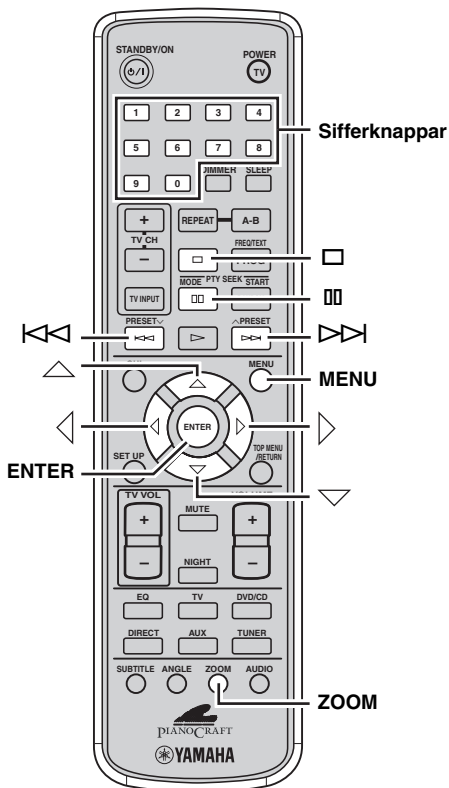
- Vid utmatning av videosignaler med bildförhållandet 4:3 till en bredbilds-TV med skärmförhållandet 16:9 kan det vid progressiv skanning hända att skärmen fylls ut uppifrån och ner. Ändra i så fall inställningen för TV:ns bildförhållande med hjälp av OSD-menyn (sid. 19). Om bildförhållandet inte kan ändras, så tryck på SET UP för att visa OSD-menyn och tryck därefter på ZOOM för att koppla ur läget för progressiv skanning (använd utmatning för sammanflätad bild).
- ANVÄNDARE BÖR NOTERA ATT ALLA TV-APPARATER MED HÖG UPPLÖSNING (HDTV) INTE ÄR HUNDRAPROCENTIGT KOMPATIBLA MED DENNA PRODUKT OCH ATT ARTEFAKTER KAN UPPTÄ I BILDER SOM VISAS. VID BILDPROBLEM MED 525 LINJERS PROGRESSIV SKANNING REKOMMENDERAS ATT ANSLUTNINGEN KOPPLAS OM TILL UTMATNING MED "STANDARDUPPLÖSNING". KONTAKTA VÅR KUNDSERVICECENTRAL VID FRÅGOR GÄLLANDE EN VISS BILDSKÄRMS KOMPATIBILITET MED DENNA PRODUKT.
- Denna enhet är kompatibel med hela produktlinjen av projektorer och plasmaskärmar tillverkade av YAMAHA.

Gäller endast modeller till Europa, inkl. Storbritannien

När väljaren RGB/YUV (sid. 9) är inställd på "RGB", är progressiv skanning inte tillgänglig.

UPPSPELNING AV MULTIMEDIAFILER PÅ SKIVOR

DVD-receivern kan användas för uppspelning av MP3-, WMA-, DivX®- och JPEG-filer på en egenhändigt inspelad CD-R/RW-skiva eller kommersiell CD-skiva.



1 Sätt in skivan i skivfacket.

Skivmenyn visas på TV-skärmen.

ROOT	..	00:00:06
JPEG	Pat	1
MP3	impressions.MP3	2
WMA	one_for_rose.MP3	3
	sunny.MP3	4
Song: Impressions		Artist: Baiyina
Album: Blueprint		Year: 2005
Genre: Jazz		Comment: Fast

Läsning av en skiva kan ta över 30 sekunder på grund av komplex uppbyggnad av kataloger/filer på skivan.

2 Tryck på \triangle / ∇ för att välja önskad mapp och tryck därefter på ENTER för att öppna mappen.

För flyttning till den övre mappen, välj den mappikon som har två punkter.

3 Tryck på \triangle / ∇ för att välja en fil och tryck därefter på ENTER för att bekräfta.

Uppspelning startar från början av vald fil och pågår till slutet av aktuell mapp.

När en JPEG-fils, startas automatiskt ett bildspel av den nuvarande mappen. Tryck på \square för att göra paus i bildspelet eller tryck på \square för att visa listskärmen.

För val av föregående/nästa fil, tryck på \lll / \ggg .

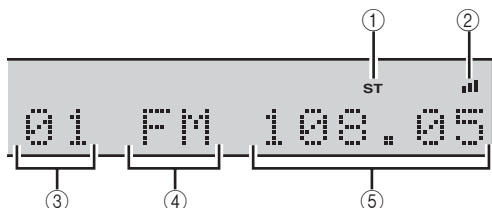


- En fil kan väljas genom att trycka på sifferknapparna.
- Beroende på JPEG CD:n, är det möjligt att visa miniatyrbildskärmen genom att trycka på MENU. Tryck på \lll / \ggg för att flytta till föregående/nästa sida, och tryck därefter på \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright och ENTER för att välja en bild som ska visas i fullskärm.
- Den visade bilden kan roteras genom att trycka på \triangle / \triangleleft / \triangleright när en bild visas i fullskärm.
- Vid paus i bildspelet kan den visade bilden zoomas och panoreras genom att trycka på ZOOM och därefter på \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright .

INSTÄLLNING AV RADIOSTATIONER

DVD-receivern olika metoder för inställning av AM/FM-radiostationer, såsom automatisk stationssökning, manuell stationsinställning och förvalsmottagning. Följ lämpliga anvisningar nedan för att ställa in en önskad radiostation.

Indikeringar på displayen



① Indikatoren ST

Lyser när en stark FM-radiosignal tas emot.

② Indikatoren ■■■

Lyser när en stark radiosignal tas emot.

③ Förvalsnummer

Aktuellt förvalsnummer visas (sid. 36).

④ Band

Aktuellt band (AM eller FM) visas.

⑤ Frekvens

Aktuell frekvens visas.

Automatisk inställning av radiostationer (automatisk stationssökning)

Om goda mottagningsförhållandena råder erbjuder automatisk stationssökning en snabb och praktisk metod för inställning av radiostationer.

1 Tryck på INPUT på frontpanelen upprepade gånger för att välja AM eller FM.

Med vart tryck på knappen ändras läget mellan "AM" och "FM".

2 Tryck på MODE för att välja "TUNING MODE" och vrid därefter MULTI JOG moturs snabbt.

DVD-receivern känner automatiskt av och ställer in en radiostation med tillräckligt starka signaler.



Mottagningsläget för FM-radiostationer kan växlas. Tryck på på fjärrkontrollen för att växla mottagningsläget mellan stereo och mono.

■ Att växla frekvenssteget (endast allmän modell)

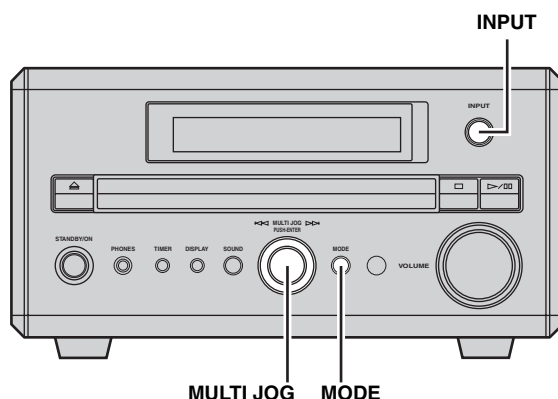
Eftersom stationsökningssteget skiljer sig i olika områden, kan det vara nödvändigt att växla frekvenssteget.

Nord-, Mellan- och Sydamerika: 100 kHz/10 kHz

Följ tillvägagångssättet nedan för att ställa in frekvenssteget.

Medan DVD-receivern står i beredskapsläget, tryck in och håll både SOUND och INPUT på frontpanelen intryckta, tryck därefter in STANDBY/ON på frontpanelen och håll den intryckt i 4 sekunder eller mer.

Frekvenssteget ställs in på 100 kHz/10 kHz.



Manuell inställning av radiostationer (manuell stationsinställning)

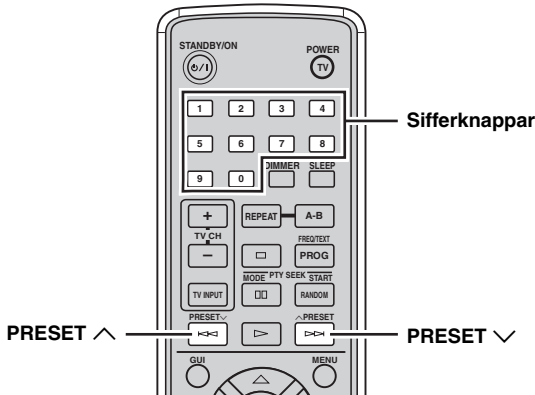
Ställ in radiostationer manuellt, om mottagningsförhållandena är dåliga.

1 Tryck på INPUT på frontpanelen upprepade gånger för att välja "AM" eller "FM".

2 Tryck på MODE för att välja "TUNING MODE" och vrid därefter MULTI JOG för att justera frekvensen.

Inställning av förvalsstationer (förvalsmottagning)

Efter att önskade favoritstationer har lagrats i minnet på DVD-receivern med hjälp av automatisk (sid. 36) eller manuell (sid. 36) lagring av förvalsstationer kan en förvalsstation enkelt ställas in genom att välja dess förvalmgrupp och förvalsnummer.



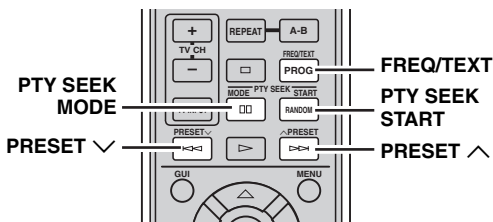
Använd sifferknapparna eller tryck på **PRESET ^ / v** upprepade gånger för att välja förvalsnumret för önskad förvalsstation.



Förvalsstationer kan även väljas genom att vrida på MULTI JOG på frontpanelen.

Mottagning av FM Radio Data System-stationer (gäller endast modeller till Europa, inkl. Storbritannien)

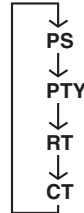
Radio Data System är ett sändningssystem för FM-stationer, som används huvudsakligen i Europa. Radio Data System-sändningar inkluderar olika slags information, t.ex. PS (stationsnamn), PTY (programtyp), RT (radiotext) och CT (aktuell tid). Följ anvisningarna nedan för att utnyttja Radio Data System-sändningar vid mottagning av FM-stationer på DVD-receivern.



Att ändra frekvensen och Radio Data System-lägena

Under mottagning av en FM Radio Data System-station, tryck på **DISPLAY**.

Med vart tryck på **PRESET/BAND** ändras läget enligt följande:



Angående typer av information

I Radio Data System ingår följande typer av information.

- **PS (stationsnamn)**
Aktuellt stationsnamn visas.
- **PTY (programtyp)**
Aktuell programtyp (genre) visas.
- **RT (radiotext)**
Textinformation i anknytning till Radio Data System-sändningen visas. (Ett understreck visas för oidentifierbara tecken.)
- **CT (aktuell tid)**
Gällande tid visas. (Meddelandet "CT WAIT" visas, om aktuellt tidsdata inte kan tas emot korrekt.)

Anmärkningar

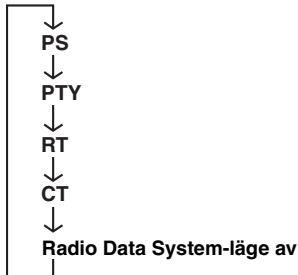
- Vilka typer av Radio Data System-information som är tillgängliga beror på stationen ifråga.
- Om Radio Data System-signalerna från en inställd FM-station är för svaga kan det hända att DVD-receivern inte kan ta emot Radio Data System-information fullständigt. Särskilt RT (radiotext) använder sig av mycket bandbredd, vilket gör att denna information kanske inte kan tas emot trots att andra Radio Data System-lägen är valbara.
- Under dåliga mottagningsförhållanden kan det hända att Radio Data System-information som sänds inte når fram. Tryck i så fall på **II** på fjärrkontrollen så att radiomottagnings sättet på DVD-receivern automatiskt kan ändras till enkanalig mottagning för att öka signalstyrkan.

■ För att ställa in stationer enligt programtyp (genre)

Vid Radio Data System-mottagning kan en FM-station ställas in genom att ange önskad programtyp (genre). Efter val av en programtyp börjar DVD-receivern automatiskt söka efter FM Radio Data System-stationer som för tillfället sänder ett motsvarande program.

1 Tryck på **FREQ/TEXT (PROG)** upprepade gånger för att välja **PTY**.

Vid varje tryckning på **FREQ/TEXT** ändras visningen enligt följande:



2 Tryck på **PTY SEEK MODE**.

Den senast valda programtypen visas på displayen på DVD-receivern.

3 Tryck på **PRESET** \wedge / \vee för att välja önskad programtyp.

4 Tryck på **PTY SEEK START**.

DVD-receivern börjar söka efter förinställda Radio Data System-stationer.

■ Att avbryta **PTY SEEK MODE**

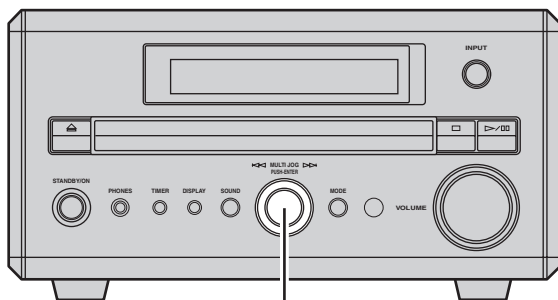
Tryck på **PTY SEEK START**.

FÖRINSTÄLLNING AV RADIOSTATIONER

Radiostationer som du lyssnar ofta på kan förinställas i förval som enkelt väljs med förvalsnummer. DVD-receivern kan lagra upp till 20 AM-stationer och 30 FM-stationer i minnet.

Automatisk förinställning av radiostationer (automatisk förvalslagring)

Följ tillvägagångssättet ned för automatisk förinställning av radiostationer.



MULTI JOG

Tryck in MULTI JOG i 3 sekunder eller mer.

Auto förval startar vid den lägsta frekvensen mot den högsta frekvensen.

DVD-receivern tilldelar automatiskt ett förvalsnummer till varje lagrad station.

Anmärkning

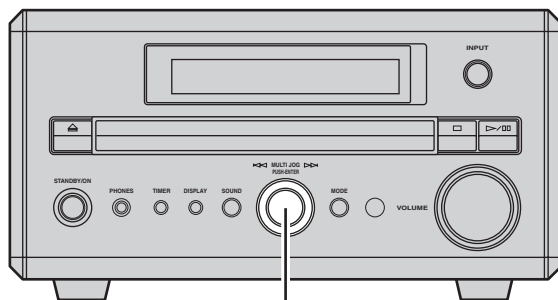
Det är möjligt att förinställa upp till 20 AM-stationer och 30 FM-stationer med automatisk förvalslagring.



Den för tillfället valda förvalsstationen kan raderas genom att trycka på . Det är också möjligt att radera alla förvalsstationer genom att trycka in och hålla intryckt i 3 sekunder eller mer.

Manuell förinställning av radiostationer (manuell förvalslagring)

Följ tillvägagångssättet ned för manuell förinställning av radiostationer.



MULTI JOG

1 Ställ in en radiostation som ska lagras i förvalsmminnet.

Vi hänvisar till "INSTÄLLNING AV RADIOSTATIONER" (sid. 33) angående detaljer.

2 Tryck på MULTI JOG.

Indikeringen MEMORY blinkar på DVD-receiverns display i ungefär 5 sekunder.

3 Inom 4 sekunder, vrid på MULTI JOG för att välja önskat förvalsnummer (1 till 20 för AM, 1 till 30 för FM) där den för tillfället valda stationen ska lagras.

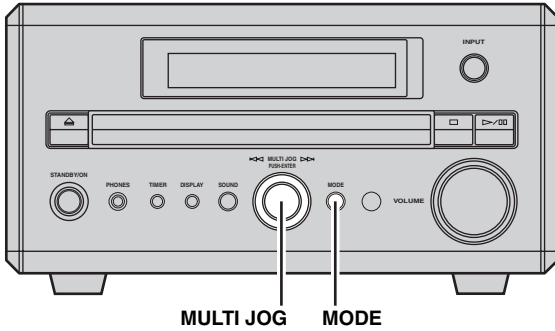
4 Tryck på MULTI JOG.



Den för tillfället valda förvalsstationen kan raderas genom att trycka på . Det är också möjligt att radera alla förvalsstationer genom att trycka in och hålla intryckt i 3 sekunder eller mer.

Inskrivning av namn på förvalsstationer

Följ anvisningarna nedan för att skriva in namnet på förvalsstationer.



1 Välj den förvalsstation som ska ges ett namn.
Vi hänvisar till "Inställning av förvalsstationer (förvalsmottagning)" (sid. 34) angående detaljer.

2 Tryck in och håll MODE intryckt i mer än 4 sekunder.
Markören blinkar på displayen på DVD-receivern.

3 Vrid på MULTI JOG för att välja tecken, tryck därefter på MULTI JOG för att mata in tecknet.
Markören flyttas till nästa.
Alfabetet (A till Z) och siffror (0 till 9) kan skrivas in.
För att lägga in ett mellanslag, välj " " mellan "Z" och "0".
För att radera det nyss inmatade tecknet, tryck på .
För att radera samtliga tecken, tryck på i mer än 3 sekunder.

4 Upprepa punkt 3 tills det är klart.

5 Tryck på MODE.
Namnet på förvalsstationen lagras.

UPPSPELNING AV EXTERNA KÄLLOR

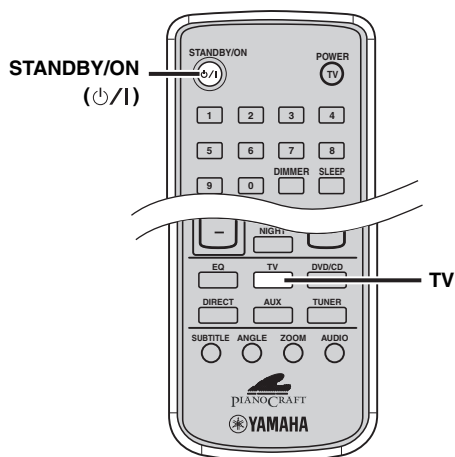
Efter att en extern komponent har anslutits till DVD-receivern kan källor som spelas upp på den anslutna komponenten återges via DVD-receivern. För information om anslutningsmetoder hänvisas till "ANSLUTNING AV EN TV" (sid. 9) och "ANSLUTNING AV EXTERNA KOMPONENTER" (sid. 11). Genom att ställa in korrekt fjärrstyringskod kan fjärrkontrollen till DVD-receivern användas till att manövrera TV:n (sid. 42).

Anmärkning

Se till att läsa bruksanvisningen till den externa komponenten, innan den ansluts eller börjar manövreras.

Ljudåtergivning från TV

Efter att ett par ljudutgångar (L/R) på en TV har anslutits till ingångarna TV L/R på DVD-receivern med en ljudkabel med stiftkontakter (sid. 9) kan TV-ljud återges via DVD-receivern.

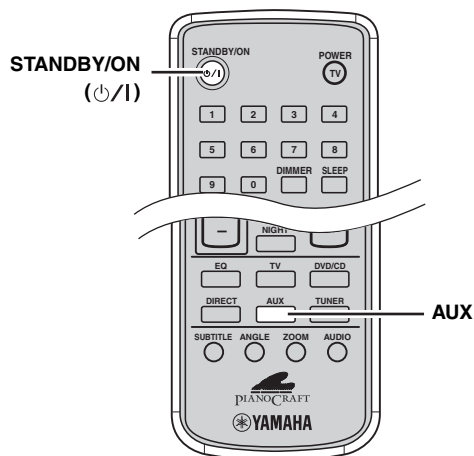


1 Slå på TV:n och tryck därefter på STANDBY/ON (⏻/⏻) för att slå på DVD-receivern.

2 Tryck på TV.

Uppspelning av andra komponenter

Efter att ett par ljudutgångar (L/R) på komponenten har anslutits till ingångarna AUX IN L/R på DVD-receivern med en ljudkabel med stiftkontakter (sid. 11) kan källor som spelas upp på komponenten återges via DVD-receivern.



1 Slå på komponenten och tryck därefter på STANDBY/ON (⏻/⏻) för att slå på DVD-receivern.

2 Tryck på AUX.

3 Starta uppspelningen på den anslutna komponenten.

INSPELNING AV KÄLLOR MED EXTERNA KOMPONENTER

Efter att en extern inspelningskomponent har anslutits till DVD-receivern är det möjligt att spela in källor som spelas upp på DVD-receivern. För information om anslutningsmetoder hänvisas till "ANSLUTNING AV EXTERNA KOMPONENTER" (sid. 11).

Anmärkning

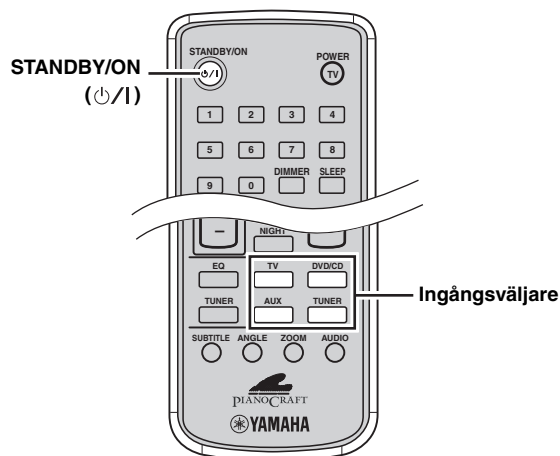
Se till att läsa bruksanvisningarna till de komponenter som ska manövreras.

Inspelning av ljudkällor med DVD-receivern

Efter att utgången DIGITAL OPTICAL OUT på DVD-receivern har anslutits till den optiska digitala ingången på en CD-brännare eller en MD-spelare med en optisk kabel (sid. 11) kan ljudkällor från DVD-receivern spelas in.

Anmärkningar

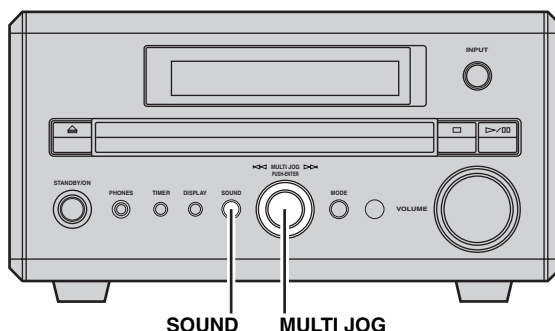
- Radioljud matas inte ut via utgången DIGITAL OPTICAL OUT. Anslut en separat inköpt ljudkabel till utgången AUX OUT L/R på DVD-receivern och till en motsvarande analog ingång på inspelningskomponenten för att kunna spela in AM/FM-radioprogram.
- Se till att en provinspelning görs före en egentlig inspelning.
- Om en extern inspelningskomponent ansluten till DVD-receivern slås av kan det medföra distorsion eller minskad volym vid ljudåtergivning. Slå i så fall på den externa inspelningskomponenten ifråga.
- Volymnivån och inställd tonklang påverkar inte inspelningen. Om ingångskällan är inställd på DVD/CD, kan det dock hända att ljudet som matas ut för inspelning bryts av om hörlurar kopplas in/ur.
- Beroende på inspelningskomponent kan det hända att ljudsignaler från viss DTS-mjukvara inte spelas in ordentligt.
- Ljudinspelningar som görs får inte användas för annat ändamål än privat bruk utan medgivande från upphovsrättsinnehavaren.



- 1 Slå på inspelningskomponenten och tryck därefter på STANDBY/ON (⏻/⏪) för att slå på DVD-receivern.**
- 2 Tryck på lämplig ingångsväljare för att välja önskad ingångskälla.**
- 3 Starta inspelningen på inspelningskomponenten, starta därefter uppspelningen.**

LJUDJUSTERINGAR

Följande ljudinställningar kan justeras: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE och DIRECT-läget.



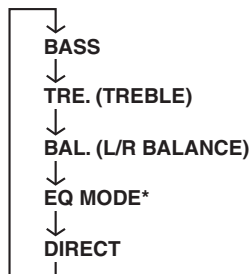
Anmärkning

Dessa inställningar påverkar inte inspelningen.

Justering av ljudinställningar

1 Tryck på SOUND upprepade gånger för att välja den inställning som ska justeras.

Vid varje tryckning på SOUND ändras visningen på TV-skärmen enligt följande:



* Det för tillfället valda EQ-läget visas på DVD-receiverns display.

2 Vrid på MULTI JOG för att justera varje inställning.

- BASS:** Justerar BASS-nivån.
(-10 till +10 dB)
- TREBLE:** Justerar TREBLE-nivån.
(-10 till +10 dB)
- L/R BALANCE:** Justerar högtalarbalansen.
(L+6 dB till R+6 dB)
- EQ MODE:** För att välja önskat equalizerläge.
(ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
- DIRECT:** Slår på/av DIRECT-läget.
När denna är satt till ON, kommer ljudet direkt utan att behandlas med Digital Signalprocessor (DSP).

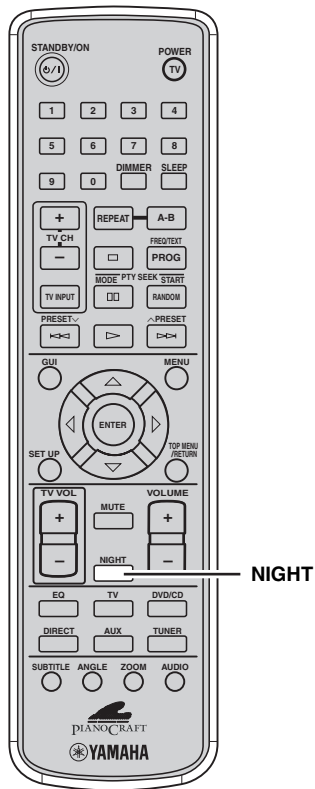
3 Tryck på MULTI JOG.



- EQ MODE kan väljas genom att trycka på EQ på fjärrkontrollen upprepade gånger.
- DIRECT-läget slås på/av genom att trycka på DIRECT på fjärrkontrollen.

Nattlyssningsläge

Då nattlyssningsläget tonar ner höga ljudeffekter och gör tal eller röst ljud klarare kan du njuta av dessa även vid låg volym.



Tryck NIGHT.

Varje gång du trycker NIGHT, ändrar sig lyssningsläget enligt följande:



■ För att ändra Nattlyssningsläge

Tryck NIGHT upprepade gånger för att välja "NIGHT OFF".

STYRING AV EXTERNA KOMPONENTER

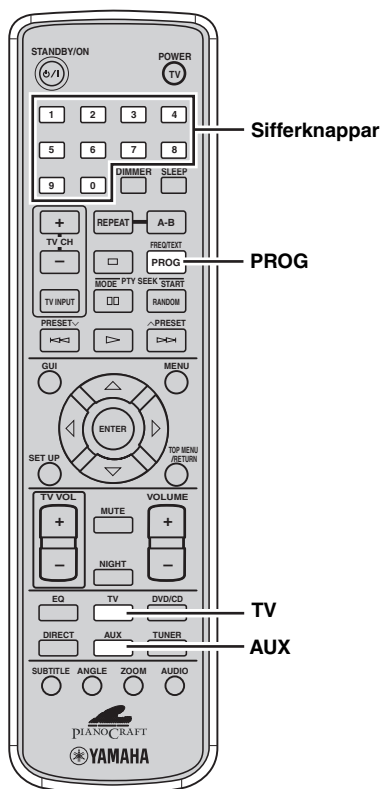
Förutom manövrering av denna enhet kan fjärrkontrollen till DVD-receivern användas till att manövrera externa komponenter genom att välja korrekt fjärrstyrningskod (vi hänvisar till "LISTA ÖVER FJÄRRSTYRNINGSKODER" i slutet av denna bruksanvisning).

Anmärkning

Beroende på produkten ifråga kan det hända att fjärrkontrollen inte kan användas till att manövrera en viss extern komponent. Använd i så fall den fjärrkontroll som levereras med komponenten ifråga.

Inställning av fjärrstyrningskoder

En fjärrstyrningskod för TV kan ställas in på TV-knappen på fjärrkontrollen, och en fjärrstyrningskod för kabel-tv eller digital satellitmottagare kan ställas in på AUX-knappen på fjärrkontrollen.



- 1 Tryck på TV eller AUX för att ställa in ingångskällan för DVD-receivern på den komponent som ska manövreras med fjärrkontrollen.
- 2 Tryck in PROG och tryck samtidigt på TV eller AUX, fortsätt hålla PROG intryckt och använd samtidigt sifferknapparna till att mata in den tresiffriga fjärrstyrningskod som gäller för fabrikatet på komponenten ifråga (vi hänvisar till "LISTA ÖVER FJÄRRSTYRNINGSKODER" i slutet av denna bruksanvisning).
- 3 Kontrollera med hjälp av anvisningarna under "Användbara manövreringar" (sid. 43) att komponenten ifråga kan manövreras ordentligt.

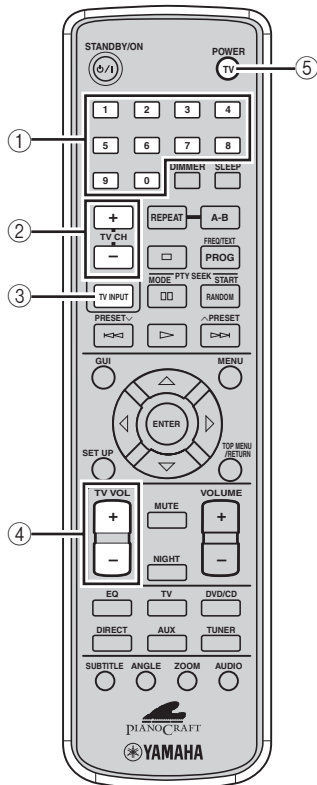
Om manövrering inte fungerar korrekt kan det hända att fel fjärrstyrningskod har ställts in. Utför i så fall åtgärderna i punkt 1 på nytt.

Anmärkningar

- En inställd fjärrstyrningskod raderas ur fjärrkontrollens minne cirka två minuter efter att batterierna i fjärrkontrollen har laddats ur. Lagra i så fall önskade fjärrstyrningskoder på nytt efter att nya batterier har satts i. (Se till att inte trycka på någon knapp på fjärrkontrollen under pågående batteribyte. Det kan resultera i att inställningarna raderas.)
- Om tillverkaren av komponenten har flera koder än en kod får du prova en i taget tills du hittar den rätta.

Användbara manövreringar

Efter att åtgärderna i punkt 1 under "Inställning av fjärrstyrningskoder" (sid. 42) har utförts kan fjärrkontrollen användas till manövrering av följande funktioner på externa komponenter.



Funktioner för manövrering av en TV (TV)

① Sifferknappar

För att mata in ett kanalnummer.

② TV CH +/-

Valet av TV-kanal ändras.

③ TV INPUT

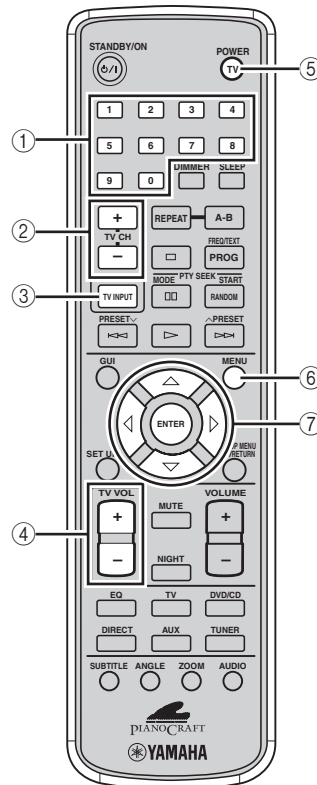
Ingångsvalet på TV:n ändras.

④ TV VOL +/-

Volymnivån på TV:n ändras.

⑤ POWER TV

TV:n slås på eller ställs i beredskapsläge.



Funktioner för manövrering av en kabel-tv och digital satellitmottagare (AUX)

① Sifferknappar

För att mata in ett kanalnummer.

② TV CH +/-

Kanalerna ändras.

③ TV INPUT

Ingångsvalet på TV:n ändras.

④ TV VOL +/-

Volymnivån på TV:n ändras.

⑤ POWER TV

För att slå på kabel-tv:n eller den digitala satellitmottagaren, eller för att ställa den i beredskapsläget.

⑥ MENU

För att visa OSD-menyn (gäller endast digital satellitmottagare).

⑦ ▲ / ▼ / ◀ / ▶, ENTER

Val på OSD-menyn görs.

FELSÖKNING

Om det uppstår något problem vid användning av DVD-receivern, så ta följande tabeller till hjälp för att försöka hitta och rätta till felet. Om problemet inte kan åtgärdas med de lösningar som anges eller om problemet inte finns med på någon lista, så slå av DVD-receivern, koppla loss nätkabeln och rådgör därefter med närmaste YAMAHA-auktoriserade återförsäljare eller servicecenter.

Allmänt

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Strömmen slås på men slås genast av igen.	Nätkabeln är felaktigt ansluten.	Se till att stickkontakten på nätkabeln är ordentligt ansluten till ett nätuttag (sid. 12).
	En högtalarkabel är kortsluten.	Se till att alla högtalarkablar är ordentligt anslutna (sid. 8).
	DVD-receivern kan ha utsatts för en kraftig elektrisk stöt, exempelvis från ett åsknedslag eller stark statisk elektricitet.	Ställ DVD-receivern i beredskapsläget och koppla sedan loss nätkabeln. Vänta i ca 30 sekunder och anslut sedan nätkabeln på nytt och slå på DVD-receivern.
Inget ljud återges via högtalarna.	Volymen är inställd på minimal nivå.	Höj volymnivån (sid. 15).
	Ljudet är avstängt.	Koppla ur ljudavstängningen (sid. 15).
	Ingångskällan kan vara inkorrekt.	Välj korrekt ingångskälla (sida 14).
	Kablarna är felaktigt anslutna.	Se till att alla kablar är ordentligt anslutna (sid. 7).
	Skivan som satts i DVD-receivern är inte kompatibel.	Se till att använda en skiva som stöds av DVD-receivern (sid. 21).
	En DTS-källa spelas.	Gör en digital anslutning till en komponent som har en DTS-dekoder och välj "RAW" för "DIGITAL OUTPUT" med hjälp av OSD-menyn (sidorna 12 och 20).
Ingen bild visas på TV:n.	Kablarna är felaktigt anslutna.	Se till att alla kablar är ordentligt anslutna (sid. 9).
Ljudet tystnar plötsligt.	Insomningstimern (sid. 17) är inställd.	Slå på DVD-receivern och starta uppspelningen på nytt.
Ljudet är för lågt på ena sidan.	Kablarna är felaktigt anslutna.	Se till att alla kablar är ordentligt anslutna (sid. 7).
Volymen kan inte höjas eller störningar uppstår i ljudet.	Strömmen till en komponent ansluten till en utgång på DVD-receivern är avslagen.	Slå på strömmen till komponenten ansluten till en utgång på DVD-receivern.
Den källa som spelas upp på DVD-receivern (DVD, CD, AM/FM-sändningar etc.) spelas inte in på en ansluten extern inspelningskomponent.	Ett försök att spela in AM/FM-program digitalt görs.	Utför inspelningen analogt (sidorna 11 och 39).

Problem	Möjlig orsak	Lösning
DVD-receivern fungerar inte som den ska.	DVD-receivern kan ha utsatts för en kraftig elektrisk stöt, exempelvis från ett åsknedslag eller stark statisk elektricitet, eller spänningsfall.	Ställ DVD-receivern i beredskapsläget och koppla sedan loss nätkabeln. Vänta i ca 30 sekunder och anslut sedan nätkabeln på nytt och slå på DVD-receivern.
Stör ljud uppstår i en digital apparat eller högfrekvensutrustning.	DVD-receivern är placerad för nära den digitala apparaten eller högfrekvensutrustningen.	Flytta DVD-receivern längre bort från sådan utrustning.
Ljud som återges med DVD-receivern kan inte spelas in på en extern inspelningskomponent.	Ett försök görs att spela in digitalt från en analog källa.	Anpassa anslutningen för inspelning till källjudet.
Tidsinställningen har raderats.	Strömmen till DVD-receivern har varit bruten i över en vecka.	Se till att stickkontakten på nätkabeln är ordentligt ansluten till ett nätuttag, och ställ därefter klockan igen (sid. 16).

Fjärrkontroll

Problem	Möjlig orsak	Lösning
DVD-receivern kan inte manövreras med fjärrkontrollen.	Fjärrkontrollen används utanför fjärrstyrningsområdet.	Vi hänvisar till "ATT ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN" (sid. 13) angående information om fjärrstyrningsområdet för fjärrkontrollen.
	Fjärrkontrollsensorn på DVD-receivern utsätts för direkt solljus eller stark belysning (från lysrör av intervertyp).	Ändra belysningen eller riktningen på DVD-receivern.
	Fel manövreringsläge är valt på fjärrkontrollen.	Välj lämpligt manövreringsläge (sid. 5).
	Batterierna har laddats ur.	Byt ut batterierna mot nya batterier (sid. 13).
TV:n kan inte manövreras med fjärrkontrollen.	Fel fjärrstyrningskod används.	Lagra korrekt fjärrstyrningskod (sid. 42). Beroende på modell och tillverkningsår kan det hända att produkten ifråga inte kan manövreras helt eller delvis med fjärrkontrollen. Använd i så fall den fjärrkontroll som levereras med komponenten ifråga.

Skivspelning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Vissa manövreringar kan inte utföras.	En del skivor stöder inte alla funktioner på DVD-receivern.	
Uppspelning startar inte genast efter tryck på ►.	Skivan är felaktigt placerad i skivfacket.	Placera skivan korrekt i skivfacket.
	Skivan är smutsig.	Torka ren skivan.
	Skivan som satts i DVD-receivern är inte kompatibel.	Se till att använda en skiva som stöds av DVD-receivern (sid. 21).
	DVD-receivern har flyttats från en kall till en varm plats, så att kondensation har bildats på linsen för skivläsning.	Vänta i en till två timmar och försök sedan spela upp skivan igen.
Ljud eller textning på valt språk kopplas inte in.	Skivan stöder inte val av alternativa språk.	Se till att använda en skiva som stöder val av alternativa språk.
Ingen textning visas.	Inställningen för textning står i läget "Off".	Välj önskat språk för textning (sid. 28).
	Skivan innehåller inga textningsdata.	Se till att använda en skiva med textningsdata.
	Vid användning av A-B-repetering visas textning inte för andra delar än det valda avsnittet.	Koppla ur A-B-repetering (sid. 26).
Kameravinkeln kan inte ändras.	Skivan stöder inte val av alternativa kameravinklar.	Se till att använda en skiva som stöder val av alternativa kameravinklar.
Inspelning av DVD-videomaterial på en videobandspelare misslyckas.	DVD-skivan är försedd med kopieringsskydd.	De flesta färdiginspelade DVD-skivor som säljs är försedda med en funktion för kopieringsskydd. Innehållet på sådana DVD-skivor kan inte kopieras.
Bildkvaliteten är dålig.	Bildkvaliteten kan vara dålig under pågående snabbspelning framåt eller bakåt, vilket dock inte tyder på något fel.	
Bilden visas inte korrekt på TV:n (bildskärmen).	Bildinställningarna kan vara felaktiga.	Justera bildinställningarna med OSD-menyn (sid. 19).
	Läget för progressiv skanning används till en TV som inte stöder denna funktion.	Koppla ur läget för progressiv skanning (sid. 31).
Visningsformatet på TV:n (bildskärmen) ser konstigt ut.	Bildinställningarna kan vara felaktiga.	Justera bildinställningarna med OSD-menyn (sid. 19).
	När läget för progressiv skanning är inkopplat återges bilder med bildförhållandet 4:3 på en bredbilds-TV med skärmförhållandet 16:9.	Ändra "TV TYPE" med OSD-menyn (sid. 19). Om bildförhållandet inte går att ändra, så koppla ur läget för progressiv skanning och använd utmatning för sammanflätad bild (sid. 31).
Överlappande bilder visas delvis på TV-skärmen.	Innehållet på skivan är inte anpassat till läget för progressiv skanning p.g.a. dess redigeringsmetod eller andra förhållanden.	Koppla ur läget för progressiv skanning (sid. 31).
Skivan matas ut av sig själv.	Skivan som satts i DVD-receivern är inte kompatibel.	Se till att använda en skiva som stöds av DVD-receivern (sid. 21).
Meddelandet "No Disc" visas på displayen på DVD-receivern trots att en skiva är isatt.	Skivan är felaktigt placerad i skivfacket.	Placera skivan korrekt i skivfacket.

Radiomottagning

■ FM/AM

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Önskad förvalsstation kan inte ställas in (sid. 34).	Förvalsstationen har raderats ur minnet.	Lagra radiostationen i förvalsminnet igen (sid. 36).
Inställningarna för förvalsstationer har raderats.	Strömmen till DVD-receivern har varit bruten i över en vecka.	Se till att stickkontakten på nätkabeln är ordentligt ansluten till ett nätuttag, och förinställ där efter stationerna igen (sid. 36).

■ FM

Problem	Möjlig orsak	Lösning
För mycket störningar uppstår vid stereomottagning.	FM-antennen är felaktigt ansluten.	Se till att FM-antennen är korrekt ansluten (sid. 10).
	Radiostationen ifråga sänder från för långt avstånd eller rådande mottagningsförhållanden är dåliga.	Försök förbättra signalstyrkan genom att ställa in stationen manuellt (sid. 33) eller använd en flerkanalig utomhusantenn.
Mottagningskvaliteten är dålig (ljudet förvrängs), trots att en utomhusantenn används.	Flervägsreflexion eller andra radiostörningar förekommer.	Ändra antennens höjd, inriktning eller placering.
Önskad station ställs inte in vid automatisk stationssökning (sid. 33).	Radiostationen ifråga sänder från för långt avstånd eller rådande mottagningsförhållanden är dåliga.	Försök förbättra signalstyrkan genom att ställa in stationen manuellt (sid. 33) eller använd en flerkanalig utomhusantenn.

■ AM







Problem	Möjlig orsak	Lösning
För mycket störningar uppstår i ljudet.	Störningarna orsakas av atmosfärisk elektricitet, åskväder, lysrörsbelysning, en motor eller en elektrisk klimatanläggning.	Anslut en utomhusantenn och förbättra jordningen för att reducera störningarna. Observera dock att det är svårt att helt avlägsna denna typ av störningar.
	DVD-receivern är placerad för nära en TV, om störningarna brukar bli särskilt kraftiga kvällstid.	Flytta DVD-receivern längre bort från TV.
Önskad station ställs inte in vid automatisk stationssökning (sid. 33).	AM-ramantennen är felaktigt ansluten.	Se till att AM-ramantennen är korrekt ansluten (sid. 10).
	Radiostationen ifråga sänder från för långt avstånd eller rådande mottagningsförhållanden är dåliga.	Försök förbättra signalstyrkan genom att ställa in stationen manuellt (sid. 33).

YTTERLIGARE INFORMATION

Skivinformation

Tabellen nedan visar vilka skivtyper som stöds av DVD-receivern.

Videoskivor













Skivtyp	Skivlogotyp
DVD-videoskiva	
SVCD (super video-CD)	
Video-CD-skiva	 
	  Video-CD-skiva skapad genom kopiering av MPEG-filer med filmmaterial på en CD-R- eller CD-RW-skiva

DVD-receivern medger uppspelning av:

- MP3-, WMA- och bildfiler (Kodak, JPEG) inspelade på CD-R(W)-skivor.
- JPEG/ISO 9660-format
- DivX® inspelad på CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] (3.11, 4.x och 5.x)

DVD-regionskoder

Alla normala DVD-spelare och DVD-skivor är försedda med en regionskod (ett ID-nummer tilldelat varje marknadsregion). DVD-receivern stöder skivor märkta med regionskoderna enligt tabellen till höger. Vi hänvisar till information på skivfodralet angående detaljer.

Destination	Regionkod för DVD-receiver	Spelbara skivor
U.S.A. Kanada		 
Storbritannien Övriga Europa		 
Australien		 
Korea Allmänt Övriga Asien		 

Musikskivor

Skivtyp	Skivlogotyp
Musik-CD-skiva (kompaktskiva för digitalt ljud)	
	  Musik-CD-skiva skapad genom kopiering på en CD-R- eller CD-RW-skiva (inkl. MP3- eller WMA-filer)



Aktuell skivlogotyp är tryckt på skivan och skivfodralet.

Anmärkningar

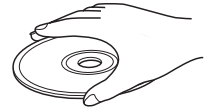
- Följande skivor kan inte spelas upp på DVD-receivern: CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. (Vissa typer av DVD-R- (endast videoformat), DVD-RW- (endast videoformat), DVD+R- och DVD+RW-skivor kan spelas upp på DVD-receivern.)
- DVD-receivern kan inte användas för uppspelning av en CD-R-, CD-RW-, DVD-R-, DVD-RW-, DVD+R- eller DVD+RW-skiva som inte har slutbehandlats. Genom slutbehandling förbereds skivan för uppspelning på en kompatibel apparat.
- Använd endast skivor av tillförlitligt fabrikat. Beroende på inspelningsförhållanden och skivkaraktistik kan vissa skivor inte spelas upp.
- Använd inte skivor av standardavvikande form eller storlek.



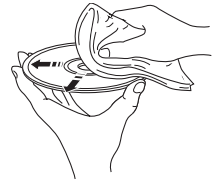
- De kan hända att en DVD-videoskiva eller en video-CD-skiva fungerar annorlunda än vad som anges i denna bruksanvisning. Det beror i så fall på skivans konstruktion och inte på något fel på DVD-receivern. Vi hänvisar till information på skivfodralet angående detaljer.
- DVD-receivern kan användas för uppspelning av skivor märkta med någon av de logotyper som anges på sid. 48. (Försök inte placera någon annan typ av skiva i CD-facket, eftersom DVD-receivern då kan skadas.)
- Vissa skivor kan inte spelas upp på grund av sådana inspelningsförhållanden som datormiljö och tillämpningsprogram. Misslyckad uppspelning kan också bero på skivans karaktistik eller skick, såsom det inspelade materialets kvalitet, repor eller deformationer.

Skivhantering

- Vidrör inte skivytan. Håll i en skiva i ytterkanten och mitthålet.
- Lämna inte kvar en skiva som inte spelas upp i skivfacket.
- Skriv inte på en skiva med blyertspenna, märkpenna e.dyl.
- Sätt inte fast tejp, klistermärken e.dyl. på en skiva och låt inte en skiva komma i kontakt med klister.
- Använd inte något skydd mot repor.
- Använd inte en skiva på vars yta det går att skriva med en etikettskrivare.
- Placera inte en skiva på en plats där den utsätts för direkt solljus, hög värme, hög luftfuktighet eller mycket damm.



- Om en skiva blivit smutsig, så torka den med en ren och torr trasa från mitten och ut mot ytterkanten. Använd inte skivrengöringsmedel eller thinner.
- Använd inte en separat inköpt linsrengörare, eftersom det kan resultera i funktionsfel.



ORDLISTA

Ljudformat

■ **Dolby Digital**

Dolby Digital är ett digitalt surroundljudsformat som ger dig fullständigt oberoende flerkanaligt ljud. Med 3 framkanaler (vänster, mitt och höger), och 2 surroundstereokanaler, erbjuder Dolby Digital 5 fullbands ljudkanaler. Med en extra kanal speciellt för baseffekter, kallad LFE (lågfrekvenseffekt) har systemet totalt 5.1 kanaler (LFE räknas som 0.1 kanal).

DVD-receivern mixar ner flerkanaligt ljud till 2 kanaler så att Dolby Digital-skivor kan spelas.

■ **Linjär PCM (LPCM)**

Detta består av signaler som har omvandlats till digitalt format utan komprimering. En CD-skiva spelas in med 16-bitars ljud vid 44,1 kHz, medan DVD-inspelning sker någonstans mellan 16 bitar vid 48 kHz och 24 bitar vid 192 kHz vilket resulterar i ljud av högre kvalitet än på en CD-skiva. Bland dessa signaler finns även en typ kallad packad PCM (P.PCM), som kan komprimeras utan någon dataförlust.

Ljudinformation

■ **Dynamikomfång**

Med dynamikomfång menas skillnaden mellan det minimala ljud som är hörbart över brusets från utrustningen och det maximala ljud som kan återges utan att distorsion uppstår.

■ **Samplingsfrekvens och kvantiserad bithastighet**

Vid omvandling av en analog signal till en digital kallas det antal gånger per sekund som signalen samplas (läses in) för samplingsfrekvens, medan graden av finhet vid omvandlingen av ljudnivån till ett numeriskt värde kallas för kvantiserad bithastighet.

Det frekvensband som kan spelas upp bestäms av samplingsfrekvensen, medan dynamikomfånget, som anger ljudnivåskillnaden, bestäms av den kvantiserade bithastigheten. I princip gäller att ju högre samplingsfrekvensen är, desto bredare blir det frekvensomfång som kan spelas upp och ju högre den kvantiserade bithastigheten är, desto finare blir ljudet kan återges.

■ **Spår (CD/video-CD)**

En CD- eller video-CD-skiva kan vara indelad i flera segment (spår). Varje indelning har ett eget titelnummer.

Videosignalinformation

■ Komponentvideosignal

Med systemet för komponentvideosignaler separeras videosignalen i Y-signaler för luminans (ljusstäthet) och P_B- och P_R-signaler för krominans (färgvärde). Färger kan återges mer naturtroget med detta system eftersom var och en av dessa signaler är oberoende av varandra.

Komponentsignalen kallas även för "färgskillnadssignalen" eftersom luminanssignalen är borttagen från färgsignalen.

■ Dekoder

En dekoder är en apparat som kan omvandla data kodade på en DVD-skiva eller ett annat medium till ursprungliga ljud- eller videosignaler.

■ Film- och videodata

DVD-media kan i allmänhet delas upp i två klassificeringstyper enligt nedan.

- Filmdata
Videomaterial inspelat med 24 bildrutor/sekund. (Filmen som använts vid filminspelning har spelats in med 24 bildrutor/sekund.) Nyligen har progressiv video med 30 bildrutor/sekund börjat förekomma.
- Videodata
Videomaterial inspelat med 30 bildrutor/sekund.

DVD-receiver känner automatiskt av om materialet på en DVD-skiva består av film- eller videodata och väljer sedan lämpligaste metod för omvandling till progressiv utmatning.

■ Sammanflätad och progressiv utmatning

Standard för videosignaler har hittills varit NTSC med linjeskanningen 525i (där i står för sammanflätat). 525p (där p står för progressiv) erbjuder till skillnad från detta signaler med dubbelt antal skannade linjer.

■ NTSC

NTSC är ett videosignalsystem (525 linjer, 30 bildrutor per sekund) som används i Nordamerika, Centralamerika och ett antal länder i Sydamerika och Asien, bland annat Japan.

■ PAL

PAL är ett videosignalsystem (625 linjer, 25 bildrutor per sekund) som används i Storbritannien, stora delar av övriga Västeuropa, ett flertal länder i Sydamerika, några länder i Mellanöstern och Asien, ett flertal länder i Afrika, Australien, Nya Zeeland och andra länder på öar i Stilla havet.

■ Titel, kapitel (DVD-video)

En DVD-videoskiva kan vara indelad i större delar (titlar) och mindre delar (kapitel). Varje del har ett eget titelnummer eller kapitelnummer.

Upphovsrätt och logotyper

DVD-receivern använder sig av en särskild teknik för upphovsrättskydd, vilken är skyddad genom metodanspråk från vissa amerikanska patent och andra intellektuella egendomsrättigheter som ägs av Macrovision Corporation och andra rättighetsinnehavare. All användning av denna teknik för upphovsrättskydd kräver tillstånd från Macrovision Corporation och är endast avsedd för hemmabruk eller annan begränsad visning, så länge inte särskilt tillstånd erhållits från Macrovision Corporation. Omvänt konstruktionsarbete eller isärtagning är förbjudet.



Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. "Dolby" och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.



"DTS" och "DTS DIGITAL OUT" är varumärken som tillhör Digital Theater Systems, Inc.

Teknik för avkodning av MPEG Layer-3-ljud används på licens från Fraunhofer IIS och Thomson multimedia.



"DivX", "DivX Certified" och åtföljande logotyper är varumärken som tillhör DivX Networks, Inc och som används på licens.

TEKNISKA DATA

FÖRSTÄRKAR DEL

- Minsta RMS uteffekt per kanal (20 kHz Fabrik LPF)
(6 Ω , 1 kHz, 0,18% THD)..... 20 W + 20 W
- Maximal RMS uteffekt per kanal (20 kHz Fabrik LPF)
(6 Ω , 1 kHz, 10% THD)..... 30 W + 30 W
- Total Harmonisk Distorsion
AUX etc. (1 Kanalsdriven, 1 kHz)..... mindre än 0,08%
- Ingångs känslighet/Impedans
AUX etc. 300 mV/47 k Ω
- Frekvensåtergivning
AUX etc. 10 Hz till 22 kHz \pm 3dB
- Signal brus förhållande
(20 kHz Fabrik LPF, IHF-A nätverk, förkortad)
AUX etc. (0 dB Ingång).....93 dB

VIDEO DEL

- Videosignalnivå
Video 1 Vp-p/75 Ω
Komponent 1 Vp-p/75 Ω (Y)
..... 0,7 Vp-p/75 Ω (PB, PR)
- Signal brus förhållande 72 dB

TUNER DEL

FM del

- Inställningsområde.....87,50 till 108,00 MHz
- Signal brus förhållande (Mono) 75 dB
- Känslighet (S/N 30 dB)..... 1,0 μ V

AM del

- Inställningsområde
Modeller i USA och Canada 530 till 1700 kHz
Andra modeller..... 522 till 1629 kHz
- Signal brus förhållande 32 dB
- Känslighet (S/N 20 dB)..... 700 μ V

CD/DVD PLAYER DEL

- Signal brus förhållande95 dB
- Total Harmonisk Distorsion0,007%
- Separering90 dB

AUDIO FORMAT

- Dolby Digital/MPEG dekoding (ej dekoda DTS)
- PCM DATA: 16 bit
- LPCM DATA: 20/24 bit
Fs: 44,1, 48 kHz stöd/88,2, 96 kHz stöd för nedmixnings
- MP3: 32 kbps till 320 kbps, 16 kHz till 48 kHz samplingsgrad
- WMA: Upp till 192 kbps (stödjer ej 32 kbps),
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz samplingsgrad
- Stödjer mono och stereo WMA/MP3 och VBR filer

ALLMÄNT

- Strömförsörjning
Modeller till U.S.A. och Kanada 120 V nätspänning, 60 Hz
Modell till Australien 240 V nätspänning, 50 Hz
Modeller till Europa, inkl. Storbritannien
..... 230 V nätspänning, 50 Hz
Modell till Korea..... 220 V nätspänning, 60 Hz
Modell till övriga Asien.....220–240 V nätspänning, 50/60 Hz
Allmän modell 110–120 V nätspänning, 50/60 Hz
- Effektförbrukning 30 W
- Effektförbrukning i beredskapsläge
Modeller till U.S.A. och Kanada 0,9 W
Modell till Australien 1,1 W
Modeller till Europa, inkl. Storbritannien 1,0 W
Modell till Korea..... 1,0 W
Modell till övriga Asien..... 1,1 W
Allmän modell 0,9 W
- Laserpickup
Typ Halvlederlaser, GaAIAs
Väglängd650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
Uteffekt 1,45 mW (DVD), 1,13 mW (VCD/CD)
- Ytermått (b x h x d) 215 x 112,8 x 295,9 mm
- Vikt2,65 kg
- Tillåten arbetstemperatur +5°C till +35°C
- Tillåten luftfuktighet.....5% till 90% (ingen kondensation)

Tekniska data är föremål för ändringar utan föregående meddelande.

ATTENZIONE: PRIMA DI USARE QUEST'UNITÀ.

- 1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
- 2 Installare questo sistema audio in una posizione ben ventilata, asciutta e pulita con almeno 10 cm di spazio libero sopra, sulla sinistra, sulla destra e dietro il RDX-E700 — lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e/o calore.
- 3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare rumori.
- 4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possa su di essa cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
 - Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
 - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
 - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
- 6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
- 12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato sull'adesivo apposto ad esso affisso. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. YAMAHA non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato YAMAHA. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
- 15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "DIAGNOSTICA".
- 17 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante STANDBY/ON portandolo nella modalità di attesa, quindi, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
- 19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnerla e lasciarla riposare perché si raffreddi.

Questa unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA fintanto che essa rimane collegata alla presa di rete, ciò anche se l'unità viene spenta. Questo stato viene chiamato modo di standby. In questo stato l'unità consuma una quantità minima di corrente.

Pericolo

Quando quest'unità è collegata ad una presa di corrente, non guardare all'interno del vano portadisco.

Il laser contenuto in questo prodotto è in grado di emettere radiazioni eccedenti i limiti fissati per la Classe 1.

AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

INDICAZIONI CONCERNENTI

L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548
SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	Ricevitore DVD
	marca	YAMAHA
	modello	RDX-E700

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 09/17/2005

Yamaha Elektronik Europa GmbH
Siemensstr. 22-34, 25462
Rellingen, b. Hamburg Germany

ATTENZIONE

L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.

¶ La targhetta del nome del modello si trova sul fondo dell'unità.

INDICE

INTRODUZIONE

CARATTERISTICHE	2
Questo manuale	2
ACCESSORI IN DOTAZIONE	2
COMANDI E FUNZIONI	3
Pannello anteriore	3
Display	4
Telecomando	5

PREPARAZIONE

COLLEGAMENTO DIFFUSORI	7
Collegamento di diffusori	8
Collegamento di un subwoofer	8
COLLEGAMENTO DI UN TELEVISORE	9
COLLEGAMENTO DELLE ANTENNE	10
Collegamento di un'antenna AM a telaio	10
Collegamento di un'antenna FM	10
COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI	11
Collegamento di un registratore CD o MD	11
Collegamento dei cavi di alimentazione	12
INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE NEL TELECOMANDO	13
USO DEL TELECOMANDO	13

FUNZIONAMENTO DI BASE

PER PORTARE L'ALIMENTAZIONE SU ON/STANDBY	14
SCELTA DI UNA SORGENTE DI SEGNALE IN INGRESSO	14
REGOLAZIONE DEL VOLUME	15
SILENZIAMENTO DELLA RIPRODUZIONE (MUTE)	15
REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO	16
IMPOSTAZIONE DEL TIMER	16
IMPOSTAZIONE SPEGNIMENTO VIA TIMER	17
PER CAMBIARE LA LUMINOSITA' DEL DISPLAY	18
PER CAMBIARE LE IMPOSTAZIONI DVD IN TV (OSD MENU)	19
Utilizzo del menu OSD	19
Guida OSD	20
TIPI DI DISCO SUPPORTATI	21
OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE	22
OPERAZIONI UTILI DI RIPRODUZIONE	23
Personalizzazione dell'ordine di riproduzione (Riproduzione programmata)	23
Riproduzione casuale	24
Ripetizione della riproduzione (Riproduzione ripetuta)	25
Uso dei menu dei dischi (Menu DVD/menu di controllo della riproduzione di video CD)	27

SELEZIONE DI AUDIO, SOTTOTITOLI E

ANGOLAZIONE	28
Selezione della lingua per parlato e sottotitoli	28
Selezione di un angolo visivo	28
ZINGRANDIMENTO DI IMMAGINI	29
USO DELL'INTERFACCIA GUL PER IL GODIMENTO DI VIDEO DI ALTA QUALITA' (NTSC/PROGRESSIVE SCAN)	31
PER IL GODIMENTO DI FILE MULTIMEDIALI SU DISCO	32
PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO	33
Sintonizzazione automatica delle stazioni	33
Sintonizzazione manuale di stazioni	33
Selezione di stazioni preselezionate (Sintonizzazione di stazioni preselezionate)	34
Ricezione di stazioni FM Radio Data System (Solo modelli per Europa e GB)	34
PER PRESELEZIONARE STAZIONI RADIO	36
Preselezione automatica di stazioni radio	36
Preselezione manuale di stazioni radio	36
Modifica del nome delle stazioni radio preselezionate	37

FUNZIONAMENTO AVANZATO

RIPRODUZIONE DI SORGENTI ESTERNE	38
Riproduzione col televisore	38
Riproduzione di altri componenti	38
REGISTRAZIONE CON COMPONENTI ESTERNI	39
Registrazioni audio col ricevitore DVD	39
REGOLAZIONE DEL SUONO	40
Regolazione delle impostazioni del suono	40
Modalità di ascolto notturno	41
CONTROLLO DI COMPONENTI ESTERNI	42
Impostazione dei codici di telecomando	42
Operazioni disponibili	43

INFORMAZIONI ADDIZIONALI

DIAGNOSTICA	44
Problemi di carattere generale	44
Telecomando	45
Riproduzione di dischi	46
Ricezione radio	47
INFORMAZIONI AGGIUNTIVE	48
Informazioni sul disco	48
Trattamento dei dischi	49
GLOSSARIO	50
Formati audio	50
Informazioni audio	50
Informazioni sul segnale video	51
Diritti d'autore e loro logo	51
DATI TECNICI	52

INTRODUZIONE

PREPARAZIONE

FUNZIONAMENTO DI BASE

FUNZIONAMENTO AVANZATO

INFORMAZIONI ADDIZIONALI

Italiano

CARATTERISTICHE

- Riproduce DVD, Video CD, CD Audio, CD MP3, CD WMA, CD DivX e CD JPEG.
- Di facile utilizzo con MULTI JOG
- Telecomando con tutte le funzioni
- Menu visualizzato sullo schermo (OSD)
- Presa DIGITAL OPTICAL OUT

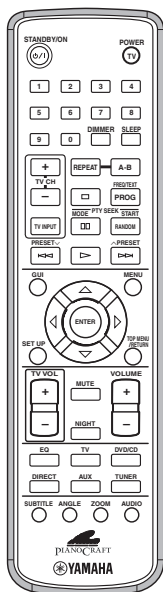
Questo manuale

- In questo manuale, le operazioni che possono venire eseguite usando il ricevitore a DVD o il suo telecomando vengono spiegate usando il telecomando.
- Le descrizioni e le illustrazioni del telecomando di questo manuale sono basate sul modello europeo e britannico, salva diversa indicazione.
- ☼ indica un suggerimento riguardante un'operazione.
- Le note contengono informazioni importanti sulla sicurezza e sulle istruzioni per l'uso.
- Questo manuale è stato stampato prima della produzione dell'apparecchio. Il design e i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso, in parte a causa di migliorie. Il prodotto ed il manuale potrebbero quindi essere leggermente differenti.

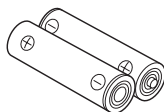
ACCESSORI IN DOTAZIONE

Questo prodotto include i seguenti accessori. Prima di collegare i diffusori o un televisore a questo prodotto, controllare di possedere tutte le parti che seguono.

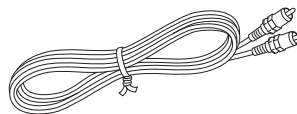
Telecomando



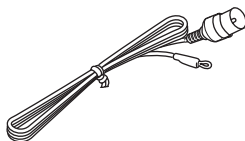
**Batterie (x2)
(AA, R06, UM-3)**



Cavo video a spinotti



Antenna FM interna

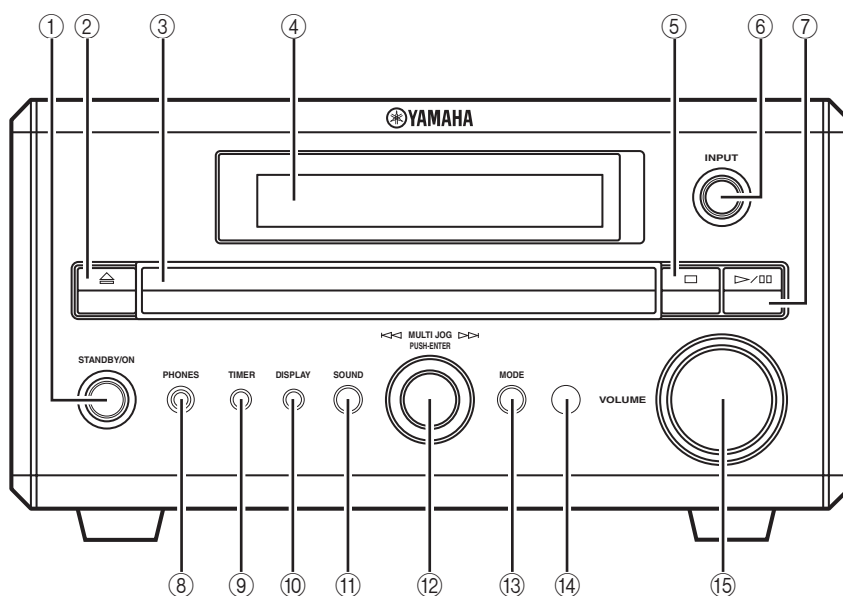


Antenna a telaio AM



COMANDI E FUNZIONI


Pannello anteriore



① STANDBY/ON

Accendere quest'unità. Premere nuovamente questo pulsante per portare l'unità nella modalità di attesa (pagina 14).



Fa aprire e chiudere il piatto portadischi. La pressione di  nella modalità di attesa accende l'unità DVDS ed imposta la sorgente in ingresso su DVD/CD.

③ Piatto portadischi

Contiene il disco riprodotto.

④ Display

Visualizza informazioni o impostazioni di riproduzione (pagina 4).



Fa fermare la riproduzione del disco.

⑥ INPUT

Seleziona una sorgente in ingresso.



Avvia e mette in pausa la riproduzione del disco.

⑧ Presa PHONES

Permette di collegare una cuffia.

⑨ TIMER

Imposta l'unità DVD nella modalità di riproduzione via timer o di risparmio energia.

⑩ DISPLAY

Visualizza informazioni di stato come il tempo trascorso del brano/capitolo attuale.

⑪ SOUND

Commuta le impostazioni audio da regolare.

⑫ MULTI JOG

Regola varie impostazioni e la frequenza quando si sintonizza una stazione radio. E' anche possibile saltare capitoli o brani quando la sorgente in ingresso è impostata su DVD/CD.

⑬ MODE

Supporta MULTI JOG ed permette varie operazioni.

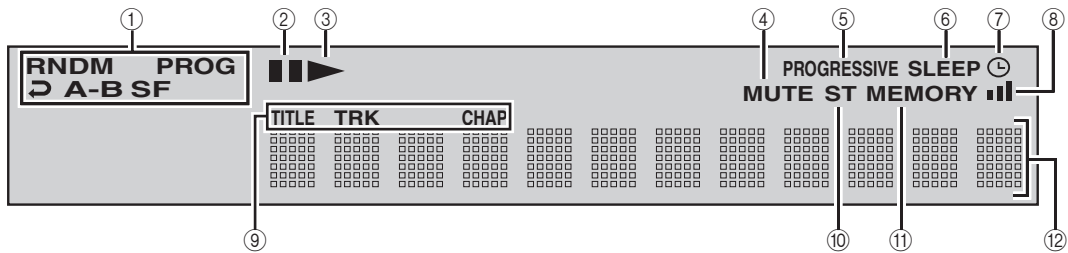
⑭ Sensore del telecomando

Riceve i segnali del telecomando.

⑮ VOLUME

Regola il volume di riproduzione.

Display



① Indicatore della modalità di riproduzione

Visualizza l'icona della modalità di riproduzione scelta.

② Icona di pausa

Si illumina quando la riproduzione di un disco è in pausa.

③ Icona di riproduzione

Si illumina durante la riproduzione di un disco.

④ MUTE

Si illumina quando la funzione di silenziamento è attivata.

⑤ PROGRESSIVE

Si illumina quando la funzione di scansione progressiva è attivata.

⑥ SLEEP

Si illumina quando la funzione del timer di spegnimento è attivata.

⑦

Si illumina quando la funzione di riproduzione via timer è attivata.

⑧

Si illumina durante la ricezione di un forte segnale radio quando la modalità in ingresso è AM o FM.

⑨ Indicatore modalità del display

Si illumina a seconda del tipo di disco.

⑩ ST

Si illumina durante la ricezione di un forte segnale radio FM nella modalità FM stereo.

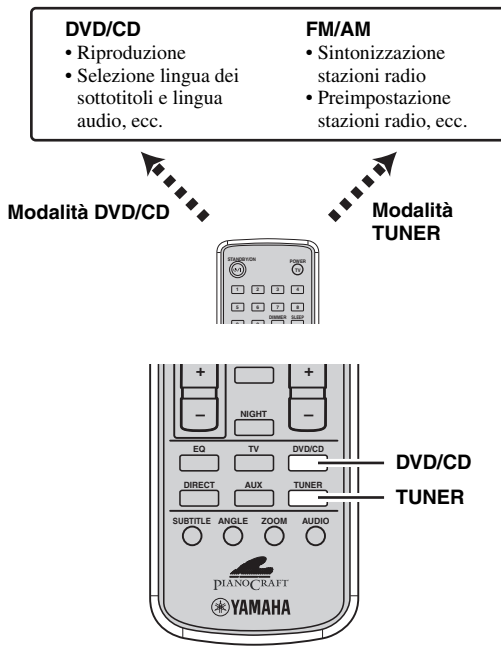
⑪ MEMORY

Si illumina o lampeggia quando si preimposta una stazione radio FM/AM.

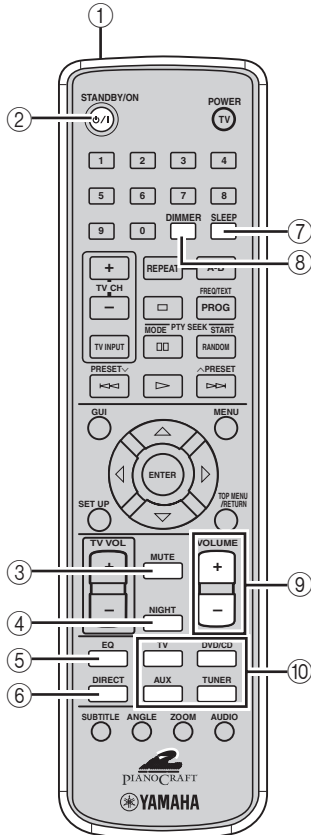
⑫ Display

Visualizza varie informazioni, ad esempio il titolo, il capitolo ed il numero di brano, o il tempo di riproduzione trascorso.

Telecomando



■ Funzioni comuni



Nota

Le descrizioni e le illustrazioni del telecomando di questo manuale sono basate su modelli per Europa e GB, salva diversa indicazione.

L'unità DVD possiede due modalità di funzionamento principali. Prima di usare funzioni di ciascuna modalità, è necessario scegliere una modalità per cambiare le assegnazioni dei pulsanti del telecomando.

Per cambiare la modalità di funzionamento

- **Modalità DVD/CD:** Premere DVD/CD.
- **Modalità TUNER:** Premere TUNER. Per dettagli sul funzionamento del sintonizzatore, consultare "PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO" (pagina 33).

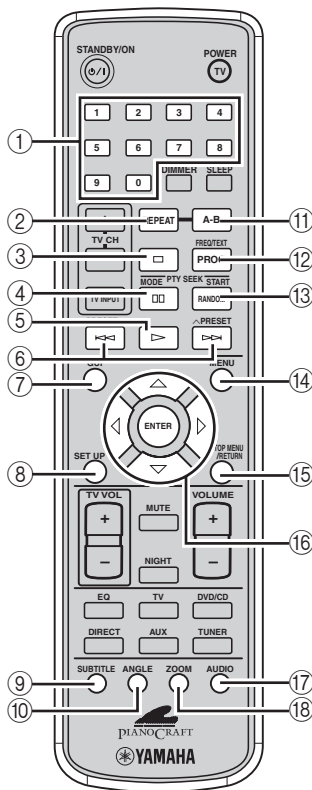


È possibile controllare il televisore ed altri componenti collegati all'unità DVD utilizzando il telecomando. Per maggiori dettagli, consultare la sezione "CONTROLLO DI COMPONENTI ESTERNI" (pagina 42).




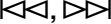

Operazioni in comune a tutte le modalità

- ① **Trasmettitore di raggi infrarossi**
Manda segnali all'unità DVD.
- ② **STANDBY/ON (⏻/⏻)**
Accende quest'unità DVD o la porta nel modo di attesa (pagina 14).
- ③ **MUTE**
Porta a zero il volume. Premerlo di nuovo per riportare il volume al suo livello originale.
- ④ **NIGHT**
Attiva o disattiva la modalità di ascolto notturno (pagina 41).
- ⑤ **EQ**
Commuta la modalità EQ MODE (pagina 40).
- ⑥ **DIRECT**
Attiva e disattiva la modalità DIRECT.
- ⑦ **SLEEP**
Attiva il timer di spegnimento (pagina 17).
- ⑧ **DIMMER**
Cambia la luminosità del display (pagina 18).
- ⑨ **VOLUME +/-**
Regola il volume di riproduzione generale.
- ⑩ **Selettori di ingresso**
Seleziona la sorgente in ingresso dell'unità DVD (pagina 14).

■ Modalità DVD/CD



Operazioni disponibili solo in modalità DVD/CD

- ① **Pulsanti numerici (da 1 a 9, 0)**
Premere i pulsanti per introdurre i numeri.
- ② **REPEAT**
Attiva la modalità di riproduzione ripetuta (pagina 25).
- ③ 
Fa fermare la riproduzione del disco.
- ④ 
Porta la riproduzione in pausa.
- ⑤ 
Dà inizio alla riproduzione del disco.
- ⑥ 
Permettono di passare all'inizio del capitolo/brano attuale o del capitolo/brano successivo.
- ⑦ **GUI**
Visualizza informazioni di stato come il tempo trascorso del brano/capitolo attuale sullo schermo del televisore.
- ⑧ **SET UP**
Visualizza il menu OSD sullo schermo del televisore (pagina 19).
- ⑨ **SUBTITLE**
Sceglie la lingua dei sottotitoli (pagina 28).
- ⑩ **ANGLE**
Seleziona l'angolo di visione (pagina 28).
- ⑪ **A-B**
Attiva la modalità di riproduzione A-B (pagina 26).
- ⑫ **PROG**
Attiva la modalità di riproduzione programmata (pagina 23).
- ⑬ **RANDOM**
Attiva la modalità di riproduzione casuale (pagina 24).
- ⑭ **MENU**
Visualizza il menu del DVD sullo schermo del televisore (pagina 27).
- ⑮ **TOP MENU/RETURN**
Riporta il menu del DVD alla schermata precedente (pagina 27).
- ⑯  **ENTER**
Controlla il menu OSD (pagina 19).
- ⑰ **AUDIO**
Sceglie la lingua del parlato (pagina 28).
- ⑱ **ZOOM**
Esegue lo zoom su una parte specifica dell'immagine (pagina 29).

COLLEGAMENTO DIFFUSORI

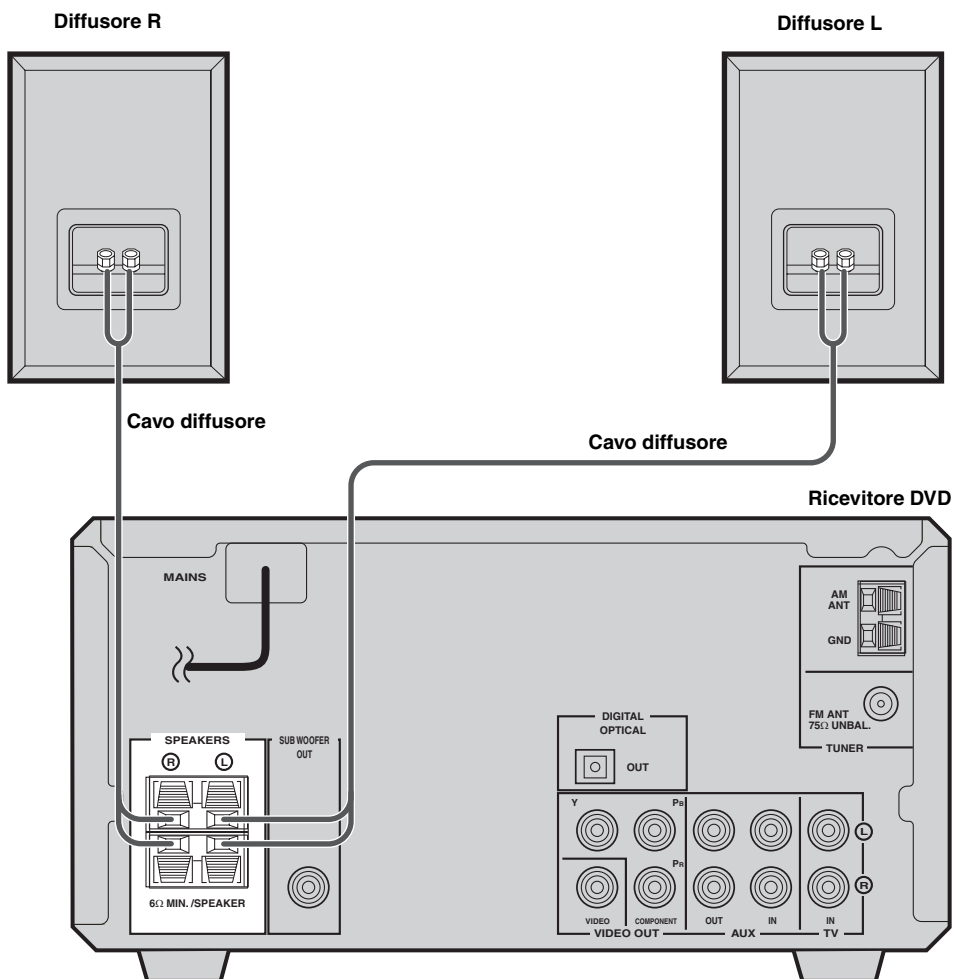
Per collegare i diffusori all'unità DVD, fare quanto segue. Qui l'esempio di collegamento utilizza il YAMAHA NX-E700 (consistente in due diffusori) ed i cavi ad esso in dotazione. Per informazioni sui vostri diffusori, consultare il loro manuale dell'utente.



Potete anche fare uso di diffusori acquistati separatamente (vedi pagina 8).

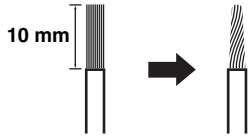
Note

- Non collegare il cavo di alimentazione dell'unità DVD fino a che tutti i collegamenti non sono completati.
- Accertarsi di collegare il canale sinistro (L), il canale destro (R), “+” (rosso) e “-” (nero) in modo appropriato. Se i collegamenti sono difettosi non si udrà alcun suono dai diffusori e se le polarità dei collegamenti dei diffusori sono scorrette il suono sarà innaturale e carente nei bassi.
- Non permettere che i cavi nudi dei diffusori si tocchino l'un l'altro e che tocchino una qualsiasi parte metallica di questa unità. Ciò potrebbe danneggiare l'unità DVD e/o i diffusori.
- Utilizzare diffusori dell'impedenza specificata indicata sul pannello posteriore di questa unità.
- Utilizzare diffusori schermati magneticamente. Se questo tipo di diffusori crea ancora interferenze col monitor, allontanare i diffusori dal monitor.

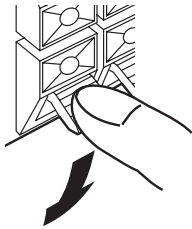


Collegamento di diffusori

- 1 Rimuovere circa 10 mm di isolamento dall'estremità di ciascun cavo dei diffusori e attorcigliare assieme i fili esposti del cavo per prevenire cortocircuiti.

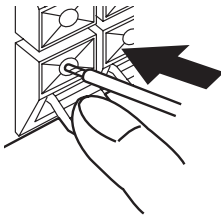


- 2 Premere e tenere premuta la leva.



Rosso: positivo (+)
Nero: negativo (-)

- 3 Inserire un filo nudo. Rilasciando la leva essa ritorna in posizione.



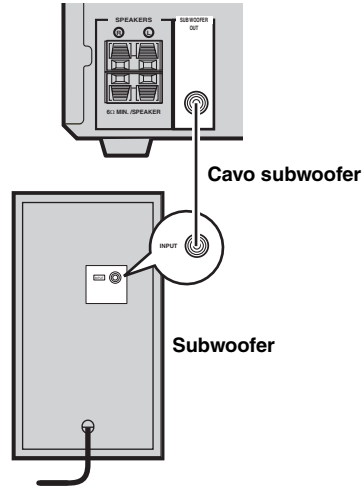
Rosso: positivo (+)
Nero: negativo (-)

■ Note sui cavi dei diffusori

Un cavo per diffusori è in effetti una coppia di cavi isolati appaiati. Un cavo è di forma o colore diverso, forse con una linea, una scanalatura o una sporgenza. Collegare il cavo con la linea (scanalatura, ecc.) ai terminali “+” (rosso) dell'unità DVD e del diffusore. Collegare il cavo neutro ai terminali “-” (nero) dell'unità DVD e del diffusore.

Collegamento di un subwoofer

Collegare la presa SUBWOOFER OUT del dell'unità DVD alla presa INPUT del subwoofer usando il cavo del subwoofer.



Note

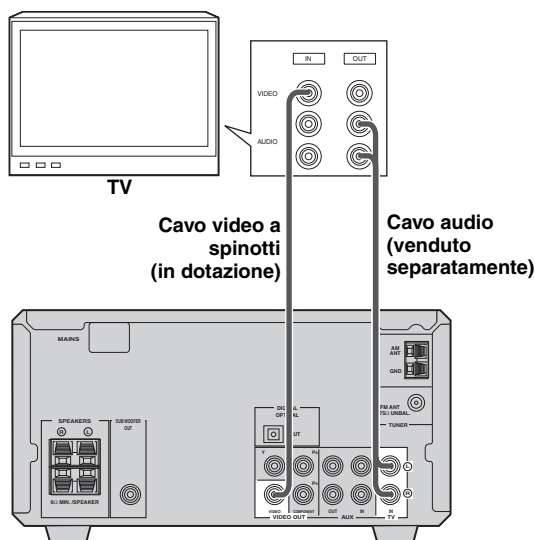
- Non collegare il cavo di alimentazione del dell'unità DVD o di un subwoofer fino a che tutti i collegamenti non sono completati.
- La gamma di bassa frequenza del suono remixato viene emessa dalla presa SUBWOOFER OUT.

COLLEGAMENTO DI UN TELEVISORE

Seguire la procedura indicata di seguito per collegare il televisore all'unità DVD utilizzando il cavo video a spinotti in dotazione ed i cavi audio (venduti separatamente). Inoltre, potete ottenere immagini di alta qualità con un collegamento video component o un collegamento scart (solo modelli per Europa e GB). Per informazioni sul televisore, consultarne il manuale.

Note

- Non collegare il cavo di alimentazione dell'unità DVD fino a che tutti i collegamenti non sono completati.
- Spegnerne il televisore prima di collegarlo all'unità DVD.



1 Collegare la presa VIDEO dell'unità DVD alla presa di ingresso video del vostro televisore usando il cavo a spinotti video in dotazione.

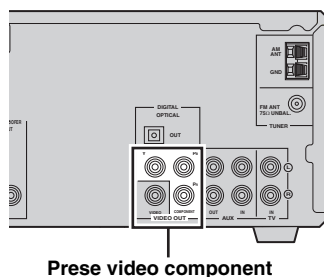
2 Per emettere il suono dai diffusori collegati all'unità DVD, collegare le prese TV IN dell'unità DVD alle prese di uscita audio del televisore utilizzando un cavo a spinotti audio (venduto separatamente).

Altri metodi di collegamento

Per fare un collegamento video component o un collegamento scart (solo modelli per Europa e GB), è necessario il cavo adatto.

Collegamento video component

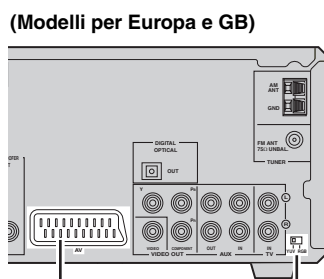
Collegare le prese VIDEO OUT COMPONENT dell'unità DVD alle prese di ingresso video component del televisore facendo uso di cavi video component del tipo in commercio.



Prese video component

Collegamento scart (Modelli per Europa e GB)

Collegare il terminale AV dell'unità DVD al terminale di ingresso scart del vostro televisore usando un cavo scart in commercio.



Terminale AV Selettore RGB/YUV

Selettore RGB/YUV

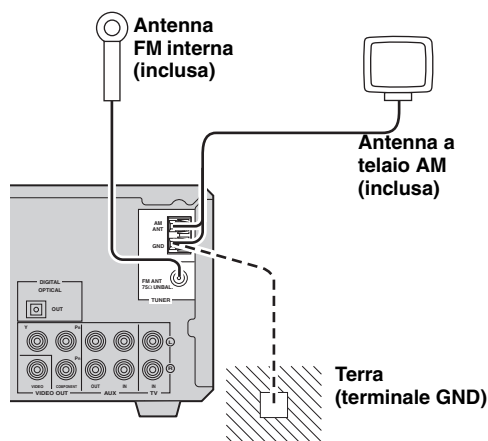
Seleziona il terminale di uscita dei segnali video. Portare questo selettore sulla posizione YUV per emettere i segnali component sulle prese COMPONENT. Portare questo selettore sulla posizione RGB per emettere i segnali RGB sul terminale AV.

Nota

Quando il selettore RGB/YUV si trova su "RGB", la funzione Progressive Scan (pagina 31) non è disponibile.

COLLEGAMENTO DELLE ANTENNE

Per godere della radio sull'unità DVD è necessario collegare le antenne AM e FM all'unità DVD stessa. Questo prodotto include un'antenna AM ad anello ed un'antenna FM interna. Se ci fossero problemi a causa della debolezza della ricezione radio nella vostra area e volette migliorare la ricezione, raccomandiamo di usare antenne esterne opzionali. Per maggiori dettagli, consultare il più vicino negoziante o centro assistenza YAMAHA.



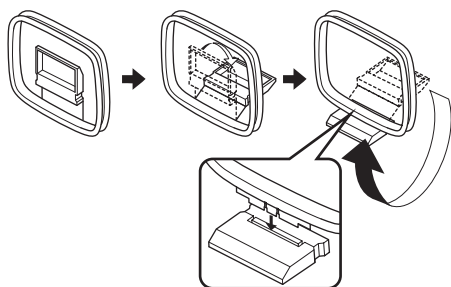
■ Messa a terra

Per ottenere una massima sicurezza con minima interferenza, collegare il terminale GND dell'antenna ad un buon punto di messa a terra. Esso è di solito costituito da un paletto in metallo infisso a terra.

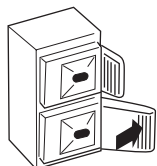
Collegamento di un'antenna AM a telaio

1 Applicare il supporto dell'antenna all'antenna.

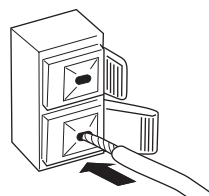
Quando si applica l'antenna ad un muro, il supporto non è necessario.



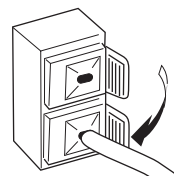
2 Premere e tenere premuta la linguetta.



3 Inserire i fili dell'antenna AM ad anello nel terminale AM ANT.



4 Rilasciare la linguetta.



5 Ripetere i passi da 2 a 4 per inserire i fili dell'antenna AM ad anello nel terminale GND.

6 Installare l'antenna lontana dall'unità DVD e dai cavi dei diffusori.

Durante l'ascolto della radio, far girare la testata dell'antenna fino a trovare l'angolo di ricezione migliore.



Collegamento di un'antenna FM

1 Collegare l'antenna FM interna in dotazione alla presa FM ANT dell'unità DVD.

2 Installare l'antenna lontana dall'unità DVD e dai cavi dei diffusori.

COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI

Potete collegare a questo ricevitore a DVD componenti esterni, ad esempio masterizzatori di CD o registratori a MD. Questa sezione fornisce un esempio di collegamento con altri componenti. Per informazioni dettagliate sui componenti, consultarne il manuale.

Collegamento di un registratore CD o MD

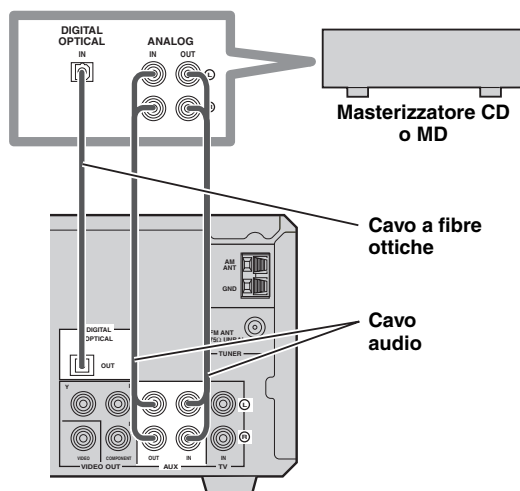
Se si collega un registratore CD o MD all'unità DVD usando cavi a fibre ottiche del tipo normalmente in commercio, è possibile registrare sorgenti audio riprodotte digitalmente con l'unità DVD. Inoltre, potete riprodurre con l'unità DVD anche segnale audio riprodotto con il registratore.



Le trasmissioni AM/FM non possono venire emesse dal terminale DIGITAL OPTICAL OUT di questa unità. Per registrare trasmissioni AM/FM, usare un cavo audio del tipo in commercio per collegare la presa AUX OUT dell'unità DVD alla presa di ingresso analogica del proprio registratore.

Note

- Prima di procedere coi collegamenti del ricevitore a DVD, spegnere tutti i componenti del sistema.
- Non collegare il cavo di alimentazione dell'unità DVD fino a che tutti i collegamenti non sono completati.



- 1** Collegare la presa DIGITAL OPTICAL OUT del ricevitore a DVD alla presa di ingresso digitale del registratore facendo uso di un cavo digitale a fibre ottiche.
- 2** Collegare le prese AUX OUT dell'unità DVD alle prese di ingresso analogiche del registratore usando un cavo audio.
- 3** Collegare le prese AUX IN del ricevitore a DVD alle prese di uscita analogiche del registratore usando un cavo audio.

■ Le prese AUX

- Il segnale ricevuto dalla presa AUX IN non viene emesso dalla presa AUX OUT.
- I circuiti digitali ed analogici dell'unità DVD sono indipendenti l'uno dall'altro. I segnali analogici in ingresso vengono emessi solo dalle prese di uscita analogiche.

■ Le prese DIGITAL

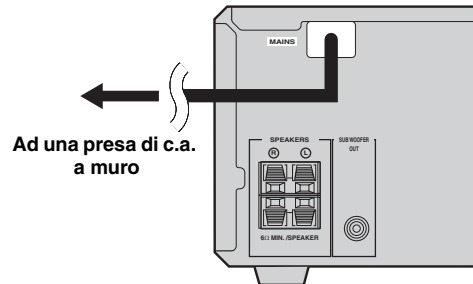
- Le prese digitali sono compatibili con segnali PCM, Dolby Digital e DTS.
- Le prese digitali sono state progettate in accordo con gli standard EIA. Per fare un collegamento digitale, usare un cavo ottico corrispondente agli standard EIA.



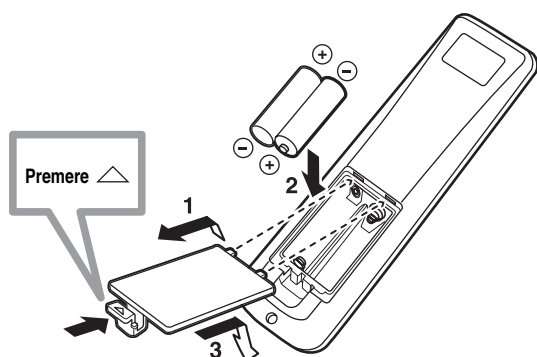
Questa unità è in grado di emettere digitalmente un segnale DTS. Per riprodurre una sorgente codificata DTS, collegare la presa DIGITAL OPTICAL OUT dell'unità DVD alla presa di ingresso digitale di un componente provvisto di un decodificatore DTS.

Collegamento dei cavi di alimentazione

Fatti tutti i collegamenti, collegare i cavi di collegamento dell'unità DVD e del subwoofer (opzionale).



INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE NEL TELECOMANDO



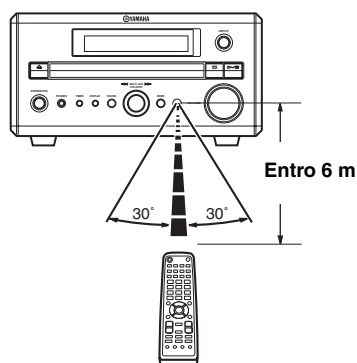
■ Sostituzione delle batterie

Cambiare tutte le batterie se il campo di funzionamento del telecomando diminuisce.

Note

- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Non usare batterie di tipo differente, ad esempio alcaline ed al manganese. Ciascun tipo di batteria ha le sue caratteristiche anche se la forma è identica.
- Se le batterie si scaricano, toglierle immediatamente dal telecomando per evitare esplosioni e perdite di acido.
- Gettare le batterie in accordo con le regolamentazioni locali.
- Se una batteria inizia a perdere, gettarla immediatamente. Fare attenzione a non lasciare che l'acido delle batterie entri in contatto con la cute e gli abiti. Prima di inserire le batterie nuove, pulire bene il vano batterie.
- Per non perdere il contenuto della memoria, sostituire le batterie entro due minuti.

USO DEL TELECOMANDO

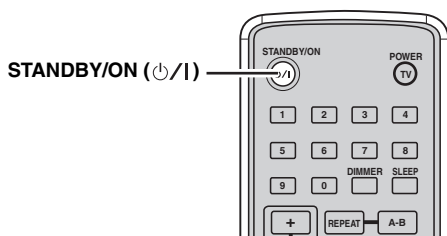


Usare il telecomando entro 6 m dal ricevitore DVD e puntarlo verso il sensore del telecomando (pagina 3).

Note

- Fare attenzione a non versare liquido sul telecomando.
- Fare attenzione a non far cadere il telecomando.
- Non lasciare il telecomando in luoghi come i seguenti:
 - Un luogo caldo o umido, ad esempio vicino ad un calorifero o a un bagno
 - Un luogo molto freddo
 - Un luogo polveroso

PER PORTARE L'ALIMENTAZIONE SU ON/STANDBY



Premere **STANDBY/ON** una volta per accendere il ricevitore DVD.

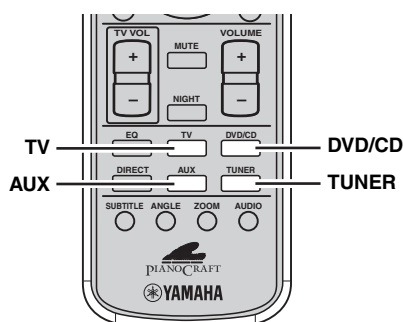
Premere nuovamente **STANDBY/ON** per portare il ricevitore DVD nel modo di standby.



E' possibile impostare il ricevitore DVD nella modalità eco standby premendo **DISPLAY** sul pannello anteriore nella modalità di standby. In questa modalità, tutti i display del ricevitore DVD si spengono. Per cancellare la modalità eco standby premere **DISPLAY** nella modalità eco.

SCELTA DI UNA SORGENTE DI SEGNALE IN INGRESSO

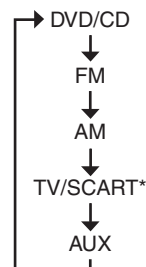
Col ricevitore DVD è possibile godere di svariate sorgenti. Dopo aver collegato un televisore, dei diffusori, delle antenne ed altri dispositivi, seguire la procedura che segue per scegliere una sorgente di segnale da riprodurre col ricevitore DVD. per informazioni sui metodi di collegamento, consultare le pagine da pagine 8 a 12.



■ Per selezionare una sorgente in ingresso usando **INPUT** sul pannello anteriore

Premere ripetutamente **INPUT**.

Ogni volta che si preme **INPUT**, la sorgente in ingresso cambia nel modo seguente:



* SCART si applica solo ai modelli per Europa e GB.

Eseguire una delle seguenti operazioni.

Per passare all'ingresso **DVD/CD**:

Premere **DVD/CD**.

Per passare all'ingresso di una sorgente esterna (apparecchi esterni collegati al ricevitore DVD):

Premere **AUX**.

Per passare all'ingresso **TV**:

Premere **TV**.

Solo modelli per GB ed Europa

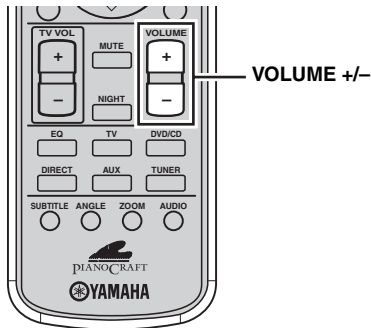
E' possibile commutare i segnali in ingresso tra i segnali in ingresso sulle prese **TV IN** ed i segnali in ingresso sul terminale **AV** (pagina 20).

Per passare all'ingresso del sintonizzatore (radio **AM/FM**):

Premere **TUNER**.

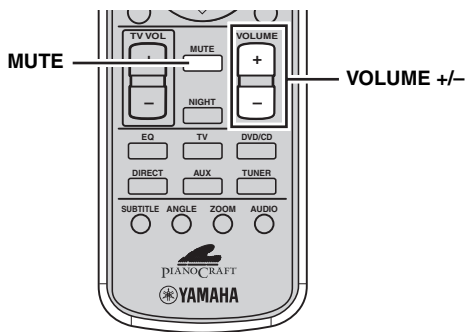
Ogni volta che si preme **TUNER**, la sorgente in ingresso si alterna tra **AM** e **FM**.

REGOLAZIONE DEL VOLUME



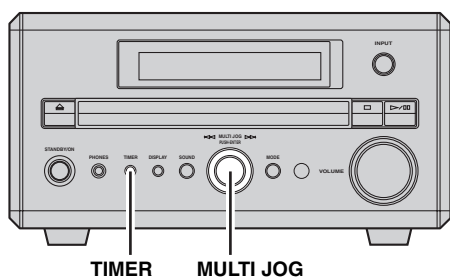
Premere **VOLUME +** per aumentare il livello del volume e **VOLUME -** per diminuirlo.

SILENZIAMENTO DELLA RIPRODUZIONE (MUTE)



Premere **MUTE** per far tacere la riproduzione. Per far tornare il volume al livello originario, premere **MUTE** di nuovo o premere **VOLUME +/-**.

REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO



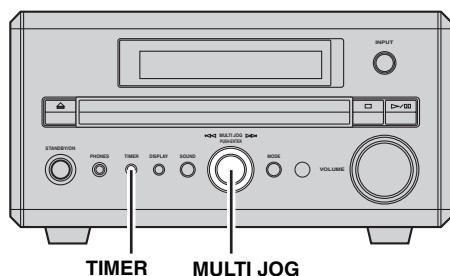
- 1 Premere **TIMER** sul pannello anteriore per selezionare "TIME" e quindi premere **MULTI JOG**.
- 2 Ruotare **MULTI JOG** per regolare l'ora e quindi premere **MULTI JOG**.
- 3 Ruotare **MULTI JOG** per regolare i minuti e quindi premere **MULTI JOG**.
- 4 Premere nuovamente **MULTI JOG** per impostare l'ora.

Nota

Non è possibile impostare il timer senza aver regolato l'orologio.

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Potete impostare il timer in modo che il ricevitore a DVD si accenda all'ora da voi impostata ed inizi a riprodurre il segnale di una sorgente da voi scelta.



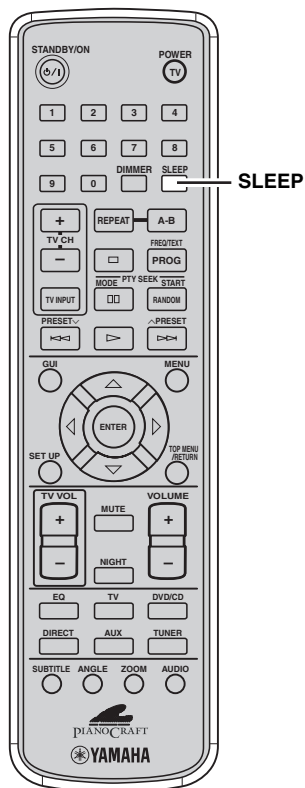
- 1 Premere **TIMER** sul pannello anteriore per selezionare "TIMER" e quindi premere **MULTI JOG**.
- 2 Ruotare **MULTI JOG** in senso orario per selezionare "TIMER ON" e quindi premere **MULTI JOG**.
Viene visualizzata l'attuale impostazione del timer.
- 3 Impostare l'orario di inizio della riproduzione via timer usando **MULTI JOG**, e quindi premere **MULTI JOG**.
- 4 Ruotare **MULTI JOG** per selezionare la sorgente in ingresso da riprodurre e quindi premere **MULTI JOG**.
- 5 Ruotare **MULTI JOG** per impostare la durata (da 30 a 90 min) e quindi premere **MULTI JOG**.
E' possibile impostare la durata in passi da 10 minuti.

■ Per disattivare il timer

Scegliere "TIMER OFF" nella fase 2.

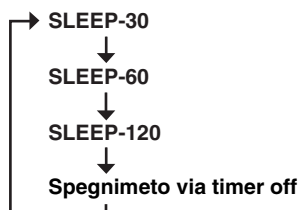
IMPOSTAZIONE SPEGNIMENTO VIA TIMER

Se si imposta lo spegnimento via timer, il ricevitore DVD si porta in modalità di attesa dopo il periodo impostato.



Premere ripetutamente SLEEP per impostare il tempo per lo spegnimento via timer.

Ad ogni pressione di SLEEP, il tempo cambia nel modo seguente:



- Il ricevitore DVD passa automaticamente alla modalità di attenuazione.

Note

- Lo spegnimento via timer funziona solo per il ricevitore DVD. Esso non spegne i componenti collegati al ricevitore DVD.
- Lo spegnimento via timer viene cancellato se si porta il ricevitore DVD nella modalità di attesa.
- Il ricevitore DVD memorizza la modalità o le impostazioni di riproduzione in memoria quando si porta automaticamente in modalità di attesa. Potete usare queste impostazioni quando si accende il ricevitore DVD la prossima volta.

■ Per impostare lo spegnimento via timer usando MULTI JOG

Premere ripetutamente TIMER sul pannello anteriore fino a che "SLEEP" non appare sul display del ricevitore DVD. Ruotare MULTI JOG per impostare la durata (da 5 a 240 min).

E' possibile impostare la durata in passi da 5 minuti (da 5 a 60 min), da 10 minuti (da 60 a 120 min) o da 30 minuti (da 120 a 240 min).

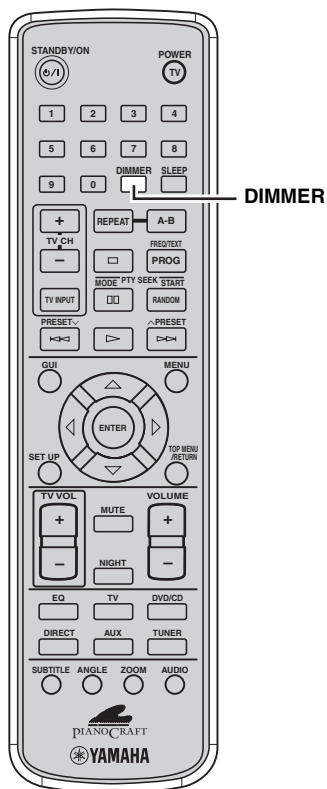
■ Per disattivare lo spegnimento via timer

Premere ripetutamente SLEEP fino a che "SLEEP" non scompare dal display del ricevitore DVD.

E' anche possibile cancellare lo spegnimento via timer usando MULTI JOG. Premere ripetutamente TIMER sul pannello anteriore fino a che "SLEEP" non appare sul display del ricevitore DVD, e quindi ruotare MULTI JOG per selezionare "SLEEP-00".

PER CAMBIARE LA LUMINOSITA' DEL DISPLAY

E' possibile cambiare la luminosità del display del ricevitore DVD.



Premere DIMMER.

Ogni volta che si preme DIMMER, l'attenuazione della luminosità del display (Dimmer) si alterna tra on e off.

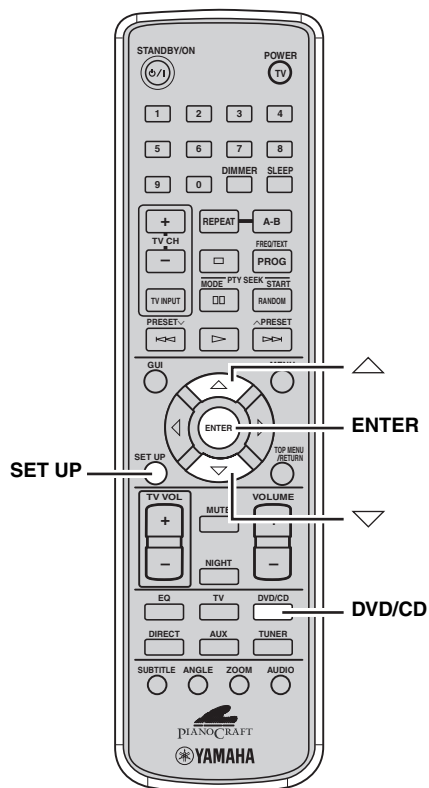
■ **Per cancellare la modalità di attenuazione della luminosità**

Premere di nuovo DIMMER.

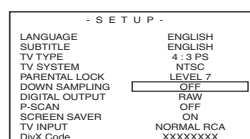
PER CAMBIARE LE IMPOSTAZIONI DVD IN TV (OSD MENU)

E' possibile cambiare varie impostazioni per la riproduzione di DVD utilizzando il menu OSD (visualizzazione sullo schermo) visualizzato sullo schermo del televisore collegato al ricevitore DVD. Per dettagli sulle voci del menu disponibili, consultare "Guida OSD" (pagina 20).

Utilizzo del menu OSD





- 1 Premere DVD/CD e quindi SET UP per far comparire sullo schermo del televisore il menu OSD.
- 2 Premere \triangle o ∇ per selezionare una voce del menu quindi premere ripetutamente ENTER per selezionare l'impostazione per tale voce.



- 3 Premere SET UP per uscire dal menu OSD.

Guida OSD

Menu	Funzione
LANGUAGE	Imposta la lingua per il menu OSD ed i messaggi. Selezionare una impostazione tra Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano e Cinese semplificato (English, German, French, Spanish, Italian e Simplified Chinese). Il Cinese semplificato è disponibile solo sul modello generale. Questa impostazione cambia anche la lingua impostata per l'audio. Se la lingua scelta non è disponibile nel DVD, viene scelta automaticamente una delle lingue presenti.
SUBTITLE	Sceglie una lingua per i sottotitoli. Selezionare una impostazione fra off, inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano ecc. Se la lingua scelta non è disponibile nel DVD, viene scelta automaticamente una delle lingue presenti.
TV TYPE	Imposta il rapporto di forma dello schermo del televisore. Scegliere un'impostazione da "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) e "16:9".
TV SYSTEM	<p>Imposta il sistema di colore del televisore su "PAL", "NTSC" o "AUTO". Se si usa un televisore compatibile con NTSC e PAL, impostarlo su "AUTO".</p> <p></p> <p>E' possibile cambiare il sistema di colore premendo GUI quando è visualizzato il menu OSD.</p> <p>Note</p> <ul style="list-style-type: none"> Riproducendo un disco di formato PAL in modalità "NTSC" o un disco di formato NTSC in modalità "PAL" la qualità video può scadere. A seconda del formato video, l'impostazione "AUTO" potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, provare invece quella "NTSC" o "PAL".
PARENTAL LOCK	<p>Imposta il livello delle restrizioni per la riproduzione di DVD. Alcuni dischi DVD contengono un livello di restrizione che permette ai genitori di rimuovere scene o di impedire la riproduzione dei dischi da parte dei bambini. E' possibile impostare una password per evitare che i bambini possano variare tale livello. <PASSWORD> Utilizzare i pulsanti numerici per cambiare le impostazioni "PARENTAL LOCK". La password predefinita è impostata su "1234". <RATING> UNLOCK: "PARENTAL LOCK" è disattivato. LEVEL da 1 a 7: Più basso è il livello e più rigorose sono le restrizioni. ADULT: Eseguire questa selezione quando si desidera riprodurre tutti i DVD. <CHANGE PASSWORD> Introdurre una nuova password in entrambi i campi "NEW PASSWORD" e "CONFIRM PASSWORD".</p>
DOWN SAMPLING	<p>Imposta il ricampionamento LPCM 48 kHz su "OFF" o "ON". OFF: Il segnale audio emesso dalla presa DIGITAL OPTICAL OUT non è ricampionato. ON: Il segnale audio emesso dalla presa DIGITAL OPTICAL OUT è ricampionato a LPCM 48 kHz.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Imposta il segnale di uscita della presa DIGITAL OPTICAL OUT su "RAW" o "PCM". RAW: Emette tutti i tipi di segnale digitale che il ricevitore DVD è in grado di produrre. PCM: Converte il segnale (sorgenti DTS escluse) in PCM prima di inviarlo in uscita.</p> <p>Nota</p> <p>Durante la riproduzione di segnale con codifica DTS i diffusori collegati alle prese AUX OUT non emettono alcun suono.</p>
P-SCAN	<p>Imposta il segnale di uscita delle prese VIDEO OUT COMPONENT. OFF: I segnali di interlacciamento vengono emessi dalle prese VIDEO OUT COMPONENT. ON: I segnali video progressive vengono emessi dalle prese VIDEO OUT COMPONENT.</p> <p></p> <p>E' possibile attivare o disattivare la modalità Progressive Scan premendo ZOOM quando è visualizzato il menu OSD.</p>
SCREEN SAVER	<p>Imposta la funzione salvaschermo (pagina 22). ON: Il salvaschermo è in funzione. OFF: Il salvaschermo non è in funzione.</p>
TV INPUT	<p>(Solo modelli per Europa e GB) Commuta i segnali in ingresso quando la sorgente in ingresso è impostata su TV tra i segnali in ingresso sulle prese TV IN ed i segnali in ingresso sul terminale AV. NORMAL RCA: Vengono riprodotti i segnali in ingresso sulle prese TV IN. SCART: Vengono riprodotti i segnali in ingresso sul terminale AV.</p>
DivX Code	<p>Appare il codice di registrazione DivX®VOD (Video On Demand). Usare questo codice di registrazione per acquistare o affittare video dal servizio DivX®VOD presso www.divx.com/vod. Seguire le istruzioni e scaricare il video su di un CD-R/RW e riprodurlo con quest'unità. Tutti i video scaricati da DivX®VOD possono venire riprodotti solo con quest'unità. Per maggiori dettagli, visitare il sito Web www.divx.com/vod.</p>

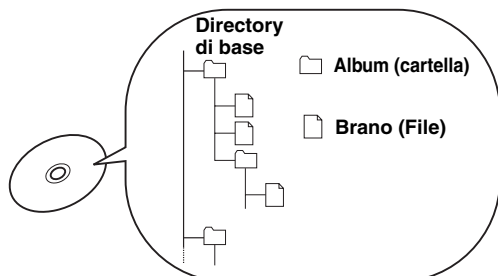
TIPI DI DISCO SUPPORTATI

Col ricevitore DVD è possibile godere dischi contenenti sia musica che film. Dato che alcune operazioni del ricevitore DVD sono limitate a certi tipi di disco, i tipi di disco supportati sono indicati usando le icone che seguono. Ciascuna indica che quell'operazione è limitata a quel tipo di disco. Per informazioni sui dischi supportati e sulle loro norme di uso, consultare "Informazioni sul disco" (pagina 48) e "Trattamento dei dischi" (pagina 49). Le operazioni non contraddistinte da icone sono sempre disponibili.

DVD video	Video CD	CD musicale
DVD-V	VCD	CD

Dischi MP3, WMA, DivX® e JPEG

Potete riprodurre file MP3, WMA e DivX® registrati su CD-R o CD-RW come se fossero un normale CD o DVD musicale. Il ricevitore DVD inoltre considera le cartelle nel disco come fossero album ed i file che contengono come brani (vedere di seguito). Potete anche riprodurre file JPEG registrate su CD-R o CD-RW. Per dettagli sulla riproduzione di questi file, consultare la sezione "PER IL GODIMENTO DI FILE MULTIMEDIALI SU DISCO" (pagina 32).



Cos'è il formato MP3?

"MP3 (o MPEG-1 Audio Layer-3)" è una tecnologia standard ed un formato di compressione di file audio. Il file che ne risulta è molto più piccolo ma di qualità quasi uguale.

Note

- A seconda delle condizioni di registrazione, ad esempio delle impostazioni del software di registrazione, il ricevitore DVD potrebbe non essere in grado di riprodurre il disco o di riprodurre i brani nell'ordine di registrazione.
- Il ricevitore DVD è compatibile con una gamma di bitrate da 32, 64, 96, 128, 192, 256 o 320 kbps e file MP3 a bitrate variabile.
- Il ricevitore DVD è compatibile con frequenze di campionamento pari a 16, 32, 44,1 o 48 kHz.

Cos'è il formato WMA?

"WMA (Windows Media Audio)" è un formato di file Microsoft per la codifica di file audio digitali simile a MP3 anche se in grado di comprimere i file con un tasso maggiore di MP3.

Cos'è il formato JPEG?

"JPEG" è un formato di compressione di immagini ferme. Con solo una piccola scesa della qualità dell'immagine (una parte dei cui dati vengono rimossi), questa può venire compressa ad 1/10 - 1/100 delle sue dimensioni originali.

Nota

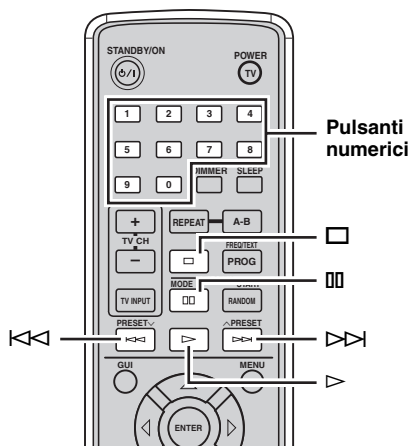
Quest'unità non supporta il formato JPEG a scansione progressiva.

Cos'è il formato DivX®?

"DivX®" è una tecnologia di compressione video sviluppata dalla DivX® Networks, Inc. Essa comprime i dati video digitali sufficientemente per poter venire trasmessi via Internet senza eccessivo calo della loro qualità. La riproduzione di film DivX® richiede un codec DivX® o la conversione dei dati nel formato DivX®.

OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE

Le operazioni base di riproduzione vengono eseguite nel modo che segue. Il ricevitore DVD inoltre fornisce varie funzioni di riproduzione utili. Per maggiori dettagli, consultare la sezione "OPERAZIONI UTILI DI RIPRODUZIONE" (pagina 23).



■ Per dare inizio alla riproduzione

Premere ▶.



• Se non si esegue alcuna operazione per 180 minuti dopo che un menu è apparso sullo schermo del televisore, il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo. Per cancellare la modalità salvaschermo premere qualsiasi pulsante. Se non si esegue alcuna operazione per 30 minuti dopo che il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo, il ricevitore DVD passa alla modalità di attesa.

- **CD** E' possibile riprodurre i primi 10 secondi di ciascun brano tenendo premuto ▶. Premere nuovamente ▶ per riprodurre il brano corrente.

■ Per fermare la riproduzione

Premere □.



Quando si interrompe la riproduzione, il ricevitore DVD memorizza automaticamente la posizione di arresto e "RESUME" appare sul display del pannello anteriore. Si pulsa ▶, la riproduzione se reanuda desde donde se detuvo.

■ Pausa della riproduzione

Premere □□.

Per tornare alla riproduzione normale, premere ▶.



Se non si esegue alcuna operazione per 15 minuti dopo che la riproduzione del disco viene fermata o portata in pausa, il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo. Per cancellare la modalità salvaschermo premere qualsiasi pulsante. Se non si esegue alcuna operazione per 30 minuti dopo che il ricevitore DVD passa alla modalità salvaschermo, il ricevitore DVD passa alla modalità di attesa.

■ Per avanzare o indietreggiare rapidamente



Tenere premuto ⏮ per indietreggiare rapidamente. Tenere premuto ⏭ per avanzare rapidamente.

Una volta che lo scorrimento rapido in avanti o all'indietro si avvia, è possibile cambiare la velocità (2X, 4X, 8X, o 20X) premendo ripetutamente ⏮ o ⏭. Premere ▶ per riprendere la riproduzione normale.

Nota

I diffusori non producono alcun suono se si riproduce velocemente in una direzione o l'altra durante la riproduzione di un disco Dolby Digital.

■ Salto di capitoli (brani)

per saltare all'inizio del capitolo (o brano) attuale, premere ⏮.

Per saltare al capitolo (brano) successivo, premere ⏭.

Per saltare al capitolo (brano) precedente, premere rapidamente ⏮ due volte.

Nota

La caratteristica di salto può non funzionare bene se si usa la modalità Playback Control (pagina 27) per riprodurre video CD.

■ Per specificare il brano da riprodurre

VCD **CD**

Utilizzare i pulsanti numerici per introdurre il numero del brano che si desidera riprodurre e quindi premere ▶.

Per impostare un numero di 2 cifre, premere un pulsante per la seconda cifra e quindi un'altro per la prima.

OPERAZIONI UTILI DI RIPRODUZIONE

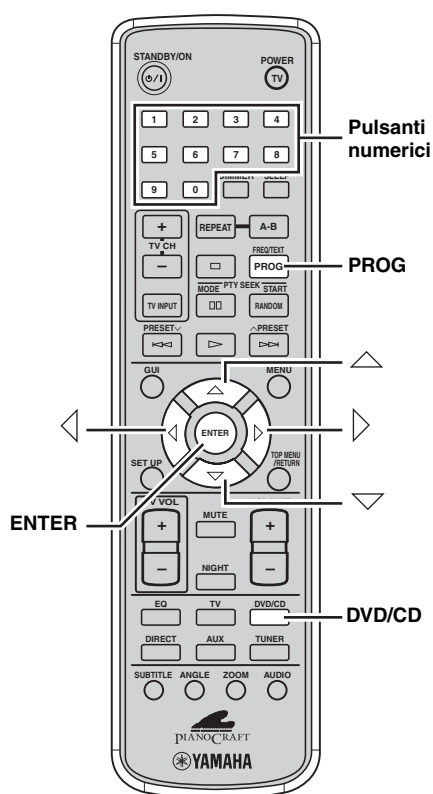
Potete riprodurre film o dischi musicali con le varie caratteristiche offerte dal ricevitore DVD. Per informazioni sulle operazioni di riproduzione fondamentali, consultare “OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE” (pagina 22).

Personalizzazione dell'ordine di riproduzione (Riproduzione programmata)

E' possibile personalizzare l'ordine di riproduzione. E' anche possibile visualizzare l'ordine di riproduzione oppure cancellare tutti i contenuti di Program Play dopo aver personalizzato l'ordine di riproduzione.

Nota

Per personalizzare l'ordine di riproduzione, accendere il televisore collegato al ricevitore DVD.



- 1 Premere DVD/CD, quindi premere PROG quando la riproduzione del disco è ferma.**
La schermata “Program Input” appare sul televisore.
- 2 Premere i pulsanti numerici per introdurre un brano o una coppia titolo/capitolo da programmare.**
- 3** $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ per portare il cursore nel campo successivo.
- 4 Ripetere le fasi 2 e 3 fino a memorizzare tutti i brani o le coppie titolo/capitolo desiderati.**
E' possibile memorizzare fino a 12 brani o coppie titolo/capitolo.
- 5 Premere $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ per selezionare “Play Program” e quindi premere ENTER.**
L'indicatore “PROG” si illumina nel display del ricevitore DVD, il menu OSD scompare, e la riproduzione programmata inizia automaticamente. Se la riproduzione non inizia automaticamente, premere \triangleright .

Nota

La funzione di riproduzione programmata non è disponibile quando la caratteristica video CD Playback è attivata.





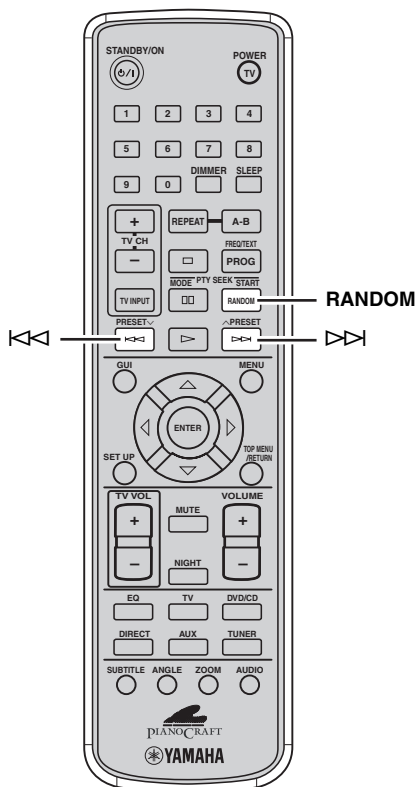
E' possibile riprodurre ripetutamente i brani o coppie titolo/capitolo programmati (pagina 25).

Riproduzione casuale

E' possibile mescolare i brani o i capitoli.

Note

- La riproduzione casuale può non funzionare con certi tipi di DVD.
- Se si preme  durante la riproduzione casuale, il brano o capitolo successivo viene selezionato casualmente e quindi riprodotto. Se si preme , il brano o capitolo in corso di riproduzione viene riprodotto dall'inizio. Un brano o un capitolo non possono essere riprodotti di nuovo durante la riproduzione casuale.



Premere RANDOM.

L'indicatore "RANDOM" si illumina sul display del ricevitore DVD.

■ Per cancellare la riproduzione casuale

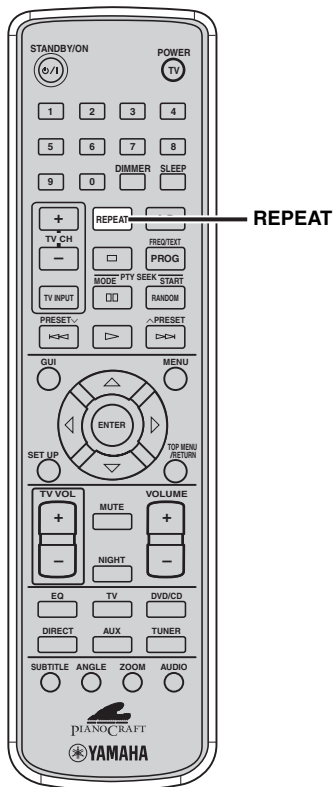
Premere di nuovo RANDOM.

Ripetizione della riproduzione (Riproduzione ripetuta)

Potete ripetere un singolo capitolo (brano), un singolo titolo o un intero disco. Inoltre, potete fissare due punti (di inizio e di fine) per ripetere una sezione di un titolo (brano) con la ripetizione A-B (pagina 26).

Note

- La ripetizione della riproduzione può non funzionare con certi DVD.
- La ripetizione della riproduzione inoltre non funziona durante la riproduzione di video CD con la funzione di controllo della riproduzione (pagina 27).



1 Riprodurre il disco, titolo, capitolo o brano da ripetere.

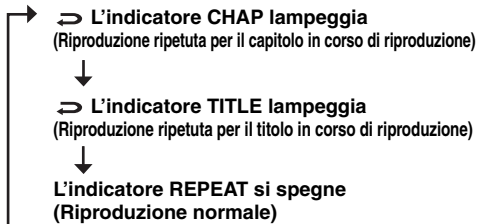
Per maggiori dettagli, consultare la sezione "OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE" (pagina 22).

2 Premere ripetutamente REPEAT.

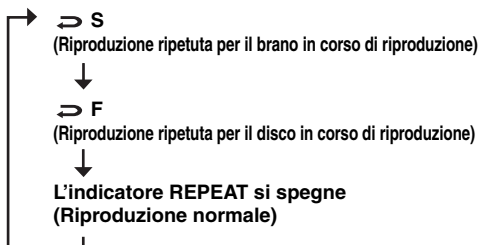
L'indicatore REPEAT (↔) si illumina sul display del ricevitore DVD.

Ogni volta che si preme REPEAT, l'indicatore del display del ricevitore DVD cambia nel modo seguente:

DVD-V



VCD CD



■ Per cancellare la ripetizione della riproduzione

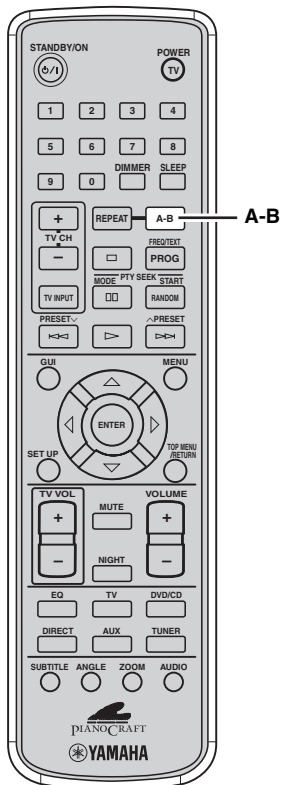
Premere ripetutamente REPEAT fino a che l'indicatore REPEAT non si spegne.

■ Ripetizione tra due punti (Ripetizione A-B)

Potete specificare una sezione da ripetere di un titolo (brano) impostando due punti, uno di inizio ed uno di fine.

Note

- La ripetizione A-B potrebbe non funzionare a seconda dei tipi di disco DVD.
- La Ripetizione A-B funziona solo entro un titolo (brano).



1 Riprodurre il titolo o brano che include la sezione desiderata.

Per maggiori dettagli, consultare la sezione "OPERAZIONI BASE DI RIPRODUZIONE" (pagina 22).

2 Nel punto di inizio della sezione ripetuta, premere A-B.

L'indicatore "▷ A-" si illumina sul display del ricevitore DVD.

3 Nel punto di fine della sezione ripetuta, premere nuovamente A-B.

La Ripetizione A-B inizia.

L'indicatore "▷ A-B" si illumina sul display del ricevitore DVD.

■ Cancellazione della Ripetizione A-B

Premere di nuovo A-B.

L'indicatore "▷ A-B" si spegne e la ripetizione A-B viene cancellata.

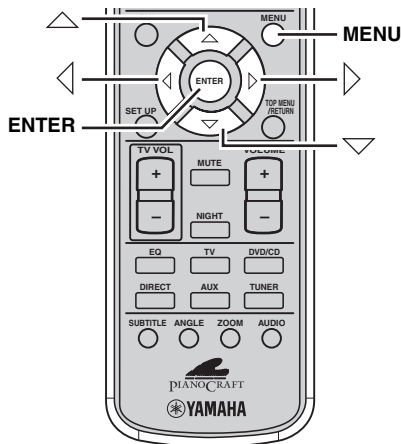
Uso dei menu dei dischi (Menu DVD/menu di controllo della riproduzione di video CD)

Molti DVD e video CD includono menu di navigazione chiamati "menu DVD" e "menu di controllo della riproduzione del video CD". Questi menu permettono di controllare facilmente la riproduzione di un disco. Per fare uso del menu di un DVD o di controllo della riproduzione di un video CD col ricevitore DVD, fare quanto segue.

Nota

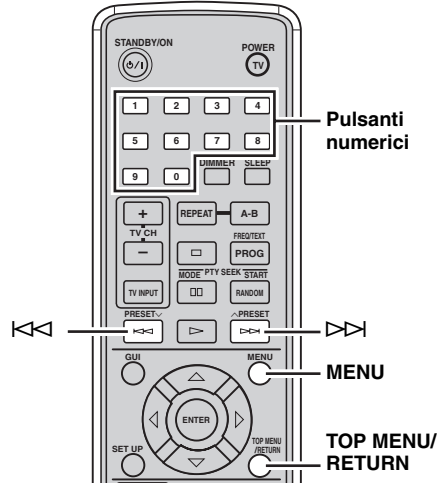
Il contenuto del menu e il metodo di uso varia da disco a disco. Per informazioni sul disco usato, consultarne il menu o la sua custodia.

Uso del menu DVD DVD-V



Uso del menu di controllo della riproduzione di un video CD VCD

Se si riproduce un video CD che contiene la caratteristica di controllo della riproduzione, il menu relativo compare automaticamente sullo schermo del televisore. Per utilizzare la funzione di controllo della riproduzione col telecomando, utilizzare i pulsanti seguenti.



MENU: Attiva o disattiva la funzione di controllo della riproduzione.

Pulsanti numerici: Sceglie una voce.

▶▶: Porta alla schermata successiva.

◀◀ or TOP MENU/RETURN: Riporta alla schermata precedente.

1 Premere MENU.

Il menu DVD appare sul televisore.



A seconda del disco, il menu DVD può apparire automaticamente dopo che il disco viene caricato.

2 Premere ▲ / ▼ / ◀ / ▶ per scegliere una voce e quindi ENTER.

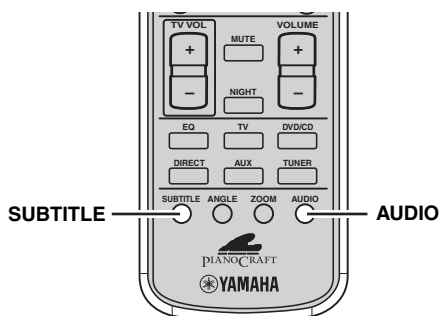
SELEZIONE DI AUDIO, SOTTOTITOLI E ANGOLAZIONE DVD-V

Potete scegliere le lingue per l'audio ed i sottotitoli per la riproduzione DVD. Potete anche scegliere un angolo di visione per la riproduzione di un DVD.

Nota

Questa selezione è possibile solo con dischi contenenti più lingue o più angolazioni di ripresa. Per informazioni sul disco usato, consultarne il menu o la sua custodia.

Selezione della lingua per parlato e sottotitoli



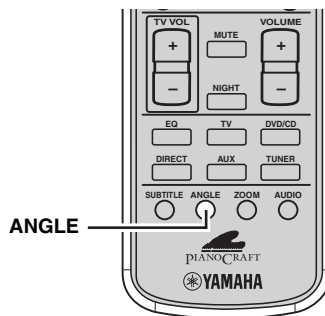
Durante la riproduzione di un disco o in pausa, premere ripetutamente AUDIO o SUBTITLE per selezionare la lingua che si desidera utilizzare per l'audio o i sottotitoli.

La lingua per l'audio o per i sottotitoli appare sullo schermo del televisore.

■ Per disattivare i sottotitoli

Selezionare "Off".

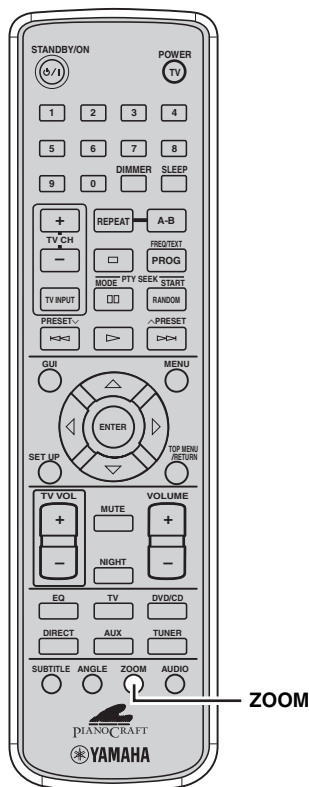
Selezione di un angolo visivo



Durante la riproduzione di un disco, premere ripetutamente ANGLE per scegliere l'angolo di visione.

ZINGRANDIMENTO DI IMMAGINI DVD-V

Potete ingrandire una porzione di un'immagine durante la riproduzione di un DVD o di un video CD.

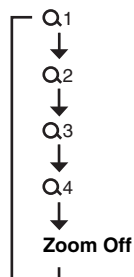


1 Durante la riproduzione di un disco o in pausa, premere ZOOM.

L'impostazione corrente dello zoom appare sullo schermo del televisore.

2 Premere ripetutamente ZOOM per selezionare la scala.

Ad ogni pressione di ZOOM, lo zoom cambia nel modo seguente:



■ Per tornare alle dimensioni originali

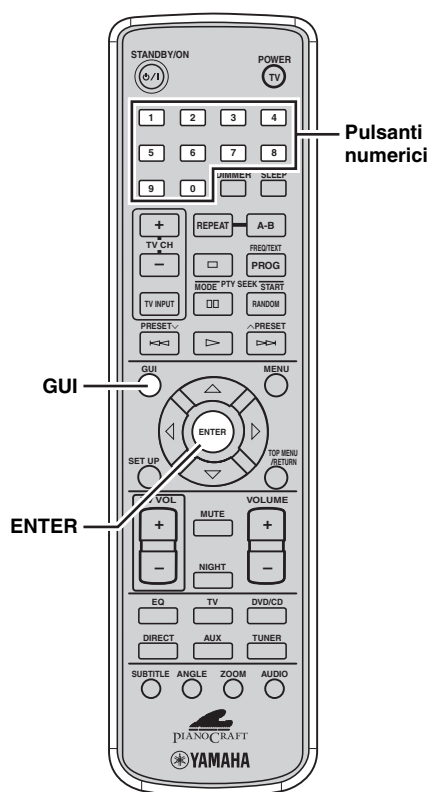
Selezionare "Zoom Off".



E' possibile usare lo zoom anche con VCD, JPEG e immagini DivX®.

USO DELL'INTERFACCIA GUI

E' possibile vedere sullo schermo del televisore varie informazioni sul disco in corso di riproduzione e specificare il tempo trascorso dove si desidera avviare la riproduzione.



1 Durante la riproduzione di un disco o in pausa, premere GUI.

Vengono visualizzati il tipo di disco, il tempo trascorso, il tempo rimanente, le informazioni su titolo/capitolo/brano, sull'angolazione, sull'audio, sui sottotitoli ed sul bitrate.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title  1/5  CHAPTER  4/52  Angle  1/1
Audio   1/3          6ch Eng
Preferred Sub  Off
Bitrate  7.168Mbps
```

2 Premere di nuovo GUI.

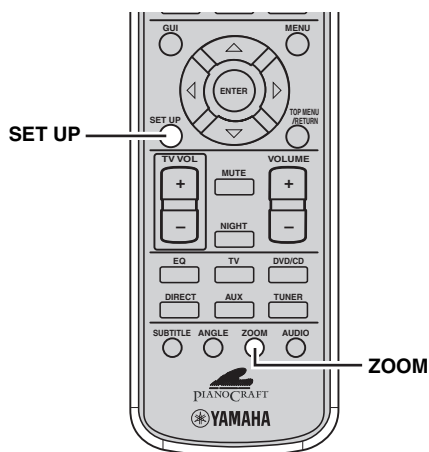
La schermata di introduzione del tempo trascorso appare.

3 Usare i pulsanti numerici per introdurre il tempo trascorso dove si desidera avviare la riproduzione e quindi premere ENTER.

Se si preme GUI senza premere i pulsanti numerici, lo schermo di introduzione del tempo trascorso scompare.

PER IL GODIMENTO DI VIDEO DI ALTA QUALITA' (NTSC/PROGRESSIVE SCAN) DVD-V

La scansione progressiva è una modalità video che visualizza un fotogramma in un solo passaggio una linea alla volta, mentre la scansione a interlacciamento, usata di solito per la maggior parte dei televisori, visualizza un'immagine in due passaggi. La scansione progressiva produce video di miglior qualità riducendo il rumore nelle immagini. Per riprodurre DVD con la modalità di scansione progressiva, collegare il ricevitore DVD ad un televisore dotato di ingressi video di tipo component compatibili con la scansione progressiva. Per dettagli sui collegamenti, consultare "Altri metodi di collegamento" (pagina 9).



■ Per attivare la scansione progressiva

Mentre la riproduzione del disco è ferma, premere SET UP per visualizzare il menu OSD e quindi premere ZOOM.

La modalità di scansione progressiva viene attivata e l'indicatore "PROGRESSIVE" si illumina nel display del ricevitore DVD.

■ Per disattivare la scansione progressiva

Mentre la riproduzione del disco è ferma, premere SET UP per visualizzare il menu OSD e quindi premere ZOOM.



- Se la modalità di scansione progressiva è disattivata, il ricevitore DVD produce video in modalità a scansione interlacciata.
- Durante la riproduzione, non è possibile passare dalla modalità a scansione progressiva a quella scansione interlacciata.

Note

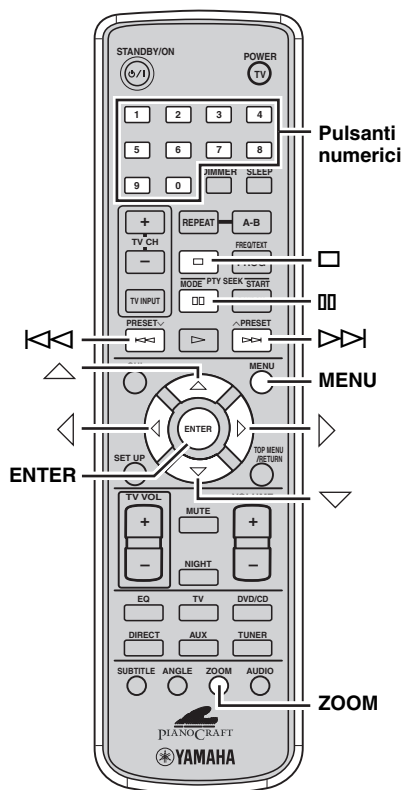
- Se si riproduce un video di rapporto di forma 4:3 su di un televisore di rapporto di forma 16:9, la scansione progressiva può riempire l'intero schermo dall'alto verso il basso. In questo caso, cambiare il rapporto di forma del televisore con il menu OSD (pagina 19). Se non è possibile regolare il rapporto di forma, premere SET UP per visualizzare il menu OSD e quindi premere ZOOM per disattivare la modalità di scansione progressiva (usare la modalità di uscita a scansione interlacciata).
- GLI UTENTI DEVONO TENERE PRESENTE CHE NON TUTTI I TELEVISORI DI ALTA DEFINIZIONE SONO COMPATIBILE CON QUESTO PRODOTTO E POSSONO QUINDI VISUALIZZARE RUMORE NELL'IMMAGINE. IN CASO DI PROBLEMI CON IMMAGINI A SCANSIONE PROGRESSIVA 525, SI RACCOMANDA DI USARE L'USCITA "STANDARD DEFINITION". PER QUALSIASI DOMANDA SULLA COMPATIBILITA' DE VOSTRO TELEVISORE CON QUEST'UNITA', ENTRARE IN CONTATTO CON UN NOSTRO CENTRO DI ASSISTENZA.
- Questa unità è compatibile con l'intera linea di proiettori e display al plasma prodotti da YAMAHA.

Solo modelli per GB ed Europa

Quando il selettore RGB/YUV (pagina 9) viene portato su "RGB", la funzione Progressive Scan non è disponibile.

PER IL GODIMENTO DI FILE MULTIMEDIALI SU DISCO

Questo ricevitore DVD può riprodurre file MP3, WMA, DivX® e JPEG su dischi CD-R/RW da voi registrati o CD commerciali.



1 Caricare un disco nel piatto portadisco.

Il menu del disco appare sul televisore.

ROOT	..	00:00:06
JPEG	Pat	1
MP3	impressions.MP3	2
WMA	one_for_rose.MP3	3
	sunny.MP3	4
Song: Impressions		Artist: Baiyina
Album: Blueprint		Year: 2005
Genre: Jazz		Comment: Fast

Il periodo richiesto per la scansione del disco può superare i 30 secondi nel caso di configurazioni di cartella/file molto complesse.

2 Premere \triangle / ∇ per scegliere la cartella desiderata e premere ENTER per aprire la cartella.

Per passare alla cartella di livello superiore selezionare l'icona con due punti.

3 Premere \triangle / ∇ per scegliere un file e premere ENTER per confermare la scelta fatta.

La riproduzione inizia dal file scelto e continua fino alla fine della cartella.

Quando si seleziona un file JPEG, inizia automaticamente una presentazione della cartella corrente. Premere \square per portare in pausa la presentazione oppure \square per visualizzare lo schermo con l'elenco.

Per selezionare il file precedente/successivo, premere \lll / \ggg .

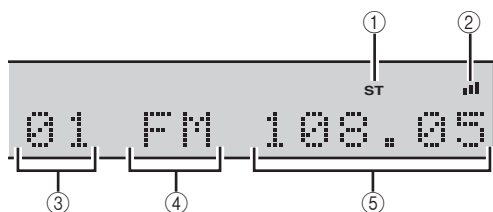


- E' possibile selezionare un file premendo i pulsanti numerici.
- A seconda del CD JPEG è possibile visualizzare le anteprime premendo MENU. Premere \lll / \ggg per passare alla pagina precedente/successiva, e quindi premere \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright e ENTER per selezionare un'immagine da visualizzare a tutto schermo.
- E' possibile ruotare l'immagine visualizzata premendo \triangle / \triangleleft / \triangleright mentre l'immagine è visualizzata a tutto schermo.
- E' possibile usare le funzioni zoom e panoramica su un'immagine visualizzata premendo ZOOM e quindi \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright durante la pausa della presentazione.

PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO

Il ricevitore DVD fornisce vari metodi per sintonizzare stazioni radio AM/FM, quali sintonizzazione automatica, sintonizzazione manuale e sintonizzazione di preselezioni (Auto Tuning, Manual Tuning e Preset Tuning). Seguire la procedure seguente per mettere in sintonia le vostre stazioni preferite.

Il display



① Indicatore ST

Si illumina quando si riceve un forte segnale radio FM.

② Indicatore ■■■

Si illumina quando si riceve un forte segnale radio.

③ Numero di preselezione

Visualizza il numero di preselezione (pagina 36).

④ Banda

Visualizza la banda di frequenza (AM o FM).

⑤ Frequenza

Visualizza la frequenza.

Sintonizzazione automatica delle stazioni

Se la ricezione nella vostra area di residenza è buona, la sintonizzazione automatica è un metodo efficace di mettere in sintonia una stazione.

1 Premere ripetutamente INPUT sul pannello anteriore per selezionare AM o FM.

Ogni volta che si preme il pulsante, la modalità si alterna tra "AM" e "FM".

2 Premere MODE per selezionare "TUNING MODE" e quindi ruotare rapidamente MULTI JOG in senso orario.

Il ricevitore DVD rileva automaticamente stazioni radio con segnale forte da selezionare.



E' possibile commutare la modalità di sintonizzazione per le stazioni radio FM. Premere sul telecomando per alternare la modalità di sintonizzazione tra stereo e mono.

■ Per commutare il passo di frequenza (Solo modello generale)

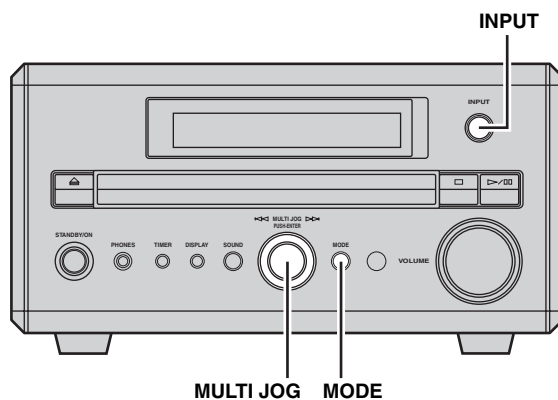
Dato che la distanza tra le stazioni varia in zone diverse potrebbe essere necessario cambiare il passo di frequenza.

America settentrionale, centrale e meridionale: 100 kHz/10 kHz

Seguire le procedure riportate di seguito per impostare i passi di frequenza.

Mentre il ricevitore DVD si trova nella modalità di attesa, tenere premuti SOUND e INPUT sul pannello anteriore e quindi premere e tenere premuto STANDBY/ON sul pannello anteriore per 4 secondi o più.

La modalità per il passo di frequenza viene impostata su 100 kHz/10 kHz.



Sintonizzazione manuale di stazioni

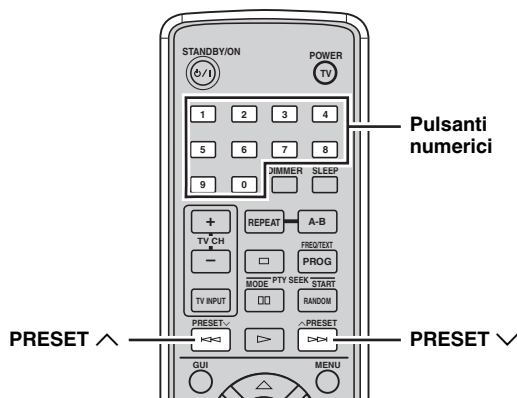
Se la ricezione nella vostra area di residenza non è buona, mettere in sintonia le stazioni manualmente.

1 Premere ripetutamente INPUT sul pannello anteriore per selezionare "AM" o "FM".

2 Premere MODE per selezionare "TUNING MODE" e quindi ruotare MULTI JOG per regolare la frequenza.

Selezione di stazioni preselezionate (Sintonizzazione di stazioni preselezionate)

Se avete preselezionate le vostre stazioni preferite con la preselezione automatica (pagina 36) o quella manuale (pagina 36) col ricevitore DVD, potete mettere in sintonia una stazione semplicemente scegliendo il numero di preselezione.



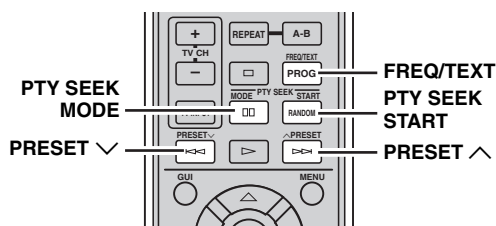
Utilizzare i pulsanti numerici oppure premere ripetutamente PRESET ^ / v per selezionare il numero di preselezione della stazione radio che si desidera ascoltare.



E' anche possibile selezionare le stazioni radio ruotando MULTI JOG sul pannello anteriore.

Ricezione di stazioni FM Radio Data System (Solo modelli per Europa e GB)

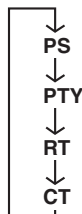
Il sistema Radio Data System è un sistema di trasmissione per stazioni in FM usato principalmente in Europa ed in GB. Le trasmissioni Radio Data System includono informazioni di vario tipo come PS (Program Service), PTY (Program Type), RT (Radio Text), e CT (Clock Time). Per ricevere stazioni in FM con trasmissioni Radio Data System con il ricevitore DVD, fare quanto segue.



■ Per commutare le modalità di frequenza e Radio Data System

Mentre si riceve una stazione FM con Radio Data System, premere DISPLAY.

Ad ogni pressione del pulsante, la modalità cambia come descritto di seguito:




Il tipo di informazioni

Il sistema Radio Data System include i seguenti tipi di informazioni.

- **PS (Program Service)**
Visualizza il nome della stazione.
- **PTY (Program Type)**
Visualizza il tipo di programma (genere).
- **RT (Radio Text)**
Visualizza testi legati alla trasmissione Radio Data System. Un carattere non identificato viene sostituito con una sottolineatura.
- **CT (Clock Time)**
Visualizza l'ora esatta. Se l'ora esatta non viene ricevuta correttamente, il messaggio "CT WAIT" viene visualizzato.

Note

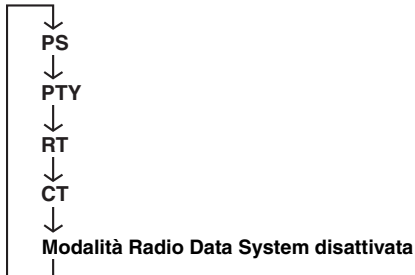
- I tipi di informazione Radio Data System variano a seconda della stazione.
- Se il segnale della stazione FM con Radio Data System è debole, il ricevitore DVD potrebbe non essere in grado di ricevere completamente le informazioni Radio Data System. In particolare, le informazioni RT/Radio Text) richiedono una banda molto larga e possono non essere ottenibili quando le altre modalità funzionano bene.
- Le informazioni Radio Data System possono non venire trasmesse affatto se il segnale è debole. In questo caso, premere  sul telecomando perché la modalità di ricezione del ricevitore DVD passi automaticamente a quella mono per aumentare la qualità del segnale.

■ Per scegliere stazioni per tipo (genere) di programma

Potete mettere in sintonia stazioni FM con Radio Data System scegliendo un tipo (genere) particolare. Una volta scelto il tipo, il ricevitore DVD cerca automaticamente una stazione FM Radio Data System che attualmente trasmette programmi del tipo cercato.

1 Premere **FREQ/TEXT (PROG)** più volte per scegliere **PTY**.

Ad ogni pressione di **FREQ/TEXT**, le indicazioni visualizzate cambiano nel modo seguente:



2 Premere **PTY SEEK MODE**.

Il tipo di programma scelto l'ultima volta appare sul display del ricevitore DVD.

3 Premere **PRESET** \wedge / \vee per scegliere il tipo di programma desiderato.

4 Premere **PTY SEEK START**.

Il ricevitore DVD inizia la ricerca di stazioni Radio Data System preselezionate.

■ Per cancellare **PTY SEEK MODE**

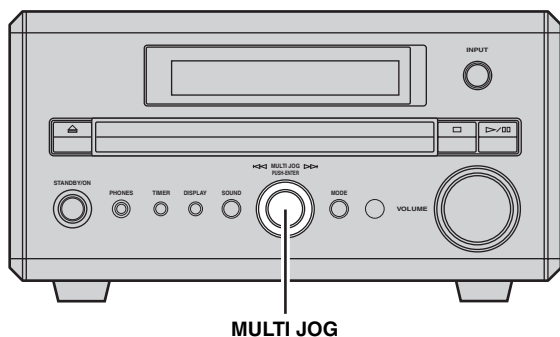
Premere **PTY SEEK START**.

PER PRESELEZIONARE STAZIONI RADIO

E' possibile preselezionare le stazioni radio preferite per poi sintonizzarsi su tali stazioni semplicemente selezionando il numero di preselezione. Il ricevitore DVD è in grado di memorizzare fino a 20 stazioni AM e 30 stazione FM.

Preselezione automatica di stazioni radio

Seguire la procedura indicata di seguito per preselezionare stazioni radio automaticamente.



Tenere premuto MULTI JOG per 3 secondi o più.

La preselezione automatica inizia dalla frequenza più bassa e prosegue verso quella più alta. Il ricevitore DVD applica automaticamente un numero di preselezione a ciascuna stazione rilevata.

Nota

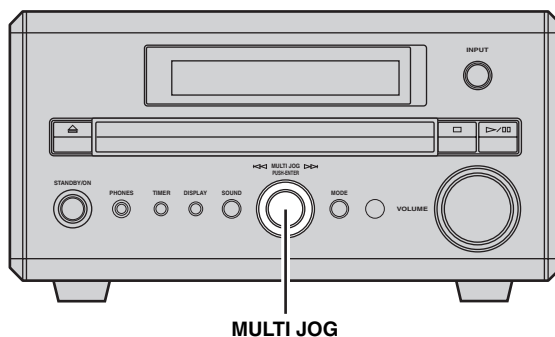
Con la preselezione automatica è possibile preselezionare fino a 20 stazioni AM e 30 stazioni FM.



E' possibile cancellare la stazione preselezionata correntemente selezionata premendo . E' anche possibile cancellare tutte le stazioni preselezionate tenendo premuto per 3 secondi o più.

Preselezione manuale di stazioni radio

Seguire la procedura indicata di seguito per preselezionare stazioni radio manualmente.



1 Mettere in sintonia la stazione preselezionata.

Per maggiori dettagli, consultare la sezione "PER SINTONIZZARE STAZIONI RADIO" (pagina 33).

2 Premere MULTI JOG.

L'indicatore MEMORY lampeggia sul display del ricevitore DVD per circa 5 secondi.

3 Entro 4 secondi, ruotare MULTI JOG per selezionare il numero di preselezione (da 1 a 20 in AM, da 1 a 30 in FM) in cui si desidera memorizzare la stazione correntemente selezionata.

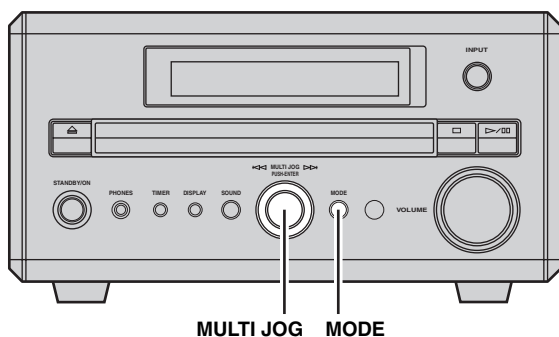
4 Premere MULTI JOG.



E' possibile cancellare la stazione preselezionata correntemente selezionata premendo . E' anche possibile cancellare tutte le stazioni preselezionate tenendo premuto per 3 secondi o più.

Modifica del nome delle stazioni radio preselezionate

Per modificare il nome delle stazioni radio preselezionate, fare quanto segue.



1 Selezionare la stazione preselezionata il cui nome si desidera modificare.

Per maggiori dettagli, consultare la sezione “Selezione di stazioni preselezionate (Sintonizzazione di stazioni preselezionate)” (pagina 34).

2 Tenere premuto MODE per più di 4 secondi.

Il cursore nel display del ricevitore DVD lampeggia.

3 Ruotare MULTI JOG per selezionare un carattere e quindi premere MULTI JOG per introdurre il carattere stesso.

Il cursore passa alla posizione successiva.
E' possibile introdurre lettere (da A a Z) e numeri (da 0 a 9).
Per introdurre uno spazio, selezionare “ ” tra “Z” e “0”.
Per cancellare il carattere precedentemente introdotto premere . Per cancellare tutti i caratteri premere per più di 3 secondi.

4 Ripetere la fase 3 fino al termine dell'introduzione di caratteri.

5 Premere MODE.

Il nome della stazione preselezionata è memorizzato.

RIPRODUZIONE DI SORGENTI ESTERNE

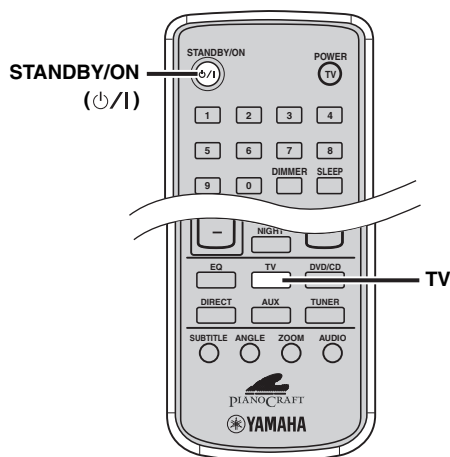
Se si collega al ricevitore DVD un componente esterno, potete godere del segnale riprodotto da tale componente col ricevitore DVD. Per informazioni sui metodi di collegamento, consultare “COLLEGAMENTO DI UN TELEVISORE” (pagina 9) e “COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI” (pagina 11). Potete inoltre azionare il televisore usando il telecomando impostando un codice di telecomando (pagina 42).

Nota

Prima di fare collegamenti o usare il componente esterno, consultarne sempre il manuale dell'utente.

Riproduzione col televisore

Se si collegano le prese TV L/R del ricevitore DVD alle prese L/R di uscita audio del televisore con un cavo a spinotti audio (pagina 9), potete riprodurre i segnali audio del televisore con il ricevitore DVD.

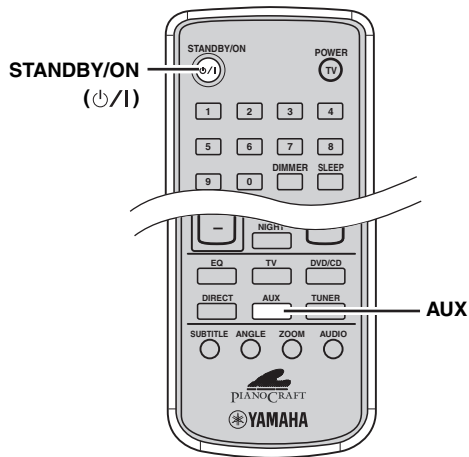


1 Accendere il televisore, poi premere STANDBY/ON (⏻/⏻) per accendere il ricevitore DVD.

2 Premere TV.

Riproduzione di altri componenti

Se si collegano le prese AUX IN L/R del ricevitore DVD alle prese L/R di uscita audio del componente con un cavo a spinotti audio (pagina 11), potete godere i segnali audio riprodotti dal componente con il ricevitore DVD.



1 Accendere il componente, poi premere STANDBY/ON (⏻/⏻) per accendere il ricevitore DVD.

2 Premere AUX.

3 Avviare la riproduzione sul componente collegato.

REGISTRAZIONE CON COMPONENTI ESTERNI

Se si collega al ricevitore DVD un registratore esterno, potete registrare i materiali riprodotti col ricevitore DVD. Per informazioni sui metodi di collegamento, consultare “COLLEGAMENTO DI COMPONENTI ESTERNI” (pagina 11).

Nota

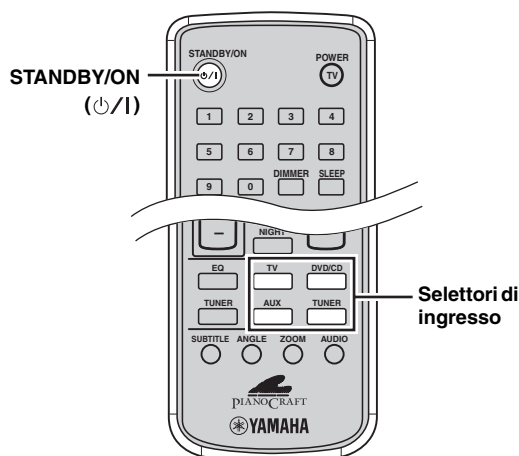
Prima di usare i componenti, non mancare di leggerne i manuali.

Registrazioni audio col ricevitore DVD

Se si collega la presa DIGITAL OPTICAL OUT del ricevitore DVD alla presa di ingresso digitale a fibre ottiche di un registratore esterno come un masterizzatore CD o MD con cavi a fibre ottiche (pagina 11), è possibile registrare segnale audio col ricevitore DVD.

Note

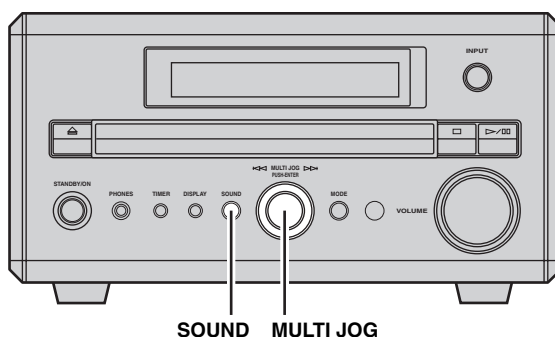
- Le stazioni radio non vengono emesse dalla presa DIGITAL OPTICAL OUT. Per registrare trasmissioni AM/FM, usare un cavo audio del tipo in commercio per collegare la presa AUX OUT L/R dell'unità DVD alla presa di ingresso analogica del proprio registratore.
- Prima della registrazione vera e propria, farne sempre una di prova.
- Spegnendo il registratore esterno collegato al ricevitore DVD si possono distorcere i suoni o ridurre il volume. In tal caso, accendere il registratore esterno.
- Durante la registrazione, il livello del volume e la qualità audio non hanno alcun effetto sul suono registrato. Comunque, se la sorgente in ingresso è impostata su DVD/CD, il suono prodotto per la registrazione potrebbe essere interrotto se le cuffie vengono collegate/scollegate.
- A seconda del registratore, alcuni segnali di software DTS possono non venire registrati correttamente.
- Le registrazioni audio che fate, senza l'autorizzazione del detentore dei diritti d'autore non possono venire usate che per l'ascolto privato.



- 1 Accendere il registratore, poi premere STANDBY/ON (⏻/⏻) per accendere il ricevitore DVD.**
- 2 Usare i selettori d'ingresso per scegliere la sorgente del segnale.**
- 3 Avviare la registrazione sul registratore e quindi avviare la riproduzione.**

REGOLAZIONE DEL SUONO

E' possibile regolare le seguenti impostazioni per il suono: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE e la modalità DIRECT.



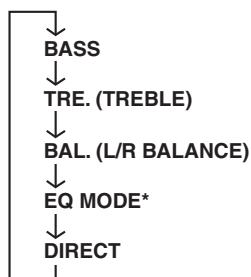
Nota

Queste impostazioni non hanno alcun effetto sul suono registrato durante la registrazione.

Regolazione delle impostazioni del suono

1 Premere ripetutamente SOUND per selezionare l'impostazione che si desidera regolare.

Ad ogni pressione di SOUND, le indicazioni sullo schermo del televisore cambiano nel modo seguente:



* La modalità EQ correntemente selezionata viene visualizzata sul display del ricevitore DVD.

2 Ruotare MULTI JOG per regolare ciascuna impostazione.

- BASS:** Regola il livello BASS. (da -10 a +10 dB)
- TREBLE:** Regola il livello TREBLE. (da -10 a +10 dB)
- L/R BALANCE:** Regola il bilanciamento dei diffusori. (da L+6 dB a R+6 dB)
- EQ MODE:** Seleziona la modalità dell'equalizzatore. (ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
- DIRECT:** Attiva/disattiva la modalità DIRECT. Quando impostato su ON, il suono arriva direttamente senza l'elaborazione del Digital Signal Processor (DSP).

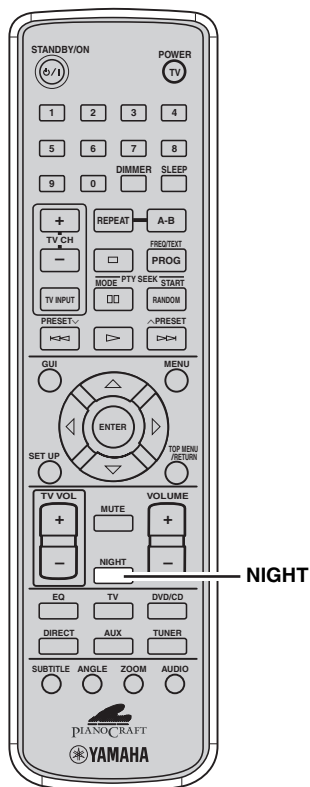
3 Premere MULTI JOG.



- E' possibile selezionare EQ MODE premendo ripetutamente EQ sul telecomando.
- E' possibile attivare/disattivare la modalità DIRECT premendo DIRECT sul telecomando.

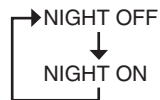
Modalità di ascolto notturno

Dato che la modalità di ascolto notturno attenua gli effetti sonori particolarmente ampi e rende più nitidi i dialoghi e le parti vocali, è possibile godere di sorgenti sonore anche ad un basso volume.



Premere NIGHT.

Ogni volta che si preme NIGHT, la modalità di ascolto notturno cambia nel modo seguente:



■ Per cancellare la modalità di ascolto notturno

Premere ripetutamente NIGHT per selezionare "NIGHT OFF".

CONTROLLO DI COMPONENTI ESTERNI

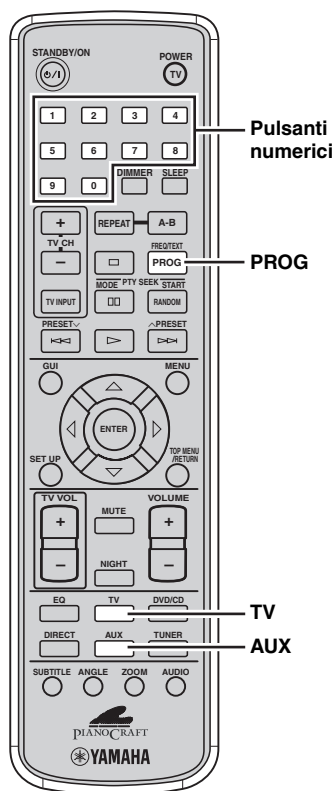
Oltre a controllare quest'unità, potete controllare dei componenti esterni con il telecomando del ricevitore DVD scegliendo il codice di telecomando adatto (consultare in proposito la sezione "LISTA DEI CODICI DI TELECOMANDO" alla fine di questo manuale).

Nota

A seconda dei casi, il telecomando può non essere in grado di controllare il componente esterno. In tal caso, usare il telecomando del prodotto.

Impostazione dei codici di telecomando

E' possibile impostare un codice di telecomando per il televisore nel pulsante TV del telecomando ed un codice di telecomando per un sintonizzatore TV via cavo o digitale satellitare nel pulsante AUX del telecomando.



1 Premere **TV** o **AUX** per impostare la sorgente in ingresso del ricevitore DVD sul componente che si desidera controllare col telecomando.

2 Tener premuto **PROG**, e premere **TV** o **AUX**, quindi, sempre mantenendo premuto **PROG**, premere i pulsanti numerici per impostare le tre cifre del codice di telecomando (consultare in proposito la sezione "LISTA DEI CODICI DI TELECOMANDO" alla fine di questo manuale) della marca del componente.

3 Consultare "Operazioni disponibili" (pagina 43) e provare una delle operazioni del componente per vedere se il telecomando funziona,

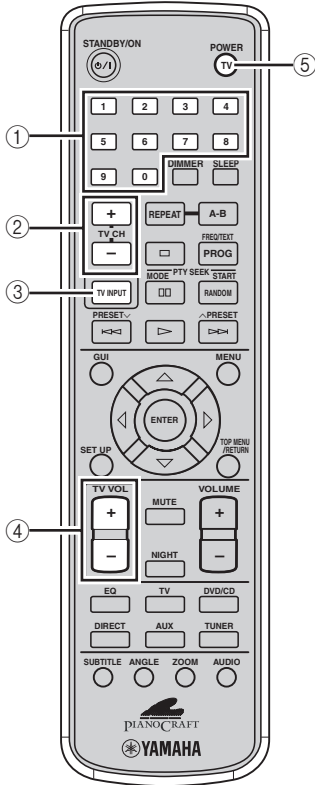
Se il pulsante non funziona, il codice di telecomando è forse scorretto. In questo caso, ripetere l'operazione 1.

Nota

- Un codice di telecomando in memoria viene perduto due minuti dopo che le batterie sono state tolte dal telecomando. In questo caso, rimettere le batterie nel vano e riprogrammare il telecomando. Fare attenzione a non premere i pulsanti di telecomando durante la sostituzione delle batterie. Facendolo si può cancellare il contenuto della memoria.
- Se il fabbricante del vostro componente usa più di un codice, provare ciascuno di essi sino a trovare quello giusto.

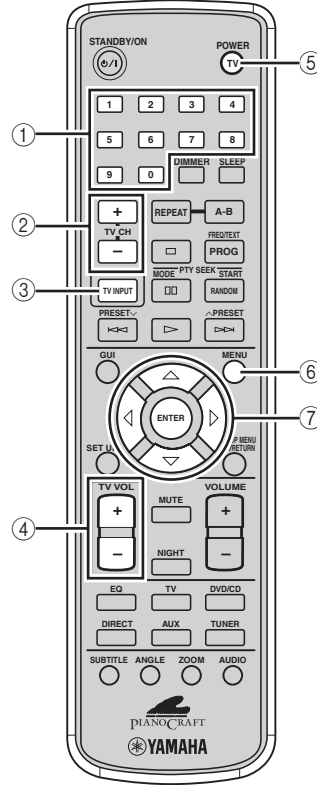
Operazioni disponibili

Eseguendo l'operazione 1 in "Impostazione dei codici di telecomando" (pagina 42), è possibile controllare le seguenti funzioni dei componenti esterni usando il telecomando.



Funzioni di un televisore (TV)

- ① **Pulsanti numerici**
Introduzione di un numero di canale.
- ② **TV CH +/-**
Cambia il canale.
- ③ **TV INPUT**
Cambia l'ingresso del televisore.
- ④ **TV VOL +/-**
Regola il volume di riproduzione del televisore.
- ⑤ **POWER TV**
Accende il televisore o lo porta in modalità di attesa.



Funzioni per sintonizzatori TV via cavo e digitali satellitari (AUX)

- ① **Pulsanti numerici**
Introduzione di un numero di canale.
- ② **TV CH +/-**
Cambia il canale.
- ③ **TV INPUT**
Cambia l'ingresso del televisore.
- ④ **TV VOL +/-**
Regola il volume di riproduzione del televisore.
- ⑤ **POWER TV**
Accende il sintonizzatore TV via cavo o digitale satellitare oppure lo porta nella modalità di attesa.
- ⑥ **MENU**
Visualizza il menu OSD (solo sintonizzatore per trasmissioni digitali satellitari).
- ⑦ **▲ / ▼ / ◀ / ▶, ENTER**
Controlla il menu OSD.

DIAGNOSTICA

Se il ricevitore DVD ha qualche problema, consultare la sezione che segue. Se il problema non può venir risolto con i metodi proposti o se non è elencato, spegnere il ricevitore DVD e scollegarne il cavo di alimentazione, quindi consultare il negoziante o centro assistenza YAMAHA più vicino.

Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Rimedio
L'unità si accende, ma si spegne immediatamente.	Il cavo di alimentazione potrebbe esser collegato in modo scorretto.	Controllare che la spina di alimentazione sia bene inserita (pagina 12).
	Il cavo di alimentazione può essere in corto circuito.	Controllare che i collegamenti dei diffusori siano corretti (pagina 8).
	Il ricevitore DVD potrebbe venir colpito da una forte scarica elettrica, ad esempio un fulmine o una scarica elettrostatica.	Portare il ricevitore DVD in modalità di attesa, quindi scollegare il cavo di alimentazione. Attendere 30 secondi circa, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il ricevitore DVD.
I diffusori tacciono.	Il volume può essere al minimo.	Regolare il volume di riproduzione (pagina 15).
	La funzione di silenziamento potrebbe essere attiva.	Cancellare la funzione di silenziamento (pagina 15).
	La sorgente in ingresso potrebbe essere scorretta.	Selezionare la sorgente in ingresso corretta (pagina 14).
	I cavi di controllo del sistema potrebbero esser collegati in modo scorretto.	Controllare che i collegamenti dei cavi siano corretti (pagina 7).
	Il disco caricato nel ricevitore DVD potrebbe non essere compatibile.	Usare solo dischi riproducibili con questo ricevitore DVD (pagina 21).
	Si sta riproducendo una sorgente DTS.	Eseguire un collegamento digitale con un componente fornito di un decodificatore DTS e selezionare "RAW" per "DIGITAL OUTPUT" col menu OSD (pagine 12 e 20).
Il televisore non mostra alcuna immagine.	I cavi di controllo del sistema potrebbero esser collegati in modo scorretto.	Controllare che i collegamenti dei cavi siano corretti (pagina 9).
La riproduzione cessa improvvisamente.	Lo spegnimento via timer (pagina 17) potrebbe essere impostato.	Accendere il ricevitore DVD e riprodurre di nuovo la sorgente di segnale.
Il volume di un diffusore è molto basso.	I cavi di controllo del sistema potrebbero esser collegati in modo scorretto.	Controllare che i collegamenti dei cavi siano corretti (pagina 7).
Il volume non aumenta o la riproduzione è distorta.	L'unità collegata alla presa di uscita del ricevitore DVD potrebbe esser spenta.	Accendere l'unità collegata alla presa di uscita del ricevitore DVD.
Una sorgente al momento riprodotta dal ricevitore DVD (DVD, CD, stazione AM/FM, ecc.) non viene registrata quando si usa un componente esterno.	SI sta forse tentando di fare una registrazione digitale di una trasmissione AM/FM.	Usare la registrazione analogica (pagine 11 e 39).

Problema	Causa	Rimedio
Il ricevitore DVD non funziona in modo corretto.	Il ricevitore DVD potrebbe venir colpito da una forte scarica elettrica, ad esempio un fulmine o una scarica elettrostatica, o potrebbe esserci stata una caduta di tensione.	Portare il ricevitore DVD in modalità di attesa, quindi scollegare il cavo di alimentazione. Attendere 30 secondi circa, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il ricevitore DVD.
Un componente digitale o ad alta frequenza produce rumori.	Il ricevitore DVD potrebbe essere troppo vicino al componente digitale o ad alta frequenza.	Allontanare il ricevitore DVD da tali componenti.
Il suono riprodotto dal ricevitore DVD non può venire registrato con un apparecchio esterno.	State forse cercando di registrare digitalmente una sorgente analogica.	Usare una sorgente di segnale corretta.
L'impostazione dell'orologio è stata cancellata.	Il ricevitore DVD non è stato alimentato per oltre una settimana.	Controllare che la spina di alimentazione sia bene inserita e quindi impostare nuovamente l'orologio (pagina 16).

Telecomando

Problema	Causa	Rimedio
Il telecomando non funziona col ricevitore DVD.	Il telecomando potrebbe stare venendo usato fuori della sua gamma di azione.	Per informazioni sulla gamma di operazione del telecomando, consultare "USO DEL TELECOMANDO" (pagina 13).
	Il sensore del telecomando del ricevitore DVD potrebbe essere esposto a luce solare diretta o illuminazione artificiale intensa (luci a fluorescenza).	Cambiare l'illuminazione o l'orientamento del ricevitore DVD.
	Il codice di telecomando scelto può non essere corretto.	Scegliere la modalità adatta (pagina 5).
	le batterie possono essere consumate.	Sostituirle con altre nuove. (pagina 13).
Il telecomando non può controllare il televisore.	Il codice di telecomando può essere scorretto.	Impostare il codice di telecomando corretto (pagina 42). A seconda del modello e dell'anno di produzione del prodotto, il telecomando potrebbe non essere in grado di controllarlo in parte o affatto. In tal caso, usare il telecomando del prodotto.

Riproduzione di dischi

Problema	Causa	Rimedio
Alcuni pulsanti di funzione non funzionano.	Alcuni dischi non supportano alcune funzioni del ricevitore DVD.	
La riproduzione non inizia immediatamente quando si preme ►.	Il disco potrebbe non essere caricato bene.	Caricare bene il disco.
	Il disco potrebbe essere sporco.	Pulire il disco.
	Il disco caricato nel ricevitore DVD potrebbe non essere compatibile.	Usare solo dischi riproducibili con questo ricevitore DVD (pagina 21).
	Se il ricevitore DVD viene spostato da un luogo caldo ad uno freddo, della condensa si forma sulla lente del lettore.	Attendere due ore e riprovare.
Non è possibile cambiare lingua audio o dei sottotitoli.	Il disco può non supportare più lingue.	Controllare che il disco in effetti contenga più lingue.
Non appare alcun sottotitolo.	La modalità dei sottotitoli potrebbe esser "Off".	Scegliere una lingua per i sottotitoli (pagina 28).
	Il disco potrebbe non contenere sottotitoli.	Controllare che il disco contenga sottotitoli.
	Quando si usa la funzione di ripetizione A-B, i sottotitoli possono non apparire che nella sezione scelta.	Cancellare la funzione di ripetizione A-B (pagina 26).
L'angolo di visione non cambia.	Il disco può non supportare la caratteristica di scelta degli angoli di visione.	Controllare che il disco in effetti contenga più angolazioni.
I video DVD non possono venire copiati su videocassetta.	Il DVD potrebbe essere protetto dalla duplicazione.	La maggior parte dei DVD commerciali include caratteristiche di protezione dalla duplicazione. Questi DVD non sono duplicabili.
L'immagine è scadente.	In alcuni casi, l'immagine può sembrare scadente durante l'avanzamento o in ritorno rapidi, ma questo non è un difetto.	
Il televisore (monitor) non mostra le immagini in modo corretto.	L'impostazione dell'immagine potrebbe essere scorretta.	Regolare le impostazioni dell'immagine col menu OSD (pagina 19).
	La modalità di scansione progressiva non può venire usata con un televisore che non la supporta.	Disattivare la modalità di scansione progressiva (pagina 31).
Il rapporto di forma dello schermo TV (monitor) sembra strano.	L'impostazione dell'immagine potrebbe essere scorretta.	Regolare le impostazioni dell'immagine col menu OSD (pagina 19).
	Quando la modalità di scansione progressiva è attivata, le immagini con rapporto di forma 4:3 vengono riprodotte su uno schermo a 16:9.	Cambiare "TV TYPE" col menu OSD (pagina 19). Se non è possibile regolare il rapporto di forma, disattivare la modalità di scansione progressiva ed usare la modalità di uscita a scansione interlacciata (pagina 31).
Il televisore mostra immagini parzialmente sovrapposte.	Il contenuto di un disco non è adatto per struttura alla scansione progressiva.	Disattivare la modalità di scansione progressiva (pagina 31).
Il disco viene espulso senza venire riprodotto.	Il disco caricato nel ricevitore DVD potrebbe non essere compatibile.	Usare solo dischi riproducibili con questo ricevitore DVD (pagina 21).
Il messaggio "No Disc" appare nel display del ricevitore DVD anche un disco è presente.	Il disco potrebbe non essere caricato bene.	Caricare bene il disco.

Ricezione radio

■ FM/AM

Problema	Causa	Rimedio
La funzione di preselezione delle stazioni (pagina 34) non funziona.	La memoria di preselezione può essere stata perduta.	Preselezionare di nuovo le stazioni (pagina 36).
Le impostazioni delle stazioni preselezionate sono state cancellate.	Il ricevitore DVD non è stato alimentato per oltre una settimana.	Controllare che la spina di alimentazione sia bene inserita e quindi preselezionare nuovamente le stazioni (pagina 36).

■ FM

Problema	Causa	Rimedio
Le trasmissioni stereofoniche sono troppo disturbate.	L'antenna FM potrebbe non essere collegata bene.	Controllare che il cavo dell'antenna FM sia collegato correttamente (pagina 10).
	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana da voi o la ricezione può essere scadente per qualche altro motivo.	Per aumentare la qualità del segnale, provare la sintonizzazione manuale (pagina 33) o usare un'antenna multicanale esterna.
Anche con un'antenna esterna, la ricezione di onde radio è debole (l'audio è distorto).	Si hanno riflessioni per percorsi multipli o interferenze radio.	Cambiare l'altezza, la direzione e la posizione dell'antenna.
La funzione di sintonizzazione automatica (pagina 33) non funziona.	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana da voi o la ricezione può essere scadente per qualche altro motivo.	Per aumentare la qualità del segnale, provare la sintonizzazione manuale (pagina 33) o usare un'antenna multicanale esterna.

■ AM







Problema	Causa	Rimedio
Troppo rumore.	I rumori vengono generati da elettricità statica, fulmini, luci a fluorescenza, motori o dispositivi a termostato.	Collegare un'antenna esterna e stabilire una messa a terra migliore. E' però difficile eliminare del tutto questo tipo di rumore.
	Se si ha troppo rumore, specialmente di sera, il ricevitore DVD potrebbe essere troppo vicino ad un televisore.	Allontanare il ricevitore DVD dal televisore.
La funzione di sintonizzazione automatica (pagina 33) non funziona.	L'antenna a telaio AM potrebbe non essere collegata bene.	Controllare che il cavo dell'antenna ad anello AM sia collegato correttamente (pagina 10).
	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana da voi o la ricezione può essere scadente per qualche altro motivo.	Provare a vedere se la sintonizzazione manuale dà risultati migliori (pagina 33).

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Informazioni sul disco

Le tabelle seguenti elencano i tipi di disco supportati dal ricevitore DVD.

Video Dischi













Tipi di disco	Logo sul disco
DVD Video	
SVCD (Super Video CD)	
Video CD	 
	  <p>Video CD fatti copiando un file MPEG su CD-R o CD-RW</p>

Questo ricevitore DVD può riprodurre:




- File MP3, WMA e di immagini (Kodak, JPEG) registrati su CD-R(W).
- Formato JPEG/ISO 9660
- Materiale DivX® registrato su CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] (3.11, 4.x e 5.x)

Codici di regione dei DVD

Il codice di regione (un numero assegnato a ciascuna delle nove regioni del mercato mondiale) è presente sia nel lettore che nei dischi. Il ricevitore DVD supporta i dischi con i codici di regione elencati nella tabella qui a destra. Per maggiori dettagli, consultare la custodia del disco.

Destinazione	Codici regionali per il ricevitore DVD	Dischi riproducibili
U.S.A. Canada		 
GB Europa		 
Australia		 
Corea Generale Asia		 

Dischi di musica

Tipi di disco	Logo sul disco
Dischi di musica (Compact disc digitali audio)	
	  <p>CD di musica fatti copiando CD su CD-R o CD-RW (compresi i formati MP3 o WMA)</p>



I logo sono stampati sui dischi e sulla loro custodia.

Note

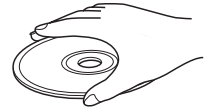
- I seguenti tipi di disco non possono venire riprodotti dal ricevitore DVD. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. Questo prodotto può riprodurre alcuni tipi di DVD-R (solo formato Video), DVD-RW (solo formato Video), DVD+R o DVD+RW.
- Il ricevitore DVD non può riprodurre un disco CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R o DVD+RW non finalizzato. La finalizzazione è un processo che rende un disco riproducibile con apparecchi appositi.
- Usare solo dischi di marche affidabili. Alcuni dischi possono non poter venire riprodotti a seconda delle condizioni di registrazione e delle loro caratteristiche fisiche.
- Non usare dischi di forme e dimensioni non standard.



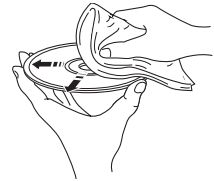
- Alcuni DVD video o video CD possono non funzionare o funzionare in modo differente da quello descritto in questo manuale. Questo è per ragioni di progetto, e non a causa di difetti dell'apparecchio. Per maggiori dettagli, consultare la custodia del disco.
- Quest'unità può riprodurre i dischi dei tipi associati ai logo mostrati a pagina 48. Non tentare di caricare alcun altro tipo di disco, o si avranno danni all'unità.
- Alcuni dischi non possono venire riprodotti a seconda delle condizioni di registrazione, ad esempio dell'ambiente operativo e dell'applicativo usato. Il mancato funzionamento può anche derivare da caratteristiche del disco o dalla sua condizione fisica, ad esempio dal materiale di cui è fatto, dai suoi graffi o deformazioni.

Trattamento dei dischi

- Non toccare la superficie del disco. Tenere i dischi per i bordi ed il foro centrale.
- Non lasciare i dischi sul piatto portadisco quando non sono in uso.
- Non scrivere sui dischi con matite o pennarelli.
- Non applicare nastri adesivi, etichette o altro ad un disco, e non usare colla.
- Non usare coperture per evitare graffi.
- Non usare dischi la cui superficie può venire stampata con una stampante apposita.
- Non esporre i dischi al sole, a temperature elevate, umidità eccessiva o polvere.



- Se un disco si sporca, passarlo con un panno soffice ed asciutto dal centro verso i bordi. Non usare fluidi pulenti o diluente.
- Per evitare guasti, non usare pulenti per lente del tipo in commercio.



Formati audio

■ **Dolby Digital**

Il sistema Dolby Digital è un sistema di circondamento digitale che vi dà un audio multicanale completamente indipendente. Con 3 canali anteriori (sinistro, centrale e destro) e 2 canali stereo di circondamento, Dolby Digital produce 5 canali stereo a tutta gamma. Con un canale addizionale specialmente per gli effetti di basso chiamato LFE (effetti di bassa frequenza), il sistema ha in tutto 5.1 canali (quello LFE viene contato come 0.1 canale). Il ricevitore DVD esegue il rimissaggio dell'audio multicanale in 2 canali in modo da poter godere con facilità di sorgenti Dolby Digital.

■ **Segnale Linear PCM (LPCM)**

Un segnale digitalizzato senza compressione. Un CD è registrato con suono a 16 bit a 44,1 kHz, mentre i DVD possono avere segnale da 16 bit a 48 kHz a 24 bit a 192 kHz, ed hanno quindi un suono migliore di quello di un CD. Questo segnale può anche essere di tipo Packed PCM (P.PCM) che può essere compresso senza perdita di dati.

Informazioni audio

■ **Gamma dinamica**

La gamma fra il suono più debole udibile sulla base del rumore creato dal sistema e quello più forte generabile senza distorsione è detta gamma dinamica.

■ **Frequenza di campionamento e bitrate di quantizzazione**

Quando si digitalizza un segnale audio analogico, il numero di volte che viene campionato per secondo viene chiamato frequenza di campionamento, mentre il grado di accuratezza nella conversione del livello del suono in un valore numerico viene chiamato il numero di bit di quantizzazione.

La gamma di frequenza riproducibile viene determinata dalla frequenza di campionamento, mentre la gamma dinamica (vale a dire la differenza di volume fra il suono più forte e quello più debole) viene espressa dal valore di bitrate di quantizzazione. In linea di principio, maggiore la frequenza di campionamento riproducibile e più alto il numero di bit di quantizzazione, e più accurato il suono riprodotto.

■ **Brano (CD/Video CD)**

Un CD o Video CD può venire diviso in vari segmenti (brani). Ciascuna divisione viene chiamata un brano.

Informazioni sul segnale video

■ Segnale video Component

In un sistema di segnale Component, il segnale video viene separato in segnale Y di luminanza e segnali Pb e Pr di cromaticità. Il colore viene riprodotto più fedelmente con questo sistema dato che i segnali sono tutti indipendenti. Il segnale Component viene anche chiamato a "differenza di colore" perché il segnale di luminanza viene sottratto da quello di colore.

■ Decodificatore

Un dispositivo che converte dati codificati su DVD ed altri supporti nei loro formati audio o video originali.

■ Dati su film e video

In generale, i DVD appartengono alle due categorie che seguono.

• Dati film

Video registrati a 24 fotogrammi per secondo.

(Le pellicole usate per girare film sono impressionate a 24 fotogrammi/secondo.) Recentemente è stato introdotto sul mercato un tipo di video a scansione progressiva a 30 fotogrammi/secondo.

• Dati video

Video registrati a 30 fotogrammi per secondo.

Il ricevitore DVD riconosce automaticamente se la sorgente di segnale sul DVD è un film o un video, quindi sceglie il metodo migliore per convertire il tutto in segnale a scansione progressiva.

■ Uscite a scansione interlacciata e progressiva

Finora, il segnale video standard è stato NTSC con 525i (i: scansione interlacciata) linee di scansione. Invece, quello 525p (p: scansione progressiva) è un segnale con un numero doppio di linee di scansione.

■ NTSC

L'NTSC è un sistema di colore a 525 linee e 30 fotogrammi al secondo usato in America Settentrionale, America Centrale ed alcuni paesi dell'America meridionale, oltre ad alcuni paesi asiatici come il Giappone.

■ PAL

PAL è un sistema di colore a 625 linee, 25 fotogrammi al secondo usato nel Regno Unito, la maggior parte dell'Europa occidentale, alcuni paesi dell'America meridionale, alcuni paesi del Medio Oriente e dell'Asia, alcuni paesi africani, l'Australia, la Nuova Zelanda ed altri paesi del Pacifico.

■ Titoli e capitoli (DVD Video)

I DVD video dividono il loro contenuto in titoli e quindi i titoli in capitoli. Ciascuna divisione viene quindi chiamata titolo o capitolo.

Diritti d'autore e loro logo

Questo prodotto include tecnologie di protezione dei diritti d'autore protette da rivendicazioni metodologiche di alcuni brevetti statunitensi ed altri diritti di proprietà intellettuale posseduti dalla Macrovision Corporation ed altre entità giuridiche. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve venire autorizzata dalla Macrovision Corporation e deve venire usata in prodotti domestici o altre applicazioni di visione limitata, salva espressa autorizzazione della Macrovision Corporation. Il reverse engineering e lo smontaggio sono proibiti.



Costruito su licenza della Dolby Laboratories. "Dolby" ed il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.



"DTS" e "DTS DIGITAL OUT" sono marchi di fabbrica della Digital Theater Systems, Inc.

Tecnologia di decodifica audio MPEG Layer-3 usata su licenza della Fraunhofer IIS e Thomson Multimedia.



"DivX", "DivX Certified" e gli altri logo associati sono marchi di fabbrica della DivX Networks, Inc. e sono usati su licenza.

DATI TECNICI

SEZIONE AMPLIFICATORE

- Potenza in uscita RMS minima per canale (20 kHz LPF fabbrica) (6 Ω , 1 kHz, THD 0,18%) 20 W + 20 W
- Potenza in uscita RMS massima per canale (20 kHz LPF fabbrica) (6 Ω , 1 kHz, THD 10%) 30 W + 30 W
- Distorsione armonica totale
AUX ecc. (1 canale pilotato, 1 kHz) meno di 0,08%
- Sensibilità/impedenza in ingresso
AUX ecc. 300 mV/47 k Ω
- Risposta in frequenza
AUX ecc. Da 10 Hz a 22 kHz \pm 3dB
- Rapporto segnale/rumore (20 kHz LPF fabbrica, rete IHF-A, in corto)
AUX ecc. (ingresso 0 dB) 93 dB

SEZIONE VIDEO

- Livello segnale video
Video 1 Vp-p/75 Ω
Component 1 Vp-p/75 Ω (Y)
0,7 Vp-p/75 Ω (PB, PR)
- Rapporto segnale/rumore 72 dB

SEZIONE SINTONIZZATORE

Sezione FM

- Gamma sintonizzazione Da 87,50 a 108,00 MHz
- Rapporto segnale/rumore (Mono) 75 dB
- Sensibilità (S/N 30 dB) 1,0 μ V

Sezione AM

- Gamma sintonizzazione
Modelli per U.S.A. e Canada Da 530 a 1700 kHz
Altri modelli Da 522 a 1629 kHz
- Rapporto segnale/rumore (Mono) 32 dB
- Sensibilità (S/N 20 dB) 700 μ V

SEZIONE LETTORE CD/DVD

- Rapporto segnale/rumore 95 dB
- Distorsione armonica totale 0,007%
- Separazione 90 dB

FORMATO AUDIO

- Decodifica Dolby Digital/MPEG (non decodifica DTS)
- PCM DATA: 16 bit
- LPCM DATA: 20/24 bit
Fs: supporto 44,1, 48 Hz/supporto rimessaggio 88,2, 96kHz
- MP3: da 32 kbps a 320 kbps, campionamento da 16 kHz a 48 kHz
- WMA: fino a 192 kbps (non supporta 32 kbps), campionamento 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Supporta file WMA/MP3 e VBR mono e stereo

DATI GENERALI

- Alimentazione
Modelli per U.S.A. e Canada C.a. da 120 V, 60 Hz
Modello per l'Australia C.a. da 240 V, 50 Hz
Modelli per Europa e GB C.a. da 230 V, 50 Hz
Modello per la Corea C.a. da 220 V, 60 Hz
Modello per l'Asia C.a. da 220-240 V, 50/60 Hz
Modello generale C.a. da 110-120 V, 50/60 Hz
- Consumo 30 W
- Consumo in modalità di attesa
Modelli per U.S.A. e Canada 0,9 W
Modello per l'Australia 1,1 W
Modelli per Europa e GB 1,0 W
Modello per la Corea 1,0 W
Modello per l'Asia 1,1 W
Modello generale 0,9 W
- Testina laser
Tipo Laserver a semiconduttori al GaAlAs
Lunghezza d'onda 650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
Potenza d'uscita 1,45 mW (DVD), 1,13 mW (VCD/CD)
- Dimensioni (L x A x P) 215 x 112,8 x 295,9 mm
- Peso 2,65 kg
- Temperature di lavoro Da + 5 a +35° C
- Umidità di lavoro Da 5% a 90% (senza condensa)

Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, con un espacio libre mínimo de 10 cm por la parte superior, los costados derecho e izquierdo y la parte posterior del RDX-E700, y alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío.
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de la alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. YAMAHA no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio YAMAHA cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (es decir, cuando se ausente de casa por vacaciones, etc.) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse STANDBY/ON para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice la unidad.
- 19 La unidad se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desconecte en este caso la alimentación y luego no utilice la unidad para permitir que ésta se enfríe.

Esta unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia unidad esté apagada. A este estado se le llama modo de espera. En este estado, esta unidad ha sido diseñada para que consuma un cantidad de corriente muy pequeña.

Peligro

Cuando se conecte esta unidad a una toma de corriente no acerque sus ojos a la abertura de la bandeja del disco ni a otras aberturas para mirar al interior.

El componente láser de este producto es capaz de emitir radiación que sobrepasa el límite establecido para la clase 1.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN

El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.

¶ La placa de características está en la parte inferior de la unidad.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

CARACTERÍSTICAS	2
Acerca de este manual	2
ACCESORIOS SUMINISTRADOS	2
CONTROLES Y FUNCIONES	3
Panel delantero	3
Visualizador	4
Mando a distancia	5

PREPARACIÓN

CONEXIÓN DE ALTAVOCES	7
Conexión de altavoces	8
Conexión de un altavoz de subgraves	8
CONEXIÓN A UN TV	9
CONEXIÓN DE ANTENAS	10
Conexión de la antena de cuadro de AM	10
Conexión de la antena de FM	10
CONEXIÓN DE COMPONENTES EXTERNOS	11
Conexión de una grabadora CD o MD	11
Conexión de cables de alimentación	12
INSTALACIÓN DE PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA	13
UTILIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA	13

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

CONEXIÓN/PUESTA EN ESPERA DE LA ALIMENTACIÓN	14
SELECCIÓN DE UNA FUENTE DE ENTRADA	14
AJUSTE DEL NIVEL DEL SONIDO	15
SILENCIAMIENTO DEL SONIDO (MUTE)	15
AJUSTE DEL RELOJ	16
AJUSTE DEL TEMPORIZADOR	16
AJUSTE DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR	17
CAMBIO DEL BRILLO DE LA VISUALIZACIÓN	18
CAMBIO DE AJUSTE DVD EN EL TELEVISOR TV (MENÚ OSD)	19
Operación del menú OSD	19
Guía OSD	20
TIPOS DE DISCOS COMPATIBLES	21
OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN BÁSICAS	22
OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN ÚTILES	23
Personalización del orden de reproducción (Reproducción programada)	23
Reproducción en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)	24
Repetición de la reproducción (Repetición de reproducción)	25
Uso de menús de discos (Menú DVD/Control de reproducción de CD de vídeo)	27

SELECCIÓN DE AUDIO, SUBTÍTULOS Y

ÁNGULOS	28
Selección de idiomas de audio y subtítulos	28
Selección de un ángulo de visión	28
ZOOM EN IMÁGENES	29
UTILIZACIÓN DE LA GUI	30
PARA DISFRUTAR DE VÍDEO DE ALTA CALIDAD (NTSC/EXPLORACIÓN PROGRESIVA)	31
PARA DISFRUTAR DE ARCHIVOS MULTIMEDIA EN DISCOS	32
SINTONIZACIÓN DE EMISORAS DE RADIO	33
Sintonización automática de emisoras de radio (Sintonización automática)	33
Sintonización manual de emisoras de radio (Sintonización manual)	33
Selección de emisoras de radio presintonizadas (Sintonización de presintonizaciones)	34
Recepción de emisoras del sistema de datos de radio de FM (Modelos del R.U. y Europa solamente)	34
PRESINTONIZACIÓN DE EMISORAS DE RADIO	36
Presintonización automática de emisoras de radio (Presintonización automática)	36
Presintonización manual de emisoras de radio (Presintonización manual)	36
Edición del nombre de las emisoras de radio presintonizadas	37

FUNCIONAMIENTO AVANZADO

REPRODUCCIÓN DE FUENTES EXTERNAS	38
Reproducción del TV	38
Otro componente de reproducción	38
GRABACIÓN DE FUENTES CON COMPONENTES EXTERNOS	39
Grabación de fuentes de audio con el receptor DVD	39
AJUSTE DE SONIDOS	40
Ajustes del sonido	40
Modo de escucha nocturna	41
CONTROL DE COMPONENTES EXTERNOS	42
Puesta de los códigos de mando a distancia	42
Operaciones disponibles	43

INFORMACIÓN ADICIONAL

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	44
General	44
Mando a distancia	45
Reproducción de discos	46
Recepción de la radio	47
INFORMACIÓN ADICIONAL	48
Información de discos	48
Manejo de un disco	49
GLOSARIO	50
Formatos de audio	50
Información de audio	50
Información de señal de vídeo	51
Copyright y logotipos	51
ESPECIFICACIONES	52

INTRODUCCIÓN

PREPARACIÓN

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

FUNCIONAMIENTO AVANZADO


INFORMACIÓN ADICIONAL

Español

CARACTERÍSTICAS

- Reproduce DVDs, Video CDs, Audio CDs, MP3 CDs, WMA CDs, DivX CDs y JPEG CDs.
- Fácil funcionamiento con MULTI JOG
- Mando a distancia para todas las funciones
- Menú de visualización en pantalla (OSD)
- Jack DIGITAL OPTICAL OUT

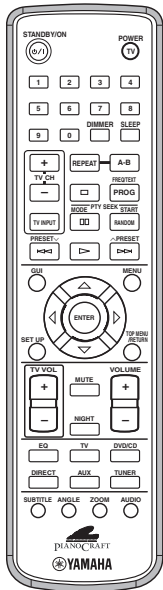
Acerca de este manual

- En este manual, las operaciones que pueden hacerse con el receptor DVD o su mando a distancia se explican usando este último.
- A menos que se especifique lo contrario, las descripciones e ilustraciones del mando a distancia de este manual se basan en los modelos del Reino Unido y Europa.
-  indica un consejo para su utilización.
- Notas con información importante de la seguridad e instrucciones de utilización.
- Este manual se imprime antes de la producción. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios por motivo de mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.

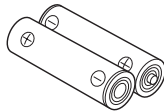
ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Este producto incluye los accesorios siguientes. Antes de conectar altavoces o un TV a este producto, asegúrese de haber recibido todos los componentes siguientes.

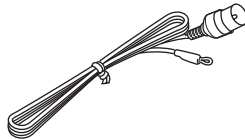
Mando a distancia



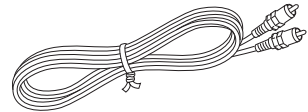
Pilas (x2)
(AA, R06, UM-3)



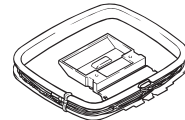
Antena de FM interior



Cable con clavijas de vídeo

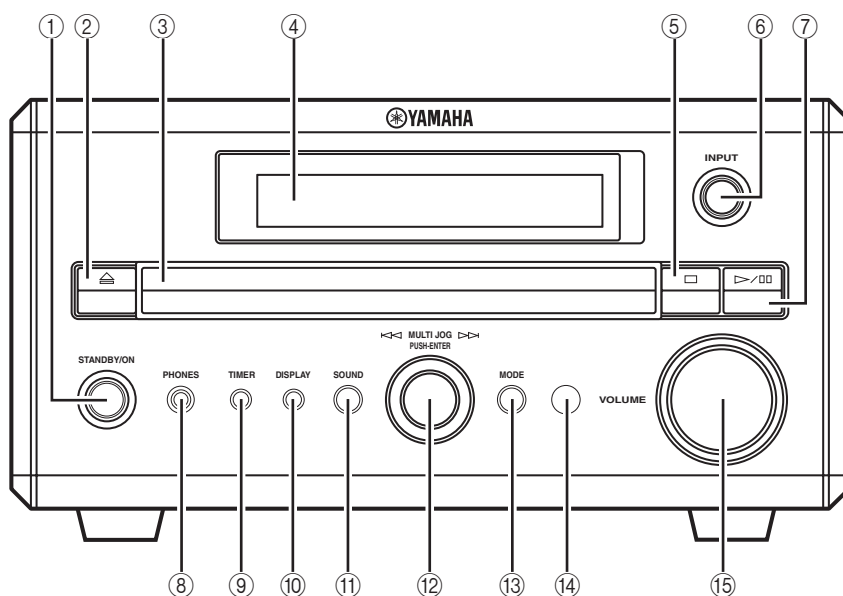


Antena de cuadro de AM



CONTROLES Y FUNCIONES


Panel delantero



① STANDBY/ON

Enciende esta unidad. Pulse de nuevo este botón para poner la unidad en el modo de espera (página 14).



Abre y cierra la bandeja del disco. Al pulsar  durante el modo de espera se enciende el receptor DVD y la fuente de entrada se pone en DVD/CD.

③ Bandeja de disco

Para meter el disco que va a reproducirse.

④ Visualizador

Visualiza información de reproducción o ajustes (página 4).



Detiene la reproducción del disco.

⑥ INPUT

Selecciona una fuente de entrada.



Inicia la reproducción del disco y hace pausas en ella.

⑧ Jack PHONES

Conecta los auriculares.

⑨ TIMER

Pone el receptor DVD en el modo de reproducción con temporizador o temporizador para dormir.

⑩ DISPLAY

Visualiza información de estado tal como el tiempo transcurrido de la pista/capítulo actual.

⑪ SOUND

Cambia los ajustes de sonido que van a ser ajustados.

⑫ MULTI JOG

Regula varios ajustes y la frecuencia cuando se sintoniza una emisora de radio. También puede omitir capítulos o pistas cuando la fuente de entrada es DVD/CD.

⑬ MODE

Soporta MULTI JOG y activa varias operaciones.

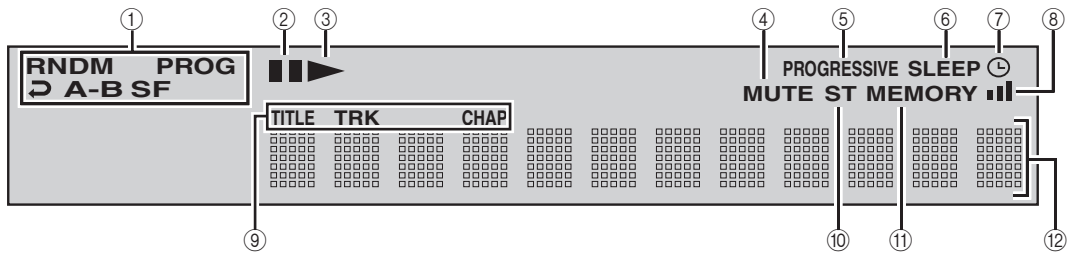
⑭ Sensor de mando a distancia

Recibe señales del mando a distancia.

⑮ VOLUME

Ajusta el nivel del sonido.

Visualizador



① Indicador del modo de reproducción

Visualiza el icono del modo de reproducción seleccionado.

② Icono de pausa

Se enciende cuando se hace una pausa en la reproducción de un disco.

③ Icono de reproducción

Se enciende durante la reproducción de un disco.

④ MUTE

Se enciende cuando está activada la función de silenciamiento.

⑤ PROGRESSIVE

Se enciende cuando está activada la función de exploración progresiva.

⑥ SLEEP

Se enciende cuando está activada la función del temporizador para dormir.

⑦

Se enciende cuando está activada la función de reproducción con temporizador.

⑧

Se enciende cuando se recibe una señal de radio intensa de AM o FM

⑨ Indicador de modo de visualización

Se enciende según el tipo de disco.

⑩ ST

Se enciende cuando se recibe una señal de radio de FM intensa en el modo estéreo de FM.

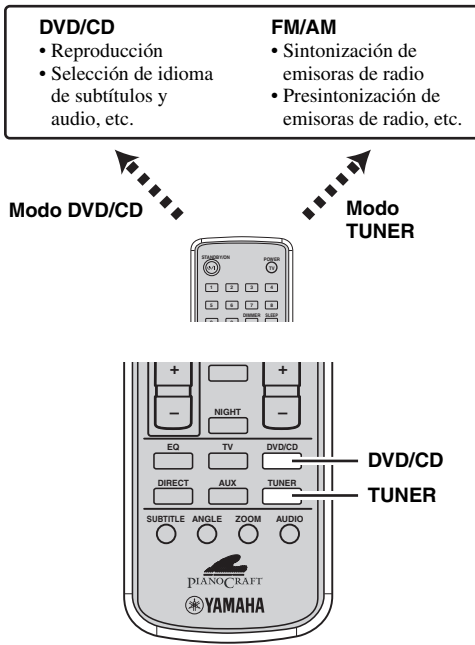
⑪ MEMORY

Se enciende o parpadea cuando se presintoniza una emisora de radio FM/AM.

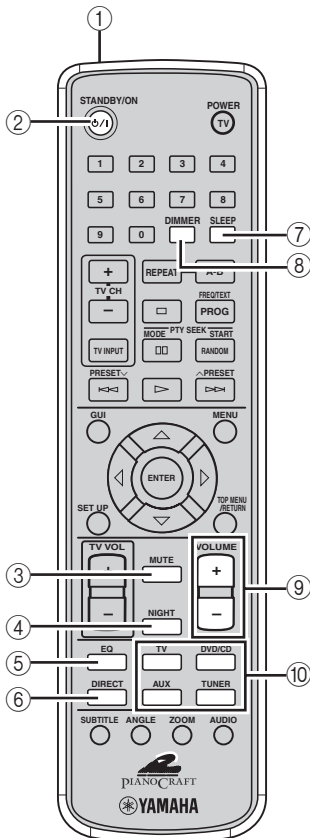
⑫ Visualizador

Visualiza diversa información, como un título, capítulo o número de pista, o el tiempo de reproducción transcurrido.

Mando a distancia



■ Funciones comunes



Nota

A menos que se especifique lo contrario, las descripciones e ilustraciones del mando a distancia de este manual se basan en los modelos del Reino Unido y Europa.

El receptor DVD tiene dos modos de funcionamiento principales. Antes de usar funciones en cada modo necesitará seleccionar un modo para cambiar las asignaciones de los botones del mando a distancia.

Para cambiar el modo de funcionamiento

- **Modo DVD/CD:** Pulse DVD/CD.
- **Modo TUNER:** Pulse TUNER. Para conocer detalles de las operaciones, consulte “SINTONIZACIÓN DE EMISORAS DE RADIO” (página 33).

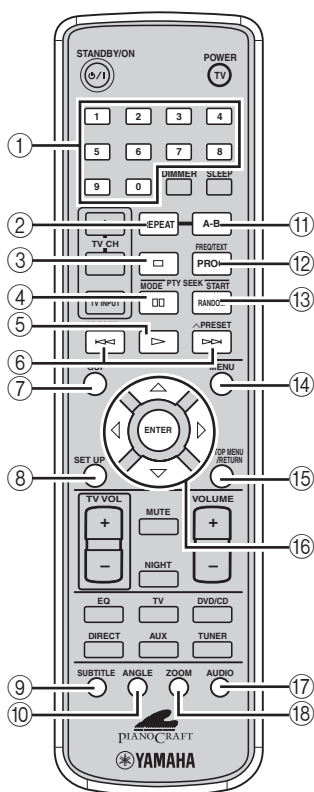


Con el mando a distancia también puede utilizar el TV y otros componentes conectados al receptor DVD. Para conocer detalles, consulte “CONTROL DE COMPONENTES EXTERNOS” (página 42).

Operaciones comunes para todos los modos

- ① **Transmisor de señal infrarroja**
Envía señales al receptor DVD.
- ② **STANDBY/ON (⏻/⏻)**
Enciende el receptor DVD o lo pone en el modo de espera (página 14).
- ③ **MUTE**
Silencia el sonido. Pulse de nuevo para recuperar el sonido.
- ④ **EQ**
Cambia el modo EQ MODE (página 40).
- ⑤ **NIGHT**
Activa o desactiva el modo de escucha nocturna (página 41).
- ⑥ **DIRECT**
Activa o desactiva el modo DIRECT.
- ⑦ **SLEEP**
Ajusta el temporizador para dormir (página 17).
- ⑧ **DIMMER**
Cambia el brillo de la visualización (página 18).
- ⑨ **VOLUME +/-**
Ajusta el nivel del sonido global.
- ⑩ **Botones selectores de entrada**
Selecciona la fuente de entrada del receptor DVD (página 14).

■ Modo DVD/CD



Operaciones disponibles sólo en el modo DVD/CD

① **Botones de números (1 a 9 y 0)**

Pulse estos botones para introducir números.

② **REPEAT**

Activa el modo de repetición de reproducción (página 25).

③

Detiene la reproducción del disco.

④

Hace una pausa en la reproducción del disco.

⑤

Inicia la reproducción del disco.

⑥

Salta al principio del capítulo/pista actual o siguiente.

⑦ **GUI**

Visualiza información de estado tal como el tiempo transcurrido de la pista/capítulo actual en la pantalla del TV.

⑧ **SET UP**

Visualiza el menú OSD en la pantalla del TV (página 19).

⑨ **SUBTITLE**

Selecciona un idioma de subtítulos (página 28).

⑩ **ANGLE**

Selecciona un ángulo de visión (página 28).

⑪ **A-B**

Activa el modo de repetición A-B (página 26).

⑫ **PROG**

Activa el modo de reproducción programada (página 23).

⑬ **RANDOM**

Activa el modo de reproducción aleatoria (página 24).

⑭ **MENU**

Visualiza el menú DVD en la pantalla del TV (página 27).

⑮ **TOP MENU/RETURN**

Devuelve el menú DVD a la pantalla anterior (página 27).

⑯ **ENTER**

Opera el menú OSD (página 19).

⑰ **AUDIO**

Selecciona un idioma de audio (página 28).

⑱ **ZOOM**

Aproxima una parte específica de la imagen (página 29).

CONEXIÓN DE ALTAVOCES

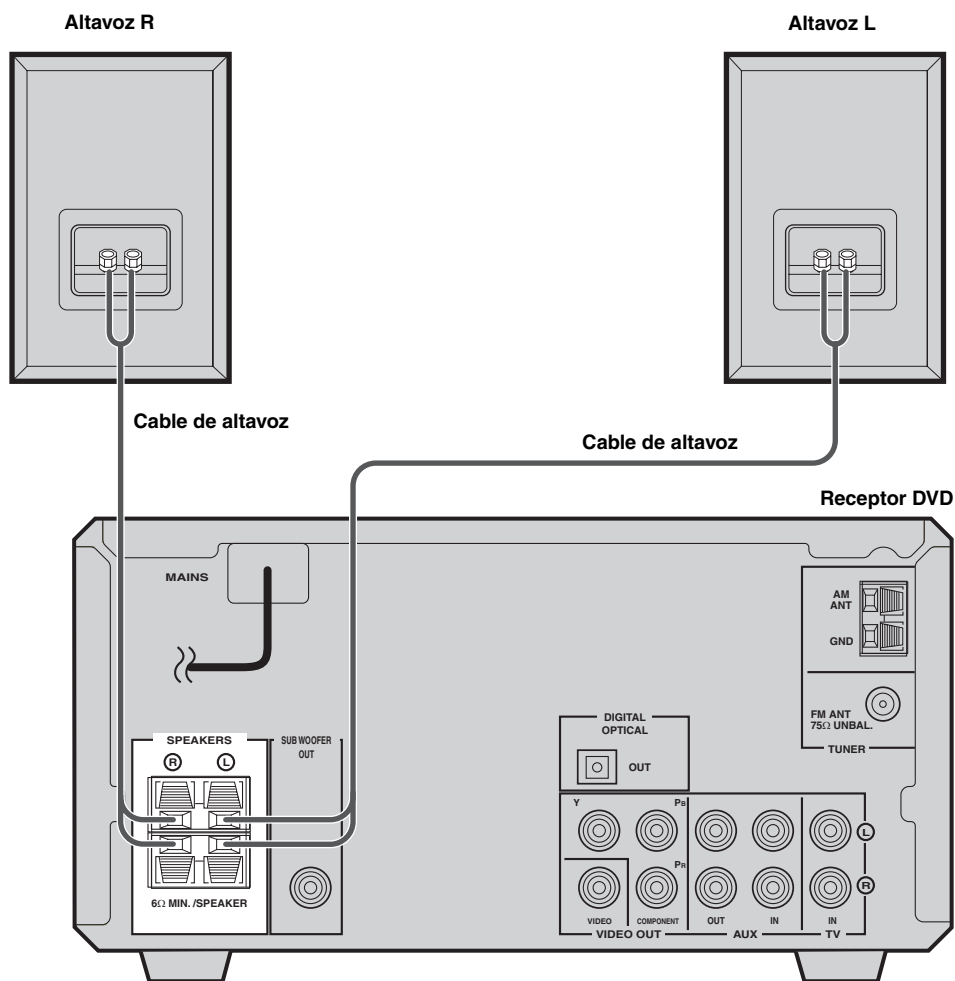
Siga el procedimiento de abajo para conectar altavoces al receptor DVD. Aquí, el ejemplo de conexión usa el YAMAHA NX-E700 (consistente en dos altavoces) y sus cables suministrados. Para obtener información de sus altavoces, consulte el manual del propietario de los mismos.



También puede usar altavoces de venta en el comercio (vea la página 8).

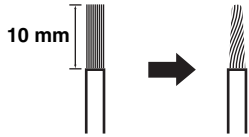
Notas

- No conecte el cable de alimentación del receptor DVD hasta conectar todos los demás cables.
- Asegúrese de conectar bien el canal izquierdo (L), el derecho (R), “+” (rojo) y “-” (negro). Si las conexiones están mal no se oirá sonido de los altavoces, y si la polaridad de las conexiones de los altavoces está mal, el sonido no será natural y faltarán los graves.
- No deje que los cables de altavoces desnudos hagan contacto entre sí ni toquen otras partes metálicas de esta unidad. Esto podría dañar el receptor DVD y/o los altavoces.
- Use altavoces con la impedancia especificada mostrada en el panel trasero de esta unidad.
- Use altavoces con blindaje magnético. Si este tipo de altavoces sigue creando interferencia con el monitor, separe los altavoces del monitor.

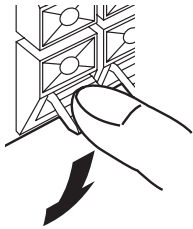


Conexión de altavoces

- 1 Quite unos 10 mm de aislamiento del extremo de cada cable de altavoz y retuerza juntos los hilos expuestos del cable para impedir cortocircuitos.

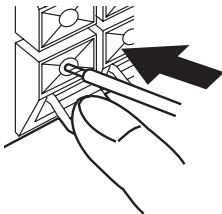


- 2 Mantenga presionada la palanca.



Rojo: positivo (+)
Negro: negativo (-)

- 3 Inserte un cable desnudo. Al soltar la palanca ésta se coloca en su lugar adecuado.



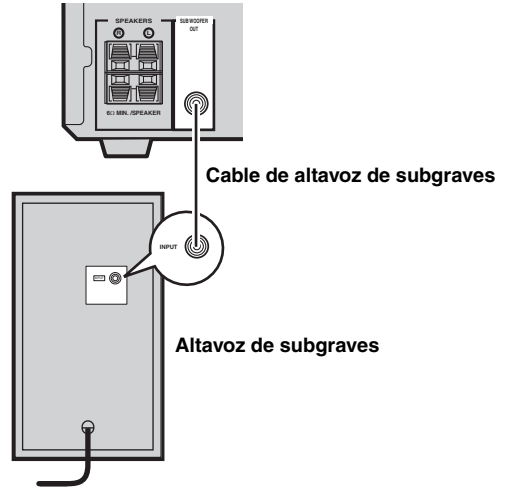
Rojo: positivo (+)
Negro: negativo (-)

■ Notas acerca de los cables de altavoces

Un cable de altavoz es en realidad un par de cables aislados colocados uno junto al otro. Un cable tiene un color o forma diferente, tal vez una banda, una ranura o un resalto. Conecte el cable con banda (ranurado, etc.) a los terminales “+” (rojos) del receptor DVD y de su altavoz. Conecte el cable normal a los terminales “-” (negros) del receptor DVD y de su altavoz.

Conexión de un altavoz de subgraves

Conecte el jack SUBWOOFER OUT del receptor DVD al jack INPUT del altavoz de subgraves con el cable del altavoz de subgraves.



Notas

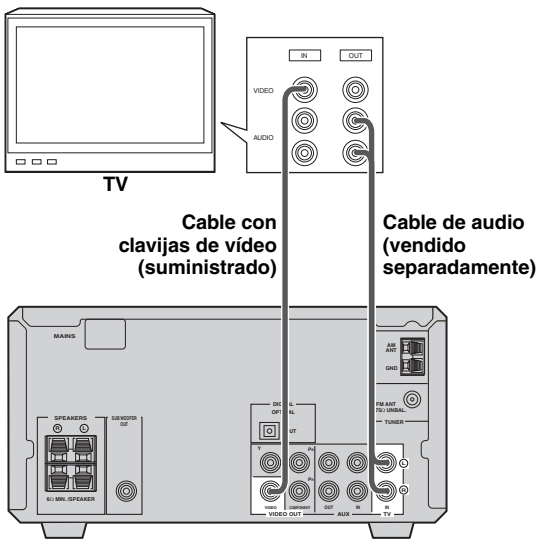
- No conecte el cable de alimentación del receptor DVD ni del altavoz de subgraves hasta conectar todos los demás cables.
- La gama de bajas frecuencias del sonido mezclado sale al jack SUBWOOFER OUT.

CONEXIÓN A UN TV

Siga el procedimiento de abajo para conectar su TV al receptor DVD con el cable con clavijas de vídeo suministrado y los cables de audio (vendidos separadamente). Además, con una conexión de vídeo componente o Scart (modelos del R.U. y Europa solamente), puede disfrutar de imágenes de alta calidad. Para conocer información de su TV, consulte el manual suministrado.

Notas

- No conecte el cable de alimentación del receptor DVD hasta conectar todos los demás cables.
- Apague el TV antes de conectarlo al receptor DVD.



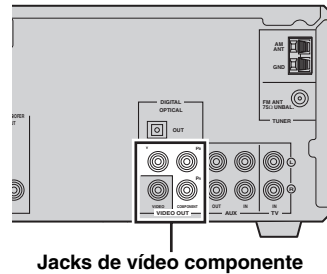
- 1 Conecte el jack VIDEO del receptor DVD al jack de entrada de vídeo del TV usando el cable con clavija de vídeo suministrado.**
- 2 Para dar salida al sonido de los altavoces conectados al receptor DVD, conecte los jacks TV IN del receptor DVD a los jacks de salida de audio de su TV con un cable con clavijas de audio (vendido separadamente).**

■ Otros métodos de conexión

Para hacer una conexión de vídeo componente o Scart (modelos del R.U. y Europa solamente) se necesita el cable correspondiente.

Conexión de vídeo componente

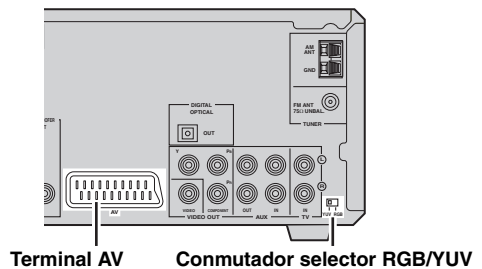
Conecte los jacks VIDEO OUT COMPONENT del receptor DVD a los jacks de entrada de vídeo componente de su TV usando un cable de vídeo componente de venta en el comercio.



Conexión Scart (para modelos del R.U. y Europa)

Conecte el terminal AV del receptor DVD al terminal de entrada Scart de su TV usando un cable Scart de venta en el comercio.

(Modelos del R.U. y Europa)



Conmutador selector RGB/YUV

Selecciona el terminal donde salen las señales de vídeo. Deslice este conmutador a la posición YUV para dar salida a las señales de vídeo componente por los jacks COMPONENT.

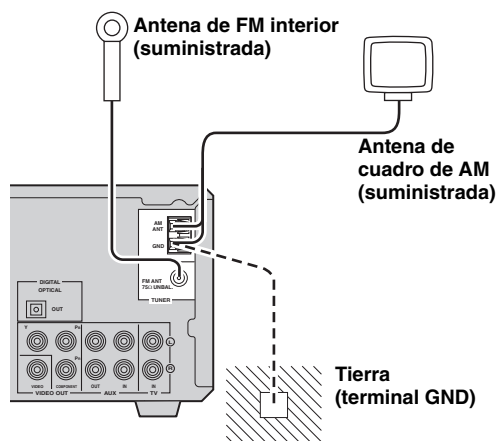
Deslice este conmutador a la posición RGB para dar salida a las señales RGB por el terminal AV.

Nota

Cuando el conmutador selector RGB/YUV se ponga en "RGB", la exploración progresiva (página 31) no estará disponible.

CONEXIÓN DE ANTENAS

Para disfrutar de la radio con el receptor DVD necesitará conectar antenas de AM y FM al mismo. Este producto incluye una antena de cuadro de AM y una antena de FM interior. Si la recepción de las ondas de radio es débil en su zona o quiere mejorar la recepción, le recomendamos usar antenas exteriores opcionales. Para conocer detalles, consulte al concesionario o centro de servicio YAMAHA autorizado más cercano.



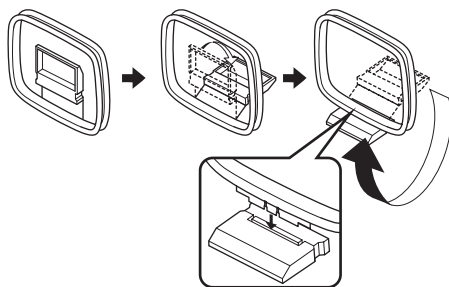
■ Acerca de la conexión a tierra

Para tener la máxima seguridad y mínima interferencia, conecte el terminal GND de antena a una buena conexión a tierra. Una buena conexión a tierra es una varilla metálica clavada en tierra húmeda.

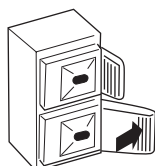
Conexión de la antena de cuadro de AM

1 Coloque la base de la antena en la antena.

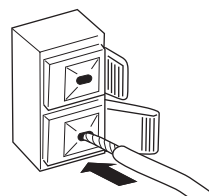
Cuando coloque la antena en una pared no necesitará usar la base de la antena.



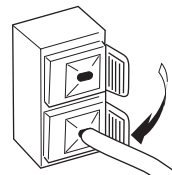
2 Mantenga presionada la lengüeta.



3 Inserte los cables de la antena de cuadro de AM en el terminal AM ANT.



4 Suelte la lengüeta.



5 Repita los pasos 2 a 4 para insertar los cables de la antena de cuadro de AM en el terminal GND.

6 Aleje la antena del receptor DVD y de los cables de altavoces.

Cuando escuche la radio, gire la cabeza de la antena para encontrar el mejor ángulo de recepción.



Conexión de la antena de FM

1 Conecte la antena de FM interior suministrada al jack FM ANT del receptor DVD.

2 Aleje la antena del receptor DVD y de los cables de altavoces.

CONEXIÓN DE COMPONENTES EXTERNOS

Usted podrá conectar componentes externos tales como una grabadora de discos CD o de MD a los jacks siguientes del receptor DVD. Esta sección muestra un ejemplo de conexiones de otros equipos. Para conocer información de sus equipos, consulte los manuales de los mismos.

Conexión de una grabadora CD o MD

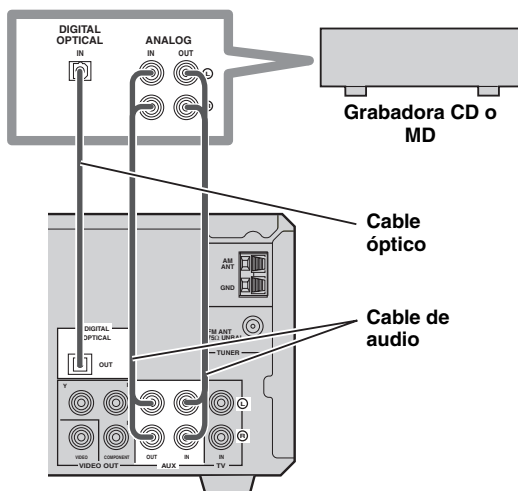
Si conecta una grabadora CD o MD al receptor DVD usando cables ópticos podrá grabar fuentes de audio reproducidas por el receptor DVD digitalmente. Además, con el receptor DVD podrá disfrutar de fuentes de audio reproducidas en la grabadora.



Las emisiones de AM/FM no pueden salir por el jack DIGITAL OPTICAL OUT de la unidad. Para grabar emisiones de AM/FM, use un cable de audio de venta en el comercio para conectar la toma AUX OUT del receptor DVD a la toma de entrada analógica de su grabadora.

Notas

- Apague el componente antes de conectarlo al receptor DVD.
- No conecte el cable de alimentación del receptor DVD hasta conectar todos los demás cables.



- 1** Conecte el jack DIGITAL OPTICAL OUT del receptor DVD al jack de entrada digital de la grabadora utilizando un cable óptico.
- 2** Conecte los jacks AUX OUT del receptor DVD a los jacks de entrada analógica de la grabadora con un cable de audio.
- 3** Conecte los jacks AUX IN del receptor DVD a los jacks de salida analógica de la grabadora utilizando un cable de audio.

■ Acerca de los jacks AUX

- La señal introducida por el jack AUX IN no sale por el jack AUX OUT.
- Los circuitos de señales digitales y analógicas del receptor DVD son independientes entre sí. Las señales de entrada analógicas sólo salen por los jacks de salida analógica.

■ Acerca del jack DIGITAL

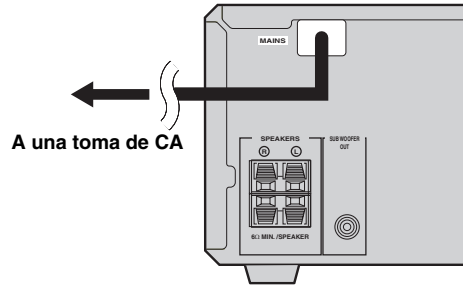
- El jack digital es compatible con las señales PCM, Dolby Digital, y DTS.
- El jack digital ha sido diseñado según las normas EIA. Para hacer una conexión digital, use un cable óptico que cumpla con el estándar EIA.



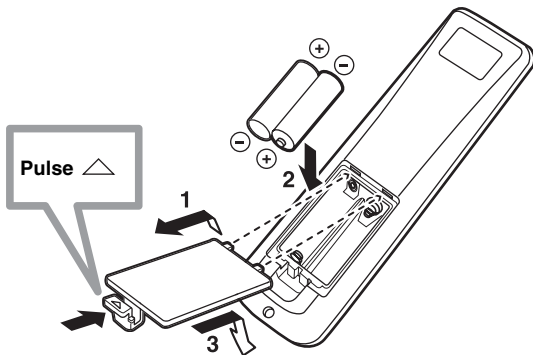
Esta unidad puede dar salida digitalmente a una señal DTS. Para reproducir una fuente codificada con DTS, conecte el jack DIGITAL OPTICAL OUT del receptor DVD al jack de entrada digital de un componente que disponga de un decodificador DTS.

Conexión de cables de alimentación

Después de haber hecho todas las conexiones, conecte los cables de alimentación del receptor DVD y del altavoz de subgraves (opcionales).



INSTALACIÓN DE PILAS EN EL MANDO A DISTANCIA



■ Cambio de las pilas

Cambie todas las pilas si disminuye el alcance de control del mando a distancia.

Notas

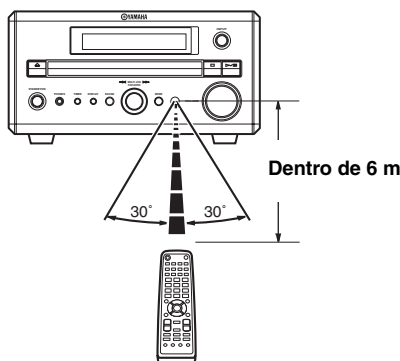
- No utilice pilas viejas y nuevas juntas.
- No use juntas pilas de tipos diferentes (alcalinas y de manganeso, por ejemplo). Cada tipo de pila tiene sus propias características aunque su forma sea similar.
- Si se agotan las pilas, quítelas inmediatamente del mando a distancia para impedir que revienten o tengan fugas de ácido.
- Tire las pilas siguiendo las regulaciones regionales.
- Si una pila empieza a tener fugas, tírela inmediatamente siguiendo las regulaciones. Tenga cuidado de que el ácido que salga de una batería no entre en contacto con su piel o ropas. Limpie el compartimento de las pilas antes de insertarlas.
- Cambie las pilas en menos de dos minutos para conservar la memoria del mando a distancia.

1 Presione la marca \triangle de la tapa de las pilas y abra la tapa.

2 Inserte las dos pilas suministradas (AA, R06, UM-3) en el compartimento de las pilas. Asegúrese de insertar las pilas colocando correctamente las polaridades (+ y -).

3 Cierre la tapa de las pilas.

UTILIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

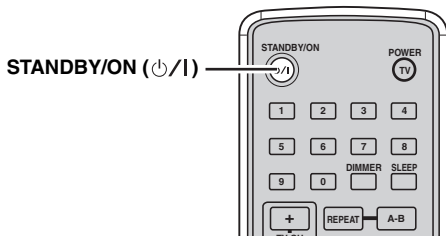


Use el mando a distancia dentro de 6 m del receptor DVD y apúntelo hacia el sensor de mando a distancia (página 3).

Notas

- Tenga cuidado para no derramar líquidos sobre el mando a distancia.
- Tenga cuidado para no dejar caer el mando a distancia.
- No deje el mando a distancia en los lugares siguientes:
 - lugares calientes o húmedos como, por ejemplo, cerca de una calefacción o cuarto de baño
 - lugares muy fríos
 - lugares polvorientos

CONEXIÓN/PUESTA EN ESPERA DE LA ALIMENTACIÓN



Pulse una vez STANDBY/ON para encender el receptor DVD.

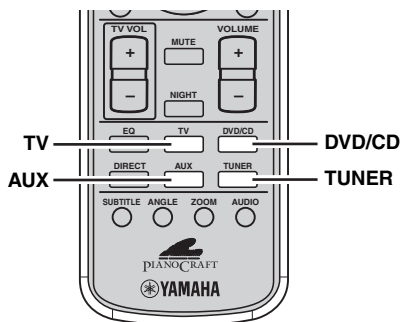
Pulse de nuevo STANDBY/ON para poner el receptor DVD en el modo de espera.



Puede poner el receptor DVD en el modo de espera de eco pulsando DISPLAY en el panel delantero durante el modo de espera. En este modo se apaga toda la visualización del receptor DVD. Para cancelar el modo de espera de eco, pulse DISPLAY durante el modo de eco.

SELECCIÓN DE UNA FUENTE DE ENTRADA

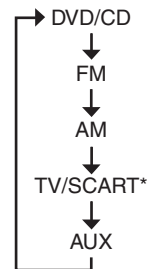
Con el receptor DVD puede disfrutar de varias fuentes. Después de conectar el TV, altavoces, antenas y otros equipos, siga el procedimiento de abajo para seleccionar la fuente de entrada que quiera reproducir en el receptor DVD. Para conocer información sobre los métodos de conexión, consulte páginas 8 a 12.



■ Para seleccionar una fuente de entrada usando INPUT en el panel delantero

Pulse repetidamente INPUT.

Cada vez que pulse INPUT, la fuente de entrada cambiará de la forma siguiente:



Haga una de las operaciones siguientes

Para cambiar a la entrada DVD/CD:

Pulse DVD/CD.

Para cambiar a la entrada de fuente externa (equipo externo conectado al receptor DVD):

Pulse AUX.

Para cambiar a la entrada TV:

Pulse TV.

Modelos del R.U. y Europa solamente

Puede cambiar las señales de entrada entre las señales introducidas por los jacks TV IN y las señales introducidas por el terminal AV (página 20).

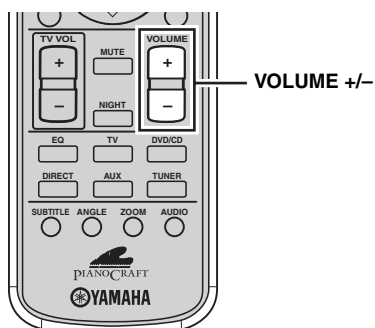
Para cambiar a la entrada del sintonizador (radio AM/FM):

Pulse TUNER.

Cada vez que pulsa TUNER, la fuente de entrada cambia entre AM y FM.

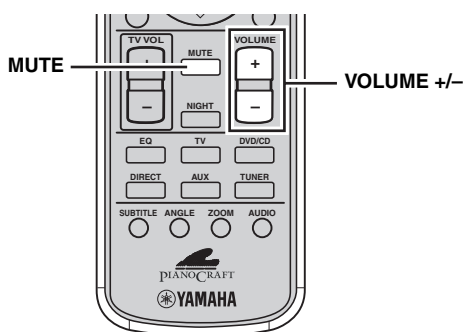
* SCART se aplica solamente a los modelos del R.U. y Europa.

AJUSTE DEL NIVEL DEL SONIDO



Pulse **VOLUME +** para aumentar el nivel del sonido y **VOLUME -** para reducirlo.

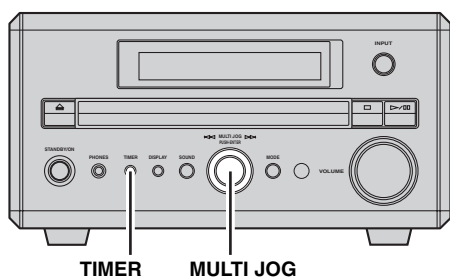
SILENCIAMIENTO DEL SONIDO (MUTE)



Pulse **MUTE** para silenciar el sonido.

Para reponer la salida de audio al nivel de sonido anterior, pulse de nuevo **MUTE** o pulse **VOLUME +/-**.

AJUSTE DEL RELOJ



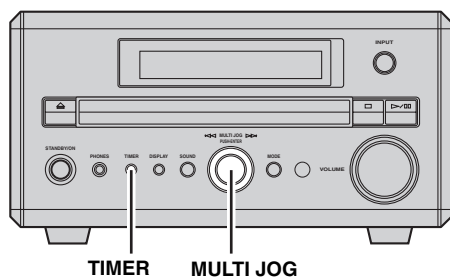
- 1 Pulse **TIMER** en el panel delantero para seleccionar “**TIME**” y luego pulse **MULTI JOG**.
- 2 Gire **MULTI JOG** para poner la hora y luego pulse **MULTI JOG**.
- 3 Gire **MULTI JOG** para poner el minuto y luego pulse **MULTI JOG**.
- 4 Pulse de nuevo **MULTI JOG** para poner la hora.

Nota

Si no ajusta el reloj no puede poner el temporizador.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

Usted podrá programar la función del temporizador para que el receptor DVD se encienda a la hora especificada y comience a reproducir automáticamente la fuente de entrada seleccionada.

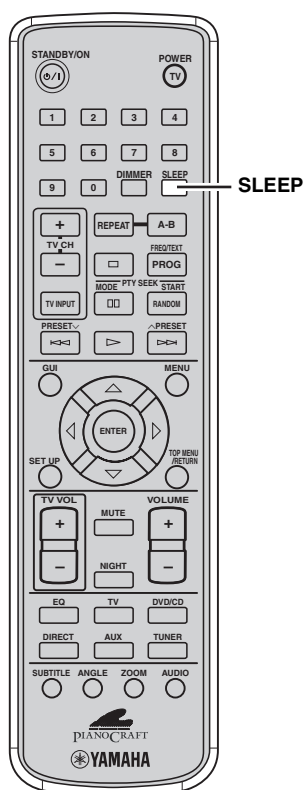


- 1 Pulse **TIMER** en el panel delantero para seleccionar “**TIMER**” y luego pulse **MULTI JOG**.
- 2 Gire **MULTI JOG** hacia la derecha para seleccionar “**TIMER ON**” y luego pulse **MULTI JOG**.
Se visualiza el ajuste actual del temporizador.
- 3 Ponga la hora a la que el temporizador va a iniciar la reproducción usando **MULTI JOG** y luego pulse **MULTI JOG**.
- 4 Gire **MULTI JOG** para seleccionar la fuente de entrada que va a reproducir y luego pulse **MULTI JOG**.
- 5 Gire **MULTI JOG** para poner una duración de (30 a 90 m) y luego pulse **MULTI JOG**.
Puede poner la duración en pasos de 10 minutos.

■ **Para cancelar el temporizador**
Seleccione “**TIMER OFF**” en el paso 2.

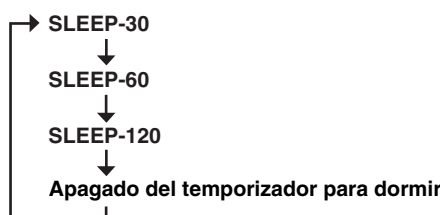
AJUSTE DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR

Si ajusta el temporizador para dormir, el receptor DVD cambia automáticamente al modo de espera después de pasar el tiempo especificado.



Pulse repetidamente SLEEP para ajustar la duración del temporizador para dormir.

Cada vez que pulse SLEEP, la duración cambiará de la forma siguiente:



- El receptor DVD se pone automáticamente en el modo de reducción de iluminación.

Notas

- El temporizador para dormir sólo funciona para el receptor DVD. No apaga otros equipos conectados al reproductor DVD.
- El temporizador para dormir se cancela si usted pone el receptor DVD en el modo de espera.
- El receptor DVD guarda el modo o los ajustes de reproducción en su memoria cuando cambia automáticamente al modo de espera. Puede utilizar esos ajustes cuando encienda el receptor DVD la próxima vez.

■ Para ajustar el temporizador para dormir usando MULTI JOG

Pulse repetidamente TIMER en el panel delantero hasta que aparezca “SLEEP” en el visualizador del receptor DVD.

Gire MULTI JOG para poner una duración de (5 a 240 m). Puede poner la duración en pasos de 5 minutos (5 a 60 m), 10 minutos (60 a 120 m) o 30 minutos (120 a 240 m).

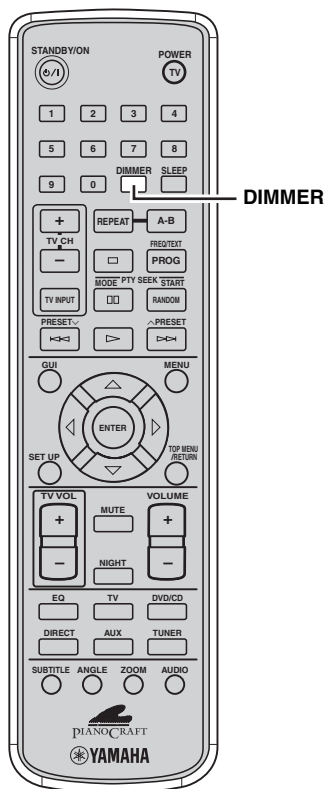
■ Para cancelar el temporizador para dormir

Pulse repetidamente SLEEP hasta que “SLEEP” desaparezca del visualizador del receptor DVD.

También puede cancelar el temporizador para dormir usando MULTI JOG. Pulse repetidamente TIMER en el panel delantero hasta que aparezca “SLEEP” en el visualizador del receptor DVD, y luego gire MULTI JOG para seleccionar “SLEEP-00”.

CAMBIO DEL BRILLO DE LA VISUALIZACIÓN

Puede cambiar el brillo del visualizador del receptor DVD.



Pulse DIMMER.

Cada vez que pulsa DIMMER, el brillo del visualizador cambia entre reducción de iluminación encendida o apagada.

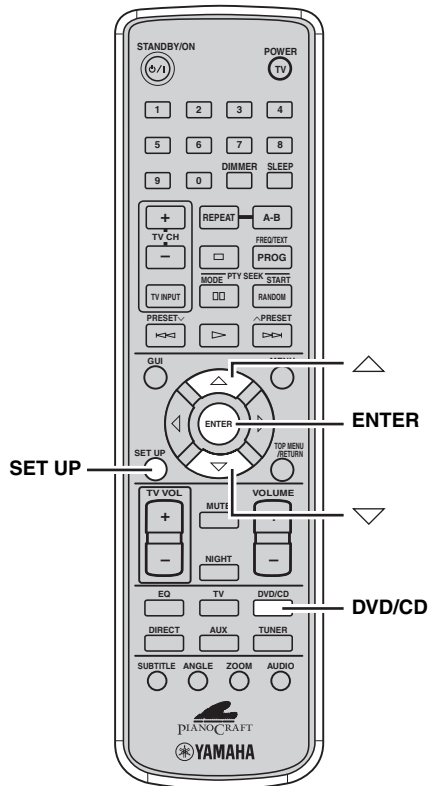
■ **Para cancelar el modo de reducción de iluminación**

Pulse de nuevo DIMMER.

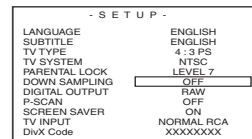
CAMBIO DE AJUSTE DVD EN EL TELEVISOR TV (MENÚ OSD)

Puede cambiar varios ajustes para la reproducción DVD con el menú OSD (visualización en pantalla) mostrado en la pantalla del TV conectado al receptor DVD. Para conocer detalles de los elementos de menús disponibles, consulte "Guía OSD" (página 20).

Operación del menú OSD





- 1 Pulse DVD/CD y luego pulse SET UP para visualizar el menú OSD en la pantalla del TV.
- 2 Pulse \triangle o ∇ para seleccionar un elemento de menú, y luego pulse repetidamente ENTER para seleccionar el ajuste para el elemento.



- 3 Pulse SET UP para salir del menú OSD.

Guía OSD

Menú	Función
LANGUAGE	Pone el idioma para el menú OSD y los mensajes. Seleccione inglés, alemán, francés, español, italiano o chino simplificado. Chino simplificado sólo está disponible para el modelo general. Este ajuste también cambia el idioma de audio. Si el idioma seleccionado no se encuentra en el DVD, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas actualmente grabados.
SUBTITLE	Establece el idioma para los subtítulos. Seleccione una opción de entre apagado, inglés, alemán, francés, español, italiano, etc. Si el idioma seleccionado no se encuentra en el DVD, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas actualmente grabados.
TV TYPE	Establece el aspecto de la pantalla de su TV. Seleccione un ajuste de "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) y "16:9".
TV SYSTEM	<p>Pone el sistema de señal de vídeo de su TV en "PAL", "NTSC" o "AUTO". Cuando se utiliza un TV compatible con NTSC y PAL, ponga esto en "AUTO".</p> <p> Puede cambiar el sistema de señal de vídeo pulsando GUI cuando se visualiza el menú OSD.</p> <p>Notas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si reproduce un disco formateado con el sistema PAL empleando el ajuste "NTSC" o un disco formateado con el sistema NTSC empleando el ajuste "PAL", la calidad de vídeo puede que se deteriore. • Dependiendo del formato de vídeo puede que el ajuste "AUTO" no funcione apropiadamente. En este caso, pruebe con el ajuste "NTSC" o "PAL".
PARENTAL LOCK	<p>Pone el nivel de restricción para la reproducción del DVD. Algunos discos DVD contienen un nivel de restricción que permite a los padres eliminar escenas o evitar que los niños reproduzcan los discos. Puede cambiar una contraseña para impedir que los niños cambien un nivel. <PASSWORD> Use los botones de números para cambiar los ajustes "PARENTAL LOCK". La contraseña predeterminada se pone en "1234". <RATING> UNLOCK: "PARENTAL LOCK" se desactiva. LEVEL 1 a 7: Cuanto más bajo el nivel más estricta es la restricción. ADULT: Seleccione esto cuando quiera reproducir todos los DVDs. <CHANGE PASSWORD> Introduzca una contraseña nueva en el campo "NEW PASSWORD" y en el campo "CONFIRM PASSWORD".</p>
DOWN SAMPLING	<p>Ajusta el muestreo descendente LPCM 48 kHz a "OFF" o "ON". OFF: La salida de señal de audio del jack DIGITAL OPTICAL OUT no se muestrea en sentido descendente. ON: La salida de señal de audio del jack DIGITAL OPTICAL OUT no se muestrea en sentido descendente a LPCM 48 kHz.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Pone la señal de entrada de la toma DIGITAL OPTICAL OUT en "RAW" o "PCM". RAW: Da salida a todo tipo de señal digital que el receptor DVD puede reproducir. PCM: Convierte la señal (excepto para las fuentes DTS) en PCM antes de darla salida.</p> <p>Nota</p> <p>Durante la reproducción de fuentes DTS no salen señales por los altavoces o los jacks AUX OUT.</p>
P-SCAN	<p>Ajusta la señal de salida de los jacks VIDEO OUT COMPONENT. OFF: Las señales entrelazadas salen desde los jacks VIDEO OUT COMPONENT. ON: Las señales progresivas salen desde los jacks VIDEO OUT COMPONENT.</p> <p> Puede activar o desactivar el modo de exploración progresiva pulsando ZOOM cuando se visualiza el menú OSD.</p>
SCREEN SAVER	<p>Activa la función de salvapantallas (página 22). ON: El salvapantallas se activa. OFF: El salvapantallas no se activa.</p>
TV INPUT	<p>(Modelos del R.U. y Europa solamente) Cambia las señales de entrada, cuando la fuente de entrada se pone en TV, entre señales introducidas por los jacks TV IN y señales introducidas por el terminal AV. NORMAL RCA: Se reproducen las señales introducidas por los jacks TV IN. SCART: Se reproducen las señales introducidas por el terminal AV.</p>
DivX Code	<p>Aparece el código de registro DivX®VOD (vídeo de pago). Utilice este código de registro para comprar o alquilar vídeos a DivX®VOD en www.divx.com/vod. Siga las instrucciones y descargue el vídeo en un CD-R/RW para reproducirlo en este receptor. Note que todos los vídeos descargados de DivX®VOD sólo podrán reproducirse en este receptor. Vaya a www.divx.com/vod para más información.</p>

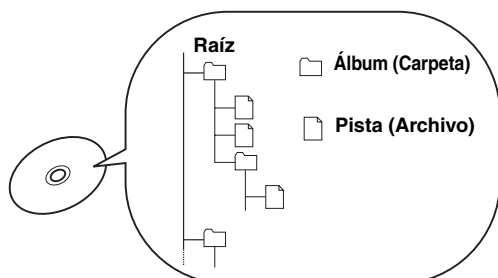
TIPOS DE DISCOS COMPATIBLES

Con el receptor DVD puede disfrutar de discos de películas o música. Como algunas de las operaciones con discos del receptor DVD se limitan a tipos de discos específicos, los discos compatibles se indican con los iconos mostrados abajo. Cada icono significa que la operación se limita al tipo de disco correspondiente. Para obtener información de los estándares y notas de uso de los discos compatibles, consulte “Información de discos” (página 48) y “Manejo de un disco” (página 49). Las operaciones sin icono se encuentran disponibles para todos los tipos de discos.

DVD Vídeo	CD de vídeo	CD de música
DVD-V	VCD	CD

Acerca de los discos MP3, WMA, DivX® y JPEG

Puede reproducir archivos MP3, WMA y DivX® grabados en un CD-R o CD-RW de forma similar a un DVD o CD de música. El receptor DVD considera las carpetas de los discos como álbumes, y los archivos como pistas (como se muestra abajo). También puede reproducir archivos de imágenes JPEG grabados en CD-R o CR-RW. Para conocer detalles de cómo reproducir estos archivos, consulte “PARA DISFRUTAR DE ARCHIVOS MULTIMEDIA EN DISCOS” (página 32).



¿Qué es MP3?

“MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)” es un formato y una tecnología estándar para comprimir secuencias de audio en archivos de pequeño tamaño. Sin embargo, conserva el nivel original de calidad de sonido cuando se reproduce.

Notas

- Dependiendo de las condiciones de grabación como, por ejemplo, los ajustes del software de grabación, el receptor DVD tal vez no pueda reproducir el disco, o las pistas en el orden en que fueron grabadas.
- El receptor DVD es compatible con una gama de velocidades de bits de 32, 64, 96, 128, 192, 256 ó 320 kbps y con archivos MP3 codificados con bit variable.
- El receptor DVD es compatible con una frecuencia de muestreo de 16, 32, 44,1 ó 48 kHz.

¿Qué es WMA?

“WMA (Windows Media Audio)” es un formato de archivo Microsoft para codificar archivos de audio digital similar a MP3, aunque puede comprimir archivos a mayor velocidad que MP3.

¿Qué es JPEG?

“JPEG” es un formato de compresión para imágenes fijas. Con apenas pérdida de calidad de imagen (se elimina parte de los datos), los datos de imagen fija se pueden comprimir de 1/10 a 1/100 aproximadamente de su tamaño original.

Nota

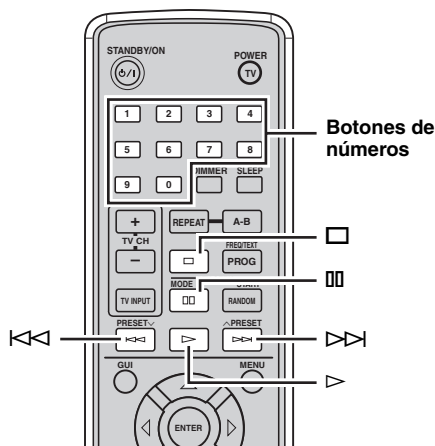
Esta unidad no es compatible con el formato JPEG progresivo.

¿Qué es DivX®?

“DivX®” es una tecnología de compresión de vídeo desarrollada por DivX® Networks, Inc. Ésta comprime datos de vídeo digital en tamaños lo suficientemente pequeños como para transportarlos por Internet sin reducir la calidad de vídeo original. Necesita el software de codificación y decodificación DivX® para reproducir películas DivX® o convertir datos al formato DivX®.

OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN BÁSICAS

Siga los procedimientos de abajo para hacer las operaciones de reproducción básicas de los discos. El receptor DVD también proporciona diversas funciones útiles para reproducir discos. Para conocer detalles, consulte "OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN ÚTILES" (página 23).



■ Para iniciar la reproducción

Pulse ▶.



• Si no realiza ninguna operación durante 180 minutos después de aparecer una pantalla de menú en su TV, el receptor DVD activará el modo de salvapantalla. Pulse cualquier botón para cancelar el modo de salvapantalla. Si no realiza ninguna operación durante 30 minutos después de ponerse el receptor DVD en el modo de salvapantalla, el receptor DVD se pondrá en el modo de espera.

- **CD** Puede reproducir los primeros 10 segundos de cada pista manteniendo pulsado ▶. Pulse de nuevo ▶ para reproducir la pista actual.

■ Para detener la reproducción

Pulse ◻.



Siempre que pare la reproducción, el receptor DVD memorizará automáticamente la posición de parada, y "RESUME" aparecerá en el visualizador del panel delantero. Si pulsa ▶, la reproducción se reanudará desde donde se detuvo.

■ Para hacer una pausa en la reproducción

Pulse ◻◻.

Para volver a la reproducción normal, pulse ▶.



Si no realiza ninguna operación durante 15 minutos después de detener la reproducción del disco o hacer una pausa en ella, el receptor DVD activará el modo de salvapantalla. Pulse cualquier botón para cancelar el modo de salvapantalla. Si no realiza ninguna operación durante 30 minutos después de ponerse el receptor DVD en el modo de salvapantalla, el receptor DVD se pondrá en el modo de espera.

■ Para avanzar o retroceder rápidamente



Mantenga pulsado ◀◀ para retroceder rápidamente. Mantenga pulsado ▶▶ para avanzar rápidamente.

Una vez iniciado el retroceso o avance rápido, usted podrá cambiar la velocidad (2X, 4X, 8X o 20X) pulsando repetidamente ◀◀ o ▶▶. Pulse ▶ para reanudar la reproducción normal.

Nota

Los altavoces no producen ningún sonido si se activa el avance/retroceso rápido mientras se reproduce un disco Dolby Digital.

■ Para saltar capítulos (pistas)

Para saltar al comienzo del capítulo (pista) actual, pulse ◀◀.

Para saltar al siguiente capítulo (pista), pulse ▶▶.

Para saltar al capítulo (pista) anterior, pulse rápidamente ◀◀ dos veces.

Nota

La función de salto puede no ejecutarse correctamente cuando se utiliza el control de reproducción (página 27) para reproducir un CD de vídeo.

■ Para especificar una pista de reproducción **VCD** **CD**

Use los botones de números para introducir el número de la pista que quiera reproducir y luego pulse ▶.

Para introducir un número de 2 dígitos, pulse primero el botón del segundo dígito y luego el del primer dígito.

OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN ÚTILES

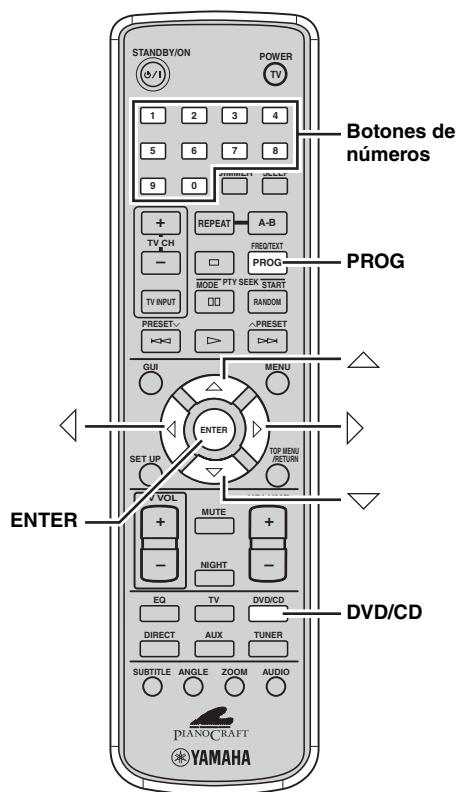
Con varias funciones útiles del receptor DVD puede disfrutar de discos de películas o música. Para conocer información de las operaciones de reproducción básicas de discos, consulte “OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN BÁSICAS” (página 22).

Personalización del orden de reproducción (Reproducción programada)

Puede personalizar el orden de reproducción. Después de personalizar el orden de la reproducción también puede visualizar el orden de la reproducción o cancelar todo el contenido de la reproducción de programas.

Nota

Encienda el TV conectado al receptor DVD para personalizar el orden de reproducción.



- 1 Pulse DVD/CD y luego PROG mientras la reproducción del disco está parada.**
La pantalla “Program Input” aparece en la pantalla del TV.
- 2 Pulse los botones de números para introducir una pista o un par de título/capítulo que vaya a ser programado.**
- 3 $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ para mover el cursor al campo siguiente.**
- 4 Repita los pasos 2 y 3 hasta guardar todas las pistas o pares de títulos/capítulos que usted quiera.**
Puede guardar hasta 12 pistas o pares de títulos/capítulos.
- 5 Pulse $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ para seleccionar “Play Program” y luego pulse ENTER.**
El indicador “PROG” se enciende en el visualizador del receptor DVD, el menú OSD desaparece y la reproducción programada empieza automáticamente. Si la reproducción no empieza automáticamente, pulse \triangleright .

Nota

La función de reproducción de programas no está disponible cuando está activada la función de control de reproducción de CDs de vídeo.





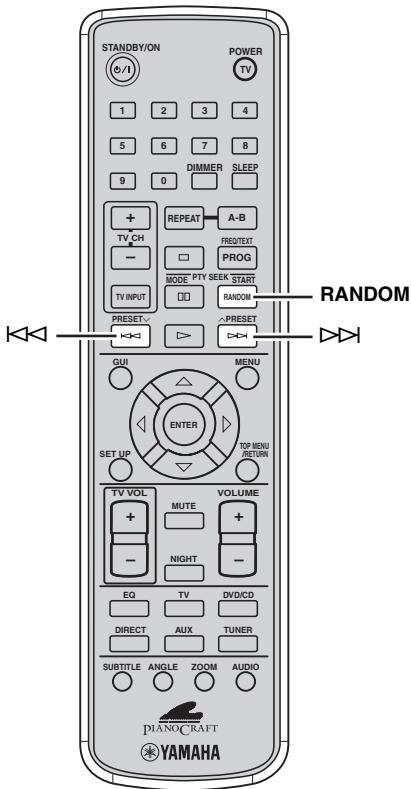
Puede reproducir repetidamente las pistas o pares de títulos/capítulos programados (página 25).

Reproducción en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)

Puede cambiar el orden de pistas o capítulos.

Notas

- La reproducción aleatoria puede no funcionar dependiendo de los tipos de discos DVD.
- Si pulsa  durante la reproducción aleatoria, la pista o capítulo siguiente se seleccionará y reproducirá de forma aleatoria. Si pulsa , la pista o capítulo que esté siendo reproducido se reproducirá desde el principio. Durante la reproducción aleatoria no se puede repetir la reproducción de una pista o capítulo.



Pulse RANDOM.

El indicador "RANDOM" se enciende en el visualizador del receptor DVD.

■ Para cancelar la reproducción aleatoria

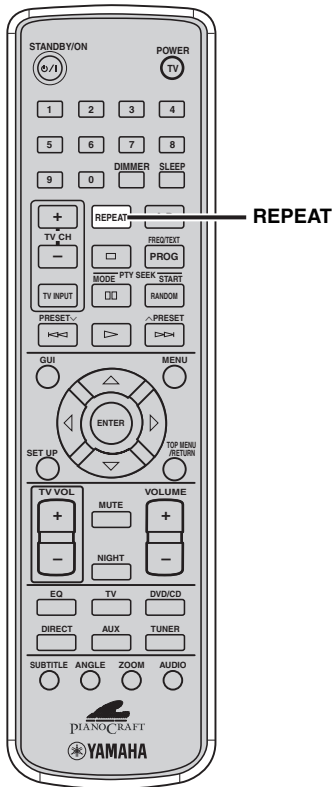
Pulse de nuevo RANDOM.

Repetición de la reproducción (Repetición de reproducción)

Puede repetir un solo capítulo (pista) o título o todo el disco. También puede poner dos puntos (inicio y finalización) para repetir la sección especificada de un título (pista) con la repetición A-B (página 26).

Notas

- La repetición de reproducción puede no funcionar dependiendo de los tipos de discos DVD.
- La repetición de reproducción no funciona mientras se reproduce un CD de vídeo usando el control de reproducción (página 27).



1 Reproduzca el disco, título, capítulo o pista que quiera repetir.

Para conocer detalles, consulte “OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN BÁSICAS” (página 22).

2 Pulse repetidamente REPEAT.

El indicador REPEAT (↔) se enciende en el visualizador del receptor DVD.

Cada vez que pulsa REPEAT, el indicador del visualizador del receptor DVD cambia de la forma siguiente:

DVD-V

↔ El indicador CHAP parpadea (Repetición de reproducción para el capítulo que está reproduciéndose)

↔ El indicador TITLE parpadea (Repetición de reproducción para el título que está reproduciéndose)

El indicador REPEAT se apaga (Reproducción normal)

VCD CD

↔ S (Repetición de reproducción para la pista que está reproduciéndose)

↔ F (Repetición de reproducción para el disco que está reproduciéndose)

El indicador REPEAT se apaga (Reproducción normal)

■ Para cancelar la repetición de reproducción

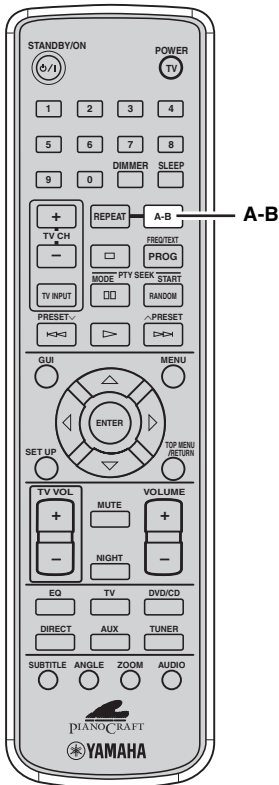
Pulse repetidamente REPEAT hasta que se apague el indicador REPEAT.

■ Repetición entre dos puntos (Repetición A-B)

Poniendo dos puntos (inicio y finalización) puede repetir una sección especificada de un título (pista).

Notas

- La repetición A-B puede no funcionar dependiendo de los tipos de discos DVD.
- Sólo puede usar la repetición A-B dentro de un título (pista).



1 Reproduzca el título o pista que incluye la sección que quiere repetir.

Para conocer detalles, consulte "OPERACIONES DE REPRODUCCIÓN BÁSICAS" (página 22).

2 Pulse A-B donde quiera establecer el punto de inicio de la sección de repetición.

El indicador "➡ A-" se enciende en el visualizador del receptor DVD.

3 Pulse de nuevo A-B donde quiera establecer el punto de finalización de la sección de repetición.

Empieza la repetición A-B.

El indicador "➡ A-B" se enciende en el visualizador del receptor DVD.

■ Para cancelar la repetición A-B

Pulse de nuevo A-B.

El indicador "➡ A-B" se apaga y la repetición A-B se cancela.

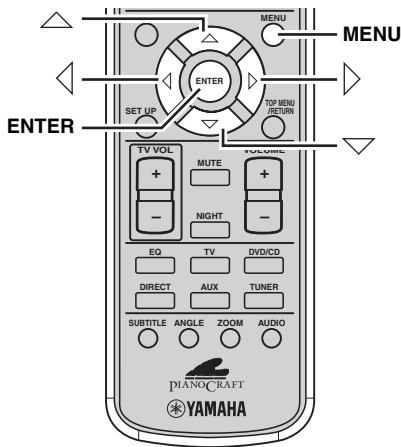
Uso de menús de discos (Menú DVD/Control de reproducción de CD de vídeo)

Muchos DVDs y CDs de vídeo incluyen menús de navegación originales llamados “menús DVD” y “menús de control de reproducción de CD de vídeo”. Estos menús proporcionan una forma conveniente de utilizar el disco. Siga el procedimiento de abajo para usar un menú DVD o el control de reproducción de CD de vídeo con el receptor DVD.

Nota

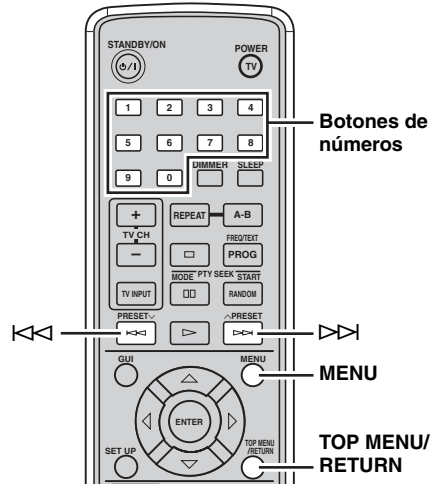
El contenido del menú o el método de operación de cada disco puede cambiar. Para tener información del disco que está usando, consulte las instrucciones de funcionamiento del menú del disco o de su carátula.

■ Para utilizar el menú DVD **DVD-V**



■ Para utilizar el menú de control de reproducción de CD de vídeo **VCD**

Si reproduce un CD de vídeo que incluye control de reproducción, el menú aparecerá automáticamente en la pantalla del TV. Para utilizar el control de reproducción con el mando a distancia, use los botones siguientes.



MENU: Activa o desactiva la función de control de reproducción.

Botones de números: Seleccionan un elemento.
▶▶: Avanza a la pantalla siguiente.

◀◀ o TOP MENU/RETURN: Vuelve a la pantalla anterior.

1 Pulse **MENU**.

El menú DVD aparece en la pantalla del TV.



Dependiendo del disco, el menú DVD puede aparecer automáticamente después de cargar el disco.

2 Pulse **▲ / ▼ / ◀ / ▶** para seleccionar un elemento de menú y luego pulse **ENTER**.

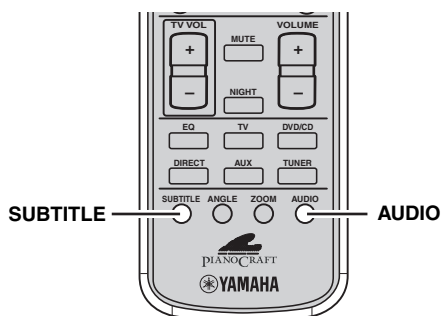
SELECCIÓN DE AUDIO, SUBTÍTULOS Y ÁNGULOS DVD-V

Puede seleccionar idiomas de audio y subtítulos para la reproducción DVD. También puede seleccionar un ángulo de visión para la reproducción DVD.

Nota

Esta selección sólo se encuentra disponible con discos compatibles con múltiples idiomas o múltiples ángulos. Para tener información del disco que está usando, consulte las instrucciones de funcionamiento del menú del disco o de su carátula.

Selección de idiomas de audio y subtítulos



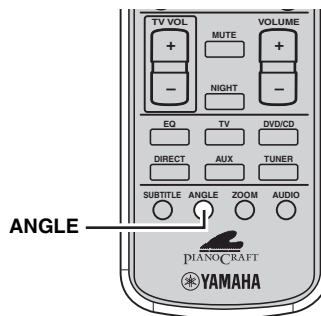
Mientras reproduce un disco o hace una pausa, pulse repetidamente **AUDIO** o **SUBTITLE** para seleccionar el idioma que quiera usar con el audio o los subtítulos.

El idioma de audio o de subtítulos aparece en la pantalla del TV.

■ Para apagar los subtítulos

Seleccione "Off".

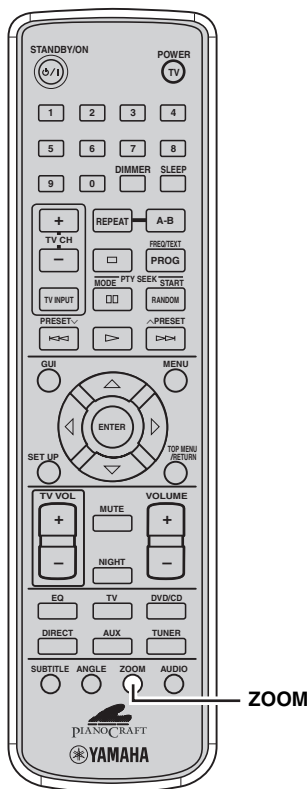
Selección de un ángulo de visión



Mientras se reproduce un disco, pulse repetidamente **ANGLE** para seleccionar el ángulo de visión.

ZOOM EN IMÁGENES DVD-V

Puede ampliar una parte específica de la imagen durante la reproducción de DVD o Video CD.

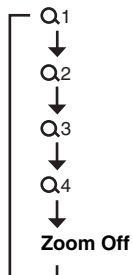


1 Pulse ZOOM mientras reproduce un disco o hace una pausa.

El ajuste actual del zoom aparece en la pantalla del TV.

2 Pulse repetidamente ZOOM para seleccionar la escala del zoom.

Cada vez que pulse ZOOM, el efecto del zoom cambiará de la forma siguiente:



■ Para volver a la escala original

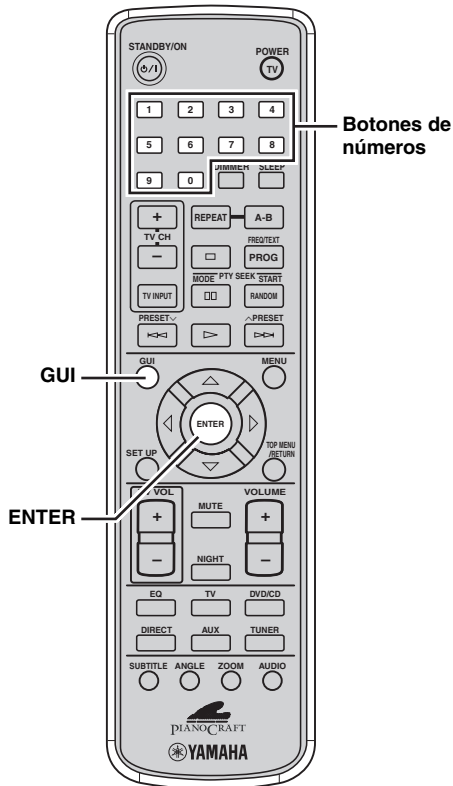
Seleccione "Zoom Off".



También puede emplear el zoom con imágenes de VCD, JPEG y DivX®.

UTILIZACIÓN DE LA GUI

En la pantalla del TV puede ver diversa información del disco que está reproduciéndose y especificar un tiempo tras el cual usted quiera iniciar la reproducción.



1 Pulse GUI mientras reproduce un disco o hace una pausa.

Se visualiza el tipo de disco, el tiempo transcurrido y restante, la información de títulos/capítulos/pistas, ángulos, audio y subtítulos, y la velocidad de bits.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title  1/5    CHAPTER  4/52 Angle  1/1
Audio      1/3      6ch Eng
Preferred Sub Off
Bitrate    7.168Mbps
```

2 Pulse de nuevo GUI.

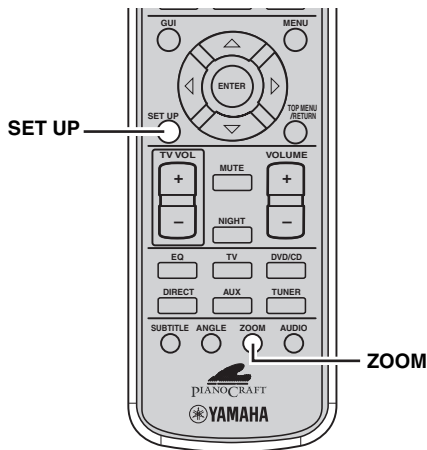
Aparece la pantalla de introducción del tiempo transcurrido.

3 Use los botones de números para introducir el tiempo transcurrido donde usted quiera iniciar la reproducción y luego pulse ENTER.

Si pulsa GUI sin pulsar los botones de números, la pantalla de introducción de tiempo transcurrido desaparecerá.

PARA DISFRUTAR DE VÍDEO DE ALTA CALIDAD (NTSC/ EXPLORACIÓN PROGRESIVA) **DVD-V**

Exploración progresiva es vídeo que representa un cuadro con una pasada de líneas de exploración secuencial; vídeo de salida entrelazada, el usado por la mayoría de los TVs, representa un cuadro con dos pasadas. Exploración progresiva proporciona mejor calidad de vídeo reduciendo los ruidos de la imagen. Para disfrutar de DVDs con exploración progresiva necesita conectar el receptor DVD a un TV que tenga jacks de entrada de vídeo componente compatibles con exploración progresiva. Para conocer detalles de las conexiones, consulte “Otros métodos de conexión” (página 9).



■ Para activar el modo de exploración progresiva

Mientras está detenida la reproducción del disco, pulse SET UP para visualizar el menú OSD y luego pulse ZOOM.

El modo de exploración progresiva se activa y el indicador “PROGRESSIVE” se enciende en el visualizador del receptor DVD.

■ Para desactivar el modo de exploración progresiva

Mientras está detenida la reproducción del disco, pulse SET UP para visualizar el menú OSD y luego pulse ZOOM.



- Cuando el modo de exploración progresiva está desactivado, el receptor DVD proporciona vídeo con modo de salida entrelazada.
- Durante la reproducción no puede cambiar entre el modo de exploración progresiva y el modo de salida entrelazada.

Notas

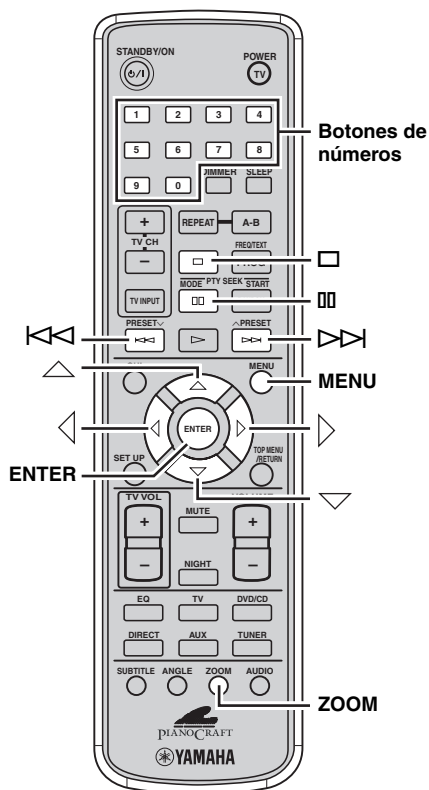
- Si reproduce vídeo con una relación de aspecto 4:3 en una pantalla panorámica 16:9 de un TV, la exploración progresiva podrá llenar la pantalla desde la parte superior a la inferior. En este caso, cambie el ajuste de aspecto de la pantalla de su TV con el menú OSD (página 19). Si no puede ajustar la relación, pulse SET UP para visualizar el menú OSD y luego pulse ZOOM para desactivar el modo de exploración progresiva (use el modo de salida entrelazada).
- LOS CONSUMIDORES DEBERÁN TENER EN CUENTA QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y PUEDEN CAUSAR DISTORSIONES EN LA IMAGEN. EN EL CASO DE TENER PROBLEMAS CON LA IMAGEN DE EXPLORACIÓN PROGRESIVA 525 SE LE RECOMIENDA CAMBIAR LA CONEXIÓN A LA SALIDA DE “DEFINICIÓN ESTÁNDAR”. SI TIENE PREGUNTAS RELACIONADAS CON LA COMPATIBILIDAD DEL MONITOR DE VÍDEO Y ESTA UNIDAD, PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO CENTRO DE SERVICIO AL CLIENTE.
- Esta unidad es compatible con toda la línea de proyectores y pantallas de plasma fabricados por YAMAHA.

Para modelos del R.U. y Europa solamente

Cuando el conmutador selector RGB/YUV (página 9) se ponga en “RGB”, la exploración progresiva no estará disponible.

PARA DISFRUTAR DE ARCHIVOS MULTIMEDIA EN DISCOS

Este receptor DVD puede reproducir archivos MP3, WMA, DivX® y JPEG de un disco CD-R/RW grabado personalmente o de un CD de venta en el comercio.



1 Cargue un disco en la bandeja del mismo.

El menú del disco aparece en la pantalla del TV.

00:00:06	
ROOT	..
JPEG	Pat 1
MP3	impressions.MP3 2
WMA	one_for_rose.MP3 3
	sunny.MP3 4
Song: Impressions Artist: Baiyina	
Album: Blueprint Year: 2005	
Genre: Jazz Comment: Fast	

El tiempo de lectura del disco puede sobrepasar 30 segundos debido a lo complejo de la configuración del directorio/archivo.

2 Pulse \triangle / ∇ para seleccionar una carpeta deseada y pulse ENTER para abrirla.

Para ir a una carpeta superior, seleccione el icono de carpeta con dos puntos.

3 Pulse \triangle / ∇ para seleccionar un archivo y pulse ENTER para confirmar.

La reproducción empezará desde el archivo seleccionado y seguirá hasta el final de la carpeta. Cuando seleccione un archivo JPEG empezará automáticamente un diaporama de la carpeta actual. Pulse \square para hacer una pausa en el diaporama o pulse \square para visualizar la pantalla de listas. Para seleccionar el archivo anterior/siguiente, pulse \lll / \ggg .

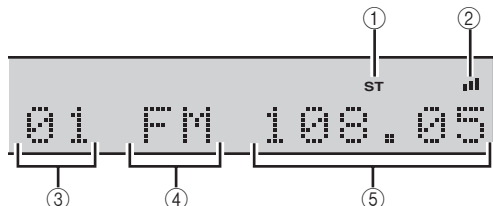


- Puede seleccionar un archivo pulsando los botones de números.
- Dependiendo el CD JPEG, usted podrá visualizar la pantalla de imágenes miniatura pulsando MENU. Pulse \lll / \ggg para ir a las páginas anteriores/posteriores y luego pulse \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright y ENTER para seleccionar una imagen y verla en toda la pantalla.
- Cuando se visualice una imagen en toda la pantalla podrá girarla pulsando \triangle / \triangleleft / \triangleright .
- Cuando el diaporama esté en el modo de pausa podrá usar los efectos del zoom o panorámicos pulsando ZOOM y luego \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright .

SINTONIZACIÓN DE EMISORAS DE RADIO

El receptor DVD dispone de varios métodos para sintonizar emisoras de radio de AM/FM: sintonización automática, manual y de emisoras presintonizadas. Siga el procedimiento de abajo para sintonizar sus emisoras de radio favoritas.

Acerca del visualizador



① Indicador ST

Se enciende cuando se recibe una señal de radio de FM intensa.

② Indicador ■■■

Se enciende cuando se recibe una señal de radio intensa.

③ Número de presintonización

Visualiza el número de presintonización (página 36).

④ Banda

Visualiza la banda (AM o FM).

⑤ Frecuencia

Visualiza la frecuencia.

Sintonización automática de emisoras de radio (Sintonización automática)

Si la recepción de ondas de radio es intensa en su zona, la sintonización automática es una forma rápida y útil de sintonizar emisoras de radio.

1 Pulse repetidamente INPUT en el panel delantero para seleccionar AM o FM.

Cada vez que pulsa el botón, el modo cambia entre "AM" y "FM".

2 Pulse MODE para seleccionar "TUNING MODE" y luego gire MULTI JOG hacia la derecha rápidamente.

El receptor DVD detecta automáticamente las emisoras de radio con señales intensas para que usted las seleccione.



Puede cambiar el modo de sintonización de emisoras de radio de FM. Pulse en el mando a distancia para cambiar el modo de sintonización entre estéreo y mono.

■ Para cambiar el paso de frecuencias (Modelo general solamente)

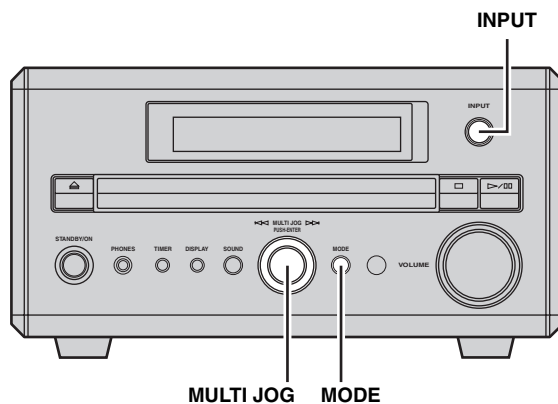
Como la separación de frecuencias entre emisoras cambia según las zonas, usted tal vez quiera cambiar el modo de paso de frecuencias.

Norteamérica, América Central y Sudamérica: 100 kHz/10 kHz

Siga los procedimientos de abajo para establecer los pasos de frecuencias.

Mientras el receptor DVD está en el modo de espera, mantenga pulsados SOUND y INPUT en el panel delantero, y luego mantenga pulsado STANDBY/ON en el panel delantero durante 4 segundos o más.

El modo de pasos de frecuencias se puede ajustar en 100 kHz/10 kHz.



Sintonización manual de emisoras de radio (Sintonización manual)

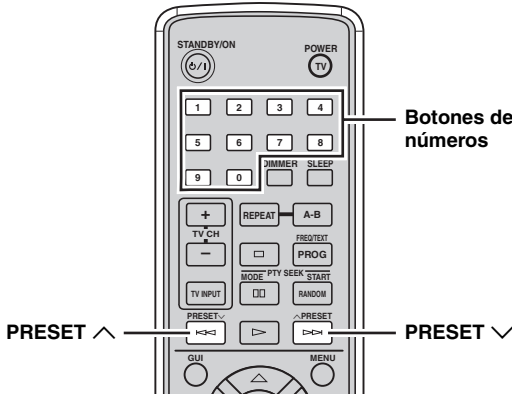
Si la recepción de las ondas de radio es débil en su área, sintonice manualmente las emisoras de radio.

1 Pulse repetidamente INPUT en el panel delantero para seleccionar "AM" o "FM".

2 Pulse MODE para seleccionar "TUNING MODE" y luego gire MULTI JOG para ajustar la frecuencia.

Selección de emisoras de radio presintonizadas (Sintonización de presintonizaciones)

Si presintoniza sus emisoras de radio favoritas con la presintonización automática (página 36) o manual (página 36) en el receptor DVD, usted podrá sintonizar las emisoras de radio seleccionando simplemente el número de presintonización.



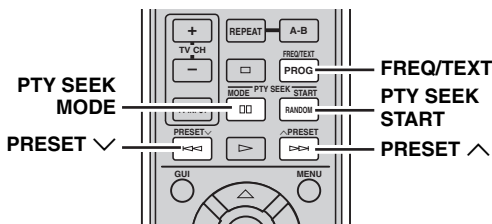
Use los botones de números o pulse repetidamente PRESET ^ / v para seleccionar el número de presintonización de la emisora de radio que quiere escuchar.



También puede seleccionar emisoras de radio presintonizadas girando MULTI JOG en el panel delantero.

Recepción de emisoras del sistema de datos de radio de FM (Modelos del R.U. y Europa solamente)

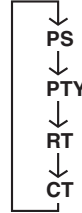
El sistema de datos de radio es un sistema de transmisión para emisoras de FM usado principalmente en el R.U. y Europa. Las transmisiones del sistema de datos de radio incluyen varios tipos de información como PS (servicio de programa), PTY (tipo de programa), RT (texto de radio) y CT (hora). Siga el procedimiento de abajo para recibir emisoras de FM mediante las transmisiones del sistema de datos de radio en el receptor DVD.



■ Para cambiar modos de frecuencias y sistema de datos de radio

Pulse DISPLAY mientras recibe una emisora del sistema de datos de radio de FM.

Cada vez que pulsa el botón, el modo cambia de la forma siguiente:



Acerca del tipo de información

El sistema de datos de radio incluye los tipos de información siguientes.

- **PS (Servicio de programa)**
Visualiza el nombre de la emisora.
- **PTY (Tipo de programa)**
Visualiza el tipo de programa (género).
- **RT (Texto de radio)**
Visualiza información de texto relacionada con la emisora del sistema de datos de radio. (Muestra un subrayado para el carácter que no se pueda identificar.)
- **CT (Hora)**
Visualiza la hora actual. (Muestra el mensaje "CT WAIT" cuando no se pueden recibir correctamente los datos de la hora.)

Notas

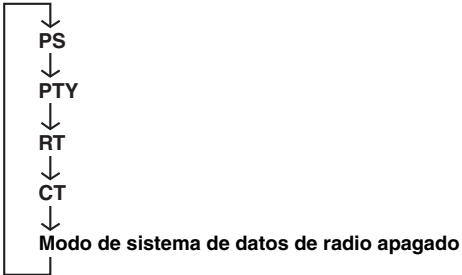
- Los tipos de información del sistema de datos de radio disponibles cambian según la emisora.
- Si la transmisión de señales de las emisoras del sistema de datos de radio de FM es muy débil, el receptor DVD tal vez no pueda recibir completamente la información del sistema de datos de radio. En particular, la información RT (texto de radio) utiliza mucho ancho de banda, por lo que tal vez no se encuentre disponible aunque se puedan seleccionar otros modos.
- La información del sistema de datos de radio tal vez no se transmita cuando las condiciones de las ondas de radio sean débiles. En este caso, pulse **III** en el mando a distancia para que el modo de recepción de ondas de radio del receptor DVD cambie automáticamente al modo monofónico para aumentar la calidad de la señal.

■ Para seleccionar emisoras por tipo de programa (género)

Puede sintonizar emisoras del sistema de datos de radio de FM seleccionando un tipo de programa (género). Una vez que seleccione un tipo de programa, el receptor DVD buscará automáticamente las emisoras del sistema de datos de radio de FM que emitan los programas correspondientes.

1 Pulse repetidamente **FREQ/TEXT (PROG)** para seleccionar **PTY**.

Cada vez que pulse **FREQ/TEXT**, la visualización cambiará de la forma siguiente:



2 Pulse **PTY SEEK MODE**.

El tipo de programa que seleccionó la última vez aparece en el visualizador del receptor DVD.

3 Pulse **PRESET** \wedge / \vee para seleccionar el tipo de programa que quiera escuchar.

4 Pulse **PTY SEEK START**.

El receptor DVD empieza a buscar las emisoras del sistema de datos de radio.

■ Para cancelar **PTY SEEK MODE**

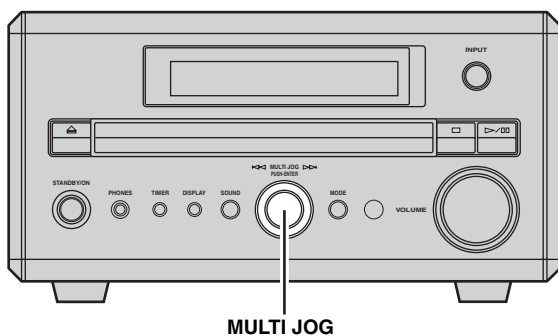
Pulse **PTY SEEK START**.

PRESINTONIZACIÓN DE EMISORAS DE RADIO

Puede presintonizar sus emisoras de radio favoritas para sintonizarlas simplemente seleccionando un número de presintonización. El receptor DVD puede guardar hasta 20 emisoras de AM y 30 de FM en su memoria.

Presintonización automática de emisoras de radio (Presintonización automática)

Siga el procedimiento de abajo para presintonizar automáticamente emisoras de radio.



MULTI JOG

Mantenga pulsado MULTI JOG durante 3 segundos o más.

La presintonización automática empieza por la frecuencia más baja y prosigue hasta la frecuencia más alta. El receptor DVD pone automáticamente un número de presintonización a cada emisora detectada.

Nota

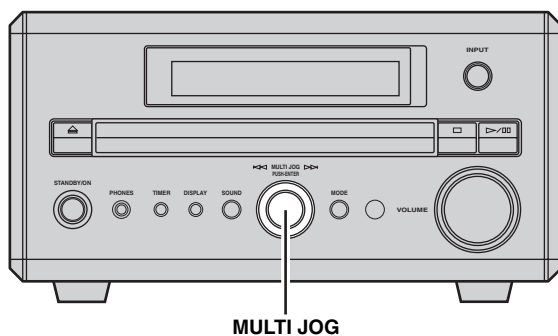
Con la presintonización automática puede presintonizar un máximo de 20 emisoras de AM y 30 de FM.



Puede eliminar las emisoras presintonizadas seleccionadas pulsando . También puede eliminar todas las emisoras presintonizadas manteniendo pulsado durante 3 segundos o más.

Presintonización manual de emisoras de radio (Presintonización manual)

Siga el procedimiento de abajo para presintonizar manualmente emisoras de radio.



MULTI JOG

1 Sintonice la emisora de radio que quiera presintonizar.

Para conocer detalles, consulte "SINTONIZACIÓN DE EMISORAS DE RADIO" (página 33).

2 Pulse MULTI JOG.

El indicador MEMORY parpadea en el visualizador del receptor DVD durante unos 5 segundos.

3 Antes de pasar 4 segundos, gire MULTI JOG para elegir el número de presintonización (1 a 20 para AM, 1 a 30 para FM) donde quiera guardar la emisora actualmente seleccionada.

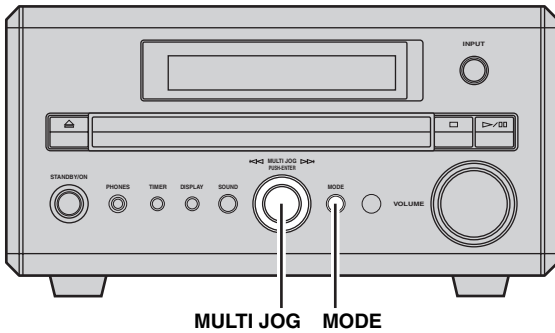
4 Pulse MULTI JOG.



Puede eliminar las emisoras presintonizadas seleccionadas pulsando . También puede eliminar todas las emisoras presintonizadas manteniendo pulsado durante 3 segundos o más.

Edición del nombre de las emisoras de radio presintonizadas

Siga el procedimiento de abajo para editar el nombre de las emisoras de radio presintonizadas.



- 1 Seleccione la emisora de radio presintonizada cuyo nombre quiere editar.**
Para conocer detalles, consulte “Selección de emisoras de radio presintonizadas (Sintonización de presintonizaciones)” (página 34).
- 2 Mantenga pulsado MODE durante más de 4 segundos.**
El cursor parpadea en el visualizador del receptor DVD.
- 3 Gire MULTI JOG para seleccionar un carácter y luego pulse MULTI JOG para introducirlo.**
El cursor pasa al siguiente.
Puede introducir letras (A a Z) y números (0 a 9).
Para introducir un espacio en blanco, seleccione “ ” entre “Z” y “0”.
Para eliminar un carácter introducido previamente, pulse . Para eliminar todos los caracteres, pulse durante más de 3 segundos.
- 4 Repita el paso 3 hasta terminar de introducir caracteres.**
- 5 Pulse MODE.**
El nombre de la emisora presintonizada se guarda.

REPRODUCCIÓN DE FUENTES EXTERNAS

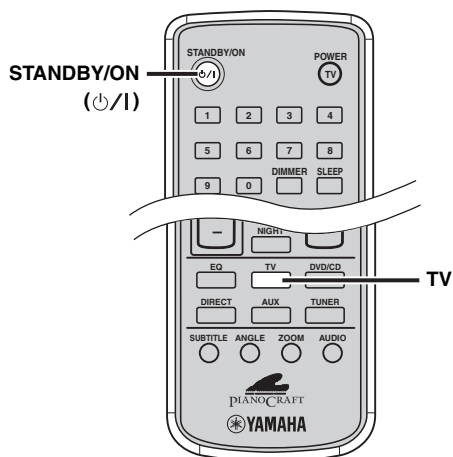
Si conecta un componente externo al receptor DVD podrá disfrutar de las fuentes reproducidas en ese componente con el receptor DVD. Para conocer detalles de los métodos de conexión, consulte “CONEXIÓN A UN TV” (página 9) y “CONEXIÓN DE COMPONENTES EXTERNOS” (página 11). Además, también puede controlar su TV con el mando a distancia estableciendo un código de mando a distancia (página 42).

Nota

Asegúrese de leer el manual del propietario de su componente externo antes de hacer conexiones o utilizarlo.

Reproducción del TV

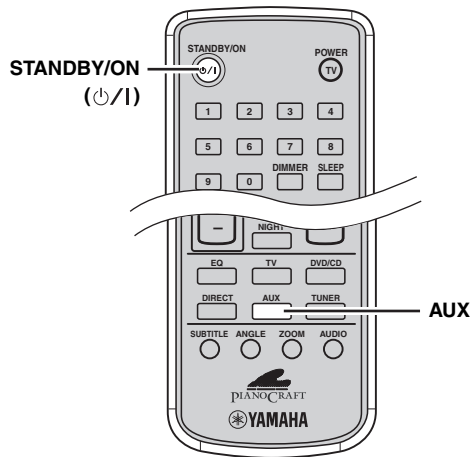
Si conecta los jacks TV L/R del receptor DVD a los jacks L/R de salida de audio de su TV con un cable con clavijas de audio (página 9), podrá disfrutar de los sonidos del TV con el receptor DVD.



- 1 Encienda el TV y luego pulse **STANDBY/ON (⏻/⏻)** para encender el receptor DVD.
- 2 Pulse **TV**.

Otro componente de reproducción

Si conecta los jacks AUX IN L/R del receptor DVD a los jacks L/R de salida de audio de su componente con un cable de audio (página 11), podrá disfrutar de las fuentes reproducidas en el componente con el receptor DVD.



- 1 Encienda el componente y luego pulse **STANDBY/ON (⏻/⏻)** para encender el receptor DVD.
- 2 Pulse **AUX**.
- 3 Inicie la reproducción en el componente conectado.

GRABACIÓN DE FUENTES CON COMPONENTES EXTERNOS

Si conecta una grabadora externa al receptor DVD podrá disfrutar de las fuentes reproducidas en el receptor DVD. Para conocer detalles de los métodos de conexión, consulte “CONEXIÓN DE COMPONENTES EXTERNOS” (página 11).

Nota

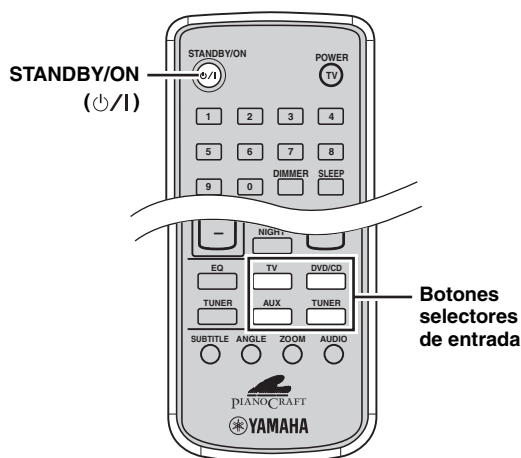
Asegúrese de leer los manuales de sus equipos para utilizarlos.

Grabación de fuentes de audio con el receptor DVD

Si conecta el jack DIGITAL OPTICAL OUT del receptor DVD al jack de entrada digital óptica de una grabadora externa como, por ejemplo, una grabadora CD o MD usando cables ópticos (página 11), podrá grabar fuentes de audio desde el receptor DVD.

Notas

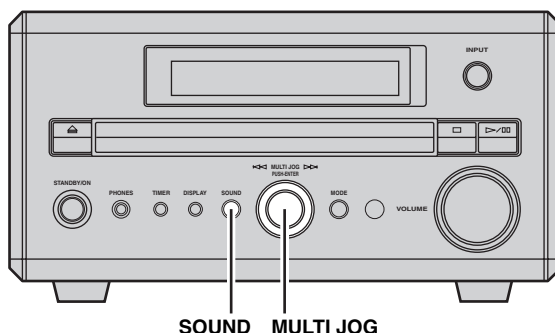
- Las emisoras de radio no salen por el jack DIGITAL OPTICAL OUT. Para grabar emisiones de AM/FM, use un cable de audio de venta en el comercio para conectar la toma AUX OUT L/R del receptor DVD a la toma de entrada analógica de su grabadora.
- Asegúrese de realizar una grabación de prueba antes de la grabación real.
- El apagado de la grabadora externa conectada al receptor DVD puede distorsionar los sonidos de reproducción o reducir el volumen. En este caso, encienda la grabadora externa.
- El nivel de sonido y la calidad de audio no afectan al sonido durante la grabación. Sin embargo, si la fuente de entrada es DVD/CD, el sonido de grabación podrá interrumpirse si se conectan/desconectan los auriculares.
- Dependiendo de la grabadora, algunas señales de audio de DTS puede que no se graben correctamente.
- Sin el consentimiento del propietario del copyright, las grabaciones de audio que usted haga no se podrán usar con ningún otro fin que no sea el disfrute privado de las mismas.



- 1 Encienda la grabadora y luego pulse STANDBY/ON (⏻/I) para encender el receptor DVD.**
- 2 Use los botones selectores de entrada para seleccionar la fuente de entrada.**
- 3 Inicie la grabación en la grabadora y luego la reproducción.**

AJUSTE DE SONIDOS

Puede hacer los ajustes de sonido siguientes: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE y el modo DIRECT.



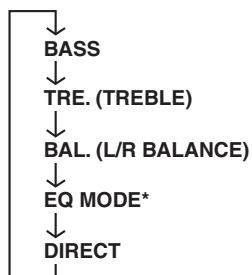
Nota

Estos ajustes no afectan al sonido durante la grabación.

Ajustes del sonido

1 Pulse repetidamente SOUND para seleccionar el ajuste que desea hacer.

Cada vez que pulse SOUND, la visualización en el televisor cambiará de la forma siguiente:



* El modo EQ seleccionado se visualiza en el visualizador del receptor DVD.

2 Gire MULTI JOG para hacer cada ajuste.

- BASS:** Ajusta el nivel de BASS. (-10 a +10 dB)
- TREBLE:** Ajusta el nivel de TREBLE. (-10 a +10 dB)
- L/R BALANCE:** Ajusta el equilibrio de los altavoces. (L+6 dB a R+6 dB)
- EQ MODE:** Selecciona el modo del ecualizador. (ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
- DIRECT:** Activa/desactiva el modo DIRECT. Cuando se pone en ON se reproduce un sonido directo sin procesamiento de procesador de señal digital (DSP).

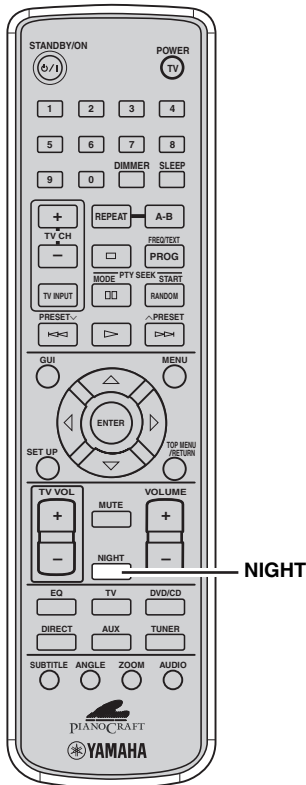
3 Pulse MULTI JOG.



- Puede seleccionar el EQ MODE pulsando repetidamente EQ en el mando a distancia.
- Puede activar/desactivar el modo DIRECT pulsando DIRECT en el mando a distancia.

Modo de escucha nocturna

Como el modo de escucha nocturna reduce el efecto del sonido alto y aclara el sonido de los discursos o las voces, usted podrá disfrutar de las fuentes de sonido incluso con niveles de sonido bajos.



Pulse NIGHT.

Cada vez que pulsa NIGHT, el modo de escucha nocturna cambia de la forma siguiente:



■ Para cancelar el modo de escucha nocturna

Pulse repetidamente NIGHT para seleccionar “NIGHT OFF”.

CONTROL DE COMPONENTES EXTERNOS

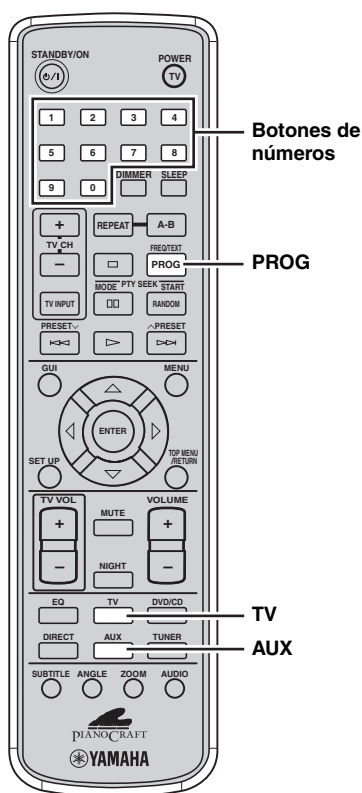
Además de controlar esta unidad, con el mando a distancia del receptor DVD puede controlar componentes externos seleccionando el código de mando a distancia apropiado (consulte “LISTA DE CÓDIGOS DE MANDO A DISTANCIA” al final de este manual).

Nota

Dependiendo del producto, el mando a distancia tal vez no pueda controlar el componente externo. En este caso, use el control remoto suministrado con el producto.

Puesta de los códigos de mando a distancia

En el mando a distancia, en el botón TV puede poner un código de mando a distancia para el TV, y en el botón AUX un código de mando a distancia para el sintonizador de TV por cable o emisiones digitales por satélite.



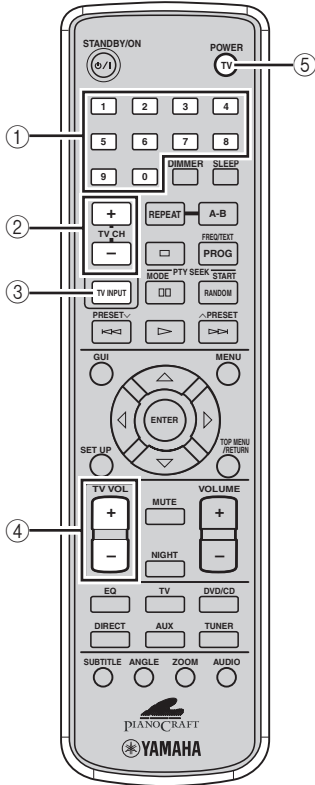
- 1** Pulse TV o AUX para poner en el receptor DVD la fuente de entrada que quiera controlar con el mando a distancia.
- 2** Mientras mantiene pulsado PROG, pulse TV o AUX, y mientras sigue pulsando PROG, pulse los botones de números para introducir el código de mando a distancia de tres dígitos (consulte “LISTA DE CÓDIGOS DE MANDO A DISTANCIA” al final de este manual) correspondiente al fabricante de su componente.
- 3** Consulte “Operaciones disponibles” (página 43) y pruebe una de las operaciones de los botones para su componente, para verificar si el ajuste funciona correctamente. Si la operación del botón no funciona correctamente, puede que el código de control remoto no sea correcto. En este caso, repita el paso 1.

Notas

- Aunque establezca un código de control remoto, este se cancelará unos dos minutos después de agotarse las pilas del control remoto. En este caso, guarde de nuevo los códigos de control remoto después de cambiar las pilas. (Tenga cuidado para no pulsar los botones de control remoto mientras se cambian las pilas. De lo contrario podría borrar los ajustes.)
- Si el fabricante de su componente tiene más de un código, intente con cada uno de ellos hasta encontrar el correcto.

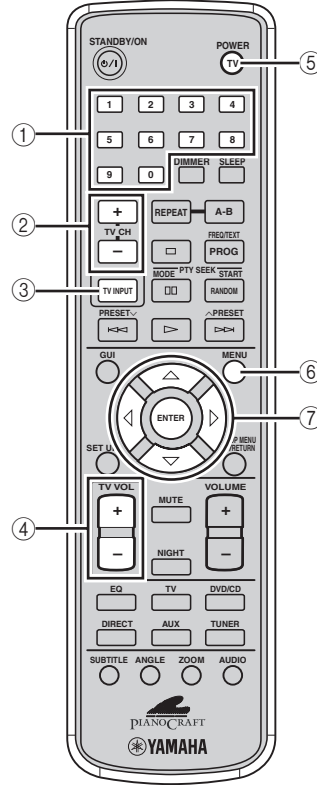
Operaciones disponibles

Realizando el paso 1 de “Puesta de los códigos de mando a distancia” (página 42), usted puede controlar las funciones siguientes en los componente externos usando el mando a distancia.



Funciones de control del TV (TV)

- ① **Botones de números**
Introduce un número de canal.
- ② **TV CH +/-**
Cambia los canales del TV.
- ③ **TV INPUT**
Cambia las entradas del TV.
- ④ **TV VOL +/-**
Ajusta el nivel del sonido del TV.
- ⑤ **POWER TV**
Enciende el TV o lo pone en el modo de espera.



Funciones para el funcionamiento del sintonizador de TV por cable y el sintonizador de emisiones digitales por satélite (AUX)

- ① **Botones de números**
Introduce un número de canal.
- ② **TV CH +/-**
Cambia los canales.
- ③ **TV INPUT**
Cambia las entradas del TV.
- ④ **TV VOL +/-**
Ajusta el nivel del sonido del TV.
- ⑤ **POWER TV**
Enciende o pone en el modo de espera el sintonizador de TV por cable o emisiones digitales por satélite.
- ⑥ **MENU**
Visualiza el menú OSD (Sintonizador de emisiones digitales por satélite solamente).
- ⑦ **▲ / ▼ / ◀ / ▶, ENTER**
Opera el menú OSD.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema con su sistema de receptor DVD, compruebe los puntos siguientes. Si no puede solucionar su problema con los remedios siguientes o si el problema no está en la lista, apague y desenchufe el receptor DVD, y luego consulte al concesionario o centro de servicio YAMAHA autorizado más cercano.

General

Problema	Causa	Solución
La alimentación se conecta, pero se desconecta inmediatamente después.	El cable de alimentación puede estar mal conectado.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado en la toma de corriente (página 12).
	El cable de altavoz puede estar cortocircuitado.	Asegúrese de que todos los cables de los altavoces estén conectados correctamente (página 8).
	El receptor DVD puede haber recibido una descarga eléctrica fuerte, un relámpago por ejemplo, o electricidad estática excesiva.	Ponga el receptor DVD en el modo de espera y desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, conecte el cable de alimentación y encienda el receptor DVD.
Los altavoces no producen sonido.	El volumen puede estar al mínimo.	Ajuste el nivel del sonido (página 15).
	La función de silenciamiento puede estar activada.	Cancele la función de silenciamiento (página 15).
	La fuente de entrada puede no ser correcta.	Seleccione la fuente de entrada correcta (página 14).
	Los cables pueden estar mal conectados.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente (página 7).
	El disco introducido en el receptor DVD puede no ser compatible.	Asegúrese de usar un disco compatible con el receptor DVD (página 21).
	Está reproduciendo una fuente DTS.	Haga una conexión digital a un componente que tenga un decodificador DTS y seleccione "RAW" para "DIGITAL OUTPUT" con el menú OSD (páginas 12 y 20).
El TV no muestra imagen.	Los cables pueden estar mal conectados.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente (página 9).
El sonido se apaga de repente.	El temporizador para dormir (página 17) puede estar activado.	Encienda el receptor DVD y reproduzca de nuevo la fuente.
El sonido está muy bajo en un lado.	Los cables pueden estar mal conectados.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente (página 7).
El volumen no aumenta o los sonidos se distorsionan.	La alimentación del equipo conectado al jack de salida del receptor DVD puede estar desconectada.	Conecte la alimentación del equipo conectado al jack de salida del receptor DVD.
Una fuente que está reproduciéndose en el receptor DVD (DVD, CD, emisión AM/FM, etc.) no se graba cuando se usa un componente externo.	Puede estar intentando hacer una grabación digital de una emisión de AM/FM.	Use el método de grabación analógica (páginas 11 y 39).

Problema	Causa	Solución
El receptor DVD no funciona correctamente.	El receptor DVD puede haber recibido una descarga eléctrica fuerte como, por ejemplo, un relámpago o electricidad estática excesiva, o haber sufrido una caída de alimentación.	Ponga el receptor DVD en el modo de espera y desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, conecte el cable de alimentación y encienda el receptor DVD.
Un equipo digital o de alta frecuencia produce ruidos.	El receptor DVD puede estar cerca del equipo digital o de alta frecuencia.	Separe más el receptor DVD de ese equipo.
El sonido reproducido en el receptor DVD no se puede grabar con una grabadora externa.	Es posible que esté intentando realizar una grabación digital con una fuente analógica.	Use las fuentes de audio apropiadas.
El ajuste del reloj ha sido borrado.	La alimentación del receptor DVD puede haber estado cortada durante más de una semana.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado en la toma de corriente y vuelva a poner en hora el reloj (página 16).

Mando a distancia

Problema	Causa	Solución
El mando a distancia no puede controlar el receptor DVD.	El mando a distancia puede estar siendo utilizado fuera de su margen de control.	Para tener información del margen de funcionamiento del mando a distancia, consulte "UTILIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA" (página 13).
	El sensor de mando a distancia del receptor DVD puede estar expuesto a la luz solar o eléctrica directa (lámparas fluorescentes invertidas).	Cambie la orientación de la iluminación o del receptor DVD.
	La selección del modo del mando a distancia puede ser incorrecta.	Seleccione el modo adecuado a su propósito (página 5).
	Las pilas pueden estar agotadas.	Cambie las pilas por otras nuevas. (página 13).
El mando a distancia no puede controlar el TV.	El código de mando a distancia puede ser incorrecto.	Ponga el código de mando a distancia correcto (página 42). Dependiendo del modelo y año del producto, el mando a distancia tal vez no pueda controlarlo de forma parcial o total. En este caso, use el control remoto suministrado con el producto.

Reproducción de discos

Problema	Causa	Solución
Las operaciones de algunos botones no funcionan.	Algunos discos no son compatibles con ciertas funciones del receptor DVD.	
La reproducción no empieza inmediatamente cuando se pulsa ▶.	El disco puede estar mal colocado en su bandeja.	Ponga bien el disco en su bandeja.
	El disco puede estar sucio.	Limpie el disco.
	El disco introducido en el receptor DVD puede no ser compatible.	Asegúrese de usar un disco compatible con el receptor DVD (página 21).
	Cuando el receptor DVD se mueve de un lugar frío a otro caliente se puede formar condensación en lente de lectura del disco.	Espere unas dos horas y pruebe otra vez.
No cambia un idioma de audio o subtítulos.	El disco puede no ser compatible con múltiples idiomas.	Asegúrese de usar un disco compatible con múltiples idiomas.
No aparecen subtítulos.	Los subtítulos pueden estar puestos en "Off".	Seleccione un idioma de subtítulos que quiera visualizar (página 28).
	El disco puede contener datos de subtítulos.	Asegúrese de usar un disco con datos de subtítulos.
	Cuando use la función de repetición A-B, los subtítulos puede que no aparezcan en otras partes que no sean la sección seleccionada.	Cancele la función de repetición A-B (página 26).
No cambia un ángulo de visión.	El disco puede no ser compatible con múltiples ángulos.	Asegúrese de usar un disco compatible con múltiples ángulos.
No se pueden copiar DVD vídeo con la videgrabadora.	Puede estar intentando copiar un DVD protegido contra la copia.	La mayoría de los DVDs disponibles en el comercio tienen funciones de protección contra la copia. No puede hacer una copia de estos DVDs.
La imagen es mala.	En algunos casos, la imagen es mala durante el avance o retroceso rápidos, pero esto no es un defecto.	
El TV (monitor) no muestra bien la imagen.	Los ajustes de imagen pueden no ser correctos.	Haga el ajuste de la imagen con el menú OSD (página 19).
	Puede estar usándose el modo de exploración progresiva con un TV incompatible.	Desactive el modo de exploración progresiva (página 31).
El tamaño de la pantalla del TV (monitor) puede parecer extraño.	Los ajustes de imagen pueden no ser correctos.	Haga el ajuste de la imagen con el menú OSD (página 19).
	Cuando se activa el modo de exploración progresiva, la imagen con una relación de aspecto 4:3 se reproduce como en una pantalla de TV panorámico de 16:9.	Cambie "TV TYPE" con el menú OSD (página 19). Si no puede ajustar la relación, desactive el modo de exploración progresiva y use el modo de salida entrelazada (página 31).
El TV muestra imágenes superpuestas parcialmente.	El contenido del disco no concuerda con el modo de exploración progresiva debido al método de edición u otras condiciones.	Desactive el modo de exploración progresiva (página 31).
El disco sale expulsado sin funcionar.	El disco introducido en el receptor DVD puede no ser compatible.	Asegúrese de usar un disco compatible con el receptor DVD (página 21).
El mensaje "No Disc" aparece en el visualizador del receptor DVD aunque se ha introducido un disco.	El disco puede estar mal colocado en su bandeja.	Ponga bien el disco en su bandeja.

Recepción de la radio

■ FM/AM

Problema	Causa	Solución
La función de sintonización de presintonizaciones (página 34) no funciona.	Las presintonizaciones (memoria) pueden haber sido borradas.	Presintonice de nuevo emisoras de radio (página 36).
Los ajustes de emisoras presintonizadas han sido borrados.	La alimentación del receptor DVD puede haber estado cortada durante más de una semana.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado en la toma de corriente y vuelva a presintonizar emisoras (página 36).

■ FM

Problema	Causa	Solución
Se genera demasiado ruido durante las emisiones estéreo.	La antena de FM puede estar mal conectada.	Asegúrese de que la antena de FM esté bien conectada (página 10).
	La emisora de radio que usted seleccionó puede estar muy lejos de su zona o la recepción de ondas de radio es débil en su zona.	Pruebe con la sintonización manual para aumentar la calidad de la señal (página 33) o use una antena exterior multicanal.
Hasta con una antena exterior es débil la recepción de ondas de radio (sonido distorsionado).	Puede ocurrir el reflejo de múltiples trayectorias u otras interferencias de radio.	Cambie la altura, dirección o colocación de la antena.
La función de sintonización automática (página 33) no funciona.	La emisora de radio que usted seleccionó puede estar muy lejos de su zona o la recepción de ondas de radio es débil en su zona.	Pruebe con la sintonización manual para aumentar la calidad de la señal (página 33) o use una antena exterior multicanal.

■ AM








Problema	Causa	Solución
Se genera demasiado ruido.	Los ruidos pueden ser generados por la electricidad atmosférica, tormentas, luces fluorescentes, motores o aparatos eléctricos con termostatos.	Conecte una antena exterior y mejore la conexión a tierra para reducir los ruidos. Sin embargo, resulta difícil eliminar estos tipos de ruidos.
	Si se genera demasiado ruido, especialmente durante la tarde, el receptor DVD puede estar colocado cerca de un TV.	Separe más el receptor DVD del TV.
La función de sintonización automática (página 33) no funciona.	La antena de cuadro de FM puede estar mal conectada.	Asegúrese de que la antena de cuadro de FM esté bien conectada (página 10).
	La emisora de radio que usted seleccionó puede estar muy lejos de su zona o la recepción de ondas de radio es débil en su zona.	Pruebe con la sintonización manual para aumentar la calidad de la señal (página 33).

INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de discos

Las tablas siguientes explican los tipos de discos compatibles con el receptor DVD.

Discos de vídeo

Tipo de disco	Logotipos de discos
DVD Vídeo	 
SVCD (Super Video CD)	
CD de vídeo	 
	  CDs de vídeo hechos copiando un archivo de película MPEG en un CD-R o CD-RW

Este receptor DVD puede reproducir:


- Archivos MP3, WMA y de imagen (Kodak, JPEG) grabados en CD-R(W).
- Formato JPEG/ISO 9660
- DivX® grabado en CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x y 5.x)

Códigos de región de DVDs

El código de región (un número de identificación asignado a cada región) se pone para los reproductores DVD y discos de vídeo DVD normales. El receptor DVD es compatible con los discos cuyo código de región se muestra en la tabla de la derecha. Para conocer detalles, lea la información de la carátula del disco.

Destino	Código de región del receptor DVD	Discos reproducibles
EE.UU. Canadá		 
Reino Unido Europa		 
Australia		 
Corea General Asia		 

Discos de música

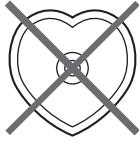
Tipo de disco	Logotipos de discos
CD de música (audio digital de disco compacto)	
	  CDs de música hechos copiando en un CD-R o CD-RW (incluyendo archivos del formato MP3 o WMA)



Los logotipos están impresos en el disco y en la carátula del mismo.

Notas

- En el receptor DVD no se pueden reproducir los discos siguientes. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. (Este producto puede reproducir algunos tipos de discos DVD-R (formato de vídeo solamente), DVD-RW (formato de vídeo solamente), DVD+R o DVD+RW.)
- El receptor DVD no puede reproducir un disco CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R o DVD+RW que no haya sido finalizado. La finalización es un proceso que prepara los discos para reproducirlos en un aparato compatible.
- Use solamente discos de un fabricante acreditado. Algunos discos no se pueden reproducir, dependiendo de las condiciones de grabación y las características de los discos.
- No use discos de formas o tamaños que no sean estándar.



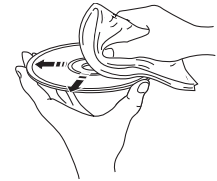
- Algunos discos DVD vídeo o CD de vídeo pueden funcionar de forma diferente a la indicada en este manual. Esto se debe al diseño del fabricante, y no es un defecto de esta unidad. Para conocer detalles, lea la información de la carátula del disco.
- Esta unidad puede reproducir los tipos de discos que tienen los logotipos mostrados en página 48. (No intente cargar ningún otro tipo de disco en la unidad porque ésta podrá dañarse.)
- Algunos discos no se pueden reproducir dependiendo de las condiciones de grabación como el entorno de PC y el software de aplicación. Las características y condiciones del disco, como la calidad del material, las rayas o curvaturas, también pueden causar fallos.

Manejo de un disco

- No toque la superficie del disco. Tómelo por su borde y agujero central.
- No deje un disco en la bandeja cuando no lo reproduzca.
- No escriba en el disco con un lapicero u otro marcador.
- No pegue cintas, pegatinas u otras cosas en un disco, y no lo ponga en contacto con pegamento.
- No use cubiertas protectoras para evitar las rayas.
- No use un disco cuya superficie se pueda imprimir con una impresora de etiquetas de venta en el comercio.
- No ponga un disco en un lugar expuesto a la luz solar directa, altas temperaturas y humedad o mucho polvo.



- Si el disco se ensucia, límpielo pasando un paño limpio y seco desde el centro hacia el borde. No use limpiadores de discos de vinilo ni diluyente de pintura.
- Para evitar fallos en el funcionamiento, no use un limpiador de lentes de venta en el comercio.



Formatos de audio

■ **Dolby Digital**

Dolby Digital es un sistema de sonido surround digital que le proporciona un sonido de múltiples canales completamente independiente. Con 3 canales delanteros (izquierdo, central y derecho) y 2 canales surround estéreo, Dolby Digital proporciona 5 canales de audio de gama completa. Con un canal adicional especial para efectos graves, llamado LFE (efecto de baja frecuencia), el sistema tiene un total de 5.1 canales (LFE se cuenta como canal 0.1). El receptor DVD mezcla el audio de múltiples canales en 2 canales para poder disfrutar fácilmente de las fuentes Dolby Digital.

■ **PCM lineal (LPCM)**

Una señal que es cambiada a formato digital sin compresión. Un CD se graba con sonido de 16 bits a 44,1 kHz, mientras que la grabación de un DVD puede ser de 16 bits a 48 kHz hasta 24 bits a 192 kHz, lo que hace que el sonido sea de más calidad que el de los CDs. Esta señal también tiene un tipo llamado PCM empaquetado (P.PCM) que se puede comprimir sin ninguna pérdida de datos.

Información de audio

■ **Gama dinámica**

La gama dinámica es la diferencia entre el sonido más pequeño que se puede oír por encima del ruido del equipo y el sonido más alto que se puede oír sin distorsión.

■ **Frecuencia de muestreo y velocidad de bit cuantificada**

Cuando se convierte una señal analógica en digital, el número de veces que se muestrea la señal por segundo recibe el nombre de frecuencia de muestreo, mientras que el grado de idoneidad cuando el nivel del sonido se convierte en valor numérico se llama velocidad de bits cuantificada.

La banda de frecuencias que se puede reproducir se determina mediante la frecuencia de muestreo, mientras que la gama dinámica que expresa la diferencia en el nivel del sonido se determina mediante la velocidad de bits cuantificada. En principio, cuanto más alta es la frecuencia de muestreo, más amplia es la gama de frecuencias que puede reproducirse, y cuanto más alta es la velocidad de bits cuantificada, más preciso es el sonido que puede reproducirse.

■ **Pista (CD/CD de vídeo)**

Un CD o Vídeo CD se puede dividir en segmentos (pistas). A cada división se le llama número de título.

Información de señal de vídeo

■ Señal de vídeo componente

Con el sistema de señal de vídeo componente, la señal de vídeo se separa en señal Y para la luminancia y señales Pb y Pr para la crominancia. El color se puede reproducir más fielmente con este sistema porque cada una de estas señales es independiente. La señal componente también se llama “señal de diferencia de color” porque la señal de luminancia se quita de la señal de color.

■ Decodificador

Un dispositivo que vuelve a convertir en señal de audio o vídeo original los datos codificados de DVDs y otros medios.

■ Datos de película y vídeo

En general, los medios DVD se pueden clasificar en los 2 tipos siguientes.

- Datos de película
Vídeo grabado a 24 cuadros/segundo. (La película usada para filmar películas se graba a 24 cuadros/segundo.) Recientemente se ha empezado a utilizar el vídeo progresivo de 30 cuadros/segundo.
- Datos de vídeo
Vídeo grabado a 30 cuadros/segundo.

El receptor DVD reconocerá automáticamente si la fuente grabada en el DVD es película o vídeo; seleccione luego el mejor método para convertirla en salida progresiva.

■ Salidas entrelazada y progresiva

Hasta ahora, la señal de vídeo estándar ha sido NTSC con 525i (i: entrelazada) líneas de exploración. Por contraste, 525p (p: progresiva) es una señal de alta densidad con doble número de líneas de exploración.

■ NTSC

NTSC es un sistema de señal de vídeo (525 líneas, 30 cuadros por segundo) usado en Norteamérica, Centroamérica, varios países sudamericanos y algunos países asiáticos, incluyendo Japón.

■ PAL

PAL es un sistema de señal de vídeo (625 líneas, 25 cuadros por segundo) usado en el Reino Unido, en la mayoría de los países de Europa occidental, varios países de Sudamérica, algunos países de Oriente Medio y Asia, varios países de África, Australia, Nueva Zelanda y otros países del Pacífico.

■ Título, capítulo (DVD Vídeo)

DVD vídeo le permite dividir un disco en partes grandes llamadas títulos o en partes pequeñas llamadas capítulos. A cada división se le llama número de título o número de capítulo.

Copyright y logotipos

Este producto incorpora tecnología de protección del copyright que está protegida por reclamaciones de métodos de ciertas patentes de los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y otros propietarios. El uso de esta tecnología de protección del copyright debe contar con la autorización de Macrovision Corporation, y ha sido diseñada para ser usadas en casa y otros lugares de visión limitada, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. El cambio de ingeniería o el desmontaje están prohibidos.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. “Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas de fábrica de Dolby Laboratories.



“DTS” y “DTS DIGITAL OUT” son marcas de fábrica de Digital Theater Systems, Inc.

Tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson multimedia.



“DivX”, “DivX Certified” y logotipos asociados son marcas de fábrica de DivX Networks, Inc., y se utilizan bajo licencia.

ESPECIFICACIONES

AMPLIFIER SECTION

- Potencia de salida RMS mínima por canal (LPF de fábrica 20 kHz) (6 Ω , 1 kHz, 0,18% THD) 20 W + 20 W
- Potencia de salida RMS máxima por canal (LPF de fábrica 20 kHz) (6 Ω , 1 kHz, 10% THD) 30 W + 30 W
- Distorsión armónica total
AUX, etc. (1 canal excitado, 1 kHz) menos de 0,08%
- Sensibilidad/impedancia de entrada
AUX, etc. 300 mV/47 k Ω
- Respuesta de frecuencia
AUX, etc. 10 Hz to 22 kHz \pm 3dB
- Relación señal a ruido
(LPF de fábrica 20 kHz, red A IHF, cortocircuitada)
AUX, etc. (entrada de 0 dB).....93 dB

SECCIÓN DE VÍDEO

- Nivel de señal de vídeo
Vídeo 1 Vp-p/75 Ω
Componente 1 Vp-p/75 Ω (Y)
0,7 Vp-p/75 Ω (PB, PR)
Relación señal a ruido 72 dB

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Sección de FM

- Gama de sintonización 87,50 a 108,00 MHz
- Relación señal a ruido (Mono) 75 dB
- Sensibilidad (relación señal a ruido, 30 dB) 1,0 μ V

Sección de AM

- Gama de sintonización
Modelos de EE.UU. y Canadá 530 a 1700 kHz
Otros modelos 522 a 1629 kHz
- Relación señal a ruido 32 dB
- Sensibilidad (relación señal a ruido, 20 dB) 700 μ V

SECCIÓN DEL REPRODUCTOR CD

- Relación señal a ruido 95 dB
- Distorsión armónica total 0,007%
- Separación 90 dB

FORMATO DE AUDIO

- Decodificación Dolby Digital/MPEG (sin decodificación DTS)
- PCM DATA: 16 bits
- LPCM DATA: 20/24 bits
Fs: compatible con 44,1, 48 kHz/compatible con mezcla 88,2, 96 kHz
- MP3: 32 kbps a 320 kbps, frecuencia de muestreo de 16 kHz a 48 kHz
- WMA: Hasta 192 kbps (no es compatible con 32 kbps), frecuencia de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Compatible con archivos WMA/MP3 y VBR mono y estéreo

GENERALIDADES

- Alimentación
Modelos de EE.UU. y Canadá CA 120 V, 60 Hz
Modelo de Australia CA 240 V, 50 Hz
Modelos del R.U. y Europa CA 230 V, 50 Hz
Modelo de Corea CA 220 V, 60 Hz
Modelo de China CA 220-240 V, 50/60 Hz
Modelo General CA 110-120 V, 50/60 Hz
- Consumo 30 W
- Consumo en espera
Modelos de EE.UU. y Canadá 0,9 W
Modelo de Australia 1,1 W
Modelos del R.U. y Europa 1,0 W
Modelo de Corea 1,0 W
Modelo de China 1,1 W
Modelo General 0,9 W
- Lector láser
Tipo Semiconductor láser GaAIAs
Longitud de onda 650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
Potencia de salida 1,45 mW (DVD), 1,13 mW (VCD/CD)
- Dimensiones (An x Al x Prof) 215 x 112,8 x 295,9 mm
- Peso 2,65 kg
- Gama de temperaturas de funcionamiento +5 a +35°C
- Gama de humedades de funcionamiento
..... 5 a 90% (Sin condensación)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

LET OP: LEES HET VOLGENDE VOOR U DIT TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT.

- 1 Om er zeker van te kunnen zijn dat u de optimale prestaties uit uw toestel haalt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding op een veilige plek zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.
- 2 Installeer dit geluidssysteem op een goed geventileerde, koele, droge en schone plek met tenminste 10 cm ruimte vrij aan de bovenkant, 10 cm aan de linker- en rechterkant en 10 cm ruimte vrij aan de achterkant van de RDX-E700 — uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen, trillingen, stof, vocht, en/of kou.
- 3 Plaats dit toestel uit de buurt van andere elektrische apparatuur, motoren of transformatoren om storend gebrom te voorkomen.
- 4 Stel dit toestel niet bloot aan plotselinge temperatuurswisselingen van koud naar warm en plaats het toestel niet in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad (bijv. in een ruimte met een luchtbevochtiger) om te voorkomen dat zich binnenin het toestel condens vormt, wat zou kunnen leiden tot elektrische schokken, brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel.
- 5 Vermijd plekken waar andere voorwerpen op het toestel kunnen vallen, of waar het toestel bloot staat aan druppelende of spattende vloeistoffen. Plaats de volgende dingen niet bovenop dit toestel:
 - Andere componenten, daar deze schade kunnen veroorzaken en/of de afwerking van dit toestel kunnen doen verkleuren.
 - Brandende voorwerpen (bijv. kaarsen), daar deze brand, schade aan dit toestel en/of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
 - Voorwerpen met vloeistoffen, daar deze elektrische schokken voor de gebruiker en/of schade aan dit toestel kunnen veroorzaken wanneer de vloeistof daaruit in het toestel terecht komt.
- 6 Dek het toestel niet af met een krant, tafellaken, gordijn enz. zodat de koeling niet belemmerd wordt. Als de temperatuur binnenin het toestel te hoog wordt, kan dit leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel.
- 7 Steek de stekker van dit toestel pas in het stopcontact als alle aansluitingen gemaakt zijn.
- 8 Gebruik het toestel niet wanneer het ondersteboven is geplaatst. Het kan hierdoor oververhit raken wat kan leiden tot schade.
- 9 Gebruik geen overdreven kracht op de schakelaars, knoppen en/of snoeren.
- 10 Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u aan de stekker zelf trekken, niet aan het snoer.
- 11 Maak dit toestel niet schoon met chemische oplosmiddelen; dit kan de afwerking beschadigen. Gebruik alleen een schone, droge doek.
- 12 Gebruik alleen het op dit toestel aangegeven voltage. Gebruik van dit toestel bij een hoger voltage dan aangegeven is gevaarlijk en kan leiden tot brand, schade aan het toestel en/of persoonlijk letsel. YAMAHA aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade veroorzaakt door gebruik van dit toestel met een ander voltage dan hetgeen aangegeven staat.
- 13 Om schade door blikseminslag te voorkomen dient u de stekker uit het stopcontact te halen wanneer het onweert.
- 14 Probeer niet zelf wijzigingen in dit toestel aan te brengen of het te repareren. Neem contact op met erkend YAMAHA servicepersoneel wanneer u vermoedt dat het toestel reparatie behoeft. Probeer in geen geval de behuizing open te maken.
- 15 Wanneer u dit toestel voor langere tijd niet zult gebruiken (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- 16 Lees het hoofdstuk “OPLOSSEN VAN PROBLEMEN” over veel voorkomende vergissingen bij de bediening voor u de conclusie trekt dat het toestel een storing of defect vertoont.
- 17 Voor u dit toestel verplaatst, dient u op STANDBY/ON te drukken om dit toestel uit (standby) te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.
- 18 Er zal zich condens vormen wanneer de omgevingstemperatuur plotseling verandert. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het toestel met rust.
- 19 Wanneer het toestel langere tijd achter elkaar gebruikt wordt, kan het warm worden. Schakel de stroom uit en laat het toestel afkoelen.

De stroomvoorziening van dit toestel is niet afgesloten zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld. Dit is de zogenaamde standby-stand. In deze toestand is het toestel ontworpen een zeer kleine hoeveelheid stroom te verbruiken.

Gevaar

Wanneer de stekker van dit toestel in het stopcontact zit, mag u niet met uw ogen dicht bij de disclade of andere openingen proberen naar binnen te kijken.

De laser component in dit product is in staat stralen te produceren die de limiet voor Klasse 1 overstijgen.

WAARSCHUWING

OM DE RISICO'S VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DIT TOESTEL IN GEEN GEVAL BLOOTSTELLEN AAN VOCHT OF REGEN.



Alleen voor klanten in Nederlands

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

LET OP

Gebruik van bedieningsorganen, instellingen of procedures anders dan beschreven in dit document kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.

¶ Het typeplaatje kunt u vinden aan de onderkant van het toestel.

INHOUD

INLEIDING

KENMERKEN	2
Over deze handleiding	2
MEEGELEVERDE ACCESSOIRES	2
BEDIENINGSORGANEN EN FUNCTIES	3
Voorpaneel.....	3
Display.....	4
Afstandsbediening	5

VOORBEREIDINGEN

AANSLUITEN VAN LUIDSPREKERS	7
Aansluiten van luidsprekers.....	8
Aansluiten van een subwoofer.....	8
AANSLUITEN VAN EEN TV	9
AANSLUITEN VAN ANTENNES	10
Aansluiten van de AM ringantenne	10
Aansluiten van de FM antenne	10
AANSLUITEN VAN EXTERNE COMPONENTEN	11
Aansluiten van een CD-recorder of MD-recorder ..	11
Aansluiten van de stroomvoorziening	12
INSTALLEREN VAN BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING	13
GEBRUIKEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING	13

BASISBEDIENING

AAN/UIT (STANDBY) ZETTEN VAN HET TOESTEL	14
SELECTEREN VAN DE SIGNAALBRON	14
REGELEN VAN HET VOLUME	15
TIJDELIJK UITSCHAKELEN VAN DE GELUIDSWEERGAVE (MUTE)	15
INSTELLEN VAN DE KLOK	16
INSTELLEN VAN DE TIMER	16
INSTELLEN VAN DE SLEEPTIMER	17
WIJZIGEN VAN DE HELDERHEID VAN HET DISPLAY	18
WIJZIGEN VAN DE DVD INSTELLING VIA DE TV (OSD MENU)	19
Bediening van het in-beeldmenu (OSD).....	19
Gids voor het in-beeld menu.....	20
GESCHIKTE SOORTEN DISCS	21
BASISBEDIENING WEERGAVE	22
HANDIGE WEERGAVEFUNCTIES	23
Veranderen van de weergavevolgorde (Geprogrammeerde weergave)	23
Willekeurige weergave	24
Herhaalde weergave.....	25
Bedienen van discmenu's (DVD menu/ Video CD PBC functie).....	27

KIEZEN VAN DE AUDIO, DE ONDERTITELING EN HET CAMERASTANDPUNT	28
Kiezen van de gewenste talen voor de geluidswaergave en de ondertiteling	28
Kiezen van een camerastandpunt.....	28
INZOOMEN OP BEELDEN	29
GEBRUIKEN VAN DE GRAFISCHE GEBRUIKERSINTERFACE (GUI)	30
PROFITEREN VAN HOGE KWALITEIT VIDEO (NTSC/PROGRESSIEVE SCANWEERGAVE)	31
PROFITEREN VAN MULTIMEDIA BESTANDEN OP DISCS	32
AFSTEMMEN OP RADIOZENDERS	33
Automatisch afstemmen op radiozenders.....	33
Handmatig afstemmen op radiozenders.....	33
Selecteren van voorkeuzezenders (Afstemmen op voorkeuzezenders).....	34
Ontvangen van FM Radio Data Systeem zenders (Alleen modellen voor het V.K. en Europa)	34
VOORPROGRAMMEREN VAN RADIOZENDERS	36
Automatisch radiozenders voorprogrammeren.....	36
Handmatig voorprogrammeren van radiozenders ...	36
Veranderen van de naam van een voorgeprogrammeerde radiozender.....	37

GEAVANCEERDE BEDIENING

WEERGAVE VAN EXTERNE SIGNAALBRONNEN	38
TV weergave.....	38
Weergave andere component.....	38
OPNEMEN MET EXTERNE COMPONENTEN	39
Opnemen van geluidsbronnen met uw DVD-receiver	39
GELUIDSREGELING	40
Wijzigen van geluidsinstellingen.....	40
Nacht-luisterfunctie	41
BEDIENEN VAN EXTERNE COMPONENTEN	42
Instellen van afstandsbedieningscodes	42
Mogelijke handelingen	43


AANVULLENDE INFORMATIE

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN	44
Algemeen	44
Afstandsbediening	45
Weergave van discs	46
Radio-ontvangst	47
AANVULLENDE INFORMATIE	48
Informatie over discs	48
Omgaan met discs.....	49
WOORDENLIJST	50
Audioformaten	50
Audio informatie.....	50
Videosignaal informatie	51
Auteursrecht en logo's.....	51
TECHNISCHE GEGEVENS	52

KENMERKEN

- Speelt DVD's, Video CD's, Audio CD's, MP3 CD's, WMA CD's, DivX CD's en JPEG CD's af.
- Gemakkelijke bediening met de MULTI JOG knop
- Afstandsbediening met alle functies
- In-beeld display (OSD) menu
- DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting

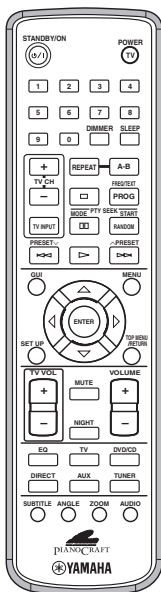
Over deze handleiding

- In deze handleiding worden handelingen die zowel met de toetsen op de DVD-receiver als met de afstandsbediening kunnen worden uitgevoerd uitgelegd aan de hand van de afstandsbediening.
- Behalve waar anders aangegeven staat, zijn beschrijvingen en illustraties van de afstandsbediening gebaseerd op de modellen voor het Verenigd Koninkrijk en Europa.
-  geeft een bedieningstip aan.
- Opmerkingen bevatten belangrijke informatie betreffende veiligheid en bedieningsinstructies.
- Deze handleiding is gedrukt voor uw toestel geproduceerd werd. Daarom kunnen ontwerp en specificaties gewijzigd zijn als gevolg van verbeteringen enz. Als de handleiding en het product van elkaar verschillen, heeft het product de prioriteit.

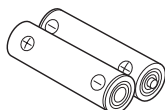
MEEGELEVERDE ACCESSOIRES

Bij dit product worden de volgende accessoires meegeleverd. Voor u luidsprekers of een TV gaat aansluiten op dit product moet u controleren of u alle volgende onderdelen heeft ontvangen.

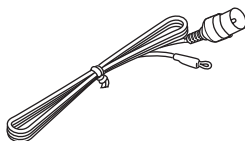
Afstandsbediening



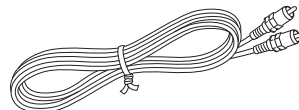
Batterijen (x2) (AA, R06, UM-3)



FM binnenantenne



Videokabel (tulpstekker)

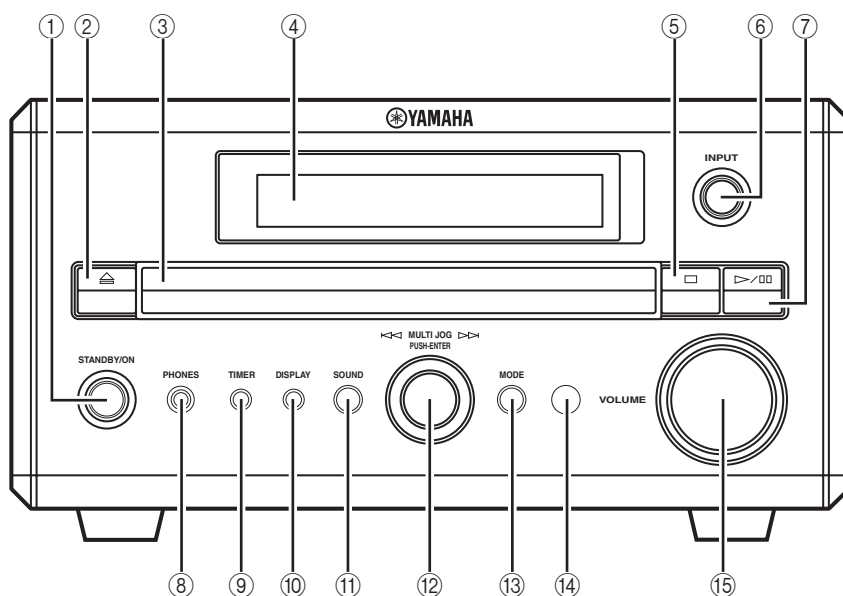


AM ringantenne



BEDIENINGSORGANEN EN FUNCTIES


Voorpaneel



① STANDBY/ON

Hiermee zet u dit toestel aan. Druk nog eens op deze toets om het toestel uit (standby) te zetten (bladzijde 14).

②

Hiermee opent en sluit u de disclade. Als u op  drukt terwijl het toestel uit (standby) staat, zal de DVD-receiver worden ingeschakeld en zal DVD/CD als signaalbron worden ingesteld.

③ Disclade

Hier doet u de af te spelen disc in.

④ Display

Hierop worden weergavegegevens of instellingen aangegeven (bladzijde 4).

⑤

Hiermee stopt u de weergave van de disc.

⑥ INPUT

Hiermee kunt u een signaalbron selecteren.

⑦

Weergeven en pauzeren van een disc.

⑧ PHONES aansluiting

Hierop kunt u een hoofdtelefoon aansluiten.

⑨ TIMER

Hiermee zet u de DVD-receiver in de timergestuurde weergavefunctie, of schakelt u de slaaptimer in.

⑩ DISPLAY

Toont informatie zoals de verstreken tijd voor het huidige fragment/hoofdstuk.

⑪ SOUND

Schakelt over naar een andere geluidsinstelling.

⑫ MULTI JOG

Regelt diverse instellingen en de frequentie waarop u afstemt wanneer u naar de radio luistert. U kunt ook hoofdstukken of fragmenten overslaan wanneer DVD/CD is ingesteld als signaalbron.

⑬ MODE

Ondersteunt MULTI JOG en maakt verschillende handelingen mogelijk.

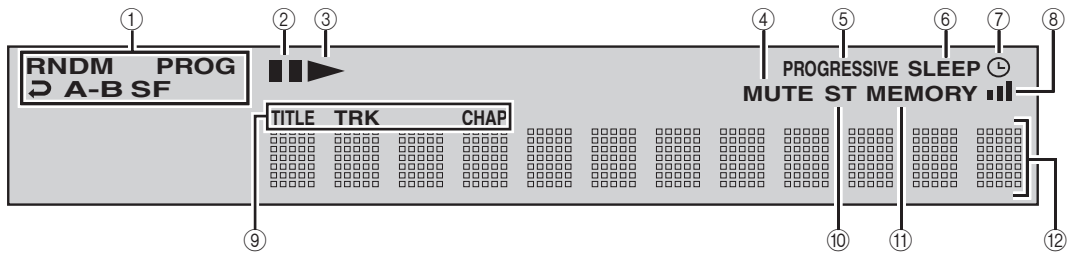
⑭ Sensor voor de afstandsbediening

Deze ontvangt de signalen van de afstandsbediening.

⑮ VOLUME

Hiermee regelt u het volumeniveau.

Display



① Weergavefunctie indicator

Hier wordt het pictogram van de geselecteerde weergavefunctie getoond.

② Pauze pictogram

Licht op wanneer de weergave van de disc wordt gepauzeerd.

③ Weergave-pictogram

Licht op wanneer er een disc wordt weergegeven.

④ MUTE

Licht op wanneer de geluidswaergave tijdelijk is uitgeschakeld.

⑤ PROGRESSIVE

Licht op wanneer de progressieve scanfunctie is ingeschakeld.

⑥ SLEEP

Licht op wanneer de slaaptimer is ingeschakeld.

⑦

Licht op wanneer de timerweergave is ingeschakeld.

⑧

Licht op bij ontvangst van een sterk radiosignaal wanneer AM of FM radio is ingesteld als signaalbron.

⑨ Displayfunctie indicator

Licht op aan de hand van het soort disc.

⑩ ST

Licht op wanneer er een sterk FM stereosignaal wordt ontvangen.

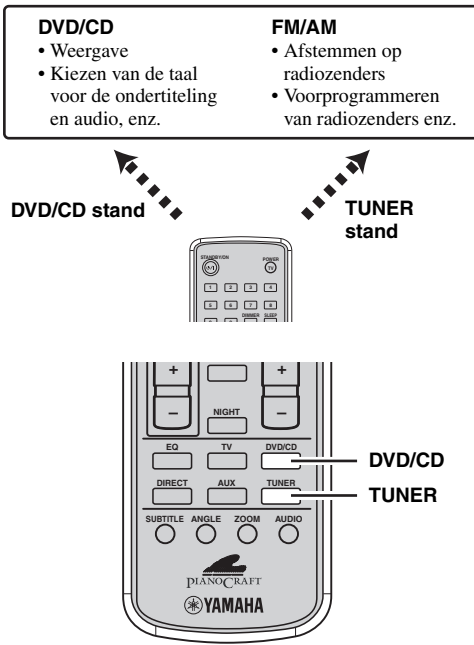
⑪ MEMORY

Licht op of knippert wanneer u een FM/AM radiozender voorprogrammeert.

⑫ Display

Hier worden allerlei gegevens getoond, zoals het titel-, hoofdstuk- of fragmentnummer, of de verstreken weergavetijd.

Afstandsbediening



Opmerking

Behalve waar anders aangegeven staat, zijn beschrijvingen en illustraties van de afstandsbediening gebaseerd op de modellen voor het Verenigd Koninkrijk en Europa.

De DVD receiver heeft twee bedieningsstanden. Voor u de toetsen van de afstandsbediening in een bepaalde stand kunt gebruiken, moet u deze stand selecteren.

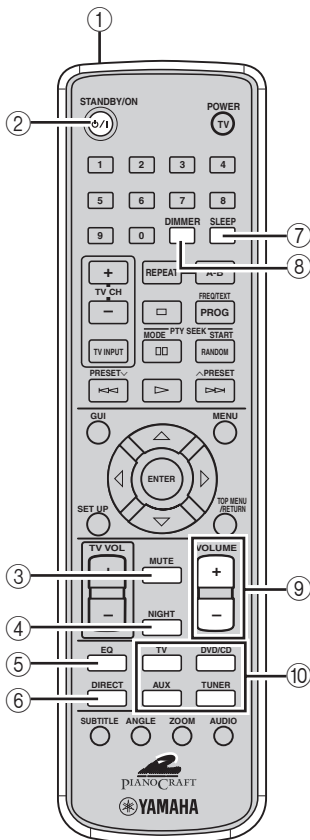
Overschakelen naar een andere stand

- **DVD/CD stand:** Druk op DVD/CD.
- **TUNER stand:** Druk op TUNER. Voor meer details over het gebruik van de tuner (radio), verwijzen we u naar "AFSTEMMEN OP RADIOZENDERS" (bladzijde 33).



Met deze afstandsbediening kunt u ook de TV of andere apparatuur die is aangesloten op de DVD-receiver bedienen. Voor details verwijzen we u naar "BEDIENEN VAN EXTERNE COMPONENTEN" (bladzijde 42).

Algemene functies



Handelingen die alle standen gemeen hebben

① Infraroodzender

Zendt signalen naar uw DVD-receiver.

② STANDBY/ON (⏻/⏻)

Hiermee zet u de DVD-receiver aan of uit (standby) (bladzijde 14).

③ MUTE

Hiermee schakelt u de geluidsweggeve tijdelijk uit. Druk nog eens op deze toets om de geluidsweggeve weer te hervatten.

④ NIGHT

Hiermee kunt u de nacht-luisterfunctie aan of uit zetten (bladzijde 41).

⑤ EQ

Hiermee kunt u de EQ MODE kiezen (bladzijde 40).

⑥ DIRECT

Schakelt de DIRECT weergavefunctie in of uit.

⑦ SLEEP

Hiermee kunt u de slaaptimer instellen (bladzijde 17).

⑧ DIMMER

Hiermee kunt u de helderheid van het display instellen (bladzijde 18).

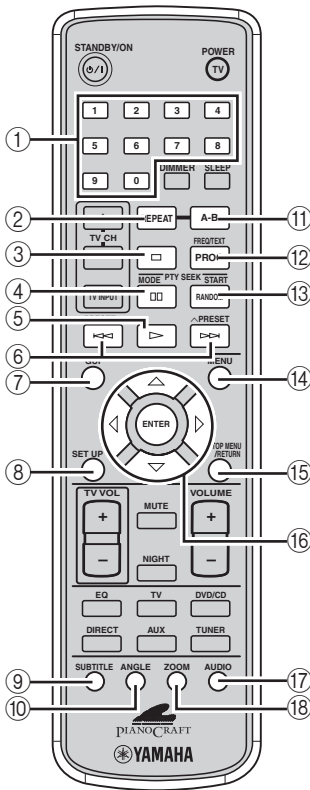
⑨ VOLUME +/-

Hiermee kun u het algehele volumeniveau instellen.


⑩ Ingangskeuze-toetsen

Hiermee kiest u de signaalbron voor de DVD-receiver (bladzijde 14).

■ DVD/CD stand



Handelingen die alleen mogelijk zijn in de DVD/CD stand

- ① **Cijfertoetsen (1 t/m 9, 0)**
Met deze toetsen kunt u cijfers invoeren.
- ② **REPEAT**
Schakelt de herhaalde weergavefunctie in (bladzijde 25).
- ③ 
Hiermee stopt u de weergave van de disc.
- ④ 
Hiermee pauzeert u de weergave van de disc.
- ⑤ 
Hiermee start u de weergave van de disc.
- ⑥ 
Hiermee kunt u naar het begin van het huidige fragment/ hoofdstuk of naar het volgende fragment/hoofdstuk springen.
- ⑦ **GUI**
Toont informatie zoals de verstreken tijd voor het huidige fragment/hoofdstuk op het TV-scherm.
- ⑧ **SET UP**
Laat het in-beeld displaymenu op het TV-scherm weergeven (bladzijde 19).
- ⑨ **SUBTITLE**
Selecteren van de taal voor de ondertiteling (bladzijde 28).
- ⑩ **ANGLE**
Hiermee selecteert u het camerastandpunt (bladzijde 28).
- ⑪ **A-B**
Schakelt de A-B herhaalde weergavefunctie in (bladzijde 26).
- ⑫ **PROG**
Schakelt de geprogrammeerde weergavefunctie in (bladzijde 23).
- ⑬ **RANDOM**
Schakelt de willekeurige weergavefunctie in (bladzijde 24).
- ⑭ **MENU**
Laat het DVD menu op het TV-scherm weergeven (bladzijde 27).
- ⑮ **TOP MENU/RETURN**
Laat het DVD menu terugkeren naar het vorige scherm (bladzijde 27).
- ⑯  / **ENTER**
Hiermee bedient u het in-beeld displaymenu (bladzijde 19).
- ⑰ **AUDIO**
Selecteren van de audiotaal (bladzijde 28).
- ⑱ **ZOOM**
Inzoomen op een bepaald gedeelte van het beeld (bladzijde 29).

AANSLUITEN VAN LUIDSPREKERS

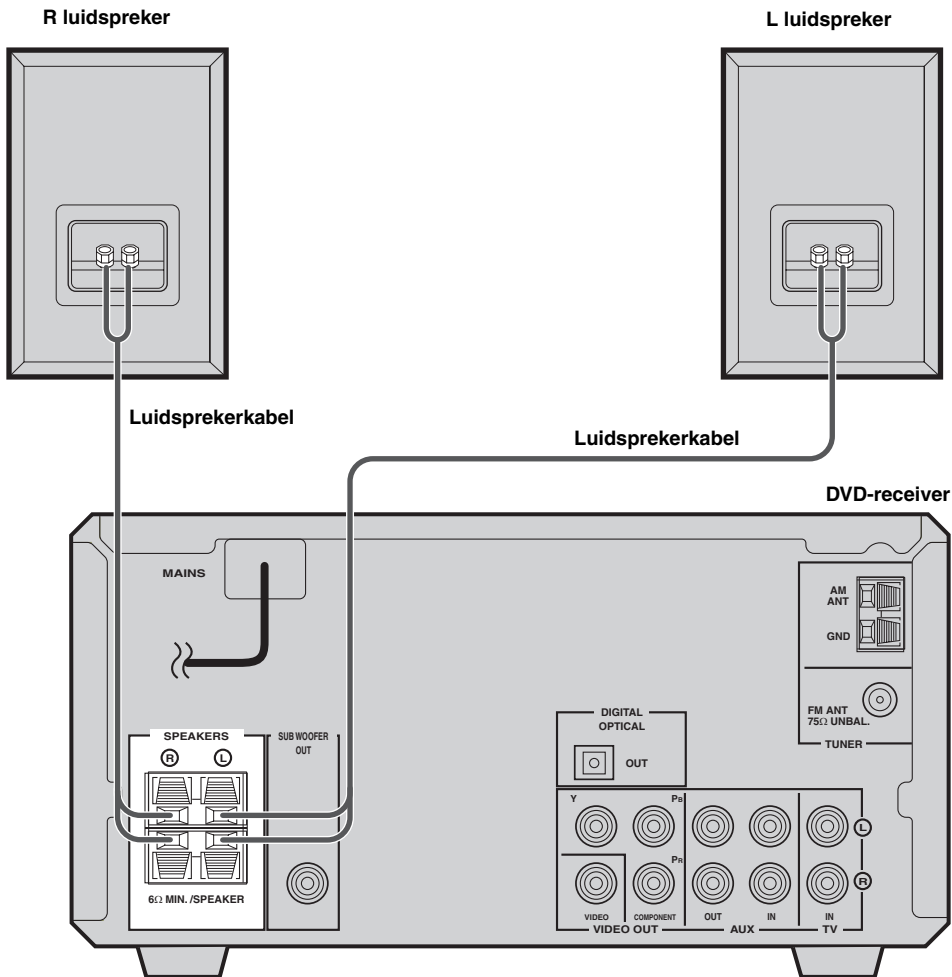
Volg de onderstaande procedure om luidsprekers aan te sluiten op uw DVD-receiver. In dit aansluitvoorbeeld wordt de YAMAHA NX-E700 (bestaande uit twee luidsprekers) en de bijbehorende bedrading gebruikt. Voor informatie over uw luidsprekers dient u de daarbij behorende handleiding te raadplegen.



U kunt ook los verkrijgbare luidsprekers gebruiken (zie bladzijde 8).

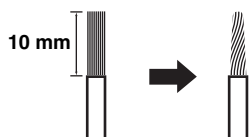
Opmerkingen

- Doe de stekker van uw DVD-receiver pas in het stopcontact wanneer u alle verbindingen gemaakt heeft.
- Let op dat u de linker (L) en rechter (R) kanalen en “+” (rood) en “-” (zwart) correct aansluit. Als de verbindingen niet goed zijn, zal er geen geluid uit de luidsprekers komen, en als de polariteit van de luidspreker-aansluitingen verkeerd is, zal het geluid onnatuurlijk klinken en zullen de lage tonen tegenvallen.
- Zorg ervoor dat de blote luidsprekerdraden elkaar niet kunnen raken, en dat ze geen metalen onderdelen van het elf kunnen raken. Hierdoor zou de DVD-receiver en/of de luidsprekers beschadigd kunnen raken.
- Gebruik luidsprekers met de op het achterpaneel van het toestel opgegeven impedantie.
- Gebruik magnetisch afgeschermd luidsprekers. Als dergelijke luidsprekers toch het beeld op uw scherm verstoren, zet de luidsprekers dan verder bij het beeldscherm vandaan.

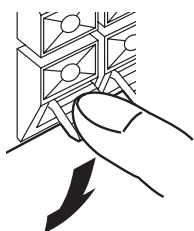


Aansluiten van luidsprekers

- 1** Verwijder ongeveer 10 mm van de isolatie van het uiteinde van elk van de luidsprekerdraden en draai de ontblootte draadjes netjes in elkaar om kortsluiting te voorkomen.

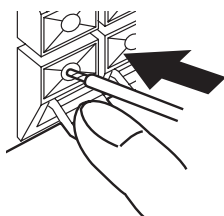


- 2** Houd het hendeltje ingedrukt.



Rood: positief (+)
Zwart negatief (-)

- 3** Steek een ontbloot draadeind naar binnen. Laat het hendeltje los zodat deze terugkeert naar de uitgangspositie.



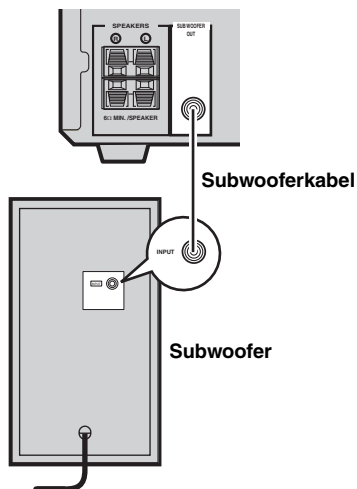
Rood: positief (+)
Zwart negatief (-)

■ Opmerkingen over luidsprekerdraad

Bedrading voor luidsprekers bestaat doorgaans uit een paar geïsoleerde draden naast elkaar. De ene draad heeft een afwijkende kleur of vorm, vaak met een streep, een groef of een ribbel. Sluit de afwijkende draad (die met de streep, groef enz.) aan op de “+” (rode) aansluitingen van de DVD-receiver en van uw luidspreker. Sluit de gewone draad aan op de “-” (zwarte) aansluitingen van de DVD-receiver en van uw luidspreker.

Aansluiten van een subwoofer

Verbind de SUBWOOFER OUT aansluiting van uw DVD-receiver met de INPUT aansluiting op de subwoofer door middel van de subwooferkabel.



Opmerkingen

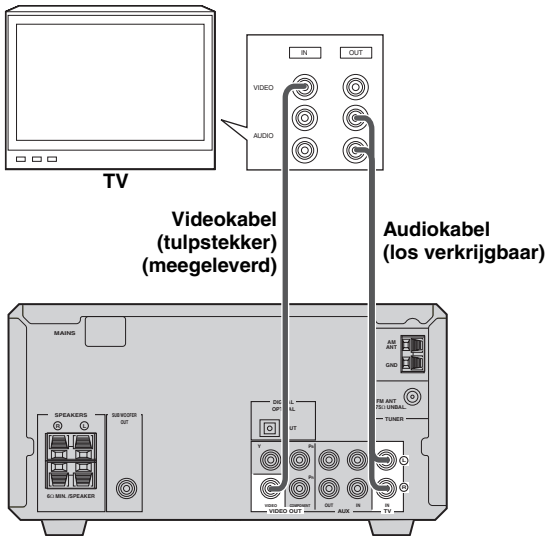
- Doe de stekker van uw DVD-receiver of subwoofer pas in het stopcontact wanneer u alle verbindingen gemaakt heeft.
- De lage tonen voor het teruggemengde geluid worden gereproduceerd via de SUBWOOFER OUT aansluiting.

AANSLUITEN VAN EEN TV

Volg de procedure hieronder om uw TV aan te sluiten op uw DVD-receiver met de meegeleverde videokabel en audiokabels (los verkrijgbaar). U kunt van een betere beeldkwaliteit genieten wanneer u gebruik maakt van de component video, of SCART (alleen op modellen voor het V.K. en Europa) aansluiting. Voor informatie over uw TV dient u de daarbij behorende handleiding te raadplegen.

Opmerkingen

- Doe de stekker van uw DVD-receiver pas in het stopcontact wanneer u alle verbindingen gemaakt heeft.
- Zet de TV uit voor u deze op uw DVD-receiver gaat aansluiten.



1 Verbind de VIDEO aansluiting op uw DVD-receiver met de video-ingangsaansluiting van uw TV door middel van de meegeleverde videokabel.

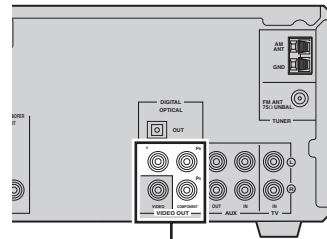
2 Om het gewone TV geluid te kunnen weergeven via de op DVD-receiver aangesloten luidsprekers, dient u de TV IN aansluitingen van uw DVD-receiver te verbinden met de audio-uitgangsaansluitingen van uw TV door middel van een audiokabel (los verkrijgbaar).

■ Andere aansluitmethoden

Om component video of SCART (alleen op modellen voor het V.K. en Europa) aansluitingen te kunnen maken heeft u de bijbehorende kabels nodig.

Component video-aansluiting

Verbind de VIDEO OUT COMPONENT aansluitingen op uw DVD-receiver met de component video-ingangsaansluitingen van uw TV door middel van een in de handel verkrijgbare component videokabel.

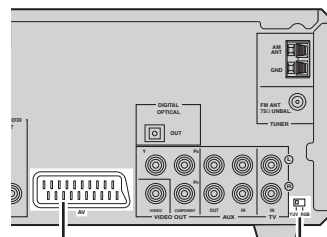


Component video-aansluitingen

SCART aansluiting (modellen voor het V.K. en Europa)

Verbind de AV aansluiting op uw DVD-receiver met de SCART ingangsaansluiting van uw TV door middel van een los verkrijgbare SCART-kabel.

(Modellen voor het V.K. en Europa)



AV aansluiting RGB/YUV keuzeschakelaar

RGB/YUV keuzeschakelaar

Hiermee kiest u via welke aansluiting de videosignalen gereproduceerd zullen worden.

Zet deze schakelaar op YUV om component videosignalen te produceren via de COMPONENT aansluitingen.

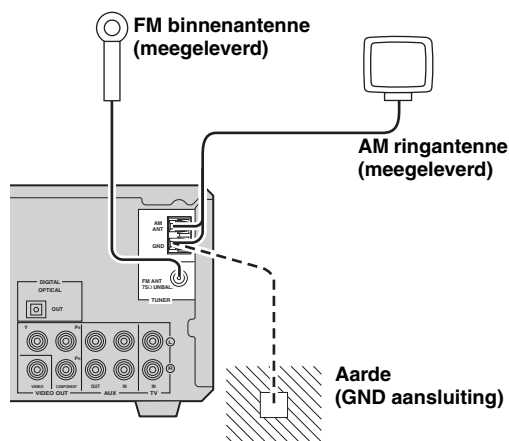
Zet deze schakelaar op RGB om RGB videosignalen te produceren via de AV aansluiting.

Opmerking

Als de RGB/YUV keuzeschakelaar op "RGB" staat, is Progressieve Scanweergave (bladzijde 31) niet mogelijk.

AANSLUITEN VAN ANTENNES

Om met uw DVD-receiver naar de radio te kunnen luisteren, dient u AM en FM antennes aan te sluiten. Dit product wordt compleet geleverd met een AM ringantenne en een FM binnenantenne. Als u op uw locatie geen goede radio-ontvangst heeft, of als u de ontvangst wilt verbeteren, dan raden we u aan los verkrijgbare buitenantennes aan te schaffen. Voor details kunt u contact opnemen met uw dichtstbijzijnde erkende YAMAHA dealer of service-centrum.



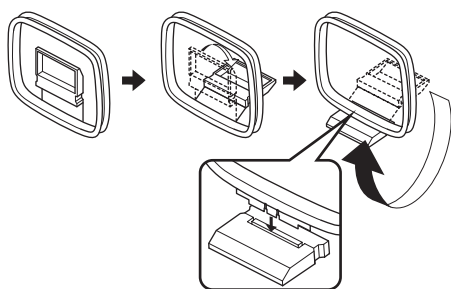
■ Over aarding

Voor de grootst mogelijke veiligheid en zo min mogelijk storing dient u de antenne GND aansluiting goed te aarden. Een goede aarding wordt bijvoorbeeld verzorgd door een metalen staaf die in vochtige grond gedreven is.

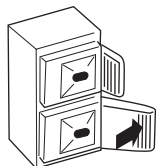
Aansluiten van de AM ringantenne

1 Bevestig de voet aan de antennering.

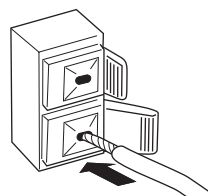
Wanneer u de antenne aan een wand bevestigt, heeft u de voet niet nodig.



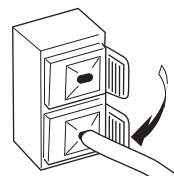
2 Houd het lipje ingedrukt.



3 Steek de ene draad van de AM ringantenne in de AM ANT aansluiting.



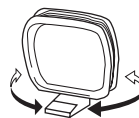
4 Laat het lipje los.



5 Herhaal de stappen 2 t/m 4 en steek de andere draad van de AM ringantenne in de GND aansluiting.

6 Zet de antenne een eind uit de buurt van uw DVD-receiver en van de luidsprekerkabels.

Luister naar de radio en draai de antenne tot u de stand die de beste ontvangst oplevert gevonden hebt.



Aansluiten van de FM antenne

1 Verbind de meegeleverde FM binnenantenne met de FM ANT aansluiting van uw DVD-receiver.

2 Zet de antenne een eind uit de buurt van uw DVD-receiver en van de luidsprekerkabels.

AANSLUITEN VAN EXTERNE COMPONENTEN

U kunt externe apparatuur, zoals een CD-recorder of MD-recorder, verbinden met de volgende aansluitingen op de DVD-receiver. Dit gedeelte geeft een voorbeeld van hoe u andere apparatuur kunt aansluiten. Voor informatie over de gebruikte apparatuur dient u de betreffende handleiding te raadplegen.

Aansluiten van een CD-recorder of MD-recorder

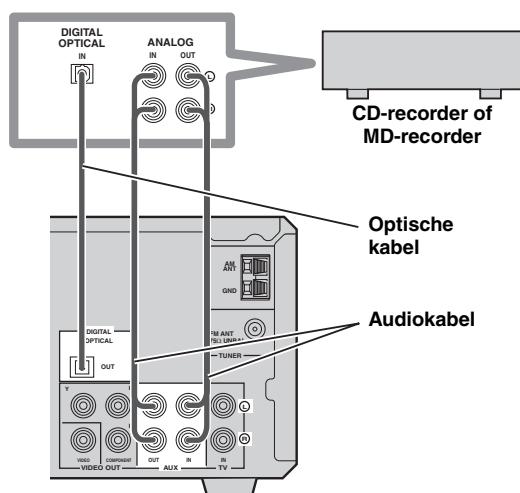
Als u een CD-recorder of MD-recorder aansluit op uw DVD-receiver met optische kabels, kunt u opnemen van de audiobronnen die door de DVD-receiver worden weergegeven. U kunt natuurlijk ook luisteren naar audio afgespeeld op de recorder en weergegeven door uw DVD-receiver.



AM/FM uitzendingen kunnen niet worden gereproduceerd via de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting van dit toestel. Om AM/FM uitzendingen te kunnen opnemen, dient u met een los verkrijgbare audiokabel de AUX OUT aansluiting van uw DVD-receiver te verbinden met de analoge ingangsaansluiting van uw opname-apparatuur.

Opmerkingen

- Zet de component in kwestie uit voor u deze aansluit op de DVD-receiver.
- Doe de stekker van uw DVD-receiver pas in het stopcontact wanneer u alle verbindingen gemaakt heeft.



- 1** Verbind de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting van de DVD-receiver met de digitale ingangsaansluiting van de recorder met behulp van een optische kabel.
- 2** Verbind de AUX OUT aansluitingen van uw DVD-receiver met de analoge ingangsaansluitingen van de recorder door middel van een audiokabel.
- 3** Verbind de AUX IN aansluitingen van de DVD-receiver met de analoge uitgangsaansluitingen van de recorder met behulp van een audiokabel.

■ Over de AUX aansluitingen

- Zo wordt bijvoorbeeld het signaal dat binnenkomt via de AUX IN aansluiting niet vanzelf gereproduceerd via de AUX OUT aansluiting.
- De digitale en analoge signaalverwerking van de DVD-receiver is onafhankelijk van elkaar. Analoge ingangssignalen worden alleen gereproduceerd via analoge uitgangsaansluitingen.

■ Over de DIGITAL aansluiting

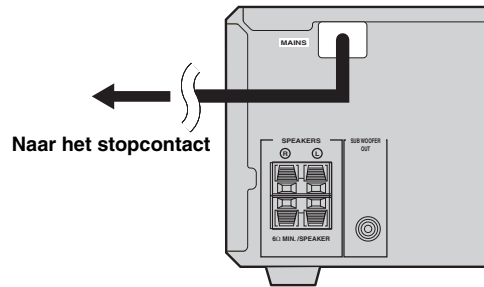
- De digitale aansluiting is geschikt voor PCM, Dolby Digital en DTS signalen.
- De digitale aansluiting is ontworpen op basis van EIA normen. Voor digitale verbindingen dient u derhalve een optische kabel te gebruiken die eveneens voldoet aan de EIA normen.



Dit toestel is in staat een DTS signaal digitaal te reproduceren. Om een DTS gecodeerd signaal te reproduceren dient u de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting aansluiting aan de DVD-receiver te verbinden met de digitale ingangsaansluiting van een component met een DTS decoder.

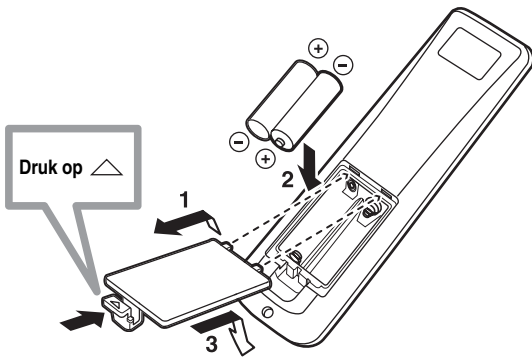
Aansluiten van de stroomvoorziening

Nadat u alle aansluitingen heeft verricht, mag u pas de stekkers van uw DVD-receiver en uw subwoofer (los verkrijgbaar) in het stopcontact steken.



Naar het stopcontact

INSTALLEREN VAN BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING



■ Vervangen van de batterijen

Vervang alle batterijen wanneer u merkt dat het bereik van de afstandsbediening afneemt.

Opmerkingen

- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar (alkali en gewone (mangaan) bijvoorbeeld). Elk type batterij heeft zijn eigen kenmerken, ook al hebben ze dezelfde vorm.
- Als de batterijen leeg zijn dient u ze onmiddellijk uit de afstandsbediening te halen om te voorkomen dat ze gaan lekken of barsten.
- Gooi batterijen weg overeenkomstig de lokale regelgeving.
- Als de batterijen zijn gaan lekken, moet u ze onmiddellijk weggooien. Wees voorzichtig dat gelekt batterijzuur niet in aanraking komt met uw huid of kleding. Veeg het batterijvak netjes schoon voor u er nieuwe batterijen in zet.
- Vervang de batterijen binnen twee minuten om het geheugen van de afstandsbediening niet te wissen.

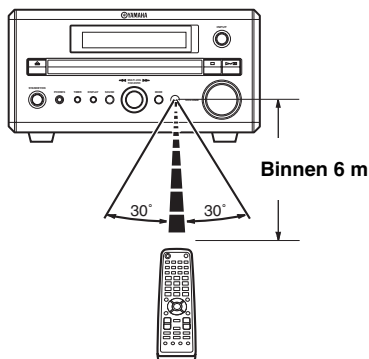
1 Druk op het teken op de klep en open het batterijvak.

2 Doe de twee meegeleverde batterijen (AA, R06, UM-3) in het batterijvak.

Zorg ervoor dat u de batterijen met de polen in de richting van de aanduidingen (+ and -) in het vak doet.

3 Doe de klep weer dicht.

GEBRUIKEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING

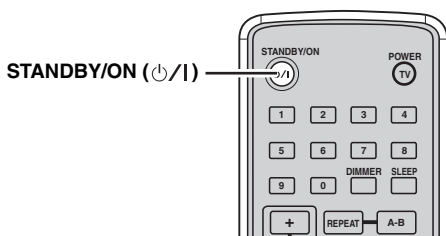


Gebruik de afstandsbediening binnen 6 m van uw DVD-receiver en richt hem op de infraroodsensor op het toestel zelf (bladzijde 3).

Opmerkingen

- Wees voorzichtig dat u geen vloeistoffen morst op de afstandsbediening.
- Wees voorzichtig dat u de afstandsbediening niet laat vallen.
- Laat de afstandsbediening niet liggen op de volgende plaatsen:
 - Hete of vochtige plekken, zoals dicht bij de verwarming of in een badkamer
 - Extreem koude plekken
 - Stoffige plekken

AAN/UIT (STANDBY) ZETTEN VAN HET TOESTEL



Druk één keer op **STANDBY/ON** om uw DVD-receiver aan te zetten.

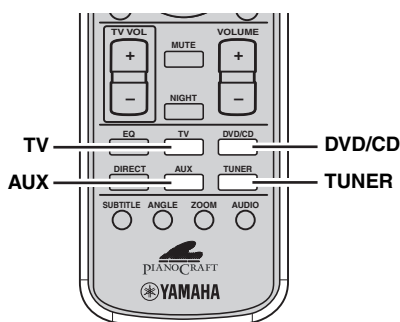
Druk nog eens op **STANDBY/ON** om de DVD-receiver uit (standby) te zetten.



U kunt de DVD-receiver in de 'eco' spaarstand zetten door op **DISPLAY** op het voorpaneel te drukken terwijl het toestel uit (standby) staat. In deze stand zullen alle displays van de DVD-receiver worden uitgeschakeld. Druk op **DISPLAY** wanneer het toestel in de 'eco' spaarstand staat om de spaarstand te annuleren.

SELECTEREN VAN DE SIGNAALBRON

Via uw DVD-receiver kunt u profiteren van diverse signaalbronnen. Nadat u de TV, luidsprekers, antennes en eventuele andere apparatuur heeft aangesloten, kunt u de procedure hieronder volgen om de signaalbron die u wilt laten weergeven via uw DVD-receiver te kiezen. Voor informatie over het aansluiten van andere apparatuur verwijzen we u naar de bladzijden 8 t/m 12.



Voer één van de volgende handelingen uit

Om over te schakelen naar DVD/CD als signaalbron:

Druk op DVD/CD.

Om over te schakelen naar een externe signaalbron (op de DVD-receiver aangesloten externe apparatuur):

Druk op AUX.

Om over te schakelen naar TV als signaalbron:

Druk op TV.

Alleen bij modellen voor het Verenigd Koninkrijk en Europa

U kunt schakelen tussen ingangssignalen die binnenkomen via de TV IN aansluitingen en signalen die binnenkomen via de AV aansluiting (bladzijde 20).

Om over te schakelen naar de tuner (AM/FM radio) als signaalbron:

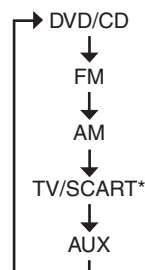
Druk op TUNER.

Met elke druk op TUNER zal de signaalbron heen en weer schakelen tussen AM en FM.

■ Selecteren van de signaalbron met INPUT op het voorpaneel

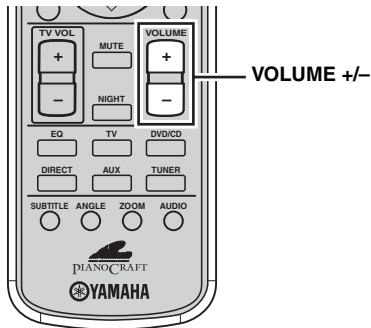
Druk herhaaldelijk op **INPUT**.

Met elke druk op **INPUT** zal de signaalbron als volgt veranderen:



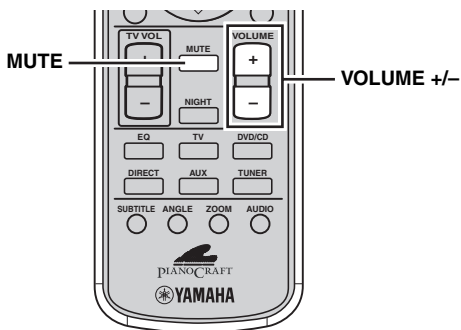
* SCART is beschikbaar op modellen voor het Verenigd Koninkrijk en Europa.

REGELEN VAN HET VOLUME



Druk op **VOLUME +** om het volume hoger te zetten en op **VOLUME -** om het te verlagen.

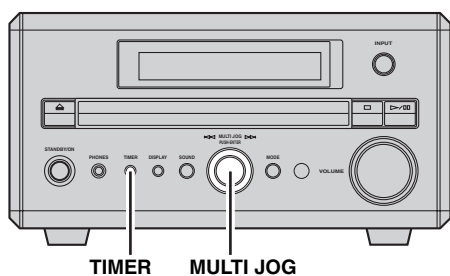
TIJDELIJK UITSCHAKELEN VAN DE GELUIDSWEERGAVE (MUTE)



Druk op **MUTE** om de geluidswaergave tijdelijk uit te schakelen.

Druk nog eens op **MUTE** om de geluidswaergave te hervatten, of druk op **VOLUME +/-**.

INSTELLEN VAN DE KLOK



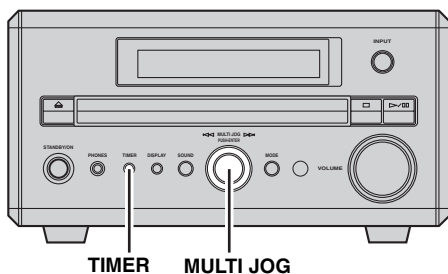
- 1 Druk op **TIMER** op het voorpaneel, selecteer "TIME" en druk vervolgens op **MULTI JOG**.
- 2 Verdraai **MULTI JOG** om de uren in te stellen en druk vervolgens **MULTI JOG** in.
- 3 Verdraai **MULTI JOG** om de minuten in te stellen en druk vervolgens **MULTI JOG** in.
- 4 Druk **MULTI JOG** nog eens in om de tijd definitief in te stellen.

Opmerking

U kunt de timer pas instellen wanneer de klok heeft ingesteld.

INSTELLEN VAN DE TIMER

U kunt de timerfunctie zo instellen dat de DVD-receiver op een bepaalde tijd aan gaat en automatisch een van tevoren geselecteerde signaalbron begint weer te geven.



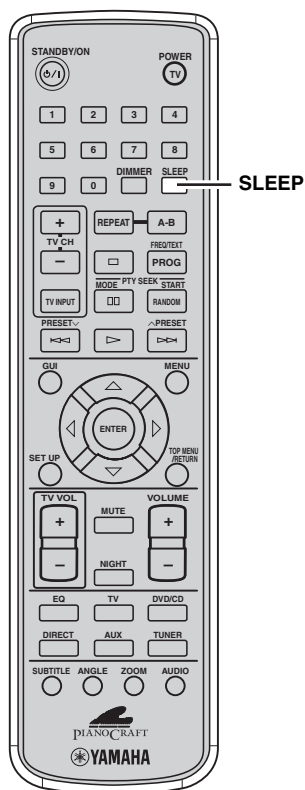
- 1 Druk op **TIMER** op het voorpaneel, selecteer "TIMER" en druk vervolgens op **MULTI JOG**.
- 2 Draai **MULTI JOG** met de klok mee of er tegenin, selecteer "TIMER ON" en druk vervolgens **MULTI JOG** in.
De huidige instelling voor de timer zal worden getoond.
- 3 Stel de begintijd voor de timergestuurde weergave in met **MULTI JOG** en druk **MULTI JOG** vervolgens in.
- 4 Verdraai **MULTI JOG** om de gewenste signaalbron te selecteren en druk vervolgens **MULTI JOG** in.
- 5 Verdraai **MULTI JOG** om de gewenste tijdsduur (30 t/m 90 min.) te selecteren en druk vervolgens **MULTI JOG** in.
U kunt de tijdsduur instellen in stappen van 10 minuten.

■ Annuleren van de timer

Selecteer "TIMER OFF" bij stap 2.

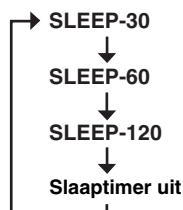
INSTELLEN VAN DE SLEEPTIMER

Met de slaaptimer kunt u de DVD-receiver zichzelf automatisch na een bepaalde tijd laten uitschakelen.



Druk herhaaldelijk op SLEEP om de tijdsduur voor de slaaptimer in te stellen.

Met elke druk op SLEEP zal de tijdsduur als volgt veranderen:



- De DVD-receiver schakelt automatisch de dimmerfunctie in.

Opmerkingen

- De slaaptimer werkt alleen voor de DVD-receiver. Deze functie zal geen andere apparatuur die is aangesloten op uw DVD-receiver kunnen uitschakelen.
- De slaaptimer wordt geannuleerd wanneer u de DVD-receiver zelf uit (Standby) zet.
- Uw DVD-receiver slaat de stand en eventuele weergave-instellingen op in het geheugen wanneer hij zichzelf automatisch uitschakelt. Wanneer u de DVD-receiver de volgende keer weer aan zet, kunt u diezelfde instellingen weer gebruiken.

■ Instellen van de slaaptimer met MULTI JOG

Druk herhaaldelijk op TIMER op het voorpaneel tot “SLEEP” verschijnt op het display van de DVD-receiver. Verdraai MULTI JOG om de gewenste tijdsduur (5 t/m 240 min.) in te stellen.

U kunt de tijdsduur instellen in stappen van 5 minuten (van 5 t/m 60 min.), stappen van 10 minuten (60 t/m 120 min.) of stappen van 30 minuten (120 t/m 240 min.).

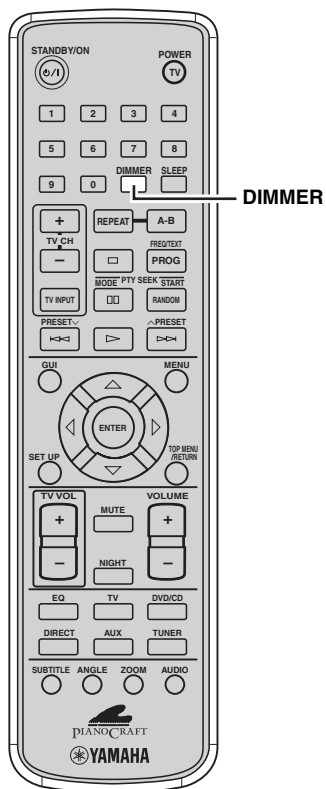
■ Annuleren van de slaaptimer

Druk net zo vaak op SLEEP tot “SLEEP” verdwijnt van het display van de DVD-receiver.

U kunt de slaaptimer ook annuleren met MULTI JOG. Druk net zo vaak op TIMER op het voorpaneel tot “SLEEP” verschijnt op het display van de DVD-receiver en verdraai vervolgens MULTI JOG en selecteer “SLEEP-00”.

WIJZIGEN VAN DE HELDERHEID VAN HET DISPLAY

U kunt de helderheid van het display van de DVD-receiver wijzigen.



Druk op DIMMER.

Met elke druk op DIMMER zal de helderheid van het display heen en weer schakelen tussen Dimmer aan en Dimmer uit.

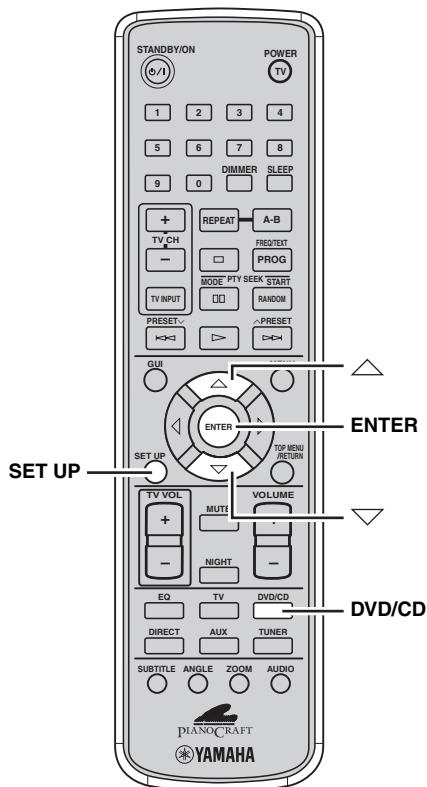
■ Annuleren van de dimmerfunctie

Druk nog eens op DIMMER.

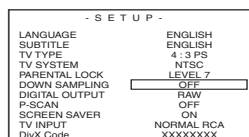
WIJZIGEN VAN DE DVD INSTELLING VIA DE TV (OSD MENU)

U kunt de diverse DVD-weergave instellingen veranderen met behulp van het in-beeld display (OSD) op het scherm van de TV die is aangesloten op uw DVD-receiver. Voor meer details over deze menu's, verwijzen we u naar "Gids voor het in-beeld menu" (bladzijde 20).

Bediening van het in-beeldmenu (OSD)





- 1 Druk op DVD/CD en vervolgens op SET UP om het In-beeld menu op uw TV te laten verschijnen.
- 2 Druk op \triangle of ∇ om een item van het menu te selecteren en druk vervolgens herhaaldelijk op ENTER om de instelling voor dat item te selecteren.




- 3 Druk op SET UP om het in-beeld menu af te sluiten.

Gids voor het in-beeld menu

Menu	Funcctie
LANGUAGE	Selecteren van de taal voor het In-beeld menu en eventuele meldingen. U kunt kiezen uit Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans en Vereenvoudigd Chinees. Vereenvoudigd Chinees is alleen beschikbaar op Algemene modellen. Deze instelling wijzigt ook de taal voor de geluidsweergave (audiotaal). Als de geselecteerde taal niet beschikbaar is op de DVD in kwestie, zal er automatisch een andere taal die wel op de schijf staat worden geselecteerd.
SUBTITLE	Hiermee stelt u de taal voor de ondertiteling in. U kunt kiezen uit Uit, Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans enz. Als de geselecteerde taal niet beschikbaar is op de DVD in kwestie, zal er automatisch een andere taal die wel op de schijf staat worden geselecteerd.
TV TYPE	Instellen van de beeldverhouding voor uw TV. U kunt kiezen uit "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) en "16:9".
TV SYSTEM	<p>Instellen van het videosysteem van uw TV op "PAL", "NTSC" of "AUTO". Wanneer uw TV geschikt is voor zowel NTSC als PAL, kunt u hier "AUTO" kiezen.</p> <p> U kunt het videosignaal veranderen door op GUI te drukken wanneer het in-beeld menu wordt getoond.</p> <p>Opmerkingen</p> <ul style="list-style-type: none"> Als u een PAL disc afspeelt met de "NTSC" instelling, of andersom; een NTSC disc met de "PAL" instelling, zal de beeldkwaliteit afnemen. Afhankelijk van het videoformaat is het mogelijk dat de "AUTO" instelling niet naar behoren functioneert. Probeer in een dergelijk geval de "NTSC" of "PAL" instelling.
PARENTAL LOCK	<p>Instellen van het kinderslotniveau voor DVD weergave. Sommige DVD's zijn voorzien van een classificatie van de filmkeuring zodat ouders de weergave van deze discs of van bepaalde gedeelten door hun kinderen kunnen beperken of verbieden. U kunt door middel van een wachtwoord voorkomen dat kinderen het ingestelde niveau kunnen wijzigen.</p> <p><PASSWORD> Gebruik de cijfertoetsen om de "PARENTAL LOCK" instellingen te veranderen. Het wachtwoord is standaard ingesteld op "1234".</p> <p><RATING> UNLOCK: "PARENTAL LOCK" staat buiten werking. LEVEL 1 t/m 7: Hoe lager het niveau, hoe meer beperkingen. ADULT: Kies hiervoor wanneer u alle DVD's wilt kunnen afspelen. <CHANGE PASSWORD> Voer een nieuw wachtwoord in bij zowel "NEW PASSWORD" als bij "CONFIRM PASSWORD".</p>
DOWN SAMPLING	<p>Instellen van de LPCM 48 kHz reductie van de bemonsteringsfrequentie op "OFF" of "ON". OFF: De bemonsteringsfrequentie van audiosignalen die worden gereproduceerd via de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting zal niet worden gereduceerd. ON: De bemonsteringsfrequentie van audiosignalen die worden gereproduceerd via de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting zal worden gereduceerd tot LPCM 48 kHz.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Hiermee stelt u het uitgangssignaal van de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting in op "RAW" of "PCM". RAW: Alle soorten digitale signalen die uw DVD-receiver kan weergeven zullen worden gereproduceerd. PCM: Zet het signaal (m.u.v. DTS bronnen) om naar PCM voor het als uitgangssignaal wordt gereproduceerd.</p> <p>Opmerking</p> <p>Er worden geen signalen gereproduceerd via de luidsprekers of de AUX OUT aansluitingen bij weergave van DTS signaalbronnen.</p>
P-SCAN	<p>Hiermee stelt u het uitgangssignaal van de VIDEO OUT COMPONENT aansluitingen in. OFF: Geïnterlineerde signalen worden gereproduceerd via de VIDEO OUT COMPONENT aansluitingen. ON: Progressieve scansignalen worden gereproduceerd via de VIDEO OUT COMPONENT aansluitingen.</p> <p> U kunt Progressieve scanweergave aan of uit zetten door op ZOOM te drukken wanneer het in-beeld menu wordt getoond.</p>
SCREEN SAVER	<p>Instellen van de schermbeveiliging (screensaver) (bladzijde 22). ON: De schermbeveiliging is ingeschakeld. OFF: De schermbeveiliging is uitgeschakeld.</p>
TV INPUT	<p>(Alleen modellen voor het V.K. en Europa) Schakelt de ingangssignalen wanneer de signaalbron is ingesteld op TV tussen de signalen die binnenkomen via de TV IN aansluitingen en de signalen die binnenkomen via de AV aansluiting. NORMAL RCA: De signalen die binnenkomen via de TV IN aansluitingen zullen worden gereproduceerd. SCART: De signalen die binnenkomen via de AV aansluiting zullen worden gereproduceerd.</p>
DivX Code	<p>De DivX®VOD (Video On Demand) registratiecode verschijnt. Gebruik deze registratiecode om video's te huren of aan te schaffen via de DivX®VOD service op www.divx.com/vod. Volg de instructies en download de video naar een CD-RW om af te spelen met deze receiver. De video's die u downloadt via DivX®VOD kunnen uitsluitend worden afgespeeld met deze receiver. Ga voor meer informatie naar www.divx.com/vod.</p>

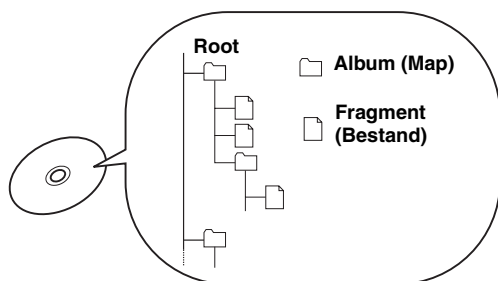
GESCHIKTE SOORTEN DISCS

Uw DVD-receiver is in staat zowel muziek- als videodiscs af te spelen. Omdat sommige functies van uw DVD-receiver beperkt zijn tot bepaalde soorten discs, worden de geschikte soorten discs aangegeven met de onderstaande pictogrammen. Elk pictogram betekent dat de beschreven handeling mogelijk is met het bijbehorende soort disc. Voor informatie over de door het toestel ondersteunde discstandaarden en opmerkingen over het gebruik van discs, verwijzen we u naar “Informatie over discs” (bladzijde 48) en “Omgaan met discs” (bladzijde 49). Handelingen zonder pictogram zijn mogelijk met alle soorten discs.

DVD video	Video CD	Muziek-CD
		

Over MP3, WMA, DivX® en JPEG discs

U kunt MP3, WMA en DivX® bestanden op een CD-R of CD-RW weergeven op dezelfde manier als een muziek CD of DVD. Uw DVD-receiver ziet de mappen op de disc als albums en de bestanden als fragmenten (zoals hier links afgebeeld). U kunt ook JPEG beeldbestanden die op een CD-R of CD-RW staan afspelen. Voor details over de weergave van dergelijke bestanden verwijzen we u naar “PROFITEREN VAN MULTIMEDIA BESTANDEN OP DISCS” (bladzijde 32).



Wat is MP3?

“MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)” is een standaard formaat voor het comprimeren van audiobestanden tot kleine bestanden. De geluidskwaliteit bij weergave blijft echter op het niveau van het origineel.

Opmerkingen

- Afhankelijk van opname-omstandigheden, zoals instellingen van de gebruikte opnamesoftware, is het mogelijk dat uw DVD-receiver niet in staat is discs of fragmenten af te spelen in de volgorde waarin ze zijn opgenomen.
- Uw DVD-receiver is geschikt voor MP3 bestanden met bitsnelheden van 32, 64, 96, 128, 192, 256 of 320 kbps en met variabele bitsnelheid.
- Uw DVD-receiver is geschikt voor bemonsteringsfrequenties van 16, 32, 44,1 of 48 kHz.

Wat is WMA?

“WMA (Windows Media Audio)” is een Microsoft bestandsindeling voor het coderen van digitale audiogegevens die lijkt op MP3, maar die in staat is bestanden verder te comprimeren dan MP3.

Wat is JPEG?

“JPEG” is een comprimeringsformaat voor stilbeelden (foto’s enz.). Met slechts een kleine verslechtering van de beeldkwaliteit (een deel van de gegevens wordt verwijderd), kunnen stilbeeldbestanden tot 1/10 tot wel 1/100 van de oorspronkelijke afmetingen worden teruggebracht.

Opmerking

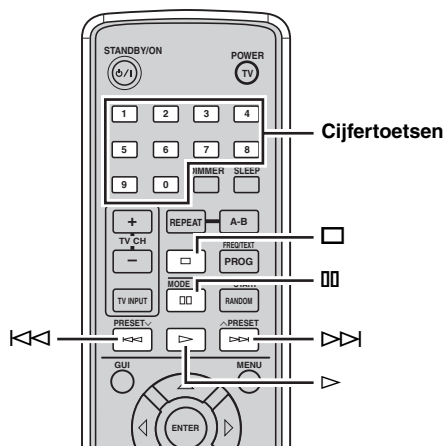
Dit toestel biedt geen ondersteuning voor de zg. Progressieve JPEG bestandsindeling.

Wat is DivX®?

“DivX®” is een technologie voor het comprimeren van video die is ontwikkeld door DivX® Networks, Inc. Deze techniek comprimeert digitale videogegevens zodat deze via het internet kunnen worden overgebracht zonder al te veel verlies van beeldkwaliteit. U heeft DivX® codec software nodig om DivX® materiaal af te spelen of om gegevens om te zetten naar DivX® formaat.

BASISBEDIENING WEERGAVE

Volg de aanwijzingen hieronder voor de meest voorkomende weergavefuncties. Uw DVD-receiver beschikt over diverse nuttige functies bij het afspelen van discs. Voor details verwijzen we u naar “HANDIGE WEERGAVEFUNCTIES” (bladzijde 23).



■ Beginnen van de weergave

Druk op ▶.



- Als u 180 minuten lang niets doet terwijl er een menuscherm op uw TV wordt weergegeven, zal de DVD-receiver de schermbeveiliging inschakelen. Druk op één van de toetsen om de schermbeveiliging uit te schakelen. Als u 30 minuten lang niets doet nadat de DVD-receiver de schermbeveiliging heeft ingeschakeld, zal de DVD-receiver vanzelf uit (standby) gaan.

- **CD** U kunt de eerste 10 seconden van elk fragment laten weergeven door ▶ ingedrukt te houden. Druk nog eens op ▶ om het huidige fragment in zijn geheel weer te laten geven.

■ Stoppen van de weergave

Druk op □.



Wanneer u de weergave stopt, zal de DVD-receiver automatisch de plek waar u gestopt bent onthouden en “RESUME” zal op het display op het voorpaneel verschijnen. Als u op ▶ drukt, zal de weergave worden hervat vanaf het punt waar u gestopt was.

■ Pauzeren van de weergave

Druk op ▢.

Druk op ▶ om weer terug te keren naar de normale weergave.



Als u 15 minuten lang niets doet nadat u de weergave van een disc gestopt of gepauzeerd heeft, zal de DVD-receiver de schermbeveiliging inschakelen. Druk op één van de toetsen om de schermbeveiliging uit te schakelen. Als u 30 minuten lang niets doet nadat de DVD-receiver de schermbeveiliging heeft ingeschakeld, zal de DVD-receiver vanzelf uit (standby) gaan.

■ Snel achteruit of snel vooruit



Druk op ◀◀ voor snel achteruit spelen. Druk op ▶▶ voor snel vooruit spelen.

Wanneer het snel vooruit of achteruit spelen begonnen is, kunt u de weergavesnelheid wijzigen (2X, 4X, 8X, of 20X) door herhaaldelijk op ◀◀ of ▶▶ te drukken. Druk op ▶ om de normale weergave te hervatten.

Opmerking

De luidsprekers zullen geen geluid produceren bij snel vooruit/achteruit spelen van een Dolby Digital disc.

■ Hoofdstukken (fragmenten) overslaan

Druk op ◀◀ om naar het begin van het huidige hoofdstuk (fragment) te springen.

Druk op ▶▶ om naar het volgende hoofdstuk (fragment) te springen.

Druk twee keer op ◀◀ om naar het vorige hoofdstuk (fragment) te springen.

Opmerking

Overslaan van stukken op de disc werkt mogelijk niet naar behoren indien de PBC functie (bladzijde 27) van een Video CD in werking is.

■ Opgeven van een bepaald fragment

VCD **CD**

Gebruik de cijfertoetsen om het nummer van het gewenste fragment in te voeren en druk vervolgens op ▶.

Voor een nummer met 2 cijfers drukt u eerst op de toets voor de tientallen en dan op die voor de enkelcijfers.

HANDIGE WEERGAVEFUNCTIES

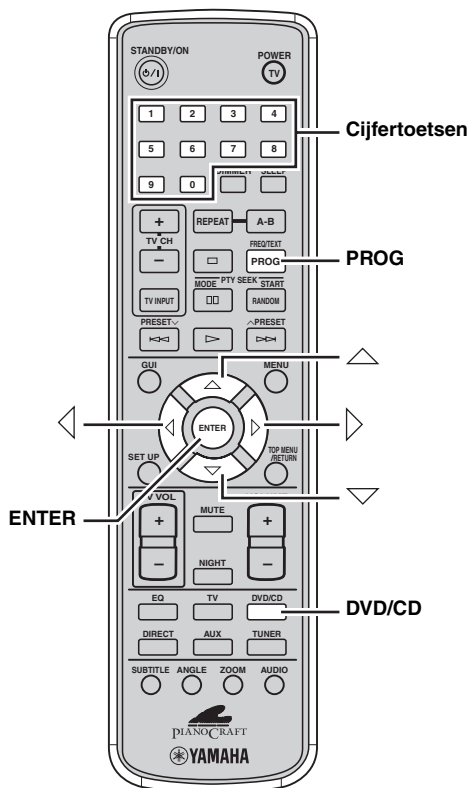
Uw DVD-receiver is in staat zowel muziek- als videodiscs af te spelen met allerlei nuttige mogelijkheden. Voor meer details over de basisbediening bij weergave van discs verwijzen we u naar "BASISBEDIENING WEERGAVE" (bladzijde 22).

Veranderen van de weergavevolgorde (Geprogrammeerde weergave)

U kunt volgorde waarin de diverse delen van een disc worden weergegeven aanpassen. U kunt ook de weergavevolgorde laten zien of alle geprogrammeerde inhoud wissen nadat u de weergavevolgorde heeft aangepast.

Opmerking

Om de weergavevolgorde aan te kunnen passen dient u de TV die is aangesloten op de DVD-receiver aan te zetten.



- 1 Druk op DVD/CD en vervolgens op PROG terwijl de weergave van de disc is gestopt.** Het "Program Input" scherm zal nu op het TV scherm verschijnen.
- 2 Gebruik de cijfertoetsen om een fragment of titel/hoofdstuk combinatie die u wilt programmeren in te voeren.**
- 3 Gebruik de \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright toetsen om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen.**
- 4 Herhaal de stappen 2 en 3 tot u alle gewenste fragmenten of titel/hoofdstuk combinaties heeft opgeslagen.** U kunt maximaal 12 fragmenten of titel/hoofdstuk combinaties op laten slaan.
- 5 Druk op \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright om "Play Program" te selecteren en druk vervolgens op ENTER.** De "PROG" indicator zal oplichten op het display van de DVD-receiver, het in-beeld menu verdwijnt en de geprogrammeerde weergave zal automatisch beginnen. Druk op \triangleright als de weergave niet automatisch begint.

Opmerking

De geprogrammeerde weergavefunctie is niet beschikbaar wanneer de weergave-bediening (PBC functie) voor Video CD's is ingeschakeld.





U kunt de geprogrammeerde fragmenten of hoofdstuk combinaties ook laten herhalen (bladzijde 25).

Willekeurige weergave

U kunt fragmenten of hoofdstukken in een willekeurige volgorde laten weergeven.

Opmerkingen

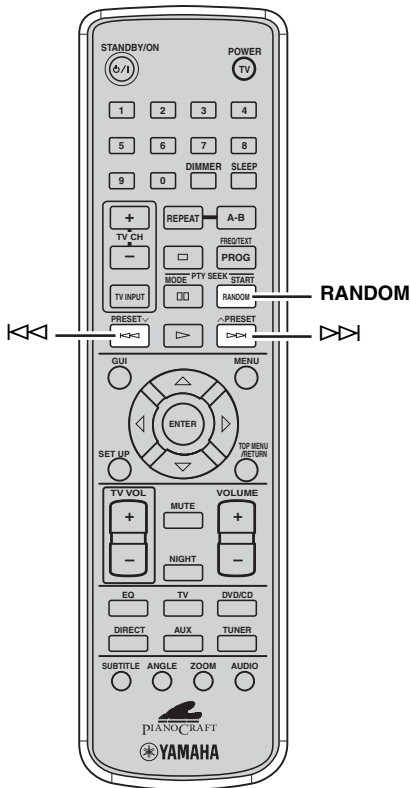
- Afhankelijk van het soort DVD is het mogelijk dat de herhaalde weergavefunctie niet werkt.
- Als u tijdens willekeurige weergave op  drukt, zal er een ander fragment of hoofdstuk willekeurig worden weergegeven. Als u op  drukt, zal het huidige fragment of hoofdstuk opnieuw vanaf het begin worden weergegeven. Een fragment of hoofdstuk kan niet worden herhaald tijdens willekeurige weergave.

Druk op RANDOM.

De "RANDOM" indicator zal oplichten op het display van uw DVD-receiver.

■ Annuleren van de willekeurige weergave

Druk nog eens op RANDOM.

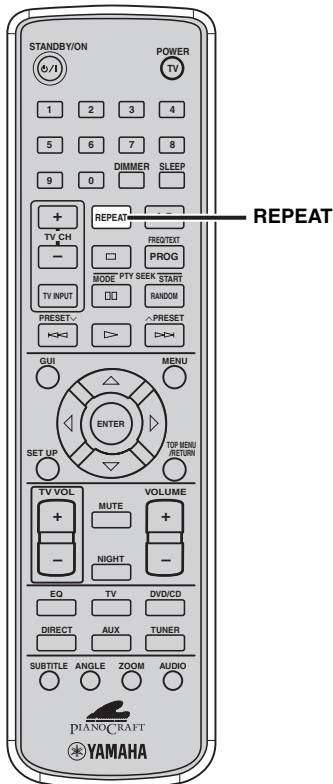


Herhaalde weergave

U kunt een enkel hoofdstuk (fragment), een enkele titel, of een hele disc laten herhalen. U kunt ook zelf twee punten (een begin- en een eindpunt) opgeven en het tussenliggende gedeelte van een titel (fragment) laten herhalen met de A-B herhaalde weergavefunctie (bladzijde 26).

Opmerkingen

- Afhankelijk van het soort DVD is het mogelijk de herhaalde weergavefunctie niet werkt.
- Herhaalde weergave is niet mogelijk bij een Video CD met ingeschakelde PBC functie (bladzijde 27).



1 Speel de disc, de titel of het hoofdstuk (fragment) dat u wilt laten herhalen af.

Voor details verwijzen we u naar “BASISBEDIENING WEERGAVE” (bladzijde 22).

2 Druk herhaaldelijk op REPEAT.

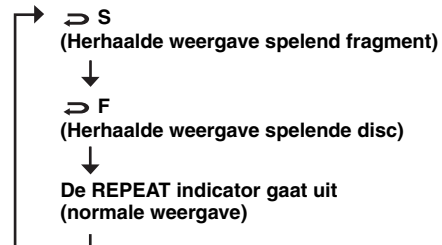
De REPEAT indicator (↔) zal oplichten op het display van uw DVD-receiver.

Met elke druk op REPEAT zal de indicator op het display van de DVD-receiver als volgt veranderen:

DVD-V



VCD CD



■ Annuleren van de herhaalde weergave

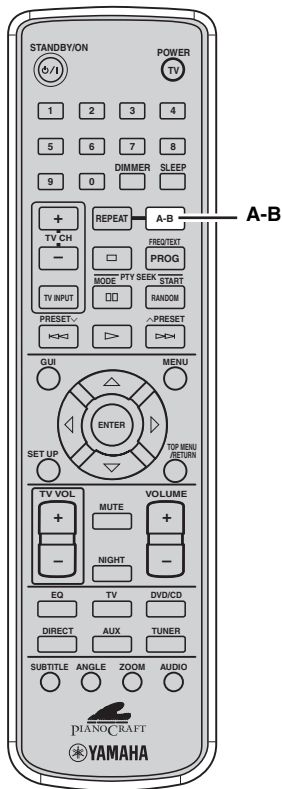
Druk net zo vaak op REPEAT tot de REPEAT indicator uit gaat.

■ **Herhalen van een bepaald stuk tussen twee punten (A-B Herhaalde weergave)**

U kunt een bepaald deel van een titel (fragment) laten herhalen door twee punten (begin- en eindpunt) op te geven.

Opmerkingen

- Afhankelijk van het soort DVD is het mogelijk dat de herhaalde weergavefunctie niet werkt.
- U kunt de A-B herhaalde weergavefunctie alleen binnen één titel (fragment) gebruiken.



1 Laat de titel of het fragment met het stuk dat u wilt laten herhalen weergeven.

Voor details verwijzen we u naar “BASISBEDIENING WEERGAVE” (bladzijde 22).

2 Druk op A-B op het beginpunt van het stuk dat u wilt laten herhalen.

De “➡ A-” indicator zal oplichten op het display van uw DVD-receiver.

3 Druk nog eens op A-B op het eindpunt van het stuk dat u wilt laten herhalen.

De herhaalde weergave van het stuk tussen A-B zal nu beginnen.

De “➡ A-B” indicator zal oplichten op het display van uw DVD-receiver.

■ **Annuleren van de A-B Herhaalde weergave**

Druk nog eens op A-B.

De “➡ A-B” indicator gaat uit en de A-B herhaalde weergavefunctie is nu uitgeschakeld.

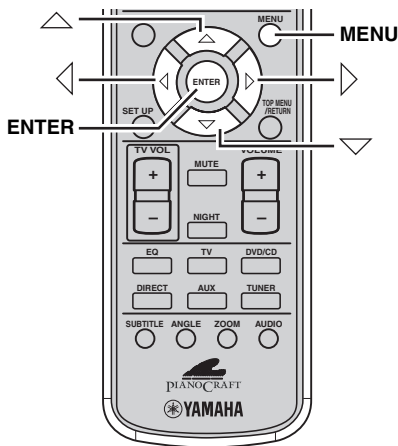
Bedienen van discmenu's (DVD menu/Video CD PBC functie)

Veel DVD's en Video CD's zijn voorzien van hun eigen menu's; de "DVD menu's" en de "Video CD Playback Control (PBC) menu's". Deze menu's bieden u een gemakkelijke manier om de disc te bedienen. Volg de onderstaande procedure om een DVD menu of een Video CD met PBC functie te gebruiken op uw DVD-receiver.

Opmerking

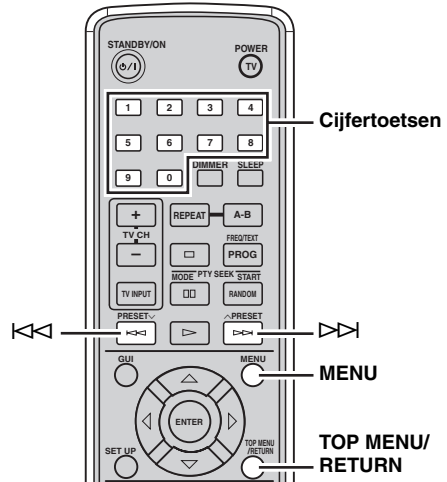
De inhoud en de manier van werken kan per menu verschillen. Voor informatie over de gebruikte disc dient u de documentatie in het discmenu zelf of op de verpakking van de disc te raadplegen.

■ Bedienen van een DVD menu DVD-V



■ Bedienen van een Video CD PBC menu VCD

Als u een Video CD afspeelt die is voorzien van de PBC functie, dan zal het bijbehorende menu automatisch op het TV-scherm verschijnen. Gebruik de volgende toetsen om de PBC functie te bedienen via de afstandsbediening.



MENU: Hiermee zet u de Playback Control functie (Weergave-bediening) aan of uit.

Cijfertoetsen: Selecteren van onderdelen.

▷▷: Naar het volgende scherm.

◁◁ of **TOP MENU/RETURN:** Naar het vorige scherm.

1 Druk op MENU.

Het DVD menu zal op het TV-scherm verschijnen.



Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat het DVD menu automatisch verschijnt wanneer de disc in het toestel gedaan wordt.

2 Druk op / / / om een onderdeel van het menu te selecteren en druk vervolgens op ENTER.

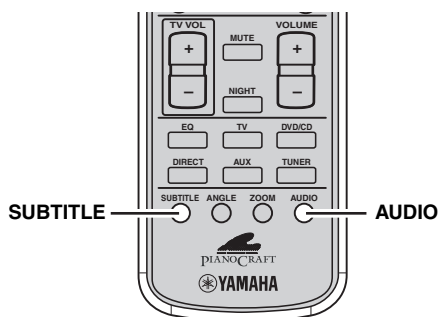
KIEZEN VAN DE AUDIO, DE ONDERTITELING EN HET CAMERASTANDPUNT DVD-V

Bij weergave van DVD's kunt u kiezen in welke taal u de audio wilt horen of de ondertiteling wilt lezen. U kunt bij DVD weergave soms een ander camerastandpunt kiezen.

Opmerking

Deze keuze is alleen mogelijk bij discs waarop meerdere talen respectievelijk meerdere camerastandpunten beschikbaar zijn. Voor informatie over de gebruikte disc dient u de documentatie in het discmenu zelf of op de verpakking van de disc te raadplegen.

Kiezen van de gewenste talen voor de geluidswaergave en de ondertiteling



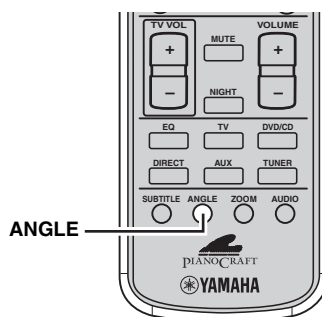
Druk terwijl de disc wordt weergegeven of gepauzeerd is herhaaldelijk op AUDIO of SUBTITLE om de gewenste taal te kiezen voor de geluidswaergave of de ondertiteling.

Het taalkeuzescherf voor de audio of voor de ondertiteling zal nu op het TV-scherf verschijnen.

■ **Uitschakelen van de ondertiteling**

Kies "Off".

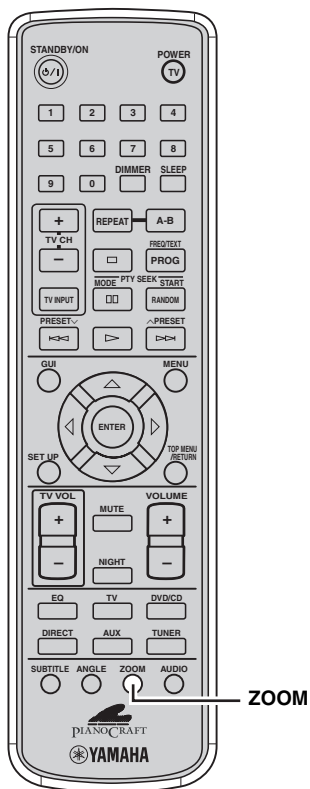
Kiezen van een camerastandpunt



Druk herhaaldelijk op ANGLE terwijl de disc wordt weergegeven om een ander camerastandpunt te kiezen.

INZOOMEN OP BEELDEN DVD-V

Bij weergave van een DVD of Video CD kunt u inzoomen op een bepaald deel van het beeld.

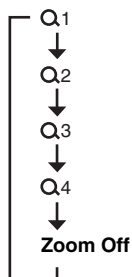


1 Druk op ZOOM terwijl de disc wordt weergegeven of gepauzeerd is.

De huidige zoom-instelling zal op het TV-scherm verschijnen.

2 Druk herhaaldelijk op ZOOM om de gewenste zoomstand (vergroting) te selecteren.

Met elke druk op ZOOM zal de zoomstand als volgt veranderen:



■ Terugkeren naar de oorspronkelijke afmetingen

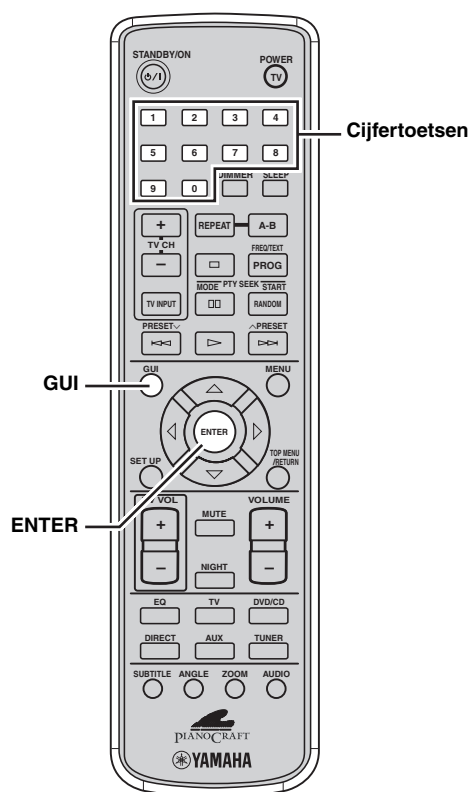
Kies "Zoom Off".



U kunt ook inzoomen op VCD, JPEG en DivX® beelden.

GEBUIKEN VAN DE GRAFISCHE GEBRUIKERSINTERFACE (GUI)

U kunt diverse gegevens voor de huidige disc op het TV-scherm bekijken en een bepaald punt op de disc opgeven vanwaar u de weergave wilt laten beginnen.



1 Druk op GUI terwijl de disc wordt weergegeven of gepauzeerd is.

Het soort disc, de verstreken en resterende tijd, gegevens over titel/hoofdstuk/fragment, het camerastandpunt, de geluidswaergave, de ondertiteling en de bitsnelheid kunnen op het scherm worden aangegeven.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title  1/5  CHAPTER  4/52  Angle  1/1
Audio   1/3          6ch Eng
Preferred Sub  Off
Bitrate  7.168Mbps
```

2 Druk nog eens op GUI.

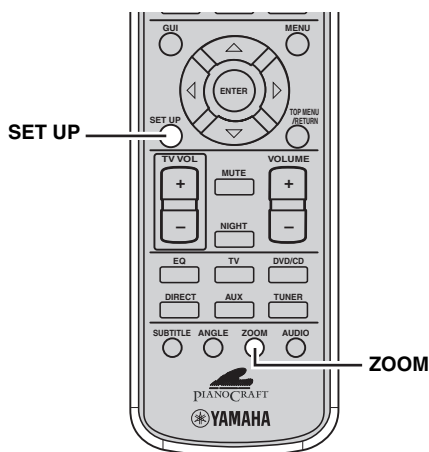
Het invoerscherm voor de gewenste weergavetijd zal nu verschijnen.

3 Gebruik de cijfertoetsen om de tijd in te voeren waar u de weergave wilt laten beginnen en druk vervolgens op ENTER.

Als u op GUI drukt zonder de cijfertoetsen te gebruiken, zal het invoerscherm voor de weergavetijd verdwijnen.

PROFITEREN VAN HOGE KWALITEIT VIDEO (NTSC/PROGRESSIEVE SCANWEERGAVE)

Progressieve Scan is een videosysteem waarbij de lijnen voor een enkel beeldje in één keer op het scherm worden geschreven, in plaats van de manier die wordt gebruikt door conventionele TV's waarbij één beeldje in twee keer op het scherm geschreven worden. Progressieve Scan geeft een betere beeldkwaliteit door ruis in het beeld te verminderen. Om van DVD's met Progressieve Scan-weergave te kunnen profiteren, moet uw DVD-receiver zijn aangesloten op een TV met component video-ingangen die geschikt zijn voor Progressieve Scan-weergave. Voor meer details over aansluitingen verwijzen we u naar "Andere aansluitmethoden" (bladzijde 9).



■ Uitschakelen van Progressieve Scan-weergave

Druk terwijl de disc is gestopt op SET UP om het in-beeld menu te openen en druk vervolgens op ZOOM. De Progressieve Scan-weergave wordt nu ingeschakeld en de "PROGRESSIVE" indicator zal oplichten op het display van uw DVD-receiver.

■ Uitschakelen van Progressieve Scan-weergave

Druk terwijl de disc is gestopt op SET UP om het in-beeld menu te openen en druk vervolgens op ZOOM.



- Wanneer de Progressieve Scan-weergave uit staat, produceert uw DVD-receiver een geïnterlineerd videosignaal.
- Tijdens weergave kunt u niet schakelen tussen Progressieve Scan-weergave en geïnterlineerde weergave.

Opmerkingen

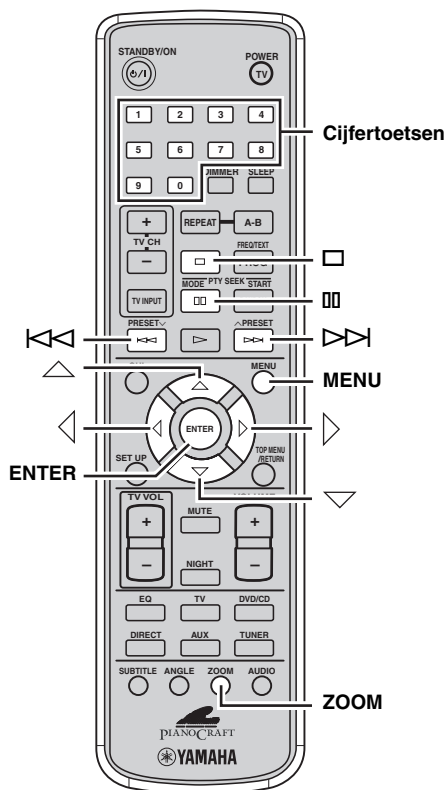
- Wanneer u video met een 4:3 beeldverhouding weergeeft op een 16:9 (breedbeeld) TV, is het mogelijk dat bij Progressieve Scan-weergave het scherm van boven naar beneden vult. Verander in een dergelijk geval de instelling voor de beeldverhouding van uw TV via het In-beeld menu (bladzijde 19). Als u de beeldverhouding niet kunt veranderen, druk dan op SET UP om het In-beeld menu te openen en druk dan op ZOOM om de Progressieve Scan-weergave uit te schakelen (en de geïnterlineerde video te gebruiken).
- WIJ WIJZEN U EROP DAT NIET ALLE ZOGENAAMDE HIGH DEFINITION TELEVISIES VOLLEDIG COMPATIBEL ZIJN MET DIT PRODUCT EN DERHALVE NIET IN HET SIGNAAL AANWEZIGE ARTEFACTEN OP HET BEELD KUNNEN WEERGEVEN. IN GEVAL VAN 525 PROGRESSIEVE SCAN-WEERGAVE PROBLEMEN VERDIENT HET AANBEVELING OVER TE SCHAKELEN NAAR EEN UITGANGSSIGNAAL MET "STANDAARD RESOLUTIE". HEEFT U VRAGEN OVER DE COMPATIBILITEIT VAN UW BEELDSCHERM MET DIT TOESTEL, NEEMT U DAN CONTACT OP MET ONZE KLANTENSERVICE.
- Dit toestel is geschikt voor de volledige lijn van projectoren en plasmascermen gefabriceerd door YAMAHA.

Alleen bij modellen voor het V.K. en Europa:

Als de RGB/YUV keuzeschakelaar (bladzijde 9) op "RGB" staat, is Progressieve Scanweergave niet mogelijk.

PROFITEREN VAN MULTIMEDIA BESTANDEN OP DISCS

Deze receiver kan MP3, WMA, DivX® en JPEG bestanden op een door uzelf opgenomen CD-R/RW of in de handel verkrijgbare CD weergeven.



1 Doe de disc in de disclade.

Het discmenu zal op het TV scherm verschijnen.

ROOT	00:00:06
JPEG	Pat 1
MP3	impressions.MP3 2
WMA	one_for_rose.MP3 3
	sunny.MP3 4
Song: Impressions Artist: Baiyina	
Album: Blueprint Year: 2005	
Genre: Jazz Comment: Fast	

Het kan langer duren dan 30 seconden om de disc in te lezen als de mappen/bestanden structuur op de disc erg ingewikkeld is.

2 Gebruik \triangle / ∇ om de gewenste map te kiezen en druk dan op ENTER om deze map te openen.

Om naar een map boven de huidige in de mappenstructuur te gaan, dient u het pictogram met de twee puntjes te selecteren.

3 Druk op \triangle / ∇ om een bestand te selecteren en druk vervolgens op ENTER om uw keuze te bevestigen.

De weergave begint vanaf het geselecteerde bestand tot het eind van de map bereikt is.

Wanneer u een JPEG bestand heeft gekozen, zal er automatisch een diavoorstelling van de huidige map worden gegeven. Druk op \square om de diavoorstelling te pauzeren of op \square om het lijstscherf te openen.

Gebruik \leftarrow / \rightarrow om het vorige/volgende bestand te selecteren.

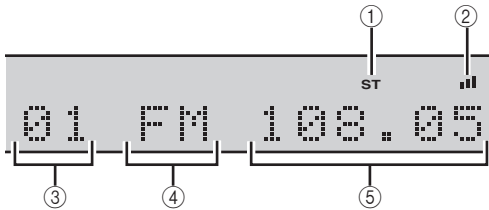


- U kunt een bestand selecteren met de cijfertoetsen.
- Afhankelijk van de JPEG CD in kwestie kunt u een scherm met indexplaatjes laten verschijnen door op MENU te drukken. Gebruik \leftarrow / \rightarrow om naar de vorige/volgende pagina te gaan en druk op \triangle / ∇ / \leftarrow / \rightarrow en ENTER om een plaatje te selecteren dat u op het hele beeldscherm wilt zien.
- U kunt het weergegeven plaatje draaien met \triangle / \leftarrow / \rightarrow als dat plaatje op het volledige beeldscherm wordt weergegeven.
- U kunt inzoomen op het weergegeven plaatje en het beeld over het scherm verschuiven door eerst op ZOOM te drukken en vervolgens op \triangle / ∇ / \leftarrow / \rightarrow wanneer de diavoorstelling is gepauzeerd.

AFSTEMMEN OP RADIOZENDERS

Uw DVD-receiver beschikt over verschillende manieren om af te stemmen op AM/FM radiozenders, zoals automatisch afstemmen, handmatig afstemmen en afstemmen op voorkeuzezenders. Volg de procedure hieronder om af te stemmen op uw favoriete radiozenders.

Over het display





- ① **ST indicator**
Licht op bij ontvangst van een sterk FM radiosignaal.
- ② **■ ■ ■ indicator**
Licht op bij ontvangst van een sterk radiosignaal.
- ③ **Voorkeuzenummer**
Toont het voorkeuzenummer (bladzijde 36).
- ④ **Band**
Toont de radioband (AM of FM).
- ⑤ **Frequentie**
Toont de frequentie.

Automatisch afstemmen op radiozenders

Als u een goede radio-ontvangst heeft, is automatisch afstemmen een snelle en makkelijke manier om af te stemmen op radiozenders.

- 1 Druk herhaaldelijk op INPUT om te kiezen tussen AM of FM.**
Met elke druk op deze toets zal deze instelling heen en weer schakelen tussen "AM" en "FM".
- 2 Druk op MODE, selecteer "TUNING MODE" en draai vervolgens MULTI JOG snel met de klok mee.**
Uw DVD-receiver zal automatisch radiozenders met een goede ontvangst voor u selecteren.

 U kunt een andere afstemmethode kiezen voor FM radiozenders. Druk op  op de afstandsbediening om heen en weer te schakelen tussen stereo en mono ontvangst.

■ Omschakelen van de frequentiestap voor het afstemmen (alleen voor algemene modellen)

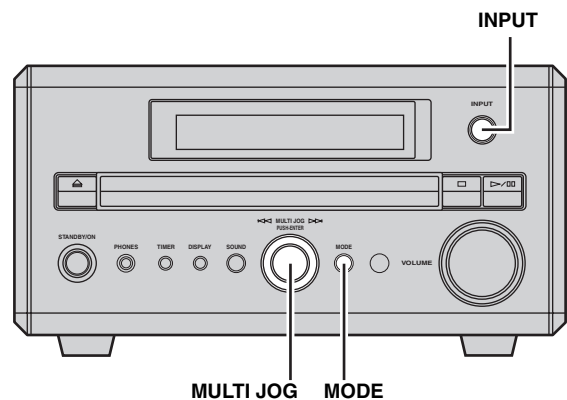
Omdat de tussenruimte tussen de frequenties van naburige zenders verschilt per gebied, zult u misschien de frequentiestap moeten aanpassen.

Noord, Midden en Zuid Amerika: 100 kHz/10 kHz

Volg de procedure hieronder om de frequentiestap in te stellen.

Houd, terwijl de DVD-receiver uit (standby) staat, zowel de SOUND als de INPUT toets op het voorpaneel ingedrukt en houd vervolgens STANDBY/ON op het voorpaneel tenminste 4 seconden ingedrukt.

De frequentiestap wordt ingesteld op 100 kHz/10 kHz.



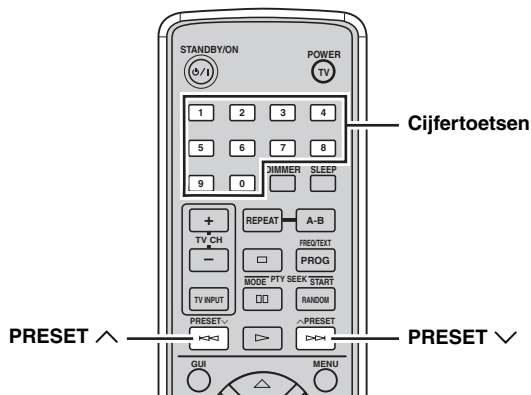
Handmatig afstemmen op radiozenders

Heeft u een zwakke radio-ontvangst, dan kunt u misschien beter met de hand afstemmen.

- 1 Druk herhaaldelijk op INPUT op het voorpaneel om te kiezen tussen "AM" of "FM".**
- 2 Druk op MODE, selecteer "TUNING MODE" en draai vervolgens aan MULTI JOG om de frequentie in te stellen.**

Selecteren van voorkeuzezenders (Afstemmen op voorkeuzezenders)

Als u uw favoriete radiozenders heeft voorgeprogrammeerd met de automatische voorprogrammeerfunctie (bladzijde 36) of met de handmatige voorprogrammeerfunctie (bladzijde 36) op de DVD-receiver, dan kunt u op deze zenders afstemmen door het voorkeuzenummer te selecteren.



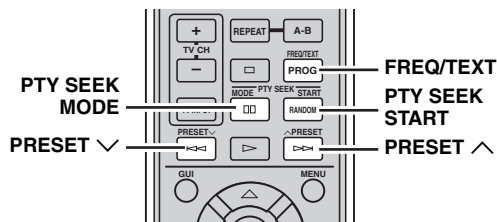
Gebruik de cijfertoetsen of druk herhaaldelijk op PRESET ^ / v om het voorkeuzenummer van de gewenste zender in te voeren.



U kunt ook radiozenders selecteren door MULTI JOG op het voorpaneel te verdraaien.

Ontvangen van FM Radio Data Systeem zenders (Alleen modellen voor het V.K. en Europa)

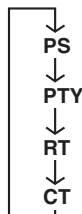
Radio Data Systeem is een informatiesysteem voor FM zenders dat hoofdzakelijk wordt gebruikt in Europa en het Verenigd Koninkrijk. Via Radio Data Systeem worden diverse soorten gegevens doorgegeven, zoals PS (Programma Service), PTY (Programma Type), RT (Radio Tekst) en CT (Clock Time). Volg de procedure hieronder om FM Radio Data Systeem uitzendingen te ontvangen met uw DVD-receiver.



Schakelen tussen gewone en Radio Data Systeem ontvangst

Druk op DISPLAY terwijl u een Radio Data Systeem FM zender ontvangt.

Met elke druk op deze toets zal deze instelling als volgt veranderen:



Over de ontvangen gegevens

Via Radio Data Systeem worden de volgende soorten gegevens verzorgd.

- **PS (Programma Service)**
Laat de naam van de zender zien.
- **PTY (Programmatype)**
Laat het programmatype (genre) zien.
- **RT (Radio Tekst)**
Toont tekstgegevens die te maken hebben met de Radio Data Systeem uitzending. (Er zal een onderstreping worden getoond voor tekens die niet kunnen worden weergegeven.)
- **CT (Klok/tijd)**
Laat de tijd op dit moment zien. (De melding "CT WAIT" verschijnt wanneer de tijdsgegevens niet correct ontvangen kunnen worden.)

Opmerkingen

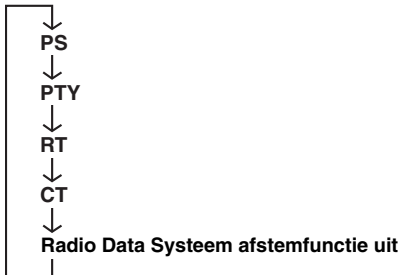
- De beschikbare Radio Data Systeem gegevens hangen mede af van de zender.
- Als de ontvangst van de FM Radio Data Systeem zender niet goed genoeg is, zal uw DVD-receiver mogelijk niet in staat zijn de volledige Radio Data Systeem gegevens te ontvangen. RT (Radio Tekst) gegevens hebben veel bandbreedte nodig en kunnen soms niet goed ontvangen worden alhoewel andere gegevens wel beschikbaar zijn.
- Radio Data Systeem gegevens kunnen mogelijk niet goed ontvangen worden wanneer de radiogolven te zwak zijn of gestoord worden. In een dergelijk geval kunt u proberen op op uw DVD-receiver zelf te drukken zodat het toestel overschakelt naar mono ontvangst om zo de kwaliteit van het signaal te verbeteren.

■ Selecteren van zenders op programmatype (genre)

U kunt afstemmen op FM Radio Data Systeem zenders door een bepaald soort programma of genre te kiezen. Wanneer u een bepaald programmatype heeft geselecteerd, zal uw DVD-receiver automatisch op zoek gaan naar FM Radio Data Systeem zenders die dergelijke programma's aan het uitzenden zijn.

1 Druk net zo vaak op **FREQ/TEXT (PROG)** tot u **PTY** heeft geselecteerd.

Met elke druk op **FREQ/TEXT** zal het display als volgt veranderen:



2 Druk op **PTY SEEK MODE**.

Het programmatype dat u de laatste keer geselecteerd heeft zal op het display van uw DVD-receiver verschijnen.

3 Druk op **PRESET** \wedge / \vee en selecteer het programmatype waar u naar wilt luisteren.

4 Druk op **PTY SEEK START**.

De DVD-receiver begint te zoeken naar voorgeprogrammeerde Radio Data Systeem zenders.

■ Annuleren van **PTY SEEK MODE**

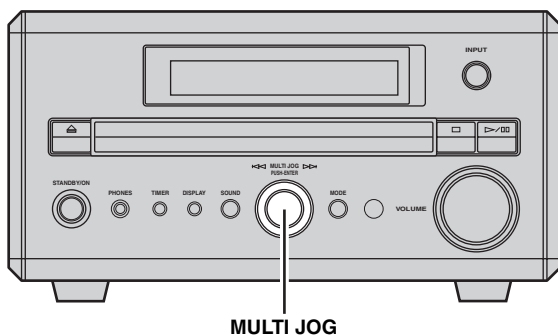
Druk op **PTY SEEK START**.

VOORPROGRAMMEREN VAN RADIOZENDERS

U kunt uw favoriete radiozenders voorprogrammeren om af te kunnen stemmen op zenders via een makkelijk voorkeuzenummer. De DVD-receiver kan maximaal 20 AM (MG) en 30 FM zenders in het geheugen opslaan.

Automatisch radiozenders voorprogrammeren

Volg de procedure hieronder om automatisch radiozenders voor te programmeren.



MULTI JOG

Houd MULTI JOG tenminste drie seconden ingedrukt.

Het automatisch voorprogrammeren begint vanaf de laagste frequentie en zoekt naar steeds hogere frequenties. De DVD-receiver wijst automatisch een voorkeuzenummer toe aan elk van de gevonden zenders.

Opmerking

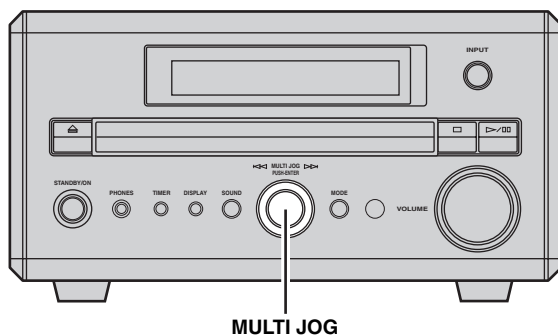
U kunt maximaal 20 AM zenders en 30 FM zenders automatisch laten voorprogrammeren.



U kunt de op dit moment geselecteerde voorkeuzezender ook weer wissen door op te drukken. U kunt ook alle voorgeprogrammeerde zenders wissen door tenminste 3 seconden ingedrukt te houden.

Handmatig voorprogrammeren van radiozenders

Volg de procedure hieronder om radiozenders met de hand voor te programmeren.



MULTI JOG

1 Stem af op de radiozender die u wilt voorprogrammeren.

Voor details verwijzen we u naar "AFSTEMMEN OP RADIOZENDERS" (bladzijde 33).

2 Druk op MULTI JOG.

De MEMORY indicator knippert ongeveer 5 seconden lang op het display van de DVD-receiver.

3 Verdraai MULTI JOG binnen 4 seconden om het voorkeuzenummer te selecteren (1 t/m 20 voor AM, 1 t/m 30 voor FM) waaronder u de zender waarop u heeft afgestemd wilt opslaan.

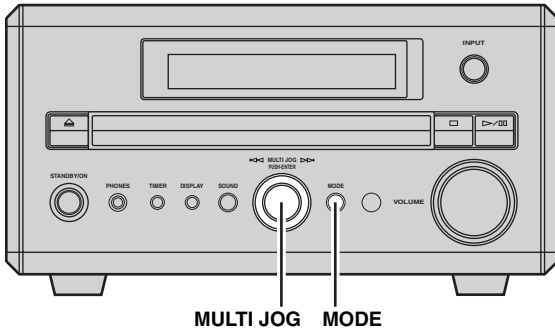
4 Druk op MULTI JOG.



U kunt de op dit moment geselecteerde voorkeuzezender ook weer wissen door op te drukken. U kunt ook alle voorgeprogrammeerde zenders wissen door tenminste 3 seconden ingedrukt te houden.

Veranderen van de naam van een voorgeprogrammeerde radiozender

Volg de procedure hieronder om de naam van een voorgeprogrammeerde radiozender te veranderen.



1 Selecteer de voorgeprogrammeerde radiozender waarvan u de naam wilt veranderen.

Voor details verwijzen we u naar “Selecteren van voorkeuzezenders (Afstemmen op voorkeuzezenders)” (bladzijde 34).

2 Houd MODE tenminste 4 seconden ingedrukt.

De cursor knippert op het display van de DVD-receiver.

3 Verdraai MULTI JOG om een teken te selecteren en druk MULTI JOG vervolgens in om dat teken in te voeren.

De cursor gaat door naar de volgende positie. U kunt letters (A t/m Z) en cijfers (0 t/m 9) invoeren. Om een spatie in te voeren, dient u “ ” tussen “Z” en “0” te selecteren.

Om het vorige teken te wissen, dient u op te drukken. Om alle tekens te wissen, dient u tenminste 3 seconden ingedrukt te houden.

4 Herhaal stap 3 tot u klaar bent.

5 Druk op MODE.

De naam voor de voorgeprogrammeerde zender wordt opgeslagen.

WEERGAVE VAN EXTERNE SIGNAALBRONNEN

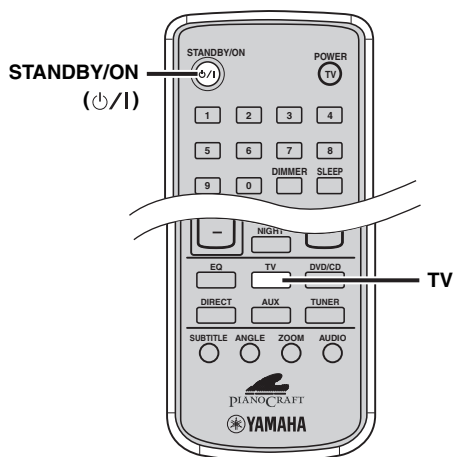
Als u een externe component aansluit op uw DVD-receiver kunt u de signalen daarvan laten weergeven via uw DVD-receiver. Voor details over de manieren waarop u apparatuur kunt aansluiten verwijzen we u naar “AANSLUITEN VAN EEN TV” (bladzijde 9) en “AANSLUITEN VAN EXTERNE COMPONENTEN” (bladzijde 11). Door de juiste afstandsbedieningscode in te stellen kunt u uw TV ook bedienen met de afstandsbediening (bladzijde 42).

Opmerking

Lees de handleiding van de externe component in kwestie voor u deze gaat aansluiten of gebruiken.

TV weergave

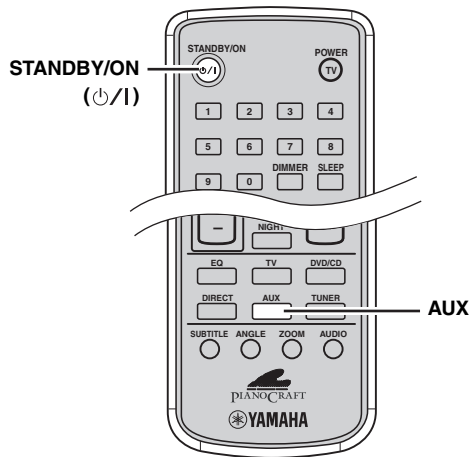
Als u de TV L/R aansluitingen van uw DVD-receiver verbindt met de L/R audio uitgangsaansluitingen van uw TV via een audiokabel (bladzijde 9), kunt u het gewone TV geluid weergeven via uw DVD-receiver.



- 1 Zet de TV aan en druk op STANDBY/ON (⏻/⏻) om uw DVD-receiver aan te zetten.
- 2 Druk op TV.

Weergave andere component

Als u de AUX IN L/R aansluitingen van uw DVD-receiver verbindt met de L/R audio uitgangsaansluitingen van uw component via een audiokabel (bladzijde 11), kunt u deze signaalbronnen weergeven via uw DVD-receiver.



- 1 Zet de component in kwestie aan en druk op STANDBY/ON (⏻/⏻) om uw DVD-receiver aan te zetten.
- 2 Druk op AUX.
- 3 Begin de weergave op de aangesloten component.

OPNEMEN MET EXTERNE COMPONENTEN

Als u een externe recorder aansluit op uw DVD-receiver kunt u de via uw DVD-receiver weergegeven signalen daarmee opnemen. Voor informatie over manieren van aansluiten verwijzen we u naar "AANSLUITEN VAN EXTERNE COMPONENTEN" (bladzijde 11).

Opmerking

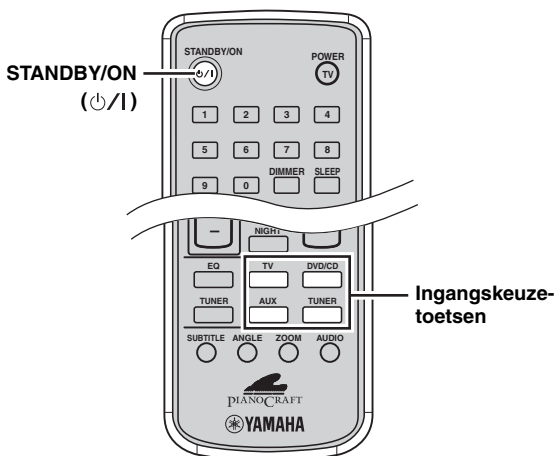
Lees eerst de handleidingen van de apparatuur in kwestie voor u ze gaat gebruiken.

Opnemen van geluidsbronnen met uw DVD-receiver

Als u de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting van uw DVD-receiver via optische kabels verbindt met de optisch digitale ingangsaansluiting van externe opname-apparatuur zoals een CD-recorder of MD-recorder (bladzijde 11), kunt u via de DVD-receiver geluidsbronnen opnemen.

Opmerkingen

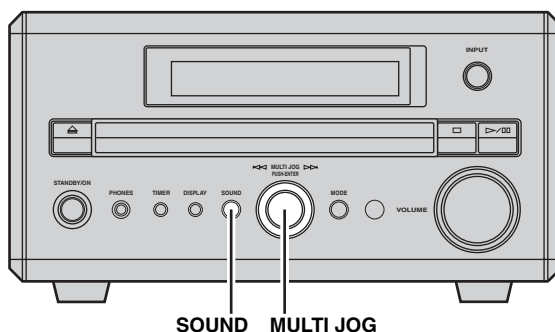
- Radiozenders worden echter niet gereproduceerd via de DIGITAL OPTICAL OUT aansluiting. Om AM/FM uitzendingen te kunnen opnemen, dient u met een los verkrijgbare audiokabel de AUX OUT L/R aansluiting van uw DVD-receiver te verbinden met de analoge ingangsaansluiting van uw opname-apparatuur.
- Maak eerst een testopname voor u echt gaat opnemen.
- Als de op uw DVD-receiver aangesloten externe opname-apparatuur wordt uitgeschakeld, kan de weergave vervormd raken of kan het volume gereduceerd worden. Zet in een dergelijk geval de externe opname-apparatuur weer aan.
- Het ingestelde volume en eventuele toonregeling hebben geen invloed op de opname. Als de signaalbron echter is ingesteld op DVD/CD, is het mogelijk dat het voor de opname geproduceerde signaal wordt onderbroken als er een hoofdtelefoon wordt aangesloten/losgekoppeld.
- Afhankelijk van de opname-apparatuur is het mogelijk dat sommige DTS signalen niet correct kunnen worden opgenomen.
- Door u gemaakte geluidsopnamen zijn alleen bestemd voor persoonlijk gebruik indien verder geen toestemming van de auteursrechthebbende is verkregen.



- 1 Zet de opname-apparatuur aan en druk op STANDBY/ON (⏻/I) om uw DVD-receiver aan te zetten.**
- 2 Gebruik de ingangskeuzetoetsen om de signaalbron te selecteren.**
- 3 Start de opname op de opname-apparatuur en laat vervolgens de weergave beginnen.**

GELUIDSREGELING

U heeft de beschikking over de volgende geluidsinstellingen: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE en de DIRECT weergavefunctie.



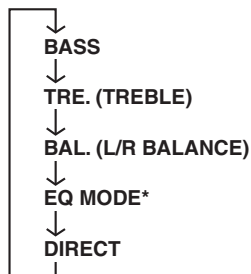
Opmerking

Deze instellingen hebben geen effect op opnamen.

Wijzigen van geluidsinstellingen

1 Druk net zo vaak op SOUND tot u de gewenste instelling geselecteerd heeft.

Met elke druk op SOUND zal het beeld op de TV als volgt veranderen:



* De op dit moment geselecteerde EQ functie wordt aangegeven op het display van de DVD-receiver.

2 Verdraai MULTI JOG om de geselecteerde instelling te wijzigen.

BASS: Hiermee regelt u het niveau van de lage tonen.
(-10 t/m +10 dB)

TREBLE: Hiermee regelt u het niveau van de hoge tonen.
(-10 t/m +10 dB)

L/R BALANCE: Hiermee regelt u de balans tussen de luidsprekers.
(L+6 dB t/m R+6 dB)

EQ MODE: Hiermee selecteert u de equalizerfunctie.
(ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)

DIRECT: Hiermee zet u de DIRECT weergavefunctie aan/uit.
Indien ingeschakeld (ON), zal het signaal zonder wijziging door de DSP (Digital Signal Processor) schakelingen worden weergegeven.

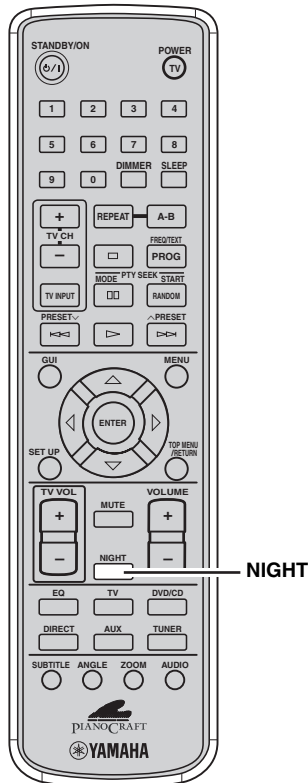
3 Druk op MULTI JOG.



- U kunt de gewenste EQ MODE kiezen door herhaaldelijk op EQ op de afstandsbediening te drukken.
- U kunt de DIRECT weergavefunctie aan/uit zetten door op DIRECT op de afstandsbediening te drukken.

Nacht-luisterfunctie

De nacht-luisterfunctie verlaagt het volume van harde geluidseffecten en zorgt voor een duidelijke weergave van gesproken tekst en vocalen zodat u ook bij een laag volume alles goed kunt verstaan.



Druk op NIGHT.

Met elke druk op NIGHT zal de nacht-luisterfunctie als volgt veranderen:



■ Annuleren van de nacht-luisterfunctie

Druk net zo vaak op NIGHT tot u "NIGHT OFF" heeft geselecteerd.

BEDIENEN VAN EXTERNE COMPONENTEN

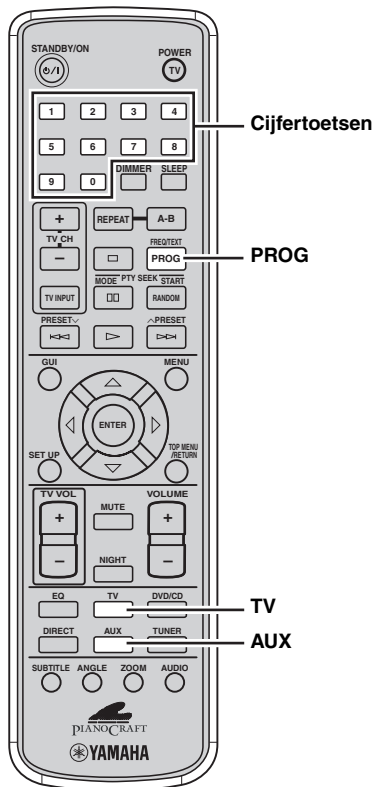
Naast dit toestel kunt u ook anderer apparatuur bedienen met de afstandsbediening van uw DVD-receiver, eenvoudig door de juiste afstandsbedieningscode voor uw apparatuur in te voeren (zie de “LIJST MET AFSTANDBEDIENINGSCODES” achterin deze handleiding).

Opmerking

Afhankelijk van het product in kwestie is het mogelijk dat de afstandsbediening niet in staat is uw externe apparatuur aan te sturen. Gebruik in dit geval de afstandsbediening die met het product in kwestie zelf werd meegeleverd.

Instellen van afstandsbedieningscodes

U kunt een afstandsbedieningscode voor uw TV instellen onder de TV toets van de afstandsbediening en één voor uw kabel-tv of digitale satellietontvanger onder de AUX toets van de afstandsbediening.



- 1 Druk op TV of AUX om de signaalbron voor de DVD-receiver in te stellen op de component die met de afstandsbediening wilt kunnen bedienen.**
- 2 Houd PROG ingedrukt en druk op TV of AUX, blijf PROG ingedrukt houden en druk op de cijfertoetsen om de drie cijfers voor de afstandsbedieningscode voor de fabrikant van de component in te voeren (zie de “LIJST MET AFSTANDBEDIENINGSCODES” achterin deze handleiding).**
- 3 Raadpleeg “Mogelijke handelingen” (bladzijde 43) en probeer één van de handelingen voor de apparatuur in kwestie om te controleren of de juiste code is ingesteld.**

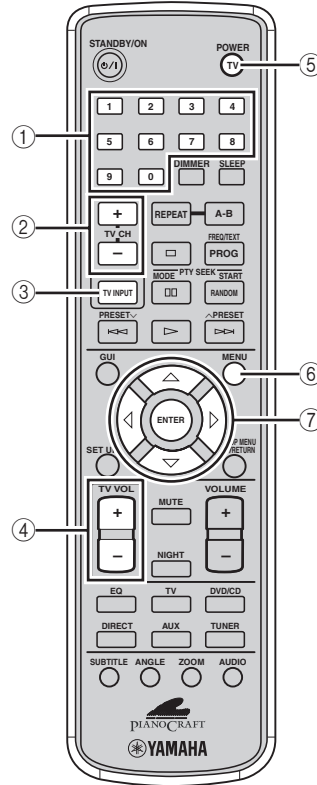
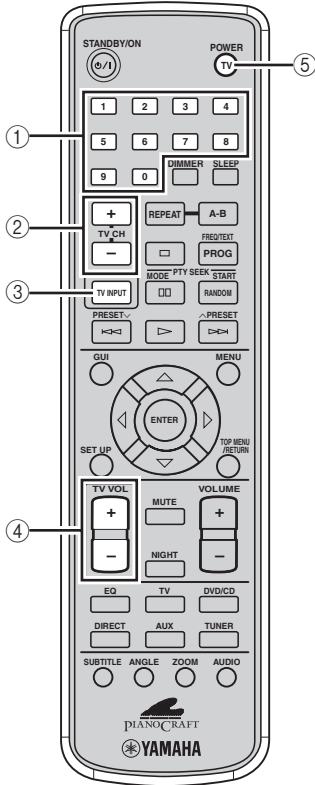
Als uw apparatuur niet correct reageert, is de afstandsbedieningscode misschien niet correct. Voer in dit geval stap 1 opnieuw uit.

Opmerkingen

- Een eenmaal ingestelde afstandsbedieningscode zal worden gewist wanneer de afstandsbediening ongeveer twee minuten zonder stroom is geweest. In een dergelijk geval zult u de afstandsbedieningscodes opnieuw moeten instellen nadat u de batterijen heeft vervangen. (Pas op dat u de toetsen van de afstandsbediening niet indrukt terwijl u de batterijen vervangt. Hierdoor kunnen de instellingen worden gewist.)
- Als er meerdere codes zijn voor de fabrikant van uw component, probeer ze dan één voor één tot u de juiste gevonden heeft.

Mogelijke handelingen

Door stap 1 van “Instellen van afstandsbedieningscodes” (bladzijde 42) uit te voeren, kunt u de volgende functies van uw externe apparatuur bedienen met de afstandsbediening.



Functies bij TV bediening (TV)

- ① **Cijfertoetsen**
Invoeren kanaalnummers.
- ② **TV CH +/-**
Hiermee kunt u overschakelen naar een ander TV kanaal.
- ③ **TV INPUT**
Hiermee kunt u overschakelen naar een andere ingang op de TV.
- ④ **TV VOL +/-**
Hiermee kun u het TV volume instellen.
- ⑤ **POWER TV**
Hiermee zet u de TV aan of uit (standby).

Fus bij bediening van uw kabel-tv of digitale satellietontvanger (AUX)

- ① **Cijfertoetsen**
Invoeren kanaalnummers.
- ② **TV CH +/-**
Hiermee kunt u overschakelen naar een ander kanaal.
- ③ **TV INPUT**
Hiermee kunt u overschakelen naar een andere ingang op de TV.
- ④ **TV VOL +/-**
Hiermee kun u het TV volume instellen.
- ⑤ **POWER TV**
Hiermee kunt u de kabel-tv of digitale satellietontvanger aan of uit (standby) zetten.
- ⑥ **MENU**
Hiermee laat u het in-beeld display (OSD) verschijnen (alleen voor een digitale satellietontvanger).
- ⑦ **▲ / ▼ / ◀ / ▶, ENTER**
Hiermee bedient u het in-beeld display (OSD).

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Als u een probleem heeft met uw DVD-receiver dient u eerst de volgende punten te controleren. Als u het probleem niet kunt oplossen op één van de volgende manieren of als uw probleem hieronder niet vermeld staat, zet uw DVD-receiver dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem vervolgens contact op met uw dichtstbijzijnde erkende YAMAHA dealer of service-centrum.

Algemeen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het toestel gaat aan en dan gelijk weer uit.	Het netstroomsnoer is misschien niet goed aangesloten.	Zorg ervoor dat de stekker van het netsnoer goed in het stopcontact zit (bladzijde 12).
	Er kan kortsluiting zijn in een luidsprekerkabel.	Controleer of alle luidsprekerkabels op de juiste manier zijn aangesloten (bladzijde 8).
	Uw DVD-receiver heeft wellicht een sterke elektrische schok gekregen, bijvoorbeeld vanwege blikseminslag of een ontlading van statische elektriciteit.	Zet uw DVD-receiver uit (standby) en haal de stekker uit het stopcontact. Wacht ongeveer 30 seconden, doe dan de stekker weer in het stopcontact en zet uw DVD-receiver weer aan.
Er komt geen geluid uit de luidsprekers.	Het volume staat misschien te laag.	Regel het volumeniveau (bladzijde 15).
	De geluidswaergave is misschien tijdelijk uitgeschakeld (mute).	Schakel de geluidswaergave weer in (bladzijde 15).
	De signaalbron is misschien niet correct.	Selecteer de juiste signaalbron of ingangsfunctie (bladzijde 14).
	De bedrading is misschien niet goed aangesloten.	Controleer of alle kabels op de juiste manier zijn aangesloten (bladzijde 7).
	De disc in uw DVD-receiver is misschien niet geschikt.	Zorg ervoor dat u een voor uw DVD-receiver geschikte disc gebruikt (bladzijde 21).
	U speelt een DTS bron af.	Maak een digitale verbinding met een component die beschikt over een DTS decoder en selecteer "RAW" bij "DIGITAL OUTPUT" via het In-beeld menu (bladzijde 12 en 20).
De TV geeft geen beeld weer.	De bedrading is misschien niet goed aangesloten.	Controleer of alle kabels op de juiste manier zijn aangesloten (bladzijde 9).
De geluidswaergave wordt plotseling uitgeschakeld.	De slaaptimer (bladzijde 17) is wellicht in werking getreden.	Zet uw DVD-receiver aan en speel de gewenste signaalbron weer af.
Het volume aan één kant is te laag.	De bedrading is misschien niet goed aangesloten.	Controleer of alle kabels op de juiste manier zijn aangesloten (bladzijde 7).
Het volume wordt niet hoger of de waergave klinkt vervormd.	De apparatuur die is aangesloten op de uitgangsaansluiting van uw DVD-receiver staat misschien uit.	Zet de apparatuur die is aangesloten op de uitgangsaansluiting van uw DVD-receiver aan.
Een afgespeelde bron op de DVD-receiver (DVD, CD, AM/FM uitzending enz.) kan niet worden opgenomen wanneer er een externe component gebruikt wordt.	U probeert misschien een digitale opname te maken van een AM/FM uitzending.	Gebruik een analoge opname-methode (bladzijde 11 en 39).

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De DVD-receiver werkt niet naar behoren.	Uw DVD-receiver heeft wellicht een sterke elektrische schok gekregen, bijvoorbeeld vanwege blikseminslag of een ontlading van statische elektriciteit, of een fluctuatie in de stroomvoorziening.	Zet uw DVD-receiver uit (standby) en haal de stekker uit het stopcontact. Wacht ongeveer 30 seconden, doe dan de stekker weer in het stopcontact en zet uw DVD-receiver weer aan.
Digitale of hoogfrequente apparatuur in de buurt zorgt voor storing.	Misschien staat uw DVD-receiver te dicht in de buurt van de digitale of hoogfrequente apparatuur in kwestie.	Zet uw DVD-receiver verder bij dergelijke apparatuur vandaan.
Geluid weergegeven met de DVD-receiver kan niet worden opgenomen met externe opname-apparatuur.	U probeert wellicht een digitale opname te maken van een analoge bron.	Gebruik de juiste audiobronnen.
De instelling van de klok is gewist.	De stroomvoorziening van uw DVD-receiver is langer dan een week onderbroken geweest.	Zorg ervoor dat de stekker van het netsnoer goed in het stopcontact zit en stel de klok opnieuw in (bladzijde 16).

Afstandsbediening

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Uw DVD-receiver reageert niet op de afstandsbediening.	De afstandsbediening wordt misschien buiten het bereik gebruikt.	Voor informatie over het bereik van de afstandsbediening verwijzen we u naar "GEBRUIKEN VAN DE AFSTANDBEDIENING" (bladzijde 13).
	De sensor voor de afstandsbediening op de DVD-receiver zelf staat misschien bloot aan direct zonlicht of sterke verlichting (i.h.b. van TL lampen).	Verander de verlichting of de opstelling van uw DVD-receiver.
	De afstandsbediening staat misschien in de verkeerde stand.	Stel de juiste stand in (bladzijde 5).
	De batterijen zijn misschien leeg.	Vervang de batterijen door nieuwe. (bladzijde 13).
De TV reageert niet op de afstandsbediening.	De afstandsbedieningscode is misschien niet correct.	Stel de juiste afstandsbedieningscode in (bladzijde 42). Afhankelijk van het model en het productiejaar is het mogelijk dat de afstandsbediening het product in kwestie gedeeltelijk of helemaal niet kan aansturen. Gebruik in dit geval de afstandsbediening die met het product in kwestie zelf werd meegeleverd.

Weergave van discs

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Sommige toetsen werken niet.	Sommige discs bieden geen ondersteuning voor bepaalde functies van uw DVD-receiver.	
De weergave start niet onmiddellijk wanneer u op ► drukt.	De disc zit misschien niet goed in de disclade.	Doe de disc op de juiste manier in de disclade.
	De disc is misschien vuil.	Veeg de disc schoon.
	De disc in uw DVD-receiver is misschien niet geschikt.	Zorg ervoor dat u een voor uw DVD-receiver geschikte disc gebruikt (bladzijde 21).
	Wanneer u uw DVD-receiver van een koude plek naar een warme brengt, kan er zich condens vormen op het lensje dat de disc moet aflezen.	Wacht een uur of twee en probeer het dan opnieuw.
Er wordt niet overgeschakeld naar een bepaalde taal voor de audio of de ondertiteling.	De disc biedt mogelijk geen ondersteuning voor meerdere talen.	Zorg ervoor dat u een disc gebruikt die meerdere talen ondersteunt.
Er verschijnt geen ondertiteling.	De ondertiteling staat misschien op "Off".	Kies de taal waarin u de ondertiteling wilt lezen (bladzijde 28).
	Er staat misschien geen ondertiteling op de disc.	Gebruik een disc met ondertiteling in de gewenste taal.
	Bij gebruik van de A-B herhaalde weergavefunctie is het mogelijk dat de ondertiteling niet wordt getoond in andere stukken.	Schakel de A-B herhaalde weergavefunctie uit (bladzijde 26).
Er wordt niet naar een ander camerastandpunt overgeschakeld.	De disc biedt mogelijk geen ondersteuning voor meerdere camerastandpunten.	Zorg ervoor dat u een disc gebruikt die meerdere camerastandpunten ondersteunt.
DVD Video's kunnen niet worden gekopieerd met de videorecorder.	Misschien probeert u een kopie te maken van een DVD met kopieerbeveiliging.	De meeste in de handel verkrijgbare DVD's zijn voorzien van een kopieerbeveiliging. U kunt deze DVD's niet kopiëren.
Slecht beeld.	In sommige gevallen kan het beeld er slecht uitzien bij snel vooruit of terugspoelen, maar dit duidt niet op een storing.	
De TV (monitor) toont geen goed beeld.	Misschien zijn de beeldinstellingen niet correct.	Wijzig de beeldinstellingen via het In-beeld menu (bladzijde 19).
	Misschien wordt de Progressieve Scanweergave gebruikt met een TV die daarvoor niet geschikt is.	Schakel de Progressieve Scanweergave uit (bladzijde 31).
De schermafmetingen op de TV (monitor) zien er vreemd uit.	Misschien zijn de beeldinstellingen niet correct.	Wijzig de beeldinstellingen via het In-beeld menu (bladzijde 19).
	Wanneer de Progressieve Scanweergave wordt gebruikt, zullen beelden met een 4:3 beeldverhouding worden weergegeven op een 16:9 breedbeeld televisiescherm.	Wijzig de "TV TYPE" instelling via het In-beeld menu (bladzijde 19). Als u de beeldverhouding niet kunt instellen, schakel dan de Progressieve Scanweergave uit en gebruik de geïnterlineerde weergavefunctie (bladzijde 31).
De TV geeft een deels overlappend beeld weer.	De inhoud van de disc is niet helemaal geschikt voor Progressieve scanweergave vanwege de manier waarop de gegevens bewerkt zijn of om andere redenen.	Schakel de Progressieve Scanweergave uit (bladzijde 31).
De disc wordt uitgeworpen zonder dat er verder iets gebeurt.	De disc in uw DVD-receiver is misschien niet geschikt.	Zorg ervoor dat u een voor uw DVD-receiver geschikte disc gebruikt (bladzijde 21).
De melding "No Disc" verschijnt op het display van uw DVD-receiver alhoewel er wel degelijk een disc in het toestel zit.	De disc zit misschien niet goed in de disclade.	Doe de disc op de juiste manier in de disclade.

Radio-ontvangst

■ FM/AM

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De functie voor het afstemmen op voorkeuzezenders (bladzijde 34) werkt niet.	Het geheugen voor de voorkeuzezenders is misschien gewist.	Programmeer de radiozenders opnieuw voor (bladzijde 36).
De instellingen voor de voorkeuzezenders zijn gewist.	De stroomvoorziening van uw DVD-receiver is langer dan een week onderbroken geweest.	Zorg ervoor dat de stekker van het netsnoer goed in het stopcontact zit en programmeer de zenders opnieuw voor (bladzijde 36).

■ FM

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er is teveel ruis bij stereo-ontvangst.	De FM antenne is misschien niet goed aangesloten.	Zorg ervoor dat de FM antenne goed is aangesloten (bladzijde 10).
	De geselecteerde radiozender is misschien erg ver weg of misschien is de radio-ontvangst in uw gebied niet goed.	Probeer handmatig af te stemmen om de kwaliteit van het signaal te verbeteren (bladzijde 33), of gebruik een buitenantenne.
Zelfs met een buitenantenne is de radio-ontvangst zwak (geluid klinkt vervormd).	Het radiosignaal wordt mogelijk via verschillende paden ontvangen of er is andere storing.	Verander de hoogte, richting of opstelling van de antenne.
De automatische afstemfunctie (bladzijde 33) werkt niet.	De geselecteerde radiozender is misschien erg ver weg of misschien is de radio-ontvangst in uw gebied niet goed.	Probeer handmatig af te stemmen om de kwaliteit van het signaal te verbeteren (bladzijde 33), of gebruik een buitenantenne.

■ AM







Probleem	Oorzaak	Oplossing
Er wordt teveel ruis geproduceerd.	Ruis kan worden gegenereerd door elektriciteit in de atmosfeer, bliksem, TL verlichting, motoren of elektrische apparatuur met thermostaten.	Gebruik een buitenantenne en een betere aarding om ruis te verminderen. Het is echter vaak moeilijk om dit soort ruis te elimineren.
	Als er vooral 's avonds veel ruis is, staat uw DVD-receiver misschien te dicht bij een TV.	Zet uw DVD-receiver verder bij de TV vandaan.
De automatische afstemfunctie (bladzijde 33) werkt niet.	De AM ringantenne is misschien niet goed aangesloten.	Zorg ervoor dat de AM ringantenne goed is aangesloten (bladzijde 10).
	De geselecteerde radiozender is misschien erg ver weg of misschien is de radio-ontvangst in uw gebied niet goed.	Probeer handmatig af te stemmen om de kwaliteit van het signaal te verbeteren (bladzijde 33).

AANVULLENDE INFORMATIE

Informatie over discs

De volgende tabellen laten zien welke soorten discs geschikt zijn voor uw DVD-receiver.

Video discs













Soort disc	Disc logo
DVD Video	
SVCD (Super Video CD)	
Video CD	 
	  Video CD's die zijn gemaakt door een MPEG filmbestand naar een CD-R of CD-RW te kopiëren.

Deze DVD-receiver kan afspelen:




- MP3, WMA en beeldbestanden (Kodak, JPEG) opgenomen op CD-R(W).
- JPEG/ISO 9660 formattering
- DivX® bestanden op CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W] (3.11, 4.x en 5.x)

DVD regiocodes

De regiocode (een nummer dat hoort bij een bepaalde groep landen) geldt voor normale DVD-spelers en DVD Video's. Uw DVD-receiver is geschikt voor discs met de regiocode zoals aangegeven in de tabel hier rechts. Voor details dient u de gegevens op de verpakking van de disc te lezen.

Locatie	Regiocode van de DVD-receiver	Geschikte discs
U.S.A. Canada		 
V.K. Europa		 
Australië		 
Korea Algemeen Azië		 

Muziekdiscs

Soort disc	Disc logo
Muziek CD (Compact disc digitale audio)	
	  Muziek CD's gemaakt door te kopiëren naar een CD-R of CD-RW (inclusief MP3 of WMA bestanden)



De disclogo's zijn te vinden op de disc zelf en op de verpakking.

Opmerkingen

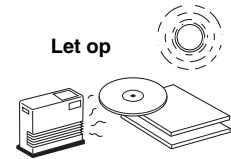
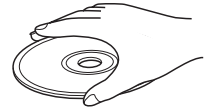
- De volgende discs kunnen niet worden afgespeeld op uw DVD-receiver. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. (Dit product kan wel sommige soorten DVD-R (alleen in het Video-formaat), DVD-RW (alleen in het Video-formaat) en DVD+R of DVD+RW discs afspelen.)
- Uw DVD-receiver kan geen CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R of DVD+RW disc afspelen die nog niet is afgesloten. Afsluiten is een procedure die discs geschikt maakt om afgespeeld te worden op daarvoor geschikte apparatuur.
- Gebruik alleen discs van goed bekend staande fabrikanten. Afhankelijk van de opname-omstandigheden en de karakteristieken van de disc kunnen sommige discs niet worden afgespeeld.
- Gebruik geen discs met afwijkende vormen of afmetingen.



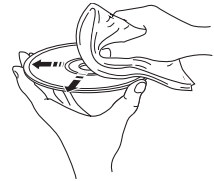
- Sommige DVD Video's of Video CD's kunnen anders functioneren dan de beschrijving in deze handleiding zou doen vermoeden. Dit is de bedoeling van de producent van de disc en duidt niet op een storing aan dit toestel. Voor details dient u de gegevens op de verpakking van de disc te lezen.
- Dit toestel is in staat de soorten discs af te spelen waarvan de logo's vermeld staan op bladzijde 48. (Probeer geen andere soorten discs in het toestel te doen, want hierdoor kan het toestel beschadigd raken.)
- Sommige discs kunnen niet worden afgespeeld vanwege bepaalde opname-omstandigheden, zoals de gebruikte PC of opname-software. Discs kunnen soms ook niet worden afgespeeld vanwege de toestand van de disc zelf, zoals de kwaliteit van het materiaal, krassen of vervormingen.

Omgaan met discs

- Raak het oppervlak van de disc niet aan. Houd de disc aan de rand en het gat in het midden vast.
- Laat de disc niet in de lade zitten wanneer u de disc niet gebruikt.
- Schrijf niet op de disc met een potlood of ander instrument.
- Plak geen tape, stickers of andere dingen op de disc en doe er geen lijm of zo op.
- Gebruik geen beschermende mapjes om krassen te voorkomen.
- Gebruik geen discs waarop met in de handel verkrijgbare printers kan worden afgedrukt.
- Laat de disc niet liggen op plekken met direct invallend zonlicht, hoge temperaturen, hoge vochtigheid of veel stof.



- Als de disc vuil is geworden, veeg hem dan schoon met een schone, droge doek en veeg van het midden uit recht naar buiten. Gebruik geen platenreiniger of verfverdunner.
- Om storingen te voorkomen mag u geen los verkrijgbare lensreiniger gebruiken.



WOORDENLIJST

Audioformaten

■ **Dolby Digital**

Dolby Digital is een digitaal surroundsysteem met volledig van elkaar gescheiden multikanaals audio. Met 3 voorkanalen (links, midden en rechts), en 2 surround-stereokanalen biedt Dolby Digital in totaal 5 audiokanalen met het volle frequentiebereik. Met een extra kanaal speciaal voor de lage tonen, het zogenaamde LFE (Lage Frequentie Effect) kanaal, biedt dit systeem in totaal 5.1 kanalen (het LFE kanaal wordt als 0.1 kanaal geteld). De DVD-receiver brengt multikanaals audio terug naar 2 kanalen zodat u gemakkelijk kunt profiteren van Dolby Digital materiaal.

■ **Lineair PCM (LPCM)**

Een signaal dat wordt omgezet naar een digitaal formaat zonder compressie. Een CD wordt opgenomen met 16-bits geluid bij 44,1 kHz, terwijl een opname op DVD van alles kan zijn, van 16 bits bij 48 kHz tot 24 bits bij 192 kHz, zodat de geluidskwaliteit hoger is dan bij een CD. Dit signaal bevat ook een component die Packed PCM (P.PCM) wordt genoemd die kan worden gecompriemerd zonder gegevensverlies.

Audio informatie

■ **Dynamisch bereik**

Het verschil tussen het zachtste geluid dat nog boven het geluid van het toestel zelf kan worden gehoord en het hardste geluid dat kan worden waargenomen zonder vervorming, noemen we het dynamisch bereik.

■ **Bemonsteringsfrequentie en gekwantiseerde bitsnelheid**

Bij het digitaliseren van een analoog audiosignaal wordt het aantal keren dat het signaal per seconde wordt gemeten de bemonsteringsfrequentie genoemd en de gedetailleerdheid waarmee het geluid in een numerieke waarde wordt omgezet, het aantal kwantisatiebits. Het frequentiebereik dat kan worden weergegeven is gebaseerd op de bemonsteringsfrequentie, terwijl het dynamisch bereik, het verschil tussen het zachtste en het hardste geluid, bepaald wordt door het aantal kwantisatiebits. In principe is het zo dat hoe hoger de bemonsteringsfrequentie is, hoe groter het aantal tonen is dat kan worden weergegeven, en hoe hoger het aantal kwantisatiebits is, hoe preciezer het geluidsniveau kan worden gereproduceerd.

■ **Fragment (CD/Video CD)**

Een CD of Video CD kan onderverdeeld worden in een aantal samenstellende delen (fragmenten). Elk van deze onderverdelingen heeft een zogenaamd fragmentnummer.

Videosignaal informatie

■ Component videosignaal

In een component video systeem wordt het videosignaal gescheiden in een Y signaal voor de luminantie en in P_b en P_r signalen voor de kleuren. Dit systeem zorgt voor een betere kleurweergave omdat elk van deze signalen onafhankelijk is van de andere. Componentsignalen worden ook wel "kleurverschilsignalen" genoemd omdat het luminantiesignaal wordt afgetrokken van het kleursignaal.

■ Decoder

Een apparaat dat gecodeerde gegevens op DVD's en andere media terugbrengt naar het oorspronkelijke audio- of videosignaal.

■ Film- en videogegevens

In het algemeen kunnen DVD's worden onderverdeeld in de 2 soorten hieronder.

- Filmgegevens
Bewegende beelden opgenomen met 24 beeldjes/seconde. (Bioscoopfilms worden opgenomen met 24 beeldjes/seconde.) Recentelijk is progressieve video met 30 beeldjes/seconde geïntroduceerd.
- Videogegevens
Bewegende beelden opgenomen met 30 beeldjes/seconde.

Uw DVD-receiver zal automatisch herkennen of er film of video op de DVD staat en vervolgens de beste methode om deze gegevens om te zetten in progressieve weergave.

■ Geïnterlineerde en progressieve weergave

Tot nog toe is het standaard videosignaal NTSC geweest, met 525i (i: geïnterlineerd) beeldlijnen. In tegenstelling daarmee is 525p (p: progressief) een signaal met een hogere gegevensdichtheid en het dubbele aantal beeldlijnen.

■ NTSC

NTSC is het videosysteem (525 beeldlijnen, 30 beeldjes per seconde) dat wordt gebruikt in Noord Amerika, Midden Amerika, een aantal landen in Zuid Amerika en in sommige Aziatische landen, zoals Japan.

■ PAL

PAL is het videosysteem (625 beeldlijnen, 25 beeldjes per seconde) dat wordt gebruikt in het V.K., het grootste deel van West Europa, een aantal landen in Zuid Amerika, sommige landen in het Midden Oosten en Azië, verschillende Afrikaanse landen, Australië, Nieuw Zeeland en andere landen in de Stille Oceaan.

■ Titel, hoofdstuk (DVD Video)

DVD Video's zijn vaak onderverdeeld in grotere stukken die 'titels' genoemd worden, en die zijn vaak weer onderverdeeld in zogenaamde 'hoofdstukken'. Elk van deze onderverdelingen heeft een zogenaamd titelnummer of hoofdstuknummer.

Auteursrecht en logo's

Dit product maakt gebruik van auteursrechtbeschermende technologie die op zijn beurt wordt beschermd door bepaalde octrooien in de V.S. en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden. Voor gebruik van deze auteursrechtbeschermende technologie is toestemming nodig van Macrovision Corporation en is alleen bestemd voor gebruik in de huiselijke kring en andere besloten omstandigheden behalve indien daartoe toestemming is verleend door Macrovision Corporation. 'Reverse engineering' of disassemblage is verboden.



Gefabriceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het dubbele-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



"DTS" en "DTS DIGITAL OUT" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.

MPEG Layer-3 audio decodingstechnologie wordt gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson Multimedia.



"DivX", "DivX Certified" en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van DivX Networks, Inc en worden gebruikt onder licentie.

TECHNISCHE GEGEVENS

VERSTERKER GEDEELTE

- Minimum RMS uitgangsvermogen per kanaal (20 kHz Fabrieks LPF) (6 Ω , 1 kHz, 0,18% THV) 20 W + 20 W
- Maximum RMS uitgangsvermogen per kanaal (20 kHz Fabrieks LPF) (6 Ω , 1 kHz, 10% THV) 30 W + 30 W
- Totale Harmonische Vervorming
AUX enz. (1 kanaal aangedreven, 1 kHz) minder dan 0,08%
- Ingangsevoeligheid/Impedantie
AUX enz. 300 mV/47 k Ω
- Frequentierespons
AUX enz. 10 Hz t/m 22 kHz \pm 3 dB
- Signaal-ruisverhouding (20 kHz Fabrieks LPF, IHF-A netwerk, kortgesloten)
AUX enz. (0 dB ingang) 93 dB

VIDEO GEDEELTE

- Videosignaalniveau
Video 1 V_{p-p}/75 Ω
Component 1 V_{p-p}/75 Ω (Y)
0,7 V_{p-p}/75 Ω (PB, PR)
- Signaal-ruisverhouding 72 dB

TUNER GEDEELTE

FM gedeelte

- Afstembereik 87,50 t/m 108,00 MHz
- Signaal-ruisverhouding (mono) 75 dB
- Gevoeligheid (S/R 30 dB) 1,0 μ V

AM gedeelte

- Afstembereik
Modellen voor de VS en Canada 530 t/m 1700 kHz
Overige modellen 522 t/m 1629 kHz
- Signaal-ruisverhouding 32 dB
- Gevoeligheid (S/R 20 dB) 700 μ V

CD/DVD-SPELER GEDEELTE

- Signaal-ruisverhouding 95 dB
- Totale Harmonische Vervorming 0,007%
- Scheiding 90 dB

AUDIOFORMATEN

- Dolby Digital/MPEG decodering (geen DTS decodering)
- PCM DATA: 16-bits
- LPCM DATA: 20/24-bits
Fs: ondersteuning voor 44,1, 48 kHz /88,2, 96 kHz terugmenging
- MP3: 32 kbps t/m 320 kbps, 16 kHz t/m 48 kHz bemonsteringsfrequentie
- WMA: tot 192 kbps (geen ondersteuning voor 32 kbps), 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz bemonsteringsfrequentie
- Ondersteuning voor mono en stereo WMA/MP3 en VBR bestanden

ALGEMEEN

- Stroomvoorziening
Modellen voor de V.S. en Canada 120 V, 60 Hz wisselstroom
Modellen voor Australië 240 V, 50 Hz wisselstroom
Modellen voor het V.K. en Europa 230 V, 50 Hz wisselstroom
Modellen voor Korea 220 V, 60 Hz wisselstroom
Modellen voor China Azië 220–240 V, 50/60 Hz wisselstroom
Algemene modellen 110–120 V, 50/60 Hz wisselstroom
- Stroomverbruik 30 W
- Stroomverbruik uit (standby)
Modellen voor de V.S. en Canada 0,9 W
Modellen voor Australië 1,1 W
Modellen voor het V.K. en Europa 1,0 W
Modellen voor Korea 1,0 W
Modellen voor China Azië 1,1 W
Algemene modellen 0,9 W
- Laser Pickup
Type Halfgeleider Laser GaAlAs
Golflengte 650 nm (DVD), 790 nm (VCD/CD)
Uitgangsvermogen 1,45 mW (DVD), 1,13 mW (VCD/CD)
- Afmetingen (b x h x d) 215 x 112,8 x 295,9 mm
- Gewicht 2,65 kg
- Bedrijfstemperatuur +5°C t/m +35°C
- Bedrijfsvochtigheid 5 t/m 90% (geen condens)

Technische gegevens kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ЭТО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АППАРАТА.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную звуковую систему следует устанавливать в хорошо проветриваемом, прохладном, сухом месте, оставив свободным как минимум 10 см сверху, 10 см справа и слева, и 10 см сзади от RDX-E700 — вдали от прямого воздействия солнечных лучей, источников тепла, вибрации, пыли, влаги, и/или холода.
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей, или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат, и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель или брызгов жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - Другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или отщеплению поверхности данного аппарата.
 - Горящие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
 - Емкости с жидкостями, так как при их падении, жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять угрозу жизни. YAMAHA не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости, свяжитесь с квалифицированным сервис центром YAMAHA. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ”; описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата, установите данный аппарат в режим ожидания нажатием кнопки STANDBY/ON, и отсоедините силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образовывается конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Аппарат может нагреваться при его продолжительном использовании. Отключите питание, затем дайте аппарату остыть.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к розетке, даже если данный аппарат находится в выключенном положении. Данное положение является режимом ожидания. В этом режиме электропотребление данного аппарата снижается до минимума.

ОПАСНО

Если аппарат подключен к розетке, избегайте подносить глаза близко к аппарату и не старайтесь заглянуть внутрь через лоток диска или другие отверстия.

Лазерный компонент данного изделия может выделять радиацию, превышающую ограниченный уровень радиации для Класса 1.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

ОПИСАНИЕ	2
О настоящем руководстве	2
ПОСТАВЛЯЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ	2
СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ	3
Фронтальная панель	3
Дисплей.....	4
Пульт ДУ.....	5

ПОДГОТОВКА

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОЛОНОК	7
Подключение колонок.....	8
Подключение сабвуфера	8
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА	9
ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕНН	10
Подключение рамочной АМ-антенны	10
Подключение ЧМ-антенны	10
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ КОМПОНЕНТОВ	11
Подключение CD-магнитофона или MD-магнитофона	11
Подключение кабелей питания	12
УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТ ДУ	13
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ	13

ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ/УСТАНОВКА В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ	14
ВЫБОР ИСТОЧНИКА ПРИЕМА	14
РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ	15
ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУЧАНИЯ (ПРИГЛУШЕНИЕ)	15
РЕГУЛИРОВКА ЧАСОВ	16
УСТАНОВКА ТАЙМЕРА	16
УСТАНОВКА ТАЙМЕРА СНА	17
РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ	18
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НАСТРОЙКИ DVD НА ТЕЛЕВИЗОРЕ (МЕНЮ OSD)	19
Управление меню дисплея-на-экране	19
Справочник по дисплею-на-экране	20
ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ТИПЫ ДИСКОВ	21
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	22
ПОЛЕЗНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	23
Настройка режима воспроизведения (Program Play) ...	23
Воспроизведение в случайном порядке (Random Play)	24
Повторное воспроизведение (Repeat Play) ...	25
Управление меню диска (Меню DVD/Video CD Playback Control)	27
ВЫБОР ЗВУЧАНИЯ, СУБТИТРОВ И УГЛА ...	28
Выбор языков звучания и субтитров	28
Выбор угла просмотра	28

УВЕЛИЧЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ	29
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ GUI	30
ПРОСМОТР ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОГО ВИДЕО (NTSC/ПРОГРЕССИВНАЯ РАЗВЕРТКА)	31
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ФАЙЛОВ НА ДИСКАХ	32
НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ	33
Автоматическая настройка на радиостанции (Auto Tuning)	33
Настройка на радиостанции вручную (Manual Tuning)	33
Выбор предустановленных радиостанций (Preset Tuning).....	34
Прием ЧМ радиостанций системы Radio Data System (только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы)	34
ПРЕДУСТАНОВКА РАДИОСТАНЦИЙ	36
Автоматическая предустановка радиостанций (Auto Preset).....	36
Предустановка радиостанций вручную (Manual Tuning)	36
Редактирование названий предустановленных радиостанций	37

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ	38
Воспроизведение телевизора.....	38
Воспроизведение другого компонента	38
ЗАПИСЬ ИСТОЧНИКОВ НА ВНЕШНИХ КОМПОНЕНТАХ	39
Запись аудиоисточников от DVD-ресивера....	39
НАСТРОЙКА ЗВУЧАНИЯ	40
Настройка звуковых параметров	40
Режим ночного прослушивания	41
УПРАВЛЕНИЕ ВНЕШНИМИ КОМПОНЕНТАМИ	42
Установка кодов ДУ	42
Доступные операции.....	43

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	44
Общая часть	44
Пульт ДУ	45
Воспроизведение диска	46
Прием радиоволн	47
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	48
Информация о диске.....	48
Обращение с диском.....	49
СПРАВОЧНИК	50
Аудиоформаты	50
Аудиоинформация	50
Информация о видеосигнале	51
Логотипы и знаки об авторских правах	51
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	52

ВВЕДЕНИЕ

ПОДГОТОВКА

ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

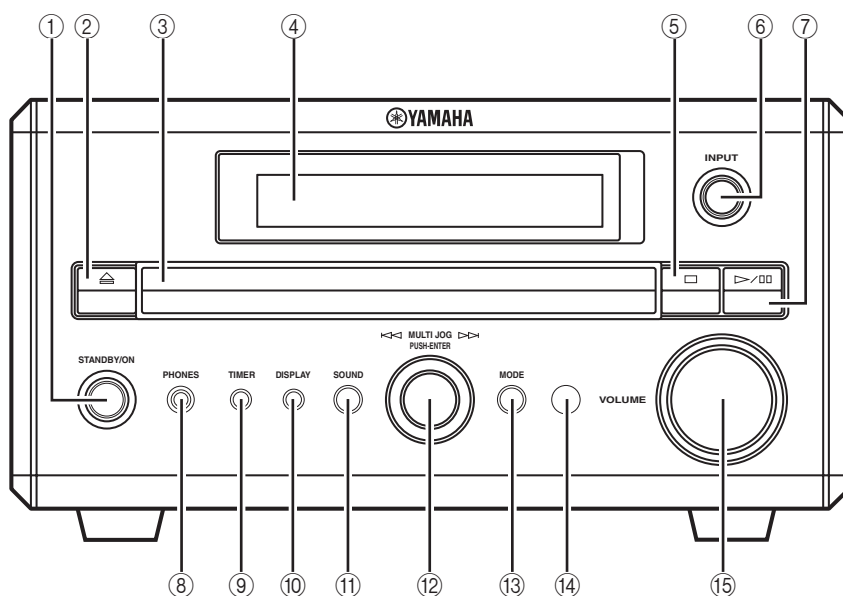
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Русский

СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ


Фронтальная панель



① STANDBY/ON

Включение данного аппарата. Нажмите данную кнопку еще раз для установки аппарата в режим ожидания (стр. 14).

②

Открытие и закрытие лотка диска. При нажатии кнопки  в режиме ожидания, DVD-ресивер включается и источник приема устанавливается на DVD/CD.

③ Лоток диска

Удерживание диска для воспроизведения.

④ Дисплей

Отображение информации воспроизведения или настроек (стр. 4).

⑤

Остановка воспроизведения диска.

⑥ INPUT

Выбор источника приема.

⑦

Начало и пауза воспроизведения диска.

⑧ Гнездо PHONES

Соединение для наушников.

⑨ TIMER

Установка DVD-ресивера на режим воспроизведения по таймеру или режим сна.

⑩ DISPLAY

Отображение рабочей информации, например, прошедшее время воспроизведения текущей фонограммы/раздела.

⑪ SOUND

Переключение звуковых параметров для настройки.

⑫ MULTI JOG

Настройка различных параметров и частоты при настройке на радиостанцию. Также может использоваться для пропуска разделов или фонограмм при источнике приема, установленном на DVD/CD.

⑬ MODE

Поддержка MULTI JOG и запуск различных операций.

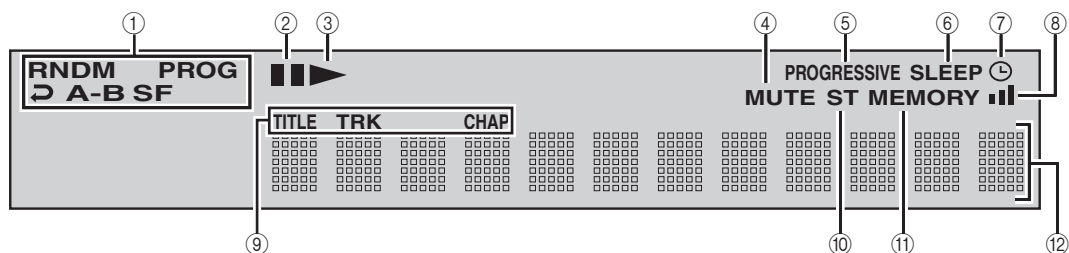
⑭ Сенсор дистанционного управления

Прием сигналов от пульта ДУ.

⑮ VOLUME

Регулировка уровня громкости.

Дисплей



① **Индикатор режима воспроизведения**

Отображение иконки для выбранного режима воспроизведения.

② **Иконка паузы**

Загорается во время паузы воспроизведения диска.

③ **Иконка воспроизведения**

Загорается во время воспроизведения диска.

④ **MUTE**

Загорается при запуске функции приглушения.

⑤ **PROGRESSIVE**

Высвечивается во время работы функции прогрессивной развертки.

⑥ **SLEEP**

Загорается при запуске функции таймера сна.

⑦ 

Загорается при запуске функции таймера воспроизведения.

⑧ 

Загорается при приеме сильного радиосигнала при источнике приема, установленном на AM или FM.

⑨ **Индикатор режима отображения**

Загорается в зависимости от типа диска.

⑩ **ST**

Загорается при приеме сильного ЧМ радиосигнала в ЧМ стереорежиме.

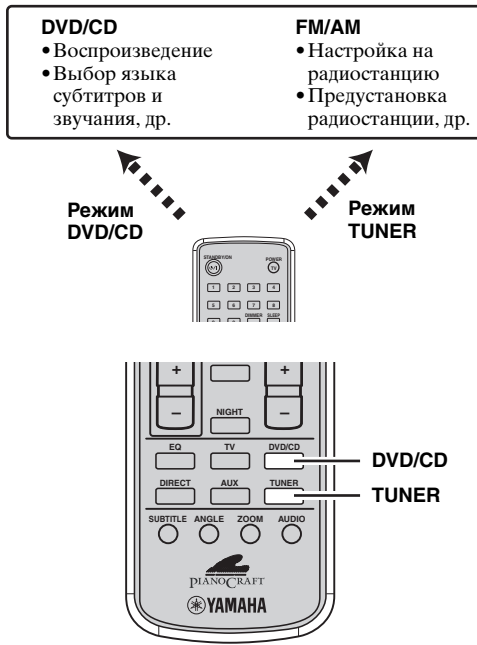
⑪ **MEMORY**

Загорается или мигает во время предустановки ЧМ/AM радиостанции.

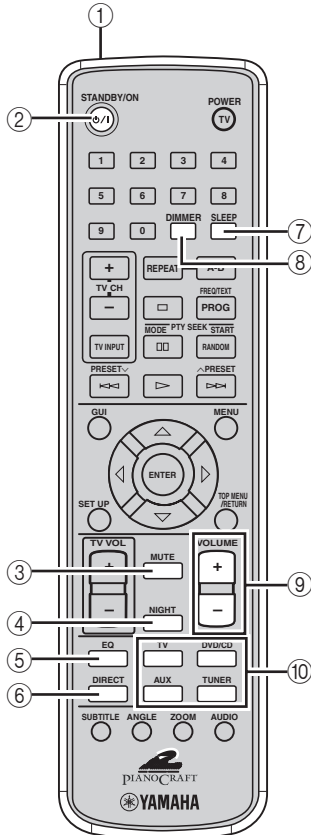
⑫ **Дисплей**

Отображение разнообразной информации, например, наименование, номер раздела или фонограммы, или прошедшее время воспроизведения.

Пульт ДУ



■ Общие функции



Примечание

Описания и иллюстрации пульта ДУ в данном руководстве основаны на моделях для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы, если нет других оговорок.

DVD-ресивер имеет два основных рабочих режима. До начала управления функциями каждого режима, следует выбрать режим для изменения назначений кнопок пульта ДУ.

Переключение режима управления

- **Режим DVD/CD:** Нажмите кнопку DVD/CD.
 - **Режим TUNER:** Нажмите кнопку TUNER.
- Более подробно об управлении тюнером, смотрите “НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ” (стр. 33).

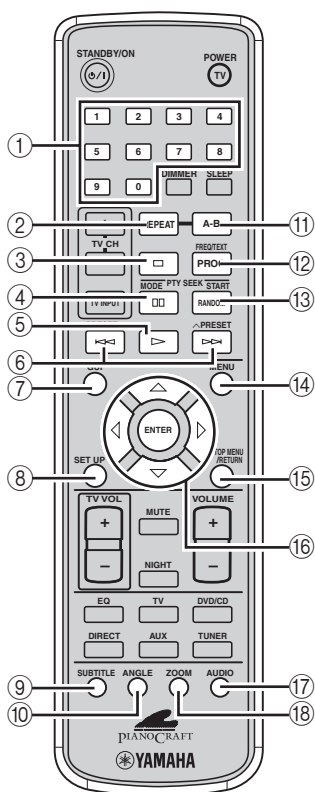


Пульт ДУ также может управлять телевизором и другими компонентами, подключенными к DVD-ресиверу. Более подробно, смотрите “УПРАВЛЕНИЕ ВНЕШНИМИ КОМПОНЕНТАМИ” (стр. 42).

Общие операции для всех режимов

- ① **Передатчик инфракрасного сигнала**
Посылает сигналы на DVD-ресивер.
- ② **STANDBY/ON (⏻/⏻)**
Включение DVD-ресивера или его установка в режим ожидания (стр. 14).
- ③ **MUTE**
Отключение звучания. Для возобновления звучания, нажмите снова.
- ④ **NIGHT**
Включение или отключение режима ночного прослушивания (стр. 41).
- ⑤ **EQ**
Переключение режима EQ MODE (стр. 40).
- ⑥ **DIRECT**
Включение или выключение режима DIRECT.
- ⑦ **SLEEP**
Установка таймера сна (стр. 17).
- ⑧ **DIMMER**
Регулировка яркости дисплея (стр. 18).
- ⑨ **VOLUME +/-**
Регулировка общего уровня громкости.
- ⑩ **Кнопки выбора источника**
Выбор источника приема для DVD-ресивера (стр. 14).

■ Режим DVD/CD



Операции, доступные только в режиме DVD/CD

- ① **Цифровые кнопки (1 – 9, 0)**
Нажимайте данные кнопки для ввода номеров.
- ② **REPEAT**
Включение режима Repeat Play (стр. 25).
- ③
- Остановка воспроизведения диска.
- ④
- Пауза воспроизведения диска.
- ⑤
- Начало воспроизведения диска.
- ⑥
- Переход на начало текущего раздела/фонограммы или следующего раздела/фонограммы.
- ⑦ **GUI**
Отображение рабочей информации на ТВ экране, например, прошедшее время воспроизведения текущей фонограммы/раздела.
- ⑧ **SET UP**
Отображение меню дисплея-на-экране на ТВ экране (стр. 19).
- ⑨ **SUBTITLE**
Выбор языка субтитров (стр. 28).
- ⑩ **ANGLE**
Выбор угла просмотра (стр. 28).
- ⑪ **A-B**
Включение режима A-B Repeat (стр. 26).
- ⑫ **PROG**
Включение режима Program Play (стр. 23).
- ⑬ **RANDOM**
Включение режима Random Play (стр. 24).
- ⑭ **MENU**
Отображение меню DVD на ТВ экране (стр. 27).
- ⑮ **TOP MENU/RETURN**
Отображение предыдущего экрана меню DVD (стр. 27).
- ⑯ **ENTER**
Управление меню дисплея-на-экране (стр. 19).
- ⑰ **AUDIO**
Выбор языка звучания (стр. 28).
- ⑱ **ZOOM**
Увеличение определенной части картинки (стр. 29).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОЛОНОК

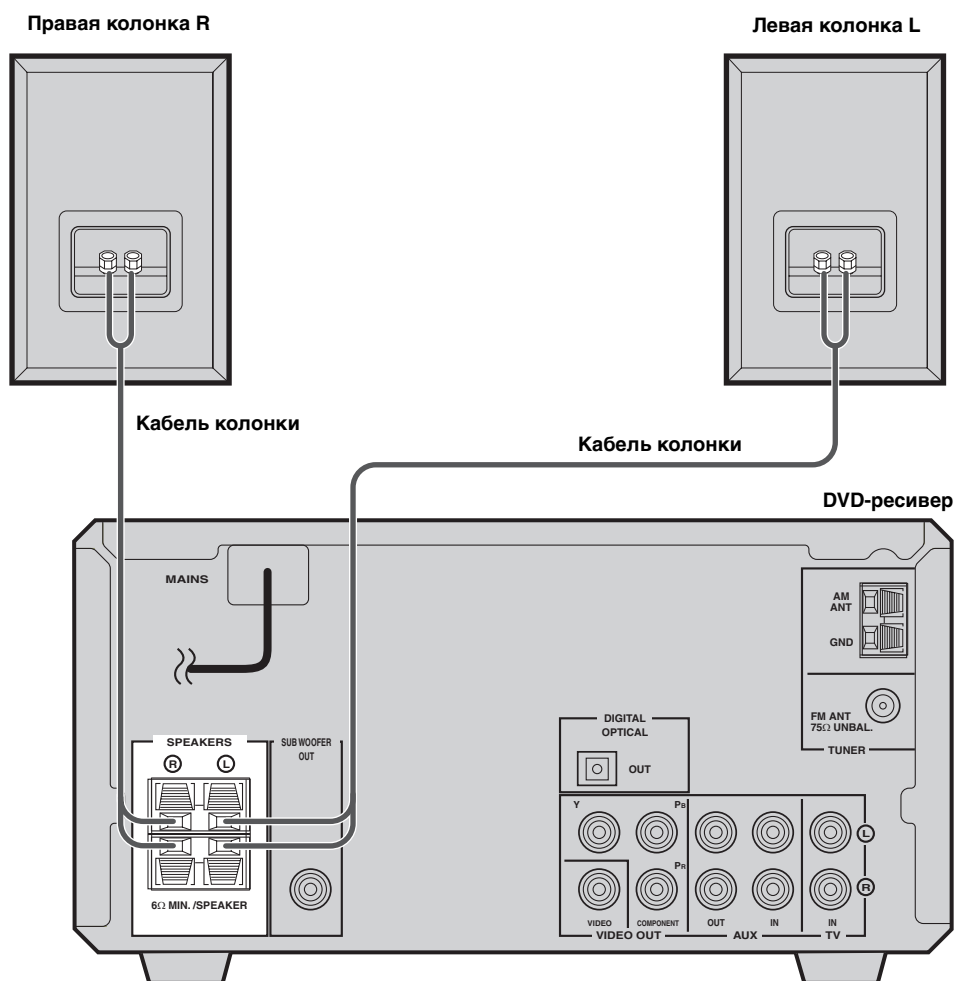
Следуя процедуре ниже, подключите колонки к DVD-ресиверу. На данном примере, для подключения использованы YAMAHA NX-E700 (состоящий из двух колонок) и поставляемые кабели. Более подробно о колонках, смотрите руководство по эксплуатации к колонкам.



Также можно использовать отдельно продающиеся колонки (смотрите стр. 8).

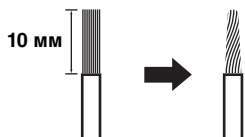
Примечания

- Не подключайте силовой кабель к DVD-ресиверу, пока не завершены все кабельные соединения.
- Убедитесь в правильном подключении левого канала (L), правого канала (R), “+” (красный) и “-” (черный). Звучание от колонок будет отсутствовать при неправильном выполнении подключений, и звучание будет неестественным с отсутствием низкочастотного сигнала при несоблюдении полярности при подключении колонок.
- Открытые провода колонок не должны соприкасаться друг с другом, или с любой металлической частью данного аппарата. Это может привести к поломке DVD-ресивера и/или колонок.
- Используйте колонки с определенным импедансом, указанным на задней панели данного аппарата.
- Используйте колонки с магнитным экраном. Если данный тип колонок все-же издает помехи при использовании с экраном, разместите колонки на некотором расстоянии от экрана.

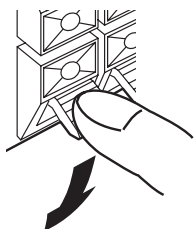


Подключение колонок

- 1** Удалите приблизительно 10 мм изоляционного слоя на концах каждого кабеля колонки и скрутите открытые провода кабеля для предотвращения короткого замыкания.

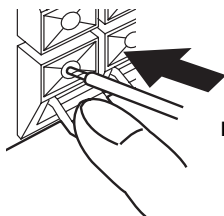


- 2** Нажмите и удерживайте рычажок.



Красный: положительный (+)
Черный: отрицательный (-)

- 3** Вставьте один оголенный провод. Опустите рычажок и он установится на исходное положение.



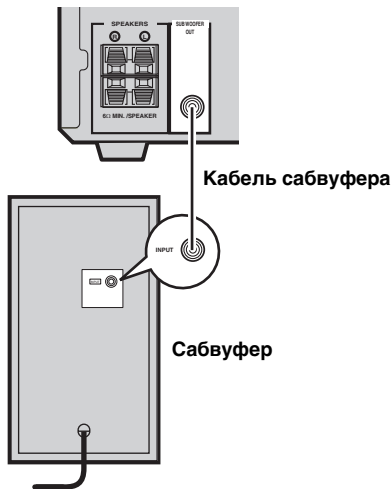
Красный: положительный (+)
Черный: отрицательный (-)

■ Примечания по кабелю колонки

Кабель колонок на самом деле состоит из двух параллельных спаренных изолированных проводов. Поверхность одного провода отличается цветом или формой, например, он может быть отмечен полосками, углублениями или складками. Подключите провод с полосками (углублениями и т.д.) к терминалам “+” (красный) DVD-ресивера и колонки. Подключите плоский кабель к терминалам “-” (черный) DVD-ресивера и колонки.

Подключение сабвуфера

С помощью кабеля сабвуфера, подключите гнездо SUBWOOFER OUT на DVD-ресивере к гнезду INPUT на сабвуфере.



Примечания

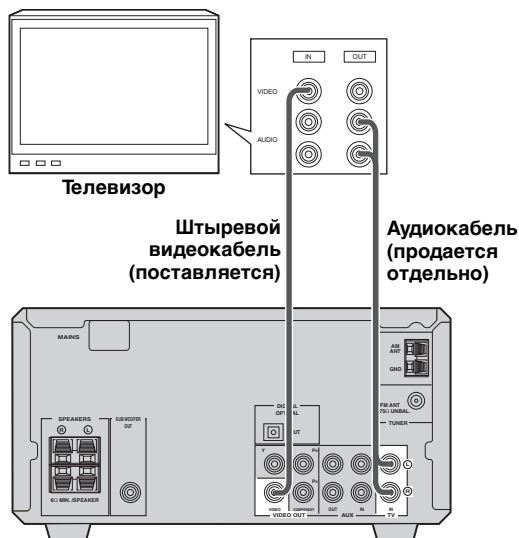
- Не подключайте силовой кабель к DVD-ресиверу или сабвуферу, пока не завершены все кабельные соединения.
- Низкочастотный диапазон микшированного звучания выводится на гнездо SUBWOOFER OUT.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Следуя процедуре ниже, подключите телевизор к DVD-ресиверу с помощью поставляемого штыревого видеокабеля и аудиокабелей (продаются отдельно). Также, используя компонентное видеоподключение или скартовое подключение (только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы), можно получить высококачественное изображение. Более подробно о телевизоре, смотрите руководство, поставляемое с телевизором.

Примечания

- Не подключайте силовой кабель к DVD-ресиверу, пока не завершены все кабельные соединения.
- Выключите телевизор до его подключения к DVD-ресиверу.



1 Подключите гнездо VIDEO на DVD-ресивере к видеовходному гнезду телевизора, используя поставляемый штыревой видеокабель.

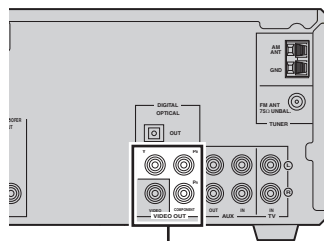
2 Для вывода звучания от колонок, подключенных к DVD-ресиверу, подключите гнезда TV IN на DVD-ресивере к выходным аудиогнездам на телевизоре с помощью штыревого аудиокабеля (продается отдельно).

Другие методы подключения

Для компонентного видеоподключения или скартового подключения (только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы), требуется соответствующий кабель.

Компонентное видеоподключение

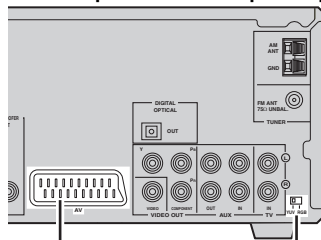
Подключите гнезда VIDEO OUT COMPONENT на DVD-ресивере к компонентным видеовходным гнездам телевизора, используя отдельно продающийся компонентный видеокабель.



Компонентные видеогнезда

Скартовое подключение (только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы) Подключите терминал AV на DVD-ресивере к скартовому входному терминалу телевизора, используя отдельно продающийся скартовый кабель.

(Модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы)



Терминал AV Переключатель селектора RGB/YUV

Переключатель селектора RGB/YUV

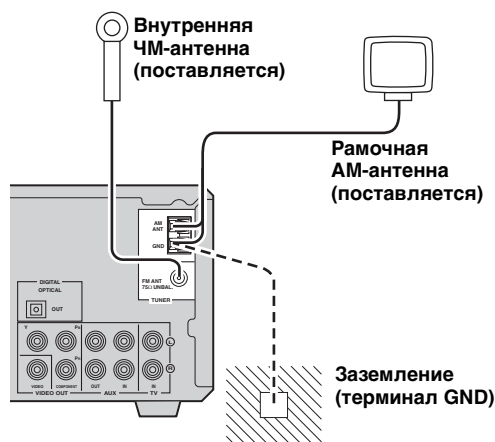
Выберите терминал для вывода видеосигналов. Передвиньте данный переключатель на позицию YUV для вывода компонентных сигналов на гнезда COMPONENT. Передвиньте данный переключатель на позицию RGB для вывода сигналов RGB на терминал AV.

Примечание

Если переключатель селектора RGB/YUV установлен на "RGB", функция прогрессивной развертки (стр. 31) недоступна.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕНН

Для прослушивания радиопередач через DVD-ресивер, требуется подключить АМ и ЧМ антенны к DVD-ресиверу. К данному аппарату прилагаются рамочная АМ антенна и внутренняя ЧМ антенна. При слабом приеме радиоволн в вашем регионе, или если вы хотите улучшить радиоприем, рекомендуется использовать дополнительные внешние антенны. Более подробно, обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру YAMAHA или сервис-центру.

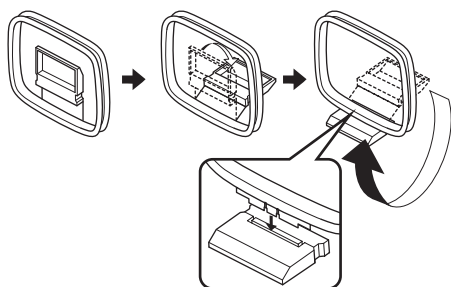


■ О заземлении

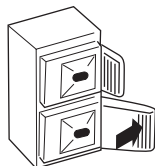
Для обеспечения максимальной безопасности и уменьшения помех, подключите терминал антенны GND к хорошему заземлению. Хорошим заземлением может послужить металлический штырь, введенный в сырую землю.

Подключение рамочной АМ-антенны

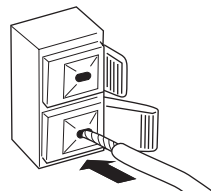
- 1 **Прикрепите подставку антенны к антенне.**
При закреплении антенны на стене, подставка для антенны не требуется.



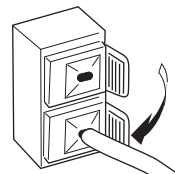
- 2 **Нажмите и удерживайте защелку.**



- 3 **Вставьте проволочные выводы рамочной АМ антенны в терминал AM ANT.**



- 4 **Опустите защелку.**



- 5 **Повторяя шаги 2 – 4, вставьте проволочные выводы рамочной АМ антенны в терминал GND.**

- 6 **Антенна должна располагаться вдали от DVD-ресивера и кабелей колонок.**
Во время прослушивания радио, поворачивая головку антенны, определите наилучший угол приема.



Подключение ЧМ-антенны

- 1 **Подключите поставляемую внутреннюю ЧМ-антенну к гнезду FM ANT на DVD-ресивере.**
- 2 **Антенна должна располагаться вдали от DVD-ресивера и кабелей колонок.**

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ КОМПОНЕНТОВ

К следующим гнездам на DVD-ресивере можно подключить внешние компоненты как CD-магнитофон или MD-магнитофон. В данном разделе содержится пример подключения других компонентів. Подробнее об имеющемся оборудовании, изучите их руководства.

Подключение CD-магнитофона или MD-магнитофона

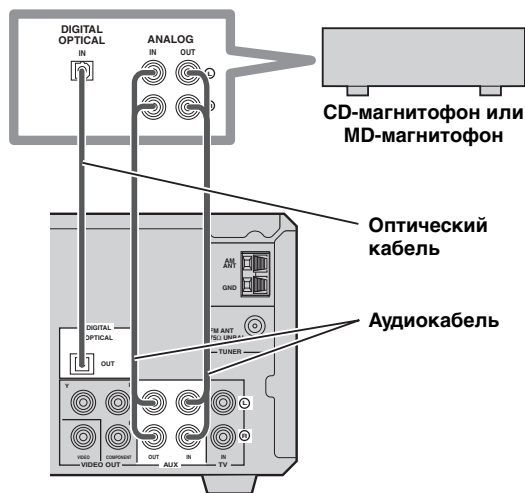
С помощью оптических кабелей, можно подключить CD-магнитофон или MD-магнитофон к DVD-ресиверу, и выполнить цифровую запись аудиоисточников, воспроизводимых на DVD-ресивере. Также, можно прослушивать аудиоисточники, воспроизводимые на магнитофоне, через DVD-ресивер.



АМ/ЧМ трансляции не могут выводиться от гнезда DIGITAL OPTICAL OUT данного аппарата. Для записи АМ/ЧМ трансляций, с помощью отдельно продающегося аудиокабеля, подключите гнездо AUX OUT на DVD-ресивере к аналоговому входному гнезду на магнитофоне.

Примечания

- Отключите компонент до его подключения к DVD-ресиверу.
- Не подключайте силовой кабель к DVD-ресиверу, пока не завершены все кабельные соединения.



- 1** С помощью оптического кабеля подключите гнездо DIGITAL OPTICAL OUT на DVD-ресивере к цифровому входному гнезду на магнитофоне.
- 2** С помощью аудиокабеля, подключите гнезда AUX OUT на DVD-ресивере к аналоговым входным гнездам на магнитофоне.
- 3** С помощью аудиокабеля подключите гнезда AUX IN на DVD-ресивере к аналоговым выходным гнездам на магнитофоне.

■ **О гнездах AUX**

- Сигнал, поступающий от гнезда AUX IN, не выводится на гнездо AUX OUT.
- Схемы цифрового и аналогового сигнала DVD-ресивера независимы друг от друга. Аналоговые входные сигналы выводятся только от аналоговых выходных гнезд.

■ **О гнезде DIGITAL**

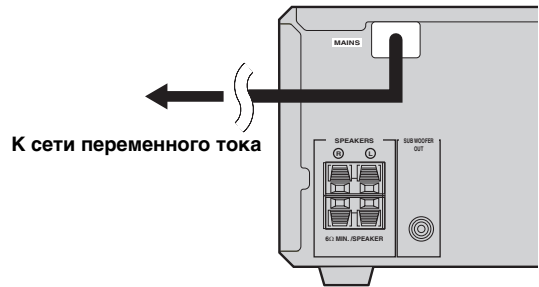
- Цифровое гнездо совместимо с сигналами PCM, Dolby Digital и DTS.
- Цифровое гнездо разработано на основе стандартов EIA. Для цифрового соединения, используйте оптический кабель, соответствующий стандартам Ассоциации электронной промышленности.



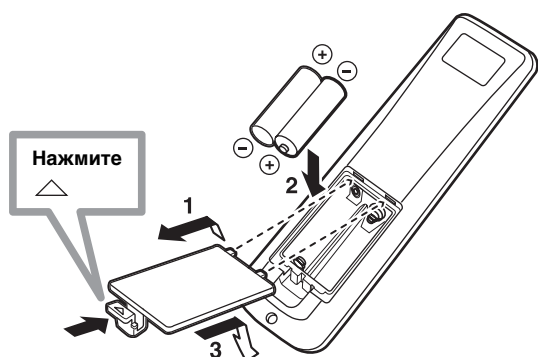
Данный аппарат может выводить сигнал DTS в цифровом виде. Для воспроизведения закодированного источника DTS, подключите гнездо DIGITAL OPTICAL OUT на DVD-ресивере к цифровому входному гнезду на компоненте с декодером DTS.

Подключение кабелей питания

После завершения всех соединений, подключите кабели питания DVD-ресивера и сабвуфера (опционный).



УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТ ДУ



■ Замена батареек

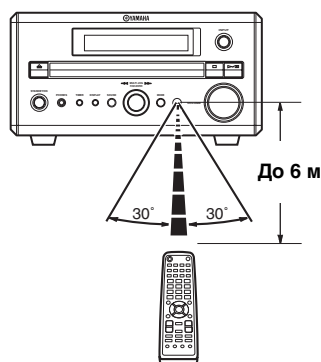
При снижении диапазона управления пультов ДУ, замените все батарейки.

Примечания

- Не используйте старую батарейку вместе с новой.
- Не используйте различные типы батареек одновременно (например, щелочные и марганцево-цинковые). Каждый тип батареек обладает уникальными характеристиками, даже если их формы совпадают.
- Если батарейки закончились, немедленно извлеките их из пульта ДУ для предотвращения взрыва или протекания кислоты.
- Выбрасывайте батарейки в соответствии с местными правилами.
- Если батарейки начали протекать, немедленно избавьтесь от них. Будьте внимательны и не давайте кислоте, вытекающей из батарейки, соприкоснуться с вашей кожей или одеждой. Перед установкой новых батареек, начисто вытрите отделение для батареек.
- Для сохранения памяти пульта ДУ, произведите замену батареек в течение двух минут.

- 1 Нажмите на значок \triangle на крышке отделения для батареек и откройте крышку.
- 2 Вставьте две поставляемые батарейки (AA, R06, UM-3) в отделение для батареек. Убедитесь, что батарейки установлены в соответствии с обозначениями полярности (+ и -).
- 3 Закройте крышку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ

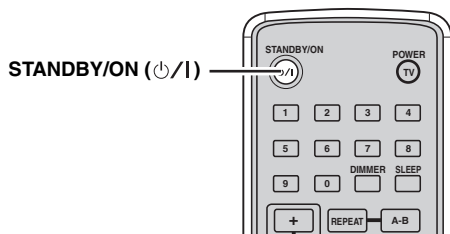


Пульт ДУ должен использоваться в пределах 6 м от DVD-ресивера и должен быть направлен на сенсор ДУ (стр. 3).

Примечания

- Будьте осторожны и не проливайте жидкость на пульт ДУ.
- Будьте осторожны и не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте пульт ДУ в следующих местах:
 - жарких или влажных местах, например, возле обогревателя или в ванной
 - очень холодных местах
 - пыльных местах

ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ/УСТАНОВКА В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ



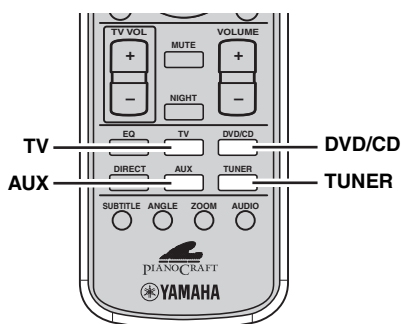
Нажмите кнопку STANDBY/ON один раз для включения DVD-ресивера.
Нажмите кнопку STANDBY/ON снова для установки DVD-ресивера в режим ожидания.



DVD-ресивер можно установить в экологический режим ожидания, нажав кнопку DISPLAY на фронтальной панели в режиме ожидания. В данном режиме, весь дисплей DVD-ресивера отключается. Для отмены экологического режима ожидания, нажмите кнопку DISPLAY в экологическом режиме.

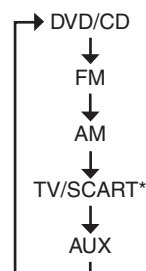
ВЫБОР ИСТОЧНИКА ПРИЕМА

Можно использовать различные источники вместе с DVD-ресивером. После подключения телевизора, колонок, антенн, или другого оборудования, следуя процедуре ниже, выберите источник приема для воспроизведения на DVD-ресивере. Подробнее о методах подключения, смотрите стр. 8 – 12.



■ Выбор источника приема с помощью INPUT на фронтальной панели

Повторно нажимайте кнопку INPUT.
При каждом нажатии кнопки INPUT, источник приема переключается следующим образом:



Выполните одну из следующих операций

Переключение на функцию DVD/CD:

Нажмите кнопку DVD/CD.

Переключение на внешний источник приема (внешнее оборудование, подключенное к DVD-ресиверу):

Нажмите кнопку AUX.

Переключение на функцию TV:

Нажмите кнопку TV.

Только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы

Можно переключать входящие сигналы, поступающие на гнезда TV IN, и сигналы, поступающие на терминал AV (стр. 20).

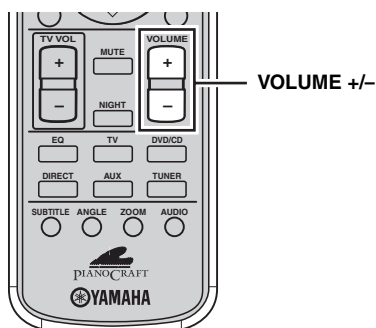
Переключение на функцию тюнера (AM/ЧМ радио):

Нажмите кнопку TUNER.

При каждом нажатии кнопки TUNER, источник приема переключается на AM и FM.

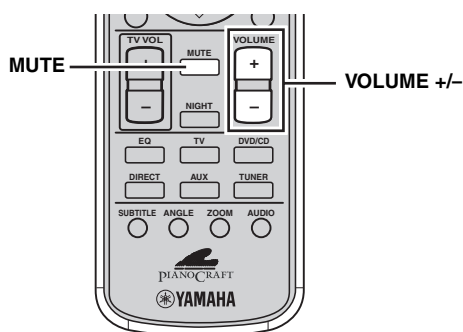
* SCART применяется только на моделях для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ



Нажмите кнопку **VOLUME +** для увеличения уровня громкости, и кнопку **VOLUME -** для уменьшения.

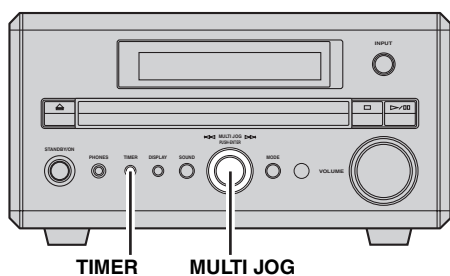
ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУЧАНИЯ (ПРИГЛУШЕНИЕ)



Нажмите кнопку **MUTE** для приглушения звучания.

Для возобновления вывода звучания на предыдущем уровне громкости, снова нажмите кнопку **MUTE** или нажмите кнопку **VOLUME +/-**.

РЕГУЛИРОВКА ЧАСОВ



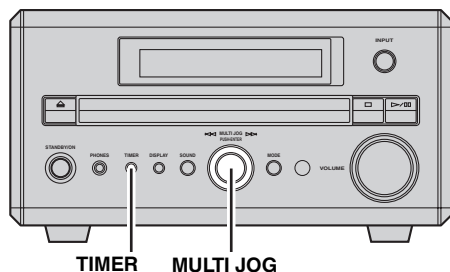
- 1 Нажав кнопку **TIMER** на фронтальной панели, выберите “**TIME**”; и затем нажмите **MULTI JOG**.
- 2 Поворачивая **MULTI JOG**, настройте часы и нажмите **MULTI JOG**.
- 3 Поворачивая **MULTI JOG**, настройте минуты и нажмите **MULTI JOG**.
- 4 Для установки времени, снова нажмите **MULTI JOG**.

Примечание

Установка таймера невозможна, если не установлены часы.

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

Можно установить функцию таймера для того, чтобы DVD-ресивер включался в указанное время и автоматически начинал воспроизведение выбранного источника приема.



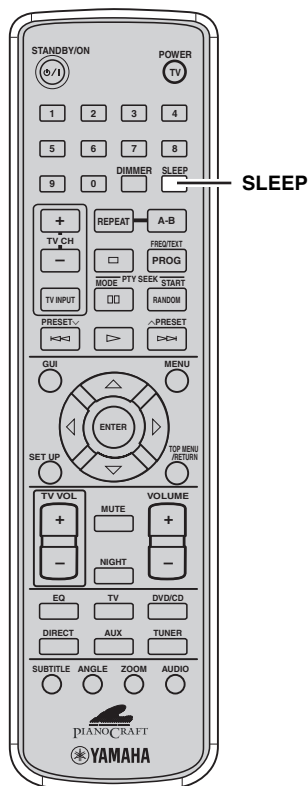
- 1 Нажав кнопку **TIMER** на фронтальной панели, выберите “**TIMER**”; и затем нажмите **MULTI JOG**.
- 2 Поворачивая **MULTI JOG** по часовой стрелке, выберите “**TIMER ON**”, и затем нажмите **MULTI JOG**.
Отображается текущая установка таймера.
- 3 Установите время начала воспроизведения по таймеру, используя **MULTI JOG**, и затем нажмите **MULTI JOG**.
- 4 Поворачивая **MULTI JOG**, выберите источник приема для воспроизведения, и затем нажмите **MULTI JOG**.
- 5 Поворачивая **MULTI JOG**, установите продолжительность (30 – 90 мин.), и затем нажмите **MULTI JOG**.
Продолжительность можно установить в шагах по 10 минут.

■ Отмена таймера

Выберите параметр “**TIMER OFF**” на шаге 2.

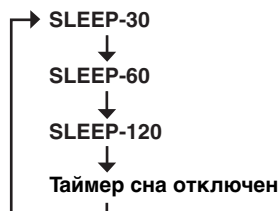
УСТАНОВКА ТАЙМЕРА СНА

При установке таймера сна, DVD-ресивер автоматически устанавливается в режим ожидания через определенное время.



Повторно нажимая кнопку SLEEP, установите продолжительность для таймера сна.

При каждом нажатии кнопки SLEEP, продолжительность времени переключается следующим образом:



- DVD-ресивер автоматически переключается на тусклый режим.

Примечания

- Таймер сна работает только для DVD-ресивера. Он не выключает другое оборудование, подключенное к DVD-ресиверу.
- Таймер сна отменяется при установке DVD-ресивера в режим ожидания.
- DVD-ресивер хранит в памяти режим и установки воспроизведения, когда он автоматически переключается в режим ожидания. Данные настройки могут использоваться при следующем включении DVD-ресивера.

■ Установка таймера сна с помощью MULTI JOG

Повторно нажимайте кнопку TIMER на фронтальной панели, пока на дисплее DVD-ресивера не отобразится “SLEEP”. Поворачивая MULTI JOG, установите продолжительность времени (5 – 240 мин.). Продолжительность времени может устанавливаться в шагах по 5 минут (5 – 60 мин.), шагах по 10 минут (60 – 120 мин.), или шагах по 30 минут (120 – 240 мин.).

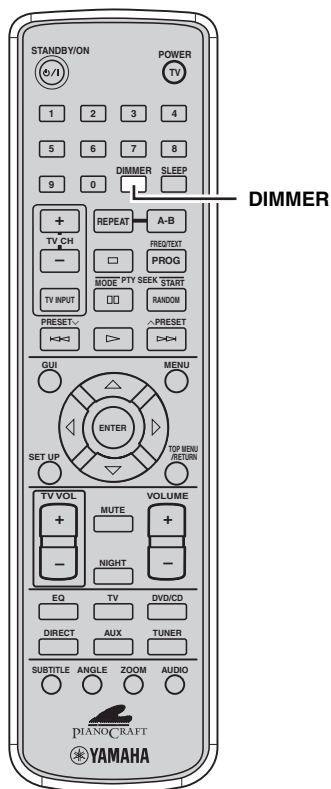
■ Отмена таймера сна

Повторно нажимайте кнопку SLEEP, пока на дисплее DVD-ресивера не отключится индикация “SLEEP”.

Таймер сна также можно отключить с помощью MULTI JOG. Повторно нажимайте кнопку TIMER на фронтальной панели, пока на дисплее DVD-ресивера не отобразится “SLEEP”; и затем, поворачивая MULTI JOG, выберите “SLEEP-00”.

РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ

Можно отрегулировать яркость дисплея DVD-ресивера.



Нажмите кнопку DIMMER.

При каждом нажатии кнопки DIMMER, яркость дисплея переключается на Dimmer on и Dimmer off.

■ Отмена режима слабого освещения

Нажмите кнопку DIMMER снова.

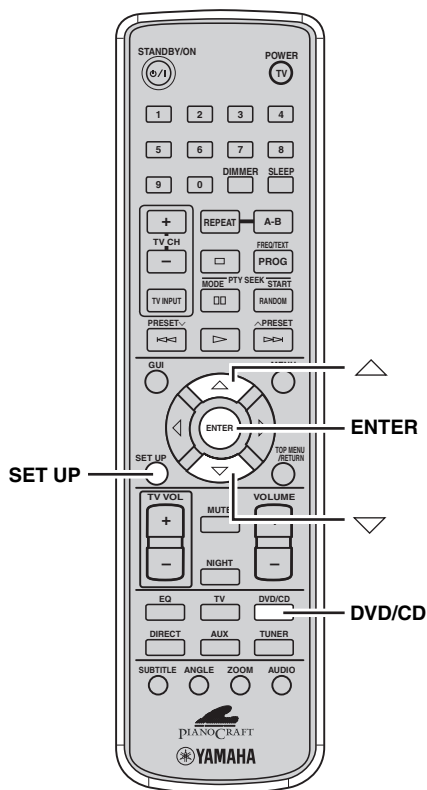
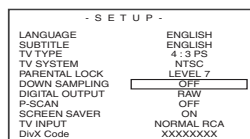
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НАСТРОЙКИ DVD НА ТЕЛЕВИЗОРЕ (МЕНЮ OSD)

Можно настраивать различные параметры воспроизведения DVD с помощью меню OSD (дисплей-на-экране), отображенного на ТВ экране, подключенном к DVD-ресиверу. Более подробно о доступных параметрах меню, смотрите “Справочник по дисплею-на-экране” (стр. 20).

Управление меню дисплея-на-экране


1 Нажмите кнопку DVD/CD и затем нажмите кнопку SET UP для отображения меню дисплея-на-экране на ТВ экране.

2 Нажимая кнопку \triangle или ∇ , выберите параметр меню, затем, повторно нажимая кнопку ENTER, выберите настройку для параметра.






3 Нажмите кнопку SET UP для выхода из меню дисплея-на-экране.

Справочник по дисплею-на-экране

Меню	Функция
LANGUAGE	Установка языка для меню дисплея-на-экране и сообщений. Выберите Английский, Немецкий, Французский, Испанский, Итальянский, или Упрощенный Китайский языки. Упрощенный Китайский язык доступен только на общей модели. Данная настройка также переключает язык звучания. Если выбранный язык не имеется на DVD-диске, автоматически выбирается один из записанных языков.
SUBTITLE	Установка языка субтитров. Выберите отключение субтитров, Английский, Немецкий, Французский, Итальянский языки и т.д. Если выбранный язык не имеется на DVD-диске, автоматически выбирается один из записанных языков.
TV TYPE	Установка окна просмотра экрана телевизора. Выберите "4:3 PS" (4:3 Pan&Scan), "4:3 LB" (4:3 Letter Box) или "16:9".
TV SYSTEM	<p>Установка системы видеосигнала телевизора на "PAL", "NTSC" или "AUTO". При использовании телевизора, поддерживающего NTSC и PAL одновременно, установите данный параметр на "AUTO".</p>  <p>Систему видеосигнала можно переключить, нажав кнопку GUI при отображенном меню дисплея-на-экране.</p> <p>Примечания</p> <ul style="list-style-type: none"> • При воспроизведении диска формата PAL с установкой "NTSC", или при воспроизведении диска формата NTSC с установкой "PAL", качество видеоизображения может искажаться. • В зависимости от видеоформата, функция "AUTO" может неправильно срабатывать. В таком случае, попробуйте установить настройку "NTSC" или "PAL".
PARENTAL LOCK	<p>Установка уровня ограничения для воспроизведения DVD-диска. На некоторых DVD-дисках имеется уровень ограничения, что позволяет родителям удалять сцены или предотвратить воспроизведения дисков детьми. Для предотвращения переключения уровня детьми, можно поменять пароль. <PASSWORD></p> <p>Для переключения установок "PARENTAL LOCK", используйте цифровые кнопки. Пароль по умолчанию установлен на "1234". <RATING></p> <p>UNLOCK: "PARENTAL LOCK" отключен. LEVEL 1 – 7: Чем ниже уровень, тем строже ограничение. ADULT: Выберите для воспроизведения всех DVD-дисков. <CHANGE PASSWORD></p> <p>Введите новый пароль в поле "NEW PASSWORD" и поле "CONFIRM PASSWORD".</p>
DOWN SAMPLING	<p>Установка параметра уменьшения частоты выборки LPCM 48 кГц на "OFF" или "ON". OFF: Частота выборки аудиосигнала, выводимого из гнезда DIGITAL OPTICAL OUT, не снижается. ON: Частота выборки аудиосигнала, выводимого из гнезда DIGITAL OPTICAL OUT, устанавливается на LPCM 48 кГц.</p>
DIGITAL OUTPUT	<p>Установка исходящего сигнала от гнезда DIGITAL OPTICAL OUT на "RAW" или "PCM". RAW: Вывод всех типов цифрового сигнала, которые могут воспроизводиться DVD-ресивером. PCM: Преобразование сигнала (за исключением источников DTS) в формат PCM до его вывода.</p> <p>Примечание</p> <p>Во время воспроизведения источников DTS, сигналы от колонок или гнезд AUX OUT не выводятся.</p>
P-SCAN	<p>Установка исходящего сигнала от гнезд VIDEO OUT COMPONENT. OFF: Интерлейсные сигналы, выводимые от гнезд VIDEO OUT COMPONENT. ON: Прогрессивные сигналы, выводимые от гнезд VIDEO OUT COMPONENT.</p>  <p>Можно включить или выключить режим прогрессивной развертки, нажав кнопку ZOOM при отображенном меню дисплея-на-экране.</p>
SCREEN SAVER	<p>Установка функции хранителя экрана (стр. 22). ON: Хранитель экрана включен. OFF: Хранитель экрана выключен.</p>
TV INPUT	<p>(Только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы) Переключение входящих сигналов, когда источник приема установлен на TV, на сигналы, поступающие на гнезда TV IN, и сигналы, поступающие на терминал AV. NORMAL RCA: Воспроизводятся сигналы, поступающие на гнезда TV IN. SCART: Воспроизводятся сигналы, поступающие на терминал AV.</p>
DivX Code	<p>Отображается регистрационный код DivX®VOD (Video On Demand - Видео по требованию). Для покупки или аренды видеоматериала от DivX®VOD на www.divx.com/vod, используйте регистрационный код. Следуйте инструкциям для скачивания видеоматериала на CD-R/RW для воспроизведения на данном ресивере. Помните, что все видеоматериалы, загруженные с DivX®VOD, могут воспроизводиться только на данном ресивере. Подробнее, посетите страницу www.divx.com/vod.</p>

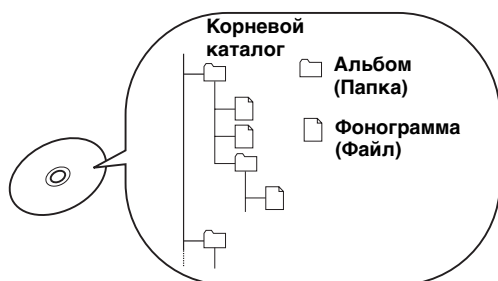
ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ТИПЫ ДИСКОВ

На данном DVD-ресивере можно воспроизводить видео или музыкальные диски. Так как некоторые дисковые операции DVD-ресивера ограничены по определенным типам дисков, поддерживаемые типы дисков указаны с помощью иконок ниже. Каждая иконка означает, что операция может выполняться только для соответствующего типа диска. Более подробно о стандартах поддерживаемых дисков и заметок по использованию дисков, смотрите “Информация о диске” (стр. 48) и “Обращение с диском” (стр. 49). Операции, не содержащие иконок, подходят для всех типов дисков.

DVD видеодиск	Видео CD-диск	Музыкальный CD-диск
		

О дисках MP3, WMA, DivX® и JPEG

Можно воспроизвести файлы MP3, WMA и DivX®, записанные на CD-R или CD-RW диске, подобно воспроизведению музыкальных CD дисков или DVD дисков. DVD-ресивер распознает папки на диске как альбомы, и файлы как фонограммы (как показано ниже). Также, вы можете воспроизводить картинки в файлах формата JPEG, записанные на CD-R или CD-RW дисках. Подробнее о воспроизведении данных файлов, смотрите “ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ФАЙЛОВ НА ДИСКАХ” (стр. 32).



Что такое MP3?

“MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)” означает технологию и формат сжатия последовательного звучания в файлы малого размера. Однако, при воспроизведении, она позволяет сохранять исходный уровень качества звучания.

Примечания

- В зависимости от условий записи, например, установок записывающего программного обеспечения, DVD-ресивер может не воспроизводить диск или воспроизводить фонограммы в последовательности записи.
- DVD-ресивер совместим с частотой стробирования 32, 64, 96, 128, 192, 256 или 320 кб/сек и файлами MP3, закодированные с переменной битовой скоростью.
- DVD-ресивер совместим с частотой выборки 16, 32, 44,1, или 48 кГц.

Что такое WMA?

“WMA (Windows Media Audio)” является файловым форматом Microsoft для кодирования цифровых аудиофайлов, похож на MP3, хотя может сжимать файлы на более высоком уровне, чем MP3.

Что такое JPEG?

“JPEG” – это формат сжатия для фотоснимков. Данные фотоснимков могут быть сжаты примерно на 1/10 – 1/100 от исходного размера с очень небольшим падением качества изображения (часть данных удаляется).

Примечание

Данный аппарат не поддерживает прогрессивный формат JPEG.

Что такое DivX®?

“DivX®” – это технология сжатия видеосигнала, разработанная DivX® Networks, Inc. Она позволяет сжимать цифровые видеоданные на малые размеры, достаточные для передачи по Интернету, без снижения исходного качества видеоизображения. Требуется кодирующая программа DivX® для воспроизведения кинофильмов DivX® или преобразования данных в формат DivX®.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Для произведения основных операций воспроизведения, следуйте процедурам ниже. DVD-ресивер также содержит различные полезные функции для воспроизведения диска. Более подробно, смотрите “ПОЛЕЗНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ” (стр. 23).



■ Начало воспроизведения

Нажмите кнопку \triangleright .



• Если, в течение 180 минут после отображения экрана меню на телевизоре, не произведены никакие операции, DVD-ресивер переключается на режим хранителя экрана. Для отмены режима хранителя экрана, нажмите любую кнопку. Если, в течение 30 минут после переключения DVD-ресивера на режим хранителя экрана, не произведены никакие операции, DVD-ресивер переключается на режим ожидания.

• **CD** Нажав и удерживая кнопку \triangleright , можно воспроизвести первые 10 секунд каждой фонограммы. Для воспроизведения текущей фонограммы, снова нажмите кнопку \triangleright .

■ Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку \square .



При остановке воспроизведения в любое время, DVD-ресивер автоматически запоминает место остановки, и на дисплее фронтальной панели отображается индикация “RESUME”. Если вы нажмете кнопку \triangleright , воспроизведение возобновляется с места остановки.

■ Пауза воспроизведения

Нажмите кнопку \square .

Для возобновления режима обычного воспроизведения, нажмите кнопку \triangleright .



Если, в течение 15 минут после остановки или паузы воспроизведения диска, не произведены никакие операции, DVD-ресивер переключается на режим хранителя экрана. Для отмены режима хранителя экрана, нажмите любую кнопку. Если, в течение 30 минут после переключения DVD-ресивера на режим хранителя экрана, не произведены никакие операции, DVD-ресивер переключается на режим ожидания.

■ Быстрая перемотка назад или вперед



Для быстрой перемотки назад, нажмите и удерживайте кнопку \lll . Для быстрой перемотки вперед, нажмите и удерживайте кнопку \ggg .

Как только запущена быстрая перемотка назад или вперед, можно изменить скорость (2X, 4X, 8X, или 20X), повторно нажимая кнопку \lll или \ggg . Для возобновления обычного воспроизведения, нажмите кнопку \triangleright .

Примечание

Звучание от колонок при быстрой перемотке вперед/назад при воспроизведении диска Dolby Digital отсутствует.

■ Пропуск разделов (фонограмм)

Для перехода на начало настоящего раздела (фонограммы), нажмите кнопку \lll .

Для перехода на следующий раздел (фонограмму), нажмите кнопку \ggg .

Для перехода на предыдущий раздел (фонограмму), дважды быстро нажмите кнопку \lll .

Примечание

Функция пропуска может работать несоответствующим образом при использовании функции Playback Control (стр. 27) для воспроизведения видео CD-диска.

■ Указание фонограммы для воспроизведения **VCD** **CD**

С помощью цифровых кнопок введите номер фонограммы для воспроизведения и нажмите кнопку \triangleright .

Для ввода 2-значного номера, нажмите цифровую кнопку для второй цифры, затем нажмите цифровую кнопку для первой цифры.

ПОЛЕЗНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

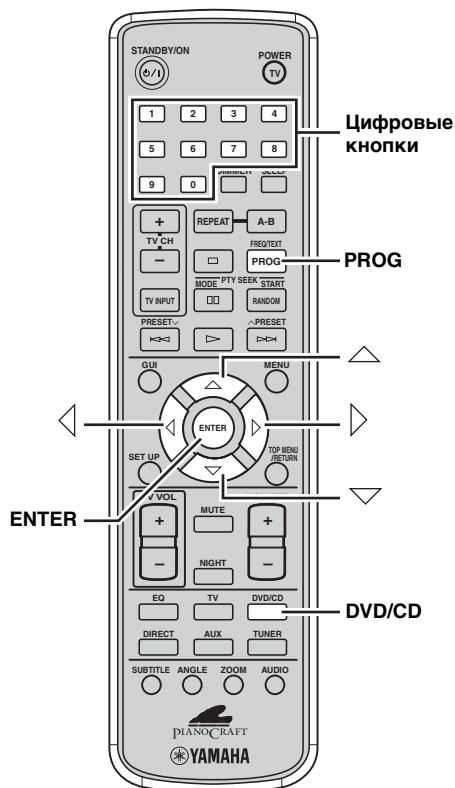
С помощью различных полезных функций на DVD-ресивере, можно насладиться воспроизведением видео или музыкальных дисков. Более подробно об основных операциях воспроизведения дисков, смотрите “ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ” (стр. 22).

Настройка режима воспроизведения (Program Play)

Можно настроить порядок воспроизведения. Также можно отобразить порядок воспроизведения или очистить все содержание функции Program Play после настройки порядка воспроизведения.

Примечание

Для настройки порядка воспроизведения, включите телевизор, подключенный к DVD-ресиверу.



- 1 При остановленном воспроизведении диска, нажмите кнопку DVD/CD, затем нажмите кнопку PROG.**
На ТВ экране появляется экран “Program Input”.
- 2 С помощью цифровых кнопок введите фонограмму или пару наименование/раздел для программирования.**
- 3 Используйте \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright для перемещения курсора на следующее поле.**
- 4 Повторяйте шаги 2 и 3 до сохранения всех нужных фонограмм или пар наименований/разделов.**
Можно сохранить до 12 фонограмм или пар наименований/разделов.
- 5 Нажимая кнопки \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright , выберите “Play Program”, и затем нажмите кнопку ENTER.**

На дисплее DVD-ресивера включается индикация “PROG”; меню дисплея-на-экране отключается, и автоматически запускается функция Program Play. Если воспроизведение не начинается автоматически, нажмите кнопку \triangleright .

Примечание

Функция программно воспроизведения недоступна при включении функции управления воспроизведением видео CD диска.





Запрограммированные фонограммы или пары наименований/разделов можно воспроизвести повторно (стр. 25).

Воспроизведение в случайном порядке (Random Play)

Можно смешать фонограммы и разделы.

Примечания

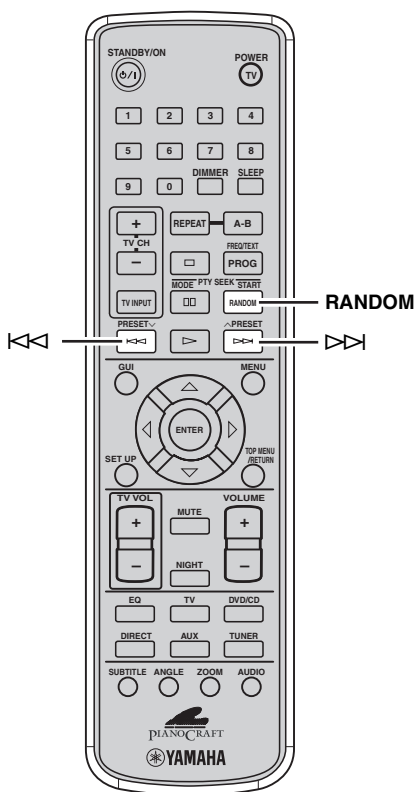
- В зависимости от типа DVD диска, функция Random Play может не срабатывать.
- При нажатии кнопки  во время случайного воспроизведения, случайно выбирается и воспроизводится следующая фонограмма или раздел. При нажатии кнопки , текущая фонограмма или раздел воспроизводится с начала. При случайном воспроизведении, фонограмма или раздел не может воспроизводиться.

Нажмите кнопку **RANDOM**.

На дисплее DVD-ресивера включается индикация "RANDOM".

■ Отмена функции Random Play

Нажмите кнопку **RANDOM** снова.

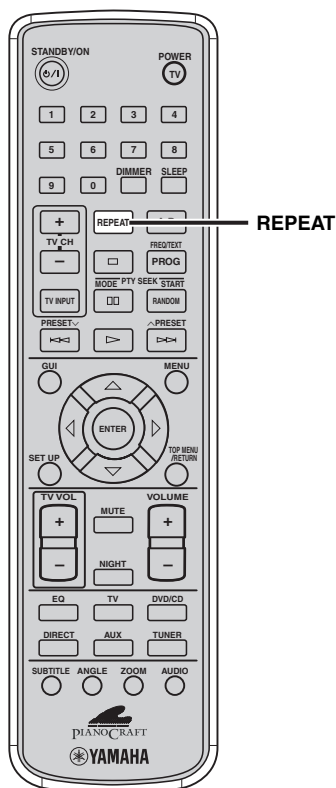


Повторное воспроизведение (Repeat Play)

Вы можете повторно воспроизвести отдельный раздел (фонограмму), отдельное наименование, или весь диск. Также, установив две точки (начало и конец), вы можете повторить определенный отрезок наименования (фонограммы) с использованием функции A-B Repeat (стр. 26).

Примечания

- В зависимости типа DVD-диска, функция Repeat Play может не сработать.
- Функция Repeat Play не срабатывает при воспроизведении видео CD дисков с помощью функции управления воспроизведением (стр. 27).



- 1 Начните воспроизведение диска, наименования, раздела или фонограммы, которую вы хотите повторно воспроизвести.

Более подробно, смотрите “ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ” (стр. 22).

- 2 Повторно нажимайте кнопку REPEAT.

На дисплее DVD-ресивера включается индикация REPEAT (⇒).

При каждом нажатии кнопки REPEAT, индикатор дисплея DVD-ресивера переключается следующим образом:

DVD-V

⇒ Мигает индикатор SNAP (Повторное воспроизведение текущего воспроизводимого раздела)

↓
⇒ Мигает индикатор TITLE (Повторное воспроизведение текущего воспроизводимого наименования)

↓
Отключается индикатор REPEAT (Обычное воспроизведение)

VCD CD

⇒ S (Повторное воспроизведение текущей воспроизводимой фонограммы)

↓
⇒ F (Повторное воспроизведение текущего воспроизводимого диска)

↓
Отключается индикатор REPEAT (Обычное воспроизведение)

■ Отмена функции Repeat Play

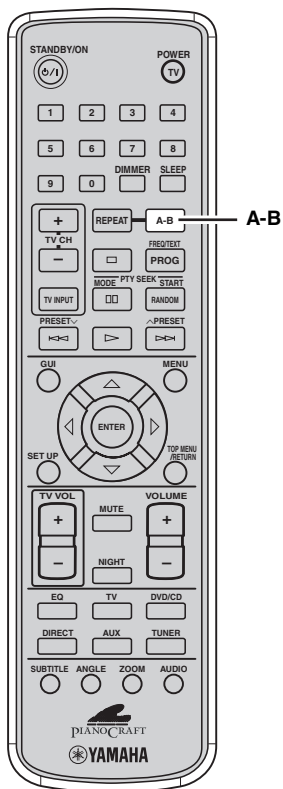
Повторно нажимайте кнопку REPEAT до отключения индикации REPEAT.

Повторное воспроизведение между двух точек (A-B Repeat)

Установив две точки (начало и конец), вы можете повторно воспроизвести определенный отрезок наименования (фонограммы).

Примечания

- В зависимости типа DVD-диска, функция A-B Repeat может не срабатывать.
- Функция A-B Repeat доступна только для одного наименования (фонограммы).



1 Начните воспроизведение наименования или фонограммы, содержащей отрезок для повторного воспроизведения.
 Более подробно, смотрите “ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ” (стр. 22).

2 На месте, где нужно установить точку начала отрезка для повтора, нажмите кнопку A-B.
 На дисплее DVD-ресивера включается индикация “▷ A-”.

3 На месте, где нужно установить точку конца отрезка для повтора, снова нажмите кнопку A-B.
 Функция A-B Repeat начинает повторное воспроизведение.
 На дисплее DVD-ресивера включается индикация “▷ A-B”.

Отмена функции A-B Repeat

Нажмите кнопку A-B снова.
 Отключается индикация “▷ A-B”, и функция A-B Repeat отменяется.

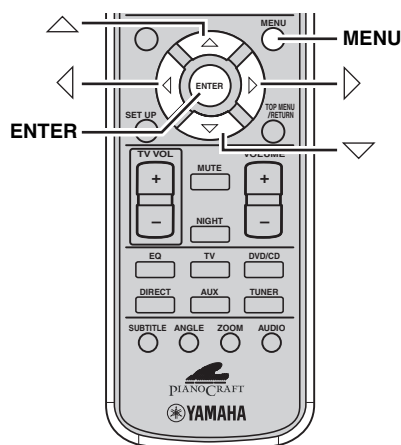
Управление меню диска (Меню DVD/Video CD Playback Control)

На многих DVD-дисках и CD-дисках содержатся оригинальные навигационные меню, известные как “Меню DVD” и “Меню Video CD Playback Control”. Данные меню предназначены для удобства в управлении диском. Следуйте процедуре ниже для использования на DVD-ресивере меню DVD диска или Playback Control на видео CD диске.

Примечание

Содержание меню и метод управления каждого диска могут различаться. Более подробно об используемом диске, смотрите инструкции, предоставленные в меню диска или на его упаковке.

■ Управление меню DVD DVD-V



1 Нажмите кнопку MENU.

На экране телевизора появится меню DVD.

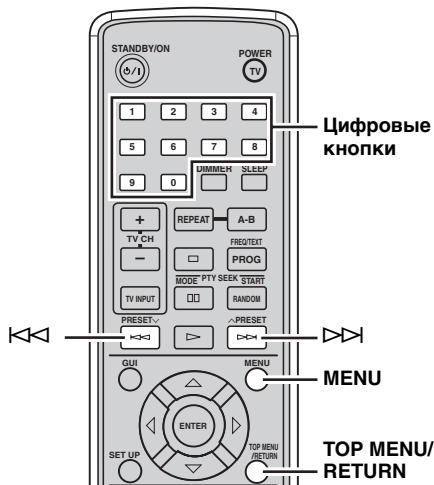


В зависимости от диска, меню DVD могут автоматически высвечиваться при загрузке диска.

2 Нажимая кнопку $\triangle / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$, выберите параметр меню, затем нажмите кнопку ENTER.

■ Управление меню Video CD Playback Control VCD

При воспроизведении видео CD-диска, содержащего функцию Playback Control, меню автоматически всплывает на экране телевизора. Для управления функцией Playback Control через пульт ДУ, используйте следующие кнопки.



MENU: Включение или отключение функции Playback Control.

Цифровые кнопки: Выбор параметра.

$\nabla \nabla$: Переход на следующий экран.

$\triangle \triangle$ или **TOP MENU/RETURN:** Возврат на предыдущий экран.

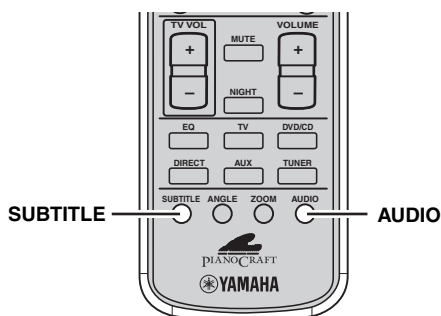
ВЫБОР ЗВУЧАНИЯ, СУБТИТРОВ И УГЛА DVD-V

Вы можете выбрать языки звучания и субтитров для воспроизведения DVD-диска. Для воспроизведения DVD диска также можно выбрать угол просмотра.

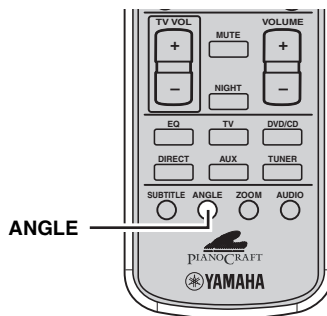
Примечание

Данный выбор доступен только для дисков, совместимых с многоязыковой или многоугловой функцией. Более подробно об используемом диске, смотрите инструкции, предоставленные в меню диска или на его упаковке.

Выбор языков звучания и субтитров



Выбор угла просмотра



При воспроизведении диска или в режиме паузы, повторно нажимая кнопку **AUDIO** или **SUBTITLE**, выберите язык для звучания или субтитров.

На ТВ экране отображается язык звучания или язык субтитров.

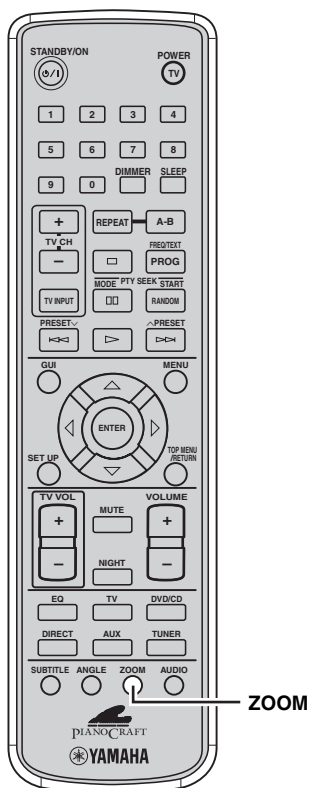
■ Отключение субтитров

Выберите “Off”.

При воспроизведении диска, повторно нажимая кнопку **ANGLE**, выберите угол просмотра.

УВЕЛИЧЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ DVD-V

Можно увеличить определенную часть картинки во время воспроизведения DVD диска или видео CD диска.

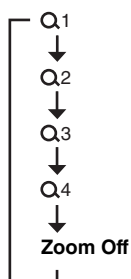


1 При воспроизведении диска или в режиме паузы, нажмите кнопку ZOOM.

На ТВ экране отображается текущая настройка увеличения.

2 Повторно нажимая кнопку ZOOM, выберите масштаб увеличения.

При каждом нажатии кнопки ZOOM, масштаб увеличения переключается следующим образом:



■ Возврат на исходный масштаб

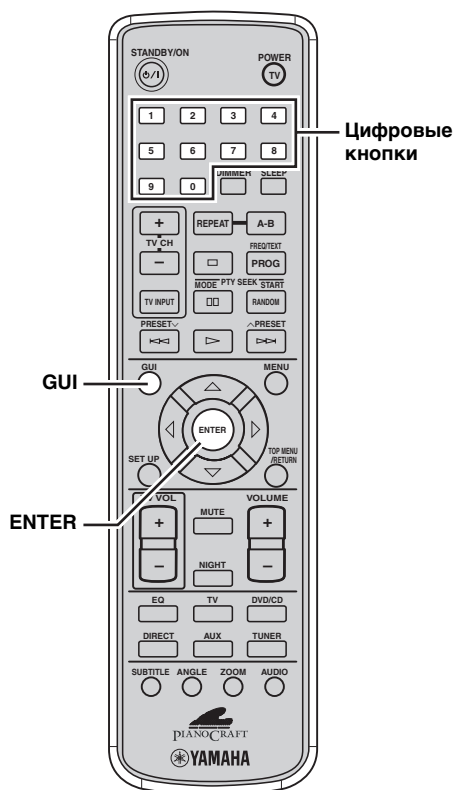
Выберите “Zoom Off”.



Также можно увеличивать изображение VCD, JPEG и DivX®.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ GUI

Можно просматривать различную информацию о текущем воспроизводимом диске на ТВ экране и указать прошедшее время воспроизведения для начала воспроизведения.



1 При воспроизведении диска или в режиме паузы, нажмите кнопку GUI.

Отображается информация о типе диска, прошедшем времени воспроизведения, оставшемся времени, информация о наименовании/разделе/фонограмме, информация об угле, аудиоинформация, информация о субтитрах и скорости в битах.

```
DVD VIDEO          00:08:32  02:07:27
Title  1/5  CHAPTER  4/52  Angle  1/1
Audio   1/3          6ch Eng
Preferred Sub  Off
Bitrate  7.168Mbps
```

2 Нажмите кнопку GUI снова.

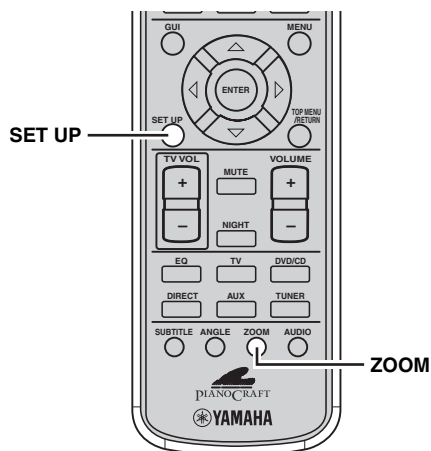
Отображается экран ввода прошедшего времени воспроизведения.

3 С помощью цифровых кнопок введите прошедшее время воспроизведения, с которого хотите начать воспроизведение, и затем нажмите кнопку ENTER.

Если кнопка GUI была нажата без нажатия цифровых кнопок, экран ввода прошедшего времени воспроизведения отключается.

ПРОСМОТР ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОГО ВИДЕО (NTSC/ПРОГРЕССИВНАЯ РАЗВЕРТКА)

Прогрессивная развертка - это видекартинка, рамка которой имеет один вывод последовательных строк развертки, в то время как рамка интерлейсного видеоизображения, обычно используемое на многих телевизорах, выводит строки развертки за два раза. Прогрессивная развертка предоставляет лучшее качество видеоизображения путем снижения шумов картинки. Для просмотра DVD дисков с помощью функции прогрессивной развертки, требуется подключить DVD-ресивер к телевизору с компонентными входными видеогнездами, поддерживающими функцию прогрессивной развертки. Более подробно о подключениях, смотрите “Другие методы подключения” (стр. 9).



■ Включение режима прогрессивной развертки

В режиме остановки воспроизведения диска, нажав кнопку SET UP, отобразите меню дисплея-на-экране и затем нажмите кнопку ZOOM.

Запускается режим прогрессивного сканирования и на дисплее DVD-ресивера включается индикация “PROGRESSIVE”

■ Отключение режима прогрессивной развертки

В режиме остановки воспроизведения диска, нажав кнопку SET UP, отобразите меню дисплея-на-экране и затем нажмите кнопку ZOOM.



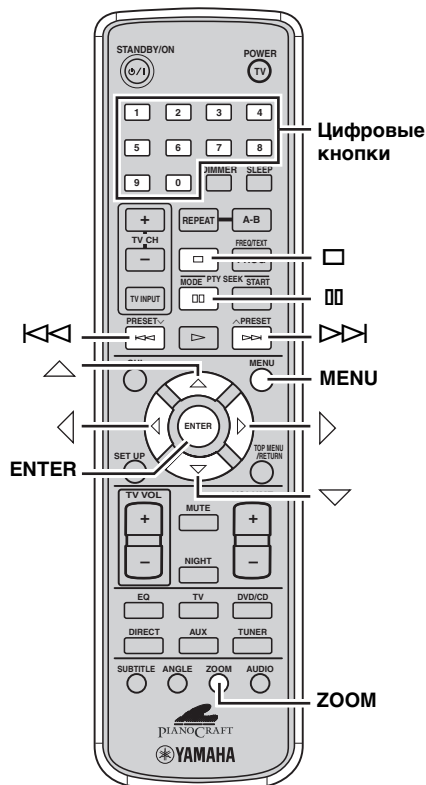
- При отключенном режиме прогрессивной развертки, DVD-ресивер выводит видеосигналы в интерлейсном режиме.
- Во время воспроизведения, переключение режима прогрессивной развертки и интерлейсного режима невозможно.

Примечания

- При воспроизведении видеоизображения с окном просмотра 4:3 на широкоэкранном телевизоре с соотношением сторон 16:9, прогрессивная развертка может полностью заполнить экран по вертикали. В таком случае, переключите параметр экрана промотра телевизора с помощью меню дисплея-на-экране (стр. 19) Если невозможно изменить параметр, нажмите кнопку SET UP для отображения меню дисплея-на-экране, и затем, нажав кнопку ZOOM, отключите режим прогрессивной развертки (используйте режим интерлейсного вывода).
- ПОТРЕБИТЕЛИ ДОЛЖНЫ ПОМНИТЬ, ЧТО НЕ ВСЕ ВЫСОКОЧЕТКИЕ ТЕЛЕВИЗОРЫ ПОЛНОСТЬЮ ПОДХОДЯТ К ДАННОМУ АППАРАТУ, И ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОТОБРАЖЕНИЮ ЛОЖНЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ В КАРТИНКЕ. ЕСЛИ ПРОБЛЕМА ОТНОСИТСЯ К 525 СТРУКТУРЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКИ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПЕРЕКЛЮЧИТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЕ НА ВЫВОД СО “СТАНДАРТНЫМ РАЗРЕШЕНИЕМ”. ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ВОПРОСОВ ОТНОСИТЕЛЬНО СОВМЕСТИМОСТИ ВИДЕОМОНИТОРА С ДАННЫМ АППАРАТОМ, ПОЖАЛУЙСТА, СВЯЖИТЕСЬ С НАШИМ ЦЕНТРОМ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ.
- Данный аппарат совместим со всеми проекторами и плазменными экранами YAMAHA.
Только для моделей для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы
Если переключатель селектора RGB/YUV (стр. 9) установлен на “RGB”, функция прогрессивной развертки недоступна.

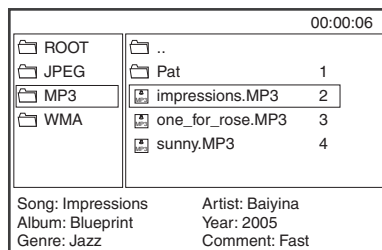
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ФАЙЛОВ НА ДИСКАХ

Данный DVD-ресивер может воспроизводить файлы MP3, WMA, DivX® и JPEG на индивидуально записанном CD-R/RW диске или продающемся отдельно CD диске.



1 Установите диск в лоток для дисков.

На ТВ экране появляется меню диска.



Время чтения диска может превысить 30 секунд из-за сложности конфигурации директорий/файлов.

2 Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите нужную папку, и нажмите кнопку ENTER для открытия папки.

Для перехода на верхнюю папку, выберите иконку папки с двумя точками.

3 Нажимая кнопку \triangle / ∇ , выберите файл, и нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

Воспроизведение начинается от выбранного файла до конца папки.

При выборе файла JPEG, автоматически начинается показ слайдов текущей папки. Для паузы показа слайдов, нажмите кнопку \square , или нажмите кнопку \lll / \ggg для отображения экрана списка.

Для выбора предыдущего/следующего файла, нажмите кнопку \lll / \ggg .

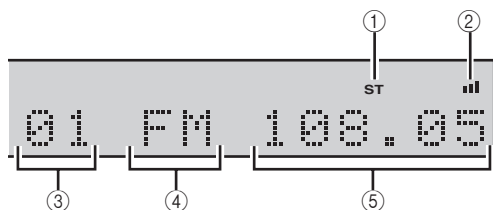


- Файл можно выбрать с помощью цифровых кнопок.
- В зависимости от JPEG CD диска, можно отобразить экран с пиктограммами, нажав кнопку MENU. Нажимайте кнопку \lll / \ggg для перехода на предыдущую/следующую страницы, и затем нажимайте кнопку \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright и ENTER для выбора картинка для отображения на весь экран.
- Можно переворачивать отображенное изображение, нажимая кнопку \triangle / \triangleleft / \triangleright , когда картинка отображена на весь экран.
- Можно увеличить и панорамировать отображенное изображение, нажав кнопку ZOOM и затем кнопку \triangle / ∇ / \triangleleft / \triangleright , когда показ слайдов установлен на режим паузы.

НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ

DVD-ресивер содержит несколько методов настройки на AM/ЧМ радиостанции, как автоматическая настройка, ручная настройка, и настройка с предустановкой. Следуя процедуре ниже, настройтесь на любимые радиостанции.

О дисплее



① Индикатор ST

Высвечивается при приеме сильного ЧМ радиосигнала.

② Индикатор ■■■■

Высвечивается при приеме сильного радиосигнала.

③ Номер предустановки

Отображение номера предустановки (стр. 36).

④ Диапазон

Отображение диапазона (AM или FM).

⑤ Частота

Отображение частоты.

Автоматическая настройка на радиостанции (Auto Tuning)


При достаточно хорошем приеме радиоволн в вашем регионе, вы можете легко и быстро настроиться на радиостанции с помощью функции Auto Tuning.

1 Повторно нажимая кнопку INPUT на фронтальной панели, выберите AM или FM. При каждом нажатии кнопки, режим переключается на “AM” и “FM”.

2 Нажимая кнопку MODE, выберите “TUNING MODE”, и затем быстро поверните MULTI JOG по часовой стрелке.

DVD-ресивер автоматически обнаруживает радиостанции с сильными сигналами для выбора.



Можно переключить режим настройки для ЧМ радиостанций. Нажимайте кнопку  на пульте ДУ для переключения стереофонического и монофонического режима настройки.

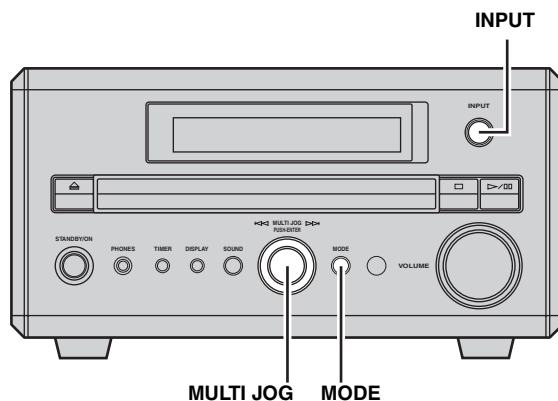
■ Переключение шага настройки (только для общей модели)

Из-за различия межстанционного шага частот в различных регионах, может потребоваться переключить режим шага частоты.

Северная, Центральная и Южная Америки: 100 кГц/10 кГц

Следуя процедурам ниже, установите шаги частот. Когда DVD-ресивер установлен в режим ожидания, одновременно нажмите и удерживайте кнопки SOUND и INPUT на фронтальной панели, затем нажмите и удерживайте кнопку STANDBY/ON на фронтальной панели на 4 секунды или дольше.

Шаг частоты установится на 100 кГц/10 кГц.



Настройка на радиостанции вручную (Manual Tuning)

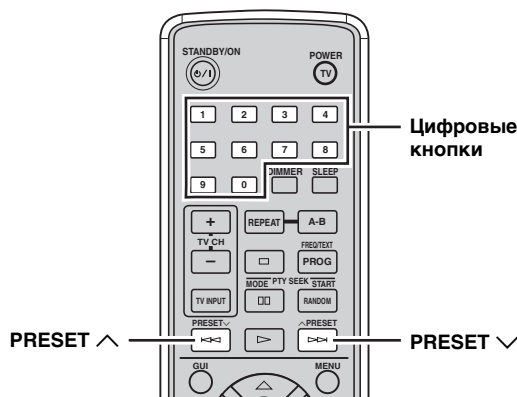
При слабом приеме радиоволн в вашем регионе, настройтесь на радиостанции вручную.

1 Повторно нажимая кнопку INPUT на фронтальной панели, выберите “AM” или “FM”.

2 Нажимая кнопку MODE, выберите “TUNING MODE”, и затем поворачивайте MULTI JOG для настройки частоты.

Выбор предустановленных радиостанций (Preset Tuning)

При предустановке любимых радиостанций с помощью функции автоматической предустановки (стр. 36) или ручной предустановки (стр. 36) на DVD-ресивер, можно просто настроиться на радиостанции, выбрав номер предустановки.



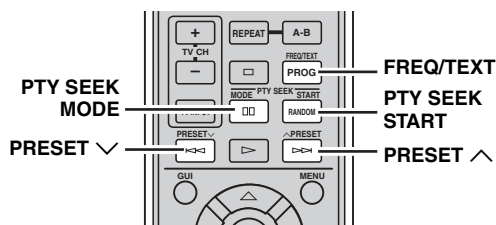
Для выбора номера предустановки радиостанции для прослушивания, используйте цифровые кнопки или повторно нажимайте кнопку PRESET ^ / v.



Также можно выбрать предустановленные радиостанции, поворачивая MULTI JOG на фронтальной панели.

Прием ЧМ радиостанций системы Radio Data System (только модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы)

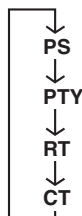
Radio Data System - это система передачи ЧМ радиостанций, в основном используемая в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, и Европе. Передачи Radio Data System содержат различные типы информации как PS (Название программной услуги), PTY (Тип программы), RT (Радиотекст), и CT (Текущее время). Для приема ЧМ радиостанций, передаваемых по системе Radio Data System, на DVD-ресивере, следуйте процедуре ниже.



Переключение частоты и режимов Radio Data System

Во время приема ЧМ радиостанции системы Radio Data System, нажимайте кнопку DISPLAY.

При каждом нажатии кнопки, режимы переключаются следующим образом:




Типы информации

Radio Data System содержит следующие типы информации.

- **PS (Программная услуга)**
Отображение наименования радиостанции.
- **PTY (Тип программы)**
Отображение типа программы (жанр).
- **RT (Радиотекст)**
Отображение текстовой информации, связанной с трансляцией системы Radio Data System. (Для неопределенных знаков высвечивается знак подчеркивания.)
- **CT (Текущее время)**
Отображение текущего времени. (При трудностях в приеме временной информации, появляется индикация "CT WAIT".)

Примечания

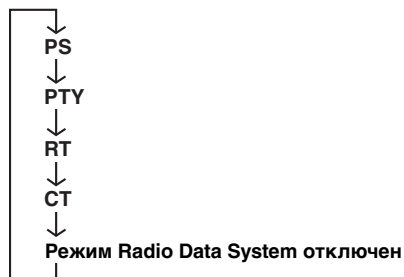
- Доступные типы информации Radio Data System изменяются в зависимости от радиостанции.
- Если передача сигнала от ЧМ радиостанции системы Radio Data System очень слабая, DVD-ресивер может непольностью принимать информацию Radio Data System. В особенности, информация RT (Радиотекст) занимает большинство диапазона, и даже если другие режимы работают, данная информация может быть недоступна.
- Информация Radio Data System может не передаваться при условиях слабого радиосигнала. В таком случае, нажав кнопку  на пульте ДУ, установите режим приема радиоволн DVD-ресивера на автоматическое переключение на монофонический режим для улучшения качества сигнала.

■ Выбор радиостанций по типу программы (жанру)

Можно настроиться на ЧМ радиостанции системы Radio Data System, выбрав тип программы (жанр). Как только выбран тип программы, DVD-ресивер автоматически начинает поиск ЧМ радиостанций системы Radio Data System, передающих соответствующие программы в данный момент.

1 Повторно нажимая кнопку **FREQ/TEXT (PROG)**, выберите **PTY**.

При каждом нажатии кнопки **FREQ/TEXT**, дисплей переключается следующим образом:



2 Нажмите кнопку **PTY SEEK MODE**.

На дисплее DVD-ресивера отобразится тип программы, выбранный в последний раз.

3 Нажимая кнопку **PRESET** \wedge / \vee , выберите тип программы для прослушивания.

4 Нажмите кнопку **PTY SEEK START**.

DVD-ресивер начинает поиск предустановленных радиостанций системы Radio Data System.

■ Отмена режима **PTY SEEK MODE**

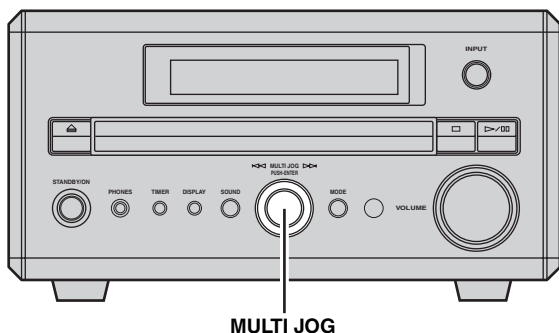
Нажмите кнопку **PTY SEEK START**.

ПРЕДУСТАНОВКА РАДИОСТАНЦИЙ

Можно предустановить любимые радиостанции и потом настроиться на них, просто выбрав номер предустановки. DVD-ресивер может хранить в памяти до 20 AM радиостанций и 30 ЧМ радиостанций.

Автоматическая предустановка радиостанций (Auto Preset)

Для автоматической предустановки радиостанций, следуйте процедуре ниже.



Нажмите и удерживайте MULTI JOG на 3 секунды или дольше.

Функция автоматической предустановки запускается от низкой частоты в направлении высокой частоты.

DVD-ресивер автоматически присваивает номер предустановки для каждой обнаруженной радиостанции.

Примечание

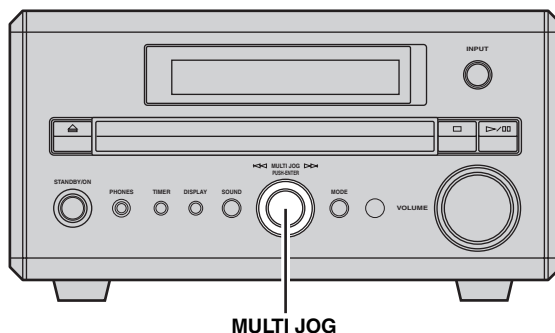
С функцией Auto Preset можно предустановить до 20 AM радиостанций и 30 ЧМ радиостанций.



Можно удалить текущую выбранную предустановленную радиостанцию, нажав кнопку . Также можно удалить все предустановленные радиостанции, нажав и удерживая кнопку на 3 секунды или дольше.

Предустановка радиостанций вручную (Manual Tuning)

Для предустановки радиостанций вручную, следуйте процедуре ниже.



1 Настройтесь на радиостанцию для предустановки.

Более подробно, смотрите “НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ” (стр. 33).

2 Нажмите кнопку MULTI JOG.

Примерно 5 секунд на дисплее DVD-ресивера мигает индикатор MEMORY.

3 В течение 4 секунд, поворачивая MULTI JOG, выберите номер предустановки (1 – 20 для AM, 1 – 30 для ЧМ), под которым хотите сохранить текущую выбранную радиостанцию.

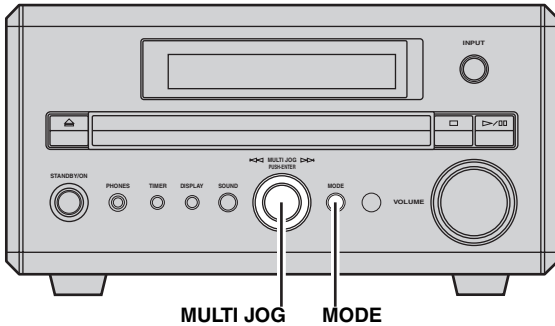
4 Нажмите кнопку MULTI JOG.



Можно удалить текущую выбранную предустановленную радиостанцию, нажав кнопку . Также можно удалить все предустановленные радиостанции, нажав и удерживая кнопку на 3 секунды или дольше.

Редактирование названий предустановленных радиостанций

Для редактирования названий предустановленных радиостанций, следуйте процедуре ниже.



- 1 Выберите предустановленную радиостанцию, название которой хотите отредактировать.**

Более подробно, смотрите “Выбор предустановленных радиостанций (Preset Tuning)” (стр. 34).

- 2 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку MODE на более чем 4 секунды.**

На дисплее DVD-ресивера мигает курсор.

- 3 Поворачивая MULTI JOG, выберите знак, затем нажмите MULTI JOG для ввода знака.**

Курсор устанавливается на следующую позицию.

Можно ввести буквы алфавита (A – Z) и цифры (0 – 9).

Для ввода пробела, выберите “ ” между “Z” и “0”.

Для удаления ранее введенного знака, нажмите кнопку . Для удаления всех знаков, нажмите кнопку на более чем 3 секунды.

- 4 Повторяйте шаг 3 до завершения ввода.**

- 5 Нажмите кнопку MODE.**

Название предустановленной радиостанции сохранено.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ

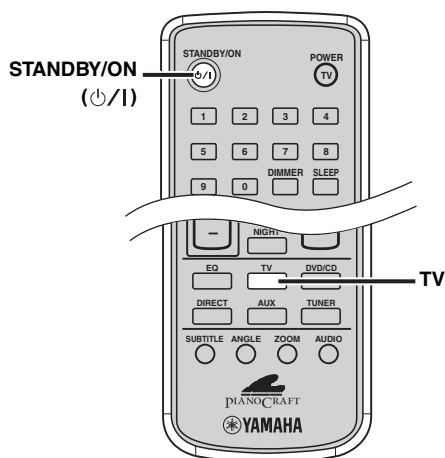
При подключении внешнего компонента к DVD-ресиверу, можно наслаждаться источниками, воспроизводимыми на таком компоненте, через DVD-проигрыватель. Подробнее о методах подключения, смотрите “ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА” (стр. 9) и “ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ КОМПОНЕНТОВ” (стр. 11). Также, можно управлять телевизором от пульта ДУ, установив код ДУ (стр. 42).

Примечание

Обязательно изучите руководство по эксплуатации к внешнему компоненту до выполнения любых подключений или управления компонентом.

Воспроизведение телевизора

При подключении гнезд TV L/R на DVD-ресивере к аудиовыходным L/R гнездам на телевизоре с помощью штыревого аудиокабеля (стр. 9), можно прослушивать звучание телевизора от DVD-ресивера.

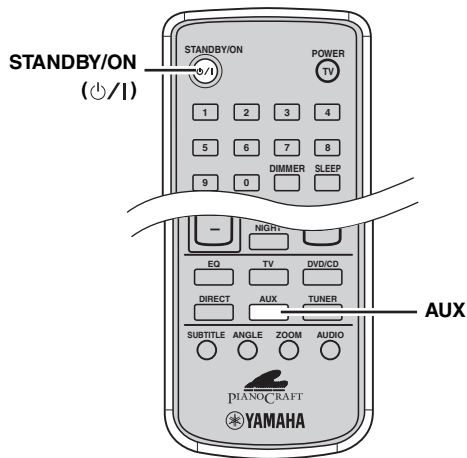


1 Включите телевизор, затем нажмите кнопку **STANDBY/ON** (⏻/⏻) и включите DVD-ресивер.

2 Нажмите кнопку **TV**.

Воспроизведение другого компонента

При подключении гнезд AUX IN L/R на DVD-ресивере к аудиовыходным L/R гнездам на компоненте с помощью штыревого аудиокабеля (стр. 11), можно прослушивать воспроизведение источника на компоненте через DVD-ресивер.



1 Включите компонент, затем нажмите кнопку **STANDBY/ON** (⏻/⏻) и включите DVD-ресивер.

2 Нажмите кнопку **AUX**.

3 Начните воспроизведение на подключенном компоненте.

ЗАПИСЬ ИСТОЧНИКОВ НА ВНЕШНИХ КОМПОНЕНТАХ

При подключении внешнего магнитофона к DVD-ресиверу, можно записать источники, воспроизводимые на DVD-ресивере. Подробнее о методах подключения, смотрите “ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ КОМПОНЕНТОВ” (стр. 11).

Примечание

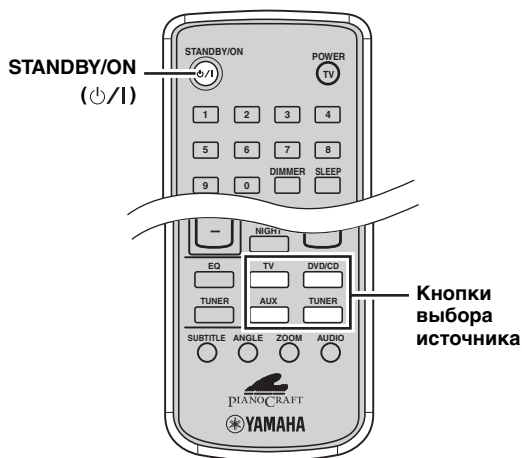
Перед управлением компонента, обязательно изучите инструкцию к нему.

Запись аудиоисточников от DVD-ресивера

Подключив гнездо DIGITAL OPTICAL OUT на DVD-ресивере к оптическому цифровому входному гнезду на внешнем магнитофоне как CD-магнитофон или MD-магнитофон с помощью оптических кабелей (стр. 11), можно записать аудиоисточники от DVD-ресивера.

Примечания

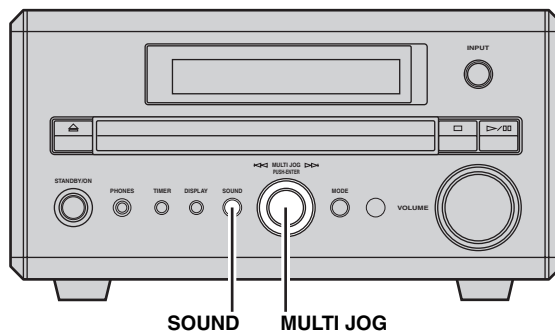
- Радиостанции не выводятся из гнезда DIGITAL OPTICAL OUT. Для записи AM/FM трансляций, с помощью отдельно продающегося аудиокабеля, подключите гнездо AUX OUT L/R на DVD-ресивере к аналоговому входному гнезду на магнитофоне.
- До начала записи, обязательно произведите тестовую запись.
- При отключении внешнего магнитофона, подключенного к DVD-ресиверу, может исказить воспроизводимое звучание или привести к снижению громкости. В таком случае, включите внешний магнитофон.
- Уровень громкости и качество звучания не отражается на записываемом звучании во время записи. Однако, если источник приема установлен на DVD/CD, воспроизводимое звучание для записи может прерываться при подключении/отсоединении наушников.
- В зависимости от магнитофона, некоторые аудиосигналы программы DTS могут быть записаны несоответствующим образом.
- Производимая вами аудиозапись может использоваться только для личного пользования без согласия лица, владеющего авторскими правами.



- 1** Включите магнитофон, затем нажмите кнопку STANDBY/ON (⏻/⏻) и включите DVD-ресивер.
- 2** С помощью селекторных кнопок источника выберите источник приема.
- 3** Начните запись на магнитофоне, затем начните воспроизведение.

НАСТРОЙКА ЗВУЧАНИЯ

Можно выполнить следующие звуковые настройки: BASS, TREBLE, L/R BALANCE, EQ MODE, и режим DIRECT.



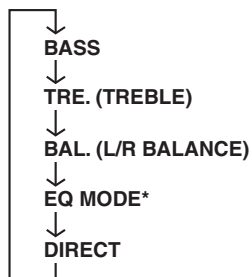
Примечание

Данные настройки не отражаются на записываемом звучании во время записи.

Настройка звуковых параметров

1 Повторно нажимая кнопку SOUND, выберите желаемый параметр для настройки.

При каждом нажатии кнопки SOUND, дисплей на телевизоре переключается следующим образом:



* На дисплее DVD-ресивера отображается текущий выбранный режим эквалайзера.

2 Поворачивая MULTI JOG, отрегулируйте каждый параметр.

- BASS:** Настройка уровня BASS. (-10 – +10 дБ)
- TREBLE:** Настройка уровня TREBLE. (-10 – +10 дБ)
- L/R BALANCE:** Настройка баланса колонок. (L+6 дБ – R+6 дБ)
- EQ MODE:** Выбор режима эквалайзера. (ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC, FLAT)
- DIRECT:** Включение/выключение режима DIRECT. Если установлен на ON, звучание воспроизводится напрямую без обработки Процессором цифрового сигнала (DSP).

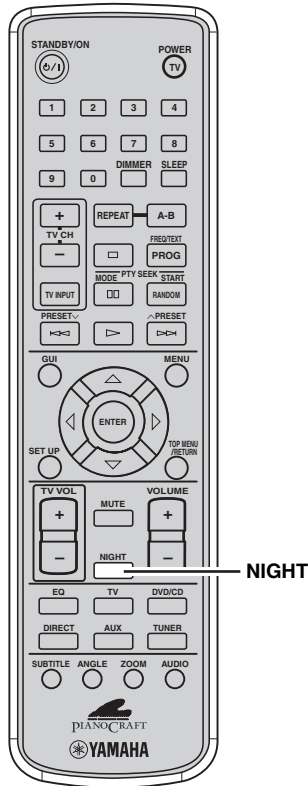
3 Нажмите кнопку MULTI JOG.



- Можно выбрать EQ MODE, повторно нажимая кнопку EQ на пульте ДУ.
- Можно включить/выключить режим DIRECT, нажимая кнопку DIRECT на пульте ДУ.

Режим ночного прослушивания

Так как режим ночного прослушивания снижает большие звуковые эффекты и делает чище речевые или вокальные звуки, это позволяет прослушивать источники даже на низком уровне громкости.



Нажмите кнопку NIGHT.

При каждом нажатии кнопки NIGHT, режим ночного прослушивания переключается следующим образом:



■ Отмена режима ночного прослушивания

Повторно нажимая кнопку NIGHT, выберите "NIGHT OFF"

УПРАВЛЕНИЕ ВНЕШНИМИ КОМПОНЕНТАМИ

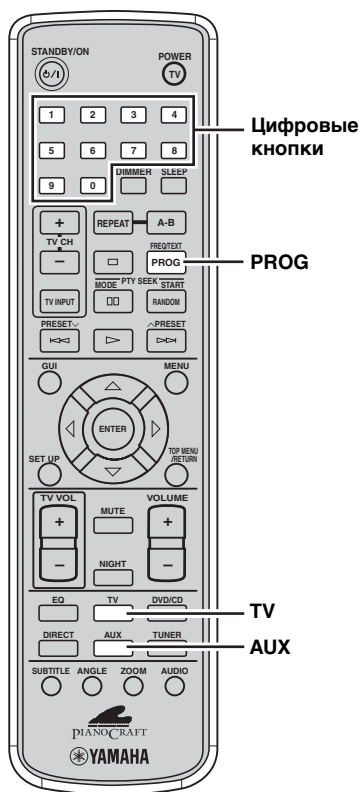
Кроме управления данным аппаратом, можно управлять внешними компонентами от пульта ДУ для DVD-ресивера, выбрав соответствующий код ДУ (смотрите “СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” в конце данной инструкции).

Примечание

В зависимости от изделия, пульт ДУ может не управлять внешним компонентом. В таком случае, используйте пульт ДУ самого оборудования.

Установка кодов ДУ

Можно установить код ДУ для телевизора для кнопки TV на пульте ДУ, и код ДУ для тюнера кабельного телевидения или цифровой спутниковой трансляции для кнопки AUX на пульте ДУ.



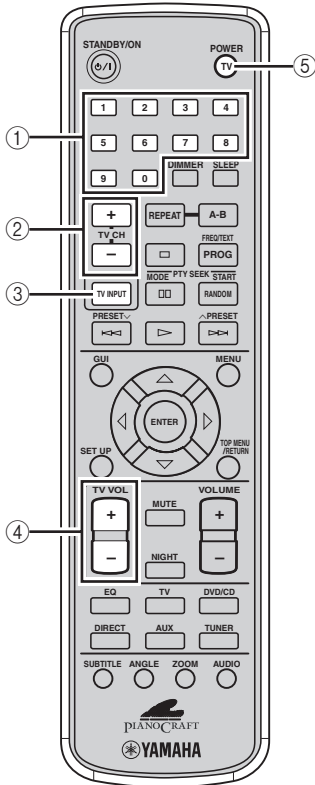
- 1** Нажмите кнопку TV или AUX для установки источника приема DVD-ресивера на компонент, которым хотите управлять от пульта ДУ.
- 2** Удерживая нажатой кнопку PROG, нажмите кнопку TV или AUX, затем, все еще удерживая нажатой кнопку PROG, введите трехзначный код ДУ, используя цифровые кнопки (смотрите раздел “СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ” в конце данного руководства) в соответствии с производителем компонента.
- 3** Изучите “Доступные операции” (стр. 43) и попробуйте нажать одну из кнопок управления для проверки того, что установка была произведена. Если кнопка не работает соответствующим образом, код ДУ может быть ошибочным. В таком случае, снова выполните шаг 1.

Примечания

- Даже при установке кода ДУ, он может удалиться в течение двух минут после того, как закончились батарейки. В таком случае, заменив батарейки, заново установите коды ДУ. (Не нажимайте кнопки пульта ДУ во время замены батареек. Иначе настройки могут быть удалены.)
- Если производитель компонента обладает более чем одним кодом, попробуйте все из них, пока вы не найдете нужный.

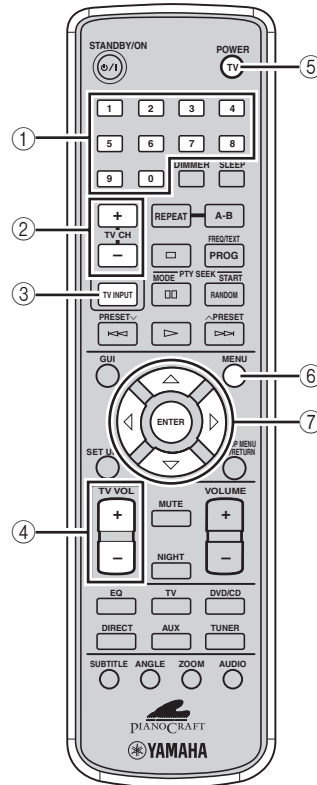
Доступные операции

Выполнив шаг 1 в “Установка кодов ДУ” (стр. 42), можно управлять следующими функциями на внешних компонентах от пульта ДУ.



Функции для управления телевизором (TV)

- ① **Цифровые кнопки**
Ввод номера канала.
- ② **TV CH +/-**
Переключение телеканалов.
- ③ **TV INPUT**
Переключение поступающих сигналов на телевизоре.
- ④ **TV VOL +/-**
Регулировка уровня громкости телевизора.
- ⑤ **POWER TV**
Включение телевизора, или его установка в режим ожидания.



Функции управления для тюнера кабельного телевидения или цифровой спутниковой трансляции (AUX)

- ① **Цифровые кнопки**
Ввод номера канала.
- ② **TV CH +/-**
Переключение каналов.
- ③ **TV INPUT**
Переключение поступающих сигналов на телевизоре.
- ④ **TV VOL +/-**
Регулировка уровня громкости телевизора.
- ⑤ **POWER TV**
Включение тюнера кабельного телевидения или цифровой спутниковой трансляции, или установка тюнера в режим ожидания.
- ⑥ **MENU**
Отображение меню дисплея-на-экране (только для тюнера цифровой спутниковой трансляции).
- ⑦ **▲ / ▼ / ◀ / ▶, ENTER**
Управление меню дисплея-на-экране.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении любой проблемы с системой DVD-ресивера, проверьте следующие пункты. Если невозможно разрешить проблему, следуя шагам ниже, или если неисправность не указана ниже, отключите и отсоедините DVD-ресивер от сети, затем обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру YAMAHA или сервис центр.

Общая часть

Неисправность	Причина	Решение
Аппарат включается и сразу отключается.	Кабель питания мог быть ненадежно подключен.	Убедитесь, что силовой кабель надежно вставлен в розетку (стр. 12).
	Кабель колонки может быть замкнут.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены правильно (стр. 8).
	DVD-ресивер может подвергнуться сильному электрошоку, например, от удара молнии или излишнего статического электричества.	Установите DVD-ресивер на режим ожидания, затем отсоедините силовой кабель. Подождите примерно 30 секунд, затем подключите силовой кабель и включите DVD-ресивер.
Звучание от колонок отсутствует.	Уровень громкости может быть на низком уровне.	Отрегулируйте уровень громкости (стр. 15).
	Может быть задействована функция приглушения.	Отмените функцию приглушения (стр. 15).
	Может быть выбран неправильный источник приема.	Выберите правильный источник приема (стр. 14).
	Кабели могли быть ненадежно подключены.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены правильно (стр. 7).
	Вставленный диск не поддерживается DVD-ресивером.	Убедитесь, что используется диск, поддерживаемый DVD-ресивером (стр. 21).
	Воспроизводится источник DTS.	Выполните цифровое подключение с компонентом, имеющим декодер DTS, и выберите “RAW” для “DIGITAL OUTPUT” с помощью меню дисплея-на-экране (стр. 12 и 20).
Отсутствует картинка на телевизоре.	Кабели могли быть ненадежно подключены.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены правильно (стр. 9).
Звук внезапно пропадает.	Может быть установлен таймер сна (стр. 17).	Включите DVD-ресивер, и заново начните воспроизведение источника.
Звучание одной стороны очень низкое.	Кабели могли быть ненадежно подключены.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены правильно (стр. 7).
Звучание не повышается или искажение звучания.	Может быть отключено питание оборудования, подключенного к выходному гнезду DVD-ресивера.	Включите питание оборудования, подключенного к выходному гнезду DVD-ресивера.
Источник, воспроизводимый на DVD-ресивере (DVD, CD, AM/ЧМ трансляция, др.) не записывается на внешнем оборудовании.	Была произведена попытка выполнения цифровой записи AM/ЧМ-трансляции.	Используйте метод аналоговой записи (стр. 11 и 39).

Неисправность	Причина	Решение
DVD-ресивер работает несоответствующим образом.	DVD-ресивер мог быть подвержен сильному электрошоку, например, от удара молнии или излишнего статического электричества, или отключения электропитания.	Установите DVD-ресивер на режим ожидания, затем отсоедините силовой кабель. Подождите примерно 30 секунд, затем подключите силовой кабель и включите DVD-ресивер.
Шум исходит от цифрового оборудования или высокочастотного оборудования.	Может быть, DVD-ресивер расположен близко к цифровому оборудованию или высокочастотному оборудованию.	Расположите DVD-ресивер вдали от такого оборудования.
Звучание, воспроизводимое на DVD-ресивере, не может быть записано на внешнем магнитофоне.	Может быть произведена попытка цифровой записи от аналогового источника.	Используйте соответствующие аудиоисточники.
Удалена настройка часов.	Питание DVD-ресивера могло быть отключено на более чем неделю.	Убедитесь, что силовой кабель надежно вставлен в розетку, затем снова установите часы (стр. 16).

Пульт ДУ

Неисправность	Причина	Решение
Пульт ДУ не управляет DVD-ресивером.	Может быть пульт ДУ используется вне диапазона диапазона управления.	Подробнее о рабочем диапазоне пульта ДУ смотрите “ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ” (стр. 13).
	Сенсор ДУ на DVD-ресивере может быть подвержен прямому попаданию солнечных лучей или освещения (флуоресцентные лампы инвертерного типа).	Поменяйте освещение или направление DVD-ресивера.
	Может быть несоответствующий выбор режима пульта ДУ.	Выберите режим, подходящий вашим целям (стр. 5).
	Может быть закончились батарейки.	Поменяйте батарейки на новые. (стр. 13).
Пульт ДУ не управляет телевизором.	Может быть неправильный код ДУ.	Установите правильный код ДУ (стр. 42). В зависимости от модели и года изделия, пульт ДУ может частично или полностью не управлять компонентом. В таком случае, используйте пульт ДУ для изделия.

Воспроизведение диска

Неисправность	Причина	Решение
Некоторые кнопки управления не работают.	Некоторые диски не поддерживают определенные функции DVD-ресивера.	
Воспроизведение не начинается сразу после нажатия кнопки ►.	Диск может быть вставлен в лоток диска несоответствующим образом.	Установите диск в лоток диска соответствующим образом.
	Диск может быть загрязнен.	Начисто протрите диск.
	Вставленный диск не поддерживается DVD-ресивером.	Убедитесь, что используется диск, поддерживаемый DVD-ресивером (стр. 21).
	При перемещении DVD-ресивера с холодного помещения в теплое, на читающей диск линзе может образоваться конденсация.	Подождите час или два, затем снова попробуйте.
Не переключается язык звучания или субтитра.	Диск может быть не многоязычного формата.	Убедитесь что диск многоязычного формата.
Отсутствуют субтитры.	Функция субтитров может быть установлена на "Off".	Выберите нужный язык субтитров для отображения (стр. 28).
	На диске может отсутствовать информация о субтитрах.	Убедитесь, что диск содержит субтитры.
	При использовании функции повторного воспроизведения A-B Repeat, субтитры могут не отображаться за исключением выбранного отрезка.	Отмените функцию A-B Repeat (стр. 26).
Невозможно изменить угол просмотра.	Диск может не поддерживать многоугловую функцию.	Убедитесь что диск поддерживает многоугловую функцию.
Невозможно скопировать видео DVD-диски на видеомэгнитофон.	Может быть предпринята попытка копирования DVD-диска, защищенного от копирования.	Многие продаваемые DVD-диски записаны с технологией защиты от копирования. Копирование таких DVD-дисков невозможно.
Плохое изображение.	В некоторых случаях, изображение может ухудшаться во время быстрой перемотки вперед или назад, но это не является дефектом.	
Изображение на телевизоре (мониторе) отображается неправильно.	Может быть неправильная настройка изображения.	Настройте параметры картинки с помощью меню дисплея-на-экране (стр. 19).
	Может быть используется режим прогрессивной развертки для телевизора, не поддерживающего данный режим.	Отключите режим прогрессивной развертки (стр. 31).
Странный размер экрана на телевизоре (мониторе).	Может быть неправильная настройка изображения.	Настройте параметры картинки с помощью меню дисплея-на-экране (стр. 19).
	При включенном режиме прогрессивной развертки, изображение с окном просмотра 4:3 воспроизводится на широкоэкранном телевизоре с соотношением сторон 16:9.	Переключите функцию "TV TYPE" с помощью меню дисплея-на-экране (стр. 19). Если невозможно поменять соотношение, отключите режим прогрессивной развертки и используйте режим интерлейсного вывода (стр. 31).
На телевизоре картинка отображается с частичным наложением.	Содержание диска не совпадает с режимом прогрессивной развертки из-за метода редактирования или по другим причинам.	Отключите режим прогрессивной развертки (стр. 31).
Диск извлечен без чтения.	Вставленный диск не поддерживается DVD-ресивером.	Убедитесь, что используется диск, поддерживаемый DVD-ресивером (стр. 21).
На дисплее DVD-ресивера отображается сообщение "No Disc", хотя диск вставлен.	Диск может быть не установлен в лоток диска.	Установите диск в лоток диска соответствующим образом.

Прием радиоволн

■ ЧМ/АМ

Неисправность	Причина	Решение
Функция Preset Tuning (стр. 34) недоступна.	Предустановленные радиостанции (память) могут быть удалены.	Заново предустановите радиостанции (стр. 36).
Параметры предустановленных радиостанций были удалены.	Питание DVD-ресивера могло быть отключено на более чем неделю.	Убедитесь, что силовой кабель надежно вставлен в розетку, затем снова предустановите радиостанции (стр. 36).

■ ЧМ

Неисправность	Причина	Решение
Слишком большой шум во время стереофонической трансляции.	ЧМ-антенна могла быть ненадежно подключена.	Убедитесь, что ЧМ антенна правильно подключена (стр. 10).
	Выбранная радиостанция может находиться далеко от вашего региона или прием радиоволн в вашем регионе слабый.	Для улучшения качества приема сигнала, попробуйте настроиться вручную (стр. 33) или используйте многоканальную внешнюю антенну.
Прием радиоволн слабый даже при использовании внешней антенны (звучание искажено).	Может иметь место многолучевая интерференция или другие радиопомехи.	Измените высоту, направление, и размещение антенны.
Функция автоматической настройки Auto Tuning (стр. 33) недоступна.	Выбранная радиостанция может находиться далеко от вашего региона или прием радиоволн в вашем регионе слабый.	Для улучшения качества приема сигнала, попробуйте настроиться вручную (стр. 33) или используйте многоканальную внешнюю антенну.

■ АМ







Неисправность	Причина	Решение
Слишком шумно.	Шум может образовываться от атмосферного электричества, молнии, флуоресцентных ламп, моторов, или термостатных электроприборов.	Для уменьшения шумов, подключите внешнюю антенну и улучшите заземление. Однако, трудно избавиться от таких типов шумов.
	При генерировании слишком большого шума, особенно по вечерам, это означает, что DVD-ресивер может быть установлен слишком близко к телевизору.	Расположите DVD-ресивер вдали от телевизора.
Функция автоматической настройки Auto Tuning (стр. 33) недоступна.	Рамочная АМ-антенна могла быть ненадежно подключена.	Убедитесь, что рамочная АМ антенна правильно подключена (стр. 10).
	Выбранная радиостанция может находиться далеко от вашего региона или прием радиоволн в вашем регионе слабый.	Для улучшения качества принимаемого сигнала, попробуйте настроиться вручную (стр. 33).

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Информация о диске

В следующих таблицах описаны типы дисков, поддерживаемые DVD-ресивером.

Видеодиски

Тип диска	Логотип диска
DVD видеодиск	
SVCD (Супер Видео CD-диск)	
Видео CD-диск	 
	  Видео CD-диски, произведенные путем копирования кинофильмов в файлах формата MPEG на CD-R или CD-RW диски

Данный DVD-ресивер может воспроизводить:

- файлы MP3, WMA и графические файлы (Kodak, JPEG) CD-R(W) дисках.
- Формат JPEG/ISO 9660
- Файлы DivX® на CD-R[W]/DVD+R[W]/DVD-R[W](3.11, 4.x and 5.x) дисках

Региональные коды DVD-дисков

Региональный код (идентификационный номер для каждого рыночного региона) установлен для обычных DVD-проигрывателей и DVD видеодисков. DVD-ресивер поддерживает диски с региональным кодом, указанным в правой таблице. Более подробно, изучите информацию на обложке диска.

Место назначения	Региональный код DVD-ресивера	Воспроизводимые диски
С.Ш.А. Канада		 
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Европа		 
Австралия		 
Корея Общая модель Азия		 

Музыкальные диски

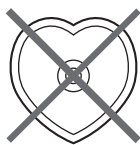
Тип диска	Логотип диска
Музыкальный CD-диск (Цифровой аудио компакт диск)	
	  Музыкальные CD-диски, скопированные на CD-R или CD-RW диски (включая файлы формата MP3 или WMA)



Логотипы диска отпечатаны на диске и обложке диска.

Примечания

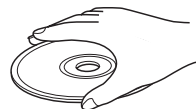
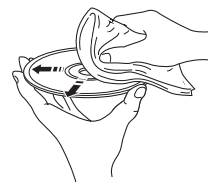
- На DVD-ресивере невозможно воспроизвести следующие диски. CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM, CDV. (Данный аппарат может воспроизводить некоторые типы DVD-R-дисков (только видеоформат), DVD-RW-дисков (только видеоформат), DVD+R- или DVD+RW-диски.)
- DVD-ресивер не может воспроизводить CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R или DVD+RW диск, который не был завершен. Завершение – это процесс подготовки диска для воспроизведения на совместимом устройстве.
- Используйте диски только от солидного производителя. В зависимости от условий записи и характеристик диска, воспроизведение некоторых дисков может быть невозможным.
- Не используйте диски нестандартной формы или размера.



- Некоторые DVD видеодиски или видео CD-диски могут работать по-разному, чем указано в данном руководстве. Причиной является то, что они были так разработаны производителем, и это не указывает на неисправность данного аппарата. Более подробно, изучите информацию на обложке диска.
- Данный аппарат может воспроизводить типы дисков, связанные с логотипами, показанными на стр. 48. (Не пытайтесь загрузить любой другой тип диска на аппарат, так как это может привести к поломке.)
- В зависимости от условий записи, например, среды компьютера или программного обеспечения, воспроизведение некоторых дисков может быть невозможным. Характеристики диска и условия, например, качество материала, царапины или изгибы, также могут отразиться на неправильной работе.

Обращение с диском

- Не прикасайтесь к поверхности диска. Удерживайте диск за края и центральное отверстие.
- Не оставляйте диск в лотке для дисков, если вы не проигрываете его.
- Не записывайте на диске карандашом или другими записывающими приспособлениями.
- Не приклеивайте клейкую ленту, наклейки или другие виды клейких материалов на диск, также, оберегайте диск от контакта с клейкими веществами.
- Не используйте защитного покрытия для предотвращения царапин.
- Не используйте диск, на поверхности которого можно произвести печать с использованием продаваемых принтеров для этикеток.
- Не храните диск в местах, подверженных прямому воздействию солнечных лучей, высокой температуре, повышенной влажности или слишком пыльных местах.
- При загрязнении диска, чисто протрите его сухой тканью, начиная с центра к краям. Не используйте очистители записи или разбавители для краски.
- Во избежание сбоев в работе, не используйте продаваемые очистители линзы.

**Предупреждение**

Аудиоформаты

■ Dolby Digital

Цифровая система окружающего звучания Dolby Digital позволяет насладиться полностью независимым многоканальным звучанием. Система Dolby Digital позволяет воспроизводить 5 полнодиапазонных аудиоканалов с 3 фронтальными каналами (левый, центральный, и правый), и 2 стереофоническими каналами окружающего звучания. Включая дополнительный канал, специально предназначенный для низкочастотных эффектов и известный как LFE (низкочастотный эффект), данная система в итоге обладает 5.1 каналами (канал LFE считается как 0.1). DVD-ресивер микширует многоканальное звучание на 2 канала таким образом, что это позволяет легко насладиться источниками Dolby Digital.

■ Linear PCM (LPCM)

Сигнал, преобразованный в цифровой формат без сжатия. Звучание на CD-диск записывается на скорости 16 бит и частоте 44,1 кГц, в то время как скорость записи на DVD-диске варьирует в пределах 16 бит с частотой 48 кГц до 24 бит с частотой 192 кГц, предоставляя более высококачественное звучание по сравнению с CD-диском. Данный сигнал также включает тип сигнала Packed PCM (P.PCM), который может сжиматься без потери данных.

Аудиоинформация

■ Динамический диапазон

Разница между наименьшим звучанием, слышимым через шум компонента, и наибольшим звучанием, слышимым без искажения, называется динамическим диапазоном.

■ Частота стробирования и скорость квантованных битов

При преобразовании аналогового сигнала в цифровой формат, частотой стробирования называют количество раз стробирования сигнала в секунду, в то время как скорость квантованных битов определяется как уровень чистоты при преобразовании уровня звучания в цифровое значение.

Воспроизводимый частотный диапазон зависит от частоты амплитудно-импульсной модуляции, в то время как динамический диапазон, представляющий собой разницу уровней звучания, определяется скоростью квантованных битов. В принципе, чем выше частота амплитудно-импульсной модуляции, тем шире диапазон частот для воспроизведения, и чем больше скорость квантованных битов, тем чище воспроизведение уровней звучания.

■ Дорожка (CD/Video CD)

CD или Video CD диск можно разделить на несколько сегментов (дорожек). Каждое деление известно как номер наименования.

Информация о видеосигнале

■ Компонентный видеосигнал

Система компонентного видеосигнала разделяет видеосигнал на сигнал Y для яркости и сигналы P_b и P_r для насыщенности. Система воспроизводит цвет более правдоподобно, так как эти сигналы независимы. Компонентный сигнал также называется “сигналом различия цвета”, так как сигнал яркости отделен от сигнала цвета.

■ Декодер

Устройство для преобразования закодированной информации на DVD-дисках и других носителях на аудио или видеосигнал в исходном виде.

■ Информация о кинолентке и видео

Говоря вообще, DVD носители классифицируются на 2 типа, указанные ниже.

• Информация о кинолентке

Видеосигнал, записанный с частотой 24 кадра/сек. (Кинолентка, использованная во время съемки кинофильма, записывается с частотой 24 кадра/сек.). С недавнего времени используется формат прогрессивного видео с частотой 30 кадров/сек.

• Информация о видео

Видеосигнал, записанный с частотой 30 кадра/сек. DVD-ресивер автоматически распознает, содержится ли фильм или видео на DVD диске, и затем выбирает наилучший метод преобразования в прогрессивный формат.

■ Интерлейс и прогрессив

До сих пор стандартным видеосигналом являлся NTSC с 525i (i: интерлейс) строками развертки. В отличие от этого, 525p (p: прогрессив) является высокоплотным сигналом, содержащим вдвое больше строк развертки.

■ NTSC

NTSC – это система видеосигнала (525 строк, 30 кадров в секунду), используемая в Северной Америке, Центральной Америке, ряде стран Южной Америки, и в некоторых Азиатских странах, включая Японию.

■ PAL

PAL – это система видеосигнала (625 строк, 25 кадров в секунду), используемая в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, большинстве стран восточной Европы, нескольких странах Южной Америки, некоторых странах Ближнего Востока и Азиатских странах, нескольких Африканских странах, Австралии, Новой Зеландии, и других странах Тихого океана.

■ Наименование, Раздел (DVD Video)

Технология DVD Video позволяет разделить диск на наименования, на широкую ногу, и на малые разделы. Каждое разделение известно как номер наименования или номер раздела.

Логотипы и знаки об авторских правах

Данный аппарат содержит технологию защиты авторских прав, защищенной определенными патентами С.Ш.А. и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащую Macrovision Corporation и другим владельцам авторских прав. Использование данной технологии защиты авторских прав может производиться только по разрешению Macrovision Corporation, и она предназначена для ограниченного использования для просмотра в домашних условиях и т.д., если нет иного разрешения от Macrovision Corporation. Инженерный анализ или разборка запрещены.



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. “Dolby” и символ в виде двух букв D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



“DTS” и “DTS DIGITAL OUT” являются торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.

Технология аудиодекодирования MPEG Layer-3 лицензирована Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.



“DivX”, “DivX Certified”, и соответствующие логотипы являются торговыми марками DivX Networks, Inc и используются по лицензии.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАЗДЕЛ УСИЛИТЕЛЯ

- Минимальное среднеквадратическое выходное напряжение на канал (заводская установка нижней границы частоты 20кГц) (6 Ω , 1 кГц, 0,18% ОНИ)..... 20 Ватт + 20 Ватт
- Максимальное среднеквадратическое выходное напряжение на канал (заводская установка нижней границы частоты 20кГц) (6 Ω , 1 кГц, 10% ОНИ)..... 30 Ватт + 30 Ватт
- Общее нелинейное искажение AUX и т.д. (1 ведомый канал, 1 кГц) менее 0,08%
- Чувствительность приема/Импеданс AUX и т.д. 300 мВ/47 к Ω
- Частотная характеристика AUX и т.д. 10 Гц – 22 кГц \pm 3 дБ
- Соотношение сигнал/шум (заводская установка нижней границы частоты 20кГц, сеть ИФ-А, замкнутый) AUX и т.д. (0 дБ Вход) 93 дБ

ВИДЕОРАЗДЕЛ

- Уровень видеосигнала Видео 1 V_{p-p}/75 Ω
- Компонентный 1 V_{p-p}/75 Ω (Y) 0,7 V_{p-p}/75 Ω (Pb, Pr)
- Соотношение сигнал/шум 72 дБ

РАЗДЕЛ ТЮНЕРА

ЧМ раздел

- Диапазон настройки 87,50 – 108,00 МГц
- Соотношение сигнал/шум (Монофонический) 75 дБ
- Чувствительность (С/Ш 30 дБ) 1,0 μ V

АМ раздел

- Диапазон настройки Модели для США и Канады 530 – 1700 кГц
- Другие модели 522 – 1629 кГц
- Соотношение сигнал/шум 32 дБ
- Чувствительность (С/Ш 20 дБ) 700 μ V

РАЗДЕЛ CD/DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

- Соотношение сигнал/шум 95 дБ
- Общее нелинейное искажение 0,007%
- Разделение 90 дБ

АУДИОФОРМАТ

- Dolby Digital/MPEG декодирование (не декодирует DTS)
- PCM DATA: 16 бит
- LPCM DATA: 20/24 бит Фс: поддержка 44,1, 48 кГц/поддержка микширования 88,2, 96 кГц
- MP3: 32 кб/сек – 320 кб/сек, частота выборки 16 кГц – 48 кГц
- WMA: До 192 кб/сек (не поддерживает 32 кб/сек), частота выборки 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддержка монофонических и стереофонических файлов WMA/MP3 и VBR

ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

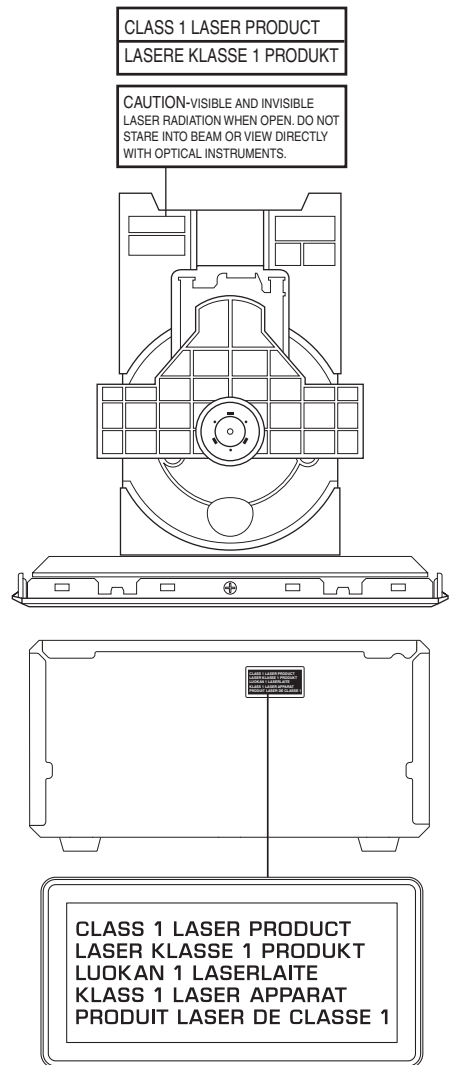
- Напряжение Модели для С.Ш.А. и Канады 120 В переменного тока, 60 Гц
- Модель для Австралии 240 В переменного тока, 50 Гц
- Модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы 230 В переменного тока, 50 Гц
- Модель для Кореи 220 В переменного тока, 60 Гц
- Модель для Азии ... 220–240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Общая модель 110–120 В переменного тока, 50/60 Гц
- Энергопотребление 30 Ватт
- Энергопотребление в режиме ожидания Модели для С.Ш.А. и Канады 0,9 Ватт
- Модель для Австралии 1,1 Ватт
- Модели для Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, и Европы 1,0 Ватт
- Модель для Кореи 1,0 Ватт
- Модель для Азии 1,1 Ватт
- Общая модель 0,9 Ватт
- Лазерный датчик Тип Полупроводниковый лазер GaAlAs
- Длина волны 650 нм (DVD), 790 нм (VCD/CD)
- Выходная мощность 1,45 мВатт (DVD), 1,13 мВатт (VCD/CD)
- Габариты (Ш x В x Г) 215 x 112,8 x 295,9 мм
- Вес 2,65 кг
- Диапазон рабочей температуры +5 – +35°C
- Диапазон рабочей влажности 5 – 90% (Без конденсации)

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

**LIST OF REMOTE CONTROL CODES
 LISTE DES CODES DE COMMANDE
 LISTE DER FERNBEDIENUNGSCODES
 LISTA ÖVER FJÄRRSTYRNINGSKODER
 LISTA DEI CODICI DI TELECOMANDO
 LISTA DE CÓDIGOS DE MANDO A DISTANCIA
 LIJST MET AFSTANDSBEDIENINGSCODES
 СПИСОК КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

		Panasonic	234/235/236/253/ 288/211			
TV		Philco	297/225/239/298	Cable TV		Digital Broadcast Satellite tuner
YAMAHA	299/292/242/285/ 287/253	Philips	225/205/298	ABC	739/752/753/755/ 758/759/762	Echostar 822 GE 837/838/839
Admiral	292/293/216	Pioneer	226/235/254/255/ 268	General Instrument	722	General Instrument 823
Aiwa	294/276/283/284	Portland	297/256	Hamlin	723/724/725/726/ 727	Hitachi 824 Hughes 843/844/845/846
Akai	295/296	Proscan	293/221/231/241/ 251	Hitachi	722	JVC (Victor) 822
Alba	296	Proton	297/250/260/270	Jerrold	722/728/729/732/ 733/734/735/736/ 737	Magnavox 825 Panasonic 826/829
AOC	297	Quasar	234/235	Magnavox	738	Philips 825/843/844/845/ 846/847/848/849
Audiovox	285	Radio Shack	299/293/297	Motorola	748	Primestar 827
Belcor	297	RCA	293/297/234/256/ 257/258/221	Oak	739/742/743	Proscan 837/838/839/842
Bell & Howell	292	SABA	223/269/265/266	Panasonic	744/745/746/747/ 783/784	Radio Shack 828
Bestar	298	Sampo	281/297/280	Philips	763/764/765/766/ 767/768	RCA 837/838/839/842
Blaupunkt	229/222	Samsung	297/239/248/262/ 275	Pioneer	748/785/747	Samsung 852
Blue sky	298	Sanyo	295/233/279/272/ 273/274/212	Radio Shack	749	Sony 832/835
Brandt	223	Schneider	296	Scientific Atlanta	752/753/754	Toshiba 833/836
Brocosonic	297	Scott	297	Sony	756/757	Uniden 825
Bush	296	Sharp	292/239/232/213	Tocom	755	Zenith 834
By Design	201/202	Siemens	229	Universal	769/772/773/774/ 775	
Clatronic	298	Signature	216/292	Viewstar	764/766/776/777/ 778/779/782	
Craig	224	Sony	263/214			
Croslex	225/298	Sylvania	297/225/298			
Curtis Mathis	297/226	Symphonic	217/218/219			
Daewoo	297/298/224/227/ 228	Telefunken	269/264/265/266			
Dayton	239	Thomson	223/266			
Dwin	293/281	Toshiba	292/226/267/215			
Emerson	297/224/239/232	Videch	297/242			
Ferguson	223/265/266	Wards	297/239/232/216			
First line	298					
Fisher	295/233					
Fraba	298					
Fujitsu	289					
Funai	277/278					
GE	293/297/234/235/ 236					
Goodmans	296/298/223					
Grundig	229/238/249					
Hitachi	297/239/242/243/ 285					
ICE	296					
Irradio	296					
Itt/Nokia	244/245					
JC Penny	293/297/234/237					
JVC (Victor)	296/246/247					
Kendo	298					
KTV	297/239/285					
LG/Goldstar	297/298/239/237					
Loewe	298/248					
LXI	293/297/225/226/ 233/298					
Magnavox	297/225/239/298					
Marantz	286/210					
Matsui	295					
Medion	203/204/298					
Memorex	297/216					
Mitsubishi	299/297/259/287					
Nad	226/255					
NEC	297/252/282					
Nokia	244/245					
Nokia Oceanic	245					
Nordmende	265/266					
Onwa	296					

<p>CAUTION Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.</p>
<p>AVERTISSEMENT L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.</p>
<p>VORSICHT Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Anleitung beschriebenen Vorgängen kann zu Gefährdung durch gefährliche Strahlung führen.</p>
<p>OBSERVERA Användning av reglage eller justeringar eller utförande av åtgärder på annat sätt än så som beskrivs här kan resultera i farlig strålning.</p>
<p>ATTENZIONE L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.</p>
<p>PRECAUCIÓN El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.</p>
<p>LET OP Gebruik van bedieningsorganen, instellingen of procedures anders dan beschreven in dit document kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke stralen.</p>
<p>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Использование органов управления или произведение настроек или выполнение процедур, не указанных в данной инструкции, может отразиться на выделении опасной радиации.</p>





© 2005 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION
Printed in China ◀ CQX1A1058Z